

1: English | 2: Deutsch | 3: Français | 4: Española | 5: 中文 | 6: Bahasa Indonesia | 7: Italiano | 8: 한국어 | 9: Português | 10: Română | 11: українська | 12: Türk

1: English

LICENSING END USER LICENSE AGREEMENT

Royalty-Free PowerChute Serial Shutdown

(the “EULA”)

(Version 2.0, 28.09.22)

IMPORTANT—READ CAREFULLY:

PLEASE CAREFULLY READ THIS EULA AS IT GOVERNS YOUR USE OF THE ACCOMPANYING SOFTWARE PRODUCT WHETHER YOU OBTAINED THE SOFTWARE PRODUCT ELECTRONICALLY, VIA DOWNLOAD OR ON CD, DISC OR OTHER MEDIA. ADDITIONALLY, THIS EULA GOVERNS YOUR USE OF THE SOFTWARE PRODUCT WHETHER YOU WERE GRANTED A TRIAL, EVALUATION, DEMONSTRATION, STANDARD OR ANY OTHER TYPE OF LICENSE TO USE THE SOFTWARE PRODUCT.

TO CONFIRM YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS EULA AND YOUR AGREEMENT TO BE BOUND BY THIS EULA, CLICK THE APPROPRIATE BUTTON APPEARING ON YOUR SCREEN DURING THE INSTALLATION PROCESS. IF YOU DO NOT WISH TO BECOME A PARTY TO THIS EULA AND DO NOT AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS, CLICK THE CONVERSE APPROPRIATE BUTTON OR THE CANCEL BUTTON: THIS WILL AUTOMATICALLY ABORT THE INSTALLATION PROCESS: IN SUCH LATTER CASE, IF THE SOFTWARE PRODUCT HAS ALREADY BEEN PROVIDED TO YOU AS A PHYSICAL COPY, YOU MUST RETURN THE SOFTWARE PRODUCT WITHIN THIRTY (30) DAYS OF RECEIPT THEREOF (INCLUDING ALL ACCOMPANYING PRINTED MATERIALS, ALONG WITH THEIR CONTAINERS) TO THE PLACE FROM WHICH YOU OBTAINED IT. IF THE SOFTWARE PRODUCT HAS BEEN PROVIDED TO YOU AS A DOWNLOAD, YOU MUST IMMEDIATELY DELETE OR EXPUNGE THE SOFTWARE INCLUSIVE ALL RELATED FILES AND ANY OTHER ELECTRONIC MATERIAL-FROM YOUR COMPUTERS, HARD DISKS, SERVERS, TABLETS, SMART PHONES OR OTHER DEVICES CONTAINING THE SOFTWARE PRODUCT.

This EULA is a legal agreement between the individual natural person, our corporation, company or other legal entity, to whom the Software Product has been provided, (hereinafter “You”), and Schneider Electric (as defined hereunder). It is Your responsibility to ascertain that You have the legal capacity under Your own laws to enter into the legal agreement created by this EULA. It is also Your responsibility to ascertain that any person completing the installation of the Software Product has the mandate or legal authority to bind You and confirm Your acceptance of the terms and conditions of this EULA. If anyone else (e.g. a system integrator, contractor, consultant or any other party) installs or uses the Software Product on Your behalf prior to Your use of the Software Product, such party will be deemed to be Your agent or representative acting on Your behalf, and You will be deemed to have accepted all of the terms and conditions contained in this EULA as if You had installed or used the Software Product Yourself. If You are a third party (e.g. a system integrator, contractor, consultant or any other third party) installing or using the Software Product on behalf of or prior to an end-user or licensee of the Software Product (hereinafter “End User”), it is Your responsibility to ascertain that You have obtained the mandate or legal authority to bind the End User to this EULA.

UNLESS OTHERWISE AGREED IN WRITING BY SCHNEIDER ELECTRIC, SOFTWARE MAINTENANCE AND SUPPORT SERVICES ARE NOT INCLUDED.

The terms of this EULA shall apply to the software product that accompanies this EULA or to which this EULA relates, including any associated media containing any device that activates the program(s) contained in said software product, any printed, online or electronic

documentation, information, specifications, instructions or material (hereinafter "**Documentation**") related to said software product (hereinafter "**Software Product**"). The Documentation can be retrieved via Schneider Electric's website <http://schneider-electric.com> or <http://apc.com> or by contacting Schneider Electric's local support centre. You agree that such Documentation and other content may be supplied only in the English language, unless otherwise required by local law without the possibility of contractual waiver or limitation. The Software Product also includes any software updates, add-on components, web services and/or supplements relating to the Software Product that Schneider Electric may provide to You or make available to You after the date You obtain Your initial copy of the Software Product and after Your acceptance of this EULA, to the extent that such items are not accompanied by a separate license agreement or terms of use, in which case such separate license agreement shall prevail.

As used in this EULA, "**Schneider Electric**" shall mean Schneider Electric IT Limited registered in Ireland under number 660893 with registered address at City East Business Park, Ballybrit, Galway, H91 HT73 Ireland

The terms and conditions of this EULA will also apply to You and shall remain fully enforceable between Schneider Electric and You even if the Software Product will be delivered to You as a mobile application through any mobile applications platform or store proprietary to Schneider Electric or to any third party officially appointed or recognised by Schneider Electric to commercialize the Software Product as a mobile application. Additionally, the terms and conditions of this EULA will apply to You even if You obtained the Software Product from an authorized Schneider Electric distributor or reseller. This EULA only gives you limited rights to use the Software Product as set out in this EULA and Schneider Electric and its licensors reserve all other rights. You agree that You will use the Software Product only as expressly permitted in this EULA and You will comply with any technical limitations in the Software Product that only allow You to use the Software Product in certain ways.

As used in this EULA, the capitalized terms below shall have the meaning defined herein below:

"Intellectual Property Rights" means any and all rights of any kind and nature whatsoever existing under any law, regulation, ordinance, order, treaty, convention or otherwise, including, but not limited to, any and all patents, utility models, moral rights, copyrights, neighbouring rights, trademarks and rights relating to business presentations, rights relating to topographies of integrated circuits, service marks, rights relating to domain names, models, software, databases, confidential information (including rights relating to know-how and trade secrets), irrespective of whether they are published or not and whether they are registered or not, including, in particular, their renewal applications, as well as any and all rights and forms of protection having an equivalent or similar effect recognised under the laws of any country or territory.

"Mandatory Laws" means laws in Your jurisdiction which apply notwithstanding the choice of law governing this EULA and which law does not permit to limit or exclude.

"Personal Information" means any information relating to an identified or identifiable natural person; an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person.

"Schneider Electric Affiliate(s)" shall mean any corporation, company or other legal entity that is directly or indirectly (i) controlling Schneider Electric, or (ii) controlled by Schneider Electric, or (iii) under common control with Schneider Electric, and the term "control" shall, for the purpose of this definition, mean the ability to control or direct, directly or indirectly, the board, executive body, decision making process or management of an entity by virtue of ownership, right of appointment, right to control election or appointment, voting rights, the ability to control the exercise of voting rights, management agreement or any other agreement. Notwithstanding the aforesaid definition of Affiliate, AVEVA Group Plc. and all its subsidiaries shall not be deemed as Schneider Electric Affiliates.

"User / End User Information" means all information, content and data other than Personal Information, that are proprietary to You or any End-User, such as but not limited to text, sound or files, and that the Software Product itself, You or Your End-User(s) may upload, collect,

store, process, create and/or modify, through the use of the Software Product.

1. GRANT OF LICENSE

- 1.1 In consideration of You agreeing to abide by, and subject to Your compliance with, all of the terms and conditions contained in this EULA, Schneider Electric grants to You a non-exclusive non-transferable, royalty-free, limited, world-wide (except for Japan for which a separate license right to use the Software Product must be purchased from relevant Schneider Electric's Affiliate), license right to use the Software Product described in the Documentation or in the About/Installer Box, related to said Software Product for the term identified therein and in accordance with the license model identified therein. Where You are an individual natural person, the Software Product may only be used for Your personal use. Where You are a corporation, company or other legal entity, the Software may only be used for the purposes of Your ordinary business. Use is restricted on the applicable number of nodes, by the particular named user(s), in the particular location(s), on the particular device(s) and/or on the particular system(s) for which You have been licensed such Software Product, as those number of nodes, location(s), device(s) and/or system(s) are identified in the Documentation or in the About/Installer Box. If the Documentation, or the About/Installer Box fail to state a duration/term of the license granted hereunder, such license shall continue for as long as the Software Product is not replaced by a new software product that Schneider Electric makes available to you and to which you confirm your agreement to use in accordance with the end-user license agreement then governing the use of said new software product (unless the licence granted hereunder a trial license, in which case the duration/term shall be deemed to be thirty (30) days of such delivery). The Software Product will be provided to You in object code (machine-readable) form only and under no circumstances is Schneider Electric obligated to disclose the source code of the Software Product to You, unless such obligation is required in accordance with Section 11. The Software Product (including the related Documentation) is licensed to You and not sold to You.
- 1.2 This EULA describes and governs Your right to install and use the Software Product. It is expressly agreed that the terms and conditions of this EULA apply to the exclusion of, and will prevail over and supersede, any other the terms and conditions, including contained in any purchase order or purchasing document issued or submitted by You, whether before or after the effective date of this EULA; and the terms and conditions of any purchase order or purchasing document issued by You are expressly rejected by Schneider Electric.
- 1.3 Upon expiry of the trial period or upon expiry of the limited period of time for which the license was granted to You, Your license to the Software Product will automatically and immediately revoke and terminate, unless a further license is obtained from Schneider Electric. Consequently, the Software Product might automatically be de-installed and/or rendered unusable (with or without prior warning).
- 1.4 You acknowledge that if You need to activate the Software Product through the use of internet or telephone, toll and/or internet charges may apply and will be at Your cost.
- 1.5 If technological measures are designed/incorporated to prevent unlicensed or illegal use of the Software Product, You agree that Schneider Electric may use those measures and You agree to comply with any requirements regarding such technological measures. Such measures do not constitute a defect in the Software Product nor do they entitle You to any warranty rights.
- 1.6 Unless You have acquired a Corporate License as expressly defined in this EULA, floating, concurrent or shared use of the Software Product is not permitted, and the use of the Software Product shall be licensed under this EULA as a Single User License or a Multiple User License.
- 1.7 The Single User License applies when a label affixed on the Software Product's media itself, in its About/Installer Box or Documentation or elsewhere state: **"Single User License"**. A Single User License can only be installed and used on a single node or a single personal computer, tablet, smartphone or similar device (hereinafter **"Device"**), at any given time and is prohibited from being installed and used on a network or any

other multi-station computer system that allows simultaneous use by several users.

- 1.8 Notwithstanding the above Section, You may download and use the Software Product on more than one single Device if: (i) the Software Product is a mobile application (app) and (ii) if said Devices are all used by You under the same user account under which the application was initially downloaded.
- 1.9 The Multiple User License applies when a label affixed on the Software Product's media itself, in its About/Installer Box or Documentation or elsewhere state: "**Multiple User License**". A Multiple User License allows concurrent and unrestricted number of installations of the corresponding Software Product on several nodes, personal computers or similar Devices, on a network or any other multi-station computer system, unless a Multiple User License restricts the number of nodes or users to the number defined for the corresponding purchased and registered Software Product. Where You would use a Multiple User License via a network or any other multi-station computer system, it shall be Your responsibility to put in place such means as necessary to guarantee that all restrictions set forth in this EULA are followed.

2. RESTRICTIONS

- 2.1 You may only install, use, access and display the Software Product on a computer or other Device, strictly in accordance with the accompanying Documentation, and only for the specific purposes stated in this Documentation or in this EULA.
- 2.2 Furthermore, unless otherwise expressly required or authorized by applicable statute or unless otherwise expressly permitted under the terms of a valid Corporate License, You will not nor will You permit others to:
 - (i) copy the Software Product except for backup purposes only in support of Your permitted use of the Software Product. Any such copy must include all copyright notices and any other proprietary legends present on the original Software Product. You may not sell, lease, license, rent or in other ways transfer any copy of the Software Product. If this Software Product contains Documentation that is provided only in electronic form or online, You may print one copy of such electronic Documentation for each license acquired to the Software Product. If this Software Product contains Documentation that is provided in printed form, You may make one copy of such printed Documentation for each license acquired to the Software Product;
 - (ii) modify, adapt, translate, reverse engineer, decompile, disassemble or otherwise seek to reconstitute the source code of the Software Product, nor create derivative works from the Software Product. Further, in case of errors, bugs or defects of the Software Product, Schneider Electric expressly reserves the right to correct such errors, bugs or defects to the extent permitted by law;
 - (iii) sub-license, lease, outsource or rent the Software Product, or permit a third party to use the Software Product for its or anyone else's benefit. Nor may You use the Software Product as part of a facility management, timesharing, service provider or service bureau arrangement;
 - (iv) other than as expressly permitted under this Agreement, including but not limited to Section 3, distribute in whole or part, modify, or create derivatives of, the Software Product or distribute applications created with the Software Product; or
 - (v) directly or indirectly, export, re-export, download, or ship the Software Product in violation of the laws and regulations of Ireland, the U.S.A. or the applicable jurisdiction in which You use or are downloading the Software Product.
- 2.3 The use of the Software Product is intended only for use with content owned by You, public domain content or properly licensed content. You may require a patent, copyright, or other license from a third party to create, copy, download, record or save content files for use with the Software Product or to serve or distribute such files to be used with the Software Product.
- 2.4 You agree that You shall only use the Software Product in a manner that complies with all applicable laws in the jurisdictions in which You use or are downloading the Software Product, including, but not limited to, applicable restrictions concerning copyright and

other Intellectual Property Rights. You may not use the Software Product in an attempt to, or in conjunction with any Device, program or service designed to, circumvent technological measures employed to control access to, or the rights in, a content file or other work protected by the copyright laws of any jurisdiction.

3. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS

3.1 Demonstration, test and similar licences. Should the Software Product be licensed to You under a demonstration license or under a free of charge license for test or evaluation purposes, You shall not be entitled to use the Software Product for any purpose other than the one for which such license is granted to You, and without prejudice to the other sections of this EULA.

3.2 The following provisions only apply where You are a corporation, company or other legal entity: -

(i) **Authorized Applications.** For the purpose of this EULA, '**Authorized Applications**' shall mean those applications that You create, develop or generate by using the Software Product (including its programming tool if any) or by loading in such applications, with or without modification, a library of the Software Product, provided that You have validly licensed said Software Product from Schneider Electric or its authorized resellers. Authorized Applications include, without this being limitative, applicable runtime engines for the Software Product and applicable driver interface that You may provide to Your own customers as part of or together with Your Authorized Applications.

Notwithstanding the foregoing, any application created with the Software Product acquired under a field-test license (as described in Appendix 1 of this EULA) or for demonstration, test or evaluation purposes, is not an Authorized Application.

As an express deviation to the rights granted to You under a Single User License or a Multiple User License under this EULA, You are authorized to download on a dongle key the Software Product You have previously activated in Your own premises for the purpose of going to and using the Software Product at Your own customers' premises provided You can evidence that no other means is reasonably available to You to perform the installation or commissioning of Your Authorized Application at the premises of Your own customers.

You may distribute or otherwise make available Authorized Applications provided You comply with each of the requirements set forth below:

- a. You include Your own valid copyright notice on Your Authorized Applications; and
- b. You do not remove or obscure any notice of copyright, trademark, patent or other industrial or Intellectual Property Rights that appear on the Software Product as delivered to You or as may appear concerning the Software Product in the Authorized Application's About/Installer Box and in any applicable printed Documentation distributed with each copy of Your Authorized Applications; and
- c. You do not use Schneider Electric's name, logo or trademarks to market or identify Your Authorized Applications unless You are party to a separate agreement with Schneider Electric giving You such rights or Schneider Electric has given You its express prior written consent to do so; and
- d. You shall on demand indemnify Schneider Electric against all losses, costs, claims, demands, actions, proceedings, fines, penalties, awards, liabilities, damages, compensation, settlements, interest, expenses and/or professional costs and/or charges (Losses) which Schneider incurs or suffers in connection with or arising out of the use or distribution of Your Authorized Applications, provided however that Your contractual obligation of indemnification shall not extend to the percentage of the claimant's damages or injuries or the settlement amount attributable to Schneider Electric's fault

or to strict liability imposed upon Schneider Electric under Mandatory Laws. The foregoing obligation of indemnification shall survive the expiry or termination of this EULA; and

- e. You do not permit further redistribution of the Software Product (including Your modifications thereto) by third parties, except when and as part of Your Authorized Applications; and
- f. You provide Your customer with Your own license agreement to grant the right to use Your Authorised Applications, said license agreement being substantially similar to, but no less restrictive in any way, than this EULA; and
- g. You otherwise comply with the terms of this EULA.

(ii) **Embedding or integrating the Software Product.** You may embed or otherwise integrate the Software Product within Your own product or a third party product, provided that:

- a. You have validly licensed the Software Product from Schneider Electric or its authorized resellers; and
- b. You perform such embedding or integration in a manner that complies with the Documentation and this EULA to the extent said Documentation contains any instructions or recommendations in relation therewith; and
- c. You comply - with respect to Your own products and said third party products - with each of the same requirements as set forth hereinabove concerning Authorized Applications; said foregoing requirements shall apply mutatis mutandis to any of Your own products or third party products within which You embed or otherwise integrate the Software Product, and any reference made to the term 'Authorized Application' in the foregoing provision shall be deemed for the purpose of this present Section to be a reference to Your own products or third party products embedding or otherwise integrating the Software Product; and
- d. You provide Your customer with Your own license agreement to grant the right to use Your own products or the third party products within which You embed or otherwise integrate the Software Product, said license agreement being substantially similar to, but no less restrictive in any way, than this EULA; and
- e. You shall on demand indemnify Schneider Electric against all losses, costs, claims, demands, actions, proceedings, fines, penalties, awards, liabilities, damages, compensation, settlements, interest, expenses and/or professional costs and/or charges (Losses) which Schneider incurs or suffers in connection with or arising out of You embedding the Software Product or otherwise integrating the Software Product within Your own product or a third party product, provided however that Your contractual obligation of indemnification shall not extend to the percentage of the claimant's damages or injuries or the settlement amount attributable to Schneider Electric's fault or to strict liability imposed upon Schneider Electric under Mandatory Laws. The foregoing obligation of indemnification shall survive the expiry or termination of this EULA; and
- f. You otherwise comply with the terms of this EULA.

4. INSTALLATION, MAINTENANCE AND SUPPORT SERVICES

You shall be responsible for the proper installation of the Software Product as per the terms of its Documentation and You shall bear all expenses and costs in connection therewith. Except for warranties provided subject to Section 9, Schneider Electric provides no maintenance or support services in connection with the Software Product, other than those which may be defined by way of separate agreement.

5. UPDATE POLICY

- 5.1 If Schneider Electric creates updated or upgraded versions, or offers add-on components, of the Software Product, it will not be obligated to supply them to You, unless You have a valid maintenance agreement with Schneider Electric or its authorised reseller.
- 5.2 If You are entitled to receive updated or upgraded versions, or add-on components of the Software Product, such shall be subject to the terms of this EULA as such terms may have evolved at the time of supply of any update, upgrade or add-on.
- 5.3 Some Software Products covered by this EULA include a software utility (hereinafter "**Software Update Utility**"). Its functions are: - (i) to notify You of a download availability of an update, an upgrade or a new version of the Software Product; (ii) to allow You to download them, provided that You pay associated fees, if any; and (iii) to improve Your user experience of the Software Product whilst enabling Schneider Electric to collect and process relevant information related to Your use of the Software Product. These functions are active by default and may be disabled from the settings of the Software Update Utility. A reference to the Software Product in this EULA will be deemed to include a reference to the Software Update Utility.
- 5.4 If You are entitled to receive any updated, upgraded or new version, or add-on components of a Software Product, You are encouraged to implement them so as to take advantages of new features, enhancements or bug fixes contained in such updated, upgraded, or new version, or add-on.
- 5.5 A reference to the Software Product in this EULA will be deemed to include a reference to any updated, upgraded, new version or add-on of the Software Product provided to You by Schneider Electric or its authorised reseller.

6. LICENSE KEY

- 6.1 You acknowledge that, if the Software Product is protected by a lock, the Software Product cannot be used except in conjunction with a valid software key code or a hardware key (hereinafter '**License Key**') provided to You or to another person on Your behalf by or on behalf of Schneider Electric or its authorised reseller.
- 6.2 You agree that such License Key is to be used solely with the Software Product for which it is provided.
- 6.3 Any and all risk in the media on which the Software Product and License Key are provided passes to You upon delivery. In the event that the Software Product or License Key is lost, stolen or destroyed after delivery, Schneider Electric will not be required to replace the Software Product or License Key.
- 6.4 In the event of a lost, stolen or destroyed License Key, and if Schneider Electric agrees to replace the License Key, prior to Schneider Electric providing a replacement License Key to You, You must:
 - (i) provide a statutory declaration signed by You to Schneider Electric that confirms You have permanently lost or destroyed the Software Product or License Key that is to be replaced and that You have not retained the Software Product or License Key in any form nor included it with any other software or system owned, operated or controlled by You; and
 - (ii) comply with any other direction of Schneider Electric related to the replacement.
- 6.5 If the License Key is faulty and provided that such fault is attributable to an act or omission by Schneider Electric, Schneider Electric will replace the License Key if the faulty License Key is returned within the warranty period specified by Schneider Electric. Subject to Section 9 "**Warranties**" below, if the faulty License Key is not returned within said warranty period, Schneider Electric will replace the License Key upon payment by You of an administration fee to be advised by Schneider Electric at the time.
- 6.6 When applicable as per Section 1 above, the License Key might be rendered unusable (with or without prior warning) upon expiry of the trial period or of the limited period of time for which the license was granted to You.

7. TITLE

- 7.1 The Software Product, as well as all rights, title, interest in and to, and technology and know-how, whether patented or not, embodied in, the Software Product, as well as all industrial and/or Intellectual Property Rights attached to the Software Product, including but not limited to copyright, shall remain the sole property of Schneider Electric, to the exclusion of any third party software embedded in the Software Product or otherwise provided to You with the Software Product.
- 7.2 Nothing in this EULA shall be deemed to convey to You any of Schneider Electric's proprietary rights in the Software Product; all rights not specifically granted in this EULA are reserved by Schneider Electric. Schneider Electric does not sell the Software Product to You but only grants You the license rights defined in this EULA.
- 7.3 All industrial and/or Intellectual Property Rights pertaining to any third party software embedded in the Software Product or otherwise provided to You with the Software Product shall remain vested in the relevant third party and there will be no deemed or implied transfer of ownership to You of such third party proprietary rights.
- 7.4 Should You become aware of any infringement to the proprietary rights of Schneider Electric on the Software Product, You shall immediately inform Schneider Electric of such infringement and provide all relevant information required by Schneider Electric to defend its interests.

8. TRADEMARKS

Schneider Electric, APC and other trademarks contained in the Software Product are registered trademarks of the Schneider Electric group. Except as otherwise expressly prescribed by statute under applicable law, You may not remove or alter any trademark, trade names, product names, logo, copyright or other proprietary notices, legends, symbols or labels in the Software Product. This EULA does not authorise You to use any names or trademarks of Schneider Electric, its Affiliates or its authorised resellers.

9. WARRANTIES

- 9.1 Schneider Electric warrants that it is entitled to license and otherwise make available the Software Product and Documentation to You in accordance with the terms and conditions set out in the EULA. Notwithstanding the foregoing, no warranties shall apply to the license types referred to in Section 3.1.
- 9.2 The warranty period shall be six (6) months from the date of delivery of the Software Product to You.
- 9.3 (a) Within such warranty period Schneider Electric warrants that: (i) the Software Product will perform substantially in accordance with its specifications as described in the Documentation, and be of satisfactory quality and fit for purpose; and (ii) the medium on which the Software Product is provided to You (if provided under a tangible form) and the License Key (if any) will be free from defects in materials and workmanship.

(b) If the Software Product fails to comply with the limited warranty above, You may require Schneider Electric to repair or replace the defective Software Product, the medium or the License Key without charge to you provided that (i) You give notice of the defect to Schneider Electric within the above mentioned warranty period, and (ii) the defect does not fall under the exclusions set under Sections 9.4 and 9.5 below, and (iii) the repair or replacement is not impossible and would not impose unreasonable expense on Schneider Electric.

The remedies set out in Section 9.3 shall be Schneider Electric's sole obligation and Your sole remedy with respect to the foregoing limited warranty.
- 9.4 Schneider Electric's warranty shall be excluded to the extent the Software Product, its medium or License Key has been altered or fails to perform in any way, as the result of Your negligent or unauthorized use such as for instance but not limited to the use of the

Software Product with third party products (hardware, software, firmware or operating system) which are not intended by Schneider Electric for use with the Software Product, or the utilization of an improper hardware or software key (if applicable) with the Software Product, or the unauthorized maintenance of the Software Product.

Any repair or replacement Software Product, media or License Key supplied to You pursuant to Section 9.3 hereinabove will be warranted for the remainder of the original six (6) month warranty period or thirty (30) days, whichever is longer. Mandatory Laws of some countries do not allow limitations on duration of an express or implied warranty, so the above or any other limitation provided herein may not apply to You. In such event, such warranties are limited to the minimum warranty period legally allowed in said countries.

- 9.5 Schneider Electric's warranty shall also be excluded in case of defect or malfunction of the Software Product, to the extent such defect or malfunction could have been prevented by implementing the Software Product update or upgrade made available by Schneider Electric pursuant to Section 5.4, which You were entitled and encouraged to do.
- 9.6 WITHOUT PREJUDICE TO ANY STATUTORY WARRANTIES WHICH, AS THE CASE MAY BE, BENEFIT YOU UNDER MANDATORY LAWS:
- (a) SCHNEIDER ELECTRIC MAKES NO OTHER WARRANTY THAN THOSE CONTAINED IN THIS SECTION 9 AND EXPRESSLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, REPRESENTATIONS AND CONDITIONS, EITHER EXPRESS OR IMPLIED (AND WHETHER IMPLIED BY STATUTE, COMMON LAW, TRADE USE, COURSE OF DEALING OR OTHERWISE), AS TO THE SOFTWARE PRODUCT, ITS UPDATES AND ITS DOCUMENTATION, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY WARRANTIES OF FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, NON-INFRINGEMENT, OR TITLE.
- (b) WHILE SCHNEIDER ELECTRIC HAS TAKEN REASONABLE STEPS TO ENSURE THE ACCURACY OF THE INFORMATION CONTAINED IN OR SHOWN BY THE SOFTWARE PRODUCT AND ITS DOCUMENTATION, SCHNEIDER ELECTRIC MAKES NO WARRANTY OR REPRESENTATION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED:
- (i) AS TO WHETHER THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY INFORMATION CONTAINED IN OR SHOWN BY THE SOFTWARE PRODUCT AND ITS DOCUMENTATION WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, EXPECTATIONS OR PURPOSES; OR
- (ii) THAT THE OPERATION OF THE SOFTWARE PRODUCT WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE; OR
- (iii) THAT THE SOFTWARE PRODUCT WILL BE PROTECTED AGAINST ALL POSSIBLE SECURITY THREATS, INTERNET AND CYBERSECURITY THREATS OR OTHER CONTAMINATION FACTORS THAT MAY THREATEN THE SECURITY OR INTEGRITY OF THE SOFTWARE PRODUCT AND/OR THE DATA PROCESSED THROUGH THE USE OF THE SOFTWARE PRODUCT.
- 9.7 You expressly acknowledge and accept that:
- (a) Your use of the Software Product and the performance, fitness and/or accuracy of the Software Product for any application, environment or purpose within or for which You shall use the Software Product, is and shall remain Your sole and full responsibility.
- (b) You are responsible for protecting against cybersecurity threats Your computer networks, servers, machines, programs and data that You use or process for the purpose of downloading, installing and/or using the Software Product.
- 9.8 No oral or written information, statement, opinion or advice allegedly given by Schneider Electric, its authorized resellers, agents or employees, or anyone else on its behalf, shall create any liability or in any way extend or vary the scope of the warranties expressed in this EULA.

10. LIABILITIES

- 10.1 SUBJECT TO SECTION 10.5, IN NO EVENT SHALL SCHNEIDER ELECTRIC NOR ANYONE ELSE WHO HAS BEEN INVOLVED IN THE CREATION, PRODUCTION OR DELIVERY OF THE SOFTWARE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO SCHNEIDER ELECTRIC'S LICENSORS, BE LIABLE, WHETHER BASED ON CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY, PURSUANT TO AN INDEMNITY, STATUTE OR OTHERWISE, FOR: (A) ANY INDIRECT, INTANGIBLE, INCIDENTAL, PUNITIVE, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS, EXPENSE OR CAUSE OF ACTION; OR (B) DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS, LOSS OF PROFITS, LOSS OF USE, BUSINESS INTERRUPTION, BUSINESS GOODWILL OR ANY OTHER PECUNIARY OR NON-PECUNIARY LOSS OR DAMAGE; OR (C) LOSS OF OR CORRUPTION OF DATA, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS EULA, OR THE USE, INABILITY TO USE OR MISUSE OF THE SOFTWARE PRODUCT, EVEN IF SCHNEIDER ELECTRIC HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
- 10.2 SUBJECT TO SECTION 10.5, SCHNEIDER ELECTRIC'S AGGREGATE LIABILITY FOR DAMAGES AND EXPENSES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS EULA OR THE USE, INABILITY TO USE OR MISUSE OF THE SOFTWARE PRODUCT, WHETHER BASED ON CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PURSUANT TO AN INDEMNITY, STRICT LIABILITY, STATUTE OR OTHERWISE SHALL IN NO CASE EXCEED €25 (TWENTY FIVE EUROS).
- 10.3 You shall on demand indemnify Schneider Electric against all losses, costs, claims, demands, actions, proceedings, fines, penalties, awards, liabilities, damages, compensation, settlements, interest, expenses and/or professional costs and/or charges (Losses) which Schneider incurs or suffers in connection with or arising out of the use, inability to use or misuse of the Software Product by You, provided however that Your contractual obligation of indemnification shall not extend to the percentage of the claimant's damages or injuries or the settlement amount attributable to Schneider Electric's fault or to strict liability imposed upon Schneider Electric under Mandatory Laws. The foregoing obligation of indemnification shall survive the expiry or termination of this EULA.
- 10.4 The license granted under this EULA does not cover any modification, update, translation or adaptation, whether authorized or not, that might have been made to the Software Product by any person other than Schneider Electric where the Software Product is supplied along with a third party product. Such modifications shall be governed by the terms of license issued by such third party. SCHNEIDER ELECTRIC SHALL, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW AND SUBJECT TO SECTION 10.5. IN NO CASE BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY, PURSUANT TO AN INDEMNITY, STATUTE OR OTHERWISE, FOR DAMAGES OR CONSEQUENCES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH SAID MODIFICATION, UPDATE, TRANSLATION OR ADAPTATION AND MAKES NO REPRESENTATION OR WARRANTY IN CONNECTION THEREWITH.
- 10.5 Schneider Electric's liability arising out of this EULA is reduced proportionally to the extent to which the act or omission of You or any other third person contributed to the loss or damage incurred. NOTHING IN THIS EULA SHALL LIMIT OR EXCLUDE SCHNEIDER ELECTRIC'S LIABILITY FOR DEATH OR PERSONAL INJURY ARISING OUT OF SCHNEIDER ELECTRIC'S NEGLIGENCE, FOR ITS FRAUD OR FRAUDULENT MISREPRESENTATION, OR FOR LIABILITY THAT APPLICABLE LAW DOES NOT PERMIT TO BE LIMITED OR EXCLUDED.
- 10.6 In case the Software Product is intended as per its Documentation to be used for the purpose of collecting, storing and/or processing data such as but not limited to personal individual information, it is Your sole and full responsibility when making such use of the Software that You comply with any applicable data protection laws and regulations. It is also Your sole responsibility to make adequate back-ups of such data. In no event shall Schneider Electric be held liable for Your use of the data collected, stored or processed by the Software or Your non-compliance with any applicable data protection laws and regulations or Your failure to make adequate back-ups.

You shall on demand indemnify Schneider Electric against all losses, costs, claims, demands, actions, proceedings, fines, penalties, awards, liabilities, damages,

compensation, settlements, interest, expenses and/or professional costs and/or charges (Losses) which Schneider incurs or suffers in connection with or arising out of any breach by You of any such laws or regulations or any failure to make adequate back-ups, provided however that Your contractual obligation of indemnification shall not extend to the percentage of the claimant's damages or injuries or the settlement amount attributable to Schneider Electric's fault or to strict liability imposed upon Schneider Electric under Mandatory Laws. The foregoing obligation of indemnification shall survive the expiry or termination of this EULA.

- 10.7 The limitations or exclusions of warranties and liability contained in this EULA shall apply only to the extent permitted by Mandatory Laws.
- 10.8 In case the Software Product was furnished to You by any authorized reseller or other sales representative or another third party supplying the Software Product with or without a third party product, Schneider Electric shall in no event be a party to any purchase order or other agreement between You and such third party and shall not assume or otherwise bear any liability thereunder, with the consequence that any and all claims You may have in relation to the Software Products shall be directed at such third party and shall be subject to the liability sections in any purchase order or other agreement between You and such third party. Schneider Electric shall assume no liability whatsoever under such sections or be bound by their wording.
- 10.9 Subject to the exclusions and limitations of liability set forth in Sections 10.1 and 10.2 of this EULA, Schneider Electric will defend and indemnify You against a third party claim that the Software Products infringe any copyright enforceable in the jurisdiction where Schneider Electric has its registered office or principal place of business, or misappropriates any trade secret protected under the laws of such jurisdiction (the **"Included Jurisdiction"**), provided that: (i) You notify Schneider Electric in writing within thirty (30) days of the claim; (ii) Schneider Electric has sole control of the defense and all related settlement negotiations; and (iii) You provide Schneider Electric with the assistance, information and authority necessary in order for Schneider Electric to perform its obligations under this Section.

Schneider Electric will have no obligation to You under this Section relating to claims which arise outside of the Included Jurisdiction, nor for any claims not expressly set out in this Section 10.9 above.

If the Software Products are held, or are believed by Schneider Electric, to infringe, then Schneider Electric will have the option, at its expense, to: (i) modify the Software Products to be non-infringing; or (ii) obtain for You a license to continue using the Software Products. If, in Schneider Electric's sole discretion, it is not economically or commercially reasonable to perform either of the above options then Schneider Electric may terminate the license for the infringing Software Products.

The foregoing Schneider Electric obligations do not apply when the claim of infringement results from or is related to: (i) Software Products provided pursuant to Your designs, drawings or specifications; (ii) Software Products stored, used or maintained other than in accordance with Schneider Electric's instructions or recommendations; (iii) claims of infringement resulting from combining the Software Products provided hereunder with any other item not furnished by Schneider Electric; (iv) modifications to the Software Products without the prior written consent of Schneider Electric; (v) software or products supplied or designed by You or third parties; or (vi) Your failure to use corrections or enhancements made available by Schneider Electric.

Without prejudice to Mandatory Laws and to the extent permitted under such Mandatory Laws, this Section 10.9 states Schneider Electric's entire liability and Your sole and exclusive remedy for infringement.

11. THIRD PARTY SOFTWARE

- 11.1 The Software Product may embed or be provided to You with third party software(s), in unmodified or modified form. In such case Schneider Electric shall make such information available to You.

- 11.2 By accepting this EULA, You are also accepting the terms and conditions of the software licenses from any third party (hereinafter “**Alternative Licenses**”) owning the Intellectual Property Rights in said third party software(s), and any use You will make of any such third party software(s) being part of the Software Product is subject to the terms of those Alternative Licenses. Further to the above, in relation to parts of the Software Product that are subject to Alternative Licenses, Schneider Electric's liability shall be further limited in accordance with the terms and conditions of such Alternative License and Schneider Electric will in no event be subject to a wider or more substantial liability than what is evident from such Alternative Licenses, unless and only to the extent applicable Mandatory Laws require otherwise.
- 11.3 Further, the Software Product may contain code, including third party code, for which Schneider Electric is required to provide attribution. Some of this code may be released under Alternative License terms. Such code is not licensed under this EULA and shall be subject only to the Alternative License which shall constitute the sole license for such code and shall govern the relation between You and the alternative licensor. This EULA does not alter any rights or obligations You may have under these Alternative Licenses. Schneider Electric provides no warranty whatsoever in relation to code subject to such Alternative Licenses, unless and only to the extent applicable Mandatory Laws require otherwise.
- 11.4 If you wish to use the Software Product in a specific combination with other software or devices as may be intended by You, You must, at Your own risk and expense, acquire and maintain any such other software or devices, including proper licenses from such third parties.

If You do not acquire and maintain appropriate third-party licenses and if this somehow results in a third party raising a claim against Schneider Electric, You shall on demand indemnify Schneider Electric against all losses, costs, claims, demands, actions, proceedings, fines, penalties, awards, liabilities, damages, compensation, settlements, interest, expenses and/or professional costs and/or charges (Losses) which Schneider incurs or suffers in connection with or arising out of any such failure, provided however that Your contractual obligation of indemnification shall not extend to the percentage of the claimant's damages or injuries or the settlement amount attributable to Schneider Electric's fault or to strict liability imposed upon Schneider Electric under Mandatory Laws. The foregoing obligation of indemnification shall survive the expiry or termination of this EULA.

In case the Software Product includes access to a software development kit (hereinafter “**SDK**”) which allows the development of any interface between third party software and the Software Product, Schneider Electric shall not be responsible for any development performed by You through the use of SDK, and Schneider Electric shall have no responsibility to provide You any support in relation thereto and shall not be liable for Your use of SDK or any damages it may cause to You or any third party.

- 11.5 If Your use of SDK somehow results in a third party raising a claim against Schneider Electric, You shall on demand indemnify Schneider Electric against all losses, costs, claims, demands, actions, proceedings, fines, penalties, awards, liabilities, damages, compensation, settlements, interest, expenses and/or professional costs and/or charges (Losses) which Schneider incurs or suffers in connection with or arising out of any such use by You, provided however that Your contractual obligation of indemnification shall not extend to the percentage of the claimant's damages or injuries or the settlement amount attributable to Schneider Electric's fault or to strict liability imposed upon Schneider Electric under Mandatory Laws. The foregoing obligation of indemnification shall survive the expiry or termination of this EULA.

12. PROTECTION OF PERSONAL INFORMATION / CONSENT TO USE OR DISCLOSE USER DATA

- 12.1 Protection of Personal Information.** With respect to the processing of any Personal Information under or in relation to this EULA or the use of the Software Product, each party agrees to comply with its respective obligations under any local applicable data protection laws or regulations in the relevant jurisdiction.

You are advised to check the privacy notices and privacy policies made available to You by Schneider Electric, including those provided, as applicable, in relation to the Software Product.

You are and shall remain responsible for any third-party Personal Information that You run, upload, store, create, use, share, modify, delete or otherwise process during Your use of the Software Product. You must comply with all applicable laws and regulations, obtain all required consents and make all required notifications in this respect.

12.2 Use of User / End User Information. In addition to the Software Update Utility described in Section 5.3, You acknowledge that some Software Products may include analytic and diagnostic features which enable Schneider Electric to collect User / End User Information from the Software Product.

You agree that Schneider Electric receives under this EULA a non-exclusive, perpetual, irrevocable, worldwide, free of charge, royalty-free and sub-licensable license right to use, host, store, upload, import, collect, create, translate, copy, modify, distribute modifications of, perform, create and distribute derivative works (including through data analytics and diagnosis features or processes) of User / End User Information for the purpose of and in conjunction only with the following limited purposes: (i) provide access and use of the Software Product to You; (ii) improve the Software Product and/or the user experience with the Software Product; (iii) modify or test the Software Product; and/or , as applicable, (iv) to improve or create additional or other products and services offered by Schneider Electric. The license granted in this Section 12.2. includes the right of Schneider Electric to sublicense the same right to its Affiliates and any third-party subcontractors (and through tiers of Affiliates and third-party subcontractors) creating, providing or maintaining all or part of the Software Product on behalf of Schneider Electric, in either case under Schneider Electric's responsibility towards You in accordance with the provisions of this EULA.

You represent that You have received and will keep in effect, at no charge to Schneider Electric, its Affiliates and subcontractors, all licenses and approvals necessary to grant the license rights defined hereinabove in this Section 12.2. You represent and warrant that You are not exceeding any specified entitlement or permitted use or violating applicable license agreements or applicable laws to grant the foregoing license rights. You shall on demand indemnify Schneider Electric against all losses, costs, claims, demands, actions, proceedings, fines, penalties, awards, liabilities, damages, compensation, settlements, interest, expenses and/or professional costs and/or charges (Losses) which Schneider incurs or suffers in connection with or arising out of Your breach of the foregoing representation or warranty, provided however that Your contractual obligation of indemnification shall not extend to the percentage of the claimant's damages or injuries or the settlement amount attributable to Schneider Electric's fault or to strict liability imposed upon Schneider Electric under Mandatory Laws. The foregoing obligation of indemnification shall survive the expiry or termination of this EULA.

When Schneider Electric will propose, promote or provide to any third-party any improvement to the Software Product and/or any additional or other products or services created by Schneider Electric on basis of your User / End User Information in accordance with the foregoing, Schneider Electric shall ensure such improvement or additional or other product or service shall not contain any information enabling the identification of You and/or the goods, equipment, utilities, buildings or facilities in relation with which You install or use the Software Product.

In case User / End User Information are uploaded, collected, stored, created and/or modified by You into the Software Product or through Your use thereof, such as but not limited in connection with Your acting as service provider to any End-User, You shall be solely and fully responsible to obtain from such End-User or other relevant third-party the necessary consents and authorizations to perform any of the aforesaid activities and to grant to Schneider Electric the license rights defined hereinabove in this Section 12.2 with respect to User / End User Information. Schneider Electric acknowledges that,

unless otherwise agreed between You and End-Users under Your own responsibility, User / End User Information are owned by the End-User to which such User / End User Information relate(s).

- 12.3 Disclosure of User / End User Information.** Schneider Electric shall not disclose User / End User Information to any third party without Your prior express consent, except for (i) disclosure to Schneider Electric Affiliates any third-party subcontractors acting on behalf of Schneider Electric or those Affiliates and involved in the activities authorized under the license rights granted to Schneider Electric under Section 12.2 above, or (ii) when disclosure of User / End User Information is the sole reasonably available manner for Schneider Electric to comply with any legal obligation applicable to Schneider Electric or any valid order by a court or other competent jurisdiction or governmental agency, or to prevent fraud, abuse or security threat of the Software Product or to enforce or defend Schneider Electric's rights under this EULA such as but not limited in the frame of any litigation or other proceeding. In case You are not the legal owner of User / End User Information, You shall be solely and fully responsible to obtain from the legal owner of User / End User Information its express consent that Schneider Electric is entitled to disclose the same under any of the exceptions defined in this Section 12.3.

13. RECORDS & AUDIT

- 13.1 The following provisions in this Section 13 only apply where You are a corporation, company or other legal entity and will not apply to individual users.
- 13.2 You agree to grant access to Schneider Electric and make all applicable records available for review by Schneider Electric during Your normal business hours so as to permit Schneider Electric (upon not less than two (2) calendar days' written notice to You except in the case of suspected breach of the EULA or fraud) to verify Your compliance with the terms and conditions of this EULA. Further, You agree that upon the request of Schneider Electric or Schneider Electric's authorized representative, You will promptly (an in any case within fourteen (14) days of the request) document and certify in writing to Schneider Electric that Your and Your employees' use of the Software Product complies with the terms and conditions of this EULA.
- 13.3 Schneider Electric may (upon not less than two (2) calendar days' written notice to You except in the case of suspected breach of the EULA or fraud) inspect Your use of the Software Product during Your normal business hours to ensure Your compliance with this EULA, and you hereby grant access to you relevant premises for that purpose. If the results of any such review or inspection indicate Your unlicensed or non-compliant use of the Software Product or the underpayment by You of applicable fees (if any) contractually due and payable to Schneider Electric, You shall, without prejudice to any other rights and remedies available to Schneider Electric: (i) immediately pay sufficient fees to cover Your actual use of the Software Product and (ii) reimburse Schneider Electric for the cost of such review or inspection.

14. EXPORT CONTROL

The Software Product and any other applicable deliverables or services provided by Schneider Electric under this EULA, contain or may contain components and/or technologies from the United States of America ("US"), the European Union ("EU") and/or other nations. You acknowledge and agree that the supply, assignment and/or usage of the Software Product, services or other deliverables and/or the embedded technologies (collectively, the "**Deliverables**") under this EULA, shall fully comply with related applicable US, EU and other national and international export control laws and/or regulations.

Unless applicable export license/s has been obtained from the relevant authority and unless Schneider Electric has approved in writing the following activities, the Deliverables shall not (i) be exported and/or re-exported to any destination and party (may include but not be limited to an individual, group and/or legal entity) restricted by the applicable export control laws and/or regulations; or (ii) be used for those purposes and fields restricted by the applicable export control laws and/or regulations. You also

agree that the Deliverables will not be used either directly or indirectly in any rocket systems or unmanned air vehicles; nor be used in any nuclear weapons delivery systems; and will not be used in any design, development, production or use for any weapons which may include but not be limited to chemical, biological or nuclear weapons.

If any necessary or advisable licenses, authorizations or approvals are not obtained, whether arising from inaction by any relevant government authority or otherwise, or if any such licenses, authorizations or approvals are denied or revoked, or if the applicable export control laws and/or regulations would prohibit Schneider Electric from fulfilling this EULA, or would in Schneider Electric's judgment otherwise expose Schneider Electric to a risk of liability under the applicable export control laws and/or regulations if it fulfilled this EULA, Schneider Electric shall be excused from all obligations under the Agreement formed under this EULA.

15. ASSIGNMENT

Your rights or obligations under this EULA may not be sold, sub-licensed, rented, assigned, delegated, transferred or otherwise conveyed by You or Your representatives without Schneider Electric's prior express written consent. Schneider Electric may assign its rights and obligations under this EULA to any of its Affiliates or to any company it may acquire control of or merge with, provided You will not be prejudiced in any way by such assignment.

16. DURATION AND TERMINATION

- 16.1 The license right granted to You under this EULA shall come into effect as of the date of Your acceptance of the terms hereof and shall remain effective until such license right expires or terminates when:- (i) such license right was granted to You for a limited period of time in accordance with Section 1 and such limited time period expires, or (ii) such license right was granted to You under a trial period in accordance with Section 1 and You do not further activate it upon expiry of said trial period as per Section 1, or (iii) this EULA is terminated by either Schneider Electric or You with immediate effect if, respectively, You or Schneider Electric fail to comply with any of its obligations under this EULA, or (iv) this EULA is terminated by Schneider Electric with immediate effect if You become bankrupt or insolvent.
- 16.2 Upon expiration or termination of the license right granted to You hereunder, You undertake to immediately discontinue use of the Software Product and You must (i) if the Software Product has been provided to You as a physical copy, destroy and delete the Software Product and related copies and data, including without limitation those stored on Your computer hard disks or servers, including all accompanying printed materials along with their containers to the place from which You obtained the Software Product, and (ii) if the Software Product has been provided to You as a download, delete or expunge the Software Product, inclusive all related files and any other electronic material, from Your computer, hard disks, servers or other Device containing it. For both (i) and (ii) You shall upon the request from Schneider Electric provide Schneider Electric with a written certification that You have carried out the required actions set out in this Section 16.2.
- 16.3 Termination of the license granted to You hereunder does not affect any rights or remedies which may have accrued before said termination to the benefit of Schneider Electric under this EULA, at law or otherwise.

17. MISCELLANEOUS

- 17.1 This EULA, including its Appendices, constitutes the entire agreement between You and Schneider Electric in relation to Your right to use the Software Product and replaces any previous agreement or understanding, whether oral, electronic or written, in relation with the same subject matter. Documentation forms an integral part of the license granted under this EULA. In case of a discrepancy between the terms of this EULA and the provisions of the Documentation, the terms of this EULA shall prevail.

Should they differ, the terms of the printed version of this EULA, which may be supplied with the Software Product package, shall prevail over those that may be read on a computer screen.

- 17.2 Should any of the provisions of this EULA be held invalid, illegal or unenforceable by a competent jurisdiction, You and Schneider Electric shall take all reasonable steps in order to modify such provision to render it valid and enforceable, bearing in mind their original intentions, and such provision as modified shall be fully enforced by You and Schneider Electric; all other provisions shall remain valid and unaffected by such declared invalidity, illegality or non-enforceability.
- 17.3 No failure or delay on the part of either You or Schneider Electric in the exercise of any power, right or privilege hereunder shall operate as a waiver thereof, nor shall any single or partial exercise of any such power, right or privilege preclude other or further exercise thereof or of any other right, power or privilege.
- 17.4 Headings in this EULA are just for ease of reference and will not affect its interpretation.
- 17.5 Words expressed in the singular include the plural and vice versa.
- 17.6 Section 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 14 of this EULA shall survive termination of this EULA or expiration of the license right granted to You under this EULA in accordance with Section 16.1. Furthermore, provisions that by their nature are intended to survive termination or expiration of this EULA and the license right granted to You hereunder, shall survive such termination or expiration. Additionally, all of Your indemnity obligations set forth in this EULA shall survive termination or expiration of this EULA.
- 17.7 Schneider Electric will not be responsible or liable to You, or deemed in default or breach hereunder by reason of any failure or delay in the performance of our obligations hereunder where such failure or delay is due to strikes, labour disputes, civil disturbances, riot, rebellion, invasion, epidemic, hostilities, war, terrorist attack, embargo, natural disaster, acts of God, flood, fire, sabotage, fluctuations or non-availability of electrical power, heat, light, air conditioning, or Your equipment, loss and destruction of property, or any other circumstances or causes beyond Schneider Electric's reasonable control.

18. APPLICABLE LAW & DISPUTES

- 18.1 This EULA shall be exclusively governed by, and interpreted in accordance with, the laws of the Republic of Ireland.
- 18.2 Any dispute between You and Schneider Electric arising out of or in connection with this EULA and/or the Software Product, whether based on contract, warranty, tort (including negligence), strict liability, statute or otherwise, which cannot be amicably settled, shall in all cases be finally settled according to the law governing this EULA as defined above, by the competent Irish courts to the exclusion of any other jurisdiction, including in case of plurality of defendants, injunction-like or emergency proceedings and appeal in warranty
- 18.3 Nothing in Sections 18.1 or 18.2 will operate to deprive You of the rights afforded under Mandatory Laws. If You are a consumer having Your residence in the European Union or in the United Kingdom, You may bring a claim against Schneider Electric to enforce Your consumer rights in connection with this EULA and/or the Software Product, in either of (i) the courts of the country where Schneider Electric has its registered office or (ii) the courts of Your country of residence. Furthermore, If You are a consumer having Your residence in the European Union, the European Commission provides for an online and out-of-court consumers disputes resolution platform, which You can access under the following link: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>.
- 18.4 To the extent permitted by applicable law, You acknowledge and accept that Schneider Electric will be irreparably damaged (and damages at law may be an inadequate remedy) if You breach any provision of this EULA and such provision is not specifically enforced. Therefore, in the event of a breach or threatened breach by You of this EULA, Schneider Electric shall be entitled, in addition to all other rights or remedies, to: (a) an injunction or other injunctive relief restraining such breach, without being required to show any actual damage or to post an injunction or other bond; or (b) a decree for

specific performance of the applicable provision of this Agreement.

APPENDIX 1 TO END-USER LICENSE AGREEMENT

SPECIFIC TYPES OF LICENSE

Specific other use rights may be granted to You depending upon the type of license You have acquired.

Educational license. If You wish to acquire the Software Product for educational purpose only, please contact Schneider Electric's organization or its authorized reseller serving Your country. In case the Software Product is identified as academic or educational software, You must be a qualified educational user to be entitled to use said Software Product; if You are not a qualified educational user, You have no rights under this EULA with respect to said academic or educational software. To determine whether You are a qualified educational user, please contact Schneider Electric's organization or its authorized reseller serving Your country. Once licensed to use said academic or educational Software Product, You may not sell or transfer any such Software Product or sub-license Your license right to use the same to anyone except to another person who is qualified by Schneider Electric as a qualified educational user.

As used in this Section of EULA, the term '**person**' shall be interpreted to include without limitation any individual, any corporation, company or other legal entity.

License for Field-Test. If You have acquired a license for field-test purposes, You acknowledge and agree that the Software Product licensed to You under a field-test license is a pre-release software only. As such, said Software Product may not be fully functional and You assume the entire risk as to the results and performance of the Software Product. You may install and use the Software Product licensed to You under a field-test license on computers in Your workplace only for the purpose of testing said Software Product before it is commercialized by Schneider Electric and potentially identifying any errors, bugs or defects in said Software Product. You also agree to use reasonable efforts to provide feedback to Schneider Electric regarding Your use of the Software Product, including a prompt report to Schneider Electric of errors, bugs or defects that You might find. Therefore, notwithstanding anything in this EULA to the contrary, You may not distribute or transfer any applications You create with the Software Product licensed to You under a field-test license. Schneider Electric will not update the Software Product licensed to You under a field-test license, nor provide support in relation thereto. The Software Product licensed to You under a field-test license may contain code that will, after a certain time period, deactivate the Software Product and render it unusable. Although said Software Product will attempt to warn You of the time frame in which it will be disabled, You acknowledge and agree that said Software Product may be deactivated or rendered unusable with or without warning. Upon such deactivation, this EULA will concurrently and automatically terminate. Prior to deactivation of the Software Product, You may contact Schneider Electric to convert Your field-test license on the Software Product to a standard license governed by this EULA on the final release of said Software Product if and when available from Schneider Electric by paying to Schneider Electric the applicable license fee (if any) and obtaining from Schneider Electric the relevant activation code(s).

Corporate license.

You may not acquire a Corporate License unless You are a company or a corporation.

If You acquire a Corporate License from Schneider Electric, the media on which the Software Product is provided to You shall be configured so that it can only be used to operate the Software Product under a Corporate License; said media shall expressly mention the name of Your company, corporation or Group of Companies as being the licensee of a Corporate License on said Software Product.

The media containing the Software Product shall be provided to You separately from the license file necessary to activate said Software Product; said license file shall be configured so that it can only activate said Software Product under a Corporate License.

If and when acquiring a Corporate License, You acquire a concurrent use license under and subject to the following limits:

- You may install the Software Product for use by Authorized Users from and to the Sites only; and
- Any use of a Software Product licensed to You under a Corporate License is strictly prohibited by any person who or which is not an Authorized User, and from or to a location which does not qualify as a Site as defined hereunder.

If and when acquiring a Corporate License, it is agreed as an express deviation to Section 2.2 (i) of this EULA, that:

- You acquire the right to copy or reproduce the Software Product including the right to duplicate the media on which the Software Product is provided to You and the related license file; and
- You acquire the right to permit the use of the Software Product by any company or corporation which is part of Your Group of Companies (as defined hereunder),

in both cases, for the sole and restricted purpose of exercising the concurrent use license right granted to You under said Corporate License within the limits set forth hereinabove.

This Appendix forms an integral part of this EULA, and all terms and conditions of this EULA which are not expressly deviated under this Appendix, shall apply to You in accordance with the foregoing in addition to the terms and conditions set forth in this Appendix.

As used herein and for the purposes of Corporate Licenses only, the following terms shall have the following meaning:

- the term '**Group of Companies**' means any company or corporation:
 - a) in which You directly or indirectly own or control the voting rights attached to more than 50% of the issued ordinary share capital, or (ii) control directly or indirectly the appointment of a majority of directors (or equivalent) of its board of directors (or equivalent body); or
 - b) which directly or indirectly (i) owns or controls the voting rights attached to more than 50% of Your issued ordinary share capital, or (ii) controls the appointment of a majority of directors (or equivalent) of Your board of directors (or equivalent body); or
 - c) which is directly or indirectly owned or controlled by the same company or corporation as You in accordance with sub-case b) above.
- the term '**Authorized Users**' means any end-users within your company, corporation or Group of Companies at the Sites who use the Software Product;
- the term '**Sites**' means Your facility to which Schneider Electric initially supplied the Software Product as well as all of Your facilities and the facilities of Your Group of Companies, irrespective whether said facilities are located within the same country or several countries.

© 2023 - Schneider Electric. All rights reserved.

ENDBENUTZER-LIZENZVEREINBARUNG
Unentgeltliches PowerChute Serial-Shutdown
(kurz „EULA“: End User License Agreement)

(Version 2.0, 28.09.22)

WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN:

LESEN SIE SICH DIESE EULA BITTE SORGFÄLTIG DURCH, DA SIE IHRE NUTZUNG DER ZUGEHÖRIGEN SOFTWARE REGELT, UNGEACHTET DESSEN, OB SIE DIE SOFTWARE AUF ELEKTRONISCHEM WEG, PER DOWNLOAD ODER AUF EINER CD, EINEM ANDEREN SPEICHERMEDIUM ODER DATENTRÄGER ERWORBEN HABEN. DES WEITERN UNTERLIEGT IHRE NUTZUNG DER SOFTWARE DIESER EULA, UNGEACHTET DESSEN, OB IHNEN EINE PROBE-, EVALUIERUNGS-, DEMO-, STANDARD- ODER ANDERE ART VON LIZENZ ZUR NUTZUNG DER SOFTWARE GEWÄHRT WURDE.

ZUR BESTÄTIGUNG, DASS SIE DEN BESTIMMUNGEN DIESER EULA ZUSTIMMEN UND SICH AN DIESE EULA GEBUNDEN ERKLÄREN, KLIKEN SIE AUF DIE ENTSPRECHENDE SCHALTFLÄCHE, DIE WÄHREND DES INSTALLATIONSVORGANGS AUF IHREM BILDSCHIRM ANGEZEIGT WIRD. WENN SIE NICHT AN DIESER EULA BETEILIGT SEIN MÖCHTEN UND NICHT ZUSTIMMEN, AN DIE BESTIMMUNGEN UND BEDINGUNGEN DER EULA GEBUNDEN ZU SEIN, KLIKEN SIE AUF DIE ENTSPRECHENDE GEGENTEILIGE SCHALTFLÄCHE BZW. AUF DIE SCHALTFLÄCHE „ABBRECHEN“. DADURCH WIRD DER INSTALLATIONSPROZESS AUTOMATISCH BEENDET. SOFERN IHNEN BEREITS EINE PHYSISCHE KOPIE DER SOFTWARE ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WURDE, MÜSSEN SIE IN DIESEM FALL DIE SOFTWARE INNERHALB VON DREISSIG (30) TAGEN NACH DESSEN ERHALT (EINSCHLIESSLICH ALLER GEDRUCKTEN BEGLEITUNTERLAGEN ZUSAMMEN MIT DEREN VERPACKUNG) AN DEM ORT ZURÜCKGEBEN, AN DEM SIE DIESE ERHALTEN HABEN. WENN SIE DIE SOFTWARE HERUNTERGELADEN HABEN, MÜSSEN SIE DIE GESAMTE SOFTWARE MIT ALLEN ZUGEHÖRIGEN DATEIEN UND SONSTIGEN INFORMATIONEN IN ELEKTRONISCHER FORM SOFORT VON IHREN COMPUTERN, SPEICHERPLATTEN, SERVERN, TABLET-PCS, SMARTPHONES UND ALLEN ANDEREN GERÄTEN, AUF DENEN DIE SOFTWARE GESPEICHERT WURDE, ENTFERNEN UND DEFINITIV LÖSCHEN.

Die EULA ist ein rechtsgültiger Vertrag zwischen einer natürlichen Person, Ihrer Gesellschaft, Ihrem Unternehmen oder jeder anderen juristischen Person, der die Software zur Verfügung gestellt wurde (im Folgenden als „**Sie**“ bezeichnet), und Schneider Electric (wie nachstehend definiert). Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass Sie gemäß dem Recht, dem Sie unterliegen, rechtlich befähigt sind, die mit dieser EULA geschaffene rechtliche Vereinbarung einzugehen. Es liegt des Weiteren in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass die Person, die die Installation der Software vornimmt, bevollmächtigt bzw. befugt ist, Sie rechtlich zu binden und in Ihrem Namen Ihre Zustimmung zu den Bestimmungen dieser EULA zu geben. Wenn jemand anderes (z.B. ein Systemintegrator, Auftragnehmer, Berater oder eine andere Partei) die Software in Ihrem Namen installiert oder verwendet, bevor Sie selbst die Software verwenden, dann wird diese Partei als Ihr Bevollmächtigter oder Vertreter angesehen, der in Ihrem Namen handelt, und es wird davon ausgegangen, dass Sie allen in dieser EULA enthaltenen Bestimmungen zugestimmt haben, als hätten Sie die Software selbst installiert oder verwendet. Wenn Sie eine Drittpartei sind (z. B. ein Systemintegrator, ein Auftragnehmer, ein Berater oder eine andere Drittpartei), die die Software im Namen eines Endbenutzers oder Lizenznehmers der Software (im Folgenden „Endbenutzer“) bzw. vor diesem installiert oder verwendet, dann liegt es in Ihrer Verantwortung sicherzustellen, dass Sie die Vollmacht oder Befugnis zur rechtlichen Bindung des Endbenutzers an diese EULA erhalten haben.

SOWEIT NICHT ANDERS VON SCHNEIDER ELECTRIC SCHRIFTLICH VEREINBART SIND KEINE WARTUNGS- UND SUPPORTLEISTUNGEN FÜR DIE SOFTWARE ENHALTEN.

Die Bestimmungen der vorliegenden EULA gelten für die dieser EULA beiliegende Software

bzw. für die Software, auf die in dieser EULA Bezug genommen wird, einschließlich aller zugehörigen Datenträger mit etwaigen Vorrichtungen, die das bzw. die in der besagten Software enthaltenen Programme aktivieren, sowie der gesamten, der besagten Software (im Folgenden kurz „**Software**“) zugehörigen gedruckten, online verfügbaren oder elektronischen Dokumentation, Informationen, Spezifikationen, Anleitungen oder Unterlagen (im Folgenden als „**Dokumentation**“ bezeichnet). Die Dokumentation kann von der Website von Schneider Electric <http://schneider-electric.com> oder <http://apc.com> heruntergeladen oder bei den örtlichen Supportcentern von Schneider Electric angefordert werden. Sie stimmen zu, dass diese Dokumentation sowie andere Inhalte ggf. nur auf Englisch bereitgestellt werden, sofern von der landesspezifischen Rechtsprechung nicht anderweitig vorgeschrieben, und ohne Möglichkeit zu vertraglich geregeltem Verzicht oder vertraglichen Beschränkungen. Die Software umfasst des Weiteren alle Software-Updates, Add-on-Komponenten, Webdienste und/oder Ergänzungen der Software, die Ihnen von Schneider Electric nach dem Zeitpunkt Ihres Erwerbs der ursprünglichen Kopie der Software und nach Ihrer Zustimmung zur vorliegenden EULA ggf. bereitgestellt bzw. zur Verfügung gestellt werden, insoweit diesen Elementen keine separate Lizenzvereinbarung bzw. separaten Nutzungsbedingungen beiliegen. In letzterem Fall ist eine derartige separate Lizenzvereinbarung maßgebend.

In dieser EULA steht „**Schneider Electric**“ stellvertretend für die Schneider Electric IT Limited, registriert in Irland unter Nummer 660893 mit Unternehmenssitz in City East Business Park Ballybrit, Galway, H91 HT73, Irland.

Die Bestimmungen dieser EULA gelten auch dann für Sie und bleiben zwischen Schneider Electric und Ihnen uneingeschränkt durchsetzbar, wenn Ihnen die Software als mobile Applikation über eine Plattform oder einen Store für mobile Applikationen von Schneider Electric oder einem Drittanbieter bereitgestellt wurde, der von Schneider Electric offiziell mit dem Vertrieb der Software als mobile Applikation beauftragt bzw. offiziell dafür anerkannt wurde. Des Weiteren sind die Bestimmungen dieser EULA für Sie auch dann verpflichtend, wenn Sie die Software bei einem autorisierten Schneider Electric-Vertragshändlern oder -Vertriebspartnern erworben haben. Die vorliegende EULA gewährt Ihnen die in der vorliegenden EULA festgelegten begrenzten Rechte zur Nutzung der Software und alle anderen Rechte sind Schneider Electric und seinen Lizenzgebern vorbehalten. Sie stimmen zu, dass Sie diese Software nur wie in dieser EULA ausdrücklich genehmigt verwenden und alle technischen Einschränkungen in der Software beachten, die nur Ihnen die spezifische Nutzung der Software ermöglichen.

Im Sinne der vorliegenden EULA haben die folgenden Begriffe die jeweils nachfolgend festgelegte Bedeutung:

„**Geistige Eigentumsrechte**“ bezeichnet sämtliche Rechte jeglicher Art, die aufgrund eines Gesetzes, einer Vorschrift, einer Verordnung, einer Verfügung, eines Abkommens, eines Übereinkommens oder auf andere Weise bestehen, einschließlich, ohne hierauf beschränkt zu sein, sämtliche Patente, Gebrauchsmuster, Urheberpersönlichkeitsrechte, Urheberrechte, verwandte Rechte, Marken und Rechte in Bezug auf Geschäftspräsentationen, Rechte in Bezug auf Topografien integrierter Schaltkreise, Dienstleistungsmarken, Rechte an Domain-Namen, Modellen, Software, Datenbanken, vertraulichen Informationen (einschließlich sämtliche Rechte an Know-how und Geschäftsgeheimnissen), jeweils unabhängig davon, ob diese veröffentlicht sind oder nicht, eingetragen sind oder nicht, einschließlich, insbesondere, Anmeldungen diesbezüglicher Verlängerungen, sowie sämtliche Rechte und Schutzformen mit entsprechender oder ähnlicher Wirkung, die vom Recht eines Landes oder Gebiets anerkannt werden.

„**Zwingende Gesetze**“ bezeichnet in Ihrem Land gültige Gesetze, die unabhängig von der in der vorliegenden EULA bestimmten Rechtswahl Anwendung finden und die weder eine Einschränkung noch einen Ausschluss zulassen.

„**Personenbezogene Informationen**“ bezeichnet sämtliche Informationen, die sich auf eine bestimmte oder bestimmbare natürliche Person beziehen; als bestimmbar wird eine natürliche Person angesehen, die direkt oder indirekt, insbesondere mittels Zuordnung zu einer Kennung wie einem Namen, zu einer Kennnummer, zu Standortdaten, zu einer Online-Kennung oder zu einem oder mehreren besonderen Merkmalen identifiziert werden kann, die Ausdruck der physischen, physiologischen, genetischen, psychischen, wirtschaftlichen, kulturellen oder sozialen Identität dieser natürlichen Person sind.

„**Verbundene/s Unternehmen von Schneider Electric**“ bezeichnet sämtliche Körperschaften, Gesellschaften oder anderen juristischen Personen, die direkt oder indirekt (i)

Schneider Electric kontrollieren oder (ii) von Schneider Electric kontrolliert werden oder (iii) gemeinsam mit Schneider Electric kontrolliert werden; und der Begriff „Kontrolle“ im Sinne dieser Begriffsbestimmung bezeichnet die direkte oder indirekte Kontroll- oder Weisungsbefugnis in Bezug auf den Vorstand, das Leitungsorgan, den Entscheidungsfindungsprozess oder die Leitung einer Gesellschaft basierend auf einem Eigentumsrecht, Berufungsrecht oder Kontrollrecht bei Wahlen oder Berufungen, Stimmrechten, dem Recht, die Ausübung von Stimmrechten zu kontrollieren, einer Geschäftsführungsvereinbarung oder sonstigen Vereinbarungen. Ungeachtet vorstehender Definition des Begriffs der Verbundenen Unternehmen gelten die AVEVA Group Plc. und sämtliche ihrer Tochtergesellschaften nicht als Verbundene Unternehmen von Schneider Electric.

„**Benutzer-/Endbenutzerdaten**“ bezeichnet mit Ausnahme der Personenbezogenen Informationen sämtliche Informationen, Inhalte und Daten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Texte, Sounds oder Dateien, die Ihnen oder Endbenutzern gehören und die von der Software selbst, Ihnen oder Endbenutzern im Rahmen der Nutzung der Software gegebenenfalls hochgeladen, gesammelt, gespeichert, verarbeitet, erstellt und/oder abändert werden.

1. LIZENZGEWÄHRUNG

- 1.1 Vorbehaltlich Ihrer Zustimmung zur Einhaltung und vorbehaltlich der tatsächlichen Einhaltung aller Bestimmungen dieser EULA gewährt Ihnen Schneider Electric ein nicht exklusives, nicht übertragbares, unentgeltliches, beschränktes und weltweites (mit Ausnahme von Japan für das eine separate Lizenz zur Nutzung der Software bei dem relevanten Verbundenen Unternehmen von Schneider Electric erworben werden muss) Lizenzrecht zur Verwendung der Software, die in der Dokumentation oder im Feld „Über/Installation“ der besagten Software beschrieben ist, für die hier angegebene Dauer und in Übereinstimmung mit dem hier definierten Lizenzmodell. Sie dürfen die Software als natürliche Person nur zu Ihrem persönlichen Gebrauch nutzen. Als Gesellschaft, Unternehmen oder sonstige juristische Person dürfen Sie die Software nur im Rahmen Ihrer regulären Tätigkeit nutzen. Die Nutzung ist auf die anwendbare Anzahl von Netzknoten, die benannten Benutzer, die relevanten Standorte, die relevanten Geräte und/oder die relevanten Systeme beschränkt, für die Sie eine Lizenz für die betreffende Software erhalten haben und die den in der Dokumentation oder im Feld „Über/Installation“ ausgewiesenen benannten Netzknoten, Standorten, Geräten und/oder Systemen entsprechen. Wenn in der Dokumentation oder im Feld „Über/Installation“ keine Dauer bzw. kein Gültigkeitsende für die hiermit gewährte Lizenz angegeben ist, so gilt die Lizenz so lange, bis Ihnen Schneider Electric anstelle der Software eine neue Software zur Verfügung stellt, deren Nutzung Sie gemäß der jeweils für die Nutzung der neuen Software gültigen Endbenutzer-Lizenzvereinbarung zustimmen (es sei denn, es handelt sich hierbei um eine Probelizenz, für deren Dauer bzw. Gültigkeitsende dreißig (30) Tage ab Bereitstellung festgelegt werden). Die Software wird Ihnen ausschließlich in Form eines Objektcodes (computerlesbar) bereitgestellt und Schneider Electric ist keinesfalls verpflichtet, den Quellcode der Software für Sie offenzulegen, es sei denn, eine derartige Verpflichtung ist gemäß Paragraph 11 vorgegeben. Die Software (einschließlich der zugehörigen Dokumentation) wird Ihnen unter Lizenz bereitgestellt und nicht an Sie verkauft.
- 1.2 Diese EULA beschreibt und regelt Ihre Rechte zu Installation und Verwendung der Software. Es wird ausdrücklich vereinbart, dass die Bestimmungen dieser EULA jegliche sonstigen Bestimmungen ausschließen, diesbezüglich Vorrang haben und diese ersetzen, einschließlich in Kaufaufträgen oder Kaufunterlagen, die Sie gegebenenfalls ausstellen und übermitteln, und zwar unabhängig davon, ob die Ausstellung bzw. Übermittlung vor oder nach dem Gültigkeitsdatum dieser EULA stattfindet. Die Bestimmungen in den von Ihnen ausgestellten Kaufaufträgen oder Kaufunterlagen werden von Schneider Electric ausdrücklich abgelehnt.
- 1.3 Nach Ablauf des Probezeitraums oder nach Ablauf des begrenzten Zeitraums, für den Ihnen die Lizenz eingeräumt wurde, wird Ihre Lizenz für die Software automatisch und mit sofortiger Wirkung widerrufen und ungültig, sofern keine neue Lizenz bei Schneider Electric erworben wird. Infolgedessen wird die Software ggf. automatisch deinstalliert und/oder unbrauchbar gemacht (mit oder ohne vorhergehende Warnung).

- 1.4 Sie erkennen an, dass bei der Aktivierung der Software per Internet oder Telefon ggf. Gebühren anfallen, die zu Ihren Lasten gehen.
- 1.5 Wenn technologische Mechanismen entwickelt/integriert werden, um die nicht-lizenzierte oder unrechtmäßige Verwendung der Software zu verhindern, stimmen Sie zu, dass Schneider Electric zum Einsatz derartiger Mechanismen berechtigt ist und dass Sie allen Anforderungen in Verbindung mit derartigen technologischen Mechanismen entgegenkommen. Diese Mechanismen stellen keinen Defekt in der Software dar und geben Ihnen keinen Anspruch auf etwaige Gewährleistungsrechte.
- 1.6 Sofern Sie keine Firmenlizenz, wie ausdrücklich in der vorliegenden EULA definiert, erworben haben, ist eine Verwendung der Software im Floating-, Concurrent- oder Shared-Modus nicht gestattet und Ihnen wird mit dieser EULA eine Einzelbenutzer- oder Mehrbenutzer-Lizenz für die Verwendung der Software gewährt.
- 1.7 Die Einzelbenutzer-Lizenz gilt, wenn auf einem Etikett auf dem Datenträger der Software selbst, im zugehörigen Feld „Über/Installation“, in der Dokumentation oder andernorts der Vermerk **„Einzelbenutzer-Lizenz“** angegeben ist. Eine Einzelbenutzer-Lizenz kann jeweils nur an einem einzelnen Netzpunkt oder auf einem einzelnen Personal Computer, Tablet-PC, Smartphone oder vergleichbaren Gerät (im Folgenden **„Gerät“**) installiert und genutzt werden. Die Installation und Verwendung in einem Netzwerk oder einem anderen Multistations-Rechensystem, das die gleichzeitige Verwendung durch mehrere Benutzer ermöglicht, sind untersagt.
- 1.8 Ungeachtet des vorangehenden Paragraphs sind Sie zum Download und zur Nutzung der Software auf mehr als einem einzelnen Gerät berechtigt, wenn: (i) es sich bei der Software um eine mobile Applikation (App) handelt und (ii) die besagten Geräte alle von Ihnen unter demselben Benutzerkonto verwendet werden, für das die Applikation ursprünglich heruntergeladen wurde.
- 1.9 Die Mehrbenutzer-Lizenz gilt, wenn auf einem Etikett auf dem Datenträger der Software selbst, im zugehörigen Feld „Über/Installation“, in der Dokumentation oder andernorts der Vermerk **„Mehrbenutzer-Lizenz“** angegeben ist. Eine Mehrbenutzer-Lizenz gestattet eine gleichzeitige und unbegrenzte Anzahl von Installationen der betreffenden Software auf mehreren Netzpunkten, Personal Computern oder vergleichbaren Geräten, in einem Netzwerk oder einem anderen Mehrstations-Rechensystem, außer die Mehrbenutzer-Lizenz begrenzt die Anzahl der Netzpunkte oder Benutzer auf die Anzahl, die für die erworbene und registrierte Software vorgegeben wurde. Wenn eine Mehrbenutzer-Lizenz in einem Netzwerk oder einem anderen Multistations-Rechensystem verwendet wird, haben Sie alle erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um die Einhaltung aller in dieser EULA genannten Einschränkungen sicherzustellen.

2. EINSCHRÄNKUNGEN

- 2.1 Sie dürfen die Software auf einem Computer oder einem anderen Gerät nur in genauer Übereinstimmung mit der zusammen mit der Software bereitgestellten Dokumentation und ausschließlich zu den in dieser Dokumentation oder in der vorliegenden EULA ausgewiesenen Zwecken installieren, verwenden, abrufen und anzeigen.
- 2.2 Sofern nicht ausdrücklich im Rahmen anwendbarer Gesetze anderweitig vorgeschrieben oder zugelassen oder sofern nicht ausdrücklich anderweitig in den Bestimmungen einer gültigen Firmenlizenz gestattet, sind weder Sie noch andere mit Ihrer Zustimmung berechtigt:
 - (i) die Software zu kopieren, ausgenommen zu Sicherheitszwecken im Rahmen Ihrer genehmigten Verwendung der Software. Jede derartige Kopie muss alle in der Originalsoftware vorhandenen Copyright-Angaben und sonstigen Eigentumshinweise enthalten. Sie sind nicht berechtigt, Kopien der Software zu verkaufen, zu verpachten, zu lizenzieren, zu vermieten oder auf andere Weise Dritten zu übergeben. Wenn die Software Dokumentation umfasst, die nur in elektronischer Form oder online verfügbar ist, dürfen Sie für jede für die Software erworbene Lizenz ein Exemplar dieser elektronischen Dokumentation ausdrucken. Wenn die Software Dokumentation in gedruckter Form umfasst, dürfen Sie für jede für die Software erworbene Lizenz eine Kopie dieser gedruckten Dokumentation anfertigen.

- (ii) den Quellcode der Software zu ändern, anzupassen, zu übersetzen, rückzuentwickeln, zu dekompile oder zu zerlegen oder anderweitig versuchen, ihn zu rekonstruieren. Noch dürfen von der Software abgeleitete Werke erstellt werden. Darüber hinaus behält sich Schneider Electric bei Fehlern, Bugs oder Defekten in der Software ausdrücklich das Recht vor, diese Fehler, Bugs oder Defekte zu korrigieren, soweit gesetzlich erlaubt.
 - (iii) die Software zu unterlizenzieren, zu verpachten, zu outsourcen oder zu vermieten oder einer Drittpartei die Verwendung der Software zum eigenen Nutzen oder zum Nutzen Dritter zu genehmigen. Sie dürfen die Software auch nicht als Bestandteil einer Facility-Management-, Timesharing-, Dienstleister- oder Serviceunternehmens-Vereinbarung nutzen.
 - (iv) die Software als Ganzes oder in Teilen zu vertreiben, zu ändern, abgeleitete Werke davon zu erstellen oder mithilfe der Software erstellte Anwendungen zu vertreiben, außer soweit ausdrücklich im Rahmen dieser Vereinbarung gestattet, einschließlich aber nicht beschränkt auf Paragraph 3.
 - (v) die Software unter Verletzung der Gesetze und Vorschriften von Irland oder der USA oder der geltenden Gerichtsbarkeit, in der Sie die Software nutzen oder herunterladen, direkt oder indirekt zu exportieren, zu re-exportieren, herunterzuladen oder zu versenden.
- 2.3 Die Verwendung der Software ist nur in Verbindung mit Inhalten gestattet, die Ihr Eigentum, die öffentlich zugänglich sind oder ordnungsgemäß lizenziert sind. Sie benötigen möglicherweise ein Patent, Urheberrecht oder eine andere Lizenz von einem Drittanbieter, um Inhaltsdateien zur Verwendung mit der Software zu erstellen, zu kopieren, herunterzuladen, aufzuzeichnen oder zu speichern oder derartige mit der Software zu verwendenden Dateien bereitzustellen bzw. zu verteilen.
- 2.4 Sie bestätigen, dass Sie die Software nur in einer Weise nutzen, die allen geltenden Gesetzen in den zuständigen Gerichtsbarkeiten entspricht, in denen Sie die Software verwenden oder herunterladen, einschließlich aber nicht beschränkt auf geltende Einschränkungen hinsichtlich des Urheberrechts und anderer Geistigen Eigentumsrechte. Sie dürfen die Software nicht nutzen, auch nicht in Verbindung mit einem Gerät, Programm oder Service, um zu versuchen, technologische Mechanismen zu umgehen, die zum Einsatz kommen, um den Zugriff auf eine oder die Rechte an einer Inhaltsdatei oder einer anderen, vom Urheberrecht einer Gerichtsbarkeit geschützten Arbeit zu kontrollieren.

3. BESCHREIBUNG ANDERER RECHTE

- 3.1 **Demo-, Probe- oder vergleichbare Lizenzen.** Wenn Ihnen die Software unter einer Demolizenz oder einer gebührenfreien Lizenz zu Test- oder Evaluierungszwecken bereitgestellt wurde, sind Sie nicht berechtigt, die Software zu anderen Zwecken als demjenigen zu verwenden, für das Ihnen eine derartige Lizenz gewährt wurde, sowie unbeschadet aller anderen Paragraphen dieser EULA.
- 3.2 Die folgenden Bestimmungen gelten nur, wenn es sich bei Ihnen um eine Gesellschaften, ein Unternehmen oder eine sonstige juristische Personen handelt: -
- (i) **Autorisierte Anwendungen.** „**Autorisierte Anwendungen**“ im Sinne dieser EULA sind Anwendungen, die Sie mittels der Software (einschließlich des eventuell vorhandenen Programmierertools) oder durch Einspielen einer Programmbibliothek der Software in diese Anwendungen, mit oder ohne Änderung, erstellen, entwickeln oder erzeugen, vorausgesetzt, Sie verfügen über eine gültige Lizenz für die besagte Software von Schneider Electric oder seinen autorisierten Vertriebspartnern. Zu den autorisierten Anwendungen gehören ohne Einschränkung anwendbare Runtime Engines für die Software sowie anwendbare Treiberschnittstellen, die Sie Ihren eigenen Kunden als Teil oder zusammen mit Ihren autorisierten Anwendungen bereitstellen.

Ungeachtet des Vorangegangenen ist eine Anwendung, die mit der unter einer Erprobungslizenz (wie in Anlage 1 der vorliegenden EULA beschrieben) oder zu Demonstrations-, Test- oder Evaluierungszwecken erworbenen Software erstellt

wurde, keine autorisierte Anwendung.

Als ausdrückliche Abweichung von den Ihnen mit einer Einzelbenutzer-Lizenz oder Mehrbenutzer-Lizenz im Rahmen dieser EULA gewährten Rechte sind Sie berechtigt, die Software, die Sie zuvor in Ihren eigenen Räumlichkeiten im Hinblick auf eine Nutzung der Software in den Räumlichkeiten Ihrer eigenen Kunden aktiviert haben, auf einen USB-Dongle/Stick zu laden, vorausgesetzt, Sie können nachweisen, dass Ihnen vernünftigerweise kein anderes Mittel zur Verfügung steht, um die Installation bzw. Inbetriebnahme Ihrer autorisierten Anwendung in den Räumlichkeiten Ihrer eigenen Kunden durchzuführen.

Sie dürfen autorisierte Anwendungen verteilen oder anderweitig verfügbar machen, sofern Sie jede einzelne, nachfolgend aufgeführte Voraussetzung erfüllen:

- a. Sie nehmen Ihren eigenen gültigen Urheberrechtshinweis in Ihre autorisierten Anwendungen auf.
 - b. Und Sie entfernen oder verdecken keine Hinweise auf Urheberrechte, Markenzeichen, Patente oder sonstige gewerbliche Schutzrechte oder Geistige Eigentumsrechte, die in/auf der an Sie gelieferten Software oder gegebenenfalls mit Bezug auf die Software im Feld „Über/Installation“ in der autorisierten Anwendung und in anwendbarer gedruckter Dokumentation erscheinen, die mit jeder Kopie Ihrer autorisierten Anwendungen verteilt wird.
 - c. Sie verwenden weder Namen noch Logo oder Markenrechte von Schneider Electric, um Ihre autorisierten Anwendungen zu vermarkten oder zu bezeichnen, es sei denn, Sie sind an einer separaten Vereinbarung mit Schneider Electric beteiligt, die Ihnen derartige Rechte einräumt, oder Schneider Electric hat Ihnen diesbezüglich seine ausdrückliche vorhergehende schriftliche Zustimmung gegeben.
 - d. Sie stellen Schneider Electric auf Verlangen von jeglichen Verlusten, Kosten, Ansprüchen, Forderungen, Klagen, Verfahren, Bußgeldern, Strafen, Schiedssprüchen, Verbindlichkeiten, Schäden, Ersatzzahlungen, Vergleichen, Zinsforderungen, Aufwendungen und/oder Honoraren und/oder Gebühren (Schäden) frei, die Schneider Electric in Verbindung mit oder aufgrund der Verwendung oder Verteilung Ihrer autorisierten Anwendungen entstehen bzw. erleidet, sofern Ihre vertragliche Verpflichtung auf Schadenersatz nicht den Anteil der Schäden oder Verletzungen oder den Vergleichsbetrag des Klägers, der auf ein Verschulden von Schneider Electric zurückzuführen ist, oder die Schneider Electric von Rechts wegen auferlegte Verschuldenshaftung gemäß den Zwingenden Gesetzen übersteigt. Die vorstehende Freistellungsverpflichtung gilt auch nach Ablauf oder Kündigung der vorliegenden EULA.
 - e. Sie erlauben keine weitere Umverteilung der Software (einschließlich Ihrer Änderungen daran) durch Dritte, außer als Teil Ihrer autorisierten Anwendungen.
 - f. Und Sie stellen Ihrem Kunden Ihre eigene Lizenzvereinbarung zur Gewährung eines Nutzungsrechts für Ihre autorisierten Anwendungen bereit, wobei diese Lizenzvereinbarung im Wesentlichen mit der vorliegenden EULA übereinstimmt, in keinem Fall jedoch einschränkender ist.
 - g. Und Sie den Bestimmungen der vorliegenden EULA nachkommen.
- (ii) **Einbettung oder Integration der Software.** Sie dürfen die Software einbetten oder anderweitig in Ihr eigenes Produkt oder in ein Produkt eines Drittanbieters integrieren, sofern:
- a. Sie über eine gültige Softwarelizenz von Schneider Electric oder dessen autorisierten Vertriebspartnern verfügen; und
 - b. Sie eine derartige Einbettung oder Integration in einer Weise durchführen, die der Dokumentation und dieser EULA entspricht, soweit die besagte Dokumentation Anweisungen oder Empfehlungen diesbezüglich enthält; und

- c. Sie in Bezug auf Ihre eigenen Produkte und die Produkte von Drittanbietern jeweils die gleichen Anforderungen erfüllen, wie weiter oben hinsichtlich der autorisierten Anwendungen festgelegt; die vorstehenden Anforderungen gelten entsprechend für Ihre eigenen Produkte oder die Produkte von Drittanbietern, in die Sie die Software einbetten oder integrieren. Jede Bezugnahme auf den Begriff „Autorisierte Anwendung“ in der vorstehenden Klausel gilt für diesen Paragraphen als Bezugnahme auf Ihre eigenen Produkte oder die Produkte Dritter, die die Software einbetten oder anderweitig integrieren; und
- d. Sie Ihrem Kunden Ihre eigene Lizenzvereinbarung zur Gewährung eines Nutzungsrechts für Ihre eigenen Produkte oder die Produkte Dritter, in die Sie die Software einbetten oder integrieren, bereitstellen, wobei diese Lizenzvereinbarung im Wesentlichen mit der vorliegenden EULA übereinstimmt, in keinem Fall jedoch einschränkender ist; und
- e. Sie stellen Schneider Electric auf Verlangen von jeglichen Verlusten, Kosten, Ansprüchen, Forderungen, Klagen, Verfahren, Bußgeldern, Strafen, Schiedssprüchen, Verbindlichkeiten, Schäden, Ersatzzahlungen, Vergleichen, Zinsforderungen, Aufwendungen und/oder Honoraren und/oder Gebühren (Schäden) frei, die Schneider Electric in Verbindung mit oder aufgrund der Einbettung oder sonstigen Integration der Software in Ihre eigenen Produkte oder die Produkte Dritter entstehen bzw. erleidet, sofern Ihre vertragliche Verpflichtung auf Schadenersatz nicht den Anteil der Schäden oder Verletzungen oder den Vergleichsbetrag des Klägers, der auf ein Verschulden von Schneider Electric zurückzuführen ist, oder die Schneider Electric von Rechts wegen auferlegte Verschuldenshaftung gemäß den Zwingenden Gesetzen übersteigt. Die vorstehende Freistellungsverpflichtung gilt auch nach Ablauf oder Kündigung der vorliegenden EULA.
- f. Und Sie den Bestimmungen der vorliegenden EULA nachkommen.

4. INSTALLATION, WARTUNGS- UND SUPPORTSERVICES

Sie sind für die ordnungsgemäße Installation der Software entsprechend der Dokumentation verantwortlich und tragen alle damit zusammenhängenden Auslagen und Kosten. Ausgenommen der gemäß Paragraph 9 bereitgestellten Gewährleistungen bietet Schneider Electric in Verbindung mit der Software keine Wartungs- oder Supportservices an, soweit nicht in einer separaten Vereinbarung abweichend vereinbart.

5. UPDATE-RICHTLINIEN

- 5.1. Wenn Schneider Electric aktualisierte oder aufgerüstete Versionen der Software erstellt oder Add-On-Komponenten für die Software anbietet, ist Schneider Electric nicht verpflichtet, Ihnen diese Updates oder Upgrades bereitzustellen, wenn Sie über keinen gültigen Wartungsvertrag mit Schneider Electric oder seinen autorisierten Vertriebspartnern verfügen.
- 5.2. Wenn Sie zum Erhalt von Updates oder Upgrades der Software oder von Add-On-Komponenten für die Software berechtigt sind, gelten die Bestimmungen der vorliegenden EULA gleichzeitig als Lizenzbestimmungen für diese aktualisierte Version, da diese Bestimmungen zum Zeitpunkt der Lieferung eines Updates, Upgrades oder Add-Ons ggf. überarbeitet wurden.
- 5.3. Einige der von dieser EULA gedeckten Softwareprodukte umfassen ein Dienstprogramm (im Folgenden als **„Dienstprogramm zur Softwareaktualisierung“** bezeichnet). Dieses Dienstprogramm zur Softwareaktualisierung erfüllt folgende Funktionen: - (i) Sie darüber zu informieren, dass ein Update, ein Upgrade oder eine neue Version der Software zum Download bereitsteht, (ii) Ihnen deren Download zu ermöglichen, sofern Sie die ggf. damit verbundenen Gebühren begleichen, und (iii) Ihre Benutzererfahrung mit der Software zu verbessern und gleichzeitig Schneider Electric die Erfassung und Verarbeitung relevanter Informationen zu Ihrer Nutzung der Software zu ermöglichen. Diese Funktion sind standardmäßig aktiviert und können in den Einstellungen des Dienstprogramms

zur Softwareaktualisierung deaktiviert werden. Jeder Verweis auf die Software in dieser EULA umfasst automatisch einen Verweis auf das Dienstprogramm zur Softwareaktualisierung.

- 5.4. Wenn Sie zum Erhalt von Updates, Upgrades oder neuen Versionen der Software oder von Add-On-Komponenten für die Software berechtigt sind, wird Ihnen nahegelegt, diese zu implementieren, um von neuen Funktionen, Verbesserungen oder Bug-Fixes in diesen Updates, Upgrades, neuen Versionen oder Add-Ons zu profitieren.
- 5.5. Jeder Verweis auf die Software in dieser EULA umfasst automatisch einen Verweis auf alle Updates, Upgrades und neuen Versionen der Software sowie auf alle Add-Ons für die Software, die Ihnen von Schneider Electric oder dessen autorisierten Vertriebspartnern bereitgestellt werden.

6. LIZENZSCHLÜSSEL

- 6.1. Sie erkennen an, dass die Software, wenn sie durch eine Sperre geschützt ist, nur in Verbindung mit einem gültigen Software-Schlüsselcode oder einem Hardwareschlüssel (im Folgenden „Lizenzschlüssel“) genutzt werden kann. Dieser Lizenzschlüssel wird Ihnen oder einer anderen Person in Ihrem Namen oder im Auftrag von Schneider Electric oder seinen autorisierten Vertriebspartnern bereitgestellt.
- 6.2. Sie stimmen zu, dass ein solcher Lizenzschlüssel ausschließlich mit der Software, für die er vorgesehen ist, zu verwenden ist.
- 6.3. Jedes Risiko in Verbindung mit den Datenträgern, auf denen die Software und der Lizenzschlüssel bereitgestellt werden, geht bei Lieferung auf Sie über. Falls die Software oder der Lizenzschlüssel nach der Lieferung abhandenkommen, entwendet oder zerstört werden, ist Schneider Electric nicht verpflichtet, die Software oder den Lizenzschlüssel zu ersetzen.
- 6.4. Im Falle eines verlorenen, entwendeten oder zerstörten Lizenzschlüssels, und falls Schneider Electric zustimmt, den Lizenzschlüssel zu ersetzen, müssen Sie vor der Bereitstellung eines Ersatzlizenzschlüssels durch Schneider Electric:
 - (i) Schneider Electric eine eidesstattliche, von Ihnen unterschriebene Erklärung bereitstellen, die bestätigt, dass Sie die zu ersetzende Software oder den Lizenzschlüssel dauerhaft verloren oder zerstört haben und Sie die Software oder den Lizenzschlüssel nicht in irgendeiner Form zurückbehalten haben oder diese nicht in eine Ihnen gehörende, von Ihnen betriebene oder kontrollierte andere Software bzw. in ein anderes System aufgenommen haben, und
 - (ii) jede Anweisung von Schneider Electric im Zusammenhang mit dem Ersatz erfüllen.
- 6.5. Ist der Lizenzschlüssel fehlerhaft, und vorausgesetzt, dass dieser Defekt auf eine Handlung oder Unterlassung von Schneider Electric zurückzuführen ist, ersetzt Schneider Electric den Lizenzschlüssel, wenn der fehlerhafte Lizenzschlüssel innerhalb der von Schneider Electric festgelegten Gewährleistungszeit zurückgegeben wird. Gemäß nachfolgendem Paragraph 9 „**Gewährleistungen**“ ersetzt Schneider Electric den Lizenzschlüssel nach einer von Ihnen geleisteten Zahlung einer Bearbeitungsgebühr, die Ihnen von Schneider Electric mitgeteilt wird, wenn der fehlerhafte Lizenzschlüssel nicht innerhalb der besagten Gewährleistungszeit zurückgegeben wird.
- 6.6. Sofern anwendbar gemäß vorstehendem Paragraph 1 kann der Lizenzschlüssel nach Ablauf des Probezeitraums bzw. des begrenzten Zeitraums, für den Ihnen die Lizenz gewährt wurde, unter Umständen (mit oder ohne vorhergehende Warnung) unbrauchbar gemacht werden.

7. EIGENTUM

- 7.1. Die Software sowie alle Rechte und Ansprüche in und an der Software sowie sämtliche/s in die Software integrierte/n Technologien und Knowhow, unabhängig davon, ob sie patentiert sind oder nicht, sowie alle gewerblichen Schutzrechte und/oder

Geistigen Eigentumsrechte in Verbindung mit der Software, einschließlich aber nicht beschränkt auf Urheberrechte, bleiben ausschließliches Eigentum von Schneider Electric, unter Ausschluss jeglicher Software von Drittanbietern, die in die Software eingebettet ist oder Ihnen anderweitig mit der Software bereitgestellt wird.

- 7.2. Mit der vorliegenden EULA werden keinerlei Eigentumsrechte von Schneider Electric an der Software auf Sie übertragen. Alle in der vorliegenden EULA nicht ausdrücklich gewährten Rechte sind Schneider Electric vorbehalten. Schneider Electric verkauft die Software nicht an Sie, sondern gewährt Ihnen lediglich die in dieser EULA definierten Lizenzrechte.
- 7.3. Alle gewerblichen Schutzrechte und/oder Geistigen Eigentumsrechte in Bezug auf Software von Drittanbietern, die in die Software eingebettet ist oder Ihnen anderweitig mit der Software bereitgestellt wird, verbleiben beim maßgeblichen Drittanbieter und es kommt zu keiner gültigen oder stillschweigenden Eigentumsübertragung derartiger Eigentumsrechte Dritter an Sie.
- 7.4. Sollten Sie von einer Verletzung derartiger Eigentumsrechte von Schneider Electric hinsichtlich der Software Kenntnis erhalten, sind Sie verpflichtet, Schneider Electric unverzüglich darüber zu informieren und alle relevanten Auskünfte zu erteilen, die zur Verteidigung der Interessen von Schneider Electric erforderlich sind.

8. MARKENRECHTE

Schneider Electric, APC und andere in der Software enthaltenen Markenzeichen sind eingetragene Markenzeichen der Schneider Electric-Gruppe. Sofern gemäß der geltenden Rechtsprechung nicht gesetzlich ausdrücklich anders vorgegeben, sind Sie nicht berechtigt, Markenzeichen, Handelsnamen, Produktnamen, Logos, Urheberrechts- oder andere Eigentumsvermerke, Hinweistexte, Symbole oder Beschriftungen in der Software zu entfernen oder zu verändern. Die vorliegende EULA berechtigt Sie nicht, Namen oder Marken von Schneider Electric, Verbundenen Unternehmen von Schneider Electric oder autorisierten Vertriebspartnern von Schneider Electric zu verwenden.

9. GEWÄHRLEISTUNGEN

- 9.1. Schneider Electric garantiert, zur Lizenzierung und anderweitigen Bereitstellung der Software und der Dokumentation für Sie in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der vorliegenden EULA berechtigt zu sein. Unbeschadet des Vorangegangenen werden für die in Paragraph 3.1 genannten Lizenztypen keine Gewährleistungen angeboten.
- 9.2. Der Gewährleistungszeitraum beträgt sechs (6) Monate ab dem Datum der Zustellung der Software an Sie.
- 9.3. (a) Innerhalb dieses Gewährleistungszeitraums gibt Ihnen Schneider Electric die Gewährleistung, dass: (i) die Software im Wesentlichen nach Maßgabe der in der Dokumentation beschriebenen Spezifikationen funktioniert, von zufriedenstellender Qualität ist und für den Zweck geeignet ist und (ii) der Datenträger, auf dem Ihnen die Software bereitgestellt wird (falls in greifbarer Form) und der Lizenzschlüssel (sofern vorhanden) frei von Material- und Herstellungsfehlern ist.

(b) Wenn die Software die obige beschränkte Gewährleistung nicht erfüllt, können Sie von Schneider Electric die Reparatur oder den Ersatz der defekten Software, des Datenträgers oder des Lizenzschlüssels verlangen, ohne dass dabei Kosten für Sie anfallen, vorausgesetzt, (i) Sie informieren Schneider Electric über den Fehler innerhalb des oben genannten Gewährleistungszeitraums und (ii) der Mangel fällt nicht unter die in Paragraph 9.4 und Paragraph 9.5 unten aufgeführten Ausnahmen und (iii) die Reparatur oder der Ersatz ist nicht unmöglich und würde keine unangemessenen Aufwendungen für Schneider Electric bedeuten.

Die in Paragraph 9.3 dargelegten Rechtsmittel sind die einzige Verpflichtung von Schneider Electric und Ihr einziges Rechtsmittel in Bezug auf die vorstehende beschränkte Gewährleistung.

- 9.4. Die Gewährleistung von Schneider Electric ist ausgeschlossen, wenn die Software, ihr

Datenträger oder ihr Lizenzschlüssel verändert wurde oder als Folge einer fahrlässigen oder nicht autorisierten Nutzung nicht funktioniert, wie zum Beispiel durch die Verwendung der Software mit Produkten von Drittanbietern (Hardware, Software, Firmware oder Betriebssystem), die von Schneider Electric nicht für den Einsatz mit der Software vorgesehen sind, durch den Gebrauch eines unzulässigen Hard- oder Softwareschlüssels (falls zutreffend) mit der Software oder durch die unbefugte Wartung der Software.

Eine Reparaturleistung gemäß obigem Paragraph 9.3 bzw. Ihnen gemäß Paragraph 9.3 gelieferter Ersatz für die Software, den Datenträger oder den Lizenzschlüssel wird für die verbleibende Zeit der ursprünglich sechs (6) Monate dauernden Gewährleistungsfrist oder für dreißig (30) Tage gewährleistet, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Die Zwingenden Gesetze einiger Länder gestatten keine Beschränkungen hinsichtlich der Dauer einer ausdrücklichen oder stillschweigenden Gewährleistung, sodass die oben genannte oder eine andere hier vorgesehene Beschränkung möglicherweise nicht auf Sie zutrifft. In diesem Fall ist die Gewährleistung auf die Mindestgewährleistungsfrist beschränkt, die in diesen Ländern gesetzlich zugelassen ist.

- 9.5. Die Gewährleistung von Schneider Electric entfällt ebenfalls im Fall eines Defekts oder einer Funktionsstörung der Software, wenn ein derartiger Defekt bzw. eine derartige Funktionsstörung durch die Implementierung eines von Schneider Electric gemäß Paragraph 5.4 für Sie verfügbar gemachten Updates oder Upgrades, zu der Sie berechtigt sind und aufgefordert wurden, hätte verhindert werden können.

- 9.6. FOLGENDES GILT UNBESCHADET ETWAIGER GESETZLICHER GEWÄHRLEISTUNGEN, DIE IHNEN GEGEBENENFALLS NACH DEN ZWINGENDEN GESETZEN ZUSTEHEN:

(a) SCHNEIDER ELECTRIC ÜBERNIMMT ÜBER DIE IN PARAGRAPH 9 ENTHALTENEN GEWÄHRLEISTUNGEN HINAUS KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNG UND SCHLIESST ALLE DARÜBER HINAUSGEHENDEN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN (UND UNABHÄNGIG DAVON, OB PER GESETZ, GEWOHNHEITSRECHT, HANDELSGEBRAUCH, HANDELSVERLAUF ODER AUF SONSTIGE WEISE IMPLIZIERTEN) GEWÄHRLEISTUNGEN, ZUSICHERUNGEN UND BEDINGUNGEN HINSICHTLICH DER SOFTWARE, IHRER UPDATES UND IHRER DOKUMENTATION AUSDRÜCKLICH AUS, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF GEWÄHRLEISTUNGEN IN BEZUG AUF DIE EIGNUNG DER SOFTWARE FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DIE MARKTGÄNGIGKEIT, EINE ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, RECHTSVERSTÖSSE ODER EIGENTUMSANSPRÜCHE.

(b) SOWEIT SCHNEIDER ELECTRIC ZUMUTBARE SCHRITTE UNTERNOMMEN HAT, UM DIE RICHTIGKEIT DER IN DER SOFTWARE UND DOKUMENTATION ENTHALTENEN ODER ANGEZEIGTEN INFORMATIONEN SICHERZUSTELLEN, ÜBERNIMMT SCHNEIDER ELECTRIC KEINE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG ODER ANDERWEITIGE ZUSICHERUNG:

(i) DASS DIE SOFTWARE ODER ALLE IN IHR ODER IN DER DOKUMENTATION ENTHALTENEN ODER ANGEZEIGTEN INFORMATIONEN IHREN ANFORDERUNGEN, ERWARTUNGEN ODER ZWECKEN ENTSPRECHEN; ODER

(ii) DASS DER BETRIEB DER SOFTWARE UNUNTERBROCHEN ODER FEHLERFREI SEIN WIRD; ODER

(iii) DASS DIE SOFTWARE VOR ALLEN MÖGLICHEN SICHERHEITSGEFAHREN, INTERNET- UND CYBERSICHERHEITSBEDROHUNGEN ODER ANDEREN KONTAMINATIONSFAKTOREN, DIE DIE SICHERHEIT ODER INTEGRITÄT DER SOFTWARE UND/ODER DER DURCH DIE VERWENDUNG DER SOFTWARE VERARBEITETEN DATEN GEFÄHRDEN KÖNNTEN, GESCHÜTZT IST.

- 9.7. Sie erkennen ausdrücklich an und stimmen zu, dass:

(a) Ihre Nutzung der Software und die Leistung, Eignung und/oder Genauigkeit der Software für Anwendungen, Umgebungen oder Zwecke, in denen bzw. für die Sie die Software verwenden werden, in Ihrer alleinigen und vollen Verantwortung liegen.

(b) Sie dafür verantwortlich sind, Ihre Computernetzwerke, Server, Maschinen, Programme und Daten, die Sie zum Zweck des Herunterladens, der Installation und/oder der Nutzung der Software nutzen oder verarbeiten, vor Bedrohungen der Cybersicherheit zu schützen.

- 9.8. Keine mündlichen oder schriftlichen Informationen, Aussagen, Meinungen oder Ratschläge, die vermeintlich von Schneider Electric, seinen autorisierten Vertriebspartnern, Vertretern oder Mitarbeitern oder sonstigen Personen in seinem Namen abgegeben werden, begründen eine Haftung oder verlängern oder verändern den Umfang der in dieser EULA ausgedrückten Gewährleistungen in irgendeiner Weise.

10. HAFTUNG

- 10.1. VORBEHALTLICH PARAGRAPH 10.5 KÖNNEN WEDER SCHNEIDER ELECTRIC NOCH AN DER ERSTELLUNG, PRODUKTION ODER LIEFERUNG DER SOFTWARE BETEILIGTE DRITTE, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE LIZENZGEBER VON SCHNEIDER ELECTRIC, UND UNGEACHTET DESSEN, OB AUF VERTRAG, GEWÄHRLEISTUNG ODER GARANTIE, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT) ODER VERSCHULDENSUNABHÄNGIGER HAFTUNG, FREISTELLUNGSANSPRÜCHEN, AUF GESETZLICHER ODER ANDERWEITIGER GRUNDLAGE BERUHEND, HAFTBAR SEIN FÜR (A) JEGLICHE MITTELBARE SCHÄDEN; SCHÄDEN IDEELLER ART; NEBENSCHÄDEN; SCHADENERSATZFORDERUNGEN; SONDER- ODER FOLGESCHÄDEN; VERLUSTE; AUSGABEN ODER KLAGEANSPRÜCHE; ODER (B) SCHÄDEN AUFGRUND VON GESCHÄFTSVERLUST, NUTZUNGSVERLUST, UNTERBRECHUNG DES GESCHÄFTSBETRIEBS, VERLUST DES FIRMENWERTS, ODER ANDERER FINANZIELLER ODER NICHT-FINANZIELLER EINBUSSEN ODER VERLUSTE ODER (C) DATENVERLUSTE ODER DATENBESCHÄDIGUNG, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DIESER EULA ODER DER NUTZUNG, DER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG ODER DER MISSBRÄUCLICHEN NUTZUNG DER SOFTWARE ERGEBEN, AUCH WENN SCHNEIDER ELECTRIC VON DER MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN IN KENNTNIS GESETZT WURDE.
- 10.2. VORBEHALTLICH PARAGRAPH 10.5 ÜBERSCHREITET DIE GESAMTHAFTUNG VON SCHNEIDER ELECTRIC FÜR SCHÄDEN ODER AUSGABEN, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DIESER EULA ODER DER NUTZUNG, DER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG ODER DER MISSBRÄUCLICHEN NUTZUNG DER SOFTWARE ERGEBEN, UNGEACHTET DESSEN, OB DIESE AUF VERTRAG, GEWÄHRLEISTUNG ODER GARANTIE, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), AUS EINER FREISTELLUNGSVERPFLICHTUNG ODER VERSCHULDENSUNABHÄNGIGER HAFTUNG AUF GESETZLICHER ODER ANDERWEITIGER GRUNDLAGE BERUHEN, IN KEINEM FALL DEN GESAMTBETRAG VON EUR 25,00 (FÜNFUNDZWANZIG EURO).
- 10.3. Sie werden Schneider Electric auf Verlangen von sämtlichen Verlusten, Kosten, Ansprüchen, Forderungen, Klagen, Verfahren, Bußgeldern, Strafen, Schiedssprüchen, Verbindlichkeiten, Schäden, Ersatzzahlungen, Vergleichen, Zinsforderungen, Aufwendungen und/oder Honoraren und/oder Gebühren (Schäden) freistellen, die Schneider Electric in Verbindung mit oder aufgrund der Nutzung, nicht möglichen Nutzung oder fehlerhaften Nutzung der Software durch Sie entstehen bzw. bei Schneider Electric auftreten, sofern Ihre vertragliche Verpflichtung auf Schadenersatz nicht den Anteil der Schäden oder Verletzungen oder den Vergleichsbetrag des Klägers, der auf ein Verschulden von Schneider Electric zurückzuführen ist, oder die Schneider Electric von Rechts wegen auferlegte Verschuldenshaftung gemäß den Zwingenden Gesetzen übersteigt. Die vorstehende Freistellungsverpflichtung gilt auch nach Ablauf oder Kündigung der vorliegenden EULA.
- 10.4. Sollte die Software im Lieferumfang des Produkts eines Drittanbieters erlangt worden sein, so erstreckt sich die im Rahmen dieser EULA gewährte Lizenz nicht auf Änderungen, Aktualisierungen, Übersetzungen oder Bearbeitungen, die eventuell von

einer anderen Partei als Schneider Electric an der Software vorgenommen wurden, unabhängig davon, ob diese autorisiert sind oder nicht. Derartige Änderungen unterliegen den Lizenzbedingungen des entsprechenden Drittanbieters. SOFERN GESETZLICH ZULÄSSIG UND VORBEHALTLICH PARAGRAPH 10.5 HAFTET SCHNEIDER ELECTRIC NICHT FÜR SCHADENERSATZFORDERUNGEN UND ANDERE FOLGEN, DIE AUS DERARTIGEN ÄNDERUNGEN ODER IN VERBINDUNG DAMIT ENTSTEHEN, UNGEACHTET DESSEN, OB DIESE AUF VERTRAG, GEWÄHRLEISTUNG ODER GARANTIE, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT), AUS EINER FREISTELLUNGSVERPFLICHTUNG ODER VERSCHULDENSUNABHÄNGIGER HAFTUNG AUF GESETZLICHER ODER ANDERWEITIGER GRUNDLAGE BERUHEN, UND GIBT KEINE ENTSPRECHENDEN ZUSICHERUNGEN ODER GEWÄHRLEISTUNGEN.

- 10.5. Die Haftung von Schneider Electric im Rahmen dieser EULA reduziert sich proportional auf das Ausmaß, zu dem die Handlung oder Unterlassung durch Sie oder eine dritte Person zu dem aufgetretenen Verlust oder Schaden beigetragen haben. NICHTS IN DIESEM EULA SOLL DIE HAFTUNG VON SCHNEIDER ELECTRIC FÜR FAHRLÄSSIG VERURSACHTE/N TOD ODER VERLETZUNG ODER FÜR ARGLISTIGES ODER BETRÜGERISCHES VERHALTEN EINSCHRÄNKEN ODER AUSSCHLIESSEN EBENSO WIE EINE HAFTUNG, DIE NACH GELTENDEM RECHT NICHT EINGESCHRÄNKT ODER AUSGESCHLOSSEN WERDEN DARF.

- 10.6. Wenn die Software gemäß ihrer Dokumentation zum Zweck der Erfassung, Speicherung und/oder Verarbeitung von Daten vorgesehen ist, einschließlich aber nicht beschränkt auf personenbezogene Daten, liegt es in Ihrer alleinigen und uneingeschränkten Verantwortung, dass Sie bei einer derartigen Verwendung der Software alle geltenden Datenschutzbestimmungen und gesetzlichen Vorschriften zum Datenschutz einhalten. Es ist Ihre Verantwortung regelmäßige Back-ups solcher Daten anzufertigen. In keinem Fall kann Schneider Electric für Ihre Verwendung der mithilfe der Software erfassten, gespeicherten oder verarbeiteten Daten oder Ihre Nicht-Einhaltung geltender Datenschutzbestimmungen oder gesetzlicher Vorschriften zum Datenschutz oder von Ihnen unterlassener Back-ups haftbar gemacht werden.

Sie werden Schneider Electric auf Verlangen von sämtlichen Verlusten, Kosten, Ansprüchen, Forderungen, Klagen, Verfahren, Bußgeldern, Strafen, Schiedssprüchen, Verbindlichkeiten, Schäden, Ersatzzahlungen, Vergleichen, Zinsforderungen, Aufwendungen und/oder Honoraren und/oder Gebühren (Schäden) freistellen, die Schneider Electric in Verbindung mit oder als Folge eines Verstoßes gegen solche Gesetze oder Vorschriften durch Sie oder eines Versäumnisses, angemessene Sicherungskopien zu erstellen, entstehen bzw. bei Schneider Electric auftreten, sofern Ihre vertragliche Verpflichtung auf Schadenersatz nicht den Anteil der Schäden oder Verletzungen oder den Vergleichsbetrag des Klägers, der auf ein Verschulden von Schneider Electric zurückzuführen ist, oder die Schneider Electric von Rechts wegen auferlegte Verschuldenshaftung gemäß den Zwingenden Gesetze übersteigt. Die vorstehende Freistellungsverpflichtung gilt auch nach Ablauf oder Kündigung der vorliegenden EULA.

- 10.7. Die in der vorliegenden EULA enthaltenen Haftungseinschränkungen oder Haftungsausschlüsse gelten nur soweit gemäß den Zwingenden Gesetzen zulässig.
- 10.8. Wenn Ihnen die Software von einem autorisierten Vertriebspartner, einem anderen Vertriebshändler oder einer sonstigen Drittpartei geliefert wurde, die die Software gemeinsam mit einem oder ohne ein Drittherstellerprodukt bereitstellt, ist Schneider Electric in keinem Fall an einem ggf. vorhandenen Kaufauftrag oder einer sonstigen Vereinbarung zwischen Ihnen und einer derartigen Drittpartei beteiligt und übernimmt keinerlei Verantwortung oder Haftung in diesem Zusammenhang. Folglich sind alle Ansprüche, die Sie in Verbindung mit der Software unter Umständen geltend machen wollen, an die betroffene Drittpartei zu richten und unterliegen den Gewährleistungsbestimmungen im besagten Kaufauftrag bzw. in der zwischen Ihnen und der Drittpartei getroffenen Vereinbarung. Schneider Electric übernimmt keinerlei Haftung mit Bezug auf derartige Klauseln und ist keinesfalls durch deren Formulierung gebunden.

- 10.9. Vorbehaltlich der in den Paragraphen 10.1 und 10.2 dieser EULA angegebenen Haftungseinschränkungen und -ausschlüsse verpflichtet sich Schneider Electric, Sie gegenüber allen Klagen Dritter wegen Verstoß der Software gegen geltende Urheberrechte in der Gerichtsbarkeit, in der Schneider Electric seinen eingetragenen Hauptsitz oder Hauptgeschäftssitz hat, oder wegen unrechtmäßiger Nutzung von Handelsgeheimnissen, die in dieser Gerichtsbarkeit gesetzlich geschützt sind („Zuständige Gerichtsbarkeit“), schad- und klaglos zu halten, vorausgesetzt: (i) Sie informieren Schneider Electric schriftlich innerhalb von dreißig (30) Tagen von einer derartigen Klage, (ii) Schneider Electric besitzt die alleinige Kontrolle über die Verteidigung sowie über sämtliche damit verbundenen Vergleichsverhandlungen und (iii) Sie statten Schneider Electric mit angemessener Unterstützung, allen benötigten Informationen und erforderlichen Befugnissen aus, um seinen Verpflichtungen im Rahmen dieser Klausel entgegenzukommen.

Schneider Electric übernimmt im Rahmen dieser Klausel keine Verpflichtungen Ihnen gegenüber in Verbindung mit Klagen, die außerhalb der zuständigen Gerichtsbarkeit erhoben werden, bzw. für Klagen, die in diesem Paragraph 10.9 oben nicht ausdrücklich angegeben sind.

Wenn die Software als rechtswidrig erklärt oder von Schneider Electric als rechtswidrig eingestuft wird, dann kann Schneider Electric auf eigene Kosten: (i) die Software ändern, damit sie keine Rechtsverletzung mehr darstellt, oder (ii) für Sie eine Lizenz erwerben, damit Sie die Software weiterverwenden können. Wenn die oben genannten Optionen nach alleinigem Ermessen von Schneider Electric als nicht wirtschaftlich oder kommerziell vertretbar eingestuft werden, dann ist Schneider Electric zur Kündigung der Lizenz für die gesetzeswidrige Software berechtigt.

Die vorstehenden Verpflichtungen von Schneider Electric sind ungültig, wenn die Klage wegen Rechtsverstoß oder -verletzung auf Folgendes zurückzuführen ist bzw. in Verbindung zu Folgendem steht: (i) Software, die entsprechend Ihren Entwürfen, Zeichnungen oder Spezifikationen bereitgestellt wurde; (ii) Software, die nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen oder Empfehlungen von Schneider Electric gespeichert, verwendet oder verwaltet wurde; (iii) Klagen wegen Rechtsverstoß oder -verletzung, die auf die Kombination der im Rahmen dieser EULA bereitgestellten Software mit einem anderen Element zurückzuführen sind, das nicht von Schneider Electric bereitgestellt wurde; (iv) Änderungen an der Software ohne vorhergehende schriftliche Genehmigung durch Schneider Electric; (v) Von Ihnen oder Drittparteien bereitgestellte oder entwickelte Software oder Produkte; oder (vi) Ihre Nicht-Verwendung der von Schneider Electric verfügbar gemachten Korrekturen oder Verbesserungen.

Unbeschadet der Zwingenden Gesetze und soweit zulässig gemäß den Zwingenden Gesetzen, enthält dieser Paragraph 10.9 die gesamte Haftbarkeit von Schneider Electric und Ihren alleinigen und ausschließlichen Entschädigungsanspruch.

11. SOFTWARE VON DRITTANBIETERN

- 11.1. Die Software kann Software von Drittanbietern in unveränderter oder modifizierter Form einbetten oder Ihnen damit bereitgestellt werden. In diesem Fall macht Schneider Electric entsprechende Informationen für Sie verfügbar.
- 11.2. Mit der Annahme dieser EULA akzeptieren Sie auch die Bestimmungen der Softwarelizenzen aller Drittanbieter („**Alternative Lizenzen**“), die über Geistige Eigentumsrechte an der besagten Software von Drittanbietern verfügen, und jede Nutzung der als Teil der Software angesehenen Software von Drittanbietern unterliegt den Bestimmungen dieser alternativen Lizenzen. Bezugnehmend auf die obigen Bestimmungen wird die Haftbarkeit von Schneider Electric hinsichtlich der Teile der Software, die alternativen Lizenzen unterliegen, in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der alternativen Lizenz weiter eingeschränkt, und Schneider Electric übernimmt in keinem Fall eine umfangreichere oder maßgeblichere Haftung als diejenige, die aus derartigen alternativen Lizenzen ersichtlich ist, sofern und nur soweit

von den Zwingenden Gesetzen nicht anderweitig vorgegeben.

- 11.3. Darüber hinaus kann die Software Code enthalten, einschließlich Code von Drittanbietern, für den Schneider Electric einen Quellennachweis erbringen muss. Dieser Code wurde ggf. mit alternativen Lizenzbestimmungen freigegeben. Derartiger Code wird nicht im Rahmen der vorliegenden EULA lizenziert und unterliegt ausschließlich der alternativen Lizenz, die als einzige Lizenz für den besagten Code fungiert und die Beziehung zwischen Ihnen und dem alternativen Lizenzgeber regelt. Diese EULA ändert in keiner Weise die Rechte oder Verpflichtungen, die Ihnen im Rahmen dieser alternativen Lizenzen ggf. zufallen. Schneider Electric bietet keinerlei Gewährleistung oder Garantie in Verbindung mit Code, der alternativen Lizenzen unterliegt, sofern und nur soweit von den Zwingenden Gesetzen nicht anderweitig vorgegeben.

- 11.4. Wenn Sie die Software in einer bestimmten Kombination mit anderer Software oder anderen Geräten gemäß Ihren Anforderungen einsetzen möchten, müssen Sie diese Software oder Geräte, einschließlich angemessener Lizenzen von den betroffenen Drittanbietern, auf eigene Gefahr und auf eigene Kosten erwerben und verwalten.

Wenn Sie keine angemessenen Lizenzen von Dritten erwerben und aufrechterhalten und dies in irgendeiner Weise dazu führt, dass ein Dritter einen Anspruch gegen Schneider Electric geltend macht, werden Sie Schneider Electric auf Verlangen von sämtlichen Verlusten, Kosten, Ansprüchen, Forderungen, Klagen, Verfahren, Bußgeldern, Strafen, Schiedssprüchen, Verbindlichkeiten, Schäden, Ersatzzahlungen, Vergleichen, Zinsforderungen, Aufwendungen und/oder Honoraren und/oder Gebühren (Schäden) freistellen, die Schneider Electric als Folge eines solchen Versäumnisses entstehen bzw. bei Schneider Electric auftreten, sofern Ihre vertragliche Verpflichtung auf Schadenersatz nicht den Anteil der Schäden oder Verletzungen oder den Vergleichsbetrag des Klägers, der auf ein Verschulden von Schneider Electric zurückzuführen ist, oder die Schneider Electric von Rechts wegen auferlegte Verschuldenshaftung gemäß den Zwingenden Gesetze übersteigt. Die vorstehende Freistellungsverpflichtung gilt auch nach Ablauf oder Kündigung der vorliegenden EULA.

Wenn Sie die entsprechenden Drittanbieterlizenzen nicht erwerben und verwalten und das zur Folge hat, dass ein Drittanbieter Klage gegen Schneider Electric erhebt, dann haben Sie Schneider Electric gegenüber derartigen Klagen Dritter schad- und klaglos zu halten. Wenn die Software Zugriff auf ein Software Development Kit (im Folgenden kurz „**SDK**“) enthält, das die Entwicklung von Schnittstellen zwischen der Software von Drittanbietern und der Software ermöglicht, kann Schneider Electric nicht für von Ihnen mithilfe eines SDK vorgenommene Entwicklungen haftbar gemacht werden, und Schneider Electric ist keinesfalls verpflichtet, Ihnen Supportleistungen diesbezüglich bereitzustellen. Des Weiteren haftet Schneider Electric keinesfalls für Ihre Verwendung des SDK oder für etwaige Schäden, die Ihnen oder Dritten dadurch entstehen.

- 11.5. Wenn Ihre Nutzung des SDK in irgendeiner Weise dazu führt, dass ein Dritter einen Anspruch gegen Schneider Electric geltend macht, werden Sie Schneider Electric auf Verlangen von sämtlichen Verlusten, Kosten, Ansprüchen, Forderungen, Klagen, Verfahren, Bußgeldern, Strafen, Schiedssprüchen, Verbindlichkeiten, Schäden, Ersatzzahlungen, Vergleichen, Zinsforderungen, Aufwendungen und/oder Honoraren und/oder Gebühren (Schäden) freistellen, die Schneider Electric als Folge einer solchen Nutzung durch Sie entstehen bzw. bei Schneider Electric auftreten, sofern Ihre vertragliche Verpflichtung auf Schadenersatz nicht den Anteil der Schäden oder Verletzungen oder den Vergleichsbetrag des Klägers, der auf ein Verschulden von Schneider Electric zurückzuführen ist, oder die Schneider Electric von Rechts wegen auferlegte Verschuldenshaftung gemäß den Zwingenden Gesetze übersteigt.

12. SCHUTZ PERSONENBEZOGENER INFORMATIONEN / ZUSTIMMUNG ZUR NUTZUNG ODER OFFENLEGUNG VON BENUTZERDATEN

- 12.1. Schutz Personenbezogener Informationen.** In Bezug auf die Verarbeitung Personenbezogener Informationen im Rahmen oder in Verbindung mit der vorliegenden EULA oder der Nutzung der Software stimmen alle Parteien überein, sich

an die Verpflichtungen gemäß der örtlich geltenden Datenschutzbestimmungen und gesetzlichen Vorschriften zum Datenschutz der zutreffenden Gerichtsbarkeit zu halten.

Sie sollten die Datenschutzhinweise und -erklärungen, die Ihnen von Schneider Electric zur Verfügung gestellt werden, einschließlich derjenigen, die gegebenenfalls in Bezug auf die Software bereitgestellt werden, prüfen.

Sie sind und bleiben verantwortlich für etwaige personenbezogene Daten von Dritten, die Sie ausführen, hochladen, speichern, erstellen, nutzen, teilen, ändern, löschen oder anderweitig im Rahmen Ihrer Nutzung der Software verarbeiten. Sie haben in diesem Zusammenhang sämtliche geltenden Gesetze und Vorschriften einzuhalten, sämtliche erforderlichen Genehmigungen einzuholen und sämtliche erforderlichen Mitteilungen zu machen.

12.2. Nutzung von Benutzer-/Endbenutzerinformationen. Zusätzlich zum Dienstprogramm zur Softwareaktualisierung, wie in Paragraph 5.3 beschrieben, erkennen Sie an, dass einige Softwareprodukte ggf. Analyse- und Diagnosefunktionen umfassen, die Schneider Electric die Erfassung von Benutzer-/Endbenutzerinformationen aus der Software ermöglichen.

Sie stimmen zu, dass Schneider Electric im Rahmen dieser EULA ein nicht ausschließliches, unbefristetes, unwiderrufliches, weltweites, kostenfreies, gebührenfreies und unterlizenzierbares Lizenzrecht gewährt wird, die Benutzer-/Endbenutzerinformationen zu nutzen, zu hosten, zu speichern, hochzuladen, zu importieren, zu sammeln, zu erstellen, zu übersetzen, zu kopieren, zu modifizieren, Modifikationen davon zu verbreiten, abgeleitete Werke davon auszuführen, zu erstellen und zu verbreiten (einschließlich durch Datenanalyse- und Diagnosefunktionen oder -prozesse), und zwar ausschließlich für die folgenden begrenzten Zwecke und in Verbindung mit diesen: (i) um Ihnen den Zugang und die Nutzung der Software zu ermöglichen; (ii) um die Software und/oder die Benutzererfahrung mit der Software zu verbessern; (iii) um die Software zu modifizieren oder zu testen; und/oder, falls zutreffend, (iv) um zusätzliche oder andere von Schneider Electric angebotene Produkte und Dienstleistungen zu verbessern oder zu erstellen. Die in diesem Paragraphen 12.2 gewährte Lizenz umfasst das Recht von Schneider Electric zur Weitergabe der Lizenz an seine Verbundenen Unternehmen und externe Unterauftragnehmer (und über Ebenen von Verbundenen Unternehmen und externen Unterauftragnehmern), die die Software ganz oder teilweise im Namen von Schneider Electric erstellen, bereitstellen oder pflegen, in jedem Fall unter der Verantwortung von Schneider Electric Ihnen gegenüber in Übereinstimmung mit den Bestimmungen dieser EULA.

Sie sichern zu, dass Sie sämtliche Lizenzen und Genehmigungen, die für die Gewährung der in diesem Paragraphen 12.2 definierten Lizenzrechte erforderlich sind, erhalten haben und aufrechterhalten werden, ohne dass für Schneider Electric, seine Verbundenen Unternehmen und Unterauftragnehmer Kosten anfallen. Sie sichern zu und gewährleisten, dass Sie bei der Einräumung der vorgenannten Lizenzrechte weder spezifische Berechtigungen bzw. genehmigte Nutzungsrechte überschreiten noch gegen geltende Lizenzvereinbarungen oder Gesetze verstoßen. Sie werden Schneider Electric auf Verlangen von sämtlichen Verlusten, Kosten, Ansprüchen, Forderungen, Klagen, Verfahren, Bußgeldern, Strafen, Schiedssprüchen, Verbindlichkeiten, Schäden, Ersatzzahlungen, Vergleichen, Zinsforderungen, Aufwendungen und/oder Honoraren und/oder Gebühren (Schäden) freistellen, die Schneider Electric in Verbindung mit oder als Folge eines Verstoßes Ihrerseits gegen die vorgenannte Zusicherung oder Gewährleistung entstehen bzw. bei Schneider Electric auftreten, sofern Ihre vertragliche Verpflichtung auf Schadenersatz nicht den Anteil der Schäden oder Verletzungen oder den Vergleichsbetrag des Klägers, der auf ein Verschulden von Schneider Electric zurückzuführen ist, oder die Schneider Electric von Rechts wegen auferlegte Verschuldenshaftung gemäß den Zwingenden Gesetze übersteigt. Die vorstehende Freistellungsverpflichtung gilt auch nach Ablauf oder Kündigung der

vorliegenden EULA.

Wenn Schneider Electric auf der Grundlage Ihrer Benutzer-/Endbenutzerinformationen in Übereinstimmung mit dem Vorstehenden Verbesserungen der Software und/oder zusätzliche oder andere von Schneider Electric erstellte Produkte oder Dienstleistungen vorschlägt, bewirbt oder Dritten zur Verfügung stellt, hat Schneider Electric sicherzustellen, dass diese Verbesserungen oder zusätzlichen bzw. anderen Produkte oder Dienstleistungen keine Informationen enthalten, die es ermöglichen, Sie und/oder die Waren, Geräte, Versorgungseinrichtungen, Gebäude oder Anlagen zu identifizieren, in Verbindung mit denen Sie die Software installieren oder verwenden.

Sofern Benutzer-/Endbenutzerinformationen von Ihnen in der Software oder durch Ihre Nutzung der Software darin hochgeladen, erhoben, gespeichert, erstellt und/oder modifiziert werden, zum Beispiel in Verbindung mit Ihrer Tätigkeit als Dienstleister für einen Endbenutzer, sind Sie allein und in vollem Umfang dafür verantwortlich, von diesem Endbenutzer oder einem anderen relevanten Dritten die erforderlichen Zustimmungen und Genehmigungen für die Durchführung der oben genannten Tätigkeiten einzuholen und Schneider Electric die in diesem Paragraphen 12.2 genannten Lizenzrechte im Hinblick auf die Benutzer-/Endbenutzerinformationen einzuräumen. Schneider Electric bestätigt, dass die Benutzer-/Endbenutzerinformationen das Eigentum des betreffenden Endbenutzers sind, auf den sich die Benutzer-/Endbenutzerinformationen beziehen, es sei denn, Sie haben mit den Endbenutzern eigenverantwortlich etwas anderes vereinbart.

- 12.3 Offenlegung von Benutzer-/Endbenutzerinformationen.** Schneider Electric darf ohne Ihre vorherige ausdrückliche Zustimmung keinem Dritten Benutzer-/Endbenutzerinformationen offenlegen, mit Ausnahme von (i) Offenlegungen gegenüber Verbundenen Unternehmen von Schneider Electric und Unterauftragnehmern, die im Namen von Schneider Electric oder dessen Verbundenen Unternehmen handeln und an den Aktivitäten beteiligt sind, die im Rahmen der Schneider Electric gewährten Lizenzrechte wie in Paragraph 12.2 oben beschrieben genehmigt wurden, oder (ii) Fällen, in denen die Offenlegung von Benutzer-/Endbenutzerinformationen die einzige Schneider Electric nach vernünftigem Ermessen zur Verfügung stehende Möglichkeit ist, um rechtlichen Verpflichtungen, welchen Schneider Electric unterliegt, gültigen Anordnungen von Gerichten oder anderen zuständigen Behörden oder Regierungsstellen nachzukommen oder um Betrug, Missbrauch oder Sicherheitsrisiken in Bezug auf die Software zu verhindern oder um die Rechte von Schneider Electric gemäß dieser EULA durchzusetzen oder zu verteidigen, beispielsweise im Rahmen eines Rechtsstreits oder eines anderen Verfahrens, ohne hierauf beschränkt zu sein. Für den Fall, dass Sie nicht der Eigentümer der Benutzer-/Endbenutzerinformationen sind, sind Sie vollumfänglich und alleine für die Einholung der ausdrücklichen Zustimmung des rechtmäßigen Eigentümers der Benutzer-/Endbenutzerinformationen dazu verantwortlich, dass Schneider Electric besagte Daten im Rahmen der in diesem Paragraphen 12.3 festgelegten Ausnahmen offenlegen darf.

13. AUFZEICHNUNGEN & PRÜFUNG

- 13.1. Die folgenden Bestimmungen dieses Paragraphen 13 finden nur Anwendung, wenn Sie eine Gesellschaft, ein Unternehmen oder eine andere juristische Person sind, und gelten nicht für einzelne Benutzer.
- 13.2. Sie stimmen zu, Schneider Electric alle anwendbaren verfügbaren Datensätze zur Überprüfung durch Schneider Electric während Ihrer üblichen Geschäftszeiten verfügbar zu machen, sodass Schneider Electric (nach schriftlicher Mitteilung an Sie mindestens zwei (2) Kalendertage im Voraus, es sei denn, eine Verletzung der EULA oder ein Betrug wird vermutet) Ihre Einhaltung der Geschäftsbedingungen der vorliegenden EULA bestätigen kann. Des Weiteren stimmen Sie zu, dass Sie auf Antrag von Schneider Electric oder dessen befugtem Vertreter Schneider Electric umgehend (jedenfalls innerhalb von vierzehn (14) Tagen nach der Aufforderung) dokumentieren und schriftlich bestätigen, dass Ihre und die Nutzung Ihrer Mitarbeiter der Software die Bestimmungen und Bedingungen der vorliegenden EULA erfüllt.
- 13.3. Schneider Electric kann (nach schriftlicher Mitteilung an Sie mindestens zwei (2)

Kalendertage im Voraus, es sei denn, eine Verletzung der EULA oder ein Betrug wird vermutet) Ihre Nutzung der Software während der normalen Geschäftszeiten prüfen, um Ihre Einhaltung der vorliegenden EULA sicherzustellen, und zu diesem Zweck gewähren Sie bereits jetzt Zugang zu den relevanten Räumlichkeiten. Wenn sich aus einer derartigen Prüfung oder Inspektion ergibt, dass Sie die Software ohne Lizenz oder unsachgemäß verwenden oder die geltenden, vertraglich vereinbarten und an Schneider Electric zu entrichtenden Gebühren (sofern zutreffend) nicht vollständig bezahlt haben, sind Sie verpflichtet, unbeschadet eventueller weiterer Rechte und Ansprüche von Schneider Electric: (i) unmittelbar den erforderlichen Gebührenbetrag zu zahlen, um Ihre derzeitige Nutzung der Software zu decken, und (ii) Schneider Electric die Kosten für die Prüfung oder Inspektion zurückzuerstatten.

14. AUSFUHRKONTROLLE

Die Software und andere von Schneider Electric gemäß dieser EULA gelieferte Produkte oder Dienstleistungen enthalten (gegebenenfalls) Bauteile und/oder Technologien aus den Vereinigten Staaten von Amerika („USA“), der Europäischen Union („EU“) und/oder sonstigen Ländern. Sie bestätigen und sichern zu, dass die Lieferung, Abtretung bzw. Nutzung der Software, Dienstleistungen oder sonstiger Leistungen und/oder der integrierten Technologien (gemeinsam die „**Leistungen**“) gemäß dieser EULA vollumfänglich die Bestimmungen der jeweils anwendbaren Ausfuhrkontrollgesetze und/oder -vorschriften der USA und der EU bzw. sonstiger nationaler und internationaler Ausfuhrkontrollgesetze und/oder -vorschriften einhalten werden.

Sofern nicht von den zuständigen Behörden gültige Ausfuhrgenehmigungen und die entsprechende schriftliche Zustimmung von Schneider Electric zu den nachfolgenden Tätigkeiten eingeholt wurden, dürfen die Leistungen nicht (i) in Länder bzw. an Personen (einschließlich natürliche Personen, Gruppen bzw. juristische Personen) ausgeführt bzw. wiedereingeführt werden, die gemäß den geltenden Ausfuhrkontrollgesetzen und/oder -vorschriften Beschränkungen unterliegen, oder (ii) zu Zwecken und in Bereichen verwendet werden, die gemäß den geltenden Ausfuhrkontrollgesetzen und/oder -vorschriften Beschränkungen unterliegen. Sie verpflichten sich zudem, die Leistungen weder direkt noch indirekt für Raketensysteme oder unbemannte Flugkörper oder Trägersysteme für Kernwaffen zu nutzen oder diese für die Konzipierung, Entwicklung, Produktion oder Nutzung von Waffen zu verwenden, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, chemische, biologische und Kernwaffen.

Wenn erforderliche bzw. empfohlene Lizenzen, Zulassungen oder Freigaben nicht eingeholt werden, unabhängig davon, ob aufgrund der Untätigkeit einer zuständigen Behörde oder aus sonstigen Gründen, oder wenn solche Lizenzen, Zulassungen oder Freigaben abgelehnt oder widerrufen werden oder wenn Schneider Electric die Erfüllung dieser EULA aufgrund der geltenden Ausfuhrkontrollgesetze und/oder -vorschriften verboten wäre bzw. wenn die Erfüllung dieser EULA Schneider Electric nach eigenem Ermessen einem Haftungsrisiko gemäß den geltenden Ausfuhrkontrollgesetzen und/oder -vorschriften aussetzen würde, gilt Schneider Electric als von sämtlichen Pflichten aus dem im Rahmen dieser EULA geschlossenen Vertrag freigestellt.

15. Abtretung

Ihre Rechte oder Verpflichtungen im Rahmen der vorliegenden EULA können ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Schneider Electric von Ihnen oder Ihren Vertretern nicht verkauft, in Unterlizenz vergeben, vermietet, abgetreten, überlassen oder übertragen werden; dies gilt auch für jede andere Form der Verfügung über diese Rechte. Schneider Electric kann die Rechte und Pflichten aus dieser EULA an jedes der Verbundenen Unternehmen von Schneider Electric oder an jedes andere Unternehmen abtreten, über das Schneider Electric gegebenenfalls die Kontrolle übernimmt oder mit dem Schneider Electric fusioniert, vorausgesetzt, dass die

Abtretung keine Nachteile für Sie mit sich bringt.

16. DAUER UND BEENDIGUNG

- 16.1. Das Ihnen im Rahmen dieser EULA gewährte Lizenzrecht wird wirksam, sobald Sie die enthaltenen Bestimmungen akzeptieren. Das Lizenzrecht bleibt wirksam, bis seine Gültigkeit abläuft oder endet, wenn:- (i) das Lizenzrecht Ihnen in Übereinstimmung mit Paragraph 1 für einen begrenzten Zeitraum gewährt wurde und das Ende dieses Zeitraums erreicht ist, oder (ii) das Lizenzrecht Ihnen in Übereinstimmung mit Paragraph 1 für einen Testzeitraum gewährt wurde und Sie die Lizenz nach Ablauf des besagten Testzeitraums gemäß Paragraph 1 nicht aktivieren, oder (iii) diese EULA mit sofortiger Wirkung von Schneider Electric oder Ihnen gekündigt wird, wenn Sie oder Schneider Electric den geltenden Verpflichtungen im Rahmen der vorliegenden EULA nicht nachkommen, oder (iv) Schneider Electric diese EULA mit sofortiger Wirkung kündigt, weil Sie zahlungsunfähig oder insolvent sind.
- 16.2. Nach Ablauf, Beendigung oder Kündigung des Ihnen im Rahmen dieser Vereinbarung gewährten Lizenzrechts beenden Sie unmittelbar die Verwendung der Software und müssen (i) die Software, sofern Sie Ihnen in physischer Form bereitgestellt wurde, mit allen zugehörigen Kopien und Daten entfernen und definitiv löschen, einschließlich aber nicht beschränkt auf die auf Ihren Computern, Speicherplatten oder Servern gespeicherten Kopien und Daten, mit allen gedruckten Begleitunterlagen und der entsprechenden Verpackung und (ii) die Software, wenn Sie sie heruntergeladen haben, von Ihren Computern, Speicherplatten, Servern oder anderen Geräten, auf denen die Software abgelegt wurde, entfernen und definitiv löschen, einschließlich aller zugehörigen Dateien und sonstigen Unterlagen, die in elektronischer Form vorliegen. In beiden Fällen, (i) und (ii), übermitteln Sie auf Anfrage von Schneider Electric eine schriftliche Bestätigung für Schneider Electric aus, dass Sie alle angeforderten Aktionen gemäß diesem Paragraph 16.2 ausgeführt haben.
- 16.3. <Check Alignment of PHs> Die Beendigung des Ihnen im Rahmen dieser Vereinbarung gewährten Lizenzrechts beeinflusst in keiner Weise die Rechte oder Rechtsmittel, die sich vor besagter Beendigung im Rahmen dieser EULA zugunsten von Schneider Electric ergeben haben.

17. SONSTIGES

- 17.1. Die vorliegende EULA und die Anlagen hierzu stellen die vollständige Vereinbarung dar, die zwischen Ihnen und Schneider Electric zu dem hier behandelten Gegenstand getroffen wurde, und sie ersetzt jede mündliche, elektronische oder schriftliche Vereinbarung oder Abrede zu einem ähnlichen Gegenstand. Die Dokumentation ist integraler Bestandteil der im Rahmen dieser EULA gewährten Lizenz. Bei Abweichungen zwischen den Bestimmungen der vorliegenden EULA und der Dokumentation sind die Bestimmungen dieser EULA maßgebend. Bei Unterschieden zwischen den Bestimmungen der gedruckten Fassung dieser EULA, die ggf. mit dem Softwarepaket geliefert wird, und einer auf dem Computerbildschirm angezeigten Vereinbarung ist die gedruckte Fassung maßgebend.
- 17.2. Sollte eine der Bestimmungen dieser EULA von einem zuständigen Gericht für unwirksam, rechtswidrig oder nicht durchsetzbar befunden werden, unternehmen Sie und Schneider Electric alle zumutbaren Schritte, um die betroffenen Bestimmungen wirksam, rechtmäßig oder durchsetzbar zu machen, wobei ihre ursprünglichen Absichten zu berücksichtigen sind, und diese geänderten Bestimmungen werden von Ihnen und Schneider Electric in vollem Umfang durchgesetzt. Die Wirksamkeit aller anderen Bestimmungen bleibt von der Feststellung der Unwirksamkeit, Rechtswidrigkeit oder Nichtdurchsetzbarkeit einzelner Bestimmungen unberührt.
- 17.3. Eine Versäumnis oder ein Verzug Ihrerseits oder von Schneider Electric bei der Ausübung der Befugnis, des Rechts oder Vorrechts ist nicht als Verzicht auf diesen Anspruch anzusehen. Auch schließt eine einzelne oder teilweise Ausübung einer solchen Befugnis, Rechts oder Vorrechts eine anderweitige oder weitere Ausübung einer Befugnis, eines Rechts oder Vorrechts nicht aus.
- 17.4. Überschriften in dieser EULA dienen nur der leichteren Orientierung und haben keinen

Einfluss auf deren Auslegung.

- 17.5. Im Singular ausgedrückte Wörter schließen den Plural ein und umgekehrt.
- 17.6. Die Paragraphen 7, 8, 9, 10, 11, 12 und 13 der vorliegenden EULA gelten auch nach Beendigung dieser EULA oder nach Ablauf des Ihnen im Rahmen dieser EULA in Übereinstimmung mit Paragraph 16.1 gewährten Lizenzrechts uneingeschränkt weiter. Desgleichen gelten alle Bestimmungen, die ihrem Wesen nach die Beendigung oder den Ablauf dieser EULA und des Ihnen im Rahmen der EULA gewährten Lizenzrechts überdauern, auch weiterhin uneingeschränkt nach der besagten Beendigung oder dem Gültigkeitsablauf. Darüber hinaus sind auch alle Ihre im Rahmen dieser EULA festgelegten Entschädigungsverpflichtungen nach Ablauf oder Kündigung dieser EULA weiterhin gültig.
- 17.7. Schneider Electric ist Ihnen gegenüber nicht verantwortlich oder haftbar oder als in Verzug oder vertragsbrüchig aufgrund einer Nichterfüllung oder Verzögerung bei der Erfüllung unserer Verpflichtungen aus diesem Vertrag anzusehen, wenn eine solche Nichterfüllung oder Verzögerung auf Streiks, Arbeitskonflikte, zivile Unruhen, Aufruhr, Rebellion, Invasion, Epidemie oder Feindseligkeiten zurückzuführen ist, Krieg, Terroranschlag, Embargo, Naturkatastrophen, höhere Gewalt, Überschwemmung, Feuer, Sabotage, Schwankungen oder Nichtverfügbarkeit von elektrischer Energie, Wärme, Licht, Klimaanlage oder Ihren Geräten, Verlust und Zerstörung von Eigentum oder andere Umstände oder Ursachen, die außerhalb der angemessenen Kontrolle von Schneider Electric liegen.

18. ANWENDBARES RECHT UND GERICHTSSTAND

- 18.1. Diese EULA unterliegt ausschließlich dem Recht der Republik Irland und ist danach auszulegen.
- 18.2. Sämtliche Streitigkeiten zwischen Ihnen und Schneider Electric aus oder in Zusammenhang mit dieser EULA und/oder der Software, unabhängig davon, ob diese auf einem Vertrag, einer Gewährleistung, einer unerlaubten Handlung (einschließlich Fahrlässigkeit), verschuldensunabhängiger Haftung, einem Gesetz etc. beruhen, die nicht einvernehmlich beigelegt werden können, sind nach dem Recht beizulegen, dem diese EULA, wie oben festgelegt, unterliegt, und zwar von den zuständigen irischen Gerichten; sämtliche anderen Zuständigkeiten, einschließlich im Falle von mehreren Beklagten, Verfahren zur Erwirkung verfügungsähnlicher Beschlüsse oder Eilverfahren oder Berufungsverfahren betreffend Gewährleistungen, sind ausgeschlossen.
- 18.3. Keine der Bestimmungen in diesen Paragraphen 18.1 oder 18.2 führt dazu, dass Ihnen die Rechte entzogen werden, die Ihnen nach den Zwingenden Gesetzen zustehen. Wenn Sie ein Verbraucher sind und Ihren Wohnsitz in der Europäischen Union oder im Vereinigten Königreich haben, können Sie eine Klage gegen Schneider Electric einreichen, um Ihre Verbraucherrechte im Zusammenhang mit dieser EULA und/oder der Software vor (i) den Gerichten des Landes, in dem Schneider Electric seinen eingetragenen Sitz hat oder (ii) den Gerichten des Landes, in dem Sie Ihren Wohnsitz haben, durchzusetzen. Für Verbraucher, die Ihren Wohnsitz in der Europäischen Union haben, hat die Europäische Kommission eine Plattform zur außergerichtlichen Online-Streitbeilegung eingerichtet, die unter folgendem Link <https://ec.europa.eu/consumers/odr> aufgerufen werden kann.
- 18.4. Soweit gesetzlich zulässig, erkennen Sie an und stimmen zu, dass irreparable Schäden für Schneider Electric entstehen (für die gesetzliche Schadenersatzansprüche nicht als adäquate Abhilfe gelten können), wenn Sie gegen Bestimmungen der vorliegenden EULA verstoßen und diese Bestimmungen nicht ausdrücklich durchgesetzt werden. Aus diesem Grund erhält Schneider Electric im Falle eines Verstoßes oder drohenden Verstoßes gegen diese EULA durch Sie zusätzlich zu allen anderen Rechten oder Rechtsmitteln Anspruch auf (a) eine einstweilige Verfügung oder ein anderes Rechtsmittel zur Unterlassung des Verstoßes, ohne dass ein tatsächlich entstandener Schaden nachgewiesen oder eine gerichtliche Verfügung oder schriftliche Verpflichtung vorgelegt werden muss, oder (b) eine Gerichtsentscheidung zur Erbringung der spezifischen Leistung aus der anwendbaren Bestimmung dieser Vereinbarung.

ANLAGE 1 ZUR ENDBENUTZER-LIZENZVEREINBARUNG

BESONDERE ARTEN VON LIZENZEN

Spezielle andere Nutzungsrechte können Ihnen je nach Art der Lizenz, die Sie erworben haben, gewährt werden.

Ausbildungslizenz. Wenn Sie die Software nur für pädagogische Zwecke erwerben möchten, kontaktieren Sie bitte Schneider Electric oder einen autorisierten Händler in Ihrem Land. Falls die Software als akademische oder Lernsoftware gekennzeichnet ist, müssen Sie ein qualifizierter pädagogischer Benutzer sein, um Anspruch auf Nutzung der Software erheben zu können. Wenn Sie kein qualifizierter pädagogischer Benutzer sind, sind Sie nach dieser EULA nicht zur Nutzung von akademischer oder Lernsoftware berechtigt. Um festzustellen, ob Sie ein qualifizierter pädagogischer Benutzer sind, kontaktieren Sie bitte Schneider Electric oder einen autorisierten Händler in Ihrem Land. Sobald Sie eine Lizenz zur Nutzung der akademischen oder pädagogischen Software erhalten haben, dürfen Sie die Software nicht veräußern oder übertragen oder Ihr Lizenzrecht auf Nutzung in Form einer Unterlizenz vergeben, es sei denn an eine andere Person, die von Schneider Electric als qualifizierter pädagogischer Benutzer bestimmt wurde.

Der in diesem Paragraphen der vorliegenden EULA verwendete Begriff „**Person**“ sollte so ausgelegt werden, dass ohne Einschränkung jede Person, jeder Konzern, jedes Unternehmen bzw. jede andere juristische Person mit eingeschlossen wird.

Lizenz für Einsatzerprobung. Wenn Sie eine Lizenz zum Zweck der Einsatzerprobung erworben haben, erkennen Sie an und stimmen zu, dass die unter einer Einsatzerprobungslizenz an Sie lizenzierte Software lediglich eine Vorabveröffentlichungs-Software ist. Als solche ist die Software möglicherweise nicht voll funktionsfähig und Sie tragen das gesamte Risiko für die Ergebnisse und die Leistung der Software. Sie sind berechtigt, die an Sie unter einer Erprobungslizenz lizenzierte Software auf Computern an Ihrem Arbeitsplatz ausschließlich zum Zweck der Prüfung zu installieren und zu nutzen, bevor diese von Schneider Electric kommerzialisiert wird, und möglicherweise Fehler, Bugs oder Defekte in der besagten Software zu identifizieren. Sie stimmen ebenfalls zu, alle angemessenen Anstrengungen zu unternehmen, um Schneider Electric Feedback in Bezug auf Ihre Nutzung der Software zukommen zu lassen, einschließlich eines umgehenden Berichts an Schneider Electric über Fehler, Bugs oder Defekte, die Sie eventuell finden. Ungeachtet gegenteiliger Vereinbarungen in dieser EULA dürfen Sie Anwendungen, die Sie mit der Ihnen im Rahmen einer Erprobungslizenz bereitgestellten Software erstellen, nicht verteilen oder übertragen. Schneider Electric aktualisiert die Ihnen im Rahmen einer Erprobungslizenz bereitgestellte Software nicht und stellt hierfür keinen Support bereit. Die Ihnen im Rahmen einer Erprobungslizenz bereitgestellte Software kann Code enthalten, der nach einer gewissen Zeit die Software deaktiviert und sie dadurch unbrauchbar macht. Obwohl die Software versuchen wird, Sie vor der Deaktivierung zu warnen, erklären Sie sich damit einverstanden, dass die Software mit oder ohne Vorwarnung deaktiviert oder unbrauchbar gemacht werden kann. Nach einer solchen Deaktivierung wird diese EULA Zug um Zug automatisch enden. Vor Deaktivierung der Software können Sie Schneider Electric kontaktieren, um Ihre Erprobungslizenz in eine Standardlizenz umzuwandeln, die von der vorliegenden EULA bei Freigabe der endgültigen Version der Software geregelt wird, falls und wenn diese von Schneider Electric verfügbar ist, indem Sie die geltenden Lizenzgebühren (falls zutreffend) an Schneider Electric zahlen und den/die entsprechenden Aktivierungscode(s) von Schneider Electric erhalten.

Firmenlizenz.

Sie können keine Firmenlizenz erwerben, es sei denn, Sie sind ein Unternehmen oder ein Konzern.

Falls Sie eine Firmenlizenz von Schneider Electric erwerben, werden die Datenträger, auf denen die Software an Sie bereitgestellt wird, so konfiguriert, dass sie nur verwendet werden können, um die Software unter einer Firmenlizenz zu betreiben. Die Datenträger geben ausdrücklich den Namen Ihrer Firma, Ihres Konzerns oder Ihrer Unternehmensgruppe als Lizenznehmer einer Firmenlizenz auf der Software an.

Die Datenträger, die die Software enthalten, werden Ihnen separat von der Lizenzdatei bereitgestellt, die zur Aktivierung der Software notwendig ist. Die Lizenzdatei wird konfiguriert, sodass sie die Software nur mit einer Firmenlizenz aktivieren kann.

Bei Erwerb einer Firmenlizenz erwerben Sie gleichzeitig eine Nutzungslizenz mit den folgenden Einschränkungen und unter den folgenden Bedingungen:

- Sie dürfen die Software nur zur Nutzung durch autorisierte Benutzer von und zu den Standorten installieren; und
- Jede Verwendung einer Ihnen im Rahmen einer Firmenlizenz bereitgestellten Software durch eine Person, die kein berechtigter Benutzer ist, sowie von oder zu einem Ort, der gemäß diesen Bestimmungen nicht als Standort qualifiziert ist, ist strengstens untersagt.

Bei Erwerb einer Firmenlizenz wird als eine ausdrückliche Abweichung zu Paragraph 2.2 (i) der vorliegenden EULA vereinbart, dass:

- Sie das Recht erwerben, die Software zu kopieren oder zu reproduzieren, einschließlich des Rechts auf Duplizierung des Datenträgers, auf dem Ihnen die Software bereitgestellt wird, und der zugehörigen Lizenzdatei; und
- Sie das Recht erwerben, die Nutzung der Software durch ein Unternehmen oder einen Konzern, das bzw. der Teil Ihrer Unternehmensgruppe ist (wie nachfolgend definiert), zu gestatten,

in beiden Fällen für den alleinigen und eingeschränkten Zweck der Ausübung des gleichzeitigen Nutzungslizenzrechts, das Ihnen unter der Firmenlizenz gewährt wurde, innerhalb der oben festgelegten Grenzen.

Diese Anlage ist integraler Bestandteil der vorliegenden EULA und alle Bestimmungen dieser EULA, die nicht ausdrücklich von dieser Anlage abweichen, gelten für Sie in Übereinstimmung mit dem Vorstehenden zusätzlich zu den in dieser Anlage festgelegten Bestimmungen.

Die hier verwendeten und nur für Firmenlizenzen geltenden Begriffe haben folgende Bedeutung:

- Der Begriff „**Unternehmensgruppe**“ verweist auf ein Unternehmen oder einen Konzern:
 - a) in dem Sie direkt oder indirekt die Stimmrechte von mehr als 50 % des ausgegebenen Stammkapitals besitzen oder kontrollieren oder (ii) direkt oder indirekt die Ernennung einer Mehrheit der Direktoren (oder gleichwertig) seines Aufsichtsrates (oder eines gleichwertigen Gremiums) kontrollieren oder
 - b) der direkt oder indirekt (i) die Stimmrechte von mehr als 50 % Ihres ausgegebenen Stammkapitals besitzt oder kontrolliert, oder (ii) die Ernennung einer Mehrheit der Direktoren (oder gleichwertig) Ihres Aufsichtsrates (oder eines gleichwertigen Gremiums) kontrolliert, oder
 - c) der sich direkt oder indirekt im Eigentum oder unter der Kontrolle desselben Unternehmens oder Konzerns befindet wie Sie in Übereinstimmung mit Unterfall b) oben.
- Der Begriff „**Autorisierte Benutzer**“ bezieht sich auf alle Endbenutzer in Ihrer Gesellschaft, Ihrem Unternehmen oder Ihrer Unternehmensgruppe an den Standorten, an denen die Software verwendet wird.
- Der Begriff „**Standorte**“ verweist auf Ihre Einrichtung, an die Schneider Electric die Software zuerst geliefert hat, sowie alle Ihre Einrichtungen und die Einrichtungen Ihrer Unternehmensgruppe, unabhängig davon, ob diese Einrichtungen sich im selben Land oder in mehreren Ländern befinden.

3: Français

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL CONCEDEE A TITRE GRATUIT PowerChute Serial Shutdown

(le « Contrat »)

(Version 2.0, 28.09.2022)

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT :

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT, CAR IL RÉGIT VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL FOURNI, QUE VOUS L'AYEZ OBTENU PAR VOIE ÉLECTRONIQUE, PAR TÉLÉCHARGEMENT, SUR CD, SUR DISQUE OU SUR TOUT AUTRE SUPPORT. DE PLUS, CE CONTRAT RÉGIT VOTRE UTILISATION DE CE LOGICIEL, QUE VOUS AYEZ OBTENU UNE LICENCE D'ESSAI, D'ÉVALUATION, DE DÉMONSTRATION, STANDARD OU TOUT AUTRE TYPE DE LICENCE.

POUR CONFIRMER VOTRE ACCEPTATION DES TERMES ET CONDITIONS DU PRÉSENT CONTRAT ET VOTRE ACCORD DE VOUS Y CONFORMER, CLIQUEZ SUR LE BOUTON CORRESPONDANT QUI S'AFFICHE À L'ÉCRAN LORS DU PROCESSUS D'INSTALLATION. SI VOUS NE SOUHAITEZ PAS ACCEPTER CE CONTRAT ET LE CARACTÈRE CONTRAIGNANT DE SES TERMES ET CONDITIONS, CLIQUEZ SUR LE BOUTON APPROPRIÉ OU SUR LE BOUTON ANNULER. LE PROCESSUS D'INSTALLATION S'ARRÊTERA AUTOMATIQUEMENT. DANS CE CAS, SI LE LOGICIEL VOUS A DÉJÀ ÉTÉ REMIS SOUS UNE FORME PHYSIQUE, VOUS DEVEZ LE RENVoyer DANS UN DÉLAI DE TRENTE (30) JOURS À COMPTER DE SA DATE DE RÉCEPTION (AINSI QUE TOUS LES DOCUMENTS IMPRIMÉS FOURNIS AVEC ET LEURS CONTENANTS) AU LIEU OÙ VOUS L'AVEZ OBTENU. SI LE LOGICIEL VOUS A ÉTÉ FOURNI PAR TÉLÉCHARGEMENT, VOUS DEVEZ IMMÉDIATEMENT LE SUPPRIMER OU LE DÉTRUIRE, AINSI QUE TOUS LES FICHIERS ET AUTRES ÉLÉMENTS ASSOCIÉS, DE VOS ORDINATEURS, DISQUES DURS, SERVEURS, TABLETTES, SMARTPHONES OU AUTRES APPAREILS LE CONTENANT.

Ce Contrat de licence d'utilisateur final est un contrat juridique entre la personne physique, votre entreprise ou toute autre personne morale, à laquelle le logiciel a été fourni (dénommée ci-après par « **Vous** ») et Schneider Electric (dénommé tel que ci-après). Il vous incombe de vérifier que vous détenez la capacité juridique dans le cadre de la loi qui s'applique à vous de conclure l'accord juridique formé par le présent Contrat. Il est également de votre responsabilité de vous assurer que toute personne finalisant l'installation du logiciel a le droit ou l'autorité légale d'engager votre responsabilité et de confirmer votre acceptation des termes et conditions du présent Contrat. Dans le cas où un tiers quel qu'il soit (tel que par exemple un intégrateur de systèmes, un sous-traitant, un consultant ou toute autre partie) installe ou utilise le Logiciel pour votre compte avant que vous n'utilisiez le logiciel, cette personne sera considérée comme votre agent ou représentant agissant en Votre nom, et Vous serez considéré comme ayant accepté toutes les termes et conditions du présent Contrat, comme si vous aviez installé ou utilisé le logiciel vous-même. Si Vous êtes un tiers (par exemple, un intégrateur de systèmes, un sous-traitant, un consultant ou toute autre partie) et que vous installez ou utilisez le logiciel avant ou pour le compte d'un utilisateur final ou d'un détenteur d'une licence du logiciel (dénommé ci-après « Utilisateur Final »), il vous incombe de vérifier que Vous avez le droit ou l'autorité légale d'engager la responsabilité de

l'Utilisateur Final vis-à-vis du présent Contrat.

SAUF ACCORD CONTRAIRE FORMULÉ PAR ÉCRIT PAR SCHNEIDER ELECTRIC, LES SERVICES DE MAINTENANCE ET DE SUPPORT DU LOGICIEL NE SONT PAS INCLUS.

Les termes et conditions du présent Contrat s'appliquent au logiciel avec lequel le présent Contrat est fourni ou auquel le présent Contrat se rapporte, en ce inclus les supports associés contenant un dispositif qui active le ou les programmes contenus dans le logiciel, toute documentation imprimée, en ligne ou électronique, les spécifications, les instructions ou le matériel (dénommée ci-après « **Documentation** ») concernant le logiciel (dénommé ci-après « **Logiciel** »). La Documentation est disponible sur le site internet de Schneider Electric <http://schneider-electric.com> ou en contactant le centre de support local de Schneider Electric. Vous acceptez que cette Documentation et d'autres contenus puissent n'être fournis qu'en anglais, sauf disposition contraire prévue par la législation du pays sans possibilité d'y renoncer ou de venir la limiter par contrat. Le Logiciel inclut également les mises à jour logicielles, composants complémentaires, services web et/ou suppléments relatifs au Logiciel que Schneider Electric peut Vous fournir ou mettre à votre disposition après la date d'obtention de votre copie initiale du Logiciel et après votre acception du présent Contrat, dans la mesure où ces éléments ne font pas l'objet de conditions d'utilisation ou d'un contrat de licence distinct, auquel cas ledit contrat de licence distinct prévaut.

Dans le cadre du présent Contrat, « **Schneider Electric** » désigne Schneider Electric IT Limited, enregistrée en Irlande sous le numéro 660893 avec son siège social à City East Business Park, Ballybrit, Galway, H91 HT73, Irlande.

Les termes et conditions du présent Contrat s'appliquent également à Vous et restent pleinement valables entre Schneider Electric et Vous, même si le Logiciel Vous a été fourni sous la forme d'une application mobile via une plateforme ou magasin en ligne d'applications mobiles appartenant à Schneider Electric ou à un tiers autorisé ou reconnu par Schneider Electric à commercialiser le Logiciel sous la forme d'une application mobile. De plus, les termes et conditions du présent Contrat s'appliquent à Vous, même si vous avez obtenu le Logiciel auprès d'un distributeur ou d'un revendeur Schneider Electric agréé. Le présent Contrat ne vous concède que des droits d'utilisation limités du Logiciel tels que définis aux présentes ; Schneider Electric et ses concédants se réservent tous les autres droits. Vous convenez de n'utiliser le Logiciel que dans les conditions explicitement autorisées par le présent Contrat et de respecter toutes les limitations techniques incluses dans le Logiciel qui Vous autorisent à ne l'utiliser que selon certaines modalités.

Dans le présent Contrat, les termes en majuscules ci-dessous ont la signification définie ci-après:

"Droits de Propriété Intellectuelle" désigne tous droits, de quelque nature qu'ils soient, existant en vertu de toute loi, règlement, ordonnance, arrêté, traité, convention ou autre, y compris, mais sans s'y limiter, tous les brevets, modèles d'utilité, droits moraux, droits d'auteur, droits voisins, marques et droits relatifs aux présentations commerciales, droits relatifs aux topographies de circuits intégrés, marques de service, droits relatifs aux noms de domaine, modèles, logiciels, bases de données, informations confidentielles (y compris les droits relatifs au savoir-faire et aux secrets commerciaux), qu'ils soient publiés ou non et qu'ils soient enregistrés ou non, y compris, notamment, leurs demandes de renouvellement, ainsi que tous les droits et formes de protection ayant un effet équivalent ou similaire reconnus par la législation de tout pays ou territoire.

"Lois Obligatoires" désigne les lois de votre juridiction qui s'appliquent nonobstant le choix de la loi régissant le présent Contrat et que la loi ne permet pas de limiter ou d'exclure.

"Données à Caractère Personnel" désigne toutes informations se rapportant à une personne physique identifiée ou identifiable ; une « personne physique identifiable » étant une personne qui peut être identifiée, directement ou indirectement, notamment par référence à un identifiant, tel qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne, ou un ou plusieurs éléments spécifiques propres à son identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale

"Filiale(s) Schneider Electric" désigne toute société, entreprise ou autre entité juridique qui, directement ou indirectement, (i) contrôle Schneider Electric, ou (ii) est contrôlée par Schneider Electric, ou (iii) est sous contrôle commun avec Schneider Electric, et le terme "contrôle" désigne, aux fins de la présente définition, la capacité de contrôler ou de diriger, directement ou indirectement, le conseil d'administration, l'organe exécutif, le processus décisionnel ou la gestion d'une entité en vertu de la propriété, du droit de nomination, du droit de contrôler l'élection ou la nomination, des droits de vote, de la capacité de contrôler l'exercice des droits de vote, d'un accord de gestion ou de tout autre accord. Nonobstant la définition susmentionnée de Filiale, AVEVA Group Plc. et toutes ses filiales ne seront pas considérées comme des Filiales Schneider Electric.

"Informations Utilisateur / Utilisateur Final" désigne toutes les informations, tous les contenus et toutes les données autres que les Données à Caractère Personnel, qui sont Votre propriété ou celle de tout utilisateur final, tels que, mais sans s'y limiter, les textes, les sons ou les fichiers, que le Logiciel, vous-même ou vos utilisateurs finaux peuvent télécharger, collecter, stocker, traiter, créer et/ou modifier, par le biais de l'utilisation du Logiciel.

1. OCTROI DE LICENCE

- 1.1 En contrepartie du fait que vous acceptez de les respecter et sous réserve de votre conformité à l'ensemble des termes et conditions du présent Contrat, Schneider Electric vous concède une licence non exclusive, non cessible, libre de redevances, limitée et mondiale (à l'exception du Japon pour lequel une licence d'utilisation du Logiciel devra être acquise séparément auprès de la Filiale Schneider Electric concernée), Vous autorisant à utiliser le Logiciel décrit dans la Documentation ou son menu d'aide ou d'installation, concernant ledit Logiciel pendant la durée indiquée et conformément au modèle de licence identifié dans le présent document.

Dans le cas où Vous êtes une personne physique, le Logiciel ne peut être utilisé que pour votre usage personnel. Dans le cas où Vous êtes une entreprise, une société ou toute autre personne morale, le Logiciel ne peut être utilisé que pour les besoins de votre activité commerciale courante. Son utilisation est restreinte au nombre applicable de nœuds, au(x) utilisateur(s) désigné(s), sur le(s) lieu(x), le(s) appareil(s) et système(s) pour lesquels vous avez obtenu la licence du Logiciel et qui sont mentionnés dans la Documentation ou le menu d'aide ou d'installation du Logiciel. Si aucune durée ou échéance de licence n'est indiquée dans la Documentation ou le menu d'aide ou d'installation du Logiciel, ladite licence sera applicable pour aussi longtemps que le Logiciel n'est pas remplacé par un nouveau produit logiciel mis à Votre disposition par Schneider Electric et pour lequel Vous confirmez votre accord de l'utiliser conformément au contrat de licence utilisateur final régissant l'utilisation dudit nouveau produit logiciel (sauf s'il s'agit d'une licence d'essai, auquel cas, sa durée est réputée être de trente (30) jours à compter de sa livraison). Le Logiciel vous sera remis sous la forme de code d'objet (exploitable par l'ordinateur) exclusivement et, en aucun cas, Schneider Electric n'est tenu de vous divulguer le code source du Logiciel, sauf si l'Article 11 du présent Contrat rend cette obligation impérative. Le Logiciel (et la Documentation associée) Vous est concédé sous licence et ne vous est pas vendu.

- 1.2 Le présent Contrat décrit et régit votre droit d'installer et d'utiliser le Logiciel. Il est explicitement convenu que les termes et conditions du présent Contrat prévalent et s'appliquent à l'exclusion de tous autres termes et conditions tels que notamment ceux contenus dans tout bon de commande ou document d'achat émis ou fournis par Vous que ce soit antérieurement ou postérieurement à la date d'entrée en vigueur du présent Contrat; Schneider Electric rejette expressément les termes et conditions inclus dans les bons de commande ou documents d'achat que Vous émettez.
- 1.3 À l'expiration de la période d'essai ou à l'expiration de la période pendant laquelle la licence Vous a été concédée, votre licence du Logiciel est automatiquement et immédiatement révoquée et résiliée, sauf si Vous obtenez une autre licence auprès de Schneider Electric. Par conséquent, le Logiciel peut être automatiquement désinstallé et/ou rendu inexploitable (avec ou sans avertissement préalable).
- 1.4 Vous acceptez que des frais d'appel interurbain et/ou des frais liés à internet peuvent s'appliquer et resteront à votre charge pour activer le Logiciel par internet ou par

téléphone.

- 1.5 Si des dispositifs technologiques sont conçus/intégrés pour éviter l'utilisation illicite ou illégale du Logiciel, Vous acceptez que Schneider Electric les mette en œuvre et Vous acceptez de vous conformer aux exigences liées à ces dispositifs technologiques. Ces dispositifs ne constituent pas un défaut du Logiciel et ne Vous autorisent pas à faire valoir des droits de garantie.
- 1.6 Sauf si vous avez acquis une Licence d'entreprise telle qu'expressément définie dans le présent Contrat, l'utilisation flottante, concurrente ou partagée du Logiciel n'est pas autorisée et votre utilisation du Logiciel requiert l'achat d'une Licence mono-utilisateur ou multi-utilisateurs conformément au présent Contrat.
- 1.7 La Licence mono-utilisateur s'applique lorsqu'une étiquette apposée sur le support du Logiciel, dans le menu d'aide ou d'installation ou dans la Documentation ou à tout autre endroit, précise : « **Licence mono-utilisateur** ». Une licence mono-utilisateur ne peut être installée et utilisée à la fois que sur un seul nœud ou un seul ordinateur, tablette, smartphone ou appareil similaire (dénommé ci-après « **Appareil** »), et son titulaire n'est pas autorisé à l'utiliser sur un réseau ou sur un système informatique multipostes permettant une utilisation simultanée par plusieurs utilisateurs.
- 1.8 Nonobstant la disposition qui précède, Vous pouvez télécharger le Logiciel sur plusieurs Appareils si : (i) le Logiciel est une application mobile (appli) et (ii) si lesdits Appareils sont tous utilisés par Vous sous le même compte utilisateur sous lequel l'application a été initialement téléchargée.
- 1.9 La Licence multi-utilisateurs s'applique lorsqu'une étiquette apposée sur le support du Logiciel, dans le menu d'aide ou d'installation ou dans la Documentation ou à tout autre endroit, précise : « **Licence multi-utilisateurs** ». Une Licence multi-utilisateurs autorise un nombre simultané et illimité d'installations du Logiciel sur plusieurs nœuds, ordinateurs personnels ou Appareils similaires, sur un réseau ou sur tout autre système multipostes, sauf si la Licence multi-utilisateurs limite le nombre de nœuds ou d'utilisateurs au nombre défini pour le Logiciel considéré qui a été acheté et enregistré. Si Vous utilisez une Licence multi-utilisateurs sur un réseau ou tout autre système multipostes, il Vous incombe de mettre en place les mesures nécessaires garantissant le respect de toutes les restrictions stipulées dans le présent Contrat.

2. RESTRICTIONS

- 2.1 Vous ne pouvez installer, utiliser, ouvrir et afficher le Logiciel sur un ordinateur ou tout autre Appareil que conformément à la Documentation fournie et uniquement aux fins détaillées dans cette Documentation ou le présent Contrat.
- 2.2 De plus, sauf exigence ou autorisation contraire et expresse prévue par la loi applicable ou sauf dispositions contraires prévues dans les termes d'une licence d'entreprise valide, il Vous est interdit d'accomplir l'une quelconque des actions suivantes et de permettre à d'autres personnes de les accomplir :
 - (i) copier le Logiciel, sauf à des fins de sauvegarde dans le cadre de l'utilisation autorisée du Logiciel. Toute copie doit inclure l'ensemble des mentions de droits d'auteur et de droits réservés figurant dans le Logiciel d'origine. Il Vous est interdit de vendre, louer, concéder une licence, louer ou transférer une copie du Logiciel, de quelque manière que ce soit. Si ce Logiciel contient une Documentation au format électronique ou en ligne, Vous pouvez en imprimer une copie pour chaque licence acquise du Logiciel. Si ce Logiciel contient une Documentation au format papier, Vous pouvez en créer une copie pour chaque licence acquise du Logiciel ;
 - (ii) modifier, adapter, traduire, désosser, décompiler, désassembler ou chercher à reconstituer le code source du Logiciel, ni créer d'autres œuvres à partir du Logiciel. De plus, en cas d'erreurs, bogues ou défauts du Logiciel, Schneider Electric se réserve expressément le droit de corriger ces erreurs, bogues ou défauts dans les limites prévues par la législation ;
 - (iii) octroyer en sous-licence, en bail, sous-traitance ou location le Logiciel, ni permettre à un tiers d'utiliser le Logiciel à ses propres fins ou aux fins d'un autre tiers. De plus, vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Logiciel dans le cadre d'une

organisation de gestion de locaux, d'exploitation en temps partagé, de prestataire de services ou de bureau de services ;

- (iv) autrement qu'expressément autorisé par les termes du présent Contrat, y compris mais sans se limiter à son Article 3, distribuer en tout ou en partie, modifier ou créer des œuvres dérivées du Logiciel ou distribuer des applications créées avec le Logiciel ; ou
 - (v) directement ou indirectement, exporter, réexporter, télécharger ou expédier le Logiciel en violation des lois et règlements d'Irlande, des États-Unis ou des lois et règlements de la juridiction dans laquelle Vous utilisez ou téléchargez le Logiciel.
- 2.3 L'utilisation du Logiciel n'est prévue que pour un contenu Vous appartenant, relevant du domaine public ou faisant l'objet d'une licence. L'acquisition d'un brevet, d'un droit d'auteur ou d'une autre licence auprès d'un tiers peut être nécessaire pour créer, copier, télécharger, enregistrer ou sauvegarder des fichiers de contenu à utiliser avec le Logiciel ou pour transmettre ou distribuer de tels fichiers à utiliser avec le Logiciel.
- 2.4 Vous convenez d'utiliser le Logiciel conformément à toutes les lois et réglementations applicables dans les juridictions où Vous utilisez ou téléchargez le Logiciel, y compris mais non de façon limitative, à toutes les restrictions applicables portant sur les droits d'auteur et autres Droits de Propriété Intellectuelle. Vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Logiciel dans le but de, ou en conjonction avec tout Appareil, service ou programme conçu pour Vous soustraire aux mesures technologiques employées pour contrôler l'accès ou les droits d'accès à un fichier de contenu ou une autre œuvre protégée par les lois régissant les droits d'auteur dans toute juridiction.

3. DESCRIPTION DES AUTRES DROITS

- 3.1 **Licences de démonstration, de test et similaires.** Si le Logiciel vous est concédé avec une licence de démonstration ou une licence gratuite à des fins de test ou d'évaluation, Vous n'êtes pas autorisé à utiliser le Logiciel à des fins autres que celle pour laquelle cette licence Vous a été concédée, sans préjudice des autres dispositions du présent Contrat.

- 3.2 Les dispositions suivantes s'appliqueront dans le seul cas où Vous êtes une entreprise, une société ou toute autre personne morale :

- (i) **Applications autorisées.** Aux fins du présent Contrat, l'expression « **Applications autorisées** » désigne les applications que Vous créez, développez ou générez avec le Logiciel (y compris avec son outil de programmation le cas échéant) ou en téléchargeant dans ces applications, avec ou sans modification, une bibliothèque du Logiciel, à la condition que Schneider Electric ou ses revendeurs agréés Vous aient octroyé une licence valide dudit Logiciel. Les Applications autorisées incluent, entre autres, des moteurs d'exécution applicables au Logiciel et à l'interface pilote applicable que Vous pouvez fournir à vos propres clients dans ou avec vos Applications autorisées.

Nonobstant ce qui précède, toute application créée par le Logiciel acquis dans le cadre d'une licence d'essai sur le terrain (telle que définie en Annexe 1 au présent Contrat) ou à des fins de démonstration, de test ou d'évaluation n'est pas une Application autorisée.

En dérogation expresse aux droits qui Vous sont octroyés avec une Licence mono-utilisateur ou une Licence multi-utilisateurs dans le cadre du présent Contrat, Vous êtes autorisé à télécharger sur une clé matérielle le Logiciel que Vous avez précédemment activé sur votre propre site aux fins d'utiliser le Logiciel sur le site de vos propres clients, à la condition que Vous puissiez démontrer que Vous ne disposez d'aucun autre moyen raisonnable d'installer ou de mettre en service Votre Application autorisée sur le site de vos propres clients.

Vous êtes autorisé à distribuer ou autrement mettre à la disposition des Applications autorisées à condition que Vous observiez chacune des exigences énoncées ci-dessous :

- a. Vous incluez votre propre mention de droit d'auteur sur vos Applications

autorisées ; et

- b. Vous ne retirez ni ne masquez aucune mention de droit d'auteur, marque commerciale, brevet ou autres Droits de Propriété Intellectuelle figurant sur le Logiciel tel qu'il Vous est fourni, soit semblant concerner le Logiciel dans le menu d'aide ou d'installation de l'Application autorisée ou dans toute documentation applicable distribuée avec chaque copie de vos Applications autorisées ; et
- c. Vous n'utilisez pas le nom, le logo ou les marques commerciales de Schneider Electric pour commercialiser ou identifier vos Applications autorisées, sauf si vous avez signé un contrat distinct avec Schneider Electric vous octroyant de tels droits ou si Schneider Electric Vous en a donné l'autorisation écrite préalable ;
- d. Sur demande, Vous indemniserez Schneider Electric contre toute perte, coûts, réclamations, demandes, actions, procédures, amendes, pénalités, sentences, responsabilités, dommages, compensations, règlements effectués, intérêts, dépenses, autres coûts professionnels et/ou toute autre charge (ci-après les « Pertes »), que Schneider Electric encourt, supporte ou subit, en relation avec ou du fait de l'utilisation ou la distribution de vos Applications autorisées, étant toutefois convenu que votre obligation contractuelle d'indemnisation ne s'appliquera pas à la part des dommages ou pertes du demandeur ou la part du règlement effectué qui s'avère imputable à une faute de Schneider Electric ou à la responsabilité sans faute s'imposant à Schneider Electric en vertu des Lois Obligatoires. L'obligation d'indemnisation définie ci-dessus subsistera au-delà de l'expiration ou de la résiliation du présent Contrat ; et
- e. Vous n'autorisez aucune autre redistribution du Logiciel (y compris des modifications que Vous lui apportez) par des tiers, sauf dans le cadre de vos Applications autorisées ; et
- f. Vous fournissez à votre client votre propre contrat de licence l'autorisant à utiliser vos Applications autorisées, ledit contrat de licence étant substantiellement similaire au présent Contrat mais moins restrictif à tous égards ; et
- g. Vous vous conformez aux termes et conditions du présent Contrat.

(ii) Incorporation ou intégration du Logiciel. Vous pouvez incorporer ou autrement intégrer le Logiciel dans votre propre produit ou dans un produit tiers, à condition que :

- a. Schneider Electric ou ses revendeurs agréés Vous aient octroyé une licence valide d'utilisation du Logiciel, et
- b. Vous procédiez à l'incorporation ou à l'intégration d'une manière qui soit conforme à la Documentation accompagnant le Logiciel et le présent Contrat, dans la mesure où ladite Documentation contient des instructions ou des recommandations en rapport avec celle-ci, et
- c. Vous observiez – concernant vos propres produits et les produits tiers – chacune des exigences stipulées dans le présent document concernant les Applications autorisées ; lesdites exigences qui précèdent s'appliqueront *mutatis mutandis* à vos propres produits ou aux produits tiers dans lesquels Vous incorporez ou intégrez le Logiciel, et toute référence à l'expression « Application autorisée » dans la disposition précédente doit être considérée, dans le cadre du présent Article, comme une référence à vos propres produits ou à des produits tiers incorporant ou intégrant le Logiciel.
- d. Vous fournissez à votre client votre propre contrat de licence lui octroyant le droit d'utiliser vos propres produits ou des produits tiers dans lesquels Vous incorporez ou intégrez le Logiciel, ledit contrat de licence étant substantiellement similaire au présent Contrat mais moins restrictif à tous égards.
- e. Sur demande, Vous indemniserez Schneider Electric contre toute perte, coûts, réclamations, demandes, actions, procédures, amendes, pénalités, sentences, responsabilités, dommages, compensations, règlements effectués,

intérêts, dépenses, autres coûts professionnels et/ou toute autre charge (ci-après les « Pertes »), que Schneider Electric encourt, supporte ou subit, en relation avec ou du fait de l'incorporation ou de toute autre intégration du Logiciel que Vous effectuez dans votre propre produit ou un produit tiers, étant toutefois convenu que votre obligation contractuelle d'indemnisation ne s'appliquera pas à la part des dommages ou pertes du demandeur ou la part du règlement effectué qui s'avère imputable à une faute de Schneider Electric ou à la responsabilité sans faute s'imposant à Schneider Electric en vertu des Lois Obligatoires. L'obligation d'indemnisation définie ci-dessus subsistera au-delà de l'expiration ou de la résiliation du présent Contrat; et

- f. Vous vous conformez aux termes et conditions du présent Contrat.

4. INSTALLATION, MAINTENANCE ET SERVICES D'ASSISTANCE

Vous êtes responsable de la bonne installation du Logiciel conformément à sa Documentation et assumez toutes les dépenses et frais s'y rapportant. À l'exception des garanties fournies à l'Article 9, Schneider Electric ne fournit aucun service de maintenance ou d'assistance en rapport avec le Logiciel, à l'exception de ceux qui pourraient faire l'objet d'un contrat distinct.

5. POLITIQUE DE MISE À JOUR

- 5.1 Si Schneider Electric crée des mises à jour ou des mises à niveau, ou propose des composants complémentaires du Logiciel, il n'est pas tenu de Vous les fournir, à moins que Vous n'ayez conclu un contrat de maintenance valide avec Schneider Electric ou son revendeur agréé.
- 5.2 Si vous êtes en droit de recevoir des versions mises à jour, des mises à niveau ou des composants complémentaires du Logiciel, ce droit est soumis aux termes et conditions du présent Contrat car ces termes et conditions peuvent avoir évolué au moment de la mise à disposition d'une mise à jour, d'une mise à niveau ou d'un composant complémentaire.
- 5.3 Certains Produits logiciels couverts par le présent Contrat incluent un utilitaire logiciel (dénommé ci-après « **Utilitaire de mise à jour logicielle** »). Ses fonctions sont de (i) Vous notifier de la disponibilité en téléchargement d'une mise à jour, d'une mise à niveau ou d'une nouvelle version du Logiciel ; (ii) Vous autoriser à les télécharger, moyennant le paiement des frais associés, le cas échéant ; et (iii) améliorer votre expérience utilisateur du Logiciel tout en permettant à Schneider Electric de collecter et traiter des informations liées votre utilisation du Logiciel. Ces fonctions sont actives par défaut et peuvent être désactivées dans les paramètres de l'Utilitaire de mise à jour logicielle. Toute référence au Logiciel dans le présent Contrat inclut une référence à l'Utilitaire de mise à jour logicielle.
- 5.4 Si vous êtes en droit de recevoir une mise à jour, une mise à niveau, une nouvelle version ou des composants complémentaires d'un Logiciel, Vous êtes invité à le ou la mettre en œuvre pour tirer parti des nouvelles fonctionnalités, des améliorations ou des correctifs contenus dans cette mise à jour, cette mise à niveau, cette nouvelle version ou ce module complémentaire.
- 5.5 Toute référence au Logiciel dans le présent Contrat inclut référence à une mise à jour, une mise à niveau, une nouvelle version ou un module complémentaire du Logiciel qui Vous a été fourni par Schneider Electric ou son revendeur autorisé.

6. CLÉ DE LICENCE

- 6.1 Vous convenez que, si le Logiciel est protégé par verrouillage, il ne peut être utilisé sauf avec une clé logicielle ou une clé matérielle valide (dénommée ci-après « Clé de licence ») remise à Vous-même ou à une autre personne en votre nom par ou au nom de Schneider Electric ou son revendeur agréé.
- 6.2 Vous convenez que cette Clé de licence est à utiliser uniquement avec le Logiciel pour

lequel elle est fournie.

- 6.3 À la livraison, Vous assumez tous les risques liés aux supports sur lesquels le Logiciel et la Clé de licence Vous sont fournis. Au cas où le Logiciel ou la Clé de licence seraient perdus, volés ou détruits après la livraison, Schneider Electric ne sera pas tenu de les remplacer.
- 6.4 Au cas où une Clé de licence serait perdue, volée ou détruite, et si Schneider Electric convient de la remplacer, Vous devez, avant que Schneider Electric ne Vous fournisse une Clé de licence de rechange :
- (i) remettre à Schneider Electric une déclaration solennelle signée confirmant que Vous avez définitivement perdu ou détruit le Logiciel ou la Clé de licence à remplacer, et que vous n'avez ni conservé le Logiciel ou la Clé de licence sous quelque forme que ce soit, ni intégré l'un ou l'autre dans un autre logiciel ou système détenu, exploité ou contrôlé par Vous ; et
 - (ii) respecter toute autre directive de Schneider Electric en rapport avec le remplacement.
- 6.5 Si la Clé de licence est défectueuse, et à la condition que ce défaut soit attribuable à un acte ou une omission de Schneider Electric, Schneider Electric remplacera la Clé de licence si la Clé de licence défectueuse est renvoyée au cours de la période de garantie spécifiée par Schneider Electric. Conformément à l'Article 9 « **Garanties** » ci-dessous, si la Clé de licence défectueuse n'est pas renvoyée pendant la période de garantie prescrite, Schneider Electric la remplacera après règlement de frais administratifs dont Schneider Electric Vous avisera du montant.
- 6.6 Selon le cas et conformément à l'Article 6.1 ci-dessus, la Clé de licence peut être rendue inutilisable (avec ou sans avertissement préalable) à l'expiration de la période d'essai ou de la période limitée pour laquelle la licence Vous a été concédée.

7. TITRE

- 7.1 Le Logiciel, ainsi que tous les droits, titres et intérêts qui s'y rapportent, ainsi que toutes technologies et savoir-faire, qu'ils soient ou non protégés par des brevets, qui sont intégrés au Logiciel, ainsi que tous les Droits de Propriété Intellectuelle relatifs au Logiciel, y compris mais de façon non limitative les droits d'auteur, demeurent la propriété exclusive de Schneider Electric, à l'exclusion de tout logiciel tiers incorporé dans le Logiciel ou qui vous sont fournis avec celui-ci.
- 7.2 Rien dans le présent Contrat ne saurait être interprété comme un transfert à Vous-même des droits de propriété de Schneider Electric sur le Logiciel ; Schneider Electric se réserve tous les droits non spécifiquement octroyés dans le présent Contrat. Schneider Electric ne Vous vend pas le Logiciel, mais Vous concède uniquement les droits de licence définis dans le présent Contrat.
- 7.3 Tous les Droits de Propriété Intellectuelle relatifs à un logiciel tiers intégré dans le Logiciel ou Vous étant fourni avec le Logiciel restent dévolus au tiers concerné et ne doivent pas être considérés explicitement ou implicitement comme Vous étant transférés.
- 7.4 Si vous avez connaissance d'une infraction aux droits de propriété de Schneider Electric sur le Logiciel, Vous devez en aviser immédiatement Schneider Electric et lui fournir toutes les informations nécessaires à la défense de ses intérêts.

8. MARQUES COMMERCIALES

Schneider Electric, APC et les autres marques contenues dans le Logiciel sont des marques déposées du groupe Schneider Electric. Sauf disposition contraire prévue expressément par la législation en vigueur, Vous n'êtes pas autorisé à supprimer ou altérer des marques commerciales, noms de commerce, noms de produit, logos, mentions de droit d'auteur ou de propriété, légendes, symboles ou étiquettes dans le Logiciel. Le présent Contrat ne Vous autorise à utiliser aucun nom ou marque

commerciale de Schneider Electric, des Filiales Schneider Electric ou de ses revendeurs agréés.

9. GARANTIES

9.1 Schneider Electric garantit être en droit de Vous concéder des licences et de vous fournir le Logiciel ainsi que la Documentation, conformément aux termes et conditions indiquées dans le présent Contrat. Nonobstant ce qui suit, aucune garantie ne s'applique aux types de licence mentionnés dans l'article 3.1 ci-dessus.

9.2 La période de garantie est de six (6) mois à compter de la date à laquelle le Logiciel Vous est remis.

9.3 (a) Pendant cette période de garantie, Schneider Electric assure que : (i) le Logiciel se comportera d'une manière substantiellement conforme aux spécifications décrites dans la Documentation et sera d'une qualité satisfaisante et adapté à son usage, et (ii) le support sur lequel le Logiciel Vous est remis (s'il s'agit d'un support physique) et la Clé de licence (le cas échéant) seront exempts de défaut de fabrication et de main-d'œuvre.

(b) Dans le cas où le Logiciel ne satisfait pas à la garantie limitée définie ci-dessus, Vous pourrez demander à Schneider Electric de réparer le défaut ou la non-conformité ou de remplacer le Logiciel, le support ou la Clé de licence défectueux sans frais à votre charge, à condition que : (i) Vous avisiez Schneider Electric du défaut au cours de la période de garantie susmentionnée, (ii) le défaut ne relève pas des exclusions mentionnées aux articles 9.4 et 9.5 ci-dessous, et (iii) la réparation ou le remplacement n'est pas impossible et n'impose pas des dépenses déraisonnables à Schneider Electric.

Les recours énoncés à l'article 9.3 constituent la seule obligation de Schneider Electric et votre seul recours en ce qui concerne la garantie limitée définie ci-dessus.

9.4 La garantie de Schneider Electric est exclue si le Logiciel, son support ou la Clé de licence ont été altérés ou ne fonctionnent pas correctement suite à votre utilisation négligente ou anormale, notamment mais non de façon limitative l'utilisation du Logiciel avec des produits tiers (matériel, logiciel, micrologiciel ou système d'exploitation) dont l'usage sur le Logiciel, l'utilisation d'une clé logicielle ou matérielle incorrecte (le cas échéant) avec le Logiciel ou la maintenance non autorisée du Logiciel n'est pas prévu par Schneider Electric.

Tout Logiciel, support ou Clé de licence réparé ou de remplacement qui Vous est fourni conformément à l'article 9.3 ci-dessus est garanti pendant la période la plus longue entre les deux périodes suivantes : la durée restant à courir de la garantie d'origine de six (6) mois ou une durée de trente (30) jours. Compte tenu du fait qu'il peut exister des Lois Obligatoires dans certains pays qui n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie expresse ou implicite, la limitation ci-dessus ou toute autre limitation contenue dans le présent Contrat peuvent ne pas s'appliquer à Vous. Dans ce cas, lesdites garanties sont limitées à la période de garantie minimale légalement autorisée dans lesdits pays.

9.5 La garantie de Schneider Electric est également exclue en cas de défaut ou de dysfonctionnement du Logiciel, si ce défaut ou ce dysfonctionnement aurait pu être évité par la mise en œuvre de la mise à jour ou de la mise à niveau du Logiciel, mise à disposition par Schneider Electric, conformément à l'Article 5.4, ce que Vous êtes en droit de et invité à faire.

9.6 SANS PREJUDICE DES GARANTIES LEGALES QUI, LE CAS ECHEANT, VOUS BENEFICIENT EN VERTU DES LOIS OBLIGATOIRES :

(a) SCHNEIDER ELECTRIC N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE QUE CELLES MENTIONNÉES DANS CET ARTICLE 9 ET REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU DÉCLARATIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES (QU'ELLES SOIENT IMPLICITES AU TITRE DE LA LOI, DE LA « COMMON LAW », DE L'USAGE COMMERCIAL OU TOUT AUTRE FONDEMENT) EN CE QUI CONCERNE LE LOGICIEL, SES MISES À JOUR ET SA DOCUMENTATION, Y COMPRIS MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE,

TOUTES LES GARANTIES D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON OU DE TITRE.

- (b) BIEN QUE SCHNEIDER ELECTRIC AIT PRIS DES MESURES RAISONNABLES POUR GARANTIR L'EXACTITUDE DES INFORMATIONS CONTENUES DANS OU AFFICHÉES PAR LE LOGICIEL ET SA DOCUMENTATION, SCHNEIDER ELECTRIC N'OFFRE AUCUNE GARANTIE ET NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE :
 - (i) QUE LE LOGICIEL OU LESDITES INFORMATIONS RÉPONDRONT À VOS EXIGENCES, ATTENTES OU BESOINS, OU
 - (ii) QUE L'UTILISATION DU LOGICIEL SE FERA SANS INTERRUPTION NI ERREUR, OU
 - (iii) QUE LE LOGICIEL SERA PROTÉGÉ CONTRE TOUTES LES MENACES POSSIBLES LIÉES A LA SÉCURITÉ, A INTERNET ET A LA CYBERSÉCURITÉ OU CONTRE TOUS AUTRES FACTEURS DE CONTAMINATION QUI POURRAIENT MENACER LA SÉCURITÉ OU L'INTEGRITÉ DU LOGICIEL ET/OU DES DONNÉES TRAITÉES PAR L'UTILISATION DU LOGICIEL.

9.7 Vous reconnaissez et acceptez expressément que :

(a) Votre utilisation du Logiciel et la performance, l'adéquation et/ou l'exactitude du Logiciel pour toute application, environnement ou finalité dans le cadre ou pour laquelle Vous utiliserez le Logiciel, est et restera Votre seule et entière responsabilité.

(b) Vous êtes responsable de la protection contre les menaces de cybersécurité de Vos réseaux informatiques, serveurs, machines, programmes et données que Vous utilisez ou traitez dans le but de télécharger, installer et/ou utiliser le Logiciel.

9.8 Aucune information, déclaration, opinion ou conseil oral ou écrit prétendument donné par Schneider Electric, ses revendeurs agréés, ses agents ou employés, ou toute autre personne agissant en son nom, ne saurait créer une quelconque responsabilité ou étendre ou modifier de quelque manière que ce soit la portée des garanties exprimées dans le présent Contrat.

10. RESPONSABILITÉS

10.1 SOUS RÉSERVE DE L'ARTICLE 10.5, SCHNEIDER ELECTRIC OU TOUTE AUTRE PARTIE IMPLIQUÉE DANS LA CRÉATION, LA PRODUCTION OU LA DIFFUSION DU LOGICIEL, Y COMPRIS MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE LES CONCÉDANTS DE LICENCE DE SCHNEIDER ELECTRIC, NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE L'UN QUELCONQUE DES DOMMAGES SUIVANTS QU'ILS SOIENT FONDES SUR UN CONTRAT, UNE GARANTIE, UN DELIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), UNE RESPONSABILITÉ SANS FAUTE, UNE INDEMNITE, LA LOI OU TOUT AUTRE FONDEMENT ET RÉSULTANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE PRÉSENT CONTRAT, OU L'UTILISATION, L'INCAPACITÉ D'UTILISER OU LA MAUVAISE UTILISATION DU LOGICIEL, MÊME SI SCHNEIDER ELECTRIC A ÉTÉ INFORMÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES: (A) QUELS QUE DOMMAGES, PERTES, DÉPENSES OU CAUSES D'ACTION INDIRECTS, INTANGIBLES, ACCESSOIRES, PUNITIFS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS QUE CE SOIENT ; OU (B) DES DOMMAGES LIÉS À UNE PERTE D'ACTIVITÉ, UNE PERTE DE PROFIT, UNE PERTE D'UTILISATION, UNE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, UNE PERTE DE VALEUR AJOUTÉE OU POUR TOUT AUTRE DOMMAGE OU PERTE PÉCUNIAIRE OU NON PÉCUNIAIRE ; OU (C) LA PERTE OU LA CORRUPTION DE DONNEES, RÉSULTANT DE OU EN RELATION AVEC LE PRÉSENT CONTRAT, L'UTILISATION, L'INCAPACITÉ D'UTILISER OU LA MAUVAISE UTILISATION DU LOGICIEL, MÊME SI SCHNEIDER ELECTRIC A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

10.2 SOUS RÉSERVE DE L'ARTICLE 10.5, LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE SCHNEIDER ELECTRIC EN MATIÈRE DE DOMMAGES OU DE DÉPENSES RÉSULTANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE PRÉSENT CONTRAT OU

L'UTILISATION, L'INCAPACITÉ D'UTILISER OU LA MAUVAISE UTILISATION DU LOGICIEL, QU'ILS SOIENT FONDES SUR UN CONTRAT, UNE GARANTIE, UN DELIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), UNE RESPONSABILITÉ SANS FAUTE, UNE INDEMNITE, LA LOI OU TOUT AUTRE FONDEMENT, NE PEUT EN AUCUN CAS EXCÉDER 25.00 Euros (VINGT CINQ EUROS).

- 10.3 Sur demande, Vous indemnisez Schneider Electric contre toute perte, coûts, réclamations, demandes, actions, procédures, amendes, pénalités, sentences, responsabilités, dommages, compensations, règlements effectués, intérêts, dépenses, autres coûts professionnels et/ou toute autre charge (ci-après les « Pertes »), que Schneider Electric encourt, supporte ou subit, résultant de ou en relation avec l'utilisation, l'incapacité d'utiliser ou Votre mauvaise utilisation du Logiciel, étant toutefois convenu que votre obligation contractuelle d'indemnisation ne s'appliquera pas à la part des dommages ou pertes du demandeur ou la part du règlement effectué qui s'avère imputable à une faute de Schneider Electric ou à la responsabilité sans faute s'imposant à Schneider Electric en vertu des Lois Obligatoires. L'obligation d'indemnisation définie ci-dessus subsistera au-delà de l'expiration ou de la résiliation du présent Contrat.
- 10.4 La licence octroyée conformément au présent Contrat ne couvre aucune modification, mise à jour, traduction ou adaptation, autorisée ou non, pouvant être apportée au Logiciel par quiconque autre que Schneider Electric lorsque le Logiciel est fourni avec un produit tiers. Ces modifications sont régies par les termes et conditions de la licence émise par le tiers. DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE ET SOUS RESERVE DE L'ARTICLE 10.5, SCHNEIDER ELECTRIC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE, QU'ILS SOIENT FONDES SUR UN CONTRAT, UNE GARANTIE, UN DELIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), UNE RESPONSABILITÉ SANS FAUTE, UNE INDEMNITE, LA LOI OU TOUT AUTRE FONDEMENT, DE QUELS QUE DOMMAGES OU CONSÉQUENCES QUE CE SOIENT RÉSULTANT DE OU EN RAPPORT AVEC LADITE MODIFICATION, MISE A JOUR, TRADUCTION OU ADAPTATION ET SCHNEIDER ELECTRIC NE FAIT AUCUNE DECLARATION NI NE DONNE DE GARANTIE DE QUELLE QUE NATURE QUE CE SOIT S'Y RAPPORTANT.
- 10.5 La responsabilité de Schneider Electric résultant du présent Contrat est réduite proportionnellement à la mesure suivant laquelle votre action ou votre omission ou celle(s) d'un tiers a contribué à la perte ou au dommage subi. AUCUNE DISPOSITION DU PRESENT CONTRAT NE LIMITE NI N'EXCLUT LA RESPONSABILITE DE SCHNEIDER ELECTRIC EN CAS DE DECES OU LES DOMMAGES CORPORELS RESULTANT DE LA NEGLIGENCE DE SCHNEIDER ELECTRIC OU EN CAS DE FRAUDE OU DE DECLARATION FRAUDULEUSE DE SA PART OU POUR UNE RESPONSABILITÉ QUE LA LOI APPLICABLE NE PERMET PAS DE LIMITER OU D'EXCLURE.
- 10.6 Dans le cas où le Logiciel est destiné, conformément à sa Documentation, à servir à collecter, stocker et/ou traiter des données, notamment mais pas seulement des Données à Caractère Personnel, il est de votre seule et entière responsabilité, lors de l'utilisation du Logiciel à cette fin, de Vous conformer à la législation et aux réglementations applicables en matière de protection des données. Il est également de votre seule et entière responsabilité d'effectuer les sauvegardes adéquates desdites données. En aucun cas, la responsabilité de Schneider Electric ne saurait être engagée du fait de votre utilisation des données collectées, stockées ou traitées par le Logiciel ou de votre non-respect de la législation et des réglementations en vigueur concernant la protection des données ou de votre absence de sauvegardes adéquates. Sur demande, Vous indemnisez Schneider Electric contre toute perte, coûts, réclamations, demandes, actions, procédures, amendes, pénalités, sentences, responsabilités, dommages, compensations, règlements effectués, intérêts, dépenses, autres coûts professionnels et/ou toute autre charge (ci-après les « Pertes »), que Schneider Electric encourt, supporte ou subit, en relation avec ou du fait de toute violation de votre part des lois et réglementations applicables ou de l'absence de sauvegardes adéquates, étant toutefois convenu que votre obligation contractuelle d'indemnisation ne s'appliquera pas à la part des dommages ou pertes du demandeur ou la part du règlement effectué qui s'avère imputable à une faute de Schneider Electric ou à la responsabilité sans faute s'imposant à Schneider Electric en vertu des Lois Obligatoires. L'obligation d'indemnisation définie ci-dessus subsistera au-delà de l'expiration ou de la

résiliation du présent Contrat.

- 10.7 Les limitations ou exclusions de garantie et de responsabilité contenues dans le présent Contrat ne s'appliquent que dans la limite autorisée par les Lois Obligatoires.
- 10.8 Dans le cas où le Logiciel vous a été fourni par un revendeur agréé, un représentant commercial ou tout autre tiers proposant le Logiciel avec ou sans un produit tiers, Schneider Electric ne peut en aucun cas être partie à un bon de commande ou de tout autre contrat entre Vous et ce tiers, et ne supportera aucune responsabilité à cet égard. En conséquence, toute réclamation que Vous pourriez avoir en rapport avec les Produits logiciels devra être adressée au tiers en question et sera soumise aux dispositions relatives à la responsabilité figurant dans tout bon de commande ou autre contrat entre Vous et ce tiers. Schneider Electric décline toute responsabilité, quelle qu'elle soit, vis-à-vis de ces dispositions et n'est en rien contraint par leur formulation.
- 10.9 Sous réserve des exclusions et limitations de responsabilité définies dans les Articles 10.1 et 10.2 du présent Contrat, Schneider Electric vous défendra et vous indemniserà contre toute réclamation d'un tiers selon laquelle le Logiciel enfreint un quelconque droit d'auteur opposable dans la juridiction où Schneider Electric a son siège social ou son principal lieu d'exercice de son activité, ou détourne un quelconque secret industriel ou commercial protégé par la législation de ladite juridiction (la « Juridiction Incluse »), à condition que : (i) Vous notifiiez Schneider Electric par écrit dans un délai de trente (30) jours de ladite réclamation ; (ii) Schneider Electric ait la pleine maîtrise de la défense et de toutes les négociations liées à sa résolution ; et (iii) vous fournissiez à Schneider Electric l'aide, les informations et l'autorité nécessaires pour que Schneider Electric remplissent ses obligations en vertu du présent Article.

Schneider Electric n'a aucune obligation envers Vous dans le cadre du présent Article concernant les réclamations déposées hors de la Juridiction Incluse ou toute réclamation non expressément décrite ci-dessus dans le présent Article 10.9.

Si les Produits logiciels sont retenus comme constituant des contrefaçons ou si Schneider Electric pense qu'ils le constituent, Schneider Electric aura la possibilité, à son choix et à ses frais, de : (i) modifier les Produits logiciels pour les rendre non-contrefacteurs ; ou (ii) obtenir pour Vous une licence permettant de poursuivre l'utilisation des Produits logiciels. Si, à l'entière discrétion de Schneider Electric, l'une ou l'autre de ces possibilités n'est pas économiquement ou commercialement raisonnable, Schneider Electric peut résilier la licence des Produits logiciels contrefacteurs.

Les obligations de Schneider Electric définies ci-dessus ne s'appliquent pas lorsque la réclamation pour contrefaçon résulte de, ou est liée à, l'un quelconque des cas suivants : (i) le Logiciel a été fourni conformément à vos conceptions, plans ou spécifications ; (ii) le Logiciel n'a pas été stocké, utilisé ou géré conformément aux instructions ou recommandations de Schneider Electric ; (iii) les réclamations pour contrefaçon résultent de la combinaison du Logiciel fourni dans le cadre du présent Contrat avec tout autre élément non fourni par Schneider Electric ; (iv) des modifications ont été apportées au Logiciel sans l'autorisation écrite préalable de Schneider Electric ; (v) des logiciels ou produits fournis ou conçus par Vous ou des tiers ; ou (vi) Votre manquement à utiliser les corrections ou les améliorations mises à disposition par Schneider Electric.

Sans préjudice des Lois Obligatoires et dans la limite autorisée en vertu de ces dernières, le présent Article 10.9 décrit l'entière responsabilité de Schneider Electric et votre seul et unique recours en cas de contrefaçon.

11. LOGICIEL TIERS

- 11.1 Le Logiciel peut contenir ou Vous être fourni avec un ou des logiciels tiers sous une forme modifiée ou non. Dans ce cas, Schneider Electric Vous en informera.
- 11.2 En acceptant le présent Contrat, vous acceptez également les termes et conditions des licences logicielles d'un tiers (dénommé ci-après « **Licences Alternatives** ») propriétaire de Droits de Propriété Intellectuelle sur ledit ou lesdits logiciels tiers, et votre utilisation de ce ou ces logiciels tiers faisant partie du Logiciel soient soumises

aux termes et conditions de ces Licences Alternatives. Par ailleurs, concernant les parties du Logiciel soumises à des Licences Alternatives, la responsabilité de Schneider Electric est limitée aux termes et conditions de cette Licence Alternative et Schneider Electric ne sera en aucun cas soumis à une responsabilité plus large ou plus substantielle que celle qui ressort de ces Licences Alternatives, sauf si et seulement dans la mesure où les Lois Obligatoires applicables en disposent autrement.

- 11.3 De plus, le Logiciel peut contenir du code, notamment du code tiers, dont Schneider Electric est tenu d'indiquer la provenance. Une partie de ce code peut être accessible conformément aux termes et conditions de la Licence Alternative. Ce code ne fait pas l'objet d'une licence dans le présent Contrat et n'est soumis qu'à la Licence Alternative, qui constitue la seule et unique licence de ce code et qui régit la relation entre Vous et le concédant de Licence Alternative. Le présent Contrat ne modifie en rien vos droits et obligations dans le cadre de ces Licences Alternatives. Schneider Electric ne fournit aucune garantie, quelle qu'elle soit, concernant le code soumis à ces Licences Alternatives, sauf si et seulement dans la mesure où les Lois Obligatoires applicables en disposent autrement.

- 11.4 Si Vous souhaitez utiliser le Logiciel en combinaison avec d'autres logiciels ou dispositifs, Vous devez, à vos risques et périls, acquérir et maintenir ces autres logiciels ou dispositifs, y compris les licences appropriées auprès desdits tiers.

Si vous n'acquérez ni ne maintenez les licences tierces appropriées et ce manquement entraîne d'une manière ou d'une autre une réclamation de la part d'un tiers à l'encontre de Schneider Electric, Vous indemniserez Schneider Electric, sur demande, contre toute perte, coûts, réclamations, demandes, actions, procédures, amendes, pénalités, sentences, responsabilités, dommages, compensations, règlements effectués, intérêts, dépenses, autres coûts professionnels et/ou toute autre charge (ci-après les « Pertes »), que Schneider Electric encourt, supporte ou subit, en relation avec ou du fait de ce manquement de votre part, étant toutefois convenu que votre obligation contractuelle d'indemnisation ne s'appliquera pas à la part des dommages ou pertes du demandeur ou la part du règlement effectué qui s'avère imputable à une faute de Schneider Electric ou à la responsabilité sans faute s'imposant à Schneider Electric en vertu des Lois Obligatoires. L'obligation d'indemnisation définie ci-dessus subsistera au-delà de l'expiration ou de la résiliation du présent Contrat.

Dans le cas où le Logiciel inclut l'accès à un kit de développement logiciel (dénommé ci-après « **SDK** ») qui permet de développer des interfaces entre des logiciels tiers et le Logiciel, Schneider Electric décline toute responsabilité concernant le développement que vous effectuez à l'aide du SDK, et Schneider Electric n'est pas tenu de vous fournir une assistance à cet égard et ne peut être tenu responsable de votre utilisation du SDK ou de tout dommage qu'une telle utilisation pourrait vous causer ou causer à un tiers.

- 11.5 Si votre utilisation du SDK entraîne le dépôt d'une réclamation contre Schneider Electric, Vous indemniserez Schneider Electric, sur demande, contre toute perte, coûts, réclamations, demandes, actions, procédures, amendes, pénalités, sentences, responsabilités, dommages, compensations, règlements effectués, intérêts, dépenses, autres coûts professionnels et/ou toute autre charge (ci-après les « Pertes »), que Schneider Electric encourt, supporte ou subit, en relation avec ou du fait de cette utilisation, étant toutefois convenu que votre obligation contractuelle d'indemnisation ne s'appliquera pas à la part des dommages ou pertes du demandeur ou la part du règlement effectué qui s'avère imputable à une faute de Schneider Electric ou à la responsabilité sans faute s'imposant à Schneider Electric en vertu des Lois Obligatoires. L'obligation d'indemnisation définie ci-dessus subsistera au-delà de l'expiration ou de la résiliation du présent Contrat.

12. PROTECTION DES DONNÉES A CARACTERE PERSONNEL / CONSENTEMENT A L'UTILISATION OU A LA DIVULGATION DES DONNÉES UTILISATEUR

- 12.1 Protection des Données à Caractère Personnel.** Concernant le traitement des Données à Caractère Personnel conformément à ou en rapport avec le présent Contrat ou l'utilisation du Logiciel, chaque partie s'engage à remplir ses obligations respectives vis-à-vis de la législation ou des réglementations sur la protection des données en

vigueur dans la juridiction concernée.

Il vous est conseillé de vérifier les avis de confidentialité et les politiques de confidentialité mis à votre disposition par Schneider Electric, y compris ceux fournis, le cas échéant, en relation avec le Logiciel.

Vous êtes et demeurerez responsable de toute Donnée à Caractère Personnel de tiers que Vous exécutez, téléchargez, stockez, créez, utilisez, partagez, modifiez, supprimez ou traitez de toute autre manière pendant Votre utilisation du Logiciel. Vous devez vous conformer à toutes les lois et réglementations applicables, obtenir tous les consentements requis et effectuer toutes les notifications nécessaires à cet égard.

12.2 Utilisation des Informations Utilisateurs / Utilisateurs Finaux. Outre l'Utilitaire de mise à jour logicielle (également appelé « SESU ») décrit à l'Article 5.3, Vous reconnaissez que certains Logiciels peuvent inclure des fonctions d'analyse et de diagnostic permettant à Schneider Electric de collecter des Informations Utilisateurs / Utilisateurs Finaux à partir du Logiciel.

Vous acceptez qu'en vertu du présent Contrat, Schneider Electric reçoit un droit de licence non exclusif, perpétuel, irrévocable, mondial, gratuit, sans redevance et pouvant faire l'objet d'une sous-licence pour utiliser, héberger, stocker, télécharger, importer, collecter, créer, traduire, copier, modifier, distribuer des modifications, exécuter, créer et distribuer des œuvres dérivées (y compris par le biais de fonctionnalités ou de processus d'analyse de données et de diagnostic) des Informations Utilisateur / Utilisateur Final aux fins et en liaison uniquement avec les finalités limitées suivantes : (i) Vous fournir l'accès et l'utilisation du Logiciel ; (ii) améliorer le Logiciel et/ou l'expérience utilisateur avec le Logiciel ; (iii) modifier ou tester le Logiciel ; et/ou, le cas échéant, (iv) améliorer ou créer des produits et services additionnels ou différents proposés par Schneider Electric. La licence accordée au présent Article 12.2 comprend le droit pour Schneider Electric de sous-licencier le même droit aux Filiales Schneider Electric et à tout sous-traitant tiers (directs ou indirects) qui créent, fournissent ou maintiennent tout ou partie du Logiciel pour le compte de Schneider Electric, dans tous les cas sous la responsabilité de Schneider Electric envers Vous conformément aux dispositions du présent Contrat.

Vous déclarez avoir reçu et maintenir en vigueur, sans frais pour Schneider Electric, les Filiales Schneider Electric et ses sous-traitants, toutes les licences et approbations nécessaires pour accorder les droits de licence définis ci-dessus au présent Article 12.2. Vous déclarez et garantisiez que vous ne dépassez pas les droits spécifiés ou l'utilisation autorisée ou que vous ne violez pas les contrats de licence applicables ou les lois applicables pour accorder les droits de licence susmentionnés. Vous indemniserez Schneider Electric, sur demande, contre toute perte, coûts, réclamations, demandes, actions, procédures, amendes, pénalités, sentences, responsabilités, dommages, compensations, règlements effectués, intérêts, dépenses, autres coûts professionnels et/ou toute autre charge (ci-après les « Pertes »), que Schneider Electric encourt, supporte ou subit, en relation avec ou du fait de votre violation de la déclaration ou de la garantie ci-dessus, étant toutefois convenu que votre obligation contractuelle d'indemnisation ne s'appliquera pas à la part des dommages ou pertes du demandeur ou la part du règlement effectué qui s'avère imputable à une faute de Schneider Electric ou à la responsabilité sans faute s'imposant à Schneider Electric en vertu des Lois Obligatoires. L'obligation d'indemnisation définie ci-dessus subsistera au-delà de l'expiration ou de la résiliation du présent Contrat.

Lorsque Schneider Electric proposera, promouvra ou fournira à un tiers une amélioration du Logiciel et/ou des produits ou services supplémentaires ou différents créés par Schneider Electric sur la base de vos Informations Utilisateur / Utilisateur Final conformément à ce qui précède, Schneider Electric veillera à ce que cette amélioration ou ce produit ou service supplémentaire ou différent ne contienne aucune information permettant de vous identifier et/ou d'identifier les biens, équipements, services publics, bâtiments ou installations avec lesquels vous installez ou utilisez le

Logiciel.

Dans le cas où des Informations Utilisateur / Utilisateur Final sont téléchargées, collectées, stockées, créées et/ou modifiées par Vous dans le Logiciel ou par le biais de Votre utilisation de celui-ci, notamment dans le cadre de Votre intervention en tant que prestataire de services auprès d'un Utilisateur Final, Vous serez seul et entièrement responsable d'obtenir auprès de cet Utilisateur Final ou de tout autre tiers concerné les consentements et autorisations nécessaires à l'exercice des activités susvisées et à l'octroi à Schneider Electric des droits de licence définis ci-dessus au présent Article 12.2 concernant les Informations Utilisateur / Utilisateur Final. Schneider Electric reconnaît que, sauf accord contraire et sous votre propre responsabilité entre Vous et l'Utilisateur Final concerné, les Informations Utilisateur / Utilisateur Final sont la propriété de l'Utilisateur Final auquel ces Informations Utilisateur / Utilisateur Final se rapportent.

- 12.3 Divulgarion des Informations Utilisateur / Utilisateur Final.** Schneider Electric ne divulguera pas les Informations Utilisateur / Utilisateur Final à des tiers sans Votre consentement exprès préalable, à l'exception (i) de la divulgation à des Filiales Schneider Electric ou à des sous-traitants tiers agissant pour le compte de Schneider Electric ou de Filiale(s) Schneider Electric et participant aux activités autorisées en vertu des droits de licence accordés à Schneider Electric conformément à l'Article 12. 2 ci-dessus, ou (ii) lorsque la divulgation des Informations Utilisateur / Utilisateur Final est la seule manière raisonnablement disponible pour Schneider Electric de se conformer à toute obligation légale applicable à Schneider Electric ou à toute ordonnance valide d'un tribunal ou d'une autre juridiction ou agence gouvernementale compétente, ou pour prévenir toute fraude, abus ou menace à la sécurité du Logiciel ou pour faire respecter ou défendre les droits de Schneider Electric en vertu du présent Contrat, notamment dans le cadre de tout litige ou autre procédure. Si vous n'êtes pas le propriétaire légal des Informations Utilisateur / Utilisateur Final, vous êtes seul et entièrement responsable de l'obtention, auprès du propriétaire légal des Informations Utilisateur / Utilisateur Final, de son consentement exprès à ce que Schneider Electric soit autorisé à les divulguer en vertu de l'une des exceptions définies au présent Article 12.3.

13. AUDIT

- 13.1** Les dispositions suivantes du présent Article 13 s'appliquent uniquement dans le cas où Vous êtes une entreprise, une société ou toute autre personne morale, et ne s'appliquent pas aux personnes physiques utilisateurs.
- 13.2** Sur préavis écrit d'au moins deux (2) jours civils à votre attention (ce préavis ne sera pas exigé en cas de suspicion de violation du présent Contrat ou de fraude), Vous acceptez de donner accès et de mettre tous les documents applicables à la disposition de Schneider Electric au cours de vos heures de bureau normales afin de permettre à Schneider Electric de vérifier votre respect des termes et conditions du présent Contrat. En outre, Vous convenez, à la demande de Schneider Electric ou d'un représentant autorisé de Schneider Electric, de documenter et de certifier par écrit à Schneider Electric dans les plus brefs délais (et en toutes hypothèses sous quatorze (14) jours à compter de la demande) que votre utilisation et l'utilisation par vos employés du Logiciel est conforme aux termes et conditions du présent Contrat.
- 13.3** Sur préavis écrit d'au moins deux (2) jours civils à votre attention (ce préavis ne sera pas exigé en cas de suspicion de violation du présent Contrat ou de fraude), Schneider Electric peut inspecter votre utilisation du Logiciel pendant vos heures de bureau normales en fin de vérifier que cette utilisation est conforme aux termes et conditions du présent Contrat. Pour cette finalité, Vous autorisez également l'accès à vos locaux concernés. Si cette inspection ou cette vérification révèle que Vous utilisez le Logiciel sans licence ou de manière non conforme ou que Vous n'avez pas payé entièrement les redevances (si des redevances s'appliquent) contractuellement exigibles par Schneider Electric, vous devez, sans préjudice de tout autre droit et recours dont Schneider Electric pourrait se prévaloir : (i) immédiatement payer les

redevances couvrant votre utilisation réelle du Logiciel, et (ii) rembourser à Schneider Electric le coût de cette vérification ou de cette inspection.

14. CONTRÔLE À L'EXPORTATION

Le Logiciel et tous les autres livrables ou services fournis par Schneider Electric dans le cadre du présent Contrat contiennent ou peuvent contenir des composants et/ou des technologies provenant des États-Unis d'Amérique ("US"), de l'Union européenne ("UE") et/ou d'autres pays. Vous reconnaissez et acceptez que la fourniture, la cession et/ou l'utilisation du Logiciel, des services, des livrables et/ou des technologies intégrées (collectivement, les "Livrables") dans le cadre du présent Contrat, seront entièrement conformes aux lois et/ou réglementations des États-Unis, de l'Union européenne et d'autres pays, applicables à l'échelle nationale ou internationale, en matière de contrôle des exportations.

À moins que la/les licence(s) d'exportation applicable(s) n'ait(aient) été obtenue(s) auprès de l'autorité compétente et à moins que Schneider Electric n'ait approuvé par écrit les activités suivantes, les Livrables ne doivent pas (i) être exportés et/ou réexportés vers toute destination et toute partie (pouvant inclure, sans s'y limiter, un individu, un groupe et/ou une entité juridique) restreinte par les lois et/ou réglementations applicables en matière de contrôle des exportations; ou (ii) être utilisés à des fins et dans des domaines restreints par les lois et/ou réglementations applicables en matière de contrôle des exportations. Vous convenez également que les Livrables ne seront pas utilisés, directement ou indirectement, dans des systèmes de fusées ou des véhicules aériens sans pilote, ni dans des systèmes de livraison d'armes nucléaires, et qu'ils ne seront pas utilisés dans la conception, le développement, la production ou l'utilisation d'armes qui peuvent inclure, sans s'y limiter, des armes chimiques, biologiques ou nucléaires.

Si les licences, autorisations ou approbations nécessaires ou souhaitables ne sont pas obtenues, que ce soit en raison de l'inaction de toute autorité gouvernementale compétente ou toute autre cause, ou si ces licences, autorisations ou approbations sont refusées ou révoquées, ou si les lois et/ou réglementations applicables en matière de contrôle des exportations interdisent ou pourraient interdire à Schneider Electric de respecter le présent Contrat, ou selon l'avis de Schneider Electric son respect du présent Contrat l'exposerait à un risque de responsabilité en vertu des lois et/ou réglementations applicables en matière de contrôle des exportations, Schneider Electric sera dégagé de toutes ses obligations au titre de l'engagement formé par le présent Contrat.

15. CESSION

Vos droits ou obligations au titre du présent Contrat ne peuvent en aucun cas être vendus, faire l'objet d'une sous-licence, être loués, cédés, délégués, transférés ou transmis par Vous ou vos représentants, sans l'accord préalable écrit de Schneider Electric. Schneider Electric peut céder ses droits et obligations au titre du présent Contrat à l'une des Filiales Schneider Electric ou à toute société dont elle pourrait prendre le contrôle ou avec laquelle elle pourrait fusionner, à condition que cette cession ne vous porte aucun préjudice.

16. DURÉE ET RÉSILIATION

- 16.1 La licence qui Vous est octroyée par le présent Contrat prend effet à la date de votre acceptation de ses termes et conditions et reste valable jusqu'à ce que ladite licence expire ou soit résiliée lorsque : (i) cette licence Vous a été octroyée pour une durée limitée conformément à l'Article 2 et que cette période limitée arrive à son terme, ou (ii) cette licence Vous a été octroyée pour une période d'essai conformément à l'Article 2 et que vous ne l'activez pas à l'issue de ladite période d'essai conformément à l'Article 2, (iii) le présent Contrat est résilié par Schneider Electric ou par Vous avec effet immédiat si, respectivement, Vous ou Schneider Electric, ne respectez pas les obligations stipulées dans le présent Contrat, ou (iv) le présent Contrat est résilié par

Schneider Electric avec effet immédiat si vous êtes en faillite ou insolvable.

- 16.2 En cas d'expiration ou de résiliation du droit de licence qui Vous est octroyé par le présent Contrat, Vous vous engagez à cesser immédiatement d'utiliser le Logiciel, et Vous devez (i) si le Logiciel Vous a été fourni sous une forme physique, le détruire et le supprimer ainsi que les copies et données afférentes, y compris mais de façon non limitative, les éléments stockés sur votre ordinateur, vos disques durs ou vos serveurs, notamment tous les documents imprimés ainsi que leurs contenants, et (ii) si le Logiciel Vous a été fourni par téléchargement, le supprimer ainsi que tous les fichiers et autres documents électroniques, de votre ordinateur, vos disques durs, vos serveurs ou autre appareil les contenant. Dans les cas (i) et (ii), vous devez, sur demande de Schneider Electric, fournir à Schneider Electric un certificat écrit stipulant que Vous avez effectué les actions requises décrites au présent Article 16.2.
- 16.3 La résiliation de la licence qui Vous est octroyée par le présent Contrat ne modifie en rien vos droits ou recours que vous avez pu acquérir avant ladite résiliation au bénéfice de Schneider Electric dans le cadre du présent Contrat, de la législation ou de tout autre moyen.

17. DISPOSITIONS DIVERSES

- 17.1 Le présent Contrat, avec son Annexe, constitue l'intégralité du contrat entre Vous et Schneider Electric concernant votre droit d'utiliser le Logiciel et remplace tout contrat ou entente préalable, orale, électronique ou écrite en rapport avec cet objet. La Documentation fait partie intégrante de la licence octroyée par le présent Contrat. En cas de divergence entre les termes et conditions du présent Contrat et les dispositions de la Documentation, les termes et conditions du présent Contrat prévalent. En cas de divergence, les termes et conditions de la version imprimée du présent Contrat, qui peuvent être fournies avec le Logiciel, prévalent sur celles susceptibles d'être affichées sur un écran d'ordinateur.
- 17.2 Si l'une des dispositions du présent Contrat était déclarée nulle, contraire à la loi ou inapplicable par une juridiction compétente, Vous et Schneider Electric prendrez les mesures nécessaires afin de la modifier pour la rendre valide, légale ou applicable, en gardant à l'esprit l'intention d'origine, et cette disposition modifiée sera pleinement appliquée par Vous et par Schneider Electric ; toutes les autres dispositions demeureront valides et ne sauront être affectées par une telle déclaration d'invalidité, d'illégalité ou de non-applicabilité.
- 17.3 Aucun manquement ou retard de votre part ou de la part de Schneider Electric dans l'exercice de tout droit ou privilège aux termes des présentes ne saura constituer une renonciation à celui-ci et aucun exercice unique ou partiel de ce droit ou privilège n'interdit aucun autre exercice de celui-ci ou d'autre droit ou privilège.
- 17.4 Les intitulés des paragraphes du présent Contrat ont pour objet d'en faciliter la lecture et n'affectent pas son interprétation.
- 17.5 Les mots exprimés au singulier comprennent leur forme plurielle et vice versa.
- 17.6 Les Articles 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 14 du présent Contrat restent en vigueur après la résiliation du présent Contrat ou l'expiration du droit de licence qui Vous est octroyé par le présent Contrat conformément à l'Article 16.1. De plus, les dispositions qui, par nature, ont vocation à perdurer après la résiliation ou l'expiration du présent Contrat et du droit de licence qu'il Vous octroie, restent en vigueur après la résiliation ou l'expiration. Par ailleurs, toutes vos obligations d'indemnisation spécifiées dans le présent Contrat restent applicables après la résiliation ou l'expiration du présent Contrat.
- 17.7 Schneider Electric ne sera pas responsable à votre égard, ni ne sera réputé être en défaut ou violation au présent Contrat, du fait d'un manquement ou d'un retard dans l'exécution de ses obligations qui en résultent lorsque le manquement ou le retard est dû à des grèves, des conflits de travail, des troubles civils, des émeutes, une rébellion, invasion, épidémie, hostilités, guerre, attaque terroriste, embargo, catastrophe naturelle, inondation, incendie, sabotage, fluctuations ou indisponibilité de l'électricité, du chauffage, de la lumière, de la climatisation ou de votre équipement, la perte et la destruction de biens, ou de toute autre circonstance ou causes au-delà du contrôle

raisonnable de Schneider Electric.

18. LÉGISLATION APPLICABLE ET LITIGES

- 18.1 Le présent Contrat est exclusivement régi par le droit de la République d'Irlande et sera interprété conformément à ce même droit.
- 18.2 Tout litige entre Vous et Schneider Electric résultant de ou en relation avec le présent Contrat et/ou le Logiciel, qu'il soit fondé sur un contrat, une garantie, un délit (y compris la négligence), une responsabilité sans faute, une loi ou tout autre fondement, qui ne peut être réglé à l'amiable, sera dans tous les cas définitivement réglé conformément à la loi régissant le présent Contrat telle que définie ci-dessus, par les tribunaux irlandais compétents à l'exclusion de toute autre juridiction, y compris en cas de pluralité de défendeurs, de procédures de type injonction ou d'urgence et d'appel en garantie.
- 18.3 Aucune disposition des Articles 18.1 ou 18.2 n'aura pour effet de vous priver des droits conférés par les Lois Obligatoires. Si vous êtes un consommateur ayant sa résidence dans l'Union européenne ou au Royaume-Uni, vous pouvez intenter une action contre Schneider Electric pour faire valoir vos droits de consommateur en relation avec le présent Contrat et/ou le Logiciel, devant (i) les tribunaux du pays où Schneider Electric a son siège social ou (ii) les tribunaux de votre pays de résidence. En outre, si vous êtes un consommateur ayant sa résidence dans l'Union européenne, la Commission européenne met à votre disposition une plateforme de résolution extrajudiciaire des litiges de consommation en ligne, à laquelle vous pouvez accéder par le lien suivant : <https://ec.europa.eu/consumers/odr>.
- 18.4 Dans la limite autorisée par le droit applicable, Vous convenez et acceptez que Schneider Electric subira un dommage irréparable (et les dommages-intérêts peuvent se révéler inappropriés) si vous enfreignez une disposition du présent Contrat et si cette disposition n'est pas spécifiquement appliquée. Par conséquent, en cas d'infraction présumée ou avérée de votre part au présent Contrat, Schneider Electric est fondé, en plus des autres droits et recours, à demander (a) une injonction ou une autre mesure injonctive limitant l'infraction, sans avoir à démontrer les dommages réels ou à publier une injonction ou toute autre réserve ; ou (b) une ordonnance imposant l'application spécifique d'une disposition applicable du présent Contrat.

ANNEXE 1 AU CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL

LICENCES PARTICULIÈRES

Des droits d'utilisation particuliers peuvent Vous être octroyés selon le type de licence que Vous avez acquis.

Licence pédagogique. Si Vous souhaitez acquérir le Logiciel uniquement à des fins pédagogiques, veuillez contacter Schneider Electric ou son revendeur agréé dans votre pays. Si le Logiciel est reconnu comme logiciel universitaire ou pédagogique, Vous devez avoir la qualité d'enseignant pour pouvoir utiliser ledit Logiciel ; si Vous n'êtes pas enseignant, Vous n'avez pas le droit d'utiliser ledit logiciel universitaire ou pédagogique selon les termes du présent Contrat. Pour déterminer si vous avez la qualité d'enseignant, veuillez contacter Schneider Electric ou son revendeur agréé dans votre pays. Même lorsque votre licence vous autorise à utiliser ledit Logiciel universitaire ou pédagogique, Vous n'êtes pas autorisé à vendre ou transférer ce Logiciel ni à concéder une sous-licence de votre droit d'utilisation de celui-ci à quiconque, sauf à une autre personne reconnue comme enseignant par Schneider Electric.

Tel qu'employé dans le présent Contrat, le terme « **personne** » est entendu comme désignant tout personne physique, ainsi que toute société, entreprise ou autre personne morale.

Licence de test. Si Vous avez acquis une Licence de test, Vous convenez que le Logiciel qui fait l'objet d'une telle licence n'est pas finalisé. En tant que tel, ledit Logiciel peut ne pas être entièrement fonctionnel et Vous assumez tous les risques quant à ses résultats et ses performances. Vous pouvez installer et utiliser le Logiciel concédé avec une Licence de test sur des ordinateurs de votre lieu de travail aux seules fins de le tester avant sa commercialisation par Schneider Electric et d'en identifier les erreurs, bogues ou défauts potentiels. De plus, Vous convenez de faire tous les efforts raisonnables pour informer Schneider Electric sur votre utilisation du Logiciel, et notamment de signaler rapidement à Schneider Electric les erreurs, bogues ou défauts que Vous pourriez trouver. Nonobstant toute modalité contraire dans le présent Contrat, Vous ne pouvez distribuer ou transférer les applications que Vous créez avec le Logiciel qui Vous est octroyé avec une Licence de test. Schneider Electric ne mettra pas à jour le Logiciel qui Vous est octroyé avec une Licence de test, et ne fournira aucune prestation d'assistance. Le Logiciel qui vous est octroyé avec une Licence de test peut contenir du code qui, à l'issue d'une période donnée, désactivera le Logiciel et le rendra inutilisable. Bien que ledit Logiciel puisse vous avertir des délais dans lesquels il sera désactivé, Vous convenez que ledit Logiciel peut être désactivé et rendu inutilisable avec ou sans avertissement. Cette désactivation entraînera la résiliation simultanée et automatique du présent Contrat. Avant la désactivation du Logiciel, Vous pouvez contacter Schneider Electric pour convertir votre Licence de test en une licence standard régie par le présent Contrat et concernant la version finale dudit Logiciel quand elle sera disponible auprès de Schneider Electric, en réglant à Schneider Electric les droits de licence applicables (le cas échéant) et en obtenant de Schneider Electric le ou les codes d'activation appropriés.

Licence d'entreprise.

Vous ne pouvez acquérir une Licence d'entreprise que si Vous êtes une entreprise ou une société.

Si Vous acquérez une Licence d'entreprise auprès de Schneider Electric, les supports sur lesquels le Logiciel Vous est fourni sont configurés de manière à ne permettre d'exécuter le Logiciel qu'avec une Licence d'entreprise ; lesdits supports doivent mentionner expressément le nom de votre entreprise, société ou groupe de sociétés comme titulaire de la Licence

d'entreprise dudit Logiciel.

Les supports contenant le Logiciel Vous seront fournis séparément du fichier de licence nécessaire à l'activation dudit Logiciel ; ledit fichier de licence doit être configuré pour n'activer ledit Logiciel que pour une Licence d'entreprise.

Lorsque Vous acquérez une licence d'entreprise, Vous achetez une licence d'utilisation concurrente dans le cadre et sous réserve des limitations suivantes :

- Vous pouvez installer le Logiciel pour des Utilisateurs autorisés relevant uniquement des Sites ; et
- Toute utilisation d'un Logiciel qui Vous est octroyé avec une Licence d'entreprise, par une personne n'étant pas un Utilisateur autorisé ou ne relevant pas d'un Site reconnu comme tel dans le présent document, est strictement interdite.

Lorsque Vous acquérez une Licence d'entreprise, il est convenu en dérogation expresse à l'Article 2.2 du présent Contrat que :

- Vous acquérez le droit de copier ou de reproduire le Logiciel, y compris le droit de dupliquer le support sur lequel le Logiciel Vous est fourni et le fichier de licence correspondant ; et
- Vous acquérez le droit d'autoriser l'utilisation du Logiciel par toute entreprise ou société appartenant à votre Groupe de sociétés (tel que défini dans le présent document),

et dans les deux cas, aux fins exclusives et déterminées d'exercer le droit de licence concurrente qui Vous est octroyé aux termes de ladite Licence d'entreprise dans les limites établies ci-dessus.

Cette Annexe fait partie intégrante du présent Contrat et toutes les termes et conditions du présent Contrat auxquelles il n'est pas expressément fait dérogation dans cette Annexe Vous sont applicables conformément à ce qui précède en sus des termes et conditions énoncées dans la présente Annexe.

Tels qu'employés dans le présent document et pour les Licences d'entreprise uniquement, les termes suivants s'entendent comme suit :

- Le terme « **Groupe de sociétés** » désigne toute entreprise ou société :
 - a) dans laquelle Vous (i) détenez ou contrôlez, directement ou indirectement, les droits de vote rattachés à plus de 50 % du capital-actions ordinaire émis ou (ii) contrôlez, directement ou indirectement, la nomination de la majorité des membres (ou équivalents) de son conseil d'administration (ou organe équivalent) ; ou
 - b) qui, directement ou indirectement, (i) détient ou contrôle les droits de vote rattachés à plus de 50 % de votre capital d'actions ordinaires émis ou (ii) contrôle la nomination de la majorité des membres (ou équivalents) de votre conseil d'administration (ou organe équivalent) ou
 - c) qui est, directement ou indirectement, détenue ou contrôlée par la même entreprise ou société que Vous, conformément à l'alinéa b) ci-dessus.
- Le terme « **Utilisateur autorisé** » désigne tout utilisateur final au sein de votre entreprise, société ou groupe de sociétés, qui utilise le Logiciel sur les Sites ;
- Le terme « **Sites** » désigne les installations auxquelles Schneider Electric Vous a initialement fourni le Logiciel, ainsi que toutes vos installations et celles de votre Groupe de sociétés, qu'elles soient situées dans le même pays ou dans plusieurs pays.

ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL
Royalty-Free PowerChute Serial Shutdown
(el "EULA")

(Versión 2.0, 28.09.22)

IMPORTANTE. LÉASE ATENTAMENTE:

LEA ATENTAMENTE EL PRESENTE EULA, YA QUE DICTARÁ EL USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE QUE LO ACOMPAÑA, CON INDEPENDENCIA DE SI LO HA OBTENIDO POR VÍA ELECTRÓNICA, DESCARGA O CD, DISCO O CUALQUIER OTRO SOPORTE ASIMISMO, EL PRESENTE EULA DICTA EL USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE CON INDEPENDENCIA DE SI DISPONE DE UNA LICENCIA DE VERSIÓN DE PRUEBA, EVALUACIÓN, DEMOSTRACIÓN, ESTÁNDAR O CUALQUIER OTRO TIPO DE LICENCIA PARA UTILIZAR EL PRODUCTO DE SOFTWARE.

PARA CONFIRMAR LA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE EULA Y SU VINCULACIÓN CON ESTE, HAGA CLIC EN EL BOTÓN CORRESPONDIENTE QUE SE MOSTRARÁ EN SU PANTALLA DURANTE EL PROCESO DE INSTALACIÓN. SI NO DESEA SER UNA DE LAS PARTES DEL PRESENTE EULA Y NO ACEPTA SU VINCULACIÓN A LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE, HAGA CLIC EN EL BOTÓN CORRESPONDIENTE A LA OPCIÓN CONTRARIA O EL BOTÓN DE CANCELAR: AL HACERLO, SE ANULARÁ AUTOMÁTICAMENTE EL PROCESO DE INSTALACIÓN EN TAL CASO, SI YA HA RECIBIDO EL PRODUCTO DE SOFTWARE EN FORMA DE COPIA FÍSICA, DEBERÁ DEVOLVER EL PRODUCTO DE SOFTWARE EN UN PLAZO DE TREINTA (30) DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE RECEPCIÓN (INCLUIDO CUALQUIER MATERIAL IMPRESO QUE LO ACOMPAÑE Y SUS RESPECTIVOS RECIPIENTES) AL LUGAR EN EL QUE LO ADQUIRIÓ. SI HA OBTENIDO EL PRODUCTO DE SOFTWARE A TRAVÉS DE UNA DESCARGA, DEBERÁ ELIMINAR INMEDIATAMENTE EL SOFTWARE Y TODOS LOS ARCHIVOS RELACIONADOS, ASÍ COMO CUALQUIER MATERIAL ELECTRÓNICO, DE LOS ORDENADORES, DISCOS DUROS, SERVIDORES, TABLETAS, SMARTPHONES U OTROS DISPOSITIVOS QUE CONTENGAN EL PRODUCTO DE SOFTWARE.

El presente EULA es un contrato legal entre su corporación, compañía u otra entidad legal a la que se le ha facilitado el Producto de software (denominadas, en lo sucesivo, "**el Usuario**", "**Usted**"; "**Su**"; "**Sus**";) y Schneider Electric (como se define a continuación)). Es su responsabilidad asegurarse de que tiene la capacidad legal bajo sus propias leyes para entrar en el acuerdo legal creado por este EULA. También es su responsabilidad asegurarse de que cualquier persona que complete la instalación del Producto de Software tiene el mandato o la autoridad legal para obligarle y confirmar su aceptación de los términos y condiciones de este EULA. Si cualquier otra persona (por ejemplo, un integrador de sistemas, un contratista, un consultor o cualquier otra parte) instala o utiliza el producto de software en nombre del Usuario antes de que el Usuario utilice el producto de software, dicha parte se considerará como agente o representante del Usuario que actúa en su nombre; asimismo, se considerará que el Usuario ha aceptado los términos y condiciones incluidos en el presente EULA como si este hubiera instalado o utilizado él mismo el producto de software. Si el Usuario constituye un tercero (por ejemplo, un integrador de sistemas, contratista, consultor o cualquier otro tercero) que instala o utiliza el producto de software en nombre de un usuario final o antes que este, o bien un beneficiario de licencia del Producto de software (en adelante "Usuario final"), será responsabilidad del Usuario comprobar que este posee autoridad legal para vincular al Usuario final con el presente EULA.

A MENOS QUE SCHNEIDER ELECTRIC ACUERDE LO CONTRARIO POR ESCRITO, LOS SERVICIOS DE MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA DEL SOFTWARE NO ESTÁN INCLUIDOS.

Los términos del presente EULA se aplicarán al Producto de software que acompaña al presente EULA o con el que este se relaciona, incluidos cualquier soporte asociado que contenga cualquier dispositivo capaz de activar los programas incluidos en el producto de software en cuestión, así como cualquier documentación, información, especificaciones, instrucciones o material impresos, online o electrónicos (en adelante la "**Documentación**") relacionados con el mencionado producto de software (en adelante el "**Producto de software**"). La documentación puede obtenerse a través del sitio web de Schneider Electric <http://schneider-electric.com> o <http://apc.com> o poniéndose en contacto con el centro de asistencia local de Schneider Electric. El Usuario acepta que es posible que la Documentación y otro contenido estén únicamente disponibles en el idioma inglés, salvo cuando la legislación local disponga lo contrario, sin posibilidad de renuncia o limitación contractuales. El Producto de software incluye asimismo cualquier actualización de software, componentes añadidos, servicios web o suplementos que Schneider Electric pueda facilitarle al Usuario o poner a su disposición a partir de la fecha en la que el Usuario obtenga la copia inicial del Producto de software y tras la aceptación por parte del Usuario del presente EULA, en la medida en que dichos artículos no se acompañen de un contrato de licencia o términos de uso aparte, en cuyo caso prevalecerá dicho contrato de licencia aparte.

Tal y como se utiliza en este EULA, "**Schneider Electric**" significará Schneider Electric IT Limited, registrada en Irlanda con el número 660893 y con domicilio social en City East Business Park, Ballybrit, Galway, H91 HT73 Irlanda.

Los términos y condiciones del presente EULA se le aplicarán también al Usuario y permanecerán vigentes entre Schneider Electric y el Usuario incluso en el caso de que el Producto de software se le entregue al Usuario en forma de aplicación móvil a través de cualquier plataforma o tienda de aplicaciones móviles propiedad de Schneider Electric o de cualquier tercero designado o reconocido oficialmente por Schneider Electric para que comercialice el Producto de software en formato de aplicación móvil. Los términos y condiciones del presente EULA se le aplicarán asimismo al Usuario incluso en el caso de que el Usuario haya obtenido el Producto de software de un distribuidor autorizado de Schneider Electric. El presente EULA le otorga únicamente derechos limitados para utilizar el Producto de software; Schneider Electric y sus otorgantes de licencias se reservan todos los derechos restantes. El Usuario acepta que utilizará el Producto de software solo en las condiciones expresamente permitidas por el presente EULA; además, el Usuario cumplirá cualquier limitación técnica del Producto de software que le permita al Usuario utilizar el Producto de software únicamente de ciertas maneras.

Tal y como se utilizan en este EULA, los términos en mayúsculas que figuran a continuación tendrán el significado que se define a continuación:

"Derechos de propiedad intelectual": son todos y cada uno de los derechos de cualquier tipo y naturaleza existentes en virtud de cualquier ley, reglamento, ordenanza, orden, tratado, convención o de otro modo, incluyendo, con carácter meramente enunciativo, todas y cada una de las patentes, modelos de utilidad, derechos morales, derechos de autor, derechos conexos, marcas comerciales y derechos relativos a las presentaciones comerciales, derechos relativos a las topografías de los circuitos integrados, marcas de servicio, los derechos relativos a los nombres de dominio, los modelos, los programas informáticos, las bases de datos, la información confidencial (incluidos los derechos relativos a los conocimientos técnicos y a los secretos comerciales), independientemente de que estén publicados o no y de que estén registrados o no, incluidas, en particular, sus solicitudes de renovación, así como todos y cada uno de los derechos y formas de protección de efecto equivalente o similar reconocidos por la legislación de cualquier país o territorio.

"**Leyes imperativas**" significa las leyes de su jurisdicción que se aplican a pesar de la elección de la ley que rige este EULA y que la ley no permite limitar o excluir.

Por "**Información personal**" se entiende toda información relativa a una persona física identificada o identificable; una persona física identificable es aquella que puede ser identificada, directa o indirectamente, en particular mediante la referencia a un identificador como un nombre, un número de identificación, datos de localización, un identificador online o a uno o más factores específicos de la identidad física, fisiológica, genética, mental, económica, cultural o social de esa persona física.

"**Afiliada(s) de Schneider Electric**" significará cualquier corporación, compañía u otra entidad legal que directa o indirectamente (i) controle a Schneider Electric, o (ii) esté controlada por Schneider Electric, o (iii) esté bajo control común con Schneider Electric, y el

término "control" significará, a efectos de esta definición, la capacidad de controlar o dirigir, directa o indirectamente, el consejo, el órgano ejecutivo, el proceso de toma de decisiones o la gestión de una entidad en virtud de la propiedad, el derecho de nombramiento, el derecho a controlar la elección o el nombramiento, los derechos de voto, la capacidad de controlar el ejercicio de los derechos de voto, el contrato de gestión o cualquier otro acuerdo. Sin perjuicio de la mencionada definición de Empresa asociada, AVEVA Group Plc. y todas sus subsidiarias no se considerarán como Empresas filiales de Schneider Electric.

"Información del usuario / usuario final" se refiere a toda la información, el contenido y los datos que no sean información personal, que sean propiedad del Usuario o de cualquier usuario final, como por ejemplo, pero sin limitarse a texto, sonido o archivos, y que el propio producto de software, el usuario o su usuario final puedan cargar, recopilar, almacenar, procesar, crear y/o modificar, mediante el uso del producto de software.

1. CONCESIÓN DE LICENCIA

- 1.1 Como contraprestación a su aceptación de todos los términos y condiciones contenidos en este EULA, y sujeto a su cumplimiento, Schneider Electric le concede un derecho de licencia no exclusivo, intransferible, libre de regalías y limitado a nivel mundial (excepto para Japón, donde debe adquirirse un derecho de licencia independiente para utilizar el Producto de software a través de la filial de Schneider Electric correspondiente), para utilizar el Producto de software descrito en la Documentación o en el Recuadro de información/instalación, relacionado con dicho Producto de software durante el plazo identificado en el mismo y de acuerdo con el modelo de licencia identificado en él. Cuando el Usuario es una persona física, el Producto de Software solo puede ser utilizado para su uso personal. Cuando el Usuario es una corporación, compañía u otra entidad legal, el Software solo puede ser utilizado para los propósitos del negocio ordinario del Usuario. El uso está restringido en el número de nodos aplicable, por el/los usuario(s) concreto(s), en la(s) ubicación(es) concreta(s), en el/los dispositivo(s) concreto(s) y/o en el/los sistema(s) concreto(s) para los que se le ha concedido la licencia de dicho Producto de Software, tal y como se identifica dicho número de nodos, ubicación(es), dispositivo(s) y/o sistema(s) en la Documentación o en el Buzón de Información/Instalación. Si en la Documentación o en la Información/Caja de instalación no se indica la duración/término de la licencia concedida en virtud del presente documento, dicha licencia continuará mientras el Producto de Software no sea sustituido por un nuevo producto de software que Schneider Electric ponga a su disposición y al que el Usuario confirme su acuerdo de uso de acuerdo con el contrato de licencia de usuario final que en ese momento rija el uso de dicho nuevo producto de software (a menos que la licencia concedida en virtud del presente documento sea una licencia de prueba, en cuyo caso la duración/término se considerará de treinta (30) días a partir de dicha entrega). El Producto de software se suministra al Usuario únicamente en formato de código de objeto (legible por máquina); Schneider Electric no estará obligada bajo ningún concepto a revelar el código fuente del Producto de software al Usuario, salvo que dicha obligación sea obligatoria según lo dispuesto en la sección 11. El Producto de software (incluida la Documentación relacionada) se otorga al Usuario bajo licencia, no se le vende al Usuario.
- 1.2 Este EULA describe y regula su derecho a instalar y utilizar el Producto de Software. Se acuerda expresamente que los términos y condiciones de este EULA se aplicarán con exclusión, prevalecerán y sustituirán a cualquier otro término y condición, incluidos los contenidos en cualquier orden de compra o documento de compra emitido o presentado por el Usuario, ya sea antes o después de la fecha de entrada en vigor de este EULA; y los términos y condiciones de cualquier orden de compra o documento de compra emitido por el Usuario son rechazados expresamente por Schneider Electric.
- 1.3 Al expirar el período de prueba o al expirar el período de tiempo limitado para el que se le concedió la licencia, su licencia para el Producto de software se revocará y terminará automática e inmediatamente, a menos que se obtenga una nueva licencia de Schneider Electric. En consecuencia, el Producto de software podría desinstalarse o volverse inutilizable de forma automática (con o sin previo aviso).
- 1.4 El Usuario reconoce que si necesita activar el Producto de Software mediante el uso de Internet o el teléfono, pueden aplicarse costes telefónicos y/o de Internet que correrán

a su cargo.

- 1.5 Si se diseñan/incorporan medidas tecnológicas para evitar el uso ilegal o sin licencia del Producto de Software, el Usuario acepta que Schneider Electric pueda utilizar dichas medidas y se compromete a cumplir con cualquier requisito relativo a dichas medidas tecnológicas. Dichas medidas no constituyen un defecto del Producto de software ni le conceden al Usuario ningún derecho de garantía.
- 1.6 A menos que el Usuario haya adquirido una Licencia Corporativa como se define expresamente en este EULA, no se permite el uso flotante, concurrente o compartido del Producto de Software, y el uso del Producto de Software se licenciará bajo este EULA como una Licencia de Usuario Único o una Licencia Multiusuario.
- 1.7 La Licencia de Usuario Único se aplica cuando se coloca una etiqueta en el propio soporte del Producto de Software, en su Caja de Presentación/Instalación o en la Documentación o en cualquier otro lugar: **"Licencia de usuario único"**. Una Licencia de Usuario Único solo puede instalarse y utilizarse en un único nodo o en un único ordenador personal, tableta, smartphone o dispositivo similar (en adelante, **"Dispositivo"**), en un momento dado, y está prohibido instalarla y utilizarla en una red o en cualquier otro sistema informático multipuesto que permita el uso simultáneo por parte de varios usuarios.
- 1.8 Sin perjuicio de la sección anterior, el Usuario puede descargar y utilizar el Producto de Software en más de un único Dispositivo si: (i) el Producto de Software es una aplicación móvil (app); y (ii) si dichos Dispositivos son utilizados por el Usuario bajo la misma cuenta de usuario con la que se descargó inicialmente la aplicación.
- 1.9 La Licencia Multiusuario se aplica cuando se coloca una etiqueta en el propio soporte del Producto de Software, en su Caja de Presentación/Instalación o en la Documentación o en cualquier otro lugar: **"Licencia Multiusuario"**. Las licencias multiusuario permiten varias instalaciones simultáneas y sin restricción del correspondiente Producto de software en varios nodos, ordenadores personales o Dispositivos similares, en una red o cualquier otro sistema multiestación, salvo que restrinjan el número de nodos o usuarios al número que se define en el correspondiente Producto de software que se ha comprado y registrado. Si el Usuario desea utilizar una Licencia multiusuario en red o en cualquier sistema informático multiestación, será su responsabilidad poner en práctica las medidas necesarias para garantizar que se cumplen todas las restricciones establecidas en este EULA.

2. RESTRICCIONES

- 2.1 El Usuario solo puede instalar, utilizar, acceder y mostrar el Producto de Software en un ordenador u otro Dispositivo, estrictamente de acuerdo con la Documentación que lo acompaña, y solo para los fines específicos indicados en dicha Documentación o en este EULA.
- 2.2 Asimismo, a menos que se requiera o autorice expresamente lo contrario por ley vigente, o a menos que esté expresamente permitido lo contrario, en virtud de los términos de una licencia corporativa válida, el Usuario no podrá ni permitirá a otras personas:
 - (i) copiar el Producto de software, excepto para realizar una copia de seguridad, como apoyo a su uso permitido del Producto de software. Cualquier copia debe incluir todos los avisos de derechos de autor y cualesquiera otros derechos de propiedad que aparezcan en el Producto de software original. El Usuario no podrá vender, arrendar, otorgar bajo licencia, alquilar o transferir de cualquier otra manera copias del Producto de software. Si este Producto de software contiene Documentación que solamente se ha proporcionado en formato electrónico u online, el Usuario podrá imprimir una copia de dicha Documentación electrónica por cada licencia obtenida del Producto de software. Si este Producto de Software contiene Documentación que se proporciona en forma impresa, el Usuario puede hacer una copia de dicha Documentación impresa por cada licencia adquirida para el Producto de Software;
 - (ii) modificar, adaptar, traducir, realizar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar o tratar de reconstituir el código fuente del Producto

de Software, ni crear trabajos derivados del Producto de Software. Además, en el caso de que se produzcan errores, fallos o defectos del Producto de software, Schneider Electric se reserva expresamente el derecho de corregirlos en la medida en que lo permita la ley.

- (iii) sublicenciar, arrendar, subcontratar o alquilar el Producto de software, o permitir que un tercero utilice el Producto de software en su beneficio o en el de otra persona. El Usuario tampoco podrá utilizar el Producto de software como parte de un acuerdo de gestión de instalaciones, usos a tiempo compartido, proveedor de servicios u oficina de servicios.
 - (iv) salvo lo expresamente permitido en este Acuerdo, incluyendo pero no limitándose a la sección 3, distribuir total o parcialmente, modificar o crear derivados del Producto de Software o distribuir aplicaciones creadas con el Producto de Software; o
 - (v) exportar, reexportar, descargar o enviar, directa o indirectamente, el Producto de software incumpliendo las leyes y los reglamentos de Irlanda, los Estados Unidos o la jurisdicción vigente en la que el Usuario esté utilizando o descargando el Producto de software.
- 2.3 El uso del Producto de Software está destinado únicamente a su uso con contenidos de su propiedad, contenidos de dominio público o contenidos con la debida licencia. Es posible que el Usuario requiera una patente, derechos de autor u otra licencia de terceros para crear, copiar, descargar, grabar o guardar archivos de contenidos para su uso con el Producto de software o para proporcionar o distribuir tales archivos para ser usados con el Producto de software.
- 2.4 El Usuario acepta que solo utilizará el Producto de software de manera que cumpla con todas las leyes aplicables en las jurisdicciones en las que utilice o descargue el Producto de software, incluidas, entre otras, las restricciones aplicables en materia de derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual. El Usuario no utilizará el Producto de software con el fin de evitar las medidas tecnológicas empleadas para controlar el acceso, o los derechos de acceso, a archivos de contenidos u otros trabajos protegidos por las leyes de copyright de cualquier jurisdicción, ni lo utilizará junto con cualquier otro Dispositivo, programa o servicio destinado a ello.

3. DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS

- 3.1 **Licencias de demostración, prueba y similares.** En el caso de que el Producto de software se le otorgue bajo licencia al Usuario en forma de licencia de demostración o licencia gratuita para fines de prueba o evaluación, el Usuario no tendrá autorización para utilizar el Producto de software para cualquier fin distinto a los fines para los que se le concede la licencia al Usuario, y sin perjuicio de lo dispuesto en las restantes secciones del presente EULA.
- 3.2 Las siguientes disposiciones solo se aplican cuando el Usuario es una corporación, compañía u otra entidad legal: -

- (i) **Aplicaciones autorizadas.** A efectos de este EULA, se entenderá por "**Aplicaciones autorizadas**" aquellas aplicaciones que el Usuario cree, desarrolle o genere utilizando el Producto de software (incluida su herramienta de programación, si la hubiera) o cargando en dichas aplicaciones, con o sin modificación, una biblioteca del Producto de software, siempre que haya obtenido una licencia válida para dicho Producto de software de Schneider Electric o de sus distribuidores autorizados. Las Aplicaciones autorizadas incluyen, entre otras, motores de tiempo de ejecución aplicables al Producto de software y la interfaz del correspondiente controlador que el Usuario pueda proporcionar a sus propios clientes como parte o junto a sus Aplicaciones autorizadas.

Sin perjuicio de lo anterior, cualesquiera aplicaciones creadas con un Producto de Software que se haya obtenido en virtud de una licencia de prueba de la versión (como se describe en el Apéndice 1 del presente EULA) o con fines de demostración, prueba o evaluación no son Aplicaciones autorizadas.

Como excepción expresa de los derechos que se le otorgan al Usuario de acuerdo con una licencia de usuario único o una licencia multiusuario de conformidad con el presente EULA, se le autoriza al Usuario a descargar en una llave de protección (dongle) el Producto de software, que previamente haya activado en sus propias instalaciones, con el fin de continuar usando el Producto en las instalaciones de sus clientes, siempre y cuando pueda probar que no existe otro medio razonablemente disponible para poder realizar la instalación o la puesta en servicio de la Aplicación autorizada en las instalaciones de sus clientes.

El Usuario podrá distribuir o poner a disposición de otros Aplicaciones autorizadas si cumple con todos los requisitos que se establecen a continuación:

- a. Que incluya su propia advertencia de derechos de autor en sus Aplicaciones autorizadas; y
- b. Que no elimine ni oculte ninguna advertencia de derechos de autor, marca comercial, patente u otros derechos de propiedad industrial o intelectual que aparezcan en el Producto de software tal cual se le envió al Usuario, o en la forma que puedan aparecer en relación con el Producto de software en el cuadro Acerca de de las Aplicaciones autorizadas y en cualquier otra documentación impresa distribuida con todas las copias de sus Aplicaciones autorizadas; y
- c. Que no use el nombre, logotipo o marcas comerciales de Schneider Electric para comercializar o identificar sus Aplicaciones autorizadas, salvo que mantenga un contrato aparte con Schneider Electric que le otorgue tales derechos o que Schneider Electric le haya dado previamente su consentimiento expreso y por escrito a tal fin;
- d. El Usuario indemnizará a Schneider Electric, previa solicitud, por todas las pérdidas, costes, reclamaciones, demandas, acciones, procedimientos, multas, sanciones, premios, responsabilidades, daños, compensaciones, acuerdos, intereses, gastos y/o costes profesionales y/o cargos (Pérdidas) en los que incurra o sufra Schneider en relación con el uso o la distribución de sus aplicaciones autorizadas o que se deriven de ellos, siempre y cuando su obligación contractual de indemnización no se extienda al porcentaje de los daños y perjuicios del reclamante o al importe del acuerdo atribuible a la culpa de Schneider Electric o a la responsabilidad estricta impuesta a Schneider Electric en virtud de las leyes imperativas. La anterior obligación de indemnización sobrevivirá al vencimiento o a la terminación de este EULA; y
- e. Que no permita posteriores redistribuciones del Producto de software (incluidas sus modificaciones) por terceros, excepto como parte de sus Aplicaciones autorizadas; y
- f. Que el Usuario proporcione a su cliente su propio contrato de licencia para permitirle el uso de sus Aplicaciones autorizadas, siendo dicho acuerdo de licencia sustancialmente similar al presente EULA, sin ser menos restrictivo en modo alguno; y
- g. Que el Usuario cumpla con los términos del presente EULA en el resto de aspectos.

(ii) **Inclusión e integración del Producto de software.** El Usuario podrá incluir o integrar de otro modo el Producto de software en su propio producto o un producto de terceros, siempre y cuando:

- a. el Usuario haya obtenido una licencia válida del Producto de Software de Schneider Electric o de sus distribuidores autorizados; y
- b. el Usuario realice dicha inclusión o integración de modo que cumpla con lo dispuesto en la Documentación y el presente EULA en la medida en que dicha Documentación contenga cualquier instrucción o recomendación en relación con aquellas; y

- c. el Usuario cumpla (con respecto a sus propios productos y a los productos de terceros) con cada uno de los mismos requisitos que se establecen en el presente documento relativos a las Aplicaciones autorizadas; dichos requisitos se aplicarán *mutatis mutandis* a cualquiera de sus productos o productos de terceros en los cuales el Usuario incluya o integre de otro modo el Producto de software, y cualquier referencia al término “Aplicación autorizada” en la disposición anterior se considerará realizada al objeto de la presente sección como referencia a sus propios productos o productos de terceros que incluyan o integren de otro modo el Producto de software; y
- d. el Usuario proporcione a su cliente su propio contrato de licencia para otorgarle el derecho a utilizar sus propios productos o los productos de terceros en los cuales el Usuario incluya o integre de otro modo el Producto de software, siendo dicho contrato de licencia sustancialmente similar a este EULA, sin ser menos restrictivo en modo alguno; y
- e. el Usuario deberá indemnizar a Schneider Electric, previa solicitud, por todas las pérdidas, costes, reclamaciones, demandas, acciones, procedimientos, multas, sanciones, premios, responsabilidades, daños, compensaciones, acuerdos, intereses, gastos y/o costes profesionales y/o cargos (Pérdidas) en los que Schneider incurra o sufra en relación con, o que surjan de, la inclusión del Producto de software o la integración de otro modo del Producto de software en su propio producto o en el de un tercero, no obstante, su obligación contractual de indemnización no se extenderá al porcentaje de los daños o perjuicios del demandante o al importe del acuerdo atribuible a la culpa de Schneider Electric o a la responsabilidad estricta impuesta a Schneider Electric en virtud de las leyes imperativas. La anterior obligación de indemnización sobrevivirá al vencimiento o a la terminación de este EULA; y
- f. que el Usuario cumpla con los términos del presente EULA en el resto de aspectos.

4. INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO Y SERVICIO DE SOPORTE

El Usuario será responsable de la correcta instalación del Producto de software según los términos de su documentación y se hará cargo de todos los gastos y costes relacionados. A excepción de las garantías proporcionadas de acuerdo con la Sección 9, Schneider Electric no proporciona ningún servicio de mantenimiento o asistencia en relación con el Producto de Software, aparte de los que puedan definirse mediante un acuerdo independiente.

5. POLÍTICA DE ACTUALIZACIÓN

- 5.1 Si Schneider Electric crea versiones actualizadas u ofrece componentes añadidos del Producto de software, no estará obligado a proporcionarle al Usuario dichas actualizaciones o componentes, salvo que el Usuario mantenga un acuerdo de mantenimiento válido con Schneider Electric o sus distribuidores autorizados.
- 5.2 Si el Usuario tiene autorización para recibir versiones actualizadas o componentes añadidos del Producto de software, estos quedarán sujetos a los términos del presente EULA, dado que dichos términos se podrían haber modificado en el momento de la entrega de cualesquiera actualizaciones o componentes añadidos.
- 5.3 Algunos Productos de Software cubiertos por este EULA incluyen una utilidad de software (en adelante "**Utilidad de Actualización de Software**"). Sus funciones son: - (i) para notificarle la disponibilidad de descarga de una actualización, una mejora o una nueva versión del Producto de software; (ii) para permitirle descargarlas, siempre que pague las tarifas asociadas, si las hubiera; y (iii) para mejorar su experiencia de usuario del Producto de software, al tiempo que permite a Schneider Electric recopilar y procesar información relevante relacionada con su uso del Producto de software. Estas funciones están activadas de forma predeterminada y pueden desactivarse mediante los ajustes de la Utilidad de actualización de software. Se considerará que las referencias al Producto de software que se realicen en el presente EULA incluyen una

referencia a la Utilidad de actualización de software.

- 5.4 Si el Usuario tiene autorización para recibir la versión actualizada o nueva de un Producto de software, o componentes añadidos de este, se le animará a que los implemente a fin de que pueda beneficiarse de las nuevas funcionalidades, mejoras o correcciones de errores que incluya dicha versión actualizada o nueva o dicho componente añadido.
- 5.5 Se considerará que las referencias al Producto de software que se realicen en el presente EULA incluyen una referencia a cualquier versión actualizada o nueva o a cualquier componente añadido del Producto de software que le proporcione al Usuario Schneider Electric o sus distribuidores autorizados.

6. CLAVE DE LICENCIA

- 6.1 El Usuario acepta que, si el Producto de software está protegido por un sistema de bloqueo, no podrá utilizarse más que junto con un código de clave de software o una clave de hardware válidos (en adelante, la "**Clave de licencia**") que se le proporcionará al Usuario o a su representante por parte de o en nombre de Schneider Electric o de sus distribuidores autorizados.
- 6.2 El Usuario acepta que dicha Clave de licencia debe utilizarse únicamente con el Producto de Software para el que se proporciona.
- 6.3 Todos los riesgos de los medios en los que se suministra el Producto de Software y la Clave de licencia se transfieren al Usuario en el momento de la entrega. En el caso de que el Producto de software o la Clave de licencia sean extraviados, robados o destruidos tras la entrega, no se requerirá a Schneider Electric que reemplace ni el Producto de software ni la Clave de licencia.
- 6.4 En caso de pérdida, robo o destrucción de la Clave de licencia, y si Schneider Electric acepta sustituir la Clave de licencia, antes de que Schneider Electric le proporcione una Clave de licencia de sustitución, el Usuario deberá:
 - (i) aportar una declaración jurada firmada por el Usuario a Schneider Electric que confirme que ha perdido o destruido de forma permanente el Producto de software o la Clave de licencia que debe reemplazarse y que no dispone del Producto de software o de la Clave de licencia en ninguna forma, ni aun estando incluida en ningún otro software o sistema de su propiedad o que sea explotado o esté bajo control del Usuario; y
 - (ii) cumplir con cualquier otra instrucción de Schneider Electric relacionada con la sustitución.
- 6.5 Si la Clave de licencia es defectuosa y si tal defecto es atribuible a un acto u omisión por parte Schneider Electric, este reemplazará la Clave de licencia si se devuelve la defectuosa dentro del período de la licencia. Sujeto a la sección 9 "**Garantías**" más adelante, si la Clave de licencia defectuosa no se devuelve dentro de dicho período de garantía, Schneider Electric sustituirá la Clave de licencia previo pago por su parte de una tasa de administración que Schneider Electric indicará en ese momento.
- 6.6 Cuando sea aplicable según la sección 1 anterior, la clave de licencia podría quedar inutilizada (con o sin previo aviso) al expirar el período de prueba o el período de tiempo limitado para el que se le concedió la licencia.

7. PROPIEDAD

- 7.1 El Producto de software, así como todos los derechos, propiedad, intereses en y para, tecnología y conocimientos técnicos, patentados o no, que se incluyan en el Producto de software, además de todos los derechos de propiedad industrial o intelectual vinculados al Producto de software, incluidos, entre otros, los derechos de autor, seguirán siendo propiedad exclusiva de Schneider Electric, quedando excluido el software de terceros incluido en el Producto de software o que se le facilite al Usuario, de otro modo, junto con el Producto de software.
- 7.2 Nada de lo dispuesto en este EULA se considerará que le transmite ninguno de los

derechos de propiedad de Schneider Electric sobre el Producto de Software; todos los derechos no concedidos específicamente en este EULA están reservados por Schneider Electric. Schneider Electric no le vende el Producto de software al Usuario; únicamente le otorga los derechos de licencia definidos en el presente EULA.

- 7.3 Los derechos de propiedad industrial o intelectual relativos al software de terceros incluido en el Producto de software o que, de cualquier otro modo, se le puedan proporcionar al Usuario con el Producto de software seguirán siendo propiedad de dicha parte, y no se le transferirá al Usuario, ni implícita ni explícitamente, la titularidad de los derechos de propiedad de terceros.
- 7.4 Si el Usuario advierte cualquier infracción de los derechos de propiedad de Schneider Electric sobre el Producto de software, deberá informar inmediatamente a Schneider Electric de tal infracción y proporcionar toda la información razonable que este necesite para la defensa de sus intereses.

8. MARCAS COMERCIALES

Schneider Electric, APC y otras marcas comerciales contenidas en el Producto de software son marcas comerciales registradas del Grupo Schneider Electric. Salvo que la legislación especifique expresamente lo contrario según la ley vigente, el Usuario no podrá eliminar ni alterar marcas comerciales, nombres comerciales, nombres de productos, logotipos, derechos de autor u otros avisos de propiedad, leyendas, símbolos o etiquetas del Producto de software. Este EULA no le autoriza a utilizar ningún nombre o marca comercial de Schneider Electric, sus filiales o sus revendedores autorizados.

9. GARANTÍAS

- 9.1 Schneider Electric garantiza que tiene derecho a conceder licencias y a poner a su disposición el Producto de Software y la Documentación de acuerdo con los términos y condiciones establecidos en el EULA. Sin perjuicio de lo anterior, no se aplicará garantía alguna a los tipos de licencia a los que se ha hecho referencia en la sección 3.1.
- 9.2 El período de garantía será de seis (6) meses a partir de la fecha en que se le entrega el Producto de Software al Usuario.
- 9.3 (a) Dentro de dicho período de garantía, Schneider Electric garantiza que: (i) el Producto de Software funcionará sustancialmente de acuerdo con sus especificaciones, tal y como se describe en la Documentación, y será de calidad satisfactoria y apto para su propósito; y (ii) el medio en el que se le proporciona el Producto de Software (si se le proporciona de forma tangible) y la Clave de licencia (si la hay) estarán libres de defectos en los materiales y la mano de obra.

(b) Si el Producto de Software no cumple con la garantía limitada mencionada anteriormente, puede solicitar a Schneider Electric que repare o sustituya el Producto de Software defectuoso, el soporte o la Clave de licencia sin coste alguno para el Usuario, siempre que: (i) notifique el defecto a Schneider Electric dentro del periodo de garantía mencionado anteriormente; y (ii) el defecto no entre en las exclusiones establecidas en las secciones 9.4 y 9.5 a continuación; y (iii) la reparación o sustitución no sea imposible ni suponga un gasto excesivo para Schneider Electric.

Los recursos establecidos en la sección 9.3 serán la única obligación de Schneider Electric y su único recurso con respecto a la garantía limitada anterior.

- 9.4 La garantía de Schneider Electric quedará excluida en la medida en que el Producto de software, su soporte o la Clave de licencia hayan sido alterados o fallen en su funcionamiento de alguna manera como resultado de cualquier negligencia o uso no autorizado por parte del Usuario como por ejemplo, entre otros, el uso del Producto de software con un producto de un tercero (hardware, software, firmware o sistema operativo) que no estuvieran destinados para ser usados con el Producto de software por Schneider Electric, o la utilización de un hardware o clave de software inapropiados (de haberlos) con el Producto de software, o por el mantenimiento no autorizado del

Producto de software.

Cualquier producto de software, soporte o clave de licencia reparado o sustituido que se le suministre de acuerdo con la sección 9.3 de este documento estará garantizado durante el resto del período de garantía original de seis (6) meses o treinta (30) días, el periodo que resulte mayor. Las leyes imperativas de algunos países no permiten la limitación de la duración de una garantía expresa o implícita, por lo que la anterior o cualquier otra limitación prevista en el presente documento puede no aplicarse en su caso. En tal caso, dichas garantías quedan limitadas al mínimo período de garantía legalmente permitido en dichos países.

- 9.5 La garantía de Schneider Electric quedará asimismo excluida en el caso de que se produzca un defecto o fallo de funcionamiento del Producto de software, en la medida en que dicho defecto o fallo de funcionamiento hubiera podido evitarse mediante la implementación de la actualización del Producto de software puesta a disposición por parte de Schneider Electric, en virtud de lo dispuesto en la sección 5.4, lo cual se le autorizó y animó al Usuario a que llevara a cabo.

- 9.6 SIN PERJUICIO DE LAS GARANTÍAS LEGALES QUE, EN SU CASO, LE BENEFICIEN EN VIRTUD DE LAS LEYES IMPERATIVAS:

(a) SCHNEIDER ELECTRIC NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA QUE LA CONTENIDA EN ESTA SECCIÓN 9 Y RECHAZA EXPRESAMENTE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, DECLARACIONES Y CONDICIONES, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS (Y SEAN IMPLÍCITAS POR ESTATUTO, DERECHO COMÚN, USO COMERCIAL, CURSO DE LOS TRATOS O DE OTRO MODO), EN LO QUE RESPECTA AL PRODUCTO DE SOFTWARE, SUS ACTUALIZACIONES Y SU DOCUMENTACIÓN, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA DE IDONEIDAD PARA CUALQUIER PROPÓSITO PARTICULAR, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, NO INFRACCIÓN O TÍTULO.

(b) AUNQUE SCHNEIDER ELECTRIC HA TOMADO MEDIDAS RAZONABLES PARA ASEGURAR LA EXACTITUD DE LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN EL PRODUCTO DE SOFTWARE O MOSTRADA POR EL MISMO Y SU DOCUMENTACIÓN, SCHNEIDER ELECTRIC NO OFRECE GARANTÍA NI REPRESENTACIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA:

(i) si el producto de software o cualquier información contenida o mostrada por el producto de software y su documentación satisfará sus necesidades, expectativas o propósitos; o

(ii) QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE SERÁ ININTERRUMPIDO O LIBRE DE ERRORES; O

(iii) QUE EL PRODUCTO DE SOFTWARE ESTARÁ PROTEGIDO CONTRA TODAS LAS POSIBLES AMENAZAS DE SEGURIDAD, AMENAZAS DE INTERNET Y DE CIBERSEGURIDAD U OTROS FACTORES DE CONTAMINACIÓN QUE PUEDAN AMENAZAR LA SEGURIDAD O LA INTEGRIDAD DEL PRODUCTO DE SOFTWARE Y/O DE LOS DATOS PROCESADOS A TRAVÉS DEL USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE.

- 9.7 El Usuario reconoce y acepta expresamente que:

(a) El uso que el Usuario haga del Producto de software y el rendimiento, la idoneidad y/o la precisión del Producto de software para cualquier aplicación, entorno o propósito en el que el Usuario utilice el Producto de software, es y seguirá siendo su única y total responsabilidad.

(b) El Usuario es responsable de proteger contra las amenazas de ciberseguridad sus redes informáticas, servidores, máquinas, programas y datos que utilice o procese con el fin de descargar, instalar y/o utilizar el Producto de Software.

- 9.8 Ninguna información oral o escrita, declaración, opinión u orientación presuntamente dada por Schneider Electric, sus distribuidores autorizados, agentes o empleados, o por cualquier otro en su nombre, crearán responsabilidad alguna o extenderán o variarán de modo alguno el alcance de las garantías expresadas en el presente EULA.

10. RESPONSABILIDAD

- 10.1 SIN PERJUICIO DE LO DISPUESTO EN LA SECCIÓN 10.5, EN NINGÚN CASO SCHNEIDER ELECTRIC NI NINGUNA OTRA PERSONA QUE HAYA PARTICIPADO EN LA CREACIÓN, PRODUCCIÓN O ENTREGA DEL PRODUCTO DE SOFTWARE, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS LICENCIANTES DE SCHNEIDER ELECTRIC, SERÁN RESPONSABLES, YA SEA POR CONTRATO, GARANTÍA, AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD ESTRICTA, EN VIRTUD DE UNA INDEMNIZACIÓN, LEY O DE CUALQUIER OTRO MODO, DE: (A) CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INTANGIBLE, INCIDENTAL, PUNITIVO, ESPECIAL O CONSECUENTE, PÉRDIDA, GASTO O CAUSA DE ACCIÓN; O (B) DAÑOS POR PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE USO, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, FONDO DE COMERCIO O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA O DAÑO PECUNIARIO O NO PECUNIARIO; O (C) PÉRDIDA O CORRUPCIÓN DE DATOS, QUE SURJA DE O EN RELACIÓN CON ESTE EULA, O EL USO, INCAPACIDAD DE USO O MAL USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE, INCLUSO SI SCHNEIDER ELECTRIC HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
- 10.2 SIN PERJUICIO DE LO DISPUESTO EN LA SECCIÓN 10.5, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE SCHNEIDER ELECTRIC POR LOS DAÑOS Y GASTOS DERIVADOS O RELACIONADOS CON ESTE EULA O CON EL USO, LA IMPOSIBILIDAD DE USO O EL USO INDEBIDO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE, YA SEA POR CONTRATO, GARANTÍA, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), EN VIRTUD DE UNA INDEMNIZACIÓN, RESPONSABILIDAD ESTRICTA, LEY O DE OTRO MODO, NO SUPERARÁ EN NINGÚN CASO LOS 25 EUROS (VEINTICINCO EUROS).
- 10.3 El Usuario indemnizará a Schneider Electric, previa solicitud, por todas las pérdidas, costes, reclamaciones, demandas, acciones, procedimientos, multas, sanciones, premios, responsabilidades, daños, compensaciones, acuerdos, intereses, gastos y/o costes profesionales y/o cargos (Pérdidas) en los que Schneider incurra o sufra en relación con el uso, siempre y cuando su obligación contractual de indemnización no se extienda al porcentaje de los daños y perjuicios del demandante o al importe de la liquidación atribuible a la culpa de Schneider Electric o a la responsabilidad estricta impuesta a Schneider Electric en virtud de las leyes imperativas. La anterior obligación de indemnización sobrevivirá al vencimiento o a la terminación de este EULA.
- 10.4 La licencia concedida en virtud de este EULA no cubre ninguna modificación, actualización, traducción o adaptación, autorizada o no, que pueda haber sido realizada al Producto de software por cualquier persona distinta de Schneider Electric cuando el Producto de software se suministre junto con un producto de terceros. Tales modificaciones se regirán por los términos de la licencia expedida por dichos terceros. SCHNEIDER ELECTRIC DEBERÁ, EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE Y CON SUJECCIÓN A LA SECCIÓN 10.5. EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE, YA SEA POR CONTRATO, GARANTÍA, AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD ESTRICTA, EN VIRTUD DE UNA INDEMNIZACIÓN, ESTATUTO O DE OTRO MODO, DE LOS DAÑOS O CONSECUENCIAS QUE SURJAN DE O EN RELACIÓN CON DICHA MODIFICACIÓN, ACTUALIZACIÓN, TRADUCCIÓN O ADAPTACIÓN Y NO HACE NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA EN RELACIÓN CON ELLO.
- 10.5 La responsabilidad de Schneider Electric derivada de este EULA se reduce proporcionalmente a la medida en que la acción u omisión del Usuario o de cualquier otra tercera persona haya contribuido a la pérdida o al daño sufrido. NADA DE LO DISPUESTO EN ESTE EULA LIMITARÁ O EXCLUIRÁ LA RESPONSABILIDAD DE SCHNEIDER ELECTRIC POR MUERTE O LESIONES PERSONALES DERIVADAS DE LA NEGLIGENCIA DE SCHNEIDER ELECTRIC, POR SU FRAUDE O TERGIVERSACIÓN FRAUDULENTO, O POR LA RESPONSABILIDAD QUE LA LEGISLACIÓN APLICABLE NO PERMITA LIMITAR O EXCLUIR.
- 10.6 En caso de que el Producto de Software esté destinado, según su Documentación, a ser utilizado con el fin de recopilar, almacenar y/o procesar datos tales como, pero no limitados a la información personal individual, es única y total responsabilidad del Usuario al hacer tal uso del Software que el Usuario cumpla con cualquier ley y

reglamento de protección de datos aplicable. Asimismo, es de la sola responsabilidad del Usuario realizar las adecuadas copias de esos datos. En ningún caso Schneider Electric asumirá responsabilidad alguna por el uso que haga el Usuario de la información recopilada, almacenada o procesada por el Software o de la falta de cumplimiento por parte del Usuario de cualquier ley o reglamento vigentes relativos a la protección de datos, o por no realizar las copias adecuadas,

El Usuario deberá indemnizar a Schneider Electric, previa solicitud, por todas las pérdidas, costes, reclamaciones, demandas, acciones, procedimientos, multas, sanciones, premios, responsabilidades, daños, compensaciones, acuerdos, intereses, gastos y/o costes profesionales y/o cargos (Pérdidas) en los que Schneider incurra o sufra en relación con, o que surjan de, cualquier incumplimiento por su parte de cualquiera de dichas leyes o reglamentos o cualquier incumplimiento de las copias de seguridad adecuadas, siempre y cuando su obligación contractual de indemnización no se extienda al porcentaje de los daños o lesiones del reclamante o al importe de la liquidación atribuible a la culpa de Schneider Electric o a la responsabilidad estricta impuesta a Schneider Electric en virtud de las leyes imperativas. La anterior obligación de indemnización sobrevivirá al vencimiento o a la terminación de este EULA.

- 10.7 Las limitaciones o exclusiones de garantías y de responsabilidad contenidas en este EULA se aplicarán únicamente en la medida en que lo permitan las leyes imperativas.
- 10.8 En el caso de que el Producto de software se le haya facilitado al Usuario a través de un distribuidor autorizado o representante de ventas o tercero de otro tipo que proporcione el Producto de software con o sin producto de terceros, Schneider Electric no formará parte en ningún caso de ningún pedido de compra o acuerdo de otro tipo celebrado entre el Usuario y dicho tercero; asimismo, no asumirá responsabilidad alguna relacionada con este ni la cargará de cualquier otro modo. En consecuencia, cualquier reclamación que pueda tener el Usuario en relación con los Productos de software será dirigida a dicho tercero y quedará sujeta a las secciones de responsabilidad incluidas en cualquier pedido de compra o acuerdo de otro tipo celebrado entre el Usuario y dicho tercero. Schneider Electric no asumirá ninguna responsabilidad incluida en dichas secciones ni quedará vinculada por su contenido en forma alguna.
- 10.9 Sujeto a las exclusiones y limitaciones de responsabilidad establecidas en las Secciones 10.1 y 10.2 de este EULA, Schneider Electric le defenderá e indemnizará frente a una reclamación de terceros que afirme que los Productos de Software infringen cualquier derecho de autor exigible en la jurisdicción en la que Schneider Electric tiene su domicilio social o sede principal, o que se apropia indebidamente de cualquier secreto comercial protegido por las leyes de dicha jurisdicción (la "**Jurisdicción Incluida**"), siempre que: (i) el Usuario notifica a Schneider Electric por escrito en el plazo de treinta (30) días de la reclamación; (ii) Schneider Electric tiene el control exclusivo de la defensa y de todas las negociaciones de conciliación relacionadas; y (iii) el Usuario proporciona a Schneider Electric la asistencia, la información y la autoridad necesarias para que Schneider Electric cumpla con sus obligaciones en virtud de esta sección.

Schneider Electric no tendrá ninguna obligación con el Usuario en virtud de esta sección en relación con las reclamaciones que surjan fuera de la Jurisdicción Incluida, ni para cualquier reclamación que no esté expresamente establecida en esta sección 10.9.

Si se considera que los Productos de Software infringen, o Schneider Electric lo cree, Schneider Electric tendrá la opción, a su cargo, de: (i) modificar los Productos de Software para que no infrinjan; o (ii) obtener para el Usuario una licencia para seguir utilizando los Productos de Software. En el caso de que, a su entera discreción, no fuera razonable para Schneider Electric desde el punto de vista económico o comercial ejecutar cualquiera de las opciones anteriores, Schneider Electric podrá dar por terminada la licencia de los Productos de software infractores.

Las anteriores obligaciones de Schneider Electric no se aplicarán cuando la reclamación por infracción se derive o esté relacionada con: (i) Productos de software suministrados de acuerdo con sus diseños, dibujos o especificaciones; (ii) Productos de software almacenados, utilizados o mantenidos de forma distinta a las instrucciones

o recomendaciones de Schneider Electric; (iii) reclamaciones de infracción resultantes de la combinación de los Productos de software suministrados en virtud del presente documento con cualquier otro elemento no suministrado por Schneider Electric; (iv) modificaciones de los Productos de software sin el consentimiento previo por escrito de Schneider Electric; (v) software o productos suministrados o diseñados por el Usuario o por terceros; o (vi) el hecho de que el Usuario no utilice las correcciones o mejoras facilitadas por Schneider Electric.

Sin perjuicio de las Leyes imperativas y en la medida en que lo permitan dichas Leyes imperativas, esta sección 10.9 establece toda la responsabilidad de Schneider Electric y su único y exclusivo recurso en caso de infracción.

11. SOFTWARE DE TERCEROS

- 11.1 El Producto de Software puede incrustar o ser proporcionado al Usuario con software(s) de terceros, en forma no modificada o modificada. En tal caso, Schneider Electric le informará debidamente de tal circunstancia.
- 11.2 Al aceptar este EULA, el Usuario también está aceptando los términos y condiciones de las licencias de software de cualquier tercero (en adelante "**Licencias Alternativas**") que posea los Derechos de Propiedad Intelectual de dicho (s) software(s) de terceros, y cualquier uso que el Usuario haga de dicho(s) software(s) de terceros que forme(n) parte del Producto de Software está sujeto a los términos de dichas Licencias Alternativas. Además de lo anterior, en relación con las partes del Producto de Software que están sujetas a Licencias Alternativas, la responsabilidad de Schneider Electric se limitará aún más de acuerdo con los términos y condiciones de dicha Licencia Alternativa y Schneider Electric no estará en ningún caso sujeta a una responsabilidad más amplia o sustancial que la que se desprende de dichas Licencias Alternativas, a menos y solo en la medida en que las Leyes imperativas aplicables requieran lo contrario.
- 11.3 Además, el Producto de Software puede contener código, incluido el de terceros, para el que Schneider Electric debe proporcionar la atribución. Parte de este código podrá divulgarse de conformidad con los términos de una Licencia alternativa. Dicho código no está sujeto a los términos del presente EULA y estará sujeto únicamente a la Licencia alternativa que constituirá la licencia exclusiva de dicho código y regirá la relación entre el Usuario y el otorgante de licencia alternativo. Este EULA no afecta a los derechos y obligaciones que pueda tener el Usuario en el marco de dichas Licencias alternativas. Schneider Electric no ofrece garantía alguna en relación con el código sujeto a dichas Licencias Alternativas, a menos que las Leyes imperativas aplicables exijan lo contrario, y solo en esa medida.
- 11.4 En el caso de que el Usuario desee utilizar el Producto de software combinado de una manera específica con otro software o dispositivo diseñada por el Usuario, este deberá, bajo su cuenta y riesgo, adquirir y mantener dicho software o dispositivo adicionales, incluidas las licencias apropiadas de dichos terceros.

Si el Usuario no adquiere y mantiene las licencias apropiadas de terceros y si esto, de alguna manera, da lugar a que un tercero presente una reclamación contra Schneider Electric, el Usuario deberá, previa solicitud, indemnizar a Schneider Electric por todas las pérdidas, costes, reclamaciones, demandas, acciones, procedimientos, multas, sanciones, premios, responsabilidades, daños, compensaciones, acuerdos, intereses gastos y/o costes profesionales y/o cargos (Pérdidas) en los que Schneider incurra o sufra en relación con o como consecuencia de dicho incumplimiento, siempre y cuando su obligación contractual de indemnización no se extienda al porcentaje de los daños o lesiones del reclamante o al importe de la liquidación atribuible a la culpa de Schneider Electric o a la responsabilidad estricta impuesta a Schneider Electric en virtud de las leyes imperativas. La anterior obligación de indemnización sobrevivirá al vencimiento o a la terminación de este EULA.

En caso de que el Producto de software incluya el acceso a un kit de desarrollo de software (en adelante, "**SDK**") que permita el desarrollo de cualquier interfaz entre el software de terceros y el Producto de software, Schneider Electric no será responsable de ningún desarrollo realizado por el Usuario mediante el uso del SDK, y Schneider Electric no tendrá ninguna responsabilidad de proporcionarle ningún tipo de soporte en

relación con el mismo y no será responsable del uso que el Usuario haga del SDK ni de los daños que pueda causar al Usuario o a cualquier tercero.

- 11.5 Si el uso que el Usuario hace del SDK da lugar de algún modo a que un tercero presente una reclamación contra Schneider Electric, el Usuario deberá indemnizar a Schneider Electric, previa petición, por todas las pérdidas, costes, reclamaciones, demandas, acciones, procedimientos, multas, sanciones, premios, responsabilidades, daños, compensaciones, acuerdos, intereses, gastos y/o costes profesionales y/o cargos (Pérdidas) en los que Schneider incurra o sufra en relación con o como resultado de cualquier uso de este tipo por su parte, siempre y cuando su obligación contractual de indemnización no se extienda al porcentaje de los daños o lesiones del reclamante o al importe de la liquidación atribuible a la culpa de Schneider Electric o a la responsabilidad estricta impuesta a Schneider Electric en virtud de las leyes imperativas. La anterior obligación de indemnización sobrevivirá al vencimiento o a la terminación de este EULA.

12. PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN PERSONAL / CONSENTIMIENTO PARA UTILIZAR O DIVULGAR LOS DATOS DEL USUARIO

- 12.1 Protección de datos personales.** Con respecto al procesamiento de cualquier Información Personal bajo o en relación con este EULA o el uso del Producto de Software, cada parte acuerda cumplir con sus respectivas obligaciones bajo cualquier ley o regulación local de protección de datos aplicable en la jurisdicción pertinente.

Se le aconseja que compruebe los avisos de privacidad y las políticas de privacidad puestas a su disposición por Schneider Electric, incluidas las proporcionadas, según corresponda, en relación con el Producto de software.

El Usuario es y seguirá siendo responsable de cualquier Información Personal de terceros que ejecute, cargue, almacene, cree, utilice, comparta, modifique, elimine o procese de cualquier otro modo durante su uso del Producto de Software. El Usuario debe cumplir con todas las leyes y reglamentos aplicables, obtener todos los consentimientos requeridos y hacer todas las notificaciones necesarias al respecto.

- 12.2 Uso de la información de los usuarios/usuarios finales.** Además de la Utilidad de actualización de software descrita en la sección 5.3, el Usuario reconoce que algunos Productos de software pueden incluir funciones de análisis y diagnóstico que permiten a Schneider Electric recopilar información del usuario/usuario final del Producto de software.

El usuario acepta que Schneider Electric reciba, en virtud de este EULA, underecho de licenciano exclusivo, perpetuo, irrevocable, mundial, gratuito, exento de derechos de autor y sublicenciable para utilizar, alojar, almacenar, cargar, importar, recopilar, crear, traducir, copiar, modificar, distribuir modificaciones, realizar, crear y distribuir trabajos derivados (incluso a través de funciones o procesos de análisis y diagnóstico de datos) de la Información del usuario/usuario final con el fin de y en conjunción con los siguientes fines limitados: (i) proporcionarle el acceso y el uso del Producto de software; (ii) mejorar el Producto de software y/o la experiencia del usuario con el Producto de software; (iii) modificar o probar el Producto de software; y/o, según corresponda; (iv) mejorar o crear productos y servicios adicionales o de otro tipo ofrecidos por Schneider Electric. La licencia concedida en esta sección 12.2. incluye el derecho de Schneider Electric a sublicenciar el mismo derecho a sus filiales y a cualquier subcontratista de terceros (y a través de niveles de filiales y subcontratistas de terceros) que creen, proporcionen o mantengan todo o parte del Producto de Software en nombre de Schneider Electric, en cualquier caso bajo la responsabilidad de Schneider Electric hacia el Usuario de acuerdo con las disposiciones de este EULA.

El Usuario declara que ha recibido y mantendrá en vigor, sin cargo alguno para Schneider Electric, sus filiales y subcontratistas, todas las licencias y aprobaciones necesarias para conceder los derechos de licencia definidos anteriormente en esta

sección 12.2. El Usuario declara y garantiza que no está excediendo ningún derecho especificado o uso permitido ni violando los acuerdos de licencia aplicables o las leyes vigentes para otorgar los derechos de licencia anteriores. El Usuario indemnizará a Schneider Electric, previa solicitud, por todas las pérdidas, costes, reclamaciones, demandas, acciones, procedimientos, multas, sanciones, premios, responsabilidades, daños, compensaciones, acuerdos, intereses, gastos y/o costes profesionales y/o cargos (Pérdidas) en los que Schneider incurra o sufra en relación con el incumplimiento por su parte de la representación o garantía anterior, siempre y cuando su obligación contractual de indemnización no se extienda al porcentaje de los daños o lesiones del reclamante o al importe del acuerdo atribuible a la culpa de Schneider Electric o a la responsabilidad estricta impuesta a Schneider Electric en virtud de las leyes imperativas. La anterior obligación de indemnización sobrevivirá al vencimiento o a la terminación de este EULA.

Cuando Schneider Electric proponga, promueva o proporcione a terceros cualquier mejora del Producto de software y/o cualquier producto o servicio adicional o de otro tipo creado por Schneider Electric sobre la base de su Información de usuario/usuario final de acuerdo con lo anterior, Schneider Electric se asegurará de que dicha mejora o producto o servicio adicional o de otro tipo no contenga ninguna información que permita la identificación del Usuario y/o de los bienes, equipos, servicios públicos, edificios o instalaciones en relación con los cuales el Usuario instala o utiliza el Producto de software.

En caso de que el Usuario cargue, recopile, almacene, cree y/o modifique información de usuario/usuario final en el producto de software o a través de su uso del mismo, como por ejemplo, pero sin limitarse a ello, en relación con su actuación como proveedor de servicios a cualquier usuario final, el Usuario será el único y completo responsable de obtener de dicho usuario final o de otro tercero relevante los consentimientos y autorizaciones necesarios para realizar cualquiera de las actividades mencionadas y de conceder a Schneider Electric los derechos de licencia definidos anteriormente en esta sección 12.2 con respecto a la información de usuario/usuario final. Schneider Electric reconoce que, a menos que se acuerde lo contrario entre el Usuario y los usuarios finales bajo su propia responsabilidad, la información del usuario/usuario final es propiedad del usuario final al que se refiere dicha información.

- 12.3 Divulgación de la información del usuario/usuario final.** Schneider Electric no revelará la Información de usuario/usuario final a ningún tercero sin su consentimiento expreso previo, excepto para: (i) la revelación a las filiales de Schneider Electric de cualquier subcontratista que actúe en nombre de Schneider Electric o de dichas filiales y que participe en las actividades autorizadas en virtud de los derechos de licencia concedidos a Schneider Electric en la sección 12.2 anterior; o (ii) cuando la divulgación de la Información del usuario/usuario final sea la única forma razonable de que Schneider Electric cumpla con cualquier obligación legal aplicable a Schneider Electric o cualquier orden válida de un tribunal u otra jurisdicción competente o agencia gubernamental, o para evitar el fraude, el abuso o la amenaza a la seguridad del Producto de software o para hacer cumplir o defender los derechos de Schneider Electric en virtud de este EULA, como, por ejemplo, en el marco de cualquier litigio u otro procedimiento. En caso de que el Usuario no sea el propietario legal de la información del usuario/usuario final, el Usuario será el único responsable de obtener del propietario legal de la información del usuario/usuario final su consentimiento expreso de que Schneider Electric tiene derecho a divulgarla en virtud de cualquiera de las excepciones definidas en esta sección 12.3.

13. REGISTROS Y AUDITORÍA

- 13.1** Las siguientes disposiciones de esta sección 13 solo se aplican cuando el Usuario es una corporación, compañía u otra entidad legal y no se aplicarán a los usuarios individuales.
- 13.2** El Usuario se compromete a conceder acceso a Schneider Electric y a poner todos los registros aplicables a disposición de Schneider Electric para su revisión durante su horario de trabajo habitual, con el fin de permitir a Schneider Electric (con un preaviso por escrito de al menos dos (2) días naturales, excepto en el caso de sospecha de incumplimiento del EULA o de fraude) verificar su cumplimiento de los términos y

condiciones de este EULA. Además, acepta que, a petición de Schneider Electric o de un representante autorizado de Schneider Electric, documentará y certificará por escrito a Schneider Electric que el uso que el Usuario y sus empleados hacen del producto de software cumple con los términos y condiciones de este EULA.

- 13.3 Schneider Electric puede (con un aviso por escrito de al menos dos (2) días naturales, excepto en el caso de sospecha de incumplimiento del EULA o de fraude) inspeccionar el uso que el Usuario hace del Producto de software durante su horario de trabajo normal para garantizar el cumplimiento de este EULA, y por la presente concede el acceso a sus instalaciones pertinentes para tal fin. Si los resultados de dicha revisión o inspección indican un uso no autorizado o no conforme del Producto de Software por su parte o el pago insuficiente de las tarifas aplicables (si las hubiera) debidas y pagaderas contractualmente a Schneider Electric, el Usuario deberá, sin perjuicio de otros derechos y recursos disponibles para Schneider Electric: (i) pagar inmediatamente los honorarios suficientes para cubrir su uso real del Producto de Software; y (ii) reembolsar a Schneider Electric el coste de dicha revisión o inspección.

14. CONTROL DE EXPORTACIÓN

El Producto de Software y cualquier otro producto o servicio aplicable proporcionado por Schneider Electric en virtud de este EULA, contienen o pueden contener componentes y/o tecnologías de los Estados Unidos de América ("EE. UU."), la Unión Europea ("UE") y/o otras naciones. El Usuario reconoce y acepta que el suministro, la cesión y/o el uso del Producto de Software, los servicios u otros entregables y/o las tecnologías incorporadas (colectivamente, los "**Entregables**") en virtud de este EULA, cumplirán plenamente con las leyes y/o reglamentos de control de exportaciones aplicables en EE. UU., la UE y otros países.

A menos que se hayan obtenido las licencias de exportación pertinentes de la autoridad correspondiente y a menos que Schneider Electric haya aprobado por escrito las siguientes actividades, los Productos no podrán (i) ser exportados y/o reexportados a ningún destino y parte (puede incluir, pero no limitarse a un individuo, grupo y/o entidad legal) restringidos por las leyes y/o reglamentos de control de exportaciones aplicables; o (ii) ser utilizados para aquellos fines y campos restringidos por las leyes y/o reglamentos de control de exportaciones aplicables. También acepta que los Productos no se utilizarán, directa o indirectamente, en ningún sistema de cohetes o vehículos aéreos no tripulados; ni se utilizarán en ningún sistema de lanzamiento de armas nucleares; y no se utilizarán en ningún diseño, desarrollo, producción o uso de cualquier arma que pueda incluir, entre otras, armas químicas, biológicas o nucleares.

Si no se obtienen las licencias, autorizaciones o aprobaciones necesarias o aconsejables, ya sea por la inacción de cualquier autoridad gubernamental pertinente o por cualquier otro motivo, o si dichas licencias, autorizaciones o aprobaciones se deniegan o revocan, o si las leyes y/o normativas de control de las exportaciones aplicables prohíben a Schneider Electric cumplir este EULA, o si, a juicio de Schneider Electric, exponen a Schneider Electric a un riesgo de responsabilidad en virtud de las leyes y/o normativas de control de las exportaciones aplicables si cumple este EULA, Schneider Electric quedará eximida de todas las obligaciones derivadas del Acuerdo formado en virtud de este EULA.

15. CESIÓN

Sus derechos u obligaciones en el marco de este EULA no pueden venderse, sublicenciarse, alquilarse, cederse, delegarse, transferirse o ser transmitidos de cualquier otro modo por el Usuario o sus representantes sin el previo consentimiento expreso y por escrito de Schneider Electric. Schneider Electric puede ceder sus derechos y obligaciones en virtud de este EULA a cualquiera de sus filiales o a cualquier empresa de la que adquiera el control o con la que se fusione, siempre que el Usuario no se vea perjudicado en modo alguno por dicha cesión.

16. DURACIÓN Y EXTINCIÓN

- 16.1 El derecho de licencia que se le concede al Usuario en virtud de este EULA entrará en vigor a partir de la fecha de su aceptación de los términos del mismo y seguirá siendo efectivo hasta que dicho derecho de licencia expire o finalice cuando: (i) dicho derecho de licencia le haya sido concedido por un periodo de tiempo limitado de acuerdo con la sección 1 y dicho periodo de tiempo limitado expire; o (ii) dicho derecho de licencia le haya sido concedido bajo un periodo de prueba de acuerdo con la sección 1 y el Usuario no lo siga activando al expirar dicho periodo de prueba según la sección 1; o (iii) este EULA es rescindido por Schneider Electric o por el Usuario con efecto inmediato si, respectivamente, el Usuario o Schneider Electric incumplen cualquiera de sus obligaciones en virtud de este EULA; o (iv) este EULA es rescindido por Schneider Electric con efecto inmediato si el Usuario se declara en quiebra o insolvente.
- 16.2 Tras la expiración o terminación del derecho de licencia que se le concede al Usuario, se compromete a dejar de utilizar inmediatamente el Producto de software y deberá: (i) si el Producto de software se le ha proporcionado como copia física, destruir y borrar el Producto de software y las copias y datos relacionados, incluidos, sin limitación, los almacenados en los discos duros o servidores de su ordenador; (ii) si el Producto de software se le ha proporcionado como una descarga, eliminar o borrar el Producto de software, incluidos todos los archivos relacionados y cualquier otro material electrónico, de su ordenador, discos duros, servidores u otro dispositivo que lo contenga. En el caso de los puntos (i) y (ii), el Usuario deberá proporcionar a Schneider Electric, a petición de esta última, un certificado escrito de que el Usuario ha llevado a cabo las acciones necesarias descritas en la sección 16.2.
- 16.3 La extinción de la licencia concedida al usuario en virtud del presente documento no afecta a ningún derecho o recurso que pueda haber surgido antes de dicha extinción en beneficio de Schneider Electric en virtud de este EULA, por ley o de otro modo.

17. VARIOS

- 17.1 Este EULA, incluidos sus Apéndices, constituye el acuerdo completo entre el Usuario y Schneider Electric en relación con su derecho a utilizar el Producto de software y sustituye a cualquier acuerdo o entendimiento anterior, ya sea oral, electrónico o escrito, en relación con el mismo asunto. La documentación forma parte integral de la licencia otorgada de conformidad con el presente EULA. En caso de discrepancia entre los términos del presente EULA y lo dispuesto en la documentación, prevalecerán los términos del presente EULA. En caso de diferir, los términos de la versión impresa del presente EULA, que se proporcionarán con el embalaje del Producto de software, prevalecerán sobre los que se muestren en la pantalla del ordenador.
- 17.2 En caso de que alguna de las disposiciones de este EULA sea declarada inválida, ilegal o inaplicable por una jurisdicción competente, el Usuario y Schneider Electric tomarán todas las medidas razonables para modificar dicha disposición y hacerla válida y aplicable, teniendo en cuenta sus intenciones originales, y dicha disposición modificada será plenamente aplicada por el Usuario y Schneider Electric; todas las demás disposiciones seguirán siendo válidas y no se verán afectadas por dicha invalidez, ilegalidad o inaplicabilidad declarada.
- 17.3 Ningún fallo o retraso por su parte o por parte de Schneider Electric en el ejercicio de cualquier poder, derecho o privilegio en virtud del presente documento se considerará como una renuncia al mismo, ni ningún ejercicio único o parcial de dicho poder, derecho o privilegio impedirá el ejercicio de otros o de cualquier otro derecho, poder o privilegio.
- 17.4 Los títulos de este EULA son solo para facilitar la referencia y no afectarán a su interpretación.
- 17.5 Las palabras expresadas en singular incluyen el plural y viceversa.
- 17.6 Las secciones 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 14 de este EULA seguirán vigentes después de la terminación de este EULA o de la expiración del derecho de licencia concedido al Usuario en virtud de este EULA de acuerdo con la sección 16.1. Asimismo, las disposiciones que, por su propia naturaleza, tengan el propósito de mantenerse en vigor después de la extinción o vencimiento del presente EULA y el derecho de licencia

otorgado al Usuario por el presente, pervivirán a dicha extinción o vencimiento. Además, cualesquiera obligaciones de indemnización por parte del Usuario dispuestas en el presente EULA pervivirán a la extinción o vencimiento del presente EULA.

- 17.7 Schneider Electric no será responsable ante el Usuario, ni se considerará que ha incurrido en una falta o incumplimiento en virtud del presente documento por cualquier fallo o retraso en el cumplimiento de nuestras obligaciones en virtud del presente documento cuando dicho fallo o retraso se deba a huelgas, conflictos laborales, disturbios civiles, disturbios, rebelión, invasión, epidemia, hostilidades, guerra, ataque terrorista, embargo, catástrofe natural, casos fortuitos, inundación, incendio, sabotaje, fluctuaciones o falta de disponibilidad de energía eléctrica, calor, luz, aire acondicionado o su equipo, pérdida y destrucción de bienes, o cualquier otra circunstancia o causa que escape al control razonable de Schneider Electric.

18. LEGISLACIÓN VIGENTE Y CONFLICTOS

- 18.1 Este EULA se regirá exclusivamente por las leyes de la República de Irlanda y se interpretará de acuerdo con ellas.
- 18.2 Cualquier disputa entre el Usuario y Schneider Electric que surja de o en relación con este EULA y/o el Producto de Software, ya sea basada en un contrato, garantía, agravio (incluyendo negligencia), responsabilidad estricta, estatuto u otro, que no pueda ser resuelta amistosamente, será en todos los casos resuelta definitivamente de acuerdo con la ley que rige este EULA como se define anteriormente, por los tribunales irlandeses competentes, con exclusión de cualquier otra jurisdicción, incluyendo en caso de pluralidad de demandados, procedimientos de requerimiento o de emergencia y apelación en garantía
- 18.3 Nada de lo dispuesto en las secciones 18.1 o 18.2 tendrá por efecto privarle de los derechos que le confieren las leyes imperativas. Si el Usuario es un consumidor que tiene su residencia en la Unión Europea o en el Reino Unido, puede presentar una reclamación contra Schneider Electric para hacer valer sus derechos como consumidor en relación con este EULA y/o el Producto de Software, en cualquiera de: (i) los tribunales del país donde Schneider Electric tiene su domicilio social; o (ii) los tribunales de su país de residencia. Además, si el Usuario es un consumidor que tiene su residencia en la Unión Europea, la Comisión Europea pone a su disposición una plataforma de resolución extrajudicial de litigios en materia de consumo, a la que puede acceder en el siguiente enlace: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>.
- 18.4 En la medida en que lo permita la legislación aplicable, el Usuario reconoce y acepta que Schneider Electric sufrirá un daño irreparable (y los daños y perjuicios legales pueden ser un remedio inadecuado) si el Usuario incumple cualquier disposición de este EULA y dicha disposición no se aplica específicamente. Por lo tanto, en caso de incumplimiento o amenaza de incumplimiento por su parte de este EULA, Schneider Electric tendrá derecho, además de todos los demás derechos o recursos, a: (a) una orden judicial u otra medida cautelar que restrinja dicho incumplimiento, sin que se le exija demostrar ningún daño real o depositar una orden judicial u otra fianza; o (b) un decreto para el cumplimiento específico de la disposición aplicable de este Acuerdo.

APÉNDICE 1 DEL CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

TIPOS ESPECÍFICOS DE LICENCIA

Se le podrán ceder al Usuario otros derechos de uso específicos dependiendo del tipo de licencia que el Usuario haya adquirido.

Licencia educativa. Si el Usuario desea adquirir el Producto de software únicamente con fines educativos, este deberá contactar con la organización de Schneider Electric o el distribuidor autorizado que opere en el país del Usuario. En caso de que el Producto de software se identifique como software académico o educativo, el Usuario deberá ser un

miembro cualificado de la comunidad educativa para tener derecho a usarlo. Si no lo es, no tendrá derecho a dicho software académico o educativo con arreglo al presente EULA. Para determinar si el Usuario puede ser considerado un miembro de la comunidad educativa, este deberá contactar con la organización de Schneider Electric o el distribuidor autorizado que opere en el país del Usuario. Una vez que obtenga la licencia para usar dicho Producto de software, el Usuario no deberá vender o transmitir de ninguna manera dicho Producto de software o sublicenciar sus derechos de licencia de uso a ninguna persona excepto a otra que esté considerada por Schneider Electric miembro de la comunidad educativa.

Tal y como se utiliza en esta sección del EULA, el término "**persona**" se interpretará de forma que incluya, sin limitación, a cualquier individuo, corporación, empresa u otra entidad legal.

Licencia de pruebas de la versión. Si el Usuario ha adquirido una licencia con el fin de hacer pruebas de la versión, reconoce y acepta que el Producto de software del que se le ha otorgado la licencia es un software previo a su publicación definitiva. Como tal, dicho Producto de software no será plenamente funcional, por lo que el Usuario asume todos los riesgos que puedan surgir de los resultados y el rendimiento del Producto de software. El Usuario podrá instalar y usar el Producto de software del que se le ha otorgado la licencia para pruebas en ordenadores de su lugar de trabajo con el único objeto de probar dicho Producto de software antes de ser comercializado por Schneider Electric e identificar potencialmente cualquier error, fallo o defecto en el Producto de software. El Usuario acuerda también hacer los esfuerzos razonables para proporcionar información a Schneider Electric relativa a su uso del Producto de software, incluido notificar diligentemente a Schneider Electric cualquier error, fallo o defecto que pudiera encontrar. En consecuencia, sin perjuicio de todo lo dispuesto en el presente EULA, el Usuario no deberá distribuir o transferir ninguna aplicación que haya creado con el Producto de software bajo una licencia de pruebas. Schneider Electric no actualizará el Producto de software que se le haya proporcionado al Usuario bajo una licencia de pruebas, ni le proporcionará soporte en relación con este. El Producto de software cuya licencia se le haya otorgado al Usuario bajo una licencia de pruebas puede contener código que, tras un determinado período de tiempo, desactive el Producto de software y lo haga inutilizable. Aunque dicho Producto de software tratará de advertirle del período de tiempo en el que se desactivará, el Usuario reconoce y acuerda que dicho Producto de software podrá ser desactivado o volverse inutilizable con o sin advertencia. En el momento de dicha desactivación, este EULA se extinguirá de forma simultánea y automática. Antes de la desactivación del Producto de software, el Usuario podrá contactar con Schneider Electric para convertir su licencia de pruebas en una licencia estándar regida por el presente EULA para la versión final de dicho producto, siempre que Schneider Electric cuente con una, para lo cual abonará el importe de la licencia aplicable (en su caso) y obtendrá a cambio de Schneider Electric el código o códigos de activación pertinentes.

Licencia empresarial.

El Usuario no podrá adquirir una licencia empresarial salvo que sea una empresa o corporación.

Si el Usuario adquiere una licencia empresarial de Schneider Electric, el soporte en el que se le proporcione el Producto de software deberá configurarse de modo que el producto solo pueda usarse con una licencia empresarial; dicho soporte deberá mencionar expresamente el nombre de la empresa del Usuario, corporación o Grupo de empresas como beneficiario de una licencia empresarial del Producto de software.

El soporte que contenga el Producto de software se le proporcionará aparte del archivo de licencia necesario para activar el producto; dicho archivo de licencia deberá configurarse de tal modo que solo pueda activar el producto con una licencia empresarial.

Al adquirir una Licencia Empresarial, el Usuario adquiere una licencia de uso compartido sujeta a las siguientes limitaciones:

- el Usuario puede instalar el Producto de Software para que lo utilicen los Usuarios Autorizados desde y hacia los Sitios; y
- Cualquier uso de un Producto de Software con licencia para el Usuario bajo una Licencia Corporativa está estrictamente prohibido por cualquier persona que no sea un Usuario

Autorizado, y desde o hacia una ubicación que no se califique como un Sitio como se define a continuación.

En el caso de que se adquiriera una licencia empresarial, se acepta como excepción de la sección 2.2 (i) de este EULA que:

- El Usuario adquiere el derecho a copiar o reproducir el Producto de Software, incluyendo el derecho a duplicar los medios en los que se le proporciona el Producto de Software y el archivo de licencia relacionado; y
- El Usuario adquiere el derecho de permitir el uso del Producto de Software por parte de cualquier empresa o corporación que forme parte del Grupo de Empresas del Usuario (como se define a continuación),

en ambos casos, para el único y restringido fin de ejercer el derecho al uso simultáneo de la licencia que se le ha otorgado al Usuario bajo la licencia empresarial con los límites aquí establecidos.

Este Apéndice forma parte integrante del presente EULA, por lo que se le aplicarán todos los términos y condiciones de este que no hayan sido expresamente modificados con arreglo a dicho Apéndice, además de los términos y condiciones recogidos en el Apéndice.

Como se han usado aquí y a efectos solamente de las licencias empresariales, los siguientes términos tendrán el significado que se indica a continuación:

- el término "**Grupo de Empresas**" significa cualquier empresa o corporación:
 - a) en la que el Usuario posea o controle, directa o indirectamente, los derechos de voto correspondientes a más del 50% del capital social ordinario emitido; o
 - (ii) controle, directa o indirectamente, el nombramiento de la mayoría de los administradores (o equivalente) de su consejo de administración (u órgano equivalente); o
 - b) que directa o indirectamente: (i) posea o controle los derechos de voto correspondientes a más del 50% de su capital social ordinario emitido; o (ii) controle el nombramiento de la mayoría de los consejeros (o equivalente) de su consejo de administración (u órgano equivalente); o
 - c) que sea directa o indirectamente propiedad o esté controlada por la misma empresa o sociedad que el Usuario de acuerdo con el subcaso b) anterior.
- el término "**Usuarios Autorizados**" se refiere a los usuarios finales de su empresa, corporación o Grupo de Empresas en los Sitios que utilizan el Producto de Software;
- el término "**Centros**" se refiere a sus instalaciones a las que Schneider Electric suministró inicialmente el Producto de software, así como a todas sus instalaciones y a las de su grupo de empresas, independientemente de que dichas instalaciones estén situadas en el mismo país o en varios.

© 2023 - Schneider Electric. Todos los derechos reservados.

5: 中文

PowerChute Serial Shutdown

最终用户许可协议(免许可费)

(“EULA”)

文本版本:2022年9月28日 2.0版

重要事项 — 请仔细阅读:

请仔细阅读本 EULA 协议, 因为无论您是通过电子方式获取随附的软件产品(下文称为“软件产品”), 还是通过下载、CD 光盘或其他介质获取该软件产品, 本 EULA 都适用于您对该软件产品的使用。此外, 无论您获得的是试用版、评估版、演示版、标准版或任何其他类型的软件产品使用许可, 本 EULA 都适用于您对该软件产品的使用。

在安装过程中单击屏幕上出现的相应按钮, 确认您接受本 EULA 的条款和条件并受本 EULA 的约束。如果您不希望成为本 EULA 的一方, 并且不同意受其条款和条件的约束, 请单击相反的相应按钮或取消按钮, 这将自动中止安装过程。在此情况下, 如果软件产品已经作为物理副本提供给您, 您必须在收到的三十(30)天内将软件产品(包括所有随附的印刷材料及其容器)退回到您获取该产品之处。如果您以下载的形式获得该软件产品, 则必须立即从您的计算机、硬盘、服务器、平板电脑、智能手机或包含该软件产品的其他设备中删除或擦除该软件, 包括所有相关文件和任何其他电子材料。

本 EULA 是获得该软件产品的个人自然人, 我们的企业、公司或其他法律实体(以下称“您”)与施耐德电气公司(见下文中的定义)之间达成的一份法律协议。您有责任确保, 根据您的自身适用的法律, 您具有法律能力以签订本EULA所创建的法律协议。您亦有责任确保任何完成该软件产品安装的人员具有约束您的授权或法定权力, 并确认您接受本EULA的条款和条件。如果任何其他人在您使用软件产品之前代表您安装或使用软件产品, 则该方将被视为代表您行事的代理人或代表, 并且您将被视为已接受本 EULA 中包含的所有条款和条件, 如同您自己安装或使用了软件产品。如果您是代表最终用户或软件产品许可持有人(以下称“最终用户”)或在其之前安装或使用软件产品的第三方(例如系统集成商、承包商、顾问或任何其他第三方), 您有责任确定您已获得使最终用户受本 EULA 约束的授权或法定权力。

除非施耐德电气另有书面约定, 否则软件维护和支持服务不涵盖在内。

本 EULA 的条款适用于本 EULA 随附的软件产品或与本 EULA 相关的软件产品, 包括任何包含激活软件产品中包含的程序的设备的相关介质, 与前述软件产品(下文称为“软件产品”)相关的任何印刷、在线或电子文档、信息、规格、说明或材料(下文称为“文档”)。您可以通过施耐德电气的网站 <http://schneider-electric.com> 或 <http://apc.com> 或联系施耐德电气的当地支持中心获取此类文档。您同意此类文档和其他内容或许仅可提供英文版本, 除非当地法律另有要求, 且不存在合同豁免或限制。软件产品还包括施耐德电气在您获得软件产品的初始副本并接受本 EULA 之后可能向您提供或供应的与软件产品相关的任何软件更新、附加组件、Web 服务和/或补充, 前提是此类项目未附带单独的许可协议或使用条款, 如有附带, 应以单独的许可协议为准。

本 EULA 中使用的“**施耐德电气**”是指Schneider Electric IT Limited, 其于爱尔兰注册且注册编号为 660893, 注册地址位于City East Business Park, Ballybrit, Galway, H91 HT73 Ireland。

即使软件产品将作为移动应用程序通过施耐德电气专有的任何移动应用程序平台或商店或施耐德电气正式指定或认可的将软件产品作为移动应用程序销售的第三方交付给您, 本 EULA 的条款和条件也适用于您, 并将在施耐德电气与您之间保持完全可执行。此外, 即使您是从授权的施耐德电气分销商或经销商处获得软件产品, 本 EULA 的条款和条件也将适用于您。本 EULA 仅授予您使用本 EULA 所规定的软件产品的有限权利, 施耐德电气及其许可方保留所有其他权利。。您同意仅在本 EULA 明确允许的情况下使用软件产品, 并且您将遵守软件产品中仅允许您以特定方式使用软件产品的任何技术限制。

在本 EULA 中, 以下大写术语的含义如下:

“**知识产权**”是指根据任何法律、法规、条例、命令、条约、或其他规定而存在的任何种类和性质的任何和所有权利, 包括但不限于任何和所有专利、实用新型、精神权利、版权、邻接权、商标以及与商业演示有关的权利、与集成电路布图设计有关的权利、服务标志、与域名、模型、软件、数据库、机密信息(包括与专有技术和商业秘密有关的权利)有关的权利, 无论这些权利是否公布, 也无论是否注册, 尤其包括其续展申请的权利, 以及任何国家或地区法律承认的具有同等或类似效力的任何和所有权利和保护形式。

“强制性法律”是指在您的司法管辖范围内适用的法律，尽管选择了管辖本EULA的法律，但该法律不允许限制或排除。

“个人信息”是指与已识别或可识别的自然人有关的任何信息；可识别的自然人是可以直接或间接识别的个人，特别是通过参考诸如姓名，身份识别号码，位置数据，在线标识符之类的标识符或与该自然人的身体，生理，遗传，精神，经济，文化或社会身份相关的一个或多个因素而可以识别的个人。

“施耐德电气关联公司”是指直接或间接(i)控制施耐德电气，或(ii)由施耐德电气控制，或(iii)与施耐德电气共同控制的任何企业、公司或其他法律实体，就本定义而言，“控制”一词应指通过所有权、任命权、控制选举权或任命权、投票权、控制投票权、管理协议或任何其他协议的行使，直接或间接控制或指导实体的董事会、执行机构、决策过程或管理层的能力。尽管有上述关联公司的定义，AVEVA Group Plc.及其所有子公司均不应被视为施耐德电气的关联公司。

“用户/最终用户信息”是指除个人信息之外，您或任何最终用户专有的所有信息、内容和数据，包括但不限于文本、声音或文件，以及软件产品本身，您或您的最终用户通过使用软件产品可能上传、收集、存储、处理、创建和/修改的所有信息。

1. 许可的授让

- 1.1 考虑到您同意遵守并受制于本 EULA 中包含的所有条款和条件，施耐德电气向您授予一项非独占性、不可转让、免许可费的、有限的、适用于全球范围(不包括日本，需另行自相关施耐德电气关联公司购买软件产品的使用权)的许可权利，在与软件产品相关的文档或“关于/安装者”方框中确定的期限内，按照其中确定的许可模型，使用其中所述的软件产品。如果您是个人自然人，则软件产品只能用于您的个人使用。如果您是企业、公司或其他法律实体，则软件产品仅能用于您的常规业务目的。使用受限于仅可由特定指定用户在适用的节点数范围内在已获得软件产品许可的特定位置、特定设备和/或特定系统上，这些节点数量、位置、设备和/或系统已在文档或“关于/安装者”方框中确定。如果文档或“关于/安装者”方框未说明本EULA授予的许可的持续时间/期限，则只要软件产品未被施耐德电气提供给您的新软件产品取代，并且您确认同意根据当时管理所述新软件产品的最终用户许可协议使用，则该许可应继续有效(除非该许可为根据本EULA授予的试用许可，在此情况下，持续时间/期限应被视为该等交付的三十(30)天)。软件产品将仅以目标代码(机器可读)形式提供给您，在任何情况下，施耐德电气都没有义务向您披露软件产品的源代码，除非根据第 11 节需要履行此类义务。软件产品(包括相关文档)系授权给您，而不是出售给您。
- 1.2 本 EULA 描述并管理您安装和使用软件产品的权利。您明确同意本 EULA 的条款和条件将适用于排除、并且优先于并取代任何其他条款和条件；包括您发出或提交的任何采购订单或采购文件中包含的条款和条件，无论在本 EULA 生效之前还是之后；施耐德电气明确拒绝您发出的任何采购订单或采购文件的条款和条件。
- 1.3 试用期届满时，或者在授予您的许可的有限期限届满时，您对软件产品的许可将自动立即撤销和终止，除非从施耐德电气获得后续许可。因此，软件产品可能会自动卸载和/或无法使用(给予或不给予事先警告)。
- 1.4 您确认知道，如果您需要通过使用互联网或电话来激活本软件产品，可能需要收取电话和/或网络费用，并由您承担。
- 1.5 如果设计/采用了技术措施来防止未经授权或非法使用本软件产品，您同意施耐德电气可以采取这些措施，并且您同意遵守此类技术措施的相关要求。此类措施不构成软件产品的缺陷，也不授予您任何保修权利。
- 1.6 除非您已获得本EULA中明确定义的公司许可，否则，不允许以浮动、并发或共享的方式使用本软件产品，您应根据本 EULA 采用单用户许可或多用户许可的授权方式使用本软件产

品。

- 1.7 如果软件产品介质本身、其“关于/安装者”方框或文档或其他任何地方附有标签, 声明为“单用户许可”, 则适用单用户许可。在任何指定时间, 只能在一个单节点或一台个人计算机、平板电脑、智能手机或类似设备(以下称“设备”)上安装和使用单用户许可;在网络或任何其他允许由多个用户同时使用的多站计算机系统中, 禁止安装和使用。
- 1.8 尽管有上述条款, 您仍可在以下情况下在多个设备上下载和使用软件产品: (i) 软件产品是移动应用程序(app), 以及(ii) 如果上述设备全部由您在最初下载应用程序的同一用户帐户下使用。
- 1.9 如果软件产品介质本身、其“关于/安装者”方框或文档或其他任何地方附有标签, 声明为“多用户许可”, 则适用多用户许可。多用户许可允许在多节点或多台个人计算机或类似设备、网络或任何其他多站计算机系统中不限数量地同时安装相应的软件产品, 除非把用户数限制为已购买和注册本软件产品对应的规定节点数或用户数。如果通过网络或任何其他多站计算机系统使用多用户许可, 您应负责根据需要落实此类措施, 以保证遵循本EULA中规定的所有限制。

2. 限制

- 2.1 您只能严格依照配套文档, 并只为实现此文档或本EULA中所述的指定用途, 在计算机或其他设备上安装、使用、访问和显示本软件产品。
- 2.2 而且, 除非适用法令另有明确要求或授权, 或根据有效公司许可的条款另有明确允许, 否则, 您不得进行以下操作, 也不得允许其他人进行以下操作:
 - (i) 复制本软件产品, 除非仅为了支持您对本软件产品的许可使用而进行备份。任何此类副本都必须包含本软件产品原版上的所有版权声明及其他任何专有图例。您不得销售、租赁、许可、出租或以其他方式转让本软件产品的任何副本。如果本软件产品包含的文档只有电子形式或在线提供, 则对于已获取的该软件产品的每个许可, 您可以打印一份电子文档。如果本软件产品包含的文档以印刷形式提供, 则对于已获取的该软件产品的每个许可, 您可以复印一份印刷文档;
 - (ii) 修改、改编、转换、逆向工程、反编译、反汇编或以其他方式重组软件产品的源代码, 也不得创建本软件产品的衍生作品。此外, 如果软件产品有错误、故障或缺陷, 施耐德电气明确保留在法律允许的范围内纠正此类错误、故障或缺陷的权利;
 - (iii) 转授权、租赁、外包或出租本软件产品, 或为了使自己或任何其他方获益而允许第三方使用本软件产品。您也不得使用本软件产品作为设施管理、分时安排、服务提供商或服务外包机构的一部分;
 - (iv) 除非本EULA明确允许(包括但不限于第 3 节), 否则不得整体地或部分地分发、修改本软件产品或制造其衍生产品, 或分发使用本软件产品创建的应用程序;或
 - (v) 违反爱尔兰、美国法律和法规或您使用或下载本软件产品所在的相应司法管辖区的法律和法规, 直接或间接地出口、再出口、下载或运输本软件产品。
- 2.3 本软件产品只能搭配使用用户拥有的内容、公共领域的内容或适当授权的内容。您可以从第三方获取专利、版权或其他许可来创建、复制、下载、记录或保存内容文件, 以便和本软件产品搭配使用, 或供应或分发此类文件来与本软件产品搭配使用。
- 2.4 您同意您在使用本软件产品时, 必须遵守您使用或下载本软件产品所在的司法管辖区的所有适用法律, 包括但不限于关于版权和其他知识产权的适用限制。您不得试图使用本软件产品或配合任何设备、程序或服务, 旨在绕过用来控制访问受任何司法管辖区版权法律保护的内容文件或其他作品或其中权利的技术措施。

3. 其他权利说明

3.1 **演示、测试和类似许可。**如果出于测试或评估目的，根据演示许可或免费许可为您提供软件产品的许可，则您无权将软件产品用于授予您此类许可的目的之外的任何其他目的，并且本条款不影响本 EULA 的其他部分。

3.2 以下规定仅在您是企业，公司或其他法律实体的情况下适用：

- (i) **授权应用。**就本EULA来说，“授权应用”系指您通过使用本软件产品（包括编程工具，如有）创建、开发或生成的那些应用，或在此类应用（无论是否修改）中加载该软件产品的程序库，前提是您得到施耐德电气或其授权转销商对所述软件产品的有效授权。授权应用包括但不限于，作为授权应用之一或与其一起提供给您自己的客户的软件产品的适用运行时引擎以及适用的驱动程序接口。

尽管有前述规定，使用在现场试验许可（如本EULA附录1中所述）下获得的本软件产品，或为了演示、测试或评估目的而创建的任何应用均不属于授权应用。

由于本EULA第节中的个人用户许可或多用户许可授予的权利的明确偏差，只要能证明没有其他途径在客户机上安装或调试已授权的应用，就授权以加密狗下载先前为转到或使用在用户及其客户的机子上激活的软件产品。

您可以分发或以其他方式使授权应用可用，只要您能符合下面规定的要求：

- a. 您将您自己的有效版权声明包含在您的授权应用上；
- b. 您不得去除或遮挡任何版权、专利或其他工业产权或知识产权的声明，这些声明可能在本软件产品交付给您时出现在产品上，或者出现在与本软件产品有关的授权应用的“关于/安装者”方框中，并且出现在与您的授权应用各个副本一起分发的适用印刷文档中；
- c. 您不得将施耐德电气的名称、徽标或商标用于推广或标识您的授权应用，除非您与施耐德电气的单独协议中授予您此类权利，或者施耐德电气事先明确书面同意您这样做；及
- d. 因您使用或分发授权应用而产生或与此相关的，施耐德电气招致或遭受的所有损失、成本、索赔、要求、诉讼、程序、罚款、处罚、裁决、责任、损害赔偿、赔偿、和解、利息、费用和/或专业成本和/或费用（损失），您应根据要求予以赔偿。但前提是您的赔偿合同义务不得超过根据强制性法律索偿人受到的损害或伤害，或由于施耐德电气的过错而造成的结算款额，或对施耐德电气施加的严格赔偿责任中您所占的比例；上述赔偿责任不受本EULA的过期或终止的限制；
- e. 除非作为您的授权应用的一部分，否则您不得允许由第三方对本软件产品（包括您对产品的修改）重新分配；
- f. 您向您的客户提供您自己的许可协议来使用您的授权应用，此类许可协议大体上应类似于本EULA，但不得以任何方式减少限制；
- g. 您在其他方面须遵守本EULA的条款。

- (ii) **嵌入或集成本软件产品。**您可以将本软件产品嵌入或以其他方式集成在您所拥有的产品或第三方产品中，前提是：

- a. 您已从施耐德电气或其授权转销商处获得本软件产品的有效授权；
- b. 您操作嵌入或集成的方式符合文档和本 EULA 中关于此行为的任何相关指导或建议；
- c. 对于您自己的产品和所述第三方产品，您遵守与上述有关授权应用所规定的同样要求，上述要求应把必要的修正应用到您嵌入或以其他方式集成本软件产品的您自己的产品或第三方任何产品，出于本条款的需要，对上述规定中

的术语“授权应用”的任何引用均应被视为对嵌入或以其他方式集成本软件产品的您自己的产品或第三方产品的引用；及

- d. 您向您的客户提供您自己的许可协议，对您嵌入或以其他方式集成本软件产品的您自己的产品或第三方产品的使用进行授权，此类许可协议大体上应类似于本EULA，但不得以任何方式减少限制；及
- e. 因您在您自己的产品或第三方产品中嵌入本软件产品或以其他方式集成本软件产品而产生或与此相关的，施耐德电气招致或遭受的所有损失、成本、索赔、要求、诉讼、程序、罚款、处罚、裁决、责任、损害赔偿、赔偿、和解、利息、费用和/或专业成本和/或费用（损失），您应根据要求予以赔偿，，但前提是您的赔偿合同义务不得超过根据强制性法律索偿人受到的损害或伤害，或由于施耐德电气的过错而造成的结算款额，或对施耐德电气施加的严格赔偿责任中您所占的比例；上述赔偿责任不受本EULA的过期或终止的限制；
- f. 您在其他方面须遵守本EULA的条款。

4. 安装、维护和支持服务

您应该按照本软件产品的文档的条款，负责本软件产品的正确安装，并且您应该负担与此相关的全部费用和成本。除按第 9 条规定提供的保修之外，施耐德电气不提供与本软件产品相关的维护或支持服务，除非在单独协议中另有规定。

5. 更新政策

- 5.1 如果施耐德电气创建本软件产品的更新或升级版本，或提供相关附加组件，施耐德电气没有义务将这些更新或升级版本或附加组件提供给您，除非您与施耐德电气或其授权转销商签订了有效的维护协议。
- 5.2 如果您有权接收本软件产品的更新或升级版本或附加组件，则应遵守本 EULA 的条款，因为在提供任何更新、升级或附加组件时，这些条款可能已发生变化。
- 5.3 本 EULA 涵盖的某些软件产品包括软件实用程序（以下称“软件更新实用程序”）。其功能是 (i) 通知您可下载软件产品的更新、升级或新版本；(ii) 允许您下载它们，前提是您支付相关费用（如有）；(iii) 改善您使用软件产品的用户体验，同时使施耐德电气能够收集和处理与您使用软件产品相关的信息。这些功能默认是激活的，可通过软件更新实用程序的设置将其禁用。本 EULA 所述的软件产品将视为包含软件更新实用程序。
- 5.4 如果您有权接收本软件产品的更新、升级或新版本或附加组件，建议您部署这些更新、升级或新版本或附加组件，以利用其中所含的新功能、改进或故障修复。
- 5.5 本 EULA 所述的软件产品将视为包含施耐德电气或其授权转销商向您提供的本软件产品的更新、升级或新版本或附加组件。

6. 许可密匙

- 6.1 您承认，如果本软件产品用密匙保护，本软件产品只有在与施耐德电气或其授权转销商提供给您或代表您的任何人的有效软件密匙代码或硬件密匙（以下称“许可密匙”）一起时才能使用。
- 6.2 您同意此类许可密匙只能与随其提供的软件产品一起使用。
- 6.3 在交付本软件产品和许可密匙所依附的介质之时，相应的全部风险也随之转移给您。如果本软件产品或许可密匙在交付之后发生遗失、被盗或损坏，施耐德电气没有责任更换软件产品或许可密匙。
- 6.4 如果发生许可密匙遗失、被盗或损坏，而施耐德电气同意更换许可密匙，那么，在施耐德电

气向您提供替换许可密钥之前, 您必须:

- (i) 向施耐德电气公司提供有您签名的法定声明, 确认您已经永久地遗失或损坏将被替换的本软件产品或许可密钥, 并且您没有以任何形式保留本软件产品或许可密钥, 或将其包含在任何其他您所拥有、操作或控制的软件和系统中;

- (ii) 遵守施耐德电气公司的任何其他与替换相关的指示。

- 6.5 如果许可密钥有故障, 倘若该故障是因为施耐德电气的行为或疏忽造成的, 如果在施耐德电气规定的保修期限内将有故障的许可密钥退还, 那么, 施耐德电气将更换许可密钥。根据下文第 9 条“保证”的规定, 如果有缺陷的许可密钥未在所述保修期内退回, 施耐德电气将在您支付施耐德电气当时告知的管理费后更换许可密钥。
- 6.6 如果根据上述第 1 条适用, 则在试用期或授予您的许可的有限期限届满时, 许可密钥可能将无法使用(无论是否事先警告)。

7. 所有权

- 7.1 除嵌入本软件产品中或以其他方式与本软件产品一起提供的任何第三方软件以外, 本软件产品以及嵌入本软件产品中的所有权利、所有权、权益、以及技术和诀窍(无论是否申请专利), 以及本软件产品所附带的所有工业所有权和/或知识产权, 仍是施耐德电气的专有财产。
- 7.2 本EULA中的任何规定都不能视为将本软件产品中的施耐德电气的所有权转让给您; 施耐德电气保留本EULA中没有明确授予的所有权利。施耐德电气不是将本软件产品销售给您, 而只是授予您本EULA中定义的许可权利。
- 7.3 有关嵌入软件产品的任何第三方软件或以其他方式提供的软件产品的所有工业所有权和/或知识产权属相关第三方所有, 并不默认或隐含第三方专有权利的转让。
- 7.4 如果您发现对施耐德电气的本软件产品的所有权的任何侵害, 您应该立即向施耐德电气告知此类侵害, 并提供施耐德电气要求的所有信息以保护其利益。

8. 商标

施耐德电气、APC和本软件产品中包含的其他商标是施耐德电气集团的注册商标。您不得去除或更改本软件产品中的任何商标、商品名称、产品名称、徽标、版权或其他所有权声明、图例、符号或标签, 适用法律另有明确规定的情况除外。本EULA不能授予您使用施耐德电气, 其关联公司或其授权转销商的任何名称或商标的权利。

9. 保证

- 9.1 施耐德电气保证其有权根据 EULA 中规定的条款和条件向您授予许可并以其他方式提供软件产品和文档。尽管有上述规定, 但第 3.1 节所述的许可类型不适用任何保证。
- 9.2 保证期为自软件产品交付给您之日起六(6)个月。
- 9.3 (a) 在此保证期内, 施耐德电气保证: (i) 软件产品的性能基本符合文档中所述的规格, 并且具有令人满意的质量和适用性; 以及(ii) 向您提供软件产品和许可密钥(如有)的介质(如果以有形形式提供)没有材料和工艺上的缺陷。
(b) 如果软件产品不符合上述有限保证, 您可要求施耐德电气修理或更换有缺陷的软件产品、介质或许可密钥而不会向您收取任何费用, 前提是(i) 您在上述质保期内向施耐德电气告知该缺陷, 并且(ii) 该缺陷不属于下面第 9.4 及9.5节规定的排除项; 及(iii) 维修或更换并非不可能, 并且不会给施耐德电气带来不合理的费用。

第9.3节中规定的补救措施是施耐德电气的唯一义务, 也是您对上述有限保证的唯一补救措施。

- 9.4 施耐德电气的保证应排除以下情况：本软件产品、其介质或许可密钥被更改或由于您的疏忽或未经授权的使用导致不能工作，例如但不限于，将本软件产品与施耐德电气并不认同的第三方产品（硬件、软件、固件或操作系统）一起使用，或与不恰当的硬件或软件密钥（如使用）一起使用本软件产品，或对本软件产品进行未授权的维护。
- 依据上面第 9.3 节向您提供的任何修理或替换软件产品、介质或许可密钥，质保期限为原来的九十(90)天质保期的剩余时间或六(6)个月（以较长者为准）。一些国家的强制性法律不允许限制明示或暗示的质保期，所以，上述或本文提出的任何其他限制可能对您不适用。在这种情况下，此类保证限制为所述国家法律允许的最短质保期。
- 9.5 如果通过实施施耐德电气根据第 5.4 节提供的软件产品更新或升级可以防止软件产品的某些缺陷或故障（您有权实施这些更新或升级，我们也鼓励您这样做），则这些缺陷或故障也不在施耐德电气的保证范围内。
- 9.6 视情况而定您可能受益于强制性法律，在不损害任何法定保证的情况下：
- (a) 除本节(第 9 节)包含的保证以外，施耐德电气不作任何其他担保，并明确否认关于本软件产品及其更新和文档的所有其他保证或陈述和条件，无论明示还是暗示（以及无论是由否法规、普通法、贸易实践、交易惯例或其他方式所暗示），包括但不限于，对任何特定目的、适销性、良好质量、非侵权或所有权的任何适当性保证。
- (b) 虽然施耐德电气已采取合理措施确保本软件产品及其文档所包含或显示的信息的准确性，但施耐德电气不以任何形式明示或暗示保证或声明：
- (i) 本软件产品及其文档所包含或显示的任何信息将满足您对软件产品的要求、期望或目的；或
- (ii) 软件产品操作不会中断或无错误；或
- (iii) 软件产品将免受任何可能的安全威胁、互联网与网络安全威胁或其他不利因素的影响，这些因素可能威胁到本软件产品的安全性和/或通过使用该软件产品处理的数据的安全性和完整性。
- 9.7 您明确承认并接受：
- (a) 对于您使用软件产品以及软件产品对于任何应用、环境或目的或在其中的性能、适用性和/或准确性，将由您单独承担全部责任。
- (b) 您的用于下载、安装 和/或使用软件产品的计算机网络、服务器、机器、程序和数据，您有责任防范网络安全对其的威胁。
- 9.8 任何据称由施耐德电气公司、其授权转销商、代理商或雇佣员工、或其任何代表人做出的口头或书面信息、声明、意见或建议，都不得成为任何责任或本EULA中明确陈述的保证范围的延长或改变。
10. 责任
- 10.1 根据10.5条，在任何情况下，施耐德电气或其他任何参与软件产品的创作、生产或交付的人士，包括但不限于施耐德电气的许可方，无论是基于合同、保证、侵权(包括疏忽)、严格责任、根据一项赔偿、法规或其他依据，均不对由于本 EULA 协议或使用、无法使用或误用软件产品引起或与此相关的任何其他金钱或非金钱损失或损害赔偿承担责任：(A) 任何间接、无形、偶然、惩罚性、特殊或后果性损害赔偿、损失、费用或诉因；或(B) 业务损失、利润损失、使用损失、业务中断、商誉的损害赔偿，或(C) 数据丢失或中断，即使施耐德电气已被告知此类损害赔偿的可能性。
- 10.2 受制于10.5条，对由此 EULA 或使用、无法使用或误用软件产品引起或与之相关的损害赔偿和费用，无论是基于合同、保证、侵权(包括疏忽)、根据一项赔偿、严格责任、法规或其他依据，在任何情况下，施耐德电气所承担的总责任均不得超过€25(25欧元)。
- 10.3 因您使用、无法使用或误用本软件产品，而造成施耐德电气引致或遭受的与之相关或由此

产生的任何损失、成本、索偿、要求、行动、程序、罚款、处罚、裁决、责任、损害赔偿、和解、利息、费用和/或专业成本和/或费用(损失), 您应该根据要求向施耐德电气作出赔偿。。但是, 您的合同赔偿义务不应超过索赔人的损害赔偿或伤害的百分比, 或归因于施耐德电气的过错或强制性法律对施耐德电气施加的严格责任的和解金额。 前述赔偿责任在本 EULA 到期或终止后仍然有效。

- 10.4 如果本软件产品是随第三方产品一起提供的, 则依据本EULA授予的许可不包含可能由除施耐德电气之外的任何人对本软件产品进行的任何修改、更新、翻译或改编(无论是否授权)。此类修改应该受到该第三方颁发的许可条款的管辖。**因为所述的修改、更新、翻译或改编而导致损害或其他后果, 无论是基于合同、担保、侵权行为(包括疏忽)、根据一项赔偿、严格赔偿责任、法定, 还是其他原因, 在适用法律允许且受制于10.5条的范围内, 施耐德电气在任何情况下都不就此负任何责任, 并且也不会对此做出任何陈述或保证。**
- 10.5 因本 EULA 产生的施耐德电气的责任应按照您或任何其他第三方的行为或不作为导致的损失或损害赔偿进行相应的减少。**本EULA协议的任何条款不应限制或排除施耐德电气对其疏忽欺诈或欺诈性陈述而造成的人身伤亡的责任, 或适用法律不允许限制或排除的责任。**
- 10.6 如果软件产品根据其文档预期用于收集、存储和/或处理数据(例如但不限于个人信息)的目的, 则在使用软件时, 您应单独全面负责遵守任何适用的数据保护法律和法规。采取合适的备份措施也是您的单方责任。在任何情况下, 施耐德电气均不对您使用本软件收集、存储或处理的数据或您不遵守任何适用的数据保护法律和法规或未能采取合适的备份而承担责任。
- 因您违反任何该等法律或法规或未能提供充分的备份, 您应按要求赔偿施耐德电气与之相关或由此产生的其招致或遭受的所有损失、成本、索赔、要求、诉讼、程序、罚款、处罚、裁决、责任、损害赔偿、和解、利息、费用和/或专业成本和/或费用(损失)。前提是, 您的合同赔偿义务不应超过索赔人的损害赔偿或伤害的百分比, 或可归因于施耐德电气的过错的和解金额, 或归因于强制性法律对施耐德电气施加的严格责任。前述赔偿责任在本 EULA 到期或终止后仍然有效。
- 10.7 本 EULA 中包含的保证和责任的限制或排除仅在强制性法律允许的范围内适用。
- 10.8 如果软件产品是由任何授权转销商或其他销售代表或提供软件产品的其他第三方提供给您的(无论是否附带第三方产品), 施耐德电气在任何情况下都不应成为您与此类第三方之间的任何采购订单或其他协议的一方, 并且不承担或以其他方式负担其下的任何责任, 因此您与软件产品相关的任何索赔都应向此类第三方提出, 并受您与此类第三方之间的任何采购订单或其他协议的责任部分的管辖。施耐德电气对此类条款内容不承担任何责任, 亦不受其措辞约束。
- 10.9 在遵守本 EULA 第 10.1 和 10.2 节规定的责任排除和限制的情况下, 如有第三方以软件产品侵犯施耐德电气注册办事处或主要营业地点所在管辖区(以下称“包含的管辖区”)的任何可强制执行版权, 或滥用受该管辖区法律保护的任何商业机密为由提出索赔, 施耐德电气将为您辩护并赔偿您, 前提是: (i)您在索赔之后的三十(30)天内以书面形式通知施耐德电气; (ii)施耐德电气完全控制辩护和所有相关的和解谈判; (iii)您向施耐德电气提供必要的协助、信息和授权, 以便施耐德电气履行本节规定的义务。

对于在包含的管辖区之外提出的索赔, 以及本节上述第 10.9未明确规定的任何索赔, 施耐德电气不对您承担本节规定的义务。

如果第三方认定或认为施耐德电气软件产品侵权, 那么施耐德电气将在自行承担费用的情况下选择: (i)将软件产品修改为非侵权; 或(ii)为您取得继续使用软件产品的许可。如果施耐德电气自行决定, 实施上述任一种选择在经济上或商业上都不合理, 那么施耐德电气可终止侵权软件产品的许可。

当侵权索赔由以下各项引起或与之相关时, 施耐德电气无需承担上述义务: (i)根据您的设计、图纸或规格提供的软件产品; (ii)未根据施耐德电气的指示或建议存储、使用或维护的

软件产品; (iii) 将本EULA项下提供的软件产品与并非施耐德电气提供的任何其他项目相结合而导致的侵权索赔; (iv) 未经施耐德电气事先书面同意对软件产品进行修改; (v) 由您或第三方提供或设计的软件或产品; 或 (vi) 您未能使用施耐德电气提供的更正或改进。

在不损害强制性法律的情况下且在该等强制性法律允许的范围内, 本10.9条规定了施耐德电气对侵权的全部责任以及您的唯一和排他性补救措施。

11. 第三方软件

11.1 本软件产品可能采用未修改或修改的形式嵌入或与第三方软件一起提供。在此情况下, 施耐德电气将向您提供此类信息。

11.2 接受本EULA, 即表明您也接受拥有所述第三方软件所含知识产权的任何第三方的软件许可(以下称“替代许可”)的条款和条件, 您对属于本软件产品一部分的任何此类第三方软件的任何使用, 均受这些替代许可条款的制约。再进一步说, 对于本软件产品中受替代许可管控的组成部分, 应依照此类替代许可的条款和条件进一步限制施耐德电气的责任, 施耐德电气概不承担此类替代许可声明之外的更广泛或更具体的责任, 除非且仅限适用的强制性法律另有规定时。

11.3 而且, 本软件产品可能包含施耐德电气需要提供出处的代码(包括第三方代码)。其中有些代码可能依据替代许可条款发布。此类代码并未依据本EULA而获得授权, 只能受替代许可的约束, 替代许可构成此类代码的唯一许可, 从而管理您与替代许可方之间的关系。本EULA不改变这些替代许可所授予您的任何权利和义务。施耐德电气不对与此类替代许可有关的代码提供任何保证, 除非且仅限适用的强制性法律另有规定时。

11.4 如果您希望将软件产品与您可能想要的其他软件或设备进行特定组合, 您必须自担风险和费用、获取并维护任何此类其他软件或设备, 包括从此类第三方处获得适当许可。如果您没有获得并维护适当的第三方许可, 并且这以某种方式导致第三方向施耐德电气提出索赔, 您应按要求赔偿施耐德电气因任何该等失败行为而使施耐德电气引致或遭受的所有与之相关或由此产生的损失、成本、索赔、要求、诉讼、程序、罚款、处罚、奖励、责任、损害赔偿、和解、利息、费用和/或专业成本和/或费用(损失) 但是, 您的合同赔偿义务不应超出索赔人的损害赔偿或伤害的百分比或可归因于施耐德电气的过错或强制性法律对施耐德电气施加的严格责任的和解金额。上述赔偿责任在本 EULA 到期或终止后仍然有效。

如果软件产品包括访问软件开发工具包(以下称“SDK”), 允许开发第三方软件与本软件产品之间的任何接口, 施耐德电气对您通过使用 SDK 进行的任何开发不承担任何责任, 且施耐德电气没有义务向您提供任何相关支持, 对您使用 SDK 或其对您或任何第三方造成的任何损害赔偿不承担任何责任。

11.5 如果您使用 SDK 以某种方式导致第三方向施耐德电气提出索赔, 您应按要求赔偿施耐德电气因任何该等您的使用使施耐德电气引致或遭受的所有与之相关或由此产生的损失、成本、索赔、要求、诉讼、程序、罚款、处罚、奖励、责任、损害赔偿、和解、利息、费用和/或专业成本和/或费用(损失) 但是, 您的合同赔偿义务不应超出索赔人的损害赔偿或伤害的百分比或可归因于施耐德电气的过错或强制性法律对施耐德电气施加的严格责任的和解金额。上述赔偿责任在本 EULA 到期或终止后仍然有效。

12. 个人信息保护/同意使用或披露用户数据

12.1 **个人信息保护。**对于处理本EULA之下的任何个人数据或与本EULA或使用本软件产品相关的任何个人信息, 各方同意遵守相关管辖区内任何当地适用的数据保护法律或法规规定的各自义务。

建议您查看施耐德电气向您提供的隐私声明和隐私政策，包括提供的与软件产品相关的隐私声明和隐私政策（如适用）。

对于您在使用本软件产品期间运行、上传、存储、创建、使用、共享、修改、删除或以其他方式处理的任何第三方个人信息，您现在和将来均应承担责任。您必须遵守所有适用的法律和法规，获得所有必需的同意，并就此发出所有必需的通知。

12.2 用户/最终用户信息的使用。除第 5.3 节中所述的软件更新实用程序之外，您承认某些软件产品可能包含分析和诊断功能，使施耐德电气能够从软件产品中收集用户/最终用户信息。

您同意施耐德电气根据本 EULA 获得非排他性的、永久的、不可撤销的、全球性的、免费的、免版税的和可再许可的许可权，以使用、托管、存储、上传、导入、收集、创建、翻译、复制、修改、分发用户/最终用户信息的修改、执行、创建和分发衍生作品（包括通过数据分析和诊断功能或流程），仅限于以下有限目的：(i) 向您提供对软件产品的访问和使用；(ii) 改善软件产品和/或软件产品的用户体验；(iii) 修改或测试软件产品；和/或（如适用）(iv) 改进或创建施耐德电气提供的其他或其他产品和服务。本第 12.2 节中授予的许可包括施耐德电气将相同权利再许可给其关联公司和代表施耐德电气的任何第三方分包商（以及通过关联公司和第三方分包商的层级）创建、提供或维护全部或部分软件产品的权利，在这两种情况下，施耐德电气均根据本 EULA 的规定对您负责。

您声明，您已获取授予本第 12.2 条中定义的许可权利所需的所有许可和批准并将持续保持有效，且施耐德电气、其关联公司和分包商无需支付。您声明并保证，您未超出任何指定的权利或允许的使用，或违反适用的许可协议或适用法律授予上述许可权利。您应按要求赔偿施耐德电气因您违反前述声明与保证使施耐德电气引致或遭受的所有与之相关或由此产生的损失、成本、索赔、要求、诉讼、程序、罚款、处罚、奖励、责任、损害赔偿、和解、利息、费用和/或专业成本和/或费用（损失）但是，您的合同赔偿义务不应超出索赔人的损害赔偿或伤害的百分比或可归因于施耐德电气的过错或强制性法律对施耐德电气施加的严格责任的和解金额。上述赔偿责任在本 EULA 到期或终止后仍然有效。

当施耐德电气向任何第三方提出、推广或提供对软件产品和/或根据前述规定施耐德电气基于您的用户/最终用户信息创建的任何其他产品或服务的任何改进时，施耐德电气应确保此类改进或其他产品或服务不包含任何能够识别您和/或与您安装或使用软件产品相关的货物、设备、公用设施、建筑物或设施的信息。

如果您将用户/最终用户信息上传、收集、存储、创建和/或修改到软件产品中或通过您对软件产品的使用进行修改，例如但不限于您作为任何最终用户的服务提供商，您应全权负责从此类最终用户或其他相关第三方获得必要的同意和授权，以执行上述任何活动并授予施耐德电气本第12.2条中定义的关于用户/最终用户信息的许可权利。施耐德电气承认，除非您与最终用户之间根据您的责任另有约定，否则用户/最终用户信息归属于与该等用户/最终用户信息相关的最终用户所有。

12.3 披露用户/最终用户信息。未经您事先明确同意，施耐德电气不得向任何第三方披露用户/最终用户信息，但以下情况除外：(i) 向施耐德电气关联公司披露任何代表施耐德电气或其关联公司行事以及根据上述第12.2节授予施耐德电气的许可权授权参与活动的第三方分包商，或(ii) 当披露用户/最终用户信息是施耐德电气遵守适用于施耐德电气的任何法律义务或法院或其他主管司法管辖区或政府机构的任何有效命令，或防止软件产品的欺诈、滥用或安全威胁，或执行或捍卫施耐德电气在本 EULA 下的权利的唯一合理可用方式，例如但不限于在任何诉讼或其他程序的框架内。如果您不是用户/最终用户信息的合法所有者，您应全权负责从用户/最终用户信息的合法所有者处获得明确同意即施耐德电气有权根据第12.3节中定义的任何例外情况披露此类信息。

13. 记录和审计

13.1 本第13条中的以下规定仅适用于您是企业，公司或其他法律实体的情况，不适用于个人用户。

13.2 您同意授予施耐德电气访问权限并并在您的正常工作时间内提供所有适用的记录供施耐

德电气查看,以便施耐德电气公司(不少于两(2)个日历日的书面通知,除非涉嫌违反EULA或欺诈的情形)可以验证您符合本EULA的条款。而且您同意,在施耐德电气或施耐德电气的授权代表的要求下,您将立即(在任何情况下,在请求后十四(14)天内)向施耐德电气提供书面记录并证明您和您的雇员对本软件产品的使用符合本EULA的条款和条件。

- 13.3 施耐德电气可以(不少于两(2)个日历日的书面通知,除非涉嫌违反EULA或欺诈的情形)在您的正常工作时间检查您对本软件产品的使用,以确保您遵守本EULA,并且您特此授予为此目的访问您相关场所的权限。如果此类检查或审查的结果显示您未获授权或不合规使用本软件产品,或者您对合同规定到期和应付施耐德电气公司的适当费用(如有)缴付不足,则您应该,不损及施耐德电气所享有的任何其他权利和救济,(i)立即足额付清您实际使用本软件产品的费用,并且(ii)补偿施耐德电气公司进行该检查或审查的费用。

14. 出口管制

- 14.1 本EULA项下施耐德电气提供的软件产品以及任何适用的交付物或服务含有或可能含有美国、欧盟或其他国家的部件或技术。您认可并同意对本EULA中的软件产品、服务或其他交付物和/或所嵌入的技术(统称“交付物”)的供应、处置和/或使用将完全遵从美国、欧盟和其他国家和国际组织的相关适用的出口管制法律和/或法规。
- 14.2 除非已从有关当局获得相应出口许可证以及除非施耐德电气以书面形式批准以下活动或,交付物(一)不得出口或再出口往任何受相关出口管制法律和/或法规限制的目的地和其他方(包括但不限于个人、团体或法人组织);(二)不得使用在任何受相关出口管制法律和/或法规限制的目的地和领域;您同意交付物将不会直接或间接地被用于任何火箭系统、无人驾驶航空器;也不被用于任何核武器运送系统;且不被使用在任何武器(包括但不限于化学武器、生物武器、核武器)的设计、开发、生产或使用中。
- 14.3 若因相关政府不作为或其他情况导致没有获得任何必要的许可、授权或批准,或者许可或授权被否决或撤销,或相关出口管制法律和/或法规禁止施耐德电气本EULA或者施耐德电气认为履行本EULA将使其面临相关出口管制法律和/或法规下的责任风险,则本EULA项下形成的协议所规定的施耐德电气的一切义务将被免除。

15. 转让

您或您的代表,在未经施耐德电气公司事先书面同意的前提下,不得将您在本EULA下的任何权利或义务出售、再授权、出租、转让、委托、让渡或以其他方式转给其他方。施耐德电气可将其在本EULA下的权利和义务转让给其任何关联公司或其可能获得控制权或与之合并的任何公司,前提是此类转让不会以任何方式损害您的权益。

16. 期间和终止

- 16.1 在本EULA下授予您的许可权利,将自您接受本EULA条款之日开始生效,直至此类许可权利到期或终止,具体条件是(i)按照第1节的规定,此类许可权利授予您使用有限的时间期限,且此有限时间期限到期;或(ii)按照第1节的规定,此类许可权利在试用期下授予您,而您在第1节所述的试用期到期时没有进一步激活许可,或(iii)如果您或施耐德电气未能履行本EULA中任何一方的义务,施耐德电气或您终止本EULA,并立即生效,或(iv)如果您破产或无力偿债,施耐德电气立即终止本EULA。
- 16.2 一旦授予您的许可权利到期或终止,您保证立即停止使用本软件产品,而且您必须(i)如果本软件产品以光盘的形式提供给您,您必须销毁并删除本软件产品及相关的副本和数据,包括但不限于存储在您的计算机硬盘或服务器上的资料(包括所有随带的印刷资料及其包装盒);(ii)如果本软件产品以下载的方式提供给您,您必须从您的计算机、硬盘、服务器或包含本软件产品的其他设备中删除或擦除本软件,包括所有相关文件和任何其他电子材料。对于第(i)和(ii)项,您应在施耐德电气请求时,向施耐德电气提供书面证明,证明您已采取

本第 16.2 节中规定的必要措施。

- 16.3 授予您的许可终止并不影响终止前已经形成的在本EULA下、法律下或其他规定下有利于施耐德电气的权利或救济。

17. 其他事宜

- 17.1 本 EULA(包括其附录)构成您与施耐德电气之间关于您使用软件产品的权利的完整协议,并取代之前与同一主题相关的任何口头,电子或书面协议或谅解。文档是本EULA所授予的许可不可分割的一部分。如本EULA条款与文档中的规定存在差异,则应以本EULA的条款为准。如果随本软件产品包一并提供的本EULA印刷版中的条款与可在电脑屏幕上阅读的协议条款存在差异,则应以印刷版中的条款为准。
- 17.2 如本EULA的任意条款被主管管辖当局认定为无效、不合法或不可执行,则您与施耐德电气公司应采取一切合理的措施来修改该条款,从而使该条款有效且可执行,同时还要考虑到该条款的原始意图,并且由您和施耐德电气公司对修改后的条款进行彻底执行;
- 17.3 无论您还是施耐德电气公司,如未能或延迟行使在本EULA下的任意权力、权利或特权,均不应作为对上述权力、权利或特权的放权;如仅行使了某一单独或部分权力、权利或特权,也不应妨碍对该权力、权利或特权的其他部分或其他权力、权利或特权的行使。
- 17.4 本EULA中的标题仅为方便参考而设,不影响其解释意义。
- 17.5 本EULA中所表述的单数词语亦包括复数词语,反之亦然。
- 17.6 在本EULA终止或依据本EULA第 16.1 节而授予您的许可权利到期的情况下,本EULA的第 7、8、9、10、11、12 和 14 节继续生效。而且,在本EULA以及根据本EULA授予您的许可权利终止或到期后,按其性质理应继续生效的条款,应当在此类终止或到期后继续生效。此外,在本EULA终止或到期后,本EULA规定的您的所有赔偿义务仍继续有效。
- 17.7 对于由于罢工、劳资纠纷、内乱、暴乱、叛乱、入侵、流行病、敌对行动、战争、恐怖袭击、禁运、自然灾害、不可抗力、洪水、火灾、破坏、波动,或无法获得电力、供热、照明、空调或您的设备,财产损失和破坏,或施耐德电气可合理控制之外的任何其他情况或原因,导致无法履行或延迟履行我们在本EULA下的义务,施耐德电气对您不承担任何责任,也不被视为违约或违反本EULA。

18. 适用法律和争议

- 18.1 本 EULA 仅受爱尔兰共和国法律管辖,并按其解释。
- 18.2 您与施耐德电气之间因本 EULA 和/或软件产品引起或与之相关的任何争议,无论是基于合同、保证、侵权(包括疏忽)、严格责任、法规还是其他原因,如无法友好解决,在任何情况下均应根据上述管辖本 EULA 的法律,由爱尔兰主管法院最终解决,排除任何其他管辖权,包括涉及多个被告,禁令或类似或紧急程序以及上诉的情况下。
- 18.3
- 18.4 第18.1条或第18.2条中的任何内容均不得剥夺您根据强制性法律赋予的权利。如果您是居住地位于欧盟或英国的消费者,您可以在以下两个地点向施耐德电气提出索赔,以执行您与本 EULA 和/或软件产品相关的消费者权利:(i) 施耐德电气注册办事处所在国家/地区的法院或 (ii) 您居住国的法院。此外,如果您是居住地位于欧盟的消费者,欧盟委员会提供在线和庭外消费者争议解决平台,您可以通过以下链接访问该平台:
<https://ec.europa.eu/consumers/odr>。
- 18.5 在适用法律允许的范围内,您承认并接受,如果您违反本EULA的任何条款并且此类条款得不到具体执行,施耐德电气就会不可挽回地受到损害(法律上的损害可能是不适当的救济)。因此,如果您违反本EULA或有违约之虞,那么,施耐德电气除了所有其他权利或救济手段之外,还有权申请:(a) 制约此类违约的禁制令或其他禁令救济,不需要展示任何实际

损害或宣布禁制令或其他保证金;或 (b) 具体履行本EULA适用条款的判决。

最终用户许可协议附录 1

许可的具体类型

根据您所获许可的类型,您可能还会获得其他特定使用权。

培训许可。如果您希望获得仅供培训专用的本软件产品,请联系负责为您所在国家提供服务的施耐德电气公司组织或其授权转销商。如本软件产品被认定为一种学术或培训软件,则为了获得使用上述软件产品的权利,您必须是一名资质合格的培训用户;如果您并非是一名资质合格的培训用户,则无权在本EULA下使用上述学术或培训软件。为了确定您是否是资质合格的培训用户,请联系负责为您所在国家提供服务的施耐德电气公司组织或其授权转销商。一旦获准使用上述学术或培训软件,您不得将本软件产品出售、转让给,或将您使用上述学术或培训软件的许可权转授予,除被施耐德电气公司认定为资质合格者以外的其他任何人。

本EULA中这一节使用的术语“人”应解释为包括但不限于任何个人、组织、公司或其他法人实体。

现场试验许可。如您获得了用于现场试验目的的许可,您承认并同意,您依据现场试验许可获准使用的本软件产品仅为预发行软件。因此,本软件产品可能不具备全部功能,与预发行软件产品之结果和性能有关的全部风险将由您自行承担。您可以将现场试验许可授权您使用的软件产品安装到您工作场所中的电脑上并在上面使用,但仅可用于在施耐德电气将本软件产品商业化之前对本软件产品进行测试,找出其中潜在的任何错误、漏洞或缺陷。您也同意,在合理的范围内尽最大努力来就您对本软件产品的使用提供反馈,包括发现错误、漏洞或缺陷后立即向施耐德电气进行报告。因此,即使本EULA中存在相反规定,但您不得分发或转让由您利用现场试验许可授权您使用本软件产品而创建的任何应用程序。施耐德电气不会更新现场试验许可授权您使用的软件产品,也不会提供任何相关支持。现场试验许可授权您使用的软件产品可能包含特别的代码,在一段特定时间后将使本软件产品失效并无法使用。虽然该软件产品将尝试提醒您其停用的时间期限,但您承认并同意,无论是否进行了提醒,该软件产品均可能会关闭或停用。当出现该关闭时,本EULA将同时且自动终止。在本软件产品失效前,您可以与施耐德电气联系,向施耐德电气支付适用的许可费(如有),并从施耐德电气获取相关激活码,从而将本软件产品的现场试验许可转为适用本EULA的标准许可,在施耐德电气可以发行时获取本软件产品的最终发行版。

公司许可。

如果您并非是一家公司或法人团体,则不能获得公司许可。

如果您获得了施耐德电气所授予的公司许可,则提供给您的软件产品的使用介质应予配置,从而保证本软件产品只能依据公司许可运行;该介质应明确提及您公司、法人团体或集团公司的名称,作为公司许可所规定的本软件产品的被许可方。

包含本软件产品的介质和激活本软件产品的必要许可文件应分别提供给您;该许可文件应被配置

为仅可激活公司许可下的软件产品。

如果且当您获得公司许可时，则您获得供同时使用的许可，但须符合且受限于以下限制规定：

- 您仅可为在现场使用本软件产品的授权用户安装此软件产品；及
- 公司许可授权您使用的软件产品被严格禁止由非授权用户在不属于本EULA定义的合格“现场”进行使用。

如果且当获得公司许可时，双方同意明确偏离本EULA第 2.2 节 (i) 条款中所述，即：

- 获得拷贝或复制软件产品的权利，包括复制提供有软件产品的介质及相关许可文件的权利；
- 获得允许您的公司集团(定义见下文)任何下属公司或实体使用软件产品的权利。

在上述两种情况中，均仅限于，且严格限于，在上述规定的限制范围内行使公司许可授予您的同时使用许可权的目的。

本附录为本EULA必不可少的一部分；且本EULA中未在本附录中被明确背离的全部条款和条件均应按照前述规定对您适用，本附录中规定的条款和条件除外。

此处使用的且仅用于公司许可的以下术语，其各自的含义如下：

- “**公司集团**”系指任意公司或法人实体：
 - a) 在其中您直接或间接地拥有或控制着超过 50% 已发行普通股股份所附带的投票权，或(ii)直接或间接地控制着超过半数(或等于半数)的董事会成员之任命；或
 - b) 直接或间接地(i)拥有或控制着超过您50%已发行普通股股份所附带的投票权，或(ii)直接或间接地控制着您超过半数(或等于半数)的董事会成员之任命；或
 - c) 按照上述 b)子项规定，与您共同直接或间接地属于或受控于同一公司或法人实体。
- 术语“**授权用户**”系指您企业、公司或公司集团内于现场使用本软件产品的任意终端用户。
- 术语“**现场**”系指您最初接受由施耐德电气提供的软件产品的工厂，以及您和您公司集团的全部工厂，无论该工厂是位于相同国家内还是分别位于几个不同国家中。

© 2023 – 施耐德电气 版权所有

6: Bahasa Indonesia

Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir

Bebas Royalti untuk PowerChute Serial Shutdown

(“EULA”)

(Versi – 2.0 28.09.22)

PENTING — BACA DENGAN SEKSAMA:

HARAP MEMBACA EULA INI KARENA AKAN MENGATUR PENGGUNAAN ANDA TERHADAP PRODUK PERANGKAT LUNAK BAIK ANDA MENDAPATKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK TERSEBUT SECARA ELEKTRONIK, DENGAN MENGUNDUH ATAU MELALUI CD, DISC ATAU MEDIA LAINNYA. SEBAGAI TAMBAHAN, EULA INI MENGATUR PENGGUNAAN PRODUK PERANGKAT LUNAK BAIK ANDA MENGGUNAKAN MASA PERCOBAAN, EVALUASI, DEMONSTRASI, STANDAR ATAU JENIS LISENSI LAINNYA UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK.

UNTUK MENGONFIRMASI PENERIMAAN ANDA TERHADAP SYARAT DAN KETENTUAN DARI EULA INI DAN PERSETUJUAN ANDA UNTUK DIIKAT OLEH EULA INI, KLIK TOMBOL YANG TEPAT YANG MUNCUL PADA LAYAR ANDA SELAMA PROSES INSTALASI. APABILA ANDA TIDAK INGIN MENJADI BAGIAN DARI EULA INI DAN TIDAK SETUJU UNTUK DIIKAT DENGAN SYARAT DAN KETENTUANNYA, KLIK TOMBOL KEBALIKANNYA ATAU TOMBOL BATAL: DENGAN OTOMATIS PROSES INSTALASI AKAN DIBATALKAN: PADA KONDISI YANG LAIN, JIKA PERANGKAT LUNAK TELAH DIBERIKAN KEPADA ANDA DALAM BENTUK SALINAN FISIK, ANDA HARUS MENGEMBALIKAN PERANGKAT LUNAK DALAM WAKTU TIGA PULUH (30) HARI SEJAK PENERIMAAN (TERMASUK SELURUH MATERIAL CETAK YANG MENYERTAI BESERTA WADAHNYA) KE TEMPAT DIMANA ANDA MENDAPATKANNYA. APABILA PERANGKAT LUNAK DIBERIKAN KEPADA ANDA DALAM BENTUK UNDUHAN, ANDA WAJIB SEGERA MENGHAPUS ATAU MENGHILANGKAN PERANGKAT LUNAK TERMASUK SELURUH DOKUMEN DAN MATERIAL ELEKTRONIK LAIN – DARI KOMPUTER ANDA, HARD DISK, SERVER, TABLET, TELEPON PINTAR, DAN PERANGKAT LAIN YANG MENGANDUNG PRODUK PERANGKAT LUNAK.

EULA ini adalah perjanjian hukum antara individu perseorangan, perusahaan kami, perusahaan atau badan hukum lainnya, dimana Produk Perangkat Lunak disediakan, (selanjutnya disebut "**Anda**"), dan Schneider Electric (sebagaimana didefinisikan di bawah ini). Adalah tanggung jawab Anda untuk memastikan bahwa Anda memiliki kapasitas hukum berdasarkan undang-undang Anda sendiri untuk masuk ke dalam perjanjian hukum yang dibuat oleh EULA ini. Anda juga bertanggung jawab untuk memastikan bahwa siapa pun yang menyelesaikan pemasangan Produk Perangkat Lunak ini memiliki mandat atau otoritas hukum untuk mengikat Anda dan mengkonfirmasi penerimaan Anda terhadap syarat dan ketentuan EULA ini. Jika pihak lain (contoh: integrator sistem, kontraktor, konsultan, atau pihak lain mana pun) menginstal atau menggunakan Produk Perangkat Lunak atas nama Anda sebelum Anda menggunakan Produk Perangkat Lunak, pihak tersebut akan dianggap sebagai agen atau perwakilan Anda yang bertindak atas nama Anda, dan Anda akan dianggap telah menerima semua syarat dan ketentuan yang terkandung dalam EULA ini seolah-olah Anda telah menginstal atau menggunakan Produk Perangkat Lunak Sendiri. Jika Anda adalah pihak ketiga (misalnya Integrator sistem, kontraktor, konsultan, atau pihak ketiga lainnya) yang memasang atau menggunakan Produk Perangkat Lunak atas nama atau sebelum pengguna akhir atau pemegang lisensi Produk Perangkat Lunak (selanjutnya disebut "Pengguna Akhir"), adalah tanggung jawab Anda untuk memastikan bahwa Anda telah memperoleh mandat atau otoritas hukum untuk mengikat Pengguna Akhir ke EULA ini.

Persyaratan pada EULA ini berlaku untuk produk perangkat lunak yang menyertai EULA ini atau yang terkait dengan EULA ini, termasuk media terkait yang berisi perangkat apa pun yang mengaktifkan program yang terkandung dalam produk perangkat lunak tersebut, dokumentasi cetak, online atau elektronik, informasi, spesifikasi, instruksi atau materi (selanjutnya disebut "**Dokumentasi**") terkait produk perangkat lunak tersebut (selanjutnya disebut "**Produk Perangkat Lunak**"). Dokumentasi dapat diperoleh melalui situs web Schneider Electric <http://schneider-electric.com> atau <http://apc.com> atau dengan menghubungi kantor pelayanan lokal Schneider Electric. Anda setuju bahwa Dokumentasi dan konten lain tersebut hanya dapat disediakan dalam bahasa Inggris, kecuali jika diharuskan oleh hukum setempat tanpa kemungkinan pengabaian atau batasan kontrak. Produk Perangkat Lunak ini juga mencakup pembaruan perangkat lunak apa pun, komponen tambahan, layanan web, dan/atau suplemen terkait dengan Produk Perangkat Lunak yang dapat disediakan oleh Schneider Electric kepada Anda atau tersedia untuk Anda setelah tanggal Anda memperoleh salinan awal dari Produk Perangkat Lunak dan setelah Anda menerima EULA ini, sepanjang hal-hal tersebut tidak disertai dengan perjanjian lisensi atau ketentuan penggunaan terpisah, dalam hal ini perjanjian lisensi terpisah tersebut akan

berlaku.

Sebagaimana digunakan dalam EULA ini, "**Schneider Electric**" berarti Schneider Electric IT Limited, terdaftar di Irlandia dengan Nomor 660893 dengan alamat terdaftar di City East Business Park, Ballybrit, Galway, H91 HT73, Irlandia.

Syarat dan ketentuan EULA ini juga akan berlaku untuk Anda dan tetap sepenuhnya dapat ditegakkan antara Schneider Electric dan Anda bahkan jika Produk Perangkat Lunak akan dikirimkan kepada Anda sebagai aplikasi seluler melalui platform aplikasi seluler apa pun atau toko yang dimiliki oleh Schneider Electric, atau untuk pihak ketiga yang secara resmi ditunjuk atau diakui oleh Schneider Electric untuk mengkomersialkan Produk Perangkat Lunak sebagai aplikasi di telepon seluler. Selain itu, syarat dan ketentuan EULA ini akan berlaku untuk Anda bahkan jika Anda memperoleh Produk Perangkat Lunak dari distributor atau distributor resmi Schneider Electric. EULA ini hanya memberi Anda hak terbatas untuk menggunakan Produk Perangkat Lunak sebagaimana dicantumkan dalam EULA dan Schneider Electric dan pemberi lisensinya berhak atas semua hak lainnya. Anda setuju bahwa Anda akan menggunakan Produk Perangkat Lunak hanya sebagaimana diizinkan secara tertulis dalam EULA ini dan Anda akan mematuhi batasan teknis apa pun dalam Produk Perangkat Lunak yang hanya memungkinkan Anda untuk menggunakan Produk Perangkat Lunak dengan cara tertentu.

Seperti yang digunakan dalam EULA ini, istilah dalam huruf besar di bawah ini memiliki arti yang didefinisikan di sini di bawah ini:

"Hak Kekayaan Intelektual" berarti setiap dan semua hak dalam bentuk dan sifat apa pun yang ada di bawah undang-undang, peraturan, ordonansi, tatanan, perjanjian, konvensi atau lainnya, termasuk, tetapi tidak terbatas pada, setiap dan semua paten, model utilitas, hak moral, hak cipta, hak tetangga, merek dagang dan hak yang berkaitan dengan presentasi bisnis, hak yang berkaitan dengan topografi sirkuit terpadu, merek layanan, hak yang berkaitan dengan nama domain, model, perangkat lunak, basis data, informasi rahasia (termasuk hak yang berkaitan dengan pengetahuan dan rahasia dagang), terlepas dari apakah mereka diterbitkan atau tidak dan apakah mereka terdaftar atau tidak, termasuk, khususnya, aplikasi pembaruan mereka, serta setiap dan semua hak dan bentuk perlindungan yang memiliki efek setara atau serupa yang diakui di bawah undang-undang dari setiap negara atau wilayah.

"Hukum Wajib" berarti hukum di yurisdiksi Anda yang berlaku terlepas dari pilihan hukum yang mengatur EULA ini dan hukum mana yang tidak mengizinkan untuk membatasi atau mengecualikan.

"Informasi Pribadi" berarti informasi apa pun yang berkaitan dengan orang alami yang teridentifikasi atau dapat diidentifikasi; orang alami yang dapat diidentifikasi adalah orang yang dapat diidentifikasi, secara langsung atau tidak langsung, khususnya dengan mengacu pada pengidentifikasi seperti nama, nomor identifikasi, data lokasi, pengidentifikasi online atau satu atau lebih faktor khusus untuk fisik, fisiologis, genetik, mental, ekonomi, budaya atau identitas sosial dari orang alami itu.

"Afiliasi(-afiliasi) Schneider Electric" berarti setiap korporasi, perusahaan, atau badan hukum lainnya yang secara langsung atau tidak langsung (i) mengendalikan Schneider Electric, atau (ii) dikendalikan oleh Schneider Electric, atau (iii) di bawah kendali bersama dengan Schneider Electric, dan istilah "pengendalian", untuk tujuan definisi ini, berarti kemampuan untuk mengendalikan atau mengarahkan, langsung atau tidak langsung, dewan, badan eksekutif, proses pengambilan keputusan atau manajemen suatu entitas berdasarkan kepemilikan, hak penunjukan, hak untuk mengendalikan pemilihan atau penunjukan, hak suara, kemampuan untuk mengendalikan pelaksanaan hak suara, perjanjian manajemen atau perjanjian lainnya. Terlepas dari definisi Afiliasi tersebut di atas, AVEVA Group Plc. dan semua anak perusahaannya tidak akan dianggap sebagai Afiliasi Schneider Electric.

"Informasi Pengguna / Pengguna Akhir" berarti semua informasi, konten, dan data selain Informasi Pribadi, yang dimiliki oleh Anda atau Pengguna Akhir mana pun, seperti tetapi tidak terbatas pada teks, suara, atau file, dan bahwa Produk Perangkat Lunak itu sendiri, Anda atau Pengguna Akhir Anda dapat mengunggah, mengumpulkan, menyimpan, memproses,

membuat dan/atau memodifikasi, melalui penggunaan Produk Perangkat Lunak.

1. PEMBERIAN LISENSI

- 1.1. Dengan pertimbangan bahwa Anda setuju untuk mematuhi, dan tunduk pada kepatuhan Anda terhadap, semua syarat dan ketentuan yang tercantum dalam EULA ini, Schneider Electric memberi Anda hak non-eksklusif yang tidak dapat dialihkan, bebas royalti, terbatas, di seluruh dunia (kecuali Jepang di mana hak lisensi terpisah untuk menggunakan Produk Perangkat Lunak harus dibeli dari Afiliasi Schneider Electric yang relevan), hak lisensi untuk menggunakan Produk Perangkat Lunak yang dijelaskan dalam Dokumentasi atau di Kotak Tentang/Pemasang, terkait dengan Produk Perangkat Lunak tersebut untuk istilah yang diidentifikasi di dalamnya dan sesuai dengan model lisensi yang diidentifikasi di dalamnya. Jika Anda adalah individu perorangan, Produk Perangkat Lunak hanya dapat digunakan untuk penggunaan pribadi Anda. Jika Anda adalah korporasi, perusahaan, atau badan hukum lainnya, Perangkat Lunak hanya dapat digunakan untuk tujuan bisnis biasa Anda. Penggunaan dibatasi pada jumlah node yang berlaku, oleh pengguna bernama tertentu, di lokasi tertentu, pada perangkat tertentu dan/atau pada sistem tertentu yang Anda telah lisensikan Produk Perangkat Lunak tersebut, karena jumlah node, lokasi, perangkat dan/atau sistem tersebut diidentifikasi dalam Dokumentasi atau di Kotak Tentang/Pemasang. Jika Dokumentasi, atau Kotak Tentang/Pemasang gagal menyatakan durasi/jangka waktu lisensi yang diberikan di bawah ini, lisensi tersebut akan berlanjut selama Produk Perangkat Lunak tidak diganti dengan produk perangkat lunak baru yang disediakan oleh Schneider Electric untuk Anda dan di mana Anda mengonfirmasi persetujuan Anda untuk menggunakan sesuai dengan perjanjian lisensi pengguna akhir yang kemudian mengatur penggunaan produk perangkat lunak baru tersebut (kecuali jika lisensi yang diberikan di bawah lisensi percobaan, dalam hal ini durasi/jangka waktu akan dianggap tiga puluh (30) hari pengiriman tersebut). Produk Perangkat Lunak akan diberikan kepada Anda dalam bentuk kode objek (dapat dibaca oleh mesin) saja dan dalam keadaan apa pun Schneider Electric tidak berkewajiban untuk mengungkapkan kode sumber Produk Perangkat Lunak kepada Anda, kecuali kewajiban tersebut diwajibkan sesuai dengan Bagian 11. Produk Perangkat Lunak (termasuk Dokumentasi terkait) dilisensikan kepada Anda dan tidak dijual kepada Anda.
- 1.2. EULA ini menjelaskan dan mengatur hak Anda untuk menginstal dan menggunakan Produk Perangkat Lunak. Secara tegas disetujui bahwa syarat dan ketentuan EULA ini berlaku untuk mengesampingkan, dan akan berlaku atas dan menggantikan, syarat dan ketentuan lainnya, termasuk yang terkandung dalam pesanan pembelian atau dokumen pembelian yang diterbitkan atau diserahkan oleh Anda, baik sebelum atau setelah tanggal efektif EULA ini; dan syarat dan ketentuan dari setiap pesanan pembelian atau dokumen pembelian yang diterbitkan oleh Anda secara tegas ditolak oleh Schneider Electric.
- 1.3. 1.3 Setelah berakhirnya periode uji coba atau setelah berakhirnya periode waktu terbatas di mana lisensi diberikan kepada Anda, lisensi Anda untuk Produk Perangkat Lunak akan secara otomatis dan segera dicabut dan diakhiri, kecuali jika lisensi lebih lanjut diperoleh dari Schneider Electric. Akibatnya, Produk Perangkat Lunak mungkin secara otomatis dihapus dan/atau menjadi tidak dapat digunakan (dengan atau tanpa peringatan sebelumnya).
- 1.4. Anda mengetahui bahwa jika Anda perlu mengaktifkan Produk Perangkat Lunak melalui penggunaan internet atau telepon, tol dan/atau biaya internet mungkin berlaku dan akan dibebankan pada biaya Anda.
- 1.5. Jika langkah-langkah teknologi dirancang/digabungkan untuk mencegah penggunaan Produk Perangkat Lunak tanpa izin atau ilegal, Anda menyetujui bahwa Schneider Electric dapat menggunakan langkah-langkah tersebut dan Anda setuju untuk mematuhi persyaratan apa pun terkait tindakan teknologi tersebut. Tindakan tersebut bukan merupakan cacat pada Produk Perangkat Lunak dan juga tidak memberi Anda

hak garansi apa pun.

- 1.6. Kecuali Anda telah memperoleh Lisensi Korporat seperti yang secara tegas didefinisikan dalam EULA ini, penggunaan Produk Perangkat Lunak yang berpindah-pindah, berbarengan atau bersamaan tidak diizinkan, dan penggunaan Produk Perangkat Lunak ini akan dilisensikan di bawah EULA ini sebagai Lisensi Pengguna Tunggal atau Lisensi Pengguna Jamak.
- 1.7. Lisensi Pengguna Tunggal berlaku ketika label ditempelkan pada media Produk Perangkat Lunak itu sendiri, dalam Kotak Pemasangan atau Dokumentasi atau di tempat lain yang menyatakan: "**Lisensi Pengguna Tunggal**". Lisensi Pengguna Tunggal hanya dapat diinstal dan digunakan pada satu node atau satu komputer pribadi, tablet, telepon pintar atau perangkat serupa (selanjutnya disebut "**Perangkat**"), pada waktu tertentu dan dilarang dipasang dan digunakan pada jaringan atau sistem komputer multi-lokasi lainnya yang memungkinkan penggunaan secara simultan oleh beberapa pengguna.
- 1.8. Terlepas dari Bagian di atas, Anda dapat mengunduh dan menggunakan Produk Perangkat Lunak pada lebih dari satu Perangkat tunggal jika: (i) Produk Perangkat Lunak adalah aplikasi seluler (aplikasi) dan (ii) jika Perangkat tersebut semuanya digunakan oleh Anda di bawah akun pengguna yang sama dimana aplikasi pertama kali diunduh.
- 1.9. Lisensi Pengguna Jamak berlaku ketika label ditempelkan pada media Produk Perangkat Lunak itu sendiri, dalam Kotak Pemasangan atau pada Dokumentasi atau di tempat lain: "**Lisensi Pengguna Jamak**". Lisensi Pengguna Jamak memungkinkan jumlah instalasi bersamaan dan tidak terbatas dari Produk Perangkat Lunak yang sesuai pada beberapa node, komputer pribadi atau Perangkat sejenis, pada jaringan atau sistem komputer multi-lokasi lainnya, kecuali jika Lisensi Pengguna Jamak membatasi jumlah node atau pengguna ke nomor yang ditentukan untuk Produk Perangkat Lunak yang dibeli dan terdaftar. Lokasi dimana Anda menggunakan Lisensi Pengguna Jamak melalui jaringan atau sistem komputer multi-lokasi lainnya, adalah tanggung jawab Anda untuk mengaplikasikan sarana yang diperlukan untuk menjamin bahwa semua pembatasan yang ditetapkan dalam EULA ini dipatuhi.

2. PEMBATAKAN

- 2.1. Anda hanya dapat menginstal, menggunakan, mengakses dan menampilkan Produk Perangkat Lunak pada komputer atau Perangkat lain, sesuai dengan Dokumentasi yang menyertainya, dan hanya untuk tujuan spesifik yang dinyatakan dalam Dokumentasi ini atau dalam EULA ini.
- 2.2. Selain itu, kecuali jika secara tegas diharuskan atau diotorisasi oleh undang-undang yang terkait atau kecuali secara tegas diizinkan di bawah ketentuan Lisensi Perusahaan yang sah, Anda tidak akan atau Anda akan mengizinkan orang lain untuk:
 - (i) menyalin Produk Perangkat Lunak kecuali untuk tujuan pencatatan, dan hanya untuk mendukung penggunaan Produk Perangkat Lunak yang diizinkan oleh Anda. Setiap salinan tersebut harus menyertakan semua pemberitahuan hak cipta dan legenda hak milik lainnya yang ada pada Produk Perangkat Lunak asli. Anda tidak boleh menjual, menyewakan, melisensikan, atau dengan cara lain mentransfer salinan apa pun dari Produk Perangkat Lunak ini. Jika Produk Perangkat Lunak ini berisi Dokumentasi yang disediakan hanya dalam bentuk elektronik atau online, Anda dapat mencetak satu salinan Dokumentasi elektronik tersebut untuk setiap lisensi yang diperoleh untuk Produk Perangkat Lunak. Jika Produk Perangkat Lunak ini berisi Dokumentasi yang disediakan dalam bentuk cetak, Anda dapat membuat satu salinan Dokumentasi cetak tersebut untuk setiap lisensi yang diperoleh untuk Produk Perangkat Lunak;
 - (ii) memodifikasi, mengadaptasi, menerjemahkan, merekayasa balik, mendekompilasi, membongkar, atau berupaya menyusun kembali kode sumber Produk Perangkat Lunak, atau membuat karya turunan dari Produk Perangkat

Lunak. Lebih lanjut, jika terjadi kesalahan, kerusakan atau kecacatan pada Produk Perangkat Lunak, Schneider Electric secara tegas berhak untuk memperbaiki kesalahan, kesalahan atau kecacatan tersebut sejauh diizinkan oleh hukum;

- (iii) memberi sub-lisensi, mengalihdayakan, atau menyewakan Produk Perangkat Lunak, atau mengizinkan pihak ketiga untuk menggunakan Produk Perangkat Lunak untuk keuntungannya atau orang lain. Anda juga tidak boleh menggunakan Produk Perangkat Lunak sebagai bagian dari pengaturan fasilitas, pengaturan waktu, penyedia layanan atau biro layanan;
 - (iv) selain dari yang diizinkan secara tertulis dalam Perjanjian ini, termasuk tetapi tidak terbatas pada Bagian 3, mendistribusikan secara keseluruhan atau sebagian, memodifikasi, atau membuat turunan dari Produk Perangkat Lunak atau mendistribusikan aplikasi yang dibuat dengan Produk Perangkat Lunak; atau
 - (v) secara langsung atau tidak langsung, mengeksport, mengeksport kembali, mengunduh, atau mengirimkan Produk Perangkat Lunak yang melanggar undang-undang dan peraturan Irlandia, AS atau yurisdiksi yang berlaku di mana Anda menggunakan atau mengunduh Produk Perangkat Lunak.
- 2.3. Penggunaan Produk Perangkat Lunak ini dimaksudkan hanya untuk digunakan dengan konten yang Anda miliki, konten domain publik, atau konten yang dilisensikan dengan benar. Anda mungkin memerlukan paten, hak cipta, atau lisensi lain dari pihak ketiga untuk membuat, menyalin, mengunduh, menyimpan, atau menyimpan file konten untuk digunakan dengan Produk Perangkat Lunak atau untuk melayani atau mendistribusikan file tersebut untuk digunakan dengan Produk Perangkat Lunak.
- 2.4. Anda setuju bahwa Anda hanya akan menggunakan Produk Perangkat Lunak dengan cara yang mematuhi semua hukum yang berlaku di yurisdiksi tempat Anda menggunakan atau mengunduh Produk Perangkat Lunak, termasuk, namun tidak terbatas pada, pembatasan yang berlaku terkait hak cipta dan Hak Kekayaan Intelektual lainnya. Anda tidak boleh menggunakan Produk Perangkat Lunak dalam upaya untuk, atau bersamaan dengan Perangkat, program atau layanan yang dirancang untuk, menghindari langkah-langkah teknologi yang digunakan untuk mengontrol akses ke, atau hak dalam, file konten atau pekerjaan lain yang dilindungi oleh undang-undang hak cipta dari setiap yurisdiksi.

3. DEKSRIPSI HAK LAIN

- 1.1 **Demonstrasi, tes, dan lisensi serupa.** Jika Produk Perangkat Lunak dilisensikan kepada Anda di bawah lisensi demonstrasi atau di bawah lisensi gratis untuk tujuan pengujian atau evaluasi, Anda tidak berhak untuk menggunakan Produk Perangkat Lunak untuk tujuan apa pun selain dari yang lisensi tersebut berikan kepada Anda, dan tanpa mengurangi bagian lain dari EULA ini.
- 3.2 Ketentuan berikut hanya berlaku jika Anda adalah korporasi, perusahaan, atau badan hukum lainnya:
- (i) **Aplikasi Resmi.** Untuk tujuan EULA ini, 'Aplikasi Resmi' berarti aplikasi yang Anda buat, kembangkan atau hasilkan dengan menggunakan Produk Perangkat Lunak (termasuk alat pemrogramannya jika ada) atau dengan memuat aplikasi semacam itu, dengan atau tanpa modifikasi, pustaka dari Produk Perangkat Lunak, asalkan Anda memiliki lisensi yang sah atas Produk Perangkat Lunak tersebut dari Schneider Electric atau distributor resminya. Aplikasi Resmi mencakup, tanpa membatasi, mesin runtime yang berlaku untuk Produk Perangkat Lunak dan pengendali interface yang dapat Anda berikan kepada pelanggan Anda sendiri sebagai bagian dari atau bersamaan dengan Aplikasi Resmi Anda.

Terlepas dari hal tersebut di atas, aplikasi apa pun yang dibuat dengan Produk

Perangkat Lunak yang diperoleh berdasarkan lisensi uji lapangan (sebagaimana dijabarkan dalam Appendix 1 EULA ini) atau untuk tujuan demonstrasi, pengujian atau evaluasi, bukanlah Aplikasi yang Sah.

Sebagai penyimpangan tegas terhadap hak-hak yang diberikan kepada Anda di bawah Lisensi Pengguna Tunggal atau Lisensi Pengguna Jamak di EULA ini, Anda berwenang untuk mengunduh kunci dongle pada Produk Perangkat Lunak yang sebelumnya telah Anda aktifkan di tempat Anda sendiri untuk tujuan pergi ke dan menggunakan Produk Perangkat Lunak di tempat pelanggan Anda sendiri asalkan Anda dapat membuktikan bahwa tidak ada cara lain yang cukup tersedia bagi Anda untuk melakukan instalasi atau pemasangan Aplikasi Resmi Anda di tempat pelanggan Anda sendiri.

Anda dapat mendistribusikan atau menyediakan Aplikasi Resmi jika Anda mematuhi setiap persyaratan yang tercantum di bawah ini:

- a. Anda melibatkan pemberitahuan hak cipta Anda sendiri yang sah pada Aplikasi Resmi Anda; dan
- b. Anda tidak menghapus atau mengaburkan pemberitahuan tentang hak cipta, merek dagang, paten, atau hak kekayaan industri atau Hak Kekayaan Intelektual lainnya yang muncul pada Produk Perangkat Lunak sebagaimana dikirimkan kepada Anda atau seperti yang mungkin muncul mengenai Produk Perangkat Lunak pada Aplikasi Resmi atau Kotak Pemasangan dan dalam Dokumentasi tercetak yang berlaku yang didistribusikan bersama setiap salinan Aplikasi Resmi Anda; dan
- c. Anda tidak menggunakan nama, logo atau merek dagang Schneider Electric untuk memasarkan atau mengidentifikasi Aplikasi Resmi Anda kecuali Anda merupakan bagian dari perjanjian terpisah dengan Schneider Electric yang memberi Anda hak-hak tersebut atau Schneider Electric telah memberi Anda izin tegas yang tertulis sebelumnya untuk melakukannya;
- d. Anda harus membebaskan Schneider Electric atas semua kerugian, biaya, klaim, tuntutan, tindakan, proses hukum, denda, penalti, penghargaan, kewajiban, kerusakan, kompensasi, penyelesaian, bunga, pengeluaran dan/atau biaya profesional dan/atau beban (Kerugian) berdasarkan permintaan atas permintaan Anda yang ditanggung atau diderita Schneider sehubungan dengan atau yang timbul dari penggunaan atau distribusi Aplikasi Resmi Anda, dengan ketentuan bahwa kewajiban kontraktual Anda untuk ganti rugi tidak akan mencakup persentase kerusakan atau cedera penggugat atau jumlah penyelesaian yang disebabkan oleh kesalahan Schneider Electric atau tanggung jawab ketat yang dikenakan pada Schneider Electric berdasarkan Undang-Undang Wajib. Kewajiban ganti rugi di atas akan tetap berlaku setelah berakhirnya atau pengakhiran EULA ini; dan
- e. Anda tidak mengizinkan redistribusi lebih lanjut atas Produk Perangkat Lunak (termasuk modifikasi Anda) oleh pihak ketiga, kecuali ketika dan sebagai bagian dari Aplikasi Resmi Anda; dan
- f. Anda memberikan pelanggan Anda perjanjian lisensi Anda sendiri untuk memberikan hak menggunakan Aplikasi Resmi Anda, dengan catatan perjanjian lisensi secara substansial mirip dengan, tetapi tidak kurang membatasi daripada EULA ini; dan
- g. Sebaliknya, Anda mematuhi ketentuan EULA ini.

- (ii) **Memasukkan atau mengintegrasikan Produk Perangkat Lunak.** Anda dapat memasang atau mengintegrasikan Produk Perangkat Lunak ke dalam produk Anda sendiri atau produk pihak ketiga, asalkan:

- a. Anda telah melisensikan secara sah Produk Perangkat Lunak dari Schneider Electric atau distributor resminya, dan
- b. Anda melakukan penyematan atau integrasi sedemikian rupa dengan cara yang sesuai dengan Dokumentasi dan EULA ini sepanjang Dokumentasi tersebut memuat instruksi atau rekomendasi sehubungan dengan itu, dan
- c. Anda mematuhi - sehubungan dengan produk Anda sendiri dan produk pihak ketiga tersebut - dengan masing-masing persyaratan yang sama seperti yang ditetapkan di sini mengenai Aplikasi Resmi; persyaratan tersebut berlaku mutatis mutandis untuk setiap produk Anda sendiri, atau produk pihak ketiga di mana Anda memasang atau mengintegrasikan Produk Perangkat Lunak, dan setiap referensi yang dibuat untuk istilah 'Aplikasi Resmi' dalam ketentuan sebelumnya akan dianggap untuk tujuan Bagian ini, untuk menjadi referensi untuk produk Anda sendiri atau produk pihak ketiga yang menyematkan atau mengintegrasikan Produk Perangkat Lunak.
- d. Anda memberikan pelanggan Anda perjanjian lisensi Anda sendiri untuk memberikan hak untuk menggunakan produk Anda atau produk pihak ketiga di mana Anda memasang atau mengintegrasikan Produk Perangkat Lunak, dengan catatan perjanjian lisensi secara substansial mirip dengan, tetapi tidak kurang membatasi, dari EULA ini.
- e. Anda harus mengganti kerugian Schneider Electric atas semua kerugian, biaya, klaim, tuntutan, tindakan, proses hukum, denda, penalti, penghargaan, kewajiban, kerusakan, kompensasi, penyelesaian, bunga, pengeluaran dan/atau biaya profesional dan/atau beban (Kerugian) berdasarkan permintaan atas permintaan Anda. yang dialami atau diderita Schneider sehubungan dengan atau timbul karena Anda menyematkan Produk Perangkat Lunak atau mengintegrasikan Produk Perangkat Lunak ke dalam produk Anda sendiri atau produk pihak ketiga, dengan ketentuan bahwa kewajiban ganti rugi kontraktual Anda tidak akan meluas ke persentase klaim penggugat. kerusakan atau cedera atau jumlah penyelesaian yang disebabkan oleh kesalahan Schneider Electric atau tanggung jawab ketat yang dikenakan pada Schneider Electric berdasarkan Undang-Undang Wajib. Kewajiban ganti rugi di atas akan tetap berlaku setelah berakhirnya atau pengakhiran EULA ini; dan
- f. Sebaliknya, Anda mematuhi ketentuan EULA ini.

4. INSTALASI, PEMELIHARAAN DAN LAYANAN PENDUKUNG

Anda akan bertanggung jawab atas instalasi yang tepat dari Produk Perangkat Lunak sesuai ketentuan Dokumentasi dan Anda harus menanggung semua biaya sehubungan dengan itu. Kecuali untuk jaminan yang diberikan berkaitan dengan Bagian 9 dan layanan pemeliharaan dan dukungan khusus yang ditetapkan dalam Jadwal A sebagaimana terlampir, Schneider Electric tidak memberikan layanan pemeliharaan atau dukungan sehubungan dengan Produk Perangkat Lunak, selain yang dapat ditentukan dengan cara perjanjian tertulis terpisah yang ditandatangani oleh Anda dan Schneider Electric.

5. KEBIJAKAN PEMBARUAN

- 5.1. Kecuali sebagaimana diatur dalam Jadwal A terlampir, jika Schneider Electric membuat versi yang diperbarui atau ditingkatkan, atau menawarkan komponen tambahan dari Produk Perangkat Lunak, mereka tidak akan diwajibkan untuk menyediakannya untuk Anda, kecuali Anda memiliki perjanjian pemeliharaan yang berlaku dengan Schneider Electric atau distributor resminya.

- 5.1. Jika Anda berhak menerima versi yang diperbarui atau ditingkatkan, atau komponen tambahan dari Produk Perangkat Lunak, hal tersebut akan disesuaikan pada ketentuan EULA ini karena persyaratan tersebut mungkin telah berevolusi pada saat penyediaan pembaruan, peningkatan atau penambahan.
- 5.2. Beberapa Produk Perangkat Lunak yang termasuk oleh EULA ini mencakup utilitas perangkat lunak (selanjutnya disebut "**Utilitas Pembaruan Perangkat Lunak**"). Fungsinya adalah (i) untuk memberi tahu Anda tentang ketersediaan unduhan pembaruan, peningkatan atau versi baru dari Produk Perangkat Lunak; (ii) untuk memungkinkan Anda untuk mengunduhnya, asalkan Anda membayar biaya terkait, jika ada; dan (iii) untuk meningkatkan pengalaman penggunaan Anda dalam Produk Perangkat Lunak sementara memungkinkan Schneider Electric untuk mengumpulkan dan memproses informasi yang relevan terkait dengan penggunaan Produk Perangkat Lunak oleh Anda. Fungsi-fungsi ini aktif secara standar dan dapat dinonaktifkan dari pengaturan Utilitas Pembaruan Perangkat Lunak. Referensi kepada Produk Perangkat Lunak dalam EULA ini akan dianggap termasuk referensi ke Utilitas Pembaruan Perangkat Lunak.
- 5.2. Jika Anda berhak menerima setiap komponen yang diperbarui, ditingkatkan atau baru, atau komponen tambahan dari Produk Perangkat Lunak, Anda dianjurkan untuk mengimplementasikannya sehingga dapat memanfaatkan fitur baru, perangkat tambahan atau perbaikan kesalahan yang terkandung dalam pembaruan, peningkatan, atau penambahan tersebut,
- 5.3. Referensi ke Produk Perangkat Lunak dalam EULA ini akan dianggap mencakup referensi untuk setiap pembaruan, peningkatan, versi baru atau tambahan dari Produk Perangkat Lunak yang diberikan kepada Anda oleh Schneider Electric atau distributor resminya.

6. KUNCI LISENSI

- 6.1. Anda mengetahui bahwa, jika Produk Perangkat Lunak dilindungi oleh suatu kunci, Produk Perangkat Lunak ini tidak dapat digunakan kecuali dalam hubungannya dengan kode kunci perangkat lunak yang valid atau kunci perangkat keras (selanjutnya disebut 'Kunci Lisensi') yang diberikan kepada Anda atau kepada orang lain atas nama Anda, oleh atau atas nama Schneider Electric atau distributor resminya.
- 6.2. Anda menyetujui bahwa Kunci Lisensi tersebut hanya dapat digunakan dengan Produk Perangkat Lunak yang disediakan.
- 6.3. Segala dan semua risiko di media di mana Produk Perangkat Lunak dan Kunci Lisensi diberikan kepada Anda setelah pengiriman. Jika Produk Perangkat Lunak atau Kunci Lisensi hilang, dicuri, atau dihancurkan setelah pengiriman, Schneider Electric tidak diharuskan untuk mengganti Produk Perangkat Lunak atau Kunci Lisensi.
- 6.4. Dalam hal Kunci Lisensi hilang, dicuri atau dihancurkan, dan jika Schneider Electric setuju untuk mengganti Kunci Lisensi, sebelum Schneider Electric memberikan Kunci Lisensi pengganti kepada Anda, Anda harus:
 - (i) memberikan pernyataan resmi yang ditandatangani oleh Anda kepada Schneider Electric yang menegaskan bahwa Anda telah secara permanen kehilangan atau menghancurkan Produk Perangkat Lunak atau Kunci Lisensi yang akan diganti dan bahwa Anda belum menyimpan Produk Perangkat Lunak atau Kunci Lisensi dalam bentuk apa pun atau tidak termasuk dengan perangkat lunak atau sistem apa pun yang dimiliki, dioperasikan atau dikendalikan oleh Anda; dan
 - (ii) mematuhi arahan lain dari Schneider Electric terkait dengan penggantian.
- 6.5. Jika Kunci Lisensi rusak dan dengan ketentuan bahwa kesalahan tersebut disebabkan oleh tindakan atau kelalaian oleh Schneider Electric, Schneider Electric akan mengganti Kunci Lisensi jika Kunci Lisensi yang rusak dikembalikan dalam jangka

waktu lisensi.

7. HAK MILIK

- 7.1. Produk Perangkat Lunak, serta semua hak, kepemilikan, kepentingan didalam dan kepadanya, dan teknologi, dan keterampilan, baik yang dipatenkan atau tidak, yang terkandung dalam Produk Perangkat Lunak, maupun semua hak kekayaan industri dan/atau intelektual yang melekat pada Produk Perangkat Lunak, termasuk tetapi tidak terbatas pada hak cipta, akan tetap menjadi milik tunggal Schneider Electric, dengan mengesampingkan perangkat lunak pihak ketiga yang tertanam dalam Produk Perangkat Lunak atau dengan cara lain yang diberikan kepada Anda dengan Produk Perangkat Lunak.
- 7.2. Tidak ada hal dalam EULA ini yang dianggap menyampaikan kepada Anda segala hak kepemilikan Schneider Electric pada Produk Perangkat Lunak; semua hak yang tidak secara khusus diberikan dalam EULA ini dilindungi oleh Schneider Electric. Schneider Electric tidak menjual Produk Perangkat Lunak kepada Anda tetapi hanya memberi Anda hak lisensi yang ditentukan dalam EULA ini.
- 7.3. Semua hak industri dan/atau Hak Kekayaan Intelektual yang berkaitan dengan perangkat lunak pihak ketiga yang terpasang dalam Produk Perangkat Lunak, atau yang diberikan kepada Anda dengan Produk Perangkat Lunak ini, akan tetap berada di tangan pihak ketiga terkait dan tidak akan ada transfer kepemilikan yang dianggap atau tersirat kepada Anda dari hak milik pihak ketiga tersebut.
- 7.4. Jika Anda mengetahui adanya pelanggaran terhadap hak kepemilikan Schneider Electric pada Produk Perangkat Lunak, Anda harus segera memberi tahu Schneider Electric tentang pelanggaran tersebut dan memberikan semua informasi relevan yang diperlukan oleh Schneider Electric untuk mempertahankan kepentingannya.

8. MEREK DAGANG

Schneider Electric, APC, dan merek dagang lainnya yang terdapat dalam Produk Perangkat Lunak adalah merek dagang terdaftar dari Grup Schneider Electric. Kecuali jika secara tegas ditentukan oleh undang-undang berdasarkan hukum yang berlaku, Anda tidak boleh menghapus atau mengubah merek dagang, nama dagang, nama produk, logo, hak cipta atau pemberitahuan hak milik lainnya, legenda, simbol atau label dalam Produk Perangkat Lunak. EULA ini tidak mengizinkan Anda untuk menggunakan nama atau merek dagang apa pun dari Schneider Electric, Afiliasi (-afiliasi) Schneider Electric atau distributor resminya.

9. GARANSI

- 9.1. Schneider Electric menjamin bahwa Ia berhak atas lisensi dan menyediakan Produk Perangkat Lunak dan Dokumentasi kepada Anda sesuai dengan syarat dan ketentuan yang ditetapkan dalam EULA. Sekalipun demikian, tidak ada jaminan yang berlaku untuk jenis lisensi sebagaimana dimaksud dalam Bagian 3.1.
- 9.2. Masa garansi berlaku 6 (enam) bulan sejak tanggal pengiriman Produk Perangkat Lunak kepada Anda.
- 9.3. (a) Dalam masa garansi tersebut, Schneider Electric menjamin bahwa: (i) Produk Perangkat Lunak akan bekerja secara substansial sesuai dengan spesifikasinya sebagaimana dijelaskan dalam Dokumentasi memiliki kualitas yang memuaskan dan sesuai dengan tujuan; dan (ii) media di mana Produk Perangkat Lunak diberikan kepada Anda (jika disediakan dalam bentuk fisik) dan Kunci Lisensi (jika ada) akan bebas dari cacat material dan pengerjaan.

(b) (b) Jika Produk Perangkat Lunak gagal memenuhi garansi terbatas di atas, Anda

dapat meminta Schneider Electric untuk memperbaiki atau mengganti Produk Perangkat Lunak yang rusak, media, atau Kunci Lisensi tanpa biaya kepada Anda asalkan (i) Anda memberikan pemberitahuan tentang kerusakan pada Schneider Electric dalam masa garansi yang disebutkan di atas, dan (ii) kerusakan tidak termasuk dalam pengecualian yang ditetapkan dalam Bagian 9.4 dan 9.5 di bawah, dan (iii) perbaikan atau penggantian bukan tidak mungkin dan tidak akan membebankan biaya yang tidak wajar pada Schneider Electric.

Perbaikan yang ditetapkan dalam Bagian 9.3 akan menjadi satu-satunya kewajiban Schneider Electric dan satu-satunya ganti rugi Anda sehubungan dengan garansi terbatas sebelumnya.

- 9.4. Garansi Schneider Electric akan dikecualikan apabila Produk Perangkat Lunak, media atau Kunci Lisensi-nya telah diubah atau gagal bekerja dengan cara apa pun, sebagai akibat dari penggunaan Anda yang lalai atau tidak sah seperti misalnya tetapi tidak terbatas pada penggunaan Produk Perangkat Lunak dengan produk pihak ketiga (perangkat keras, perangkat lunak, firmware atau sistem operasi) yang tidak dimaksudkan oleh Schneider Electric untuk digunakan dengan Produk Perangkat Lunak, atau penggunaan perangkat keras atau kunci perangkat lunak yang tidak tepat (jika ada) dengan Produk Perangkat Lunak, atau pemeliharaan yang tidak sah atas Produk Perangkat Lunak.

Setiap Produk Perangkat Lunak, media atau Kunci Lisensi pengganti atau yang diperbaiki yang diberikan kepada Anda sesuai dengan Bagian 9.3 di sini akan dijamin selama sisa masa garansi asli 6 (enam) bulan atau tiga puluh (30) hari, tergantung mana yang lebih lama. Undang-undang wajib dari beberapa negara tidak mengizinkan pembatasan durasi jaminan tersurat atau tersirat, sehingga pembatasan di atas atau lainnya yang disediakan di sini mungkin tidak berlaku untuk Anda. Dalam hal demikian, jaminan semacam itu terbatas pada masa garansi minimum yang diizinkan secara hukum di negara-negara tersebut.

- 9.5. Garansi Schneider Electric juga akan dikecualikan dalam kasus cacat atau tidak berfungsinya Produk Perangkat Lunak, sejauh cacat atau malfungsi tersebut dapat dicegah dengan menerapkan pembaruan atau peningkatan Produk Perangkat Lunak yang disediakan oleh Schneider Electric sesuai dengan Bagian 5.4, yang direkomendasikan kepada Anda untuk melakukannya.

- 9.6. TANPA BERPRASRASA TERHADAP JAMINAN HUKUM APAPUN YANG, SEBAGAI KASUSNYA, MENGUNTUNGAN ANDA BERDASARKAN UNDANG-UNDANG WAJIB:

(a) SCHNEIDER ELECTRIC TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN LAIN SELAIN YANG TERCANTUM DALAM BAGIAN 9 INI DAN SECARA TEGAS MENOLAK SEMUA JAMINAN, PERNYATAAN, DAN KETENTUAN LAINNYA, BAIK TERSURAT MAUPUN TERSIRAT (DAN TERSIRAT, TERSIRAT OLEH UNDANG-UNDANG UMUM LAINNYA) , TERHADAP PRODUK PERANGKAT LUNAK, PEMBARUANNYA DAN DOKUMENTASINYA, TERMASUK TANPA BATAS JAMINAN APA PUN KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, KELAYAKAN DIPERDAGANGKAN, KUALITAS MEMUASKAN, NON-PELANGGARAN, ATAU JUDUL.

(b) DALAM HAL SCHNEIDER ELECTRIC TELAH MENGAMBIL LANGKAH-LANGKAH YANG WAJAR UNTUK MEMASTIKAN KEAKURATAN INFORMASI YANG TERKANDUNG DALAM ATAU DITUNJUKKAN OLEH PRODUK PERANGKAT LUNAK DAN DOKUMENTASINYA, SCHNEIDER ELECTRIC TIDAK MEMBUAT JAMINAN ATAU REPRESENTASI DALAM BENTUK APA PUN, BAIK TERSURAT MAUPUN TERSIRAT:

- (i) APAKAH PRODUK PERANGKAT LUNAK ATAU INFORMASI APA PUN YANG TERKANDUNG ATAU DITAMPILKAN OLEH PRODUK PERANGKAT LUNAK DAN DOKUMENTASINYA AKAN MEMENUHI PERSYARATAN, HARAPAN, ATAU TUJUAN ANDA; ATAU

- (ii) PENGOPERASIAN PRODUK PERANGKAT LUNAK TERSEBUT TIDAK AKAN TERGANGGU ATAU BEBAS DARI KESALAHAN; ATAU
- (iii) BAHWA PRODUK PERANGKAT LUNAK AKAN DILINDUNGI TERHADAP SEMUA ANCAMAN KEAMANAN, ANCAMAN INTERNET DAN KEAMANAN SIBER ATAU FAKTOR PENCEMARAN LAINNYA YANG DAPAT MENGANCAM KEAMANAN ATAU INTEGRITAS PRODUK PERANGKAT LUNAK DAN/PERANGKAT LUNAK PRODUK DATA PROCUGH..

9.7. Anda secara tegas mengakui dan menerima bahwa:

- (a) Penggunaan Anda atas Produk Perangkat Lunak dan kinerja, kesesuaian dan/atau keakuratan Produk Perangkat Lunak untuk aplikasi, lingkungan, atau tujuan apa pun di dalam atau di mana Anda akan menggunakan Produk Perangkat Lunak, adalah dan akan tetap menjadi tanggung jawab Anda sepenuhnya.
- (b) Anda bertanggung jawab untuk melindungi dari ancaman keamanan siber jaringan komputer, server, mesin, program, dan data Anda yang Anda gunakan atau proses untuk tujuan mengunduh, menginstal dan/atau menggunakan Produk Perangkat Lunak.

9.8. Tidak ada informasi, pernyataan, pendapat, saran lisan atau tertulis yang diduga diberikan oleh Schneider Electric, distributor resmi, agen atau karyawannya, atau siapa pun atas namanya, yang dapat menimbulkan pertanggungjawaban atau dengan cara apa pun memperluas atau memvariasikan ruang lingkup jaminan yang dinyatakan dalam EULA ini.

10. KEWAJIBAN

10.1. DENGAN TUNDUK PADA BAGIAN 10.5, DALAM HAL APA PUN SCHNEIDER ELECTRIC ATAU SIAPA PUN YANG TELAH TERLIBAT DALAM PEMBUATAN, PRODUKSI ATAU PENGIRIMAN PRODUK PERANGKAT LUNAK, TERMASUK TETAPI TIDAK TERBATAS PADA PEMBERI LISENSI SCHNEIDER ELECTRIC, BERTANGGUNG JAWAB, BAIK BERDASARKAN KONTRAK, GARANSI, KESALAHAN (TERMASUK KELALAIAN), TANGGUNG JAWAB, BERDASARKAN GANTI RUGI, UNDANG-UNDANG ATAU LAINNYA, UNTUK: (A) SETIAP KERUGIAN TIDAK LANGSUNG, TIDAK BERWUJUD, INSIDENTAL, HUKUMAN, KHUSUS ATAU KONSEKUENSIAL, KEHILANGAN, PENGELUARAN ATAU PENYEBAB TINDAKAN; ATAU (B) KERUSAKAN KARENA KEHILANGAN BISNIS, KEHILANGAN LABA, KEHILANGAN KEGUNAAN, GANGGUAN BISNIS, NIAT BAIK BISNIS ATAU KERUGIAN ATAU KERUSAKAN UANG ATAU NON-MATERIAL LAINNYA; ATAU (C) KEHILANGAN ATAU KERUSAKAN DATA, YANG TIMBUL DARI ATAU SEHUBUNGAN DENGAN EULA INI, ATAU PENGGUNAAN, KETIDAKMAMPUAN UNTUK MENGGUNAKAN ATAU MENYALAHGUNAKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK, BAHKAN JIKA SCHNEIDER ELECTRIC TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUSAKAN TERSEBUT.

10.2. DENGAN TUNDUK PADA BAGIAN 10.5, TANGGUNG JAWAB AGREGAT SCHNEIDER ELECTRIC ATAS KERUSAKAN DAN BIAYA YANG TIMBUL DARI ATAU SEHUBUNGAN DENGAN EULA INI ATAU PENGGUNAAN, KETIDAKMAMPUAN UNTUK MENGGUNAKAN ATAU MENYALAHGUNAKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK, BAIK BERDASARKAN KONTRAK, GARANSI, KESALAHAN (TERMASUK KELALAIAN), BERDASARKAN GANTI RUGI, PERTANGGUNGJAWABAN KETAT, KETETAPAN ATAU SEBALIKNYA TIDAK AKAN MELEBIHI JUMLAH DUA PULUH

LIMA EURO(EUR 25).

- 10.3. Anda harus mengganti kerugian Schneider Electric atas semua kerugian, biaya, klaim, tuntutan, tindakan, proses hukum, denda, penalti, penghargaan, kewajiban, kerusakan, kompensasi, penyelesaian, bunga, pengeluaran dan/atau biaya dan/atau beban profesional (Kerugian) yang ditanggung atau diderita Schneider sehubungan dengan atau yang timbul dari penggunaan, ketidakmampuan untuk menggunakan, atau penyalahgunaan Produk Perangkat Lunak oleh Anda, dengan ketentuan bahwa kewajiban kontraktual Anda untuk ganti rugi tidak akan mencakup persentase kerusakan atau cedera penggugat atau jumlah penyelesaian yang disebabkan oleh kesalahan Schneider Electric atau kewajiban ketat yang dibebankan pada Schneider Electric berdasarkan Undang-Undang Wajib. Kewajiban ganti rugi di atas akan tetap berlaku setelah berakhirnya atau pengakhiran EULA ini.
- 10.4. Lisensi yang diberikan berdasarkan EULA ini tidak mencakup modifikasi, pembaruan, terjemahan atau adaptasi apa pun, baik diizinkan atau tidak, yang mungkin telah dibuat kepada Produk Perangkat Lunak oleh orang lain selain Schneider Electric di mana Produk Perangkat Lunak dipasok bersama dengan produk pihak ketiga. Modifikasi tersebut harus diatur oleh ketentuan lisensi yang dikeluarkan oleh pihak ketiga tersebut. SCHNEIDER ELECTRIC DALAM HAL APAPUN, SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU DAN TUNDUK PADA BAGIAN 10.5, TIDAK BERTANGGUNG JAWAB, BAIK DALAM KONTRAK, GARANSI, KESALAHAN (TERMASUK KELALAIAN), TANGGUNG JAWAB, SESUAI DENGAN GANTI RUGI, UNDANG-UNDANG ATAU LAINNYA, UNTUK KERUSAKAN ATAU KONSEKUENSI YANG TIMBUL DARI ATAU SEHUBUNGAN DENGAN MODIFIKASI, PEMBARUAN, TERJEMAHAN ATAU ADAPTASI DAN TIDAK MEMBUAT REPRESENTASI ATAU JAMINAN SEHUBUNGAN DENGAN ITU.
- 10.5. Tanggung jawab Schneider Electric yang timbul dari EULA ini dikurangi secara proporsional sejauh tindakan atau kelalaian Anda atau orang ketiga lainnya yang berkontribusi terhadap kerugian atau kerusakan yang terjadi. TIDAK ADA POIN DALAM EULA INI YANG MEMBATASI ATAU MENGECEUALIKAN TANGGUNG JAWAB SCHNEIDER ELECTRIC ATAS KEMATIAN ATAU CEDERA PRIBADI YANG TIMBUL DARI KELALAIAN SCHNEIDER ELECTRIC, UNTUK PENIPUAN ATAU KESALAHAN PENYAJIAN YANG KELIRU, ATAU TANGGUNG JAWAB YANG SECARA HUKUM YANG BERLAKU TIDAK DIIZINKAN DIBATASI ATAU DIKECEUALIKAN..
- 10.6. Dalam hal Produk Perangkat Lunak dimaksudkan sesuai dengan Dokumentasi yang akan digunakan untuk tujuan mengumpulkan, menyimpan, dan/atau mengolah data seperti tetapi tidak terbatas pada informasi pribadi, hal tersebut merupakan tanggung jawab penuh Anda sendiri ketika menggunakan Perangkat Lunak tersebut, bahwa Anda mematuhi hukum dan peraturan perlindungan data yang berlaku. Anda juga bertanggung jawab penuh untuk membuat data cadangan yang memadai. Dalam hal apa pun Schneider Electric tidak bertanggung jawab atas penggunaan data yang dikumpulkan, disimpan, atau diproses oleh Perangkat Lunak Anda atau ketidakpatuhan Anda terhadap hukum dan peraturan perlindungan data yang berlaku atau kegagalan Anda untuk membuat cadangan data yang memadai. Anda harus mengganti kerugian Schneider Electric atas semua kerugian, biaya, klaim, tuntutan, tindakan, proses hukum, denda, penalti, penghargaan, kewajiban, kerusakan, kompensasi, penyelesaian, bunga, pengeluaran dan/atau biaya profesional dan/atau beban (Kerugian) berdasarkan permintaan atas permintaan Anda yang dialami atau diderita Schneider sehubungan dengan atau yang timbul dari pelanggaran apa pun oleh Anda atas undang-undang atau peraturan tersebut atau kegagalan apa pun untuk membuat cadangan yang memadai, dengan ketentuan bahwa kewajiban kontraktual Anda untuk ganti rugi tidak akan mencakup persentase kerusakan penggugat. atau cedera atau jumlah penyelesaian yang disebabkan oleh kesalahan Schneider Electric atau tanggung jawab ketat yang dibebankan pada Schneider Electric berdasarkan Undang-Undang Wajib. Kewajiban ganti rugi di atas akan tetap berlaku setelah berakhirnya atau pengakhiran EULA ini.
- 10.7. Batasan atau pengecualian dari jaminan dan kewajiban yang terkandung dalam EULA

ini berlaku hanya sejauh diizinkan oleh Hukum Wajib.

- 10.8. Dalam hal Produk Perangkat Lunak diberikan kepada Anda oleh distributor resmi atau perwakilan penjualan lainnya atau pihak ketiga lain yang memasok Produk Perangkat Lunak dengan atau tanpa produk pihak ketiga, Schneider Electric tidak akan pernah menjadi pihak dalam pesanan pembelian atau perjanjian lainnya antara Anda dan pihak ketiga tersebut dan tidak akan menanggung atau bertanggung jawab apa pun, dengan konsekuensi bahwa setiap dan semua klaim yang mungkin Anda miliki sehubungan dengan Produk Perangkat Lunak akan diarahkan pada pihak ketiga tersebut dan akan tunduk pada bagian tanggung jawab dalam setiap pesanan pembelian atau perjanjian lain antara Anda dan pihak ketiga tersebut. Schneider Electric tidak bertanggung jawab apa pun di bagian tersebut atau terikat oleh kata-katanya.
- 10.9. Tunduk pada pengecualian dan batasan tanggung jawab yang ditetapkan dalam Bagian 10.2 dan 10.3 dari EULA ini, Schneider Electric akan membela dan memberi ganti rugi Anda terhadap klaim pihak ketiga bahwa Produk Perangkat Lunak melanggar hak cipta yang dapat ditegakkan di wilayah hukum dimana Schneider Electric memiliki kantor terdaftar atau lokasi bisnisnya, atau menyelewengkan rahasia dagang apa pun yang dilindungi oleh undang-undang yurisdiksi tersebut ("Yurisdiksi yang Terlibat"), dengan ketentuan bahwa: (i) Anda memberi informasi Schneider Electric secara tertulis dalam waktu tiga puluh (30) hari sejak klaim; (ii) Schneider Electric memiliki kendali tunggal atas pertahanan dan semua negosiasi penyelesaian terkait; dan (iii) Anda memberi Schneider Electric bantuan, informasi, dan wewenang yang diperlukan agar Schneider Electric dapat melakukan kewajibannya berdasarkan Bagian ini.

Schneider Electric tidak akan memiliki kewajiban kepada Anda berdasarkan Bagian ini terkait dengan klaim yang muncul di luar Yurisdiksi yang Terlibat, atau untuk klaim yang tidak secara tegas dinyatakan dalam Bagian 10.10 di atas.

Jika Produk Perangkat Lunak ditahan, atau diyakini oleh Schneider Electric, untuk dilanggar, maka Schneider Electric akan memiliki opsi, dengan biayanya, untuk: (i) memodifikasi Produk Perangkat Lunak menjadi tidak melanggar; atau (ii) mengusahkan lisensi bagi Anda untuk terus menggunakan Produk Perangkat Lunak. Jika dalam kebijakan tunggal Schneider Electric secara ekonomis atau komersial tidak masuk akal untuk melakukan salah satu dari opsi di atas maka Schneider Electric dapat mengakhiri lisensi untuk Produk Perangkat Lunak yang dilanggar.

Kewajiban Schneider Electric yang disebutkan sebelumnya tidak berlaku ketika klaim hasil pelanggaran berasal dari atau terkait dengan: (i) Produk Perangkat Lunak yang disediakan sesuai dengan desain, gambar atau spesifikasi Anda; (ii) Produk Perangkat Lunak disimpan, digunakan atau dipelihara selain sesuai dengan instruksi atau rekomendasi Schneider Electric ; (iii) klaim pelanggaran yang dihasilkan dari penggabungan Produk Perangkat Lunak yang disediakan dengan item lain yang tidak dilengkapi oleh Schneider Electric; (iv) modifikasi pada Produk Perangkat Lunak tanpa persetujuan tertulis dari Schneider Electric; (v) perangkat lunak atau produk yang disediakan atau dirancang oleh Anda atau pihak ketiga; atau (vi) Kegagalan Anda untuk menggunakan koreksi atau peningkatan yang disediakan oleh Schneider Electric.

Tanpa mengurangi Hukum Wajib dan sejauh diizinkan berdasarkan Undang-Undang Wajib tersebut, Bagian 10.9 menyatakan seluruh tanggung jawab Schneider Electric dan satu-satunya solusi eksklusif Anda untuk pelanggaran.

11. PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA

- 11.1. Produk Perangkat Lunak dapat disertai atau diberikan kepada Anda dengan perangkat lunak pihak ketiga, dalam bentuk yang tidak dimodifikasi atau dimodifikasi. Dalam hal demikian, Schneider Electric akan menyediakan informasi tersebut untuk Anda.
- 11.2. Dengan menerima EULA ini, Anda juga menerima syarat dan ketentuan lisensi perangkat lunak dari pihak ketiga mana pun (selanjutnya disebut "**Lisensi Alternatif**") yang memiliki Hak Kekayaan Intelektual dalam perangkat lunak pihak ketiga tersebut, dan setiap penggunaan yang akan Anda buat dari setiap perangkat lunak pihak ketiga

tersebut yang menjadi bagian dari Produk Perangkat Lunak tunduk pada ketentuan Lisensi Alternatif tersebut. Lebih jauh dari yang disebutkan di atas, sehubungan dengan bagian-bagian dari Produk Perangkat Lunak yang tunduk pada Lisensi Alternatif, tanggung jawab Schneider Electric akan semakin dibatasi sesuai dengan syarat dan ketentuan dari Lisensi Alternatif tersebut dan Schneider Electric dalam keadaan apa pun tidak akan tunduk pada ketentuan yang lebih luas, atau pertanggungjawaban yang lebih substansial dari apa yang terbukti dari Lisensi Alternatif tersebut, kecuali dan hanya sejauh yang diwajibkan oleh Hukum Wajib mensyaratkan sebaliknya.

- 11.3. Selanjutnya, Produk Perangkat Lunak dapat berisi kode, termasuk kode pihak ketiga, yang olehnya Schneider Electric harus memberikan atribusi. Beberapa kode ini dapat dirilis di bawah ketentuan Lisensi Alternatif. Kode tersebut tidak dilisensikan berdasarkan EULA ini dan hanya akan tunduk pada Lisensi Alternatif yang merupakan lisensi tunggal untuk kode tersebut dan akan mengatur hubungan antara Anda dan pemberi lisensi alternatif. EULA ini tidak mengubah hak atau kewajiban apa pun yang mungkin Anda miliki di bawah Lisensi Alternatif. Schneider Electric tidak memberikan jaminan apa pun sehubungan dengan kode yang tunduk pada Lisensi Alternatif tersebut, kecuali dan sejauh yang diwajibkan oleh Hukum Wajib mensyaratkan yang sebaliknya.
- 11.4. Jika Anda ingin menggunakan Produk Perangkat Lunak dalam kombinasi tertentu dengan perangkat lunak atau perangkat lain sebagaimana dimaksud oleh Anda, Anda harus, atas risiko dan biaya Anda sendiri, memperoleh dan memelihara perangkat lunak atau perangkat lain tersebut, termasuk lisensi yang sesuai dari Pihak ketiga.

Jika Anda tidak memperoleh dan mempertahankan lisensi pihak ketiga yang sesuai dan jika hal ini mengakibatkan pihak ketiga mengajukan klaim terhadap Schneider Electric, Anda harus atas permintaan mengganti kerugian Schneider Electric dari semua kerugian, biaya, klaim, tuntutan, tindakan, proses, denda, penalti, penghargaan, kewajiban, kerusakan, kompensasi, penyelesaian, bunga, pengeluaran dan/atau biaya dan/atau beban (Kerugian) profesional yang ditanggung atau diderita Schneider sehubungan dengan atau timbul dari kegagalan tersebut, dengan ketentuan bahwa kewajiban kontraktual Anda ganti rugi tidak akan mencakup persentase kerusakan atau cedera penggugat atau jumlah penyelesaian yang disebabkan oleh kesalahan Schneider Electric atau tanggung jawab ketat yang dikenakan pada Schneider Electric berdasarkan Undang-Undang Wajib. Kewajiban ganti rugi di atas akan tetap berlaku setelah berakhirnya atau pengakhiran EULA ini.

Jika Produk Perangkat Lunak menyertakan akses ke *kit* pengembangan perangkat lunak (selanjutnya disebut "SDK") yang memungkinkan pengembangan antarmuka apa pun antara perangkat lunak pihak ketiga dan Produk Perangkat Lunak, Schneider Electric tidak bertanggung jawab atas pengembangan apa pun yang Anda lakukan melalui penggunaan SDK, dan Schneider Electric tidak bertanggung jawab untuk memberikan dukungan apa pun kepada Anda terkait dengannya dan tidak bertanggung jawab atas penggunaan SDK oleh Anda atau kerusakan apa pun yang mungkin ditimbulkannya kepada Anda atau pihak ketiga mana pun.

- 11.5. Jika penggunaan SDK oleh Anda menyebabkan pihak ketiga mengajukan klaim terhadap Schneider Electric, Anda harus mengganti kerugian Schneider Electric atas semua kerugian, biaya, klaim, tuntutan, tindakan, proses, denda, penalti, penghargaan, kewajiban, kerusakan, kompensasi, penyelesaian, bunga, pengeluaran dan/atau biaya dan/atau beban (Kerugian) profesional yang ditanggung atau diderita Schneider sehubungan dengan atau yang timbul dari penggunaan tersebut oleh Anda, dengan ketentuan bahwa kewajiban kontraktual ganti rugi Anda tidak akan meluas ke persentase kerusakan atau cedera penggugat atau jumlah penyelesaian yang disebabkan oleh kesalahan Schneider Electric atau tanggung jawab ketat yang dibebankan pada Schneider Electric berdasarkan Undang-Undang Wajib. Kewajiban ganti rugi di atas akan tetap berlaku setelah berakhirnya atau pengakhiran EULA ini.

12. PERLINDUNGAN INFORMASI PRIBADI / PERSETUJUAN UNTUK MENGGUNAKAN ATAU MENGUNGKAPKAN DATA PENGGUNA

- 12.1 Perlindungan Informasi Pribadi. Sehubungan dengan pemrosesan Informasi Pribadi

apa pun berdasarkan atau sehubungan dengan EULA ini atau penggunaan Produk Perangkat Lunak, masing-masing pihak setuju untuk mematuhi kewajibannya masing-masing berdasarkan undang-undang atau peraturan perlindungan data setempat yang berlaku di yurisdiksi terkait.

Anda disarankan untuk memeriksa pemberitahuan privasi dan kebijakan privasi yang disediakan untuk Anda oleh Schneider Electric, termasuk yang disediakan, sebagaimana berlaku, terkait dengan Produk Perangkat Lunak.

Anda dan akan tetap bertanggung jawab atas Informasi Pribadi pihak ketiga yang Anda jalankan, unggah, simpan, buat, gunakan, bagikan, ubah, hapus, atau proses lainnya selama Anda menggunakan Produk Perangkat Lunak. Anda harus mematuhi semua hukum dan peraturan yang berlaku, mendapatkan semua persetujuan yang diperlukan, dan membuat semua pemberitahuan yang diperlukan dalam hal ini.

12.2 Penggunaan Informasi Pengguna / Pengguna Akhir. Selain Utilitas Pembaruan Perangkat Lunak yang dijelaskan dalam Bagian 5.3, Anda mengetahui bahwa beberapa Produk Perangkat Lunak dapat mencakup fitur analitik dan diagnostik yang memungkinkan Schneider Electric untuk mengumpulkan Informasi Pengguna / Pengguna Akhir dari Produk Perangkat Lunak.

Anda setuju bahwa Schneider Electric menerima berdasarkan EULA ini hak lisensi non-eksklusif, abadi, tidak dapat dibatalkan, berlaku di seluruh dunia, bebas royalti, dan dapat disublisensikan untuk menggunakan, menyelenggarakan, menyimpan, mengunggah, mengimpor, mengumpulkan, membuat, menerjemahkan, menyalin, memodifikasi, mendistribusikan modifikasi, melakukan, membuat, dan mendistribusikan karya turunan (termasuk melalui analisis data dan fitur atau proses diagnosis) Informasi Pengguna / Pengguna Akhir untuk tujuan dan dalam hubungannya hanya dengan tujuan terbatas berikut: (i) menyediakan akses dan penggunaan Produk Perangkat Lunak untuk Anda; (ii) meningkatkan Produk Perangkat Lunak dan/atau pengalaman pengguna dengan Produk Perangkat Lunak; (iii) memodifikasi atau menguji Produk Perangkat Lunak; dan/atau , sebagaimana berlaku, (iv) untuk meningkatkan atau menciptakan produk dan layanan tambahan atau lainnya yang ditawarkan oleh Schneider Electric. Lisensi yang diberikan dalam Bagian 12.2 ini termasuk hak Schneider Electric untuk mensublisensikan hak yang sama kepada Afiliasinya dan subkontraktor pihak ketiga mana pun (dan melalui tingkatan Afiliasi dan subkontraktor pihak ketiga) yang membuat, menyediakan, atau memelihara semua atau sebagian Produk Perangkat Lunak atas nama Schneider Electric, dalam kedua kasus di bawah tanggung jawab Schneider Electric terhadap Anda sesuai dengan ketentuan EULA ini.

Anda menyatakan bahwa Anda telah menerima dan akan tetap berlaku, tanpa biaya kepada Schneider Electric, Afiliasi dan subkontraktornya, semua lisensi dan persetujuan yang diperlukan untuk memberikan hak lisensi yang ditentukan di sini di atas dalam Bagian 12.2 ini. Anda menyatakan dan menjamin bahwa Anda tidak melebihi hak tertentu atau penggunaan yang diizinkan atau melanggar perjanjian lisensi yang berlaku atau hukum yang berlaku untuk memberikan hak lisensi sebelumnya. Anda harus mengganti kerugian Schneider Electric atas semua kerugian, biaya, klaim, tuntutan, tindakan, proses hukum, denda, penalti, penghargaan, kewajiban, kerusakan, kompensasi, penyelesaian, bunga, pengeluaran dan/atau biaya profesional dan/atau beban (Kerugian) berdasarkan permintaan atas permintaan Anda. yang ditanggung atau diderita Schneider sehubungan dengan atau yang timbul dari pelanggaran Anda terhadap pernyataan atau jaminan sebelumnya, dengan ketentuan bahwa kewajiban kontraktual Anda untuk ganti rugi tidak akan mencakup persentase kerusakan atau cedera penggugat atau jumlah penyelesaian yang disebabkan oleh kesalahan Schneider Electric atau tanggung jawab ketat yang dikenakan pada Schneider Electric berdasarkan Undang-Undang Wajib. Kewajiban ganti rugi di atas akan tetap berlaku setelah berakhirnya atau pengakhiran EULA ini.

Ketika Schneider Electric akan mengusulkan, mempromosikan, atau memberikan kepada pihak ketiga mana pun peningkatan apa pun pada Produk Perangkat Lunak dan/atau produk atau layanan tambahan atau lainnya yang dibuat oleh Schneider Electric berdasarkan Informasi Pengguna/Pengguna Akhir Anda sesuai dengan ketentuan di atas, Schneider Electric harus memastikan peningkatan atau tambahan atau produk atau layanan lain tersebut tidak boleh berisi informasi apa pun yang memungkinkan identifikasi Anda dan/atau barang, peralatan, utilitas, bangunan atau fasilitas terkait

dengan yang Anda pasang atau gunakan Produk Perangkat Lunak.

Dalam hal Informasi Pengguna/Pengguna Akhir diunggah, dikumpulkan, disimpan, dibuat dan/atau dimodifikasi oleh Anda ke dalam Produk Perangkat Lunak atau melalui penggunaan Anda atasnya, seperti namun tidak terbatas sehubungan dengan tindakan Anda sebagai penyedia layanan kepada Pengguna Akhir mana pun, Anda akan sepenuhnya dan sepenuhnya bertanggung jawab untuk mendapatkan dari Pengguna Akhir tersebut atau pihak ketiga lain yang relevan, persetujuan dan otorisasi yang diperlukan untuk melakukan salah satu aktivitas tersebut di atas dan untuk memberikan kepada Schneider Electric hak lisensi yang ditentukan di sini di atas dalam Bagian 12.2 ini sehubungan dengan Informasi Pengguna / Pengguna Akhir. Schneider Electric mengakui bahwa, kecuali disepakati lain antara Anda dan Pengguna Akhir di bawah tanggung jawab Anda sendiri, Informasi Pengguna / Pengguna Akhir dimiliki oleh Pengguna Akhir yang terkait dengan Informasi Pengguna / Pengguna Akhir tersebut.

- 12.3 Pengungkapan Informasi Pengguna / Pengguna Akhir. Schneider Electric tidak boleh mengungkapkan Informasi Pengguna/Pengguna Akhir kepada pihak ketiga mana pun tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari Anda, kecuali untuk (i) pengungkapan kepada Afiliasi Schneider Electric, setiap subkontraktor pihak ketiga yang bertindak atas nama Schneider Electric atau Afiliasi tersebut dan terlibat dalam aktivitas yang diizinkan berdasarkan hak lisensi yang diberikan kepada Schneider Electric berdasarkan Pasal 12.2 di atas, atau (ii) ketika pengungkapan Informasi Pengguna/Pengguna Akhir adalah satu-satunya cara yang tersedia secara wajar bagi Schneider Electric untuk mematuhi kewajiban hukum apa pun yang berlaku untuk Schneider Electric atau pesanan sah apa pun oleh pengadilan atau yurisdiksi kompeten lainnya atau lembaga pemerintah, atau untuk mencegah penipuan, penyalahgunaan, atau ancaman keamanan Produk Perangkat Lunak atau untuk menegakkan atau membela hak Schneider Electric berdasarkan EULA ini seperti namun tidak terbatas dalam kerangka litigasi atau proses hukum lainnya. Jika Anda bukan pemilik sah Informasi Pengguna/Pengguna Akhir, Anda akan bertanggung jawab sepenuhnya untuk mendapatkan dari pemilik sah Informasi Pengguna/Pengguna Akhir persetujuan tegas bahwa Schneider Electric berhak mengungkapkan hal yang sama berdasarkan salah satu pengecualian yang ditentukan dalam Bagian 12.3 ini.

13. RECORDS & AUDIT

- 13.1 Ketentuan berikut dalam Bagian 13 ini hanya berlaku jika Anda adalah perusahaan, perusahaan, atau badan hukum lainnya dan tidak akan berlaku untuk pengguna individu.
- 13.2 Anda setuju untuk memberikan akses ke Schneider Electric dan menyediakan semua catatan yang berlaku untuk ditinjau oleh Schneider Electric selama jam kerja normal Anda untuk mengizinkan Schneider Electric (dengan pemberitahuan tertulis tidak kurang dari dua (2) hari kalender kepada Anda kecuali dalam kasus dugaan pelanggaran EULA atau penipuan) untuk memverifikasi kepatuhan Anda terhadap syarat dan ketentuan EULA ini. Selanjutnya, Anda setuju bahwa atas permintaan Schneider Electric atau perwakilan resmi Schneider Electric, Anda akan segera (dalam hal apa pun dalam waktu empat belas (14) hari sejak permintaan) mendokumentasikan dan menyatakan secara tertulis kepada Schneider Electric bahwa penggunaan Anda dan karyawan Anda dari Produk Perangkat Lunak mematuhi syarat dan ketentuan EULA ini.
- 13.3 Schneider Electric dapat (dengan pemberitahuan tertulis tidak kurang dari dua (2) hari kalender kepada Anda kecuali dalam kasus dugaan pelanggaran EULA atau penipuan) memeriksa penggunaan Anda atas Produk Perangkat Lunak selama jam kerja normal Anda untuk memastikan kepatuhan Anda terhadap EULA ini, dan Anda dengan ini memberikan akses kepada Anda tempat yang relevan untuk tujuan itu. Jika hasil tinjauan atau pemeriksaan tersebut menunjukkan penggunaan Produk Perangkat Lunak oleh Anda tanpa izin atau ketidakpatuhan atau pembayaran yang kurang oleh Anda atas biaya yang berlaku (jika ada) yang jatuh tempo secara kontrak dan harus dibayarkan kepada Schneider Electric, Anda harus, tanpa mengurangi hak lainnya, dan pemulihan yang tersedia untuk Schneider Electric: (i) segera membayar biaya yang cukup untuk menutupi penggunaan Anda yang sebenarnya atas Produk Perangkat Lunak dan (ii) mengganti Schneider Electric untuk biaya peninjauan atau pemeriksaan

tersebut.

14. KONTROL EKSPOR

Hasil kerja yang disediakan oleh Schneider Electric berdasarkan Perjanjian ini mengandung atau mungkin mengandung komponen dan / atau teknologi dari Amerika Serikat ("AS"), Uni Eropa ("UE") dan / negara lain. Anda mengakui dan menyetujui bahwa penyediaan, penugasan dan / atau penggunaan produk, perangkat lunak, layanan, informasi, hasil kerja lainnya dan / atau teknologi yang disematkan (selanjutnya disebut sebagai "Hasil Kerja") berdasarkan Perjanjian ini akan sepenuhnya sesuai dengan peraturan kontrol ekspor AS, UE dan undang-undang dan / atau peraturan kontrol ekspor nasional dan internasional lainnya.

Kecuali perizinan kontrol ekspor yang berlaku telah diperoleh dari otoritas terkait dan Schneider Electric telah menyetujuinya, Hasil Kerja tidak akan (i) diekspor dan / atau diekspor kembali ke tujuan dan pihak mana pun (mungkin termasuk tetapi tidak terbatas pada individu, kelompok dan / atau badan hukum) yang dibatasi oleh undang-undang dan / atau peraturan pengendalian ekspor yang berlaku; atau (ii) digunakan untuk tujuan dan bidang yang dibatasi oleh undang-undang dan / atau peraturan kontrol ekspor yang berlaku. Anda juga setuju bahwa Hasil Kerja tidak akan digunakan baik secara langsung atau tidak langsung dalam sistem roket atau kendaraan tak berawak; atau digunakan dalam sistem pengiriman senjata nuklir; dan tidak akan digunakan dalam desain, pengembangan, produksi, atau penggunaan senjata apa pun yang mungkin termasuk tetapi tidak terbatas pada senjata kimia, biologi, atau nuklir.

Jika perizinan, otorisasi atau persetujuan yang diperlukan atau disarankan tidak diperoleh, baik yang timbul dari kelambanan otoritas pemerintah terkait atau sebaliknya, atau jika perizinan, otorisasi atau persetujuan tersebut ditolak atau dicabut, atau jika undang-undang dan / atau peraturan pengendalian ekspor yang berlaku akan melarang Schneider Electric untuk memenuhi pesanan apa pun, atau menurut penilaian Schneider Electric, jika tidak, akan mengekspos Schneider Electric pada risiko tanggung jawab berdasarkan undang-undang dan / atau peraturan kontrol ekspor yang berlaku jika memenuhi pesanan, Schneider Electric akan dibebaskan dari semua kewajiban berdasarkan pesanan tersebut dan / atau EULA ini.

15. PENGALIHAN

Hak atau kewajiban Anda berdasarkan EULA ini tidak boleh dijual, disublisensikan, disewakan, dialihkan, didelegasikan, dialihkan, atau dengan cara lain disampaikan oleh Anda atau perwakilan Anda tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari Schneider Electric. Schneider Electric dapat mengalihkan hak dan kewajibannya berdasarkan lisensi EULA ini kepada perusahaan mana pun di dalam Grup Schneider Electric dari perusahaan Afiliasinya atau kepada perusahaan mana pun yang mungkin diakuisisi atau digabung dengannya, asalkan Anda tidak dirugikan dengan cara apa pun oleh penugasan tersebut.

16. DURASI DAN PENGHAIRAN

16.1 Hak lisensi yang diberikan kepada Anda berdasarkan EULA ini akan mulai berlaku sejak tanggal penerimaan Anda atas persyaratan perjanjian ini dan akan tetap berlaku sampai hak lisensi tersebut berakhir atau berakhir ketika:- (i) hak lisensi tersebut diberikan kepada Anda untuk jangka waktu terbatas sesuai dengan Bagian 1 dan jangka waktu terbatas tersebut berakhir, atau (ii) hak lisensi tersebut diberikan kepada Anda di bawah masa percobaan sesuai dengan Bagian 1 dan Anda tidak mengaktifkannya lebih lanjut setelah berakhirnya masa percobaan tersebut sesuai Bagian 1, atau (iii) EULA ini diakhiri oleh Schneider Electric atau Anda dengan segera jika, masing-masing, Anda atau Schneider Electric gagal mematuhi kewajibannya berdasarkan EULA ini, atau (iv) EULA ini diakhiri oleh Schneider Electric dengan segera jika Anda bangkrut atau pailit.

16.2 Setelah berakhirnya atau pembatalan hak lisensi yang diberikan kepada Anda, Anda berjanji untuk segera menghentikan penggunaan Produk Perangkat Lunak dan Anda

harus (i) jika Produk Perangkat Lunak diberikan kepada Anda sebagai salinan fisik, menghancurkan dan menghapus Produk Perangkat Lunak dan salinan dan data terkait, termasuk namun tidak terbatas pada yang disimpan di hard disk atau server komputer Anda, termasuk semua materi cetak yang menyertai beserta wadahnya ke tempat Anda memperoleh Produk Perangkat Lunak tersebut, dan (ii) jika Produk Perangkat Lunak diberikan untuk Anda sebagai unduhan, menghapus, atau menghilangkan Produk Perangkat Lunak, termasuk semua file terkait dan materi elektronik lainnya, dari komputer Anda, hard disk, server atau Perangkat lain yang mengandungnya. Untuk (i) dan (ii) Anda harus atas permintaan dari Schneider Electric memberikan sertifikasi tertulis kepada Schneider Electric bahwa Anda telah melakukan tindakan yang diperlukan yang dijelaskan dalam Bagian 16.2 ini.

- 16.3 Pengakhiran lisensi yang diberikan kepada Anda berdasarkan dokumen ini tidak memengaruhi hak atau solusi apa pun yang mungkin telah timbul sebelum keputusan tersebut untuk kepentingan Schneider Electric berdasarkan EULA ini, berdasarkan undang-undang atau lainnya.

17. LAIN-LAIN

- 17.1 EULA ini, termasuk Lampirannya, merupakan keseluruhan perjanjian antara Anda dan Schneider Electric sehubungan dengan hak Anda untuk menggunakan Produk Perangkat Lunak dan menggantikan segala perjanjian atau pemahaman sebelumnya, baik lisan, elektronik atau tertulis, sehubungan dengan materi bahasan yang sama. Dokumentasi merupakan bagian integral dari lisensi yang diberikan berdasarkan EULA ini. Dalam hal terjadi perbedaan antara ketentuan EULA ini dan ketentuan Dokumentasi, ketentuan EULA ini akan berlaku. Jika berbeda, ketentuan versi cetak EULA ini, yang mungkin disertakan dengan paket Produk Perangkat Lunak, akan berlaku unggul di atas yang dapat dibaca di layar komputer.
- 17.2 Jika ada ketentuan dalam EULA ini yang dianggap tidak sah, ilegal atau tidak dapat diberlakukan oleh yurisdiksi yang kompeten, Anda dan Schneider Electric akan mengambil semua langkah yang wajar untuk mengubah ketentuan tersebut untuk menjadikannya sah dan dapat diberlakukan, dengan mengingat niat awal, dan ketentuan yang diubah harus ditegakkan sepenuhnya oleh Anda dan Schneider Electric; semua ketentuan lainnya akan tetap valid dan tidak terpengaruh oleh ketidakabsahan, ilegalitas atau ketidakberlakuannya.
- 17.3 Tidak ada kegagalan atau keterlambatan dari pihak Anda atau Schneider Electric dalam menjalankan kekuasaan, hak atau hak istimewa apa pun yang akan beroperasi sebagai pengabaian, tidak juga setiap penggunaan tunggal atau sebagian dari kekuasaan, hak atau hak istimewa tersebut menghalangi yang lain atau penggunaan lebih lanjut daripadanya atau hak, kekuasaan atau hak istimewa lainnya.
- 17.4 Judul dalam EULA ini hanya untuk kemudahan referensi dan tidak akan memengaruhi interpretasinya.
- 17.5 Kata-kata yang diekspresikan dalam bentuk tunggal meliputi bentuk jamak dan sebaliknya.
- 17.6 Bagian 7, 8, 9, 10, 11, 12 dan 14 dari EULA ini akan tetap berlaku setelah pengakhiran EULA ini atau berakhirnya hak lisensi yang diberikan kepada Anda berdasarkan EULA ini sesuai dengan Bagian 16.1. lebih lanjut, ketentuan yang menurut sifatnya dimaksudkan untuk bertahan dari pengakhiran atau berakhirnya EULA ini dan hak lisensi yang diberikan kepada Anda berdasarkan perjanjian ini, akan tetap berlaku setelah pengakhiran atau masa berlaku tersebut. Selain itu, semua kewajiban ganti rugi Anda yang tercantum dalam EULA ini akan tetap berlaku setelah pengakhiran atau berakhirnya EULA ini.
- 17.7 Schneider Electric tidak akan bertanggung jawab atau berkewajiban kepada Anda, atau dianggap standar atau melanggar perjanjian ini dengan alasan kegagalan atau keterlambatan dalam pelaksanaan kewajiban kami di sini di mana kegagalan atau penundaan tersebut disebabkan oleh pemogokan, perselisihan perburuan, gangguan

sipil, kerusakan, pemberontakan, invasi, epidemi, permusuhan, perang, serangan teroris, embargo, bencana alam, kuasa Tuhan, banjir, kebakaran, sabotase, fluktuasi atau tidak tersedianya daya listrik, panas, cahaya, AC, atau peralatan Anda, kehilangan dan kehancuran properti, atau keadaan atau penyebab lain di luar kendali wajar Schneider Electric.

- 17.8 Anda sepakat bahwa sejauh Undang Undang Republik Indonesia No. 24 Tahun 2009 ("UU No.24/2009") tentang Bendera, Bahasa dan Lambang Negara serta Lagu Kebangsaan berlaku terhadap Ketentuan Penggunaan ini (sebagai suatu perjanjian yang mana suatu entitas Indonesia adalah suatu pihak), suatu versi bahasa Indonesia dari EULA ini hanya ditujukan untuk mematuhi UU No.24/2009 yang disebutkan diatas sebagai suatu rujukan antara Para Pihak. Anda setuju bahwa dalam hal terdapat inkonsistensi apapun antara versi bahasa Inggris dan bahasa Indonesia, versi bahasa Inggris yang akan berlaku. Anda mengakui bahwa Anda telah sepenuhnya memahami bahasa dan konten dari EULA ini dan sepakat bahwa tidak akan menggunakan ketentuan berdasarkan UU No.24/2009 untuk membatalkan EULA ini atau untuk membatalkan atau menyatakan EULA ini batal demi hukum karena tidak adanya versi bahasa Indonesia berdasarkan UU No.24/2009.

18. UNDANG-UNDANG & PERATURAN YANG BERLAKU

- 18.1 EULA ini akan diatur secara eksklusif oleh, dan ditafsirkan sesuai dengan, hukum Republik Irlandia.
- 18.2 A. Dengan tunduk pada bagian 18.B di bawah ini, setiap perselisihan antara Anda dan Schneider Electric yang timbul dari atau sehubungan dengan EULA ini dan/atau Produk Perangkat Lunak, baik berdasarkan kontrak, garansi, kesalahan (termasuk kelalaian), kewajiban ketat, undang-undang atau lainnya, yang tidak dapat diselesaikan secara damai, akan dalam semua kasus akhirnya diselesaikan sesuai dengan hukum yang mengatur EULA ini sebagaimana didefinisikan di atas, oleh pengadilan Irlandia yang kompeten dengan mengesampingkan yurisdiksi lain, termasuk dalam kasus pluralitas terdakwa, proses seperti perintah atau darurat dan banding dalam jaminan.
- 18.2 B. Dalam hal Anda akan mengunduh, memasang atau menggunakan Produk Perangkat Lunak di Indonesia, seluruh sengketa yang timbul dari atau sehubungan dengan Ketentuan Penggunaan ini akan diajukan kepada Badan Arbitrase Nasional Indonesia (BANI) di Jakarta, Indonesia dan pada akhirnya diselesaikan berdasarkan Peraturan BANI oleh seorang arbiter yang ditunjuk sesuai dengan Peraturan tersebut. Arbitrase akan dilakukan dalam bahasa Inggris. Keputusan atas putusan yang diberikan oleh arbiter dapat diajukan kepada pengadilan manapun yang memiliki yurisdiksi daripadanya. TERLEPAS DARI HAL-HAL YANG BERTENTANGAN DALAM EULA INI ATAU PERATURAN ARBITRASE, ARBITER TIDAK MEMILIKI KUASA UNTUK MEMBERIKAN GANTI RUGI MELEBIHI GANTI RUGI KOMPENSASI (TERMASUK BIAYA ADVOKAT DAN BIAYA SAKSI AHLI YANG WAJAR) ATAU MELEBIHI DARI BATASAN TANGGUNG JAWAB DAN GANTI RUGI YANG TERDAPAT DALAM EULA INI, DAN MASING-MASING PIHAK DENGAN INI SECARA TIDAK DAPAT DITARIK KEMBALI MENGESAMPINGKAN SETIAP HAK UNTUK MEMINTA GANTI RUGI TERSEBUT (TERMASUK, NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, GANTI RUGI PUNITIF), DALAM FORUM APAPUN. ARBITER AKAN DISYARATKAN UNTUK MENGIKUTI HUKUM YANG BERLAKU SEBAGAIMANA TERCANTUM DALAM BAGIAN 18.1 DAN MENGIKUTI KETENTUAN DARI EULA INI. Arbiter dapat memberikan keringanan yang adil dalam keadaan dimana ganti rugi moneter tidak mencukupi. Pihak yang memenangkan atau yang berhasil akan berhak untuk memperoleh kembali biaya advokat, biaya saksi ahli dan biaya arbitrase lainnya yang wajar, sebagai tambahan dari pertolongan lain yang mana pihaknya mungkin berhak.
- 18.3 Tidak ada satu pun dalam Bagian 18.1 atau 18.2 yang akan menghalangi Anda dari hak-hak yang diberikan berdasarkan Undang-Undang Wajib. Jika Anda adalah konsumen yang bertempat tinggal di Uni Eropa atau di Inggris Raya, Anda dapat

mengajukan klaim terhadap Schneider Electric untuk menegakkan hak konsumen Anda sehubungan dengan EULA ini dan/atau Produk Perangkat Lunak, di salah satu dari (i) pengadilan negara tempat Schneider Electric memiliki kantor terdaftar atau (ii) pengadilan negara tempat tinggal Anda. Selanjutnya, Jika Anda adalah konsumen yang memiliki tempat tinggal Anda di Uni Eropa, Komisi Eropa menyediakan platform penyelesaian sengketa konsumen online dan di luar pengadilan, yang dapat Anda akses melalui tautan berikut: <https://ec.europa.eu/konsumen/odr>.

- 18.4 Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, Anda mengetahui dan menerima bahwa Schneider Electric akan mengalami kerusakan yang tidak dapat diperbaiki (dan kerusakan menurut hukum mungkin merupakan upaya hukum yang tidak memadai) jika Anda melanggar ketentuan EULA ini dan ketentuan tersebut tidak secara khusus ditegakkan. Oleh karena itu, dalam hal terjadi pelanggaran atau ancaman pelanggaran oleh Anda atas EULA ini, Schneider Electric berhak, di samping semua hak atau upaya hukum lainnya, untuk (a) sebuah perintah atau bantuan tambahan lainnya untuk menahan pelanggaran tersebut, tanpa diharuskan untuk menunjukkan kerusakan yang sebenarnya atau untuk mengirim perintah atau kontrak lainnya; atau (b) keputusan untuk kinerja spesifik dari ketentuan yang berlaku dari Perjanjian ini.

LAMPIRAN 1 UNTUK PENGGUNA AKHIR PERJANJIAN LISENSI

LISENSI DENGAN JENIS SPESIFIK

Hak penggunaan lainnya yang spesifik dapat diberikan kepada Anda tergantung pada jenis lisensi yang Anda peroleh.

Lisensi pendidikan. Jika Anda ingin mendapatkan Produk Perangkat Lunak hanya untuk tujuan pendidikan, silakan hubungi organisasi Schneider Electric atau distributor resmi yang melayani negara Anda. Dalam hal Produk Perangkat Lunak diidentifikasi sebagai perangkat lunak akademik atau pendidikan, Anda harus menjadi pengguna pendidikan yang memenuhi syarat untuk berhak menggunakan Produk Perangkat Lunak tersebut; jika Anda bukan pengguna pendidikan yang memenuhi syarat, Anda tidak memiliki hak berdasarkan EULA ini sehubungan dengan perangkat lunak akademik atau pendidikan tersebut. Untuk menentukan apakah Anda adalah pengguna pendidikan yang berkualitas, silakan hubungi organisasi Schneider Electric atau distributor resmi yang melayani negara Anda. Setelah dilisensikan untuk menggunakan Produk Perangkat Lunak akademik atau pendidikan tersebut, Anda tidak boleh menjual atau mentransfer Produk Perangkat Lunak atau sub-lisensi tersebut, untuk menggunakan hal yang sama kepada siapa pun kecuali kepada orang lain yang memenuhi syarat oleh Schneider Electric sebagai pengguna pendidikan yang memenuhi syarat.

Seperti yang digunakan dalam Bagian EULA ini, istilah '**orang**' akan ditafsirkan secara luas untuk memasukkan tanpa batasan individu, perusahaan, perusahaan atau badan hukum lainnya.

Lisensi untuk Uji Lapangan. Jika Anda telah memperoleh lisensi untuk keperluan uji-lapangan, Anda mengakui dan menyetujui bahwa Produk Perangkat Lunak yang dilisensikan kepada Anda berdasarkan lisensi uji-lapangan adalah perangkat lunak pra-rilis saja. Dengan demikian, Produk Perangkat Lunak tersebut mungkin tidak berfungsi penuh dan Anda menanggung seluruh risiko untuk hasil dan kinerja Produk Perangkat Lunak. Anda dapat menginstal dan menggunakan Produk Perangkat Lunak yang dilisensikan kepada Anda di bawah lisensi uji lapangan pada komputer di tempat kerja Anda hanya untuk tujuan pengujian Produk Perangkat Lunak tersebut sebelum dikomersialkan oleh Schneider Electric dan berpotensi mengidentifikasi kesalahan, kekurangan, atau cacat dalam Perangkat Lunak tersebut. Anda juga setuju untuk menggunakan upaya yang wajar untuk memberikan saran dan masukan kepada Schneider Electric mengenai penggunaan Anda atas Produk Perangkat Lunak, termasuk laporan yang cepat kepada Schneider Electric tentang kesalahan, kekurangan, atau cacat yang mungkin Anda temukan. Oleh karena itu, terlepas dari apa pun dalam EULA ini yang bertentangan, Anda tidak boleh mendistribusikan atau mentransfer aplikasi apa pun yang Anda buat dengan Produk Perangkat Lunak yang dilisensikan kepada Anda di bawah lisensi uji lapangan. Schneider Electric tidak akan memperbarui Produk Perangkat Lunak yang dilisensikan kepada Anda di bawah lisensi uji lapangan, juga tidak memberikan dukungan terkait. Produk Perangkat Lunak yang dilisensikan kepada Anda di bawah lisensi uji lapangan dapat berisi kode yang, setelah jangka waktu tertentu, akan menonaktifkan Produk Perangkat Lunak dan menjadikannya tidak dapat digunakan.

Meskipun Produk Perangkat Lunak tersebut akan berusaha memperingatkan Anda tentang jangka waktu di mana ia akan dinonaktifkan, Anda mengakui dan menyetujui bahwa Produk Perangkat Lunak tersebut dapat dinonaktifkan atau dibuat tidak dapat digunakan dengan atau tanpa peringatan. Setelah penonaktifan terjadi, EULA ini akan secara bersamaan dan otomatis berakhir. Sebelum menonaktifkan Produk Perangkat Lunak, Anda dapat menghubungi Schneider Electric untuk mengonversi lisensi uji lapangan Anda pada Produk Perangkat Lunak menjadi lisensi standar yang diatur oleh EULA ini pada rilis final dari Produk Perangkat Lunak tersebut jika dan ketika tersedia dari Schneider Electric dengan membayar kepada Schneider Electric biaya lisensi yang berlaku (jika ada) dan memperoleh dari kode aktivasi yang relevan dari Schneider Electric.

Lisensi perusahaan.

Anda tidak boleh memperoleh Lisensi Perusahaan kecuali Anda adalah perusahaan atau korporasi.

Jika Anda memperoleh Lisensi Perusahaan dari Schneider Electric, media tempat Produk Perangkat Lunak diberikan kepada Anda harus dikonfigurasi sehingga hanya dapat digunakan untuk mengoperasikan Produk Perangkat Lunak di bawah Lisensi Perusahaan; media tersebut akan secara tegas menyebutkan nama perusahaan, korporasi atau Grup Perusahaan Anda sebagai pemegang lisensi dari Lisensi Perusahaan pada Produk Perangkat Lunak tersebut.

Media yang berisi Produk Perangkat Lunak harus diberikan kepada Anda secara terpisah dari dokumen lisensi yang diperlukan untuk mengaktifkan Produk Perangkat Lunak tersebut; dokumen lisensi tersebut harus dikonfigurasi sehingga hanya dapat mengaktifkan Produk Perangkat Lunak tersebut di bawah Lisensi Perusahaan.

Jika dan ketika memperoleh Lisensi Perusahaan, Anda memperoleh lisensi penggunaan bersamaan dengan tunduk dan di bawah batasan berikut:

- Anda dapat menginstal Produk Perangkat Lunak untuk digunakan oleh Pengguna yang Sah hanya dari dan ke Situs; dan
- Segala penggunaan Produk Perangkat Lunak yang dilisensikan kepada Anda di bawah Lisensi Perusahaan sangat dilarang oleh siapa pun yang atau yang bukan Pengguna yang Sah, dan dari atau ke lokasi yang tidak memenuhi syarat sebagai Situs sebagaimana didefinisikan di bawah ini.

Jika dan ketika memperoleh Lisensi Perusahaan, disepakati sebagai penyimpangan tegas ke Bagian 2.2 (i) dari EULA ini, bahwa:

- Anda memperoleh hak untuk menyalin atau mereproduksi Produk Perangkat Lunak termasuk hak untuk menggandakan media dimana Produk Perangkat Lunak diberikan kepada Anda dan dokumen lisensi terkait; dan
- Anda memperoleh hak untuk mengizinkan penggunaan Produk Perangkat Lunak oleh perusahaan atau korporasi mana pun yang merupakan bagian dari Grup Perusahaan Anda (sebagaimana didefinisikan di bawah ini),

dalam kedua kasus tersebut, untuk tujuan tunggal dan terbatas untuk melaksanakan hak penggunaan bersamaan yang diberikan kepada Anda berdasarkan Lisensi Perusahaan tersebut dalam batas yang ditentukan di atas.

Lampiran ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari EULA, dan semua syarat dan ketentuan EULA ini yang tidak secara jelas menyimpang berdasarkan Lampiran ini, akan berlaku untuk Anda sesuai dengan yang disebutkan sebelumnya di samping syarat dan

ketentuan yang ditetapkan dalam Lampiran ini.

Sebagaimana digunakan di sini dan hanya untuk keperluan Lisensi Korporat, istilah-istilah berikut memiliki arti sebagai berikut:

- istilah '**Grup Perusahaan**' berarti perusahaan atau korporasi apa pun:
 - a) di mana Anda secara langsung atau tidak langsung memiliki atau mengendalikan hak suara yang melekat pada lebih dari 50% dari modal saham biasa yang dikeluarkan, atau (ii) mengendalikan secara langsung atau tidak langsung penunjukan mayoritas direktur (atau yang setara) dari dewan direksi yang terdiri dari direktur (atau badan yang setara); atau
 - b) yang secara langsung atau tidak langsung (i) memiliki atau mengendalikan hak suara yang melekat pada lebih dari 50% modal saham biasa yang Anda keluarkan, atau (ii) mengendalikan penunjukan mayoritas direktur (atau setara) dari dewan direksi Anda (atau badan yang setara); atau
 - c) yang secara langsung atau tidak langsung dimiliki atau dikendalikan oleh perusahaan atau korporasi yang sama dengan Anda sesuai dengan huruf b) di atas.
- istilah '**Pengguna yang Sah**' adalah setiap pengguna akhir di dalam perusahaan, korporasi, atau Grup Perusahaan Anda di Situs yang menggunakan Produk Perangkat Lunak;
- istilah '**Situs**' berarti fasilitas Anda dimana Schneider Electric awalnya memasok Produk Perangkat Lunak serta semua fasilitas Anda dan fasilitas Grup Perusahaan Anda, terlepas dari apakah fasilitas tersebut berlokasi di negara yang sama atau beberapa negara.

© 2023 - Schneider Electric. Seluruh hak cipta dilindungi Undang-Undang.

7: Italiano

CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE
Licenza esente da royalty per PowerChute Serial Shutdown
("EULA")
(Versione 2.0, 28.09.22)

IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE:

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE EULA, CHE REGOLA L'USO DA PARTE DELL'UTENTE DEL PRODOTTO SOFTWARE DI ACCOMPAGNAMENTO, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE IL PRODOTTO SOFTWARE SIA STATO OTTENUTO DALL'UTENTE PER VIA ELETTRONICA, TRAMITE DOWNLOAD O SU CD, DISCO O ALTRO SUPPORTO. INOLTRE, IL PRESENTE EULA REGOLA L'USO DA PARTE DELL'UTENTE DEL PRODOTTO SOFTWARE INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE

ALL'UTENTE SIA STATA CONCESSA UNA LICENZA DI PROVA, VALUTAZIONE, DIMOSTRAZIONE, STANDARD O QUALSIASI ALTRO TIPO PER USARE IL PRODOTTO SOFTWARE.

PER CONFERMARE L'ACCETTAZIONE DA PARTE DELL'UTENTE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI DEL PRESENTE EULA E DEI VINCOLI DA ESSO CREATI, FARE CLIC SUL PULSANTE APPROPRIATO CHE APPARE SULLO SCHERMO DURANTE IL PROCESSO DI INSTALLAZIONE. SE NON SI DESIDERA FARE PARTE DEL PRESENTE EULA E NON SI DESIDERA ESSERE VINCOLATI DAI RELATIVI TERMINI E CONDIZIONI, FARE CLIC SUL PULSANTE CONTRARIO APPROPRIATO O SUL PULSANTE DI ANNULLAMENTO; QUESTA AZIONE INTERROMPERÀ AUTOMATICAMENTE IL PROCESSO DI INSTALLAZIONE. IN QUEST'ULTIMO CASO, SE IL PRODOTTO SOFTWARE È GIÀ STATO FORNITO ALL'UTENTE COME COPIA FISICA, L'UTENTE È TENUTO A RESTITUIRE IL PRODOTTO SOFTWARE ENTRO TRENTA (30) GIORNI DALLA RICEZIONE DELLO STESSO (COMPRESI TUTTI I MATERIALI STAMPATI ANNESSI, INSIEME CON I LORO CONTENITORI) AL LUOGO NEL QUALE È STATO OTTENUTO. SE IL PRODOTTO SOFTWARE È STATO FORNITO ALL'UTENTE IN FORMA DI DOWNLOAD, L'UTENTE DOVRÀ IMMEDIATAMENTE ELIMINARE O DISTRUGGERE IL SOFTWARE, COMPRESI TUTTI I FILE COLLEGATI E OGNI ALTRO MATERIALE ELETTRONICO, DAI PROPRI COMPUTER, DISCHI FISSI, SERVER, TABLET, SMARTPHONE O ALTRI DISPOSITIVI CONTENENTI IL PRODOTTO SOFTWARE.

Il presente EULA costituisce un contratto legale tra la persona fisica, azienda, società o altra entità giuridica alla quale il Prodotto Software è stato fornito (qui definito "**Utente**") e Schneider Electric (secondo la definizione fornite di seguito). È responsabilità dell'Utente accertarsi di disporre della facoltà legale, sotto le leggi applicabili all'Utente, di stipulare il contratto creato dal presente EULA. È inoltre responsabilità dell'Utente assicurarsi che ogni persona che esegua l'installazione del Prodotto Software disponga del mandato o dell'autorità legale necessari a vincolare l'Utente e confermare l'accettazione da parte dell'Utente dei termini e delle condizioni del presente EULA. Se qualunque altro soggetto (ad esempio un integratore di sistema, incaricato, consulente o qualsiasi altra parte) installa o usa il Prodotto Software per conto dell'Utente prima dell'uso del Prodotto Software da parte dell'Utente, tale parte sarà considerata agente o rappresentante dell'Utente operante per conto dell'Utente, e l'Utente sarà considerato come se avesse accettato tutti i termini e le condizioni contenute nel presente EULA come se l'Utente avesse installato o usato il Prodotto Software di per sé. Se l'Utente è una terza parte (ad esempio un integratore di sistema, incaricato, consulente o qualsiasi altra terza parte) che installa o usa il Prodotto Software per conto o prima di un utente finale o titolare di licenza per il Prodotto Software (nel seguito "**Utente Finale**"), è responsabilità dell'Utente accertarsi di avere ottenuto il mandato o autorità legale necessari a vincolare l'Utente Finale al presente EULA.

SE NON DIVERSAMENTE CONCORDATO PER ISCRITTO DA SCHNEIDER ELECTRIC, I SERVIZI DI ASSISTENZA E MANUTENZIONE DEL SOFTWARE NON SONO INCLUSI.

I termini del presente EULA valgono per il Prodotto Software che accompagna il presente EULA o al quale il presente EULA è riferito, compreso ogni supporto associato contenente qualsiasi dispositivo che attivi il/i programma/i contenuto/i in detto software, tutta la documentazione, informazioni, specifiche, istruzioni o materiali cartacei, elettronici o in rete (nel seguito la "**Documentazione**") relativi a detto software (nel seguito il "**Prodotto Software**"). La Documentazione può essere reperita tramite il sito web di Schneider Electric su <http://schneider-electric.com> o <http://apc.com> o contattando il centro di assistenza locale di Schneider Electric. L'Utente accetta che tale Documentazione e ogni altro materiale potranno essere forniti solo in lingua inglese, salvo diverso obbligo imposto dalla legislazione locale senza possibilità di limitazione o rinuncia contrattuale. Il Prodotto Software include inoltre tutti gli aggiornamenti al software, componenti aggiuntivi, servizi web e/o supplementi relativi al Prodotto Software che Schneider Electric potrà fornire all'Utente o rendere disponibili all'Utente dopo la data nella quale l'Utente otterrà la propria copia iniziale del Prodotto Software e dopo l'accettazione del presente EULA da parte dell'Utente, nella misura in cui tali elementi non siano accompagnati da un contratto di licenza o termini d'uso distinti, nel qual caso prevarrà tale contratto di licenza separato.

Ai fini del presente EULA, per "**Schneider Electric**" si intende la società Schneider Electric IT Limited, registrata in Irlanda con numero 660893, con sede legale in City East Business Park, Ballybrit, Galway, H91 HT73, Irlanda.

I termini e le condizioni del presente EULA valgono anche per l'Utente e dovranno rimanere interamente applicabili tra Schneider Electric e l'Utente anche ove il Prodotto Software sia consegnato all'Utente come applicazione mobile mediante qualsiasi piattaforma o punto vendita per applicazioni mobili di proprietà di Schneider Electric o di qualsiasi altra terza parte ufficialmente incaricata o riconosciuta da Schneider Electric per commercializzare il Prodotto Software come applicazione mobile. Inoltre, i termini e le condizioni del presente EULA valgono per l'Utente anche se l'Utente ha ottenuto il Prodotto Software da un distributore o rivenditore autorizzato da Schneider Electric. Il presente EULA fornisce all'Utente unicamente diritti limitati per l'uso del Prodotto Software come specificati nel presente EULA, e Schneider Electric e i suoi fornitori di licenza si riservano ogni altro diritto. L'Utente accetta di usare il Prodotto Software unicamente come espressamente consentito da questo EULA, e l'Utente sarà soggetto a ogni limitazione tecnica in questo Prodotto Software che permetta all'Utente di usare il Prodotto Software unicamente in certi modi.

Ai fini del presente EULA, i termini con iniziali maiuscole indicati di seguito avranno il significato definito qui sotto:

Per **“Diritti di Proprietà Intellettuale”** si intendono tutti i diritti di ogni tipo e natura esistenti a qualsiasi titolo sotto qualsiasi legge, regolamento, ordinanza, ordine, trattato, convenzione o altro, tra cui a titolo esemplificativo e non esaustivo ogni eventuale brevetto, modello di utilità, diritto morale, diritto d'autore, diritto connesso, marchio commerciale e diritto legato a presentazioni commerciali, diritto relativo a topografie di circuiti integrati, marchio di servizio, diritto relativo a nomi di dominio, modello, software, database e informazione riservata (inclusi i diritti relativi al know-how e segreti commerciali), indipendentemente dal fatto che essi siano stati pubblicati o meno e dal fatto che essi siano registrati o meno, tra cui in particolare le relative applicazioni di rinnovo, e oltre a ogni altro eventuale diritto e forma di protezione avente effetto equivalente o simile riconosciuto ai sensi delle leggi di qualsiasi paese o territorio.

Per **“Leggi Vincolanti”** si intendono le leggi esistenti nella giurisdizione dell'Utente che si applicano indipendentemente dalla scelta di legge applicabile che regola il presente EULA e che la legge non permette di limitare o escludere.

Per **“Informazioni Personali”** si intendono tutte le informazioni relative a una persona fisica identificata o identificabile, dove una persona fisica identificabile è una persona fisica che possa essere identificata, direttamente o indirettamente, in particolare in riferimento a un identificatore come un nome, un numero di identificazione, dati di posizione, un identificatore online o uno o più fattori specifici per l'identità fisica, fisiologica, genetica, mentale, economica, culturale o sociale di tale persona fisica.

Per **“Consociata Schneider Electric”** si intende qualsiasi azienda, società o altra entità giuridica che direttamente o indirettamente (i) controlli Schneider Electric o (ii) sia controllata da Schneider Electric o (iii) si trovi sotto controllo comune con Schneider Electric, dove il termine “controllo” ai fini di questa definizione indica la capacità di controllare o dirigere direttamente o indirettamente il consiglio, l'organo esecutivo, il processo decisionale o la gestione di un'entità in virtù di proprietà, diritto di nomina, diritto di controllare l'elezione o la nomina, diritto di voto, capacità di controllare l'esercizio del diritto di voto, contratto di gestione o qualsiasi altro contratto. Indipendentemente dalla succitata definizione di Consociata, AVEVA Group Plc. e le entità da essa controllate non si considerano essere Consociate Schneider Electric.

Per **“Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali”** si intendono tutte le informazioni, contenuto e dati diversi dalle Informazioni Personali di proprietà dell'Utente e di ogni eventuale Utente Finale, tra cui a titolo esemplificativo e non esaustivo testo, audio o file, che il Prodotto Software stesso, l'Utente o lo/gli Utente/i Finale/i possano caricare, raccogliere, archiviare, elaborare, creare e/o modificare mediante l'uso del Prodotto Software.

1. CONCESSIONE DELLA LICENZA

- 1.1 In considerazione del fatto che l'Utente accetta di sottostare ai termini e alle condizioni contenute nel presente EULA, e subordinatamente al rispetto degli stessi da parte dell'Utente, Schneider Electric concede all'Utente un diritto di licenza non esclusivo, non trasferibile, gratuita, limitato e valido nel mondo intero (eccettuato il Giappone, per il quale si dovrà acquistare un diritto di licenza a parte per l'uso del Prodotto Software presso la pertinente Consociata Schneider Electric) per l'uso del Prodotto Software

descritto nella Documentazione o nel Box di Informazione/Installazione, in relazione a detto Prodotto Software per il termine ivi identificato e in accordo con il modello di licenza ivi identificato. Se l'Utente è una persona fisica individuale, il Prodotto Software potrà essere utilizzato esclusivamente per uso personale dell'Utente. Se l'Utente è un'azienda, società o altra entità giuridica, il Prodotto Software potrà essere usato esclusivamente ai fini della normale attività dell'Utente. L'uso è limitato al numero applicabile di nodi, da parte del/i particolare/i utente/i indicato/i, nella/e particolare/i ubicazione/i, sul/i particolare/i dispositivo/i e/o sul/i particolare/i sistema/i per i quali all'Utente è stata concessa la licenza per tale Prodotto Software, intesi come numero di nodi, ubicazione/i, dispositivo/i e/o sistema/i identificati nella Documentazione o nel Box di Informazione/Installazione. Se la Documentazione o il Box di Informazione/Installazione non indica una durata/termine della licenza concessa qui di seguito, tale licenza proseguirà finché il Prodotto Software sarà sostituito da un nuovo software che Schneider Electric renda disponibile all'Utente e per il quale l'Utente confermi l'accettazione dell'uso in accordo con il contratto di licenza per l'utente finale che in tal caso regolerà l'uso di detto nuovo software (a meno che la licenza concessa dal presente documento sia una licenza di prova, nel qual caso la durata/termine si intenderà essere pari a trenta (30) giorni dalla consegna dello stesso). Il Prodotto Software sarà fornito all'Utente esclusivamente in forma di codice oggetto (leggibile da computer), e in nessuna circostanza Schneider Electric sarà obbligata a divulgare il codice sorgente del Prodotto Software all'Utente, a meno che tale obbligo sia imposto in accordo con la Sezione 11. Il Prodotto Software (compresa la relativa Documentazione) si intende concesso in licenza all'Utente e non venduto all'Utente.

- 1.2 Il presente EULA descrive e regola il diritto dell'Utente a installare e usare il Prodotto Software. Si concorda espressamente che i termini e le condizioni del presente EULA valgono a esclusione di e prevarranno e annulleranno ogni altro termine o condizione, compresi quelli contenuti in ogni eventuale ordine d'acquisto o documento d'acquisto emesso o inviato dall'Utente, siano essi precedenti o successivi alla data di entrata in vigore del presente EULA, i termini e le condizioni di ogni eventuale ordine d'acquisto o documento d'acquisto emessi dall'Utente intendendosi espressamente rifiutati da Schneider Electric.
- 1.3 Alla scadenza del periodo di prova o alla scadenza del periodo di tempo limitato per il quale la licenza è stata concessa all'Utente, la licenza concessa all'Utente per il Prodotto Software si intenderà automaticamente e immediatamente revocata e scaduta, a meno che si ottenga un'ulteriore licenza presso Schneider Electric. Di conseguenza il Prodotto Software potrà essere automaticamente disinstallato e/o reso inutilizzabile (con o senza preavviso).
- 1.4 L'Utente riconosce che qualora fosse necessario attivare il Prodotto Software da parte dell'Utente attraverso l'uso di Internet o del telefono, potrebbero essere applicati canoni e/o tariffe Internet, che saranno a carico dell'Utente.
- 1.5 Ove siano state progettate/incorporate misure tecnologiche mirate a prevenire l'uso illecito o non autorizzato del Prodotto Software, l'Utente accetta che Schneider Electric potrà adottare tali misure e l'Utente acconsente ad attenersi a tutti i requisiti relativi a tali misure tecnologiche. Tali misure non costituiscono un difetto nel Prodotto Software né concedono all'Utente alcun diritto di garanzia.
- 1.6 Fatto salvo il caso in cui l'Utente abbia acquistato una Licenza Aziendale come espressamente definita nel presente EULA, è proibito l'uso indiretto, concomitante o condiviso del Prodotto Software, l'uso del Prodotto Software dovendo essere concesso in licenza ai sensi del presente EULA come Licenza per Singolo Utente o Licenza per Multipli Utenti.
- 1.7 La Licenza per Singolo Utente si applica quando in un'etichetta apposta sul supporto del Prodotto Software stesso, nel suo Box di Informazione/Installazione, nella sua Documentazione o altrove si indica "**Licenza per Singolo Utente**". Una Licenza per Singolo Utente può essere esclusivamente installata e usata in qualsiasi istante su un singolo nodo o singolo personal computer, tablet, smartphone o dispositivo analogo (nel seguito "**Dispositivo**"), essendo proibiti la sua installazione e il suo uso su una rete o qualsiasi altro sistema informatico multistazione che consenta un uso simultaneo da parte di vari utenti.
- 1.8 Indipendentemente dalla Sezione precedente, l'Utente potrà scaricare e usare il

Prodotto Software su più di un singolo Dispositivo se: (i) il Prodotto Software è un'applicazione mobile (app) e (ii) detti Dispositivi sono tutti usati dall'Utente con lo stesso account utente dal quale l'applicazione è stata inizialmente scaricata.

- 1.9 La Licenza per Multipli Utenti si applica quando in un'etichetta apposta sul supporto del Prodotto Software stesso, nel suo Box di Informazione/Installazione, nella sua Documentazione o altrove si indica **"Licenza per Multipli Utenti"**. Una Licenza per Multipli Utenti consente un numero illimitato di installazioni simultanee del corrispondente Prodotto Software su diversi nodi, personal computer o Dispositivi simili, su una rete o su un qualsiasi altro sistema informatico multistazione, a meno che tale Licenza per Multipli Utenti limiti il numero dei nodi o degli utenti al numero definito per il Prodotto Software corrispondentemente acquistato e registrato. Ove l'Utente usi una Licenza per Multipli Utenti attraverso una rete o un qualsiasi altro sistema informatico multistazione, sarà responsabilità dell'Utente porre in essere i mezzi necessari a garantire che tutte le limitazioni stabilite nel presente EULA siano rispettate.

2. LIMITAZIONI

- 2.1 L'Utente potrà installare, usare e visualizzare il Prodotto Software e accedere a esso su un computer o un altro Dispositivo esclusivamente nel rigoroso rispetto della Documentazione allegata e unicamente per gli scopi specifici dichiarati nella presente Documentazione o nel presente EULA.
- 2.2 Inoltre, salvo ove diversamente ed espressamente richiesto o autorizzato dalla legislazione applicabile, o diversamente ed espressamente permesso entro i termini di una Licenza Aziendale in vigore, l'Utente non potrà, né potrà permettere ad altri di:
- (i) copiare il Prodotto Software, tranne a esclusivi fini di creazione di copie di sicurezza a supporto dell'uso del Prodotto Software consentito all'Utente. Ognuna di tali eventuali copie dovrà includere tutti gli avvisi relativi ai diritti d'autore e ogni altra dicitura di proprietà presente sul Prodotto Software originale. All'Utente sono proibiti la vendita, la concessione in uso, la concessione in licenza, il noleggio e il trasferimento di qualsiasi copia del Prodotto Software in qualsiasi altro modo. Ove questo Prodotto Software contenga Documentazione fornita solo in formato elettronico oppure online, all'Utente sarà concesso di stampare una copia di tale Documentazione elettronica per ogni licenza acquisita per il Prodotto Software. Ove il presente Prodotto Software contenga Documentazione fornita in formato cartaceo, all'Utente sarà concesso di eseguire una copia di tale Documentazione cartacea per ogni licenza acquisita per il Prodotto Software;
 - (ii) modificare, adattare, tradurre, reingegnerizzare, decompilare, disassemblare o cercare di ricostruire in altro modo il codice sorgente del Prodotto Software, o creare opere derivate a partire dal Prodotto Software. Inoltre, in caso di errori, bug o difetti del Prodotto Software, Schneider Electric si riserva espressamente il diritto di correggere tali errori, bug o difetti nella misura consentita dalla legge;
 - (iii) concedere in sublicenza, concedere in uso, trasferire o noleggiare il Prodotto Software, ovvero consentire a terzi di usare il Prodotto Software, a vantaggio loro o di chiunque altro. Inoltre, l'Utente non può utilizzare il Software come parte di un accordo per la gestione di una sede, per la multiproprietà o per agenzie o fornitori di servizi;
 - (iv) salvo per quanto espressamente concesso dal presente Contratto, incluso ma non limitatamente a quanto indicato alla Sezione 3, distribuire in tutto o in parte o modificare il Prodotto Software o creare prodotti da esso derivati, oppure distribuire applicazioni create con il Prodotto Software; o
 - (v) esportare, riesportare, scaricare o spedire direttamente o indirettamente il Prodotto Software in violazione delle leggi e regolamenti vigenti in Irlanda e negli Stati Uniti o delle leggi e regolamenti vigenti nella giurisdizione pertinente entro la quale l'Utente usa o sta scaricando il Prodotto Software.
- 2.3 L'uso del Prodotto Software è previsto solo unitamente a contenuto di proprietà dell'Utente, contenuto di dominio pubblico o contenuto opportunamente dotato di licenza. Potrebbero essere necessari un brevetto, diritto d'autore o altra licenza di terzi per creare, copiare, scaricare, registrare o salvare file di contenuti da usare con il

Prodotto Software o per fornire o distribuire tali file da usare con il Prodotto Software.

- 2.4 L'Utente accetta di usare il Prodotto Software esclusivamente in maniera conforme a tutte le leggi applicabili nelle giurisdizioni in cui l'Utente usa o sta scaricando il Prodotto Software, comprese a titolo esemplificativo ma non esaustivo le limitazioni applicabili in materia di diritti d'autore e altri Diritti di Proprietà Intellettuale. All'Utente è proibito usare il Prodotto Software nel tentativo di, o unitamente a qualsiasi Dispositivo, programma o servizio inteso a, eludere misure tecnologiche utilizzate per verificare l'accesso o i diritti relativi a un file di contenuto o altra opera protetta dalle leggi sui diritti d'autore vigenti in qualsiasi giurisdizione.

3. DESCRIZIONE DEGLI ALTRI DIRITTI

- 3.1 **Licenze dimostrative, di prova e simili.** Ove il Prodotto Software sia concesso in licenza all'Utente sotto licenza dimostrativa o sotto licenza gratuita a fini di prova o valutazione, l'Utente non avrà il diritto di usare il Prodotto Software per alcuno scopo diverso da quello per il quale tale licenza è concessa all'Utente, fermo restando quanto indicato nelle altre sezioni di questo EULA.

- 3.2 Le clausole seguenti valgono solo ove il Cliente sia un'azienda, società o altra entità giuridica:

- (i) **Applicazioni autorizzate.** Ai fini del presente EULA, per “**Applicazioni Autorizzate**” si intendono le applicazioni create, sviluppate o generate dall'Utente mediante l'uso del Prodotto Software (compreso l'eventuale strumento di programmazione dello stesso) o caricando all'interno di tali applicazioni, con o senza modifica, una libreria del Prodotto Software, posto che l'Utente sia in possesso di una licenza valida per tale Prodotto Software fornita da Schneider Electric o dai suoi rivenditori autorizzati. Le Applicazioni Autorizzate includono a titolo esemplificativo ma non esaustivo motori di runtime applicabili al Prodotto Software e ogni interfaccia di driver applicabile che l'Utente possa fornire ai propri clienti all'interno delle Applicazioni Autorizzate dell'Utente o insieme a esse.

Indipendentemente da quanto sopra, ogni eventuale applicazione creata con il Prodotto Software acquistato con una licenza di prova sul campo (come definito nell'Appendice 1 al presente EULA) o a fini di dimostrazione, prova o valutazione non costituisce un'Applicazione Autorizzata.

In espressa deroga ai diritti garantiti all'Utente da una Licenza per Singolo Utente o da una Licenza per Multipli Utenti ai sensi del presente EULA, l'Utente è autorizzato a scaricare su un dongle il Prodotto Software precedentemente attivato dall'Utente presso la sede dell'Utente allo scopo di recarsi e usare il Prodotto Software presso le sedi dei propri clienti, posto che l'Utente possa dimostrare di non avere a ragionevole disposizione altro mezzo per eseguire l'installazione o la messa in funzione della propria Applicazione Autorizzata presso le sedi dei propri clienti.

L'Utente potrà distribuire o altrimenti rendere disponibili le Applicazioni Autorizzate a condizione che l'Utente risulti conforme a tutti i requisiti di seguito elencati:

- a. l'Utente dovrà includere il proprio avviso di diritto d'autore in vigore sulle proprie Applicazioni Autorizzate; e
- b. l'Utente non potrà rimuovere né occultare alcun avviso di diritto d'autore, marchio commerciale, brevetto o altro Diritto di Proprietà Intellettuale o industriale eventualmente presente sul Prodotto Software come consegnato all'Utente o che possa apparire in relazione al Prodotto Software nel Box di Informazione/Installazione dell'Applicazione Autorizzata o in qualsiasi Documentazione cartacea applicabile distribuita con ciascuna copia delle Applicazioni autorizzate dell'Utente; e
- c. l'Utente non userà il nome, il logo o i marchi commerciali di Schneider Electric per commercializzare o identificare le Applicazioni Autorizzate dell'Utente, a meno che l'Utente abbia stipulato con Schneider Electric un accordo separato che conceda all'Utente tali diritti o Schneider Electric abbia accordato all'Utente il suo esplicito previo consenso scritto a tale proposito;

e

- d. su richiesta, l'Utente indennizzerà Schneider Electric da tutte le perdite, i costi, i reclami, le richieste, le azioni, i procedimenti, le sanzioni, le multe, i premi, le responsabilità, i danni, i risarcimenti, le liquidazioni, gli interessi, le spese e/o i costi professionali (congiuntamente "Perdite") eventualmente incorsi o sostenuti da Schneider Electric in unione con o come conseguenza dell'uso o distribuzione delle Applicazioni Autorizzate dell'Utente, fermo restando tuttavia che l'obbligo contrattuale di indennizzo a carico dell'Utente non si estenderà alla percentuale di danni o lesioni del ricorrente o all'importo della transazione attribuibile a colpe di Schneider Electric o alla responsabilità oggettiva imposta su Schneider Electric dalle Leggi Vincolanti. L'obbligo di indennizzo di cui sopra sopravviverà alla scadenza o al termine del presente EULA; e
- e. l'Utente non autorizzerà alcuna ulteriore redistribuzione del Prodotto Software (comprese le modifiche apportate a esso dall'Utente) da parte di terzi, a eccezione e nella misura relativa alle Applicazioni Autorizzate dell'Utente; e
- f. l'Utente fornirà al proprio cliente il proprio contratto di licenza per concedere il diritto di usare le Applicazioni Autorizzate dell'Utente, posto che detto contratto di licenza sia sostanzialmente simile ma in nessun modo meno limitativo rispetto al presente EULA; e
- g. in tutti gli altri casi l'Utente si conformerà ai termini del presente EULA.

(ii) **Inclusione o integrazione del Prodotto Software.** L'Utente potrà includere o integrare in altro modo il Prodotto Software all'interno del proprio prodotto o di un prodotto di terzi, a condizione che:

- a. l'Utente possieda una valida licenza per il Prodotto Software fornita da Schneider Electric o dai suoi rivenditori autorizzati; e
- b. l'Utente esegua tale inclusione o integrazione in maniera conforme con la Documentazione e con il presente EULA nella misura in cui detta Documentazione contenga istruzioni o raccomandazioni in merito; e
- c. l'Utente si conformi, in relazione ai propri prodotti e ai prodotti di dette parti terze, a tutti i medesimi requisiti sopra specificati riguardo alle Applicazioni Autorizzate, detti requisiti verranno applicati *mutatis mutandis* a tutti i prodotti dell'Utente o prodotti di terzi all'interno dei quali l'Utente includa o altrimenti integri il Prodotto Software, ogni riferimento all'espressione "Applicazione Autorizzata" presente nella clausola precedente verrà considerata ai sensi della presente Sezione come un riferimento ai prodotti dell'Utente o prodotti di terzi all'interno dei quali sia stato incluso o altrimenti integrato il Prodotto Software; e
- d. l'Utente fornisca al proprio cliente il proprio contratto di licenza per concedere il diritto di usare i prodotti dell'Utente o i prodotti di terzi all'interno dei quali l'Utente includa o altrimenti integri il Prodotto Software, posto che detto contratto di licenza sia sostanzialmente simile ma in nessun modo meno limitativo rispetto al presente EULA; e
- e. su richiesta, l'Utente indennizzerà Schneider Electric da tutte le perdite, i costi, i reclami, le richieste, le azioni, i procedimenti, le sanzioni, le multe, i premi, le responsabilità, i danni, i risarcimenti, le liquidazioni, gli interessi, le spese e/o i costi professionali (congiuntamente "Perdite") eventualmente incorsi o sostenuti da Schneider Electric in unione con o come conseguenza dell'inclusione del Prodotto Software o integrazione di altro tipo del Prodotto Software da parte dell'Utente all'interno del proprio prodotto o di un prodotto di terzi, fermo restando tuttavia che l'obbligo contrattuale di indennizzo a carico dell'Utente non si estenderà alla percentuale di danni o lesioni del ricorrente o all'importo della transazione attribuibile a colpe di Schneider Electric o alla responsabilità oggettiva imposta su Schneider Electric dalle Leggi Vincolanti. L'obbligo di indennizzo di cui sopra sopravviverà alla scadenza o al termine del presente EULA; e

f. in tutti gli altri casi l'Utente si conformi ai termini del presente EULA.

4. INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE E SERVIZI DI SUPPORTO

L'Utente sarà responsabile della corretta installazione del Prodotto Software secondo i termini della sua Documentazione e l'Utente sopporterà tutte le spese e i costi a essa correlati. Eccetto per le garanzie fornite ai sensi della Sezione 9, Schneider Electric non fornisce servizi di manutenzione o supporto in relazione al Prodotto Software oltre a quelli eventualmente definiti mediante un contratto separato.

5. POLITICA SUGLI AGGIORNAMENTI

- 5.1 Qualora Schneider Electric crei versioni aggiornate o perfezionate o offra componenti aggiuntivi del Prodotto Software, non avrà l'obbligo di fornirli all'Utente, a meno che l'Utente abbia stipulato un accordo di manutenzione in vigore con Schneider Electric o un suo rivenditore autorizzato.
- 5.2 Qualora l'Utente abbia il diritto di ricevere versioni aggiornate o perfezionate o componenti aggiuntivi del Prodotto Software, gli stessi saranno soggetti ai termini del presente EULA, poiché tali termini potrebbero essersi svilupparsi al momento della consegna delle eventuali versioni aggiornate o perfezionate o componenti aggiuntivi.
- 5.3 Alcuni Prodotti Software coperti dal presente EULA includono un utility software (nel seguito "**Utility di Aggiornamento del Prodotto Software**"), le cui funzioni sono: (i) di notificare l'Utente della disponibilità al download di un aggiornamento, upgrade o nuova versione del Prodotto Software; (ii) di consentire all'Utente di scaricare gli stessi, a condizione che l'Utente paghi gli eventuali prezzi a essi associati; e (iii) di migliorare l'esperienza dell'Utente con il Prodotto Software permettendo al contempo a Schneider Electric di raccogliere ed elaborare informazioni rilevanti riguardo all'uso del Prodotto Software da parte dell'Utente. Tali funzioni sono attive per impostazione predefinita e possono essere disattivate dalle impostazioni dell'Utility di Aggiornamento del Prodotto Software. Ogni riferimento al Prodotto Software nel presente EULA si intenderà includere un riferimento all'Utility di Aggiornamento del Prodotto Software.
- 5.4 L'Utente, se ha il diritto di ricevere eventuali versioni aggiornate, perfezionate o nuove oppure componenti aggiuntivi di un Prodotto Software, è incoraggiato a implementarli in modo da sfruttare nuove funzionalità, miglioramenti o correzioni di bug contenuti in tali versioni aggiornate, perfezionate o nuove o componenti aggiuntivi.
- 5.5 Ogni riferimento al Prodotto Software nel presente EULA si intenderà includere un riferimento a qualsiasi versione aggiornata, perfezionata o nuova o componente aggiuntivo del Prodotto Software forniti all'Utente da Schneider Electric o da un suo rivenditore autorizzato.

6. CHIAVE DI LICENZA

- 6.1 L'Utente riconosce che qualora il Prodotto Software sia bloccato, il Prodotto Software non potrà essere usato se non in unione con un codice chiave software in vigore o una chiave hardware (nel seguito la "**Chiave di Licenza**") forniti all'Utente o a un'altra persona per conto dell'Utente da parte o per conto di Schneider Electric o di un suo rivenditore autorizzato.
- 6.2 L'Utente accetta che tale Chiave di Licenza è destinata a essere usata esclusivamente con il Prodotto Software per il quale viene fornita.
- 6.3 Qualsiasi rischio associato ai supporti multimediali sui quali vengono forniti il Prodotto Software e la Chiave di Licenza viene trasferito all'Utente al momento della consegna. Ove il Prodotto Software o la Chiave di Licenza vengano smarriti, sottratti o distrutti successivamente alla consegna, Schneider Electric non avrà l'obbligo di sostituire il Prodotto Software o la Chiave di Licenza.
- 6.4 Ove la Chiave di Licenza venga smarrita, sottratta o distrutta e Schneider Electric acconsenta a sostituire la Chiave di Licenza, prima che Schneider Electric fornisca

all'Utente una Chiave di Licenza sostitutiva l'Utente dovrà:

- (i) trasmettere a Schneider Electric una dichiarazione firmata dall'Utente che confermi lo smarrimento o la distruzione permanente del Prodotto Software o della Chiave di licenza da sostituire e che il Prodotto Software o la Chiave di licenza non siano conservati in alcuna forma dall'Utente né integrati in alcun altro software o sistema posseduto, gestito o controllato dall'Utente; e
 - (ii) conformarsi a tutte le altre direttive di Schneider Electric riguardo alla sostituzione.
- 6.5 Qualora la Chiave di licenza risulti difettosa e posto che tale difetto sia attribuibile a un'azione o omissione di Schneider Electric, Schneider Electric sostituirà la Chiave di Licenza se la Chiave di Licenza difettosa sarà restituita entro il periodo di validità della garanzia specificato da Schneider Electric. Ai sensi della Sezione 9 (**Garanzie**) che segue, qualora la Chiave di Licenza difettosa non venga restituita entro detto periodo di validità della garanzia, Schneider Electric sostituirà la Chiave di licenza a fronte del pagamento da parte dell'Utente di una imposta amministrativa il cui ammontare sarà comunicato da Schneider Electric al momento della richiesta.
- 6.6 Se applicabile in base alla Sezione 1 precedente, la Chiave di Licenza potrà essere resa inutilizzabile (con o senza preavviso) alla scadenza del periodo di prova o del periodo di tempo limitato per il quale la licenza è stata concessa all'Utente.

7. TITOLO

- 7.1 Il Prodotto Software e inoltre ogni diritto, titolo e interesse in e sulla tecnologia e sul know-how, siano essi brevettati o meno, incorporati nel Prodotto Software, nonché ogni Diritto di Proprietà Intellettuale e/o industriale associato al Prodotto Software, inclusi a titolo esemplificativo e non esaustivo i diritti d'autore, resteranno di proprietà esclusiva di Schneider Electric, a esclusione di ogni eventuale software di terzi integrato all'interno del Prodotto Software o altrimenti fornito all'Utente unitamente al Prodotto Software.
- 7.2 Nessuna parte del presente EULA potrà essere interpretata come trasferimento all'Utente di alcun diritto di proprietà di Schneider Electric sul Prodotto Software; tutti i diritti non esplicitamente concessi nel presente EULA sono riservati a Schneider Electric. Schneider Electric non vende il Prodotto Software all'Utente ma concede unicamente all'Utente i diritti di licenza definiti nel presente EULA.
- 7.3 Tutti i Diritti di Proprietà Intellettuale e/o industriale concernenti ogni eventuale software di terze parti integrato all'interno del Prodotto Software o altrimenti fornito all'Utente unitamente al Prodotto Software rimarranno attribuiti alla terza parte pertinente e non si considererà esistere alcun trasferimento di titolarità, esplicito o implicito, nei confronti dell'Utente in relazione a tali diritti di proprietà di terze parti.
- 7.4 Ove l'Utente venga a conoscenza di qualsiasi violazione dei diritti di proprietà di Schneider Electric in relazione al Prodotto Software, l'Utente dovrà informare immediatamente Schneider Electric in merito e fornire tutte le informazioni rilevanti richieste da Schneider Electric per tutelare i propri interessi.

8. MARCHI COMMERCIALI

Schneider Electric, APC e gli altri marchi commerciali contenuti nel Prodotto Software sono marchi commerciali registrati di proprietà del gruppo Schneider Electric. Se non diversamente ed espressamente prescritto per statuto dalla legge vigente, all'Utente sono proibite la rimozione e l'alterazione di qualsiasi marchio o nome commerciale, nome di prodotto, logo, diritto d'autore o altro avviso di proprietà, dicitura, simbolo o etichetta all'interno del Prodotto Software. Il presente EULA non autorizza l'Utente a utilizzare nomi o marchi commerciali di Schneider Electric, delle sue Consociate o dei suoi rivenditori autorizzati.

9. GARANZIE

- 9.1 Schneider Electric garantisce di avere il diritto di concedere in licenza e rendere

altrimenti disponibili il Prodotto Software e la Documentazione all'Utente in conformità con i termini e le condizioni definite nel presente EULA. Indipendentemente da quanto sopra, nessuna garanzia si applicherà ai tipi di licenza cui si fa riferimento nella Sezione 3.1.

9.2 Il periodo di garanzia sarà pari a sei (6) mesi dalla data di consegna del Prodotto Software all'Utente.

9.3 (a) Entro tale periodo di garanzia, Schneider Electric garantisce che: (i) il Prodotto Software funzionerà sostanzialmente in maniera conforme con le relative specifiche descritte nella Documentazione e sarà di qualità soddisfacente e idonea ai suoi scopi; e (ii) il supporto sul quale il Prodotto Software viene fornito all'Utente (se fornito in forma fisica) e l'eventuale Chiave di Licenza saranno esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione.

(b) Se il Prodotto Software non soddisfa la garanzia limitata di cui sopra, l'Utente potrà chiedere a Schneider Electric di riparare o sostituire il Prodotto Software, supporto o Chiave di Licenza difettosi senza alcun costo a carico dell'Utente, a condizione che (i) l'Utente notifichi il difetto a Schneider Electric entro il succitato periodo di validità della garanzia, (ii) il difetto non ricada nelle esclusioni stabilite nelle Sezioni 9.4 e 9.5 che seguono e (iii) la riparazione o sostituzione non sia impossibile e non imponga spese irragionevoli a carico di Schneider Electric.

I rimedi specificati nella Sezione 9.3 costituiranno l'unico obbligo a carico di Schneider Electric e l'unico rimedio a disposizione dell'Utente in relazione alla garanzia limitata di cui sopra.

9.4 La garanzia di Schneider Electric non avrà valore nella misura in cui il Prodotto Software, il suo supporto o la Chiave di Licenza siano stati alterati o non risultino in alcun modo funzionanti a causa di ogni genere di utilizzo negligente o non autorizzato da parte dell'Utente, quali a titolo esemplificativo e non limitativo l'uso del Prodotto Software con prodotti di terzi (hardware, software, firmware o sistema operativo) che secondo Schneider Electric non risultino idonei con il Prodotto Software, l'uso di una eventuale chiave hardware o software impropria con il Prodotto Software, o la manutenzione non autorizzata del Prodotto Software.

Tutti i Prodotti Software, supporti o Chiavi di Licenza forniti all'Utente a titolo di riparazione o sostituzione ai sensi della Sezione 9.3 che precede saranno garantiti per il periodo più lungo tra il resto dei sei (6) mesi originali del periodo di validità della garanzia e trenta (30) giorni. Le Leggi Vincolanti in vigore in alcuni paesi non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia espressa o implicita, per cui la succitata o ogni altra limitazione prevista in questa sede potrebbe non valere per l'Utente. In tal caso, tali garanzie sono limitate al minimo periodo di validità della garanzia legalmente consentito in detti paesi.

9.5 La garanzia di Schneider Electric si intenderà inoltre esclusa in caso di difetto o malfunzionamento del Prodotto Software nella misura in cui un tale difetto o malfunzionamento avrebbe potuto essere prevenuto implementando un aggiornamento o upgrade del Prodotto Software reso disponibile da Schneider Electric secondo la Sezione 5.4 al quale l'Utente aveva diritto e che era incoraggiato a eseguire.

9.6 FERMA RESTANDO OGNI GARANZIA DI LEGGE EVENTUALMENTE APPLICABILE A SECONDA DEI CASI A BENEFICIO DELL'UTENTE AI SENSI DELLE LEGGI VINCOLANTI:

(a) SCHNEIDER ELECTRIC NON RICONOSCE ALCUNA ALTRA GARANZIA IN AGGIUNTA A QUELLE CONTENUTE NELLA PRESENTE SEZIONE 9 ED ESCLUDE ESPRESSAMENTE OGNI ALTRA GARANZIA, DICHIARAZIONE O ASSERTIONE, ESPLICITA O IMPLICITA (SIANO ESSE IMPLICITE PER STATUTO, LEGGE COMUNE, USANZA COMMERCIALE, CORSO D'AFFARI O ALTRO) IN MERITO AL PRODOTTO SOFTWARE, AI SUOI AGGIORNAMENTI E ALLA SUA DOCUMENTAZIONE, INCLUSE A TITOLO NON LIMITATIVO GARANZIE DI IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI, COMMERCIALITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, NON VIOLAZIONE O TITOLO.

(b) SEBBENE SCHNEIDER ELECTRIC ABBA INTRAPRESO OGNI MISURA RAGIONEVOL PER ASSICURARE L'ESATTEZZA DELLE INFORMAZIONI

CONTENUTE O PRESENTATE NEL PRODOTTO SOFTWARE O NELLA RELATIVA DOCUMENTAZIONE, SCHNEIDER ELECTRIC NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA O DICHIARAZIONE DI ALCUN GENERE, ESPLICITA O IMPLICITA:

(i) IN MERITO AL FATTO CHE IL PRODOTTO SOFTWARE O QUALSIASI INFORMAZIONE CONTENUTA O PRESENTATA NEL PRODOTTO SOFTWARE E NELLA RELATIVA DOCUMENTAZIONE SIANO CONFORMI AI REQUISITI, ALLE ASPETTATIVE O AGLI SCOPI DELL'UTENTE; O

(ii) CHE IL FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO SOFTWARE SARÀ ININTERROTTO O ESENTE DA ERRORI; O

(iii) CHE IL PRODOTTO SOFTWARE SARÀ PROTETTO CONTRO OGNI POSSIBILE MINACCIA ALLA SICUREZZA, MINACCIA RELATIVA A INTERNET O ALLA CYBERSICUREZZA O ALTRO FATTORE DI CONTAMINAZIONE CHE POSSA MINACCIARE LA SICUREZZA O L'INTEGRITÀ DEL PRODOTTO SOFTWARE E/O DEI DATI ELABORATI MEDIANTE L'USO DEL PRODOTTO SOFTWARE.

9.7 L'Utente riconosce e accetta espressamente che:

(a) l'uso del Prodotto Software da parte dell'Utente e le prestazioni, idoneità e/o esattezza del Prodotto Software per ogni applicazione, ambiente o scopo entro il quale o per il quale l'Utente utilizzerà il Prodotto Software sono e rimarranno sotto l'esclusiva e piena responsabilità dell'Utente;

(b) all'Utente spetta la responsabilità di proteggere contro minacce alla cybersicurezza le reti informatiche, server, macchine programmi e dati dell'Utente che l'Utente usa o elabora al fine di scaricare, installare e/o usare il Prodotto Software.

9.8 Nessuna informazione, dichiarazione, opinione o consiglio in forma scritta o verbale presumibilmente riportati da Schneider Electric, dai suoi rivenditori autorizzati, rappresentanti o dipendenti o da chiunque altro per suo conto darà origine ad alcuna responsabilità né in alcun modo amplierà o modificherà l'ambito delle garanzie espresse nel presente EULA.

10. RESPONSABILITÀ

10.1 FERMO RESTANDO QUANTO SPECIFICATO NELLA SEZIONE 10.5, IN NESSUNA CIRCOSTANZA SCHNEIDER ELECTRIC NÉ ALCUNA ALTRA PARTE COINVOLTA NELLA CREAZIONE, PRODUZIONE O CONSEGNA DEL PRODOTTO SOFTWARE, INCLUSI A TITOLO NON LIMITATIVO I CONCESSIONARI DI LICENZA DI SCHNEIDER ELECTRIC, SARÀ RESPONSABILE, SE BASATE SU RESPONSABILITÀ CONTRATTUALE, PER GARANZIA, TORTO (INCLUSA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA, NORMA LEGISLATIVA O ALTRO PER: (A) QUALSIASI DANNO INDIRETTO, IMMATERIALE, INCIDENTALE, PUNITIVO, SPECIALE O CONSEGUENTE, PERDITA, SPESA O CAUSA D'AZIONE; O (B) DANNI PER PERDITA DI ATTIVITÀ, PERDITA DI PROFITTI, PERDITA D'USO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, AVVIAMENTO COMMERCIALE O QUALSIASI ALTRA PERDITA O DANNO DI TIPO PECUNIARIO O MENO; O (C) PERDITA O CORRUZIONE DI DATI DERIVANTE DAL O CORRELATA AL PRESENTE EULA OPPURE ALL'USO, INCAPACITÀ DI USARE O USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO SOFTWARE, ANCHE NEL CASO IN CUI SCHNEIDER ELECTRIC SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

10.2 FERMO RESTANDO QUANTO SPECIFICATO NELLA SEZIONE 10.5, LA RESPONSABILITÀ AGGREGATA DI SCHNEIDER ELECTRIC PER DANNI E SPESE DERIVATI DAL O CORRELATI AL PRESENTE EULA OPPURE ALL'USO, INCAPACITÀ DI USARE O USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO SOFTWARE, IN BASEA RESPONSABILITÀ CONTRATTUALE, GARANZIA, TORTO (INCLUSA LA NEGLIGENZA), A TITOLO DI INDENNIZZO, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA, NORMA DI LEGGE O ALTRO, IN NESSUN CASO SARÀ SUPERIORE A 25 € (VENTICINQUE EURO).

10.3 su richiesta, l'Utente indennizzerà Schneider Electric da tutte le perdite, i costi, i reclami, le richieste, le azioni, i procedimenti, le sanzioni, le multe, i premi, le responsabilità, i danni, i risarcimenti, le liquidazioni, gli interessi, le spese e/o i costi

professionali (congiuntamente "Perdite") eventualmente incorsi o sostenuti da Schneider Electric in unione con o come conseguenza dell'incapacità di usare o uso improprio del Prodotto Software da parte dell'Utente, fermo restando tuttavia che l'obbligo contrattuale di indennizzo a carico dell'Utente non si estenderà alla percentuale di danni o lesioni del ricorrente o all'importo della transazione attribuibile a colpe di Schneider Electric o alla responsabilità oggettiva imposta su Schneider Electric dalle Leggi Vincolanti. L'obbligo di indennizzo di cui sopra sopravviverà alla scadenza o al termine del presente EULA.

- 10.4 La licenza concessa ai sensi del presente EULA non copre alcuna modifica, aggiornamento, traduzione o adattamento, autorizzati o meno, che possano essere stati eseguiti sul Prodotto Software da qualsiasi soggetto diverso da Schneider Electric ove il Prodotto Software sia fornito insieme con un prodotto di terzi. Tali modifiche saranno soggette ai termini della licenza concessa da tale terza parte. NELLA MISURA PERMESSA DALLA LEGGE APPLICABILE E CONDIZIONATAMENTE A QUANTO SPECIFICATO NELLA SEZIONE 10.5, IN NESSUN CASO SCHNEIDER ELECTRIC SARÀ RESPONSABILE, PER RESPONSABILITÀ CONTRATTUALE, GARANZIA, TORTO (INCLUSA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA, A TITOLO DI INDENNIZZO, OBBLIGO DI LEGGE O ALTRO, PER DANNI O CONSEGUENZE RISULTANTI DA O CONNESSI AI SUDDETTI AGGIORNAMENTI, MODIFICHE, TRADUZIONI O ADATTAMENTI E NON RILASCI ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA RELATIVA AGLI STESSI.
- 10.5 La responsabilità a carico di Schneider Electric derivante dal presente EULA si intende ridotta proporzionalmente alla misura in cui l'atto o omissione commessi dall'Utente o qualsiasi altra terza persona abbia contribuito alla perdita o danno incorso. NULLA NEL PRESENTE EULA LIMITERÀ O ESCLUDERÀ LA RESPONSABILITÀ A CARICO DI SCHNEIDER ELECTRIC PER MORTE O LESIONI ALLA PERSONA DERIVANTI DA NEGLIGENZA DI SCHNEIDER ELECTRIC, FRODE O RAPPRESENTAZIONE FRAUDOLENTA DELLA STESSA, O RESPONSABILITÀ CHE LA LEGGE APPLICABILE NON PERMETTA DI LIMITARE O ESCLUDERE.
- 10.6 Ove il Prodotto Software stando alla sua Documentazione sia destinato all'uso allo scopo di raccogliere, archiviare e/o elaborare dati, quali a titolo non limitativo informazioni personali individuali, l'esclusiva e completa responsabilità nel fare uso del Prodotto Software in modo che l'Utente soddisfi ogni legge e regolamentazione applicabile in materia di protezione dei dati spetta all'Utente. È inoltre esclusiva responsabilità dell'Utente effettuare adeguate copie di sicurezza di tali dati. In nessun caso Schneider Electric sarà ritenuta responsabile per l'uso da parte dell'Utente dei dati raccolti, memorizzati o elaborati tramite il Prodotto Software, per la mancata conformità dell'Utente con ogni legge e regolamentazione applicabile in materia di protezione dei dati o per ogni eventuale mancata predisposizione di copie di sicurezza adeguate da parte dell'Utente.

Su richiesta, l'Utente indennizzerà Schneider Electric da tutte le perdite, i costi, i reclami, le richieste, le azioni, i procedimenti, le sanzioni, le multe, i premi, le responsabilità, i danni, i risarcimenti, le liquidazioni, gli interessi, le spese e/o i costi professionali (congiuntamente "Perdite") eventualmente incorsi o sostenuti da Schneider Electric in unione con o come conseguenza di ogni eventuale contravvenzione da parte dell'Utente di tali leggi o regolamentazioni o di qualsiasi mancata predisposizione di copie di sicurezza adeguate, fermo restando tuttavia che l'obbligo contrattuale di indennizzo a carico dell'Utente non si estenderà alla percentuale di danni o lesioni del ricorrente o all'importo della transazione attribuibile a colpe di Schneider Electric o alla responsabilità oggettiva imposta su Schneider Electric dalle Leggi Vincolanti. L'obbligo di indennizzo di cui sopra sopravviverà alla scadenza o al termine del presente EULA.

- 10.7 Le limitazioni o esclusioni delle garanzie e responsabilità contenute nel presente EULA si applicheranno solo nella misura permessa dalle Leggi Vincolanti.
- 10.8 Ove il Prodotto Software sia stato fornito all'Utente da un qualsiasi rivenditore autorizzato o altro rappresentante commerciale o altra terza parte che fornisca il Prodotto Software con o senza un prodotto di terza parte, in nessun caso Schneider Electric sarà parte interessata in alcun ordine di acquisto o altro accordo tra l'Utente e tale terza parte né si assumerà o altrimenti sopporterà alcuna responsabilità derivante

dagli stessi, con la conseguenza che ogni eventuale reclamo che l'Utente possa avanzare in relazione con il Prodotto Software dovrà essere indirizzato a tale terza parte e sarà soggetto alle sezioni relative alla responsabilità esistenti in ogni eventuale ordine di acquisto o altro accordo tra l'Utente e tale terza parte. Schneider Electric non si assumerà alcun tipo di responsabilità riguardo a tali sezioni né si intenderà vincolata alla loro enunciazione.

- 10.9 Subordinatamente alle esclusioni e limitazioni di responsabilità definite nelle Sezioni 10.1 e 10.2 del presente EULA, Schneider Electric difenderà e indennizzerà l'Utente contro reclami di terzi secondo cui il Prodotto Software violi un qualsiasi diritto d'autore applicabile nella giurisdizione in cui Schneider Electric ha la propria sede legale o sede d'affari principale, o si appropri indebitamente di segreti commerciali protetti in base alle leggi di tale giurisdizione (la "**Giurisdizione Inclusa**"), a condizione che: (i) l'Utente informi Schneider Electric per iscritto entro trenta (30) giorni del reclamo; (ii) Schneider Electric detenga l'esclusivo controllo della difesa e di tutte le negoziazioni di concordato correlate; e (iii) l'Utente fornisca a Schneider Electric l'assistenza, le informazioni e l'autorità necessaria affinché Schneider Electric adempia i propri obblighi ai sensi di questa Sezione.

Schneider Electric non avrà alcun obbligo nei confronti dell'Utente in base a questa Sezione per quanto riguarda reclami che sorgano al di fuori della Giurisdizione Inclusa né reclami non espressamente definiti nella Sezione 10.9 precedente.

Se i Prodotti Software sono considerati o ritenuti da Schneider Electric in violazione, Schneider Electric avrà la facoltà, a sue spese, di: (i) modificare i Prodotti Software per rimediare a tale violazione; o (ii) ottenere per l'Utente una licenza per la continuazione dell'uso dei Prodotti Software. Qualora, a esclusiva discrezione di Schneider Electric, l'applicazione di una delle possibilità precedenti non sia economicamente o commercialmente ragionevole, Schneider Electric potrà terminare la licenza per i Prodotti Software in violazione.

Gli obblighi succitati a carico di Schneider Electric non valgono se il reclamo per violazione deriva da o è relativo a: (i) Prodotti Software forniti in base a progetti, disegni o specifiche dell'Utente; (ii) Prodotti Software archiviati, usati o mantenuti non in conformità con le istruzioni o raccomandazioni di Schneider Electric; (iii) reclami per violazione derivanti dalla combinazione dei Prodotti Software forniti ai sensi del presente documento con qualsiasi altro elemento non fornito da Schneider Electric; (iv) modifiche ai Prodotti Software eseguite senza previo consenso scritto di Schneider Electric; (v) software o prodotti forniti o progettati dall'Utente o da terzi; o (vi) mancato uso da parte dell'Utente di correzioni o perfezionamenti resi disponibili da Schneider Electric.

Fermo restando quanto stabilito dalle Leggi Vincolanti e nella misura permessa da tali Leggi Vincolanti, la presente Sezione 10.9 definisce l'intera responsabilità di Schneider Electric e il solo ed esclusivo rimedio alla violazione disponibile all'Utente.

11. SOFTWARE DI TERZI

- 11.1 Il Prodotto Software potrà incorporare o essere fornito all'Utente con uno o più software di terzi in forma originale o modificata. In tal caso, Schneider Electric renderà tali informazioni disponibili all'Utente.
- 11.2 Accettando il presente EULA, l'Utente accetta anche i termini e le condizioni delle licenze di software di eventuali terzi (nel seguito "**Licenze Alternative**") che possiedano i Diritti di Proprietà Intellettuale relativi a detto/i software di terzi, e ogni uso di tale/i eventuale/i software di terzi da parte dell'Utente all'interno del Prodotto Software è soggetto alle condizioni di tali Licenze Alternative. Oltre a quanto specificato sopra, in relazione alle parti del Prodotto Software soggette a Licenze Alternative, la responsabilità di Schneider Electric sarà ulteriormente limitata in conformità ai termini e alle condizioni di tali Licenze Alternative, e Schneider Electric non sarà in alcun caso soggetta a una responsabilità più estesa o di maggiore entità di quella propria di dette Licenze Alternative, a meno che ed esclusivamente nella misura in cui le Leggi Vincolanti in vigore impongano altrimenti.
- 11.3 Inoltre, il Prodotto Software potrà contenere codice, incluso codice di terzi, per il quale Schneider Electric sarà tenuta a fornire l'attribuzione. Parte di tale codice potrà essere

rilasciata ai termini di una Licenza Alternativa. Tale codice non si intende concesso in licenza ai sensi del presente EULA e sarà soggetto unicamente alla Licenza Alternativa, che costituirà l'unica licenza per tale codice e regolerà la relazione tra l'Utente e il licenziante alternativo. Il presente EULA non altera alcun diritto o obbligo che l'Utente possa detenere ai sensi di tali Licenze Alternative. Schneider Electric non fornisce alcun tipo di garanzia in relazione al codice soggetto a tali Licenze Alternative, a meno che è unicamente nella misura in cui le Leggi Vincolanti in vigore richiedano altrimenti.

- 11.4 Ove l'Utente desideri usare il Prodotto Software in una specifica combinazione con altri software o dispositivi secondo le intenzioni dell'Utente, l'Utente dovrà acquistare e mantenere a proprio rischio e proprie spese tali altri software o dispositivi, comprese le opportune licenze da tali terze parti.

Ove l'Utente non acquisisca e mantenga le opportune licenze di terzi e ciò in qualche modo dia luogo alla presentazione di reclami da parte di terzi contro Schneider Electric, su richiesta, l'Utente indennizzerà Schneider Electric da tutte le perdite, i costi, i reclami, le richieste, le azioni, i procedimenti, le sanzioni, le multe, i premi, le responsabilità, i danni, i risarcimenti, le liquidazioni, gli interessi, le spese e/o i costi professionali (congiuntamente "Perdite") eventualmente incorsi o sostenuti da Schneider Electric in unione con o come conseguenza di tale inadempimento, fermo restando tuttavia che l'obbligo contrattuale di indennizzo a carico dell'Utente non si estenderà alla percentuale di danni o lesioni del ricorrente o all'importo della transazione attribuibile a colpe di Schneider Electric o alla responsabilità oggettiva imposta su Schneider Electric dalle Leggi Vincolanti. L'obbligo di indennizzo di cui sopra sopravviverà alla scadenza o al termine del presente EULA.

Ove il Prodotto Software includa l'accesso a un kit per lo sviluppo di software (nel seguito "SDK") che consenta lo sviluppo di una qualsiasi interfaccia tra software di terzi e il Prodotto Software, Schneider Electric non sarà responsabile per qualsivoglia sviluppo eseguito dall'Utente tramite l'uso del SDK, né Schneider Electric avrà alcuna responsabilità di fornire all'Utente alcun supporto al proposito e non sarà responsabile per l'uso del SDK da parte dell'Utente né di eventuali danni che esso possa causare all'Utente o a terzi.

- 11.5 Ove l'uso del SDK da parte dell'Utente in qualche modo dia luogo alla presentazione di reclami da parte di terzi contro Schneider Electric, su richiesta, l'Utente indennizzerà Schneider Electric da tutte le perdite, i costi, i reclami, le richieste, le azioni, i procedimenti, le sanzioni, le multe, i premi, le responsabilità, i danni, i risarcimenti, le liquidazioni, gli interessi, le spese e/o i costi professionali (congiuntamente "Perdite") eventualmente incorsi o sostenuti da Schneider Electric in unione con o come conseguenza di tali usi da parte dell'Utente, fermo restando tuttavia che l'obbligo contrattuale di indennizzo a carico dell'Utente non si estenderà alla percentuale di danni o lesioni del ricorrente o all'importo della transazione attribuibile a colpe di Schneider Electric o alla responsabilità oggettiva imposta su Schneider Electric dalle Leggi Vincolanti. L'obbligo di indennizzo di cui sopra sopravviverà alla scadenza o al termine del presente EULA.

12. PROTEZIONE DELLE INFORMAZIONI PERSONALI / CONSENSO ALL'USO O ALLA DIVULGAZIONE DI DATI DI UTENTI

- 12.1 **Protezione delle Informazioni Personali.** In relazione al trattamento di tutte le eventuali Informazioni Personali subordinatamente o in relazione al presente EULA o all'uso del Prodotto Software, ogni parte concorda di conformarsi ai rispettivi obblighi imposti dalle leggi e regolamentazioni locali vigenti in materia di protezione dei dati nella giurisdizione di pertinenza.

Si consiglia all'Utente di esaminare gli avvisi sulla privacy e le politiche sulla privacy resi disponibili all'Utente da Schneider Electric, compresi quelli forniti, se applicabili, in relazione al Prodotto Software.

L'Utente è e rimarrà responsabile di qualsiasi Informazione Personale di terzi che l'Utente trasferisce, carica, archivia, crea, usa, condivide, modifica, cancella o tratta in altro modo durante l'uso del Prodotto Software da parte dell'Utente. L'Utente è tenuto a

soddisfare ogni legge e regolamento applicabile, ottenere tutti i consensi richiesti ed eseguire tutte le notifiche richieste a tale rispetto.

12.2 Uso di Dati dell'Utente o degli Utenti Finali. Oltre all'Utility di Aggiornamento del Prodotto Software descritta nella Sezione 5.3, l'Utente riconosce che alcuni Prodotti Software potranno includere funzionalità analitiche e diagnostiche che consentano a Schneider Electric di raccogliere Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali dal Prodotto Software.

L'Utente accetta che ai sensi del presente EULA Schneider Electric riceve un diritto di licenza non esclusivo, perpetuo, irrevocabile, valido nel mondo intero, gratuito, esente da royalty e sub-licenziabile di usare, conservare in hosting, archiviare, caricare, importare, raccogliere, creare, tradurre, copiare, modificare, distribuire modifiche a, eseguire, creare e distribuire opere derivate (compresa la derivazione tramite funzionalità o processi di analisi e diagnosi dei dati) da Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali ai presenti fini limitati e unicamente in unione con essi: (i) fornire accesso e uso al Prodotto Software da parte dell'Utente; (ii) migliorare il Prodotto Software e/o l'esperienza dell'Utente con il Prodotto Software; (iii) modificare o testare il Prodotto Software; e/o, se applicabile, (iv) migliorare o creare altri o ulteriori prodotti e servizi offerti da Schneider Electric. La licenza concessa ai sensi della presente Sezione 12.2 include il diritto di Schneider Electric di concedere in sublicenza il medesimo diritto alle sue Consociate e a qualsiasi terza parte incaricata (e attraverso più livelli di Consociate Schneider Electric e terze parti incaricate) che creino, forniscano o mantengano il Prodotto Software, in tutto o in parte, per conto di Schneider Electric, in ogni caso sotto la responsabilità di Schneider Electric nei confronti dell'Utente in accordo con quanto stabilito in questo EULA.

L'Utente dichiara di avere ricevuto e che manterrà in vigore, senza costi a carico di Schneider Electric o delle sue Consociate e parti incaricate, tutte le licenze e approvazioni necessarie a concedere i diritti di licenza sopra definiti in questa Sezione 12.2. L'Utente dichiara e garantisce che l'Utente non eccede alcuno specifico diritto o uso permesso né infrange alcun contratto di licenza applicabile o legge applicabile nella concessione dei diritti di licenza di cui sopra. Su richiesta, l'Utente indennizzerà Schneider Electric da tutte le perdite, i costi, i reclami, le richieste, le azioni, i procedimenti, le sanzioni, le multe, i premi, le responsabilità, i danni, i risarcimenti, le liquidazioni, gli interessi, le spese e/o i costi professionali (congiuntamente "Perdite") eventualmente incorsi o sostenuti da Schneider Electric in unione con o come conseguenza della violazione da parte dell'Utente delle dichiarazioni o della garanzia di cui sopra, fermo restando tuttavia che l'obbligo contrattuale di indennizzo a carico dell'Utente non si estenderà alla percentuale di danni o lesioni del ricorrente o all'importo della transazione attribuibile a colpe di Schneider Electric o alla responsabilità oggettiva imposta su Schneider Electric dalle Leggi Vincolanti. L'obbligo di indennizzo di cui sopra sopravviverà alla scadenza o al termine del presente EULA.

Quando Schneider Electric proporrà, promuoverà o fornirà a una qualsiasi terza parte un qualsiasi miglioramento al Prodotto Software e/o un qualsiasi altro o ulteriore prodotto o servizio creato da Schneider Electric in base a Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali in accordo con quanto sopra, Schneider Electric assicurerà che tali miglioramenti o altri o ulteriori prodotti o servizi non conterranno alcuna informazione che permetta di identificare l'Utente e/o i beni, attrezzature, utilità, edifici o strutture in relazione ai quali l'Utente installa o usa il Prodotto Software.

Ove le Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali siano caricati, raccolti, archiviati, creati e/o modificati dall'Utente nel Prodotto Software o mediante l'uso dello stesso da parte dell'Utente, a titolo esemplificativo e non limitativo in collegamento con la funzione dell'Utente come fornitore di servizi a eventuali Utenti Finali, l'Utente sarà esclusivamente e completamente responsabile dell'ottenimento del consenso e delle autorizzazioni necessarie da tali Utenti Finali o altre terze parti rilevanti per eseguire qualunque attività tra le succitate e per concedere a Schneider Electric i diritti di licenza definiti qui sopra nella presente Sezione 12.2 in relazione alle Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali. Schneider Electric riconosce che, se non altrimenti concordato tra l'Utente e gli Utenti finali sotto la responsabilità dell'Utente, le Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali sono di proprietà dell'Utente Finale al quale tali Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali sono relativi.

- 12.3 **Divulgazione di Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali** Schneider Electric non divulgherà Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali a terzi senza il previo espresso consenso dell'Utente, eccettuati i casi di (i) divulgazione a Consociate Schneider Electric di eventuali incaricati terzi operanti per conto di Schneider Electric o di tali Consociate e coinvolti nelle attività autorizzate ai sensi dei diritti di licenza concessi a Schneider Electric sotto la Sezione 12.2, oppure (ii) quando la divulgazione di Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali è l'unica maniera ragionevolmente disponibile a Schneider Electric per soddisfare eventuali obblighi di legge applicabili a Schneider Electric o eventuali ordini validi di tribunali o altre giurisdizioni o agenzie statali competenti, o per prevenire frodi, abusi o minacce alla sicurezza del Prodotto Software, o per far valere o tutelare i diritti di Schneider Electric ai sensi del presente EULA, a titolo esemplificativo e non limitativo nel quadro di eventuali azioni legali o altri procedimenti. Ove l'Utente non sia il proprietario legale delle Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali, all'Utente spetterà l'esclusiva e completa responsabilità di ottenere dal proprietario legale delle Informazioni dell'Utente o degli Utenti Finali il suo esplicito consenso del fatto che Schneider Electric ha il diritto di divulgare le stesse ai sensi di una qualsiasi delle eccezioni definite in questa Sezione 12.3.

13. REGISTRI E ISPEZIONI

- 13.1 Le clausole seguenti incluse nella presente Sezione 13 valgono solo ove il Cliente sia un'azienda, società o altra entità giuridica e non valgono per utenti individuali.
- 13.2 L'Utente acconsente a concedere accesso a Schneider Electric e rendere disponibili tutti i registri pertinenti a scopo di esame da parte di Schneider Electric durante il normale orario d'ufficio dell'Utente in maniera tale da permettere a Schneider Electric (con preavviso scritto all'Utente di non meno di due (2) giorni di calendario, tranne nel caso di sospetta violazione del EULA o frode) di verificare la conformità dell'Utente con i termini e le condizioni del presente EULA. L'Utente si impegna inoltre, su richiesta da parte di Schneider Electric o di un rappresentante autorizzato di Schneider Electric, a documentare e certificare immediatamente (e in ogni caso entro quattordici (14) giorni dalla richiesta) per iscritto a Schneider Electric che l'uso del Prodotto Software da parte dell'Utente e dei dipendenti dell'Utente è conforme ai termini e alle condizioni del presente EULA.
- 13.3 Schneider Electric potrà (con preavviso scritto all'Utente di non meno di due (2) giorni di calendario, tranne nel caso di sospetta violazione del EULA o frode) ispezionare l'uso del Prodotto Software da parte dell'Utente durante il normale orario d'ufficio dell'Utente per assicurare la conformità dell'Utente con il presente EULA, e l'Utente accetta di concedere accesso ai propri locali pertinenti a tale scopo. Ove i risultati di un tale esame o ispezione indichino un uso senza licenza o non conforme del Prodotto Software da parte dell'Utente o un pagamento insufficiente da parte dell'Utente di eventuali costi dovuti per contratto e pagabili a Schneider Electric, l'Utente dovrà, fermo restando ogni ulteriore diritto e rimedio disponibile a Schneider Electric: (i) saldare immediatamente importi sufficienti per coprire l'uso effettivo del Prodotto Software da parte dell'Utente e (ii) rimborsare Schneider Electric per il costo di tale esame o ispezione.

14. CONTROLLO DELL'ESPORTAZIONE

Il Prodotto Software e ogni altro prodotto o servizio applicabile forniti da Schneider Electric e coperti dal presente EULA contengono o possono contenere componenti e/o tecnologie provenienti dagli Stati Uniti d'America ("USA"), dall'Unione Europea ("UE") e/o da altri paesi. L'Utente riconosce che la fornitura, assegnazione e/o uso del Prodotto Software, dei servizi e di altri articoli e/o delle tecnologie incorporate (congiuntamente i "**Prodotti**") coperti dal presente EULA è pienamente conforme alle pertinenti leggi e/o regolamentazioni in vigore negli USA, nell'UE e in altri ambiti nazionali e internazionali sul controllo delle esportazioni.

A meno che siano state ottenute le licenze necessarie per l'esportazione dalle autorità competenti e a meno che Schneider Electric abbia approvato per iscritto le attività seguenti, gli Articoli non potranno essere (i) esportati e/o riesportati verso qualsiasi

destinazione o parte (con ciò intendendosi, a titolo esemplificativo e non esaustivo una persona fisica, un gruppo e/o una persona giuridica) che sia soggetta a restrizioni in base alla normativa applicabile in materia di controllo delle esportazioni; o (ii) essere utilizzati per scopi e in settori limitati in base alla normativa applicabile in materia di controllo delle esportazioni. L'Utente accetta inoltre che i Prodotti non verranno utilizzati direttamente né indirettamente in sistemi missilistici o veicoli aeromobili a pilotaggio remoto umano, o in sistemi di lancio di armi nucleari, né saranno utilizzati per la progettazione, sviluppo, produzione o uso di armi, tra cui a titolo esemplificativo e non esaustivo armi chimiche, biologiche o nucleari.

Qualora non vengano ottenute le necessarie o opportune licenze, autorizzazioni o approvazioni, sia per inattività delle autorità competenti che per altri motivi, o qualora queste fossero negate o revocate, o qualora la normativa applicabile sul controllo delle esportazioni vietasse a Schneider Electric di rispettare il presente EULA o, a giudizio di Schneider Electric, la esporrebbe comunque al rischio di dover rispondere in conseguenza dell'esecuzione del presente EULA ai sensi della normativa applicabile in materia di controllo delle esportazioni, Schneider Electric è liberata da tutti gli obblighi derivanti dal Contratto costituito dal presente EULA.

15. CESSIONE

I diritti e gli obblighi dell'Utente ai sensi del presente EULA non potranno essere venduti, concessi in sublicenza, noleggiati, ceduti, delegati, trasferiti o altrimenti trasmessi da parte dell'Utente o di rappresentanti dell'Utente senza previa esplicita autorizzazione scritta di Schneider Electric. Schneider Electric potrà cedere i propri diritti e obblighi ai sensi del presente EULA a una qualsiasi delle sue Consociate o a qualsiasi società della quale possa acquisire il controllo o con la quale possa fondersi, a condizione che l'Utente non subisca alcun pregiudizio da una tale cessione.

16. DURATA E RISOLUZIONE

- 16.1 Il diritto di licenza concesso all'Utente in virtù del presente EULA entrerà in vigore alla data di accettazione dei termini dello stesso da parte dell'Utente e rimarrà valido fino alla scadenza o termine di tale diritto di licenza ove: (i) tale diritto di licenza sia stato concesso all'Utente per un periodo di tempo limitato in conformità alla Sezione 1 e tale periodo limitato scada, o (ii) tale diritto di licenza sia stato concesso all'Utente per un periodo di prova in conformità con la Sezione 1 e alla scadenza di detto periodo di prova l'Utente non lo attivi ulteriormente come stabilito nella Sezione 1, o (iii) il presente EULA sia risolto da parte di Schneider Electric o dell'Utente con effetto immediato in caso di inadempimento rispettivamente da parte dell'Utente o di Schneider Electric di uno qualsiasi dei rispettivi obblighi ai sensi del presente EULA, o (iv) il presente EULA sia risolto da Schneider Electric con effetto immediato in caso di fallimento o insolvenza dell'Utente.
- 16.2 Alla scadenza o termine del diritto di licenza concesso all'Utente ai sensi del presente documento, l'Utente si impegnerà a interrompere immediatamente l'uso del Prodotto Software e l'Utente sarà tenuto a procedere come segue: (i) se il Prodotto Software è stato fornito all'Utente come copia fisica, distruggere ed eliminare il Prodotto Software e ogni relativa copia e dato, compresi a titolo non limitativo quelli archiviati sui computer, dischi fissi o server dell'Utente, inclusi tutti i materiali cartacei allegati insieme con i loro contenitori nel luogo dal quale l'Utente ha ottenuto il Prodotto Software e (ii) se il Prodotto Software è stato fornito all'Utente come download, eliminare o cancellare il Prodotto Software, inclusi tutti i relativi file e ogni altro materiale elettronico, dai computer, dischi fissi o server dell'Utente o da ogni altro Dispositivo che li contenga. In entrambi i casi (i) e (ii), su richiesta di Schneider Electric l'Utente dovrà fornire a Schneider Electric una certificazione scritta che attesti l'avvenuta esecuzione da parte dell'Utente delle azioni richieste descritte nella presente Sezione 16.2.
- 16.3 Il termine della licenza concessa all'Utente ai sensi del presente documento non pregiudicherà alcun diritto o rimedio eventualmente acquisito prima di detto termine a beneficio di Schneider Electric ai sensi del presente EULA, per legge o altro.

17. VARIE

- 17.1 Il presente EULA, comprese le relative Appendici, costituisce l'intero accordo tra l'Utente e Schneider Electric in relazione al diritto dell'Utente di usare il Prodotto Software e sostituisce ogni eventuale previo accordo o intesa, in forma verbale, elettronica o scritta, in relazione al medesimo oggetto. La Documentazione costituisce una parte integrante della licenza concessa ai sensi del presente EULA. In caso di discrepanza tra i termini del presente EULA e quanto previsto nella Documentazione, prevarranno i termini del presente EULA. Se differenti, i termini della versione cartacea del presente EULA, che potrà essere fornita insieme al pacchetto del Prodotto Software, prevarranno rispetto a quelli che possano essere letti sullo schermo di un computer.
- 17.2 Ove una qualsiasi delle clausole del presente EULA sia considerata non valida, illegale o inapplicabile da una giurisdizione competente, l'Utente e Schneider Electric intraprenderanno ogni misura ragionevole per modificare tale clausola al fine di renderla valida e applicabile, conservandone gli intenti originari, e tale clausola come modificata sarà applicata per intero da parte dell'Utente e di Schneider Electric; tutte le altre clausole resteranno valide e inalterate da tale dichiarazione di invalidità, illegalità o inapplicabilità.
- 17.3 Nessun ritardo o omissione da parte dell'Utente o di Schneider Electric nell'esercizio di un qualsiasi potere, diritto o privilegio ai sensi del presente documento avrà effetto di rinuncia a tali prerogative, né alcun esercizio singolo o parziale di tali poteri, diritti o privilegi precluderà alcun altro o ulteriore esercizio degli stessi o di qualsiasi altro diritto, potere o privilegio.
- 17.4 I titoli riportati nel presente EULA hanno il solo scopo di semplificarne la consultazione e non ne influenzeranno l'interpretazione.
- 17.5 I termini espressi al singolare includono il plurale e viceversa.
- 17.6 Le Sezioni 7, 8, 9, 10, 11, 12 e 14 del presente EULA rimarranno in vigore alla scadenza del presente EULA o alla scadenza del diritto di licenza concesso all'Utente ai sensi del presente EULA in accordo con la Sezione 16.1. Inoltre, le clausole che per loro natura si intendono rimanere in vigore a seguito del termine o della scadenza del presente EULA e del diritto di licenza concesso all'Utente ai sensi dello stesso rimarranno in vigore a seguito di tale termine o scadenza. In aggiunta, tutti gli obblighi di indennizzo a carico dell'Utente definiti nel presente EULA rimarranno in vigore al termine o scadenza del presente EULA.
- 17.7 Schneider Electric non sarà responsabile né obbligata nei confronti dell'Utente, né ritenuta inadempiente o in violazione ai sensi del presente documento a causa di eventuali inadempienze o ritardi nell'esecuzione dei propri obblighi ai sensi del presente documento ove tali inadempienze o ritardi siano dovuti a scioperi, controversie di lavoro, disordini civili, sommosse, tumulti, invasioni, epidemie, ostilità, guerre, attentati terroristici, embargo, catastrofi naturali, cause di forza maggiore, inondazioni, incendi, sabotaggi, sbalzi o mancata disponibilità di energia elettrica, calore, luce, aria condizionata o equipaggiamento dell'Utente, perdita e distruzione di proprietà, o qualsiasi altra circostanza o causa che esuli dal ragionevole controllo di Schneider Electric.

18. LEGISLAZIONE COMPETENTE E CONTROVERSIE

- 18.1 Il presente EULA sarà regolato esclusivamente dalle leggi della Repubblica d'Irlanda e interpretato in accordo con le stesse.
- 18.2 Ogni eventuale controversia sorta tra l'Utente e Schneider Electric in conseguenza di o in collegamento con il presente EULA e/o Prodotto Software, siano esse basate su contratto, garanzia, illecito civile (inclusa la negligenza), responsabilità oggettiva, legge o altro, che non possa essere risolta in modo amichevole, in ogni caso sarà in ogni caso risolta in via definitiva in base dalla legge che regola il presente EULA come sopra definita da parte dei competenti tribunali irlandesi, con esclusione di qualsiasi altra giurisdizione, anche in caso di una pluralità di convenuti, di procedimenti d'urgenza o di

tipo ingiuntivo, e di appello in garanzia.

- 18.3 Nulla di quanto specificato nelle Sezioni 18.1 o 18.2 avrà l'effetto di privare l'Utente dei diritti concessi ai sensi delle Leggi Vincolanti. Se l'Utente è un consumatore residente nell'Unione Europea o nel Regno Unito, l'Utente ha il diritto di avanzare reclami contro Schneider Electric per far valere i diritti dell'Utente come consumatore in relazione con il presente EULA e/o il Prodotto Software, presso (i) i tribunali del paese nel quale Schneider Electric ha la propria sede legale o (ii) i tribunali del paese di residenza dell'Utente. Inoltre, se l'Utente è un consumatore residente nell'Unione Europea, la Commissione Europea mette a disposizione una piattaforma per la risoluzione di controversie dei consumatori online per via stragiudiziale, accessibile all'Utente attraverso il link seguente: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>.
- 18.4 Nella misura permessa dalla legge in vigore, l'Utente riconosce e accetta che Schneider Electric sarà irrimediabilmente danneggiata (e i danni di legge potrebbero essere un rimedio inadeguato) se l'Utente viola una qualsiasi disposizione del presente EULA e tale disposizione non viene applicata in maniera specifica. Pertanto, in caso di violazione o minaccia di violazione del presente EULA da parte dell'Utente, Schneider Electric avrà il diritto, oltre a ogni altro diritto o rimedio, di ottenere (a) un'ingiunzione o altro strumento ingiuntivo che limiti tale violazione, senza che sia necessario dimostrare un danno effettivo o imporre un'ingiunzione o un'altra garanzia; o (b) un'ordinanza per l'esecuzione in forma specifica della disposizione applicabile del presente Contratto.

APPENDICE 1 AL CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE

TIPI SPECIFICI DI LICENZA

All'Utente potranno essere concessi altri specifici diritti d'uso in funzione del tipo di licenza acquistata dall'Utente.

Licenza didattica. Se l'Utente desidera acquistare il Prodotto Software a fini unicamente didattici, si invita l'Utente a contattare l'organizzazione Schneider Electric o il suo rivenditore autorizzato al servizio del paese di residenza dell'Utente. Nel caso in cui il Prodotto Software venga identificato come software accademico o didattico, l'Utente dovrà essere un utente didattico qualificato per avere il diritto di utilizzare detto Software; Nel caso in cui l'Utente non sia un utente didattico qualificato non avrà alcun diritto ai sensi del presente EULA in relazione a detto software accademico o didattico. Al fine di stabilire se l'Utente sia un utente didattico qualificato, questi dovrà contattare Schneider Electric o un suo rivenditore autorizzato al servizio del paese di residenza dell'Utente. Una volta ottenuta la licenza per l'uso di detto Prodotto Software accademico o didattico, l'Utente non potrà vendere o cedere tale Prodotto Software o concedere in sublicenza il diritto di utilizzare il Prodotto Software stesso, salvo che a un'altra Persona considerata come utente didattico qualificato da da Schneider Electric.

Ai fini della presente Sezione del EULA, il termine **"Persona"** sarà interpretato nel senso di includere senza limitazioni qualsiasi individuo e qualsiasi azienda, società o altra entità giuridica.

Licenza di prova sul campo. Se l'Utente ha acquistato una licenza a fini di prova sul campo, egli riconosce e accetta che il Prodotto Software concesso in licenza all'Utente sotto licenza di prova sul campo rappresenta solo una versione non definitiva del software. Pertanto, detto Prodotto Software potrebbe non essere completamente funzionante e l'Utente si assume i rischi relativi ai risultati e alle prestazioni del Prodotto Software. L'Utente potrà installare e utilizzare il Prodotto Software concesso in licenza all'Utente sotto licenza di prova sul campo su computer situati nella propria sede lavorativa al solo scopo di esaminare detto Prodotto Software prima che venga commercializzato da Schneider Electric e di identificare potenzialmente tutti gli errori, i bug o i difetti presenti al suo interno. L'Utente acconsente inoltre a utilizzare tutte le misure ragionevoli per fornire a Schneider Electric feedback riguardanti all'uso del Prodotto Software, comprendenti un report di suggerimenti relativi a errori, bug o difetti riscontrati. Pertanto, indipendentemente da quanto affermato nel presente

EULA, all'Utente sono proibiti la distribuzione e il trasferimento di ogni eventuale applicazione creata dall'Utente con il Prodotto Software concesso in licenza all'Utente sotto licenza di prova sul campo. Schneider Electric non aggiornerà il Prodotto Software concesso in licenza all'Utente sotto licenza di prova sul campo né fornirà assistenza in relazione allo stesso. Il Prodotto Software concesso in licenza all'Utente sotto licenza di prova sul campo potrà contenere codice che dopo un certo periodo di tempo disattivi il Prodotto Software rendendolo inutilizzabile. Sebbene detto Prodotto Software cercherà di avvisare l'Utente riguardo alle tempistiche della sua disattivazione, l'Utente riconosce e accetta che il Prodotto Software potrebbe essere disattivato o reso inutilizzabile con o senza preavviso. A fronte di tale disattivazione, il presente EULA si intenderà simultaneamente e automaticamente terminato. Prima della disattivazione del Prodotto Software, l'Utente potrà contattare Schneider Electric per convertire la licenza di prova sul campo in una licenza standard regolata dal presente EULA al momento della distribuzione della versione finale di detto Prodotto Software, se e quando Schneider Electric lo renderà disponibile, pagando a Schneider Electric i costi applicabili della licenza (se presenti) per ottenere i relativi codici di attivazione.

Licenza Aziendale.

L'Utente non potrà acquistare una Licenza Aziendale a meno che l'Utente sia una società o un'azienda.

Se l'Utente acquista una Licenza Aziendale da Schneider Electric, il supporto sul quale il Prodotto Software sarà fornito all'Utente sarà configurato in modo da poter essere usato esclusivamente per gestire il Prodotto Software sotto Licenza Aziendale; su detto supporto si riporterà esplicitamente il nome della società, azienda o Gruppo Aziendale dell'Utente in quanto detentore di una Licenza Aziendale su detto Prodotto Software.

Il supporto contenente il Prodotto Software sarà fornito all'Utente separatamente dal file di licenza necessario ad attivare detto Prodotto Software; tale file di licenza sarà configurato in modo da poter attivare esclusivamente il Prodotto Software coperto da Licenza Aziendale.

Ove e quando acquisisca una Licenza Aziendale, l'Utente acquisisce una licenza d'uso simultanea coperta dai e subordinata ai limiti seguenti:

- l'Utente potrà installare il Prodotto Software per l'uso da parte di Utenti Autorizzati unicamente da e presso le Sedi;
- è severamente proibito ogni uso di un Prodotto Software concesso all'Utente sotto Licenza Aziendale da parte di qualsiasi persona che non sia un Utente Autorizzato o presso luoghi non qualificati come Sedi secondo la definizione di seguito riportata.

Ove e quando si acquisisca una Licenza Aziendale, si conviene espressamente in deroga a quanto stabilito nella sezione 2.2(i) del presente EULA che:

- l'Utente acquisisce il diritto di copiare o riprodurre il Prodotto Software, compreso il diritto di duplicare il supporto sul quale il Prodotto Software è stato fornito all'Utente e il relativo file di licenza; e
- l'Utente acquisisce il diritto di consentire l'uso del Prodotto Software a ogni società o azienda facente parte del Gruppo Aziendale dell'Utente (come di seguito definito),

in entrambi i casi, al solo e limitato scopo di esercitare il diritto della licenza d'uso simultanea concesso all'Utente in base a detta Licenza Aziendale entro i limiti sopra elencati.

Questa Appendice rappresenta una parte integrante del presente EULA e tutti i termini e le condizioni del presente EULA non espressamente derogati dalla presente Appendice rimarranno in vigore per l'Utente in conformità con quanto sopra, insieme ai termini e alle condizioni esposte in questa Appendice.

Nel presente contesto e unicamente ai fini delle Licenze Aziendali, i termini seguenti avranno il seguente significato:

- l'espressione "**Gruppo Aziendale**" indica qualsiasi società o azienda:
 - a) nella quale l'Utente (i) detenga o controlli direttamente o indirettamente i diritti di voto legati a oltre il 50% del capitale sociale ordinario emesso o (ii) controlli direttamente o indirettamente la nomina della maggioranza dei dirigenti (o

- equivalenti) che compongono il relativo consiglio di amministrazione (o organo equivalente); o
- b) che direttamente o indirettamente (i) detenga o controlli i diritti di voto legati a oltre il 50% del capitale sociale ordinario emesso dall'Utente o (ii) controlli la nomina della maggioranza dei dirigenti (o equivalenti) che compongono il consiglio di amministrazione (o organo equivalente) dell'Utente; o
 - c) che sia direttamente o indirettamente posseduta o controllata dalla stessa società o azienda che possiede o controlla l'Utente come dal sotto-caso b) precedente;
- l'espressione "**Utente Autorizzato**" indica ogni utente finale all'interno della società, azienda o Gruppo Aziendale dell'Utente che usa il Prodotto Software presso le Sedi;
 - il termine "**Sede**" indica la struttura dell'Utente alla quale Schneider Electric ha inizialmente fornito il Prodotto Software, nonché tutte le strutture dell'Utente e le strutture del Gruppo Aziendale dell'Utente, indipendentemente dal fatto che dette strutture siano situate nello stesso paese o in diversi paesi.

© 2023 - Schneider Electric. Tutti i diritti riservati.

8: 한국어

무상 로열티 **PowerChute Serial Shutdown**

(이하 "**EULA**")

(버전 2.0, 2022년 9월 28일)

중요한 내용이므로 자세히 읽으시기 바랍니다.

다운로드, CD, 디스크 또는 그 밖의 매체를 통해 소프트웨어 제품을 전자 형태로 취득했는지 여부에 관계없이 소프트웨어 제품의 사용에 관하여 규정하고 있는 본 EULA의 내용을 자세히 읽으십시오. 또한 본 EULA는 귀하가 소프트웨어 제품의 시험판, 평가판, 데모판, 표준판 또는 기타 유형의 라이선스를 받았는지 여부에 상관없이 소프트웨어 제품의 사용을 규정합니다.

본 EULA의 제반 조건을 수락하고 본 EULA를 준수하기로 동의했음을 확인하기 위해 설치 프로세스가 진행되는 동안 화면에 표시된 해당 버튼을 클릭하십시오. 본 EULA의 당사자가 되기를 원치 않으며 본 EULA의 제반 조건을 준수하는 데 동의하지 않을 경우, 다른 버튼 또는 취소(CANCEL) 버튼을 클릭하십시오. 그러면 설치 프로세스가 자동으로 취소됩니다. 이 때 소프트웨어 제품이 이미 물리적 사본으로 제공되었다면 귀하가 소프트웨어 제품을 받은 날로부터 30일 이내에 동 제품을 (제품 포장 용기와 함께 제공된 모든 인쇄물을 포함해) 애초에 구입한 장소에 반환해야 합니다. 소프트웨어 제품이 다운로드 가능한 파일로 제공된 경우에는 컴퓨터, 하드 디스크, 서버, 태블릿, 스마트폰 또는 소프트웨어 제품이 포함된 기타 장치에서 모든 관련 파일 및 그 밖의 전자 자료를 포함하여 소프트웨어를 즉시 삭제하거나 지워야 합니다.

본 EULA는 소프트웨어 제품을 제공받은 자연인, 귀하의 기업, 회사 또는 그 외 법인(이하 "**귀하**")과 Schneider

Electric 간에 체결되는 법적 계약(본 문서에 정의됨)입니다. 귀하는 본 EULA에 따른 법적 문서를 체결할 법적 능력을 갖고 있음을 확인해야 할 책임이 있습니다. 또한, 귀하는 소프트웨어 제품 설치를 완료한 자가 본 EULA의 제반 조건을 귀하에게 적용하고 본 EULA의 제반 조건에 대한 귀하의 수락을 확인할 수 있는 권한 또는 법적 권한이 있는지 확인해야 할 책임이 있습니다. 만일 귀하가 소프트웨어 제품을 사용하기 전에 누군가가(이들테면, 시스템 통합자, 계약자, 컨설턴트 또는 그 외 당사자) 귀하를 대신하여 소프트웨어 제품을 설치하거나 사용하는 경우, 그러한 당사자는 귀하를 대신하는 대리인 또는 대리자로 간주되며, 귀하는 소프트웨어 제품을 직접 설치하거나 사용한 경우와 마찬가지로 본 EULA에 포함된 제반 조건을 수락한 것으로 간주됩니다. 귀하가 소프트웨어 제품의 최종 사용자 또는 라이선스 실시권자(이하 "최종 사용자")를 대신하여 또는 그러한 최종 사용자보다 먼저 소프트웨어 제품을 설치하거나 사용하는 제3자(예: 시스템 통합자, 계약자, 컨설턴트 또는 그 외 모든 제3자)에 해당될 경우, 본 EULA의 제반 조건을 최종 사용자에게 적용할 수 있는 권한 또는 법적 권한을 귀하가 획득했는지 확인해야 할 책임은 귀하에게 있습니다.

SCHNEIDER ELECTRIC이 별도의 계약 조건에 서면으로 합의하지 않는 한, 소프트웨어 유지 보수 및 지원 서비스는 본 EULA에 포함되지 않습니다.

본 EULA의 제반 조건은 본 EULA를 동반하거나 본 EULA와 관련이 있는 소프트웨어 제품에 포함된 프로그램을 활성화하는 모든 장치를 포함하고 있는 관련 매체를 비롯해, 그러한 소프트웨어 제품과 관련된 인쇄본/온라인/전자 양식의 문서, 정보, 규격, 지침 또는 자료(이하 "설명서")를 포함하는 소프트웨어 제품(이하 "소프트웨어 제품")에 적용됩니다. 설명서는 Schneider Electric의 웹 사이트 <http://schneider-electric.com> 또는 <http://apc.com> 통해 검색하거나 Schneider Electric의 현지 지원 센터에 문의하면 확인하실 수 있습니다. 귀하는 계약상 권리 포기 또는 적용 제한의 가능성이 없는 현지 법률에 의거해 별도의 요건을 규정하지 않는 한, 그러한 설명서 및 그 밖의 콘텐츠가 오로지 영문으로만 제공될 수 있다는 데 동의합니다. 또한 소프트웨어 제품은 Schneider Electric이 귀하에게 제공하거나 혹은 소프트웨어 제품의 최초 사본을 획득하고 본 EULA를 수락한 이후 귀하에게 제공한 본 소프트웨어 제품과 관련한 모든 소프트웨어 업데이트, 추가 구성 요소, 웹 서비스 및/또는 부록 자료를 포함합니다. 단, 그러한 항목들은 별도의 라이선스 계약 또는 이용 약관을 동반하지 않아야 하며 만약 별도의 라이선스 계약을 동반할 경우에는 본 EULA보다 그러한 별도의 라이선스 계약을 우선적으로 적용합니다.

본 EULA에서 인용하고 있는 "Schneider Electric"이라는 명칭은 아일랜드 Galway, Ballybrit, City East Business Park(우편번호H91 HT73)에 주사무소를 둔 Schneider Electric IT Limited (등록번호 660893)을 지칭합니다.

본 EULA의 제반 조건은 귀하에게도 적용되며, Schneider Electric이 소프트웨어 제품을 상용 모바일 애플리케이션으로 판매하기 위해 직접 소유하거나 혹은 Schneider Electric이 공식적으로 지정 또는 인정한 제3자가 소유하는 모바일 애플리케이션 플랫폼 또는 매장을 통해 귀하에게 모바일 애플리케이션의 형태로 소프트웨어 제품을 제공하더라도 본 EULA의 제반 조건은 Schneider Electric과 귀하 간에 충분한 구속력을 계속 유지합니다. 또한 본 EULA의 제반 조건은 Schneider Electric의 공인 판매점 또는 대리점에서 소프트웨어 제품을 구입한 경우에도 귀하에게 적용됩니다. 본 EULA는 이 문서에서 규정한 조건으로 소프트웨어 제품을 사용할 수 있는 제한적 권리만을 귀하에게 부여하며, 그 밖의 모든 권리는 Schneider Electric과 그 라이선스 제공자가 보유합니다. 귀하는 본 EULA에서 명시적으로 허용한 소프트웨어 제품을 사용하는 데 동의하며, 오로지 소프트웨어 제품을 특정한 방식으로 사용할 수 있도록 허용하는 소프트웨어 제품의 모든 기술적 제한 조건을 준수하는 데 동의합니다.

본 EULA에서 사용되는 아래 용어를 다음과 같이 정의합니다.

“지식재산권”이란 법령, 규정, 조례, 관습법, 조약, 협약 또는 기타 사항에 따라 발생하는 어떤 종류나 성격에도 불구하고 모든 권리를 의미하고, 여기에는 특허, 실용신안, 저작권, 저작권과 기타 저작권, 상표권과 비즈니스 발표와 관련한 권리, 집적회로설계에 대한 권리, 서비스 마크, 도메인이름권, 의장권, 소프트웨어권, 데이터베이스권, 기밀정보권(노하우 및 영업비밀에 대한 모든 권리를 포함)을 포함하되 이에 국한되지 않으며, 각각의 경우 출원 및 갱신(이를 포함하되 이에 국한되지 않음) 등록 여부와 관계없이 전 세계의 모든 관할지 법률에 따라 인정되는 동등하거나 유사한 효과를 가지는 모든 보호 권리 및 형태도 포함합니다.

“강행법규”란 본 EULA의 준거법에도 불구하고 적용되는 귀하의 관할지의 법령 중에 제한하거나 배제할 수 없는 법규를 의미합니다.

“개인 정보”란 식별되거나 식별 가능한 자연인과 관련된 모든 정보를 의미합니다. 식별 가능한 자연인은 특히 이름, 식별 번호, 위치 데이터와 같은 식별자, 온라인 식별자 또는 자연인의 신체적, 생리학적, 유전적, 정신적, 경제적, 문화적 또

는 사회적 정체성에 따른 한 개 이상의 요소를 참조하여 직접 또는 간접적으로 식별할 수 있는 사람입니다.

“**Schneider Electric계열사**”는 슈나이더 일렉트릭에 대하여 직접 또는 간접적으로 (i) 슈나이더 일렉트릭을 지배하거나, 또는 (ii) 슈나이더 일렉트릭의 지배를 받거나, (iii) 슈나이더 일렉트릭이 공동으로 지배하는 모든 기업, 회사 또는 기타 법적 실체를 의미하며, 본 정의의 목적상 “지배”라는 용어는 소유권, 임명권, 선임 또는 임명에 대한 통제권, 투표권, 투표권 이행을 통제할 수 있는 능력, 경영권 계약 또는 기타 다른 계약으로 어느 법인의 이사진,영결, 의사결정절차 또는 경영진을 직간접적으로 통제하거나 지배함을 의미합니다. 계열사에 대해 전술한 정의에도 불구하고, AVEVA Group Plc. 및 그 모든 자회사는 슈나이더 일렉트릭의 계열사로 간주하지 않습니다.

"사용자 / 최종사용자 정보"란 개인 정보를 제외한, 사용자 또는 최종 사용자가 본 소프트웨어 제품을 사용하여 생성 및/또는 수정하거나 사용자 또는 최종 사용자가 본 소프트웨어 제품에서 업로드, 수집, 저장 및/또는 처리하는 텍스트, 사운드 또는 파일 등을 포함한(이에 국한되지 않음) 모든 정보, 콘텐츠 및 데이터를 의미합니다.

1. 라이선스의 허여

1.1 본 EULA에 포함된 제반 조건을 귀하가 준수하는 것을 전제로 하여 **Schneider Electric**은 설명서 또는 제품 정보란/설치정보에 명시된 기간 동안 소프트웨어 제품과 관련해 동 문서에서 확인한 라이선스 모델에 따라 동 문서에 설명된 소프트웨어 제품을 전 세계(단, 일본은 제외. 일본의 경우 소프트웨어 제품을 사용할 별도 라이선스를 관련 **Schneider Electric** 계열사로부터 구매하여야 함)에서 사용할 수 있는 양도 불가능하고 비독점적이며 로열티 무상인 제한된 라이선스 권한을 귀하에게 부여합니다. 귀하가 자연인인 경우, 소프트웨어 제품은 귀하의 개인적인 사용을 위해서만 사용되어야 합니다. 귀하가 기업, 회사 또는 그 외 법인인 경우, 소프트웨어 제품은 귀하의 통상적인 업무를 위해서만 사용되어야 합니다. 소프트웨어 제품은 설명서 또는 제품 정보란/설치 정보에 명시된 노드 수량, 장소, 장치 및/또는 시스템에서 적용되는 노드의 수 만큼 지명된 특정 사용자가 특정 장소에서 그러한 소프트웨어 제품에 대한 라이선스가 부여된 특정 장치 및/또는 특정 시스템을 통한 것으로만 사용할 수 있습니다. 설명서 또는 제품 정보란/설치정보에 본 EULA에 의거해 허여된 라이선스의 계약 기간/기한이 명시되어 있지 않을 경우, 그러한 라이선스는 소프트웨어 제품이 **Schneider Electric**이 귀하가 사용할 수 있도록 제공하고 귀하가 새로운 소프트웨어 제품 사용에 적용되는 당시 최종 사용자 라이선스 계약에 따라 사용한다고 동의한 새로운 소프트웨어 제품으로 대체되지 않는 한 계속됩니다(단, 본 계약에서 허여된 라이선스가 시험판 라이선스의 경우 계약 기간/기한은 제공후 30일임). 소프트웨어 제품은 (기계가 판독할 수 있는) 개체 코드 형태로만 귀하에게 제공되며, **Schneider Electric**은 어떠한 경우에도 소프트웨어 제품의 소스 코드를 귀하에게 공개해야 할 의무가 없습니다. 단, 본 EULA의 제11조에 의거해 그러한 공개 의무가 요구되는 경우는 예외로 합니다. 소프트웨어 제품(관련 설명서 포함)에 대한 라이선스는 어디까지나 귀하에게 허여한 것이며 귀하에게 판매한 것은 아닙니다.

1.2 본 EULA에서는 소프트웨어 제품을 설치하고 사용할 수 있는 귀하의 권리를 설명 및 규정하고 있습니다. 귀하는 본 EULA에 수록된 제반 조건이, 본 EULA 유효일 전후와 관계 없이, 귀하가 발급했거나 제출한 모든 구매 주문서 또는 구매 서류에 수록된 이용 약관을 포함한 여타의 조건들을 배제하고 적용되며, 이러한 조건들보다 우선적으로 적용되며 전자가 후자를 대신한다는 데 명시적으로 동의합니다. 또한 **Schneider Electric**은 귀하가 발급한 구매 주문서 또는 구매 서류의 제반 조건을 명시적으로 거부하며 귀하는 이에 대해서도 명시적으로 동의합니다.

1.3 평가 기간이 만료되거나 귀하에게 허여된 라이선스의 사용 기한이 만료될 경우, **Schneider Electric**에서 추가 라이선스를 취득하지 않는 한, 소프트웨어 제품에 대한 귀하의 라이선스는 즉시 자동으로 취소되며 종료됩니다. 그 결과, 소프트웨어 제품은 (사전 경고 여부에 관계없이) 자동으로 설치 제거되거나 혹은 사용 불능 상태로 전환될 수 있습니다.

1.4 귀하는 인터넷 또는 전화를 통해 소프트웨어 제품에 대한 정품 인증을 해야 할 경우, 별도의 통화 요금 및/또는 통신 요금이 부과될 수 있으며 이들 요금은 귀하가 부담하는 할 것을 확인합니다.

1.5 소프트웨어 제품의 무단 사용 또는 불법 사용을 방지하기 위한 기술적 수단이 제품 내에 설계/포함되어 있는 경우, 귀하는 **Schneider Electric**이 그러한 수단을 활용할 수 있으며 귀하는 그러한 기술적 수단에 관한 모든 요구 사항을 준수하는 데 동의합니다. 그러한 수단은 소프트웨어 제품에 내재된 결함으로 간주되지 않으며 귀하에게 어떠한 제품 보증 권한도 부여하지 않습니다.

1.6 귀하가 본 EULA에서 명시적으로 정의한 기업 라이선스를 취득하지 않는 한, 소프트웨어 제품의 유동적 사용, 동시 사용 또는 공유는 허용되지 않습니다. 또한 소프트웨어 제품의 사용을 위한 라이선스는 본 EULA에 의거해 단일 사용자 라이선스 또는 다중 사용자 라이선스로 부여됩니다.

- 1.7 단일 사용자 라이선스는 소프트웨어 제품의 매체, 제품 정보란/설치 정보, 또는 설명서 또는 그 밖의 자료에 부착된 제품 라벨에서 **"단일 사용자 라이선스"**라는 문구가 명시된 경우에 적용됩니다. 단일 사용자 라이선스는 단일 노드 또는 단일 개인용 컴퓨터(PC), 태블릿, 스마트폰 또는 이와 유사한 장치(이하 **"장치"**)에서 한 번에 하나씩만 설치하여 사용할 수 있으며, 여러 사용자가 동시에 이용할 수 있는 네트워크 또는 그 외 모든 멀티스테이션 컴퓨터 시스템 상에 단일 사용자 라이선스를 설치하여 사용하는 것은 금지되어 있습니다.
- 1.8 전술한 요건에도 불구하고 (i) 소프트웨어 제품이 모바일 애플리케이션(앱)에 속하며 (ii) 애플리케이션을 맨 처음 다운로드할 당시와 동일한 사용자 계정 하에서 귀하가 해당 장치들을 모두 사용하는 경우, 귀하는 2대 이상의 장치에서 소프트웨어 제품을 다운로드하여 사용할 수 있습니다.
- 1.9 다중 사용자 라이선스는 소프트웨어 제품의 매체, 제품 정보란/설치 정보, 또는 설명서 또는 그 밖의 자료에 부착된 제품 라벨에서 **"다중 사용자 라이선스"**라는 문구가 명시된 경우에 적용됩니다. 다중 사용자 라이선스는 네트워크 또는 그 외 모든 멀티스테이션 컴퓨터 시스템 상에 설치된 여러 개의 노드, 개인용 컴퓨터(PC) 또는 이와 유사한 장치에서 해당 소프트웨어 제품을 동시에 무한정 많은 수로 설치할 수 있도록 허용합니다. 단, 다중 사용자 라이선스가 구매 및 등록된 해당 소프트웨어 제품에 대해 규정된 수효만큼 노드 또는 사용자의 수를 제한하는 경우는 예외로 합니다. 네트워크 또는 그 외 멀티스테이션 컴퓨터 시스템을 통해 다중 사용자 라이선스를 사용하는 경우, 본 EULA에 명시된 모든 제한 사항을 준수할 수 있도록 보장하기 위해 필요한 수단을 마련해야 할 책임은 귀하에게 있습니다.

2. 제한 사항

- 2.1 귀하는 제품에 포함된 설명서의 제반 요건을 엄수하면서 오로지 본 설명서 또는 본 EULA에 명시된 특정 목적을 위해 컴퓨터 또는 그 밖의 장치에서만 소프트웨어 제품을 설치, 사용, 액세스 및 표시할 수 있습니다.
- 2.2 또한 적용 법규에 의거해 별도의 규정을 명시적으로 요구하거나 승인하지 않는 한, 혹은 유효한 기업 라이선스의 제반 조건에 따라 별도의 요건을 명시적으로 허용하지 않는 한, 귀하는 다음과 같은 행위를 하지 않을 것이며 타인으로 하여금 그러한 행위를 할 수 있도록 허용하지도 않을 것입니다.
- (i) 오로지 허가된 용도로만 소프트웨어 제품을 사용할 수 있도록 지원하기 위한 백업을 제외한 그 밖의 목적으로 소프트웨어 제품을 복사하는 행위. 소프트웨어 제품의 그러한 사본은 소프트웨어 제품 원본에 있는 모든 저작권 표시 및 그 외 모든 소유권 범례를 포함해야 합니다. 귀하는 소프트웨어 제품의 사본을 판매, 대여, 허여, 임대하거나 그 밖의 방식으로 양도할 수 없습니다. 전자 양식 또는 온라인으로만 제공되는 설명서가 이 소프트웨어 제품에 포함되어 있는 경우, 귀하는 소프트웨어 제품에 대해 취득한 각 라이선스에 대하여 전자 양식으로 작성된 그러한 설명서의 사본 1부를 인쇄할 수 있습니다. 인쇄본 양식으로만 제공되는 설명서가 이 소프트웨어 제품에 포함되어 있는 경우, 귀하는 소프트웨어 제품에 대해 취득한 각 라이선스에 대하여 인쇄본 설명서의 사본 1부를 인쇄할 수 있습니다.
 - (ii) 소프트웨어 제품의 소스 코드를 수정, 개조, 변환, 역설계, 디컴파일, 분해하거나 또는 다른 방법으로 재구성한다든지 혹은 소프트웨어 제품에서 파생된 저작물을 제작하는 행위. 또한 소프트웨어 제품에 오류, 버그 또는 결함이 있을 경우, **Schneider Electric**은 법률에서 허용하는 범위 내에서 그러한 오류, 버그 또는 결함을 수정할 명시적인 권리가 있습니다.
 - (iii) 소프트웨어 제품의 라이선스를 재허여하거나 동 제품을 대여, 아웃소싱 또는 임대한다든지 혹은 제3자가 본인 또는 타인의 이익을 위해 소프트웨어 제품을 사용할 수 있도록 허용하는 행위. 또한 귀하는 시설 관리, 공동 사용(시분할), 서비스 사업자 또는 서비스 접수처 배치의 일환으로 소프트웨어 제품을 사용할 수 없습니다.
 - (iv) 본 EULA에 의거해 명시적으로 허용된 경우(본 EULA의 제3조를 포함하되 이에 국한되지 않음)를 제외하면 소프트웨어 제품의 전부 또는 일부를 배포 및 수정하거나 그 파생물을 제작한다든지 혹은 소프트웨어 제품을 이용해 제작된 애플리케이션을 배포하는 행위 또는
 - (v) 귀하가 소프트웨어 제품을 사용하거나 다운로드하는 장소가 위치한 아일랜드, 미국 또는 해당 관할 지역의 법률 및 규정을 위반하여 소프트웨어 제품을 직간접적으로 수출, 재수출, 다운로드하거나 배송하는 행위.
- 2.3 소프트웨어 제품은 귀하가 소유한 콘텐츠, 공개 도메인 콘텐츠 또는 정품 라이선스가 있는 콘텐츠에 대해서만 사용할 수 있습니다. 소프트웨어 제품과 함께 사용할 콘텐츠 파일을 작성, 복사, 다운로드, 기록 또는 저장하거나 혹은 소프트웨어 제품과 함께 사용할 그러한 콘텐츠 파일을 제공하거나 배포하려면 제3자의 특허, 저작권 또는 그 외 라

이전스가 필요할 수 있습니다.

- 2.4 귀하는 소프트웨어 제품을 사용하거나 다운로드하는 장소가 위치한 관할 지역에서 적용 가능한 모든 법률(저작권 및 그 외 지식 재산권에 관하여 적용 가능한 제한 요건을 포함하되 이에 국한되지 않음)을 준수하는 방식으로만 소프트웨어 제품을 사용하기로 동의합니다. 귀하는 모든 관할 지역의 저작권법에 의해 보호되는 콘텐츠 파일 또는 그 외 저작물에 대한 액세스 또는 권리를 통제하기 위해 활용된 기술적 수단을 우회하기 위한 일한으로 소프트웨어 제품을 사용해서는 안 되며 혹은 그러한 우회를 목적으로 고안된 장치, 프로그램 또는 서비스와 함께 소프트웨어 제품을 사용해서도 안 됩니다.

3. 그 밖의 권리에 관한 설명

- 3.1 **제품 시연, 테스트 및 유사한 내용의 라이선스.** 소프트웨어 제품에 대한 라이선스가 데모(시연) 라이선스나 테스트 또는 평가를 목적으로 한 무료 라이선스의 형태로 귀하에게 허용될 경우, 귀하는 본 EULA의 나머지 조항에 명시된 제한 요건을 침해하지 않는 범위에서 본인에게 허용된 그러한 라이선스의 본래 목적이 아닌 다른 목적을 위해 소프트웨어 제품을 사용할 수 없습니다.

- 3.2 다음 조항은 귀하가 기업, 회사 또는 그 외 법인인 경우에 적용합니다.

- (i) **허가된 애플리케이션.** 본 EULA의 목적상 '허가된 애플리케이션'은 귀하가 소프트웨어 제품(해당된다면 동 제품의 프로그래밍 도구 포함)을 사용하여 작성, 개발 또는 생성하는 애플리케이션을 의미하며 혹은 그러한 애플리케이션에서 수정 여부에 관계없이 소프트웨어 제품의 라이브러리를 로드함으로써 작성, 개발 또는 생성하는 애플리케이션을 의미합니다. 다만 귀하는 **Schneider Electric** 또는 공인 대리점으로부터 유효한 라이선스가 허용된 소프트웨어 제품을 보유해야 합니다. 귀하가 보유하고 있는 허가된 애플리케이션의 일부로서 또는 그러한 애플리케이션과 함께 귀하의 고객에게 제공할 수 있는 소프트웨어 제품 및 해당 드라이버 인터페이스에 대해 적용할 수 있는 런타임 엔진도 허가된 애플리케이션의 범주에 포함됩니다(다만 허가된 애플리케이션은 그러한 엔진에만 국한되지는 않음).

전술한 요건에도 불구하고, (본 EULA Appendix 1에 기술된 바와 같은) 현장 테스트 라이선스를 조건으로 하여 취득했거나 혹은 제품 시연, 테스트 또는 평가를 목적으로 취득한 소프트웨어 제품을 이용해 제작된 애플리케이션은 허가된 애플리케이션에 속하지 않습니다.

본 EULA에 따른 단일 사용자 라이선스 또는 다중 사용자 라이선스를 조건으로 귀하에게 허용된 권리에서 벗어나는 명시적인 변칙으로서 귀하는 귀하의 고객사 사업장으로 이동해 소프트웨어 제품을 사용할 목적으로 이전에 귀하의 사업장에서 정품 인증을 한 소프트웨어 제품을 동글 키(dongle key)로 다운로드할 수 있습니다. 단, 귀하는 귀하의 고객사 사업장에서 허가된 애플리케이션의 설치 또는 시운전을 진행하기 위해 합당하게 사용할 수 있는 그 밖의 수단이 없음을 입증해야 합니다.

아래에 명시된 각각의 요구 사항을 준수하는 한, 귀하는 허가된 애플리케이션을 배포하거나 혹은 다른 식으로 제공할 수 있습니다.

- a. 귀하의 허가된 애플리케이션에 귀하의 유효한 저작권 표시를 포함시켜야 합니다.
- b. 귀하에게 제공된 소프트웨어 제품 상에 직접 표시되거나 혹은 허가된 애플리케이션의 제품 정보란/설치 정보 및 귀하가 보유한 허가된 애플리케이션의 각 사본과 함께 배포된 해당 설명서 인쇄본에서 소프트웨어 제품에 관하여 표시할 수 있는 저작권, 상표, 특허 또는 그 외 산업 재산권 내지는 지식 재산권의 모든 공지를 제거하거나 알아볼 수 없게 숨기면 안 됩니다.
- c. **Schneider Electric**이 그러한 권리를 귀하에게 부여하는 것을 내용으로 하여 **Schneider Electric**과 별도로 합의한 계약의 당사자에 귀하가 해당되지 않거나 **Schneider Electric**이 귀하에게 대하여 사전에 서면으로 명시적인 동의 의사를 밝힌 경우가 아니라면, 귀하는 귀하가 보유한 허가된 애플리케이션을 마케팅하거나 식별할 목적으로 **Schneider Electric**의 명칭, 로고 또는 상표를 사용하면 안 됩니다.
- d. 귀하는 귀하의 허가된 애플리케이션을 사용하거나 배포한 것과 관련하여 이로 인해 발생한 **Schneider Electric**의 모든 손해, 비용, 클레임, 요구사항, 조치, 절차, 과태료, 벌금, 판결, 책임, 손해배상, 보상, 합의금, 이자, 비용 및/또는 전문가비용 및/또는 청구(통칭하여 “손실”)로부터 요청시에 **Schneider Electric**을 면책해야 합니다. 단, 귀하의 계약상 배상 의무는 강행법규에 따라 **Schneider Electric**의 과실로 인한 청구인의 손해 또는 손해가 차지하

는 비율에까지 확대 적용하지 않으며 Schneider Electric에 부과된 무과실 책임에까지 확대 적용하지 않습니다. 전술한 배상 의무는 본 EULA의 만료 또는 해제 이후에도 그 효력을 계속 유지합니다.

- e. 귀하는 귀하가 보유한 허가된 애플리케이션의 일부 또는 전부를 재배포하는 경우를 제외하면 제3자에 의한 소프트웨어 제품(동 제품의 수정본을 포함)의 추가적인 재배포를 허용하지 않습니다.
- f. 귀하는 허가된 애플리케이션을 사용할 권한을 부여하기 위해 자체 라이선스 계약을 귀하의 고객에게 제공해야 합니다. 이 라이선스 계약은 내용상 본 EULA와 실질적으로 유사하지만 본 EULA와 동일하거나 그보다 높은 수준의 구속력을 갖습니다.
- g. 그렇지 않으면 귀하는 본 EULA의 제반 조건을 준수해야 합니다.

(ii) **소프트웨어 제품 내장 또는 통합.** 귀하는 귀하의 제품 또는 타사 제품에 소프트웨어 제품을 내장하거나 다른 방식으로 통합할 수 있습니다. 단,

- a. 귀하는 Schneider Electric 또는 그 공인 대리점에서 제공하는 소프트웨어 제품의 라이선스를 사전에 유효한 방법으로 취득해야 합니다.
- b. 설명서가 소프트웨어 제품의 내장 또는 통합과 관련된 지침이나 권장 사항을 포함하는 경우, 귀하는 그러한 설명서 및 본 EULA의 제반 요건을 준수하는 방식으로 그러한 내장 또는 통합을 수행해야 합니다.
- c. 귀하의 제품 및 타사 제품과 관련해 귀하는 허가된 애플리케이션에 대해 상기에 명시한 바와 동일한 요구 사항들을 각각 준수해야 합니다. 앞서 언급한 요구 사항들은 귀하가 소프트웨어 제품을 내장하거나 다른 식으로 통합한 대상에 해당하는 귀하의 제품 또는 타사 제품에 대해 준용하며, 전술한 조항에서 '허가된 애플리케이션'이라는 용어에 대한 모든 인용은 본 조항의 목적상 소프트웨어 제품을 내장하거나 다른 식으로 통합하는 귀하의 제품 또는 타사 제품을 가리키는 것으로 간주됩니다.
- d. 귀하는 소프트웨어 제품을 내장하거나 다른 식으로 통합하는 대상에 해당하는 귀하의 제품 또는 타사 제품을 사용할 권한을 부여하기 위해 귀하의 라이선스 계약을 귀하의 고객에게 제공해야 합니다. 이 라이선스 계약은 내용상 본 EULA와 실질적으로 유사하지만 본 EULA와 동일하거나 그보다 높은 수준의 구속력을 갖습니다.
- e. 귀하는 귀하의 제품 또는 타사 제품에 소프트웨어 제품을 내장하거나 다른 식으로 통합한 이유로 발생한 Schneider Electric의 모든 손해, 비용, 클레임, 요구사항, 조치, 절차, 과태료, 벌금, 판결, 책임, 손해배상, 보상, 합의금, 이자, 비용 및/또는 전문가비용 및/또는 청구(통칭하여 “손실”)로부터 요청시에 Schneider Electric을 면책해야 합니다. 단, 귀하의 계약상 배상 의무는 강행법규에 따라 Schneider Electric의 과실로 인한 청구인의 손해 또는 손해가 차지하는 비율에까지 확대 적용하지 않으며 Schneider Electric에 부과된 무과실 책임에까지 확대 적용하지 않습니다. 전술한 배상 의무는 본 EULA의 만료 또는 해제 이후에도 그 효력을 계속 유지합니다.
- f. 그렇지 않으면 귀하는 본 EULA의 제반 조건을 준수해야 합니다.

4. 설치, 유지 보수 및 지원 서비스

귀하는 소프트웨어 제품 설명서에 수록된 제반 조건에 따라 소프트웨어 제품을 올바르게 설치할 책임이 있으며, 그러한 설치와 관련된 모든 지출 및 비용을 부담해야 합니다. 본 EULA 제9조에 의거해 제공되는 제품 보증을 제외하면 Schneider Electric은 별도의 계약에 의해 정의될 수 있는 서비스 이외에 소프트웨어 제품과 관련된 유지 보수 또는 지원 서비스를 제공하지 않습니다.

5. 업데이트 정책

- 5.1 Schneider Electric이 소프트웨어 제품의 업데이트 버전 또는 업그레이드 버전을 만들거나 동 제품의 추가 구성 요소를 제공하는 경우, 귀하가 Schneider Electric 또는 그 공인 대리점과 유효한 유지 보수 계약을 체결하지 않는 한, Schneider Electric은 동 제품의 업데이트 또는 업그레이드 버전이나 추가 구성 요소를 귀하에게

공급해야 할 의무가 없습니다.

- 5.2 귀하가 소프트웨어 제품의 업데이트 버전 또는 업그레이드 버전 또는 추가 구성 요소를 받을 수 있는 경우 모든 업데이트, 업그레이드 또는 추가 구성 요소를 제공한 시점에서 본 EULA의 제반 조건이 점진적으로 변화했을 가능성이 있으므로 본 EULA의 제반 조항에 따라야 합니다.
- 5.3 본 EULA에서 다루고 있는 일부 소프트웨어 제품은 소프트웨어 유틸리티(이하 "소프트웨어 업데이트 유틸리티")를 포함합니다. 이 유틸리티의 제반 기능은 (i) 소프트웨어 제품의 업데이트, 업그레이드 또는 새 버전의 다운로드 가능 여부를 귀하에게 통지하고, (ii) 귀하가 관련 요금(있는 경우)을 지불할 경우 동 제품의 최신 버전을 다운로드 할 수 있도록 허용하며, (iii) Schneider Electric으로 하여금 귀하의 소프트웨어 제품 사용과 관련된 정보를 수집하고 처리할 수 있도록 허용하는 동시에 귀하의 소프트웨어 제품 사용 경험을 향상시키도록 마련되어 있습니다. 이러한 기능들은 기본적으로 활성화되어 있으며 소프트웨어 업데이트 유틸리티의 설정을 통해 비활성화할 수 있습니다. 본 EULA의 소프트웨어 제품에 대한 인용은 소프트웨어 업데이트 유틸리티에 대한 인용을 포함하는 것으로 간주됩니다.
- 5.4 귀하가 소프트웨어 제품의 업데이트 버전, 업그레이드 버전 또는 새 버전이나 추가 구성 요소를 받을 수 있는 경우, 귀하는 그러한 업데이트 버전, 업그레이드 버전, 새 버전 또는 추가 구성 요소에 포함된 새로운 기능, 향상된 기능 또는 버그 수정을 이용할 수 있도록 구현할 필요가 있습니다.
- 5.5 본 EULA의 소프트웨어 제품에 대한 인용은 Schneider Electric 또는 그 공인 대리점에서 귀하에게 제공한 소프트웨어 제품의 업데이트 버전, 업그레이드 버전, 새 버전 또는 추가 구성 요소에 대한 인용을 포함하는 것으로 간주됩니다.

6. 라이선스 키

- 6.1 귀하는 소프트웨어 제품이 잠금 기능으로 보호되는 경우, Schneider Electric 또는 그 공인 대리점이 귀하에게 제공하거나 귀하 또는 Schneider Electric 및 그 대리점을 대신하는 또 다른 대리인에게 제공하는 유효한 소프트웨어 키 코드 또는 하드웨어 키(이하 "라이선스 키")를 사용하는 경우를 제외하면 소프트웨어 제품을 사용할 수 없음을 인정합니다.
- 6.2 귀하는 라이선스 키가 제공된 소프트웨어 제품에 대해서만 그러한 라이선스 키를 사용할 수 있다는 데 동의합니다.
- 6.3 소프트웨어 제품 및 라이선스 키가 제공되는 매체에 수반된 모든 위험 부담은 제품 제공 시 귀하에게 전가됩니다. 제품 제공 후 소프트웨어 제품 또는 라이선스 키가 분실, 도난 또는 폐기될 경우, Schneider Electric이 소프트웨어 제품 또는 라이선스 키를 교체해 줄 필요는 없습니다.
- 6.4 라이선스 키가 분실, 도난 또는 폐기될 경우 그리고 Schneider Electric이 라이선스 키를 교체하기로 동의할 경우, 귀하는 Schneider Electric이 귀하에게 대체 라이선스 키를 제공하기 전에 다음 사항들을 이행해야 합니다.
- (i) 교체 대상의 소프트웨어 제품 또는 라이선스 키를 귀하가 영구적으로 분실했거나 폐기했음을 확인하고 귀하가 소프트웨어 제품 또는 라이선스 키를 어떠한 형식으로도 보유하고 있지 않거나 귀하가 소유, 운영 또는 통제하는 그 밖의 모든 소프트웨어 또는 시스템과 함께 소프트웨어 제품 또는 라이선스 키를 포함시키지 않았음을 확인하는 내용의 법정 신고서를 서명한 상태로 Schneider Electric에 제공해야 합니다.
- (ii) 교체와 관련된 Schneider Electric의 여타 모든 지침을 준수해야 합니다.
- 6.5 라이선스 키에 결함이 있으며 그러한 결함이 Schneider Electric의 작위 또는 부작위로 인해 발생한 경우, Schneider Electric이 정한 보증 기간 내에 결함이 있는 라이선스 키를 반환하면 라이선스 키를 교체받을 수 있습니다. 하기의 제9조 "보증"에 명시된 제반 요건에 따라 결함이 있는 라이선스 키를 해당 보증 기간 내에 반환하지 않을 경우, Schneider Electric이 통지하는 관리 수수료를 지불하면 해당 라이선스 키를 교체받을 수 있습니다.
- 6.6 라이선스를 귀하에게 허여한 시험 기간 또는 한정된 기간이 만료될 경우, 상기 제1조 규정에 따라 적용 가능한 범위 내에서 해당 라이선스 키는 (사전 경고 여부에 관계없이) 사용 불능 상태가 될 수 있습니다.

7. 소유권

- 7.1 소프트웨어 제품뿐만 아니라 소프트웨어 제품에 (특히 여부에 관계없이) 구현된 모든 권리, 소유권, 이권, 기술 및 노하우 그리고 소프트웨어 제품에 포함된 모든 산업 재산권 및/또는 지식 재산권(저작권을 포함하되 이에 국한되지

않음)은 여전히 **Schneider Electric**의 독점 재산으로 간주됩니다. 단, 소프트웨어 제품에 내장되어 있거나 혹은 소프트웨어 제품과 함께 다른 방식으로 귀하에게 제공된 타사 소프트웨어는 제외합니다.

7.2 본 EULA의 어떠한 조항도 소프트웨어 제품에 대한 **Schneider Electric**의 독점권을 귀하에게 양도하는 것으로 해석될 수 없습니다. 본 EULA에서 특별히 허여하지 않은 모든 권리는 **Schneider Electric**이 보유합니다. **Schneider Electric**은 귀하에게 소프트웨어 제품을 판매하지 않으며 다만 본 EULA에 정의된 라이선스 권리만 귀하에게 허여합니다.

7.3 소프트웨어 제품에 내장되어 있거나 소프트웨어 제품과 함께 귀하에게 제공되는 타사 소프트웨어와 관련된 모든 산업 재산권 및/또는 지식재산권은 관련 제3자에게 계속 귀속되며, 그러한 제3자의 독점적 소유권을 귀하에게 양도한 것으로 간주하거나 유추할 수 없습니다.

7.4 만약 소프트웨어 제품에 대한 **Schneider Electric**의 독점적 권리가 침해된 사실을 귀하가 알게 될 경우, 귀하는 그 즉시 **Schneider Electric**에 그러한 사실을 알리고 **Schneider Electric**이 자사의 이권을 방어하기 위해 필요한 모든 관련 정보를 제공해야 합니다.

8. 상표

Schneider Electric, **APC**와 그 외 소프트웨어 제품에 포함된 상표들은 **Schneider Electric** 그룹의 등록 상표입니다. 해당 법률에 의거해 법령에서 별도의 규정을 명시한 경우를 제외하면 소프트웨어 제품의 상표, 상표명, 제품명, 로고, 저작권 또는 그 외 소유권 표시, 범례, 기호 또는 라벨을 제거하거나 변경할 수 없습니다. 본 EULA는 귀하가 **Schneider Electric**, 그 계열사, 또는 그 공인 대리점의 이름이나 상표를 사용하도록 허가하지 않습니다.

9. 보증

9.1 **Schneider Electric**은 본 EULA에 명시된 제반 조건에 따라 소프트웨어 제품 및 설명서에 대한 라이선스를 귀하에게 허여하고 그 밖의 방법으로 동 제품 및 설명서를 귀하에게 제공할 자격이 있음을 보증합니다. 전술한 내용에도 불구하고 본 제3.1 조에 인용된 라이선스 유형에 대해서는 어떠한 보증도 적용되지 않습니다.

9.2 보증 기간은 소프트웨어 제품을 귀하에게 제공한 날로부터 육(6)개월간 적용됩니다.

9.3 (a) 그러한 보증 기간 내에 **Schneider Electric**은 (i) 소프트웨어 제품이 설명서에 명시된 규격에 따라 실질적인 성능을 발휘하고 만족스러운 품질과 그 목적에 부합하고 (ii) 귀하에게 제공되는 소프트웨어 제품의 전달 매체(유형의 형태로 제공될 경우)와 라이선스 키(있을 경우)가 재료 및 제조상의 결함이 없음을 보증합니다.

(b) 소프트웨어 제품이 상기 제한적 보증조건을 만족하지 않는 경우, 귀하는 **Schneider Electric**에 결함이 있는 소프트웨어 제품, 매체 또는 라이선스 키를 귀하의 비용 부담 없이 무료로 시정하거나 교체하는 것입니다. 단, (i) 귀하는 상기에 언급한 보증 기간 내에 문제의 결함을 **Schneider Electric**에 알려야 하며 (ii) 해당 결함은 하기의 9.4 및 9.5조에 명시된 예외 사항에 해당되지 않으며, (iii) 시정 또는 교체가 불가능하지 않고 **Schneider Electric**에 비합리적인 비용이 발생하지 않아야 합니다.

9.3조서 언급한 구제수단은 상기 제한적 보증과 관련하여 **Schneider Electric**의 유일한 의무이자 귀하의 유일한 구제 수단입니다.

9.4 귀하의 과실 또는 제품 무단 사용(예: **Schneider Electric**이 의도하지 않은 하드웨어, 소프트웨어, 펌웨어, 운영 체제 등의 타사 제품과 함께 소프트웨어 제품을 사용하는 경우 또는 소프트웨어 제품과 함께 부적절한 하드웨어 또는 소프트웨어 키(해당될 경우)를 사용하는 경우 또는 소프트웨어 제품을 무단으로 유지 보수하는 경우 등)으로 인해 소프트웨어 제품과 그 매체 또는 라이선스 키가 변경되었거나 어떤 식으로든 작동하지 않을 경우, **Schneider Electric**의 보증은 제외됩니다.

상기의 제9.3 조에 의거해 귀하에게 제공되는 시정 또는 대체용 소프트웨어 제품, 매체 또는 라이선스 키는 최소 육(6)개월의 보증 기간 중 나머지 기간 또는 30일의 기한 중 상대적으로 더 긴 기간을 기준으로 보증이 적용됩니다. 일부 국가의 강행법규는 명시적 또는 묵시적인 보증의 지속 기간에 대한 제한을 허용하지 않고 있기 때문에 본 EULA에 명시된 상기의 보증 기간 제한 또는 그 밖의 제한이 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다. 이 경우, 그러한 보증은 해당 국가에서 합법적으로 허용되는 최소 보증 기간으로 제한됩니다.

9.5 또한 본 제5.4 조에 준거하여 **Schneider Electric**이 제공한 소프트웨어 제품 업데이트 또는 업그레이드(귀하

가 마땅히 실행할 자격이 있으며 그럴 필요가 있었다)를 실행했다면 방지할 수 있었던 소프트웨어 제품의 결함이나 오작동이 발생한 경우에도 **Schneider Electric**의 보증은 제외됩니다.

9.6 강행법규에 따라 적용되는 경우, 이에 따른 법적 보증 사항을 침해하지 않고

(a) **Schneider Electric**은 본 제9조에 포함된 보증 이외에 그 어떤 보증도 하지 않으며, 특정 목적에의 적합성, 상품성, 품질 만족도, 비침해성, 또는 소유권 등에 관한 보증을 포함하되 이에 국한되지 않는 범위 내에서 소프트웨어 제품과 그 업데이트 및 설명서에 대하여 명시적이거나 묵시적인 (법규, 관습법, 거래 관행, 거래 관습 등에 묵시적이든지 관계없이) 그 밖의 어떠한 보증, 진술, 또는 조건을 명시적으로 부인합니다.

(b) **Schneider Electric**은 소프트웨어 제품 및 그 설명서에 수록되어 있거나 동 제품 및 설명서가 제시하는 정보의 정확성을 보장하기 위해 그에 합당한 조치를 취하고 있으며, **Schneider Electric**은 다음 사항에 대해 명시적이거나 묵시적인 어떠한 종류의 보증이나 진술도 하지 않습니다.

(i) 소프트웨어 제품 또는 소프트웨어 제품과 그 설명서에 수록된 모든 정보 또는 동 제품 및 설명서가 제시하는 모든 정보가 귀하의 요구 사항, 기대치 또는 사용 목적을 충족하는지 여부.

(ii) 소프트웨어 제품의 작동이 중단되지 않거나 오류가 없을 것이라는 점.

(iii) 소프트웨어 제품이 가능한 모든 보안 위협, 인터넷 및 사이버보안 위협 또는 그 밖의 소프트웨어 제품의 보안이나 인테그리티 및/또는 소프트웨어 제품 사용을 통해 처리된 데이터에 대해 위협할 수 있는 그 밖의 오염 요인으로부터 보호될 것이라는 점.

9.7 귀하는 다음 사항을 명시적으로 인정하고 수용합니다.

(a) 귀하의 소프트웨어 제품 사용 및 귀하가 소프트웨어 제품을 사용해야 하는 모든 애플리케이션, 환경 또는 목적 내에서 또는 이를 위해서 소프트웨어 제품의 성능, 적합성 및/또는 정확성은 전적으로 귀하의 모든 책임입니다.

(b) 귀하는 소프트웨어 제품을 다운로드, 설치 및/또는 사용할 목적으로 사용하거나 처리하는 귀하의 컴퓨터 네트워크, 서버, 기계, 프로그램 및 데이터를 사이버 보안 위협으로부터 보호할 책임이 있습니다.

9.8 **Schneider Electric**과 그 공인 대리점, 대리인 또는 직원 또는 그 밖의 모든 대행자가 제공한 것으로 알려진 구두 또는 서면 정보, 주장, 의견 또는 조언은 어떠한 책임도 발생시키지 않으며 혹은 어떤 식으로든 본 **EULA**에 명시된 보증의 범위를 확대하거나 변경할 수 없습니다.

10. 책임

10.1 제10.5조를 조건으로 **Schneider Electric** 또는 소프트웨어 제품의 제작, 생산 또는 제공에 관련한 그 밖의 모든 자(**Schneider Electric**의 라이선스 제공자를 포함하되 이에 국한되지 않음)는, 계약, 불법 행위(과실 포함), 무과실 책임, 배상책임조항, 법령 등에 근거하든지 상관 없이, 본 **EULA**로 인하거나 연관되어 발생하거나 혹은 소프트웨어 제품의 사용, 사용 불능 또는 남용으로 인해 직간접적으로 발생하는 (A) 모든 간접적, 무형적, 부수적, 징벌적, 특별한 또는 결과적 손해, 손실, 비용 또는 청구원인; (B) 사업 손실, 수익 손실, 사용 손실, 사업 중단, 영업권 손실 또는 그외 모든 금전적, 비금전적 손실 또는 손해; (C) 데이터 손실 또는 변형에 대해서는 어떠한 책임도 지지 않으며 **Schneider Electric**이 그러한 손해가 발생할 가능성을 사전에 인지했다고 하더라도 일체의 책임을 지지 않습니다.

10.2 제10.5조를 조건으로 본 **EULA**의 내용과 상반되는 모든 요건에도 불구하고 본 **EULA**로 인해 직간접적으로 발생하거나 소프트웨어 제품의 사용, 사용 불능 또는 남용으로 인해 직간접적으로 발생하는 제반 손해 및 비용에 대해 **Schneider Electric**이 부담할 수 있는 총 책임액은 계약, 보증, 불법 행위(과실 포함), 무과실 책임, 배상책임조항, 법령 등에 근거하든지 상관없이 25 EUR(이십오 유로)를 어떠한 경우에도 초과하지 않습니다.

10.3 귀하는 귀하가 소프트웨어 제품을 사용, 사용불가, 또는 오사용한 것과 관련하여 이로 인해 발생하는 **Schneider Electric**의 모든 손해, 비용, 클레임, 요구사항, 조치, 절차, 과태료, 벌금, 판결, 책임, 손해배상, 보상, 합의금, 이자, 비용 및/또는 전문가비용 및/또는 청구(통칭하여 “손실”)로부터 요청시에 **Schneider Electric**을 면책해야 합니다. 단, 귀하의 계약상 배상 의무는 강행법규에 따라 **Schneider Electric**의 과실로 인한 청구인의 손해 또는 손해가 차지하는 비율에까지 확대 적용하지 않으며 **Schneider Electric**에 부과된 무과실 책임에까지 확대 적용하지 않습니다. 전술한 배상 의무는 본 **EULA**의 만료 또는 해제 이후에도 그 효력을 계속 유지합니다.

10.4 소프트웨어 제품이 타사 제품과 함께 제공되는 경우, **Schneider Electric**이 아닌 제3자가 소프트웨어 제품에

대해 적용했을 가능성이 있는 수정, 업데이트, 변환 또는 개조는 그것의 허가 여부에 관계없이 본 EULA에 의거하여 허용된 라이선스의 적용 범위에 포함되지 않습니다. 그러한 수정은 해당 제3자가 발급한 라이선스의 제반 약정에 따라 관리됩니다. 적용되는 법률에 따라 허용되는 한 그리고 제10.5조를 조건으로 **Schneider Electric**은 그러한 수정, 업데이트, 변환 또는 개조로 인해 직간접적으로 발생하는 손해 또는 결과에 대해 계약, 보증, 불법 행위(과실 포함), 무과실 책임, 배상책임조항, 법령 등에 관계없이 어떠한 경우에도 책임을 지지 않으며, 그와 관련하여 어떠한 주장이나 보증도 하지 않습니다.

10.5 본 EULA 로 인해 발생하는 **Schneider Electric**의 책임은 귀하 또는 그 외 제3자의 작위 또는 부작위가 실제로 발생한 손해 또는 손해에 기여한 정도에 비례하여 감소합니다. 본 EULA는 **Schneider Electric**의 과실로 인한 사망 또는 상해, 그의 사기나 악의적인 허의진술, 또는 적용되는 법률이 제한하거나 배제를 허용하지 아니 하는 책임에 대해 **Schneider Electric**의 책임을 제한하거나 배제하는 것은 아닙니다.

10.6 소프트웨어 제품이 동 제품의 설명서에서 의도한 바와 같이 개인 정보를 포함(이에 국한되지 않음)한 데이터를 수집, 저장 및/또는 처리할 목적으로 사용되는 경우, 그러한 소프트웨어 사용과 관련하여 적용 가능한 데이터 보호 법률 및 규정을 준수할 전적인 책임은 전적으로 귀하에게 있습니다. 그러한 데이터를 적절하게 백업하는 것은 귀하의 단독 책임입니다. **Schneider Electric**은 귀하가 소프트웨어를 통해 수집, 저장 또는 처리되는 데이터를 사용하는 행위 또는 적용 가능한 데이터 보호 법률 및 규정을 준수하지 않은 귀하의 과실, 또는 귀하가 적절한 백업을 하지 않은 것에 대해 어떠한 경우에도 책임을 지지 않습니다.

귀하는 귀하가 이 법률 및 규정을 위반하거나 적절한 백업을 하지 않은 것과 관련하여 이로 인해 발생한 **Schneider Electric**의 모든 손해, 비용, 클레임, 요구사항, 조치, 절차, 과태료, 벌금, 판결, 책임, 손해배상, 보상, 합의금, 이자, 비용 및/또는 전문가비용 및/또는 청구(통칭하여 “손실”)로부터 요청시에 **Schneider Electric**을 면책해야 합니다. 단, 귀하의 계약상 배상 의무는 강행법규에 따라 **Schneider Electric**의 과실로 인한 청구인의 손해 또는 상해가 차지하는 비율에까지 확대 적용하지 않으며 **Schneider Electric**에 부과된 무과실 책임에까지 확대 적용하지 않습니다. 전술한 배상 의무는 본 EULA의 만료 또는 해제 이후에도 그 효력을 계속 유지합니다.

10.7 본 EULA에 포함된 보증 및 책임의 제한 또는 배제는 강행법규에서 허용하는 범위 내에서만 적용됩니다.

10.8 소프트웨어 제품을 타사 제품과 함께 공급하거나 혹은 타사 제품 없이 공급하는 공인 대리점 또는 그 외 판매 대리인 또는 제3자가 귀하에게 소프트웨어 제품을 제공한 경우, **Schneider Electric**은 어떠한 경우에도 귀하와 그러한 제3자 간에 체결되는 모든 구매 주문 또는 그 외 계약의 당사자가 될 수 없으며, 그러한 주문 또는 계약에 따른 어떠한 책임도 부담하지 않습니다. 따라서 소프트웨어 제품과 관련하여 귀하가 제기할 수 있는 모든 청구권은 그러한 제3자를 대상으로 하며 귀하와 그러한 제3자 간에 체결하는 모든 구매 주문서 또는 그 외 계약서에 명시된 계약상의 책임 조항을 따라야 합니다. **Schneider Electric**은 그러한 주문서 또는 계약서의 해당 조항에 따른 어떠한 책임도 지지 않으며 해당 조항의 문구에 따른 구속을 받지 않습니다.

10.9 본 EULA의 제10.1조 및 제10.2 조에 명시된 책임의 배제 및 제한을 조건으로, 소프트웨어 제품이 **Schneider Electric**은 등록 사무소 또는 주 사업장이 위치한 관할 지역에서 시행 가능한 모든 저작권을 침해하고 있다고 주장하거나 혹은 그러한 관할 지역("포함된 관할 지역")의 법률에 의거해 보호되는 모든 영업 비밀을 유출하고 있다고 주장하는 제3자의 청구에 대해 귀하를 변호하고 면책합니다. 단, (i) 귀하는 청구일로부터 30일 이내에 해당 청구 사안을 **Schneider Electric**에 서면으로 통지해야 합니다. (ii) **Schneider Electric**은 방어 및 모든 관련 조정 협상을 단독으로 관리해야 합니다. (iii) 귀하는 **Schneider Electric**이 본 조항에 의거한 계약상의 의무를 이행하기 위해 필요한 지원, 정보 및 권한을 **Schneider Electric**에 제공해야 합니다.

Schneider Electric은 포함된 관할 지역을 제외한 그 밖의 지역에서 발생하는 청구 또는 상기 제10.9조에 명시되지 않은 어떤 청구와 관련하여 귀하에게 대해 본 조항에 의거한 계약상의 의무를 지지 않습니다.

Schneider Electric의 소견으로 볼 때 소프트웨어 제품이 본 EULA를 위반한 것으로 판단될 경우, **Schneider Electric**은 자사가 비용을 부담하는 조건으로 다음과 같은 사항들을 수행할 수 있는 선택권이 있습니다. 즉, **Schneider Electric**은 (i) 계약을 위반하지 않는 형태로 소프트웨어 제품을 수정할 수 있으며 혹은 (ii) 소프트웨어 제품을 계속 사용할 수 있도록 귀하에게 필요한 라이선스를 대신 취득할 수 있습니다. **Schneider Electric**의 단독 재량으로 판단해 볼 때 상기의 항목 중 어느 한 가지를 수행하는 것이 경제적으로나 상업적으로 합당하지 않을 경우, **Schneider Electric**은 계약을 위반하는 소프트웨어 제품에 대한 라이선스를 해지할 수 환불할 수 있습니다.

계약 위반에 대한 주장이 다음의 각 사항에서 비롯되거나 그와 관련이 있을 경우, 전술한 **Schneider Electric**의 계약상 의무는 적용되지 않습니다. (i) 귀하의 설계, 도면 또는 규격(시방서)에 따라 제공되는 소프트웨어 제품, (ii) **Schneider Electric**의 지침 또는 권고 사항을 따르지 않은 저장, 사용 또는 유지 보수한 소프트웨어 제품, (iii) 본 **EULA**에 의거해 제공된 소프트웨어 제품을 **Schneider Electric**에서 제공하지 않은 그 밖의 모든 품목과 결합함으로써 발생한 계약 위반에 대한 제반 주장, (iv) **Schneider Electric**의 사전 서면 동의 없이 소프트웨어 제품을 개조한 경우, (v) 귀하 또는 제3자가 제공하거나 설계한 소프트웨어 또는 제품 또는 (vi) **Schneider Electric**에서 제공한 수정 또는 개선 사항을 사용하지 않은 경우.

강행법규를 침해하지 않고 강행법규에서 허용되는 한, 본 제10.9조는 계약 위반에 대한 **Schneider Electric**의 모든 책임과 귀하의 유일하면서도 배타적인 구제 수단을 명시하고 있습니다.

11. 타사 소프트웨어

11.1 소프트웨어 제품은 수정되지 않은 형태 또는 수정된 형태의 타사 소프트웨어와 함께 내장되거나 동 소프트웨어와 함께 귀하에게 제공될 수 있습니다. 이 경우, **Schneider Electric**은 그와 같은 정보를 귀하에게 제공해야 합니다.

11.2 본 **EULA**를 수락함으로써 귀하는 앞서 언급한 타사 소프트웨어의 지식재산권을 보유하고 있는 제3자로부터 소프트웨어 라이선스(이하 "**대체 라이선스**")의 이용 약관에 대해서도 동의하는 것으로 간주되며, 소프트웨어 제품의 일부에 속하는 그러한 타사 소프트웨어를 귀하가 사용하는 행위에 대해서는 대체 라이선스의 이용 약관이 적용됩니다. 상기의 요건 외에도 대체 라이선스가 적용되는 소프트웨어 제품의 부분과 관련하여 **Schneider Electric**이 부담해야 할 책임은 그러한 대체 라이선스의 이용 약관에 따라 추가로 제한되며, 적용 가능한 강행법규에서 별도의 요건을 규정하고 있지 않거나 부합하는 범위 내에서 **Schneider Electric**은 그러한 대체 라이선스의 약관에 명시된 것보다 적용 범위가 더 넓거나 더 중대한 책임을 어떠한 경우에도 지지 않습니다.

11.3 또한 소프트웨어 제품은 코드(**Schneider Electric**이 제공해야 할 귀속의 대상에 해당하는 타사 코드를 포함)를 포함할 수 있습니다. 이러한 코드 중 일부는 대체 라이선스 이용 약관에 따라 릴리스할 수 있습니다. 그러한 코드는 본 **EULA**에 의거하여 라이선스가 허여되지 않으며, 그러한 코드의 독점 라이선스를 구성하는 대체 라이선스만 적용되고 귀하와 대체 라이선스 제공자 간의 관계를 규정합니다. 이러한 대체 라이선스에 의거하여 귀하에게 부여될 수 있는 모든 권리 또는 의무는 본 **EULA**에 따라 변경되지 않습니다. 적용 가능한 강행법규에서 별도의 요건을 규정하고 있지 않거나 부합하는 범위 내에서 **Schneider Electric**은 그러한 대체 라이선스의 적용 대상에 해당하는 코드와 관련하여 어떠한 보증도 제공하지 않습니다.

11.4 귀하가 다른 소프트웨어 또는 장치와 함께 소프트웨어 제품을 특별히 조합하여 사용하려는 경우, 귀하는 그에 따른 위험과 비용을 자체 부담하는 조건으로 그러한 제3자의 적절한 라이선스를 포함해 그 밖의 소프트웨어 또는 장치를 취득 및 유지해야 합니다. 귀하가 적절한 타사 라이선스를 취득 및 유지하지 않을 경우 그리고 이로 인해 제3자가 어떤 식으로든 **Schneider Electric**을 상대로 청구를 제기할 경우, 귀하는 귀하가 해당 라이선스를 취득 및 유지하지 못한 것과 관련하여 이로 인해 발생한 **Schneider Electric**의 모든 손해, 비용, 클레임, 요구사항, 조치, 절차, 과태료, 벌금, 판결, 책임, 손해배상, 보상, 합의금, 이자, 비용 및/또는 전문가비용 및/또는 청구(통칭하여 "손실")로부터 요청시에 **Schneider Electric**을 면책해야 합니다. 단, 귀하의 계약상 배상 의무는 강행법규에 따라 **Schneider Electric**의 과실로 인한 청구인의 손해 또는 손해가 차지하는 비율에까지 확대 적용하지 않으며 **Schneider Electric**에 부과된 무과실 책임에까지 확대 적용하지 않습니다. 전술한 배상 의무는 본 **EULA**의 만료 또는 해제 이후에도 그 효력을 계속 유지합니다.

소프트웨어 제품이 타사 소프트웨어와 소프트웨어 제품 간의 인터페이스 개발을 허용하는 소프트웨어 개발 키트(이하 "**SDK**")에 대한 액세스를 포함하는 경우, **Schneider Electric**은 귀하가 **SDK**를 사용하여 수행한 모든 개발에 대해 책임을 지지 않습니다. **Schneider Electric**은 귀하와 관련된 모든 지원을 제공할 책임이 없고 귀하의 **SDK** 사용에 대한 책임을 지지 않으며 혹은 귀하나 제3자에게 발생할 수 있는 어떠한 손해에 대해서도 책임을 지지 않습니다.

11.5 귀하가 **SDK**를 사용한 이유로 제3자가 어떤 식으로든 **Schneider Electric**을 상대로 청구를 제기할 경우, 귀하는 귀하가 **SDK**를 사용한 것과 관련하여 이로 인해 발생한 **Schneider Electric**의 모든 손해, 비용, 클레임, 요구사항, 조치, 절차, 과태료, 벌금, 판결, 책임, 손해배상, 보상, 합의금, 이자, 비용 및/또는 전문가비용 및/또는 청구(통칭하여 "손실")로부터 요청시에 **Schneider Electric**을 면책해야 합니다. 단, 귀하의 계약상 배상 의무는 강행법규에 따라 **Schneider Electric**의 과실로 인한 청구인의 손해 또는 손해가 차지하는 비율에까지 확대 적용하지 않으며 **Schneider Electric**에 부과된 무과실 책임에까지 확대 적

용하지 않습니다. 전술한 배상 의무는 본 EULA의 만료 또는 해제 이후에도 그 효력을 계속 유지합니다.

12. 개인정보 보호 / 사용자 데이터 사용 또는 공개에 대한 동의

12.1 개인정보 보호. 본 EULA 또는 소프트웨어 제품의 사용과 관련이 있거나 그에 따른 모든 개인정보의 처리와 관련하여 각 당사자는 해당 관할 지역에서 적용 가능한 지역 데이터 보호 법률 또는 규정에 따라 각자의 의무를 준수하기로 동의합니다.

귀하는 소프트웨어 제품과 관련하여 해당되는 경우 제공되는 사항을 포함하여 **Schneider Electric**이 귀하에게 제공한 개인 정보 보호 고지 및 개인 정보 보호 정책을 확인하시기를 바랍니다.

귀하는 소프트웨어 제품을 사용하는 동안 귀하가 실행, 업로드, 저장, 생성, 사용, 공유, 수정, 삭제 또는 처리하는 모든 제3자 개인 정보에 대해 책임을 져야 합니다. 귀하는 모든 관련 법률 및 규정을 준수하고, 필요한 모든 동의를 얻고, 이와 관련하여 필요한 모든 통지를 해야 합니다.

12.2 사용자/최종사용자 정보 사용. 귀하는 본 5.3 조에 명시된 소프트웨어 업데이트 유틸리티 외에도 **Schneider Electric**이 소프트웨어 제품에서 사용자 및 최종 사용자 정보를 수집하기 위해 사용되는 분석 및 진단 기능이 일부 소프트웨어 제품에 포함될 수 있음을 인정합니다.

귀하는 **Schneider Electric**이 본 EULA에 따라 다음의 제한된 목적을 위해 그리고 이와 관련하여 사용자 / 최종 사용자 정보의 사용, 호스팅, 저장, 업로드, 가져오기, 수집, 생성, 번역, 복사, 수정, 수정 배포, 수행, 생성 및 2차적 저작물 배포(데이터 분석 및 진단 기능 또는 프로세스를 통한 것 포함)할 수 있는 비독점적, 영구적, 취소 불가능한, 전 세계 사용할 수 있는, 무료인, 로열티 프리이며 재라이선스 가능한 라이선스 권리를 갖는 것에 동의합니다. (i) 귀하에게 소프트웨어 제품에 대한 액세스 및 사용 제공, (ii) 소프트웨어 제품 및/또는 소프트웨어 제품에 대한 사용자 경험 개선, (iii) 소프트웨어 제품을 수정 또는 테스트, 및/또는 해당하는 경우 (iv) **Schneider Electric**이 제공하는 추가 또는 기타 제품 및 서비스를 개선하거나 생성. 제12.2조에서 허용된 라이선스는, 아래 두 경우 모두 본 EULA의 조항에 따라 귀하에 대한 **Schneider Electric**의 책임 하에, **Schneider Electric**을 대신하여 소프트웨어 제품의 전체 또는 일부를 생성, 제공 또는 유지 관리하는 **Schneider Electric**의 계열사 및 제3자 하도급자(그리고 그 하위레벨의 **Schneider Electric**의 계열사 및 제3자 하도급자)에게 동일한 권한을 재허여할 수 있는 권리를 포함합니다.

귀하는 **Schneider Electric**, 그 계열사 및 하도급자에게 비용을 부과하지 않고 본 제12.2조 위에서 정의한 라이선스 권한을 허여하는 데 필요한 모든 라이선스와 승인을 받았고 계속 유효할 것임을 진술합니다. 귀하는 전술한 라이선스 권한을 부여하기 위해 지정된 권한 또는 허용된 사용을 초과하지 않거나 해당 라이선스 계약 또는 해당 법률을 위반하지 않음을 진술하고 보증합니다. 귀하가 전술한 진술 또는 보증을 위반한 것과 관련하여 이로 인해 발생한 **Schneider Electric**의 모든 손해, 비용, 클레임, 요구사항, 조치, 절차, 과태료, 벌금, 판결, 책임, 손해배상, 보상, 합의금, 이자, 비용 및/또는 전문가비용 및/또는 청구(통칭하여 “손실”)로부터 요청시에 **Schneider Electric**을 면책해야 합니다. 단, 귀하의 계약상 배상 의무는 강행법규에 따라 **Schneider Electric**의 과실로 인한 청구인의 손해 또는 손해가 차지하는 비율에까지 확대 적용하지 않으며 **Schneider Electric**에 부과된 무과실 책임에까지 확대 적용하지 않습니다. 전술한 배상 의무는 본 EULA의 만료 또는 해제 이후에도 그 효력을 계속 유지합니다.

Schneider Electric이 전술한 내용에 따라 귀하의 사용자/최종 사용자 정보를 기반으로 **Schneider Electric**이 생성한 소프트웨어 제품에 대한 개선 사항 및/또는 추가 또는 기타 제품 또는 서비스를 제3자에게 제안, 홍보 또는 제공하는 경우, **Schneider Electric**은 이러한 개선 사항 또는 추가 또는 기타 제품 또는 서비스에 귀하 및/또는 귀하가 소프트웨어 제품을 설치하거나 사용하는 것과 관련된 상품, 장비, 유틸리티, 건물 또는 시설을 식별할 수 있는 정보를 포함하지 않도록 할 것입니다.

귀하가 사용자/최종 사용자 정보를 소프트웨어 제품에 또는, 귀하가 최종 사용자에게 서비스 제공자 역할을 하는 것과 관련한 것들을 포함하여, 이를 사용함으로써 업로드, 수집, 저장, 생성 및/또는 수정한 경우, 귀하는 사용자/최종 사용자 정보와 관련하여 위에서 언급한 활동을 수행하고 본 제12.2조 위에서 정의한 라이선스 권한을 **Schneider Electric**에 허여하는 데 필요한 동의 및 승인을 그러한 최종 사용자 또는 기타 관련 제3자로부터 확보하는 것에 대해 전적인 책임을 집니다. **Schneider Electric**은 귀하와 귀하의 책임하에 있는 최종 사용자 간에 달리 합의하지 않는 한, 사용자/최종 사용자 정보는 해당 사용

자/최종 사용자 정보와 관련된 최종 사용자의 소유임을 인정합니다.

- 12.3 사용자 / 최종사용자 정보 공개.** Schneider Electric은 다음의 경우를 제외하고 귀하의 사전 명시적인 동의 없이는 사용자/최종 사용자 정보를제3자에게 공개하지 않습니다. (i) Schneider Electric 또는 Schneider Electric 계열사를 대신하여 활동하고 제12.2조에 따라서 Schneider Electric에 허여된 라이선스 권리에 승인된 활동에 관여하는 Schneider Electric 계열사 또는 제3자 하도급자에 공개하는 경우, 또는 (ii) 사용자/최종 사용자 정보의 공개가 Schneider Electric에 적용되는 법적 의무를 따르거나, 법원 또는 기타 적법한 사법권 또는 정부 기관의 합법적인 명령을 따르거나, 소프트웨어 제품의 사기, 남용 또는 보안 위협을 방지하거나, 소송 또는 기타 절차등에서 본 EULA에 따른 Schneider Electric의 권리를 집행 또는 방어하기 위한 경우. 귀하가 사용자/최종 사용자 정보의 법적 소유자가 아닌 경우, 귀하는 사용자/최종 사용자 정보의 법적 소유자로부터 Schneider Electric이 제12.3조에서 규정된 예외 상황에 해당 정보를 공개할 수 있도록 하는 명시적인 동의를 얻어야 할 전적인 책임이 있습니다.

13. 기록 및 감사

- 13.1** 제13조의 다음 조항은 귀하가 기업, 회사 또는 그 외 법인인 경우에 적용하며 개인 사용자에게는 적용하지 아니 합니다.
- 13.2** 귀하는 Schneider Electric에 접근할 수 있는 권한을 허여하는데 동의하며, 귀하가 본 EULA의 제반 조건을 준수하고 있음을 Schneider Electric이 (본 EULA을 위반한 것이 의심되거나 사기인 경우를 제외하고 귀하에게 최소 이(2)일 전 서면 통지를 하여) 확인할 수 있도록 하기 위해 귀하는 정규 업무 시간 중에 Schneider Electric이 검토할 모든 해당 기록물을 제공하기로 동의합니다. 또한 Schneider Electric 또는 동 회사의 공인 대리인의 요청이 있을 경우, 귀하는 귀하 및 귀하 직원의 소프트웨어 제품 사용이 본 EULA의 제반 조건을 충족함을 Schneider Electric에 즉시 (어떤 경우라도 그러한 요청일로부터 십사일(14)일 이내)에 서면으로 통보하고 이를 증명한다는 데 동의합니다.
- 13.3** Schneider Electric은 귀하가 본 EULA를 준수하는지 확인하기 위해 귀하의 정규 업무 시간 중에 (본 EULA을 위반한 것이 의심되거나 사기인 경우를 제외하고 귀하에게 최소 이(2)일 전 서면 통지를 하여) 귀하의 소프트웨어 제품 사용을 검사할 수 있으며, 귀하는 이러한 목적을 위해 Schneider Electric에 귀하의 관련 부지에 접근할 수 있는 권한을 허여하는데 동의하며. 그러한 검토 또는 검사를 실시한 결과, 귀하가 라이선스 없이 또는 계약을 준수하지 않고 소프트웨어 제품을 사용하고 있거나 또는 Schneider Electric에 계약상 지불해야 할 해당 사용료(있을 경우) 중 일부를 미납한 것으로 확인될 경우, Schneider Electric의 다른 권리와 구제수단에 영향을 주지 않고, 귀하는 (i) 귀하가 실제로 소프트웨어 제품을 사용하기 위해 충분한 액수의 사용료를 즉시 납부해야 합니다.

14. 수출 통제

본 EULA에 따라 Schneider Electric이 제공한 소프트웨어 제품 및 기타 해당 납품물 또는 서비스는 미국, EU 및/또는 기타 국가의 구성품 및/또는 기술을 포함하거나 포함하고 있을 수 있습니다. 귀하는 본 EULA 하에서 소프트웨어 제품, 서비스, 또는 기타 납품물 및/또는 임베디드 테크놀로지(통칭하여 “납품물”)를 이와 관련하여 적용되는 미국, EU와 기타 국가와 국제사회의 수출 통제 법령 및/또는 규정을 철저히 준수하여 공급하고, 양도하거나 사용할 것을 인정하고 동의합니다.

관련 당국의 수출 허가를 받고 Schneider Electric이 다음 행위를 서면으로 승인하지 않는 한, 납품물은 (i) 수출 통제 법령 및/또는 규정이 제재하는 국가와 단체(개인, 단체나 법인을 포함나 이에 국한되지 않음)에 수출하거나 재수출되지 않아야 하며, 또는 (ii) 수출 통제 법령 및/또는 규정에 제한하는 목적과 분야에 사용되지 않아야 합니다. 귀하는 납품물이 로켓 시스템 또는 무인 항공물체에 직간접적으로 사용되지 않을 것, 핵무기 운반 시스템에 사용되지 않을 것, 또는 어떠한 무기(화학 무기, 생물 무기, 핵 무기를 포함하나 이에 국한하지 않음)를 디자인, 개발, 생산 또는 사용에 사용되지 않을 것에 동의합니다.

해당 정부 당국 등의 무대응으로 인한 것이든 아니든, 필요하거나 권장되는 라이선스, 허가 또는 승인을 받지 못한 경우, 이러한 라이선스, 허가 또는 승인이 거절되거나 취소된 경우, 또는 Schneider Electric이 수출 통제 법령

및/또는 규정으로 인해 이 EULA를 수행할 수 없거나 또는 이 EULA를 수행할 경우 수출 통제 법령 및/또는 규정에 따른 책임에 대한 위험을 부담하여야 한다고 Schneider Electric이 판단하는 경우, Schneider Electric은 본 EULA 하에서 형성된 계약의 모든 의무로부터 면책되어야 합니다.

15. 양도

Schneider Electric의 명시적인 사전 서면 동의가 없는 한, 귀하 또는 그 대리인은 본 EULA에 따른 귀하의 권리 또는 의무를 타인에게 매도, 재허여, 임대, 양도, 위임 및 이전하거나 그 밖의 방식으로 이양할 수 없습니다. Schneider Electric은 Schneider Electric 그룹 계열사 또는 Schneider Electric이 경영권을 인수하거나 합병할 수 있는 모든 회사를 상대로 이 EULA의 권리와 의무를 양도할 수 있으며, 귀하는 이러한 양도로 인해 권리를 침해받지 아니 합니다.

16. 계약 기간 및 해지

16.1 본 EULA에 의거해 귀하에게 허여된 라이선스 권리는 귀하가 본 EULA의 제반 조건을 수락한 날부터 그 효력을 발생하며, 귀하에게 허여된 라이선스 권리가 다음 사유로 만료되거나 종료될 때까지 그 효력을 계속 유지합니다. (i) 본 제1조에 따라 한정된 기간 동안 귀하에게 그러한 라이선스 권리가 허여되었으며 그러한 한정된 기간이 만료될 경우 또는 (ii) 본 제1조에 따른 평가 기간 동안 귀하에게 그러한 라이선스 권리가 허여되었으며 동 제1조에 따라 그러한 시험판의 사용 기간이 만료될 때 더 이상 라이선스 권리를 활성화하지 않을 경우 또는 (iii) 귀하나 Schneider Electric이 본 EULA에 따른 각자의 의무를 준수하지 않은 이유로 Schneider Electric 또는 귀하가 본 EULA를 해지해 그 즉시 계약 효력이 상실되는 경우 또는 (iv) 귀하가 파산한 것을 이유로 Schneider Electric이 본 EULA를 즉시 해지하는 경우.

16.2 본 EULA에 의거해 귀하에게 허여된 라이선스 권리가 만료되거나 해지될 경우, 귀하는 소프트웨어 제품의 사용을 즉시 중단하기로 동의하며, (i) 소프트웨어 제품이 물리적 사본의 형태로 귀하에게 제공된 경우에는 제품 포장 용기와 함께 제공된 모든 인쇄물을 포함해 귀하의 컴퓨터 하드 디스크 또는 서버에 저장된 소프트웨어 제품 및 관련 사본과 데이터를 포함하되 이에 국한되지 않는 소프트웨어 제품 및 관련 사본과 데이터를 폐기 및 삭제해야 합니다. (ii) 소프트웨어 제품이 다운로드 가능한 파일로 제공된 경우에는 컴퓨터, 하드 디스크, 서버, 태블릿 또는 소프트웨어 제품이 포함된 기타 장치에서 모든 관련 파일 및 그 밖의 전자 자료를 포함하여 소프트웨어 제품을 삭제하거나 지워야 합니다. 상기의 (i) 및 (ii)의 경우, 귀하는 본 제16.2조에 명시된 바와 같이 계약상 요구되는 제반 조치를 이행했음을 서면으로 입증하는 확인서를 Schneider Electric의 요청에 따라 Schneider Electric에 제공해야 합니다.

16.3 본 EULA에 의거해 귀하에게 허여된 라이선스의 해지는 본 EULA, 법률 또는 그 밖의 원칙에 의거해 그러한 해지에 앞서 Schneider Electric에 유리한 방향으로 발생했을 것으로 추정되는 어떠한 권리 또는 구제 수단에도 영향을 미치지 않습니다.

17. 기타

17.1 본 EULA(그 부록을 포함)은 소프트웨어 제품을 사용할 수 있는 귀하의 권리와 관련하여 귀하와 Schneider Electric 간의 완전한 계약을 구성하며, 이와 동일한 주제와 관련하여 구두, 전자 또는 서면 양식으로 체결한 기존의 계약 또는 합의를 대신합니다. 설명서는 본 EULA에 의거해 허여된 라이선스의 필수적인 부분을 구성합니다. 본 EULA의 제반 조건과 설명서에 명시된 제반 조항이 내용상 서로 일치하지 않을 경우, 본 EULA의 제반 조건을 우선적으로 적용합니다. 이와 같이 내용상의 차이가 있을 경우, 소프트웨어 제품 패키지와 함께 제공할 수 있는 본 EULA의 인쇄본에 수록된 제반 조건이 컴퓨터 화면에서 읽을 수 있는 본 EULA의 제반 조건보다 우선적으로 적용됩니다.

17.2 본 EULA의 제반 조항 중 일부가 관할 사법권에서 효력이 없거나 불법이거나 혹은 이행할 수 없는 것으로 간주될 경우, 귀하와 Schneider Electric은 본 EULA의 본래 의도를 염두에 두면서 유효하고 이행 가능한 내용으로 그러한 조항을 수정하기 위해 합당한 모든 조치를 취해야 합니다. 이렇게 수정된 해당 조항은 귀하와 Schneider Electric이 모두 이행해야 합니다. 그 밖의 모든 조항은 그 효력을 계속 유지하며 공표된 무효성, 위법성 또는 비구속성의 영향을 받지 않습니다.

17.3 귀하 또는 Schneider Electric이 본 EULA에 따른 어떤 권한, 권리 또는 특권을 행사하지 못하거나 그러한 행사를 지연하더라도 이는 그러한 권한, 권리 또는 특권을 포기한 것으로 간주되지 않습니다. 또한 그러한 권한, 권리

또는 특권을 일회적으로 또는 일부분 행사하는 것은 그러한 권한, 권리 또는 특권을 계속 행사하거나 그것의 나머지 부분을 행사하는 경우 또는 그 밖의 권한, 권리 또는 특권을 행사하는 경우를 배제하지 않습니다.

17.4 본 EULA에 수록된 각 조항의 제목은 단지 인용상의 편의를 위해 제시한 것이며 본 EULA의 해석에 영향을 미치지 않습니다.

17.5 단수 형태로 표현된 단어들은 복수의 의미를 내포하며 그 반대의 경우도 마찬가지입니다.

17.6 본 EULA의 제7조, 8조, 9조, 10조, 11조, 12조 및 14조는 본 EULA이 해지된 이후 그리고 본 EULA 제 16.1조에 따라 계약상 귀하에게 허여된 라이선스 권리가 만료된 이후에도 계속 그 효력을 유지합니다. 또한 특성상 본 EULA이 해지 또는 만료된 이후 그리고 본 EULA에 의거해 귀하에게 허여된 라이선스 권리가 해지 또는 만료된 이후에도 그 효력을 유지할 목적으로 규정된 제반 조항은 그러한 해지 또는 만료 이후에도 계속 유효합니다. 또한 본 EULA에 명시된 귀하의 모든 면책 의무는 본 EULA의 해지 또는 만료 이후에도 계속 그 효력을 유지합니다.

17.7 파업, 노동 분쟁, 민사 교란, 폭동, 반란, 침략, 전염병, 적대 행위, 전쟁, 테러 공격, 금수 조치, 자연 재해, 불가항력, 홍수, 화재, 파괴, 전력, 열, 조명, 에어컨 또는 귀하 장비의 변동이나 사용 불가 상태, 재산의 손실 및 파괴, 또는 Schneider Electric의 합리적인 통제 범위를 벗어난 기타 상황이나 원인으로 인하여 Schneider Electric가 의무 이행을 실패하거나 지연한 경우, Schneider Electric은 귀하에 대해 책임을 지지 않으며 채무 불이행 또는 위반한 것으로 간주되지 않습니다.

18. 준거법 및 분쟁 해결

18.1 본 EULA를 규율하는 배타적 준거법은 아일랜드의 법률이며, 이에 따라 해석됩니다.

18.2 계약, 보증, 불법 행위(과실 포함), 무과실 책임, 법령 등을 근거로 하든 상관없이 본 EULA 및/또는 소프트웨어 제품과 관련하여 발생하는 귀하와 Schneider Electric 간의 분쟁은, 우호적으로 해결될 수 없는 경우, 위에 정의된 본 EULA의 준거 법률에 따라, 피고가 다수인 경우, 금지 명령 또는 긴급 절차 등을 포함하여, 다른 관할권을 제외하고 다른 관할권을 배제하고 아일랜드 법원에 의해 최종적으로 해결됩니다.

18.3 제 18.1조 또는 제 18.2조의 어떠한 내용도 강행법규에 따라 부여된 권리를 귀하에게 박탈하지 않습니다. 귀하가 유럽 연합 또는 영국에 거주하는 소비자인 경우, 귀하는 본 EULA 및/또는 소프트웨어 제품과 관련하여 귀하의 소비자 권리를 집행하기 위해 (i) Schneider Electric의 등록 사무소가 있는 국가의 법원 또는 (ii) 귀하의 거주 국가의 법원에 Schneider Electric에 클레임을 제기할 수 있습니다. 또한 귀하가 유럽 연합에 거주하는 소비자인 경우 유럽 위원회는 온라인 및 법원 밖 소비자 분쟁 해결 플랫폼을 제공하며 다음 링크에서 액세스할 수 있습니다. <https://ec.europa.eu/consumers/odr>.

18.4 적용 법률에서 허용되는 한, 귀하는 본 EULA의 조항을 위반하고 문제의 조항을 특별히 이행하지 않을 경우, Schneider Electric이 회복이 불가능한 수준의 피해를 입게 된다는 사실(그리고 법률상의 손해는 불충분한 구제 수단일 수 있음)을 인정하며 이에 동의합니다. 따라서 귀하가 본 EULA를 위반했거나 혹은 그러한 위반에 직면할 경우, Schneider Electric은 다른 모든 권리 또는 구제 수단 외에도 (a) 그러한 위반을 제지하는 내용의 금지 명령 또는 기타 강제적 구제 수단을 요청할 자격이 있으며 다만 실제 발생한 피해를 입증하거나 금지 명령 또는 그 외 법적 구속을 알릴 필요는 없습니다. 또한 Schneider Electric은 (b) 본 EULA의 적용 가능한 조항을 구체적으로 이행하기 위한 판결을 요청할 수 있습니다.

부록 1. 최종 사용자 라이선스 계약(EULA)

특정 유형의 라이선스

그 외 특정 사용권은 귀하가 취득한 라이선스의 해당 유형에 따라 귀하에게 허여될 수 있습니다.

교육 라이선스. 오로지 교육을 목적으로 소프트웨어 제품을 구입할 경우, Schneider Electric의 담당 부서 또는 귀하의 국가에서 서비스를 제공하는 Schneider Electric 공인 대리점에 문의하시기 바랍니다. 소프트웨어 제품이 학술용/교육용 소프트웨어로 확인될 경우, 귀하는 그러한 소프트웨어 제품을 사용하기 위해 해당 자격을 획득한 교육 사용자여야 합니다.

다. 귀하가 해당 자격을 획득한 교육 사용자가 아닐 경우, 그러한 학술용/교육용 소프트웨어에 대해서는 본 EULA에 따른 어떠한 권리도 귀하에게 부여되지 않습니다. 귀하가 해당 자격을 획득한 교육 사용자인지 여부를 확인하려면 **Schneider Electric**의 담당 부서 또는 귀하의 국가에서 서비스를 제공하는 **Schneider Electric** 공인 대리점에 문의하시기 바랍니다. 앞서 언급한 학술용/교육용 소프트웨어 제품을 사용할 수 있는 라이선스가 귀하에게 허여될 경우, 귀하는 그러한 소프트웨어 제품을 타인에게 판매하거나 양도할 수 없으며 혹은 해당 자격을 획득한 교육 사용자인 것으로 **Schneider Electric**이 판정한 자를 제외하면 소프트웨어 제품을 사용할 수 있는 라이선스 권리를 타인에게 재허여할 수 없습니다.

본 조항에 인용된 '**개인**'이라는 용어는 개인, 기업, 회사 또는 그 외 법인을 포함하며 이에 국한되지 않는 범위로 해석해야 합니다.

현장 테스트를 위한 라이선스. 귀하가 현장 테스트를 목적으로 한 라이선스를 취득한 경우, 현장 테스트 라이선스에 따라 귀하에게 허여된 소프트웨어 제품은 단지 릴리스 전 단계의 소프트웨어에 불과하다는 사실을 인정하며 이에 동의합니다. 소프트웨어 제품은 그 자체로는 충분한 기능을 하지 못할 수 있으며, 귀하는 소프트웨어 제품의 테스트 결과 및 성능과 관련된 모든 위험을 부담합니다. 귀하는 **Schneider Electric**이 소프트웨어 제품을 상용화하기 전에 오로지 그러한 제품을 테스트하고 동 제품에 내재된 모든 오류, 버그 또는 결함을 잠재적으로 식별하기 위한 목적으로 귀하의 사업장 내 컴퓨터의 현장 테스트 라이선스에 따라 귀하에게 허여된 소프트웨어 제품을 설치 및 사용할 수 있습니다. 또한 귀하는 직접 발견할 수 있는 오류, 버그 또는 결함을 **Schneider Electric**에 즉시 보고하는 것을 포함하여 귀하의 소프트웨어 제품 사용에 관한 의견을 **Schneider Electric**에 제공하기 위해 그에 합당한 노력을 기울이기로 동의합니다. 따라서 본 EULA의 내용과 상반되는 모든 요건에도 불구하고, 귀하는 현장 테스트 라이선스에 따라 귀하에게 허여된 소프트웨어 제품을 사용해 제작한 어떠한 애플리케이션도 타인에게 배포하거나 양도할 수 없습니다. **Schneider Electric**은 현장 테스트 라이선스에 따라 귀하에게 허여된 소프트웨어 제품을 업데이트하지 않을 것이며 동 제품과 관련된 지원도 제공하지 않을 것입니다. 현장 테스트 라이선스에 따라 귀하에게 허여된 소프트웨어 제품은 일정한 기간이 경과하면 동 제품을 비활성화하여 사용 불능 상태로 전환하는 코드를 포함할 수 있습니다. 소프트웨어 제품이 사용 불능 상태로 전환되는 시점을 귀하에게 미리 알리는 기능이 동 제품에서 실행됨에도 불구하고 귀하는 사전 경고 여부에 관계없이 동 제품이 비활성화되거나 사용 불능 상태가 될 수 있다는 사실을 인정하며 이에 동의합니다. 그러한 비활성화가 실행되면 본 EULA는 동시에 자동으로 해지됩니다. 귀하는 소프트웨어 제품이 비활성화되기 전에 **Schneider Electric**에 문의하여 해당 라이선스 비용(있을 경우)을 **Schneider Electric**에 지불하고 **Schneider Electric**으로부터 관련 정품 인증 코드를 획득함으로써 **Schneider Electric**에서 구입할 수 있는 그러한 소프트웨어 제품의 최종 릴리스에서 동 제품에 대한 귀하의 현장 테스트 라이선스를 본 EULA에 준거한 표준 라이선스로 변환할 수 있습니다.

기업 라이선스.

귀하의 조직이 회사 또는 기업에 속하지 않는 한, 기업 라이선스를 취득할 수 없습니다.

귀하가 **Schneider Electric**에서 발급하는 기업 라이선스를 취득할 경우, 귀하에게 제공되는 소프트웨어 제품의 전달 매체는 기업 라이선스에 따른 소프트웨어 제품을 작동하는 용도로만 사용할 수 있도록 구성해야 합니다. 그러한 매체는 귀하가 속한 회사, 기업 또는 그룹의 이름을 명시적으로 해당 소프트웨어 제품에 대한 기업 라이선스의 실시권자로 언급해야 합니다.

소프트웨어 제품을 포함하는 전달 매체는 동 제품에 대한 정품 인증을 실행하기 위해 필요한 라이선스 파일과는 별도로 귀하에게 제공됩니다. 그러한 라이선스 파일은 기업 라이선스에 따른 소프트웨어 제품에 대해 오로지 정품 인증만을 실행할 수 있도록 구성되어야 합니다.

기업 라이선스를 취득할 경우, 귀하는 다음과 같은 제한 조건 하에 그리고 이 제한 조건을 모두 지키는 것을 전제로 동시 사용 라이선스를 취득합니다.

- 귀하는 허가된 사용자가 오로지 해당 사이트에서만 사용할 소프트웨어 제품을 설치할 수 있습니다. - 허가된 사용자가 아닌 개인이 기업 라이선스에 따라 귀하에게 허여된 소프트웨어 제품을 본 EULA에 규정된 사이트에 해당하지 않는 부적합한 장소에서 사용하는 행위는 엄격히 금지됩니다.

귀하가 기업 라이선스를 취득할 경우, 본 EULA의 제2.2 (i)조에 규정된 요건에서 벗어나는 명시적인 변칙으로서 다음과 같은 요건에 동의합니다.

- 귀하는 귀하에게 제공된 소프트웨어 제품의 전달 매체 및 그와 관련된 라이선스 파일을 복제할 권리를 포함해 소프트웨어 제품을 복사 또는 복제할 권리를 획득합니다.
- 귀하는 (본 EULA에 정의된 바와 같이) 귀하가 속한 회사 그룹의 일부에 해당하는 어떤 회사 또는 기업이 소프

트웨어 제품을 사용하는 것을 허용할 권리를 획득합니다.

앞서 언급한 두 가지 경우에서 그러한 권리 획득은 오로지 상기에 명시된 기한 내에 그러한 기업 라이선스에 따라 귀하에게 하여진 동시 사용 라이선스 권리를 행사하는 데에만 그 목적이 있습니다.

이 부록은 본 EULA의 필수적인 부분을 구성하며, 이 부록에서 명시적으로 벗어나지 않는 본 EULA의 제반 조건은 이 부록에 명시된 제반 조건 외에도 전술한 요건에 따라 귀하에게 적용됩니다.

다음 용어들은 본 EULA에 인용된 바와 같이 오로지 기업 라이선스를 목적으로 다음과 같은 의미를 갖는 것으로 해석됩니다.

- '회사 그룹'이란 다음과 같은 회사 또는 기업을 의미합니다.
 - a) (i) 발행된 보통주 자본 중 50% 이상에 귀속된 의결권을 귀하가 직간접적으로 보유하거나 행사하는 경우에 해당하는 회사 또는 기업 혹은 (ii) 이사회(또는 그에 준하는 조직)를 구성하는 이사진(또는 그에 준하는 구성원)의 과반수를 임명할 권한을 귀하가 직간접적으로 행사하는 경우에 해당하는 회사 또는 기업
 - b) (i) 발행된 귀하의 보통주 자본 중 50% 이상에 귀속된 의결권을 직간접적으로 보유하거나 행사하는 회사 또는 기업 혹은 (ii) 귀하의 이사회(또는 그에 준하는 조직)를 구성하는 이사진(또는 그에 준하는 구성원)의 과반수를 임명할 권한을 직간접적으로 행사하는 회사 또는 기업 혹은
 - c) 앞서 언급한 b)의 요건에 따라 귀하와 동일한 회사 또는 기업이 직간접적으로 보유하거나 경영권을 행사하는 회사 또는 기업.
- '허가된 사용자'란 사이트에서 소프트웨어 제품을 사용하는 귀하의 회사, 법인, 또는 그룹 내의 모든 최종 사용자를 가리킵니다.
- '사이트'란 동일한 국가 또는 여러 국가에 위치하는지 여부에 관계없이 Schneider Electric이 소프트웨어 제품을 맨 처음 제공한 귀하의 해당 시설은 물론, 귀하의 모든 시설과 귀하가 속한 회사 그룹의 제반 시설을 가리킵니다.

© 2023 - Schneider Electric. All rights reserved.

9: Português

CONTRATO DE LICENÇA DE UTILIZADOR FINAL Software PowerChute Serial Shutdown a título gratuito (o "EULA") (Versão 2.0, 28.09.22)

IMPORTANTE—LEIA ATENTAMENTE:

LEIA ATENTAMENTE O PRESENTE EULA, ELE REGULAMENTA A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE ADQUIRIDO PELO UTILIZADOR, QUER TENHA SIDO OBTIDO POR VIA ELETRÔNICA, DE DOWNLOAD OU CD, DISCO OU OUTRO SUPORTE MULTIMÉDIA. ALÉM DISSO, O PRESENTE EULA REGULAMENTA A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE PELO UTILIZADOR, QUER TENHA SIDO CONCEDIDO PARA TESTE, AVALIAÇÃO, DEMONSTRAÇÃO, LICENCIAMENTO NORMAL OU PARA QUALQUER OUTRO TIPO DE LICENÇA DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE.

PARA CONFIRMAR A SUA ACEITAÇÃO DOS TERMOS E CONDIÇÕES DO PRESENTE EULA E CONCORDAR EM FICAR VINCULADO PELO PRESENTE EULA, CLIQUE NO RESPECTIVO BOTÃO MOSTRADO NO ECRÃ DURANTE O PROCESSO DE INSTALAÇÃO. CASO O UTILIZADOR NÃO PRETENDA TORNAR-SE UMA PARTE DO PRESENTE EULA E NÃO CONCORDAR EM FICAR VINCULADO PELOS RESPECTIVOS TERMOS E CONDIÇÕES, CLIQUE NO RESPECTIVO BOTÃO

OPOSTO OU NO BOTÃO CANCELAR: AO FAZÊ-LO, IRÁ CANCELAR AUTOMATICAMENTE O PROCESSO DE INSTALAÇÃO: NESTE ÚLTIMO CASO, SE O SOFTWARE JÁ TIVER SIDO FORNECIDO NUMA CÓPIA FÍSICA, O UTILIZADOR DEVERÁ DEVOLVER O SOFTWARE DENTRO DE TRINTA (30) DIAS APÓS O RECEBIMENTO (INCLUINDO TODO O MATERIAL IMPRESSO QUE O ACOMPANHA, JUNTAMENTE COM SEUS RECIPIENTES) AO LOCAL ONDE UTILIZADOR O OBTVEU. SE O SOFTWARE TIVER SIDO FORNECIDO VIA DOWNLOAD, O UTILIZADOR DEVE IMEDIATAMENTE EXCLUÍ-LO OU ELIMINÁ-LO, INCLUINDO TODOS OS ARQUIVOS RELACIONADOS E QUALQUER OUTRO MATERIAL ELETRÔNICO DOS SEUS COMPUTADORES, DISCOS RÍGIDOS, SERVIDORES, TABLETS, SMARTPHONES OU OUTROS DISPOSITIVOS QUE CONTÊM O SOFTWARE.

O presente EULA é um acordo legal entre a pessoa singular, a nossa empresa, sociedade ou outra entidade jurídica a quem o Produto de Software foi fornecido, (doravante designado por "**Utilizador**"), e a Schneider Electric (conforme adiante definido). É da responsabilidade do Utilizador verificar que possui a capacidade legal ao abrigo das suas próprias leis para celebrar o acordo legal criado por o presente EULA. É também da responsabilidade do Utilizador verificar que qualquer pessoa que realize a instalação do Produto de Software está mandatada ou dispõe de poder ou autoridade legal para vinculá-lo e confirmar sua aceitação dos termos e condições do presente EULA. Se mais alguém (por exemplo, um integrador de sistemas, contratante, consultor ou qualquer outra parte) instalar ou utilizar o Produto de Software em nome do Utilizador, antes que o Utilizador utilize o Software, essa parte será considerada agente ou representante do Utilizador, agindo em seu nome, e o Utilizador será considerado como tendo aceite todos os termos e condições contidos no presente EULA, como se tivesse sido o próprio Utilizador a instalar ou utilizar o Produto de Software. Se o utilizador for um terceiro (p. ex., um integrador de sistemas, contratante, consultor ou qualquer outro terceiro) instalando ou usando o Software em nome de ou antes de um Utilizador final - ou licenciado do Produto de Software (doravante "Utilizador final"), é sua responsabilidade se certificar de que o Utilizador obteve a atribuição ou autoridade jurídica para vincular o Utilizador final ao presente EULA.

SALVO ACORDO ESCRITO EM CONTRÁRIO DA SCHNEIDER ELECTRIC, NÃO ESTÃO INCLUÍDOS OS SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO E SUPORTE DE SOFTWARE.

Os termos do presente EULA aplicam-se ao produto de software que acompanha o presente EULA ou a que o presente EULA se refere, incluindo qualquer meio associado que contenha qualquer dispositivo que ative o(s) programa(s) contido(s) no referido produto de software, qualquer documentação, informação, especificações, instruções ou material (doravante "**Documentação**") relacionado com o referido Produto de Software (doravante "**Produto de Software**"). A Documentação pode ser recuperada através do website da Schneider Electric <http://schneider-electric.com> ou <http://apc.com> ou contactando o centro de apoio local da Schneider Electric. O Utilizador concorda que tal Documentação e outro conteúdo pode ser fornecido somente em inglês, a menos que seja exigido pela lei local sem a possibilidade de isenção ou limitação contratual. O Produto de Software também inclui qualquer atualização do software, extensões, serviços da web e/ou suplementos que a Schneider Electric pode fornecer ao Utilizador ou disponibilizar ao Utilizador após a data em que o Utilizador obtenha a sua cópia inicial do Produto de Software e após sua aceitação do presente EULA, na medida em que tais itens não sejam acompanhados por um contrato de licença ou termos de utilização separados – pois em tal caso o contrato de licença separado deve prevalecer.

Tal como utilizado no presente EULA, "**Schneider Electric**" significa Schneider Electric IT Limited registada na Irlanda sob o número 660893, com endereço registado no City East Business Park, Ballybrit, Galway, H91 HT73 Ireland (Irlanda)

Os termos e condições do presente EULA também são aplicáveis ao Utilizador e devem permanecer completamente executáveis entre a Schneider Electric e o Utilizador, mesmo se o Produto de Software for entregue ao Utilizador na forma de um aplicação para dispositivo móvel, através de qualquer plataforma de aplicações para dispositivos móveis ou numa loja da Schneider Electric, ou a qualquer terceiro oficialmente designado ou reconhecido pela Schneider Electric para comercializar o Produto de Software como um aplicação para dispositivos móveis. Além disso, os termos e condições do presente EULA aplicar-se-ão ao Utilizador mesmo que o Utilizador tenha obtido o Produto de Software a partir de um distribuidor ou revendedor autorizado da Schneider Electric. O presente EULA concede ao Utilizador apenas direitos limitados de utilização do Produto de Software, tal como estabelecido no presente EULA e a Schneider Electric reserva todos os outros direitos aos seus licenciadores. O Utilizador concorda que irá utilizar o Software somente conforme

estiver expressamente permitido no presente EULA e o Utilizador agirá em conformidade com quaisquer limitações técnicas no Software que lhe condicionarão a utilização do Produto de Software, permitindo-o utilizar apenas de determinadas maneiras.

Tal como utilizados no presente EULA, os termos em maiúscula abaixo enunciados terão o significado que a seguir se define:

"Direitos de Propriedade Intelectual" significa todo e qualquer direito de qualquer tipo e natureza existente ao abrigo de qualquer lei, regulamento, portaria, ordem, tratado, convenção ou outro, incluindo, mas não se limitando a, todas e quaisquer patentes, modelos de utilidade, direitos morais, direitos de autor, direitos conexos, marcas comerciais e direitos relativos a apresentações comerciais, direitos relativos a topografias de circuitos integrados, marcas de serviço, direitos relativos a nomes de domínio, modelos, software, bases de dados, informações confidenciais (incluindo direitos relacionado com o saber-fazer e segredos comerciais), independentemente de serem ou não publicados e de estarem ou não registados, incluindo, em particular, os respetivos pedidos de renovação, bem como todos e quaisquer direitos e formas de proteção de efeito equivalente ou semelhante reconhecidos ao abrigo da legislação de qualquer país ou território.

"Leis Obrigatórias" significa leis da jurisdição do Utilizador que se aplicam não obstante o foro que regulamenta o presente EULA e que a lei não permite limitar ou excluir.

"Dados Pessoais" qualquer informação relativa a uma pessoa singular identificada ou identificável; uma pessoa identificável é aquela que pode ser identificada, direta ou indiretamente, nomeadamente por referência a um identificador tal como um nome, um número de identificação, dados de localização, um identificador online ou a um ou mais elementos específicos da identidade genética, física, fisiológica, psíquica, económica, cultural ou social da pessoa singular.

"Filial (ais) da Schneider Electric" significa qualquer sociedade, empresa ou outra entidade jurídica que esteja direta ou indiretamente (i) a controlar a Schneider Electric, ou (ii) controlada pela Schneider Electric, ou (iii) sob controlo comum com a Schneider Electric, e o termo "controlo" significa, para efeitos desta definição, a capacidade de controlar ou dirigir, direta ou indiretamente, a administração, órgão executivo, processo decisório ou gestão de uma entidade em virtude da propriedade, direito de nomeação, direito de controlar a eleição ou nomeação, direito de voto, capacidade de controlar o exercício do direito de voto, acordo de gestão ou qualquer outro acordo. Não obstante a referida definição de Filiais, o AVEVA Group Plc. e todas as suas subsidiárias não serão considerados Filiais da Schneider Electric.

"Informações de Utilizador / Utilizador Final" significa todas as informações, conteúdos e dados que não sejam Dados Pessoais, que são propriedade do Utilizador ou de qualquer Utilizador Final, tais como, mas sem se limitar a texto, som ou ficheiros, e que o próprio Produto de Software, o Utilizador ou os seus Utilizadores Finais podem carregar, recolher, armazenar, processar, criar e/ou modificar, através da utilização do Produto de Software.

1. CONCESSÃO DA LICENÇA

1.1 Contanto que o Utilizador autorize e respeite todos os termos e condições contidos no presente EULA, a Schneider Electric concede ao Utilizador um direito de licença de utilização não exclusivo, não transferível, limitado, internacional, (exceto no Japão, para o qual deve ser adquirido um direito de licença separado para usar o Produto de Software), do Produto de Software descrito na Documentação ou na caixa Sobre/Instalador, relacionado com o Produto de Software mencionado pela duração identificada deste documento e de acordo com o modelo de licença identificado neste documento. Se o Utilizador for uma pessoa singular, o Produto de Software só pode ser utilizado para uso pessoal do Utilizador. Se o Utilizador for uma corporação, empresa ou outra entidade jurídica, o Software só pode ser utilizado para os fins do seu negócio normal. A utilização é restrita ao número de nós aplicável, pelo(s) utilizador(es) específico(s), no(s) local(is) específico(s), no(s) dispositivo(s) específico(s) e/ou no(s) sistema(s) específico(s) para o(s) qual(is) o Produto de Software foi licenciado ao Utilizador, uma vez que esse número de nós, local(is), dispositivo(s) e/ou sistema(s) são identificados na Documentação ou na caixa Sobre/Instalador. Se a Documentação, ou a Caixa Sobre/Instalador não indicar uma duração/termo da licença concedida ao abrigo do presente documento, tal licença continuará enquanto o Produto de Software não for substituído por um novo produto de

software que a Schneider Electric colocar à disposição do utilizador e ao qual confirme o seu acordo de utilização em conformidade com o acordo de licença de utilizador final que rege então a utilização do referido novo produto de software (a menos que a licença concedida ao abrigo do presente documento seja uma licença experimental, caso em que a duração/termo será considerada como sendo de trinta (30) dias de tal entrega). O Produto de Software será fornecido ao Utilizador apenas num formato de código objeto (leitura automática) e em nenhuma circunstância estará a Schneider Electric obrigada a divulgar o código fonte do Produto de Software ao Utilizador, a menos que essa obrigação seja requerida nos termos da Cláusula 11. O Produto de Software (incluindo a Documentação relacionada) é licenciado, e não vendido, ao Utilizador.

- 1.2 Este EULA descreve e regulamenta o direito de instalação e utilização do Produto de Software pelo Utilizador. É acordado expressamente que os termos e condições do presente EULA prevalecerão sobre e substituirão quaisquer outros termos e condições, incluindo os contidos em qualquer ordem de compra ou documento de compra emitido ou enviado pelo Utilizador, seja antes ou após a data efetiva deste EULA; e os termos e condições de qualquer ordem de compra ou documento emitida pelo Utilizador são expressamente rejeitados pela Schneider Electric.
- 1.3 Após o termo do período experimental ou após o termo do período limitado para o qual a licença lhe foi concedida, a licença do Utilizador para o Produto de Software será automática e imediatamente revogada e terminará, a menos que seja obtida uma nova licença da Schneider Electric. Consequentemente, o Produto de Software deve ser automaticamente desinstalado e/ou inutilizado (com ou sem aviso prévio).
- 1.4 O Utilizador aceita que, caso necessite de ativar o Produto de Software por Internet ou telefone, poderão ser cobradas taxas de telefone ou internet ao Utilizador.
- 1.5 Se forem criadas/incorporadas medidas tecnológicas que se destinem a prevenir a utilização sem licença ou ilegal do Produto de Software, o Utilizador concorda que a Schneider Electric pode recorrer a essas medidas e em cumprir qualquer requisito relativo a tais medidas tecnológicas. Tais medidas não constituem um defeito no Produto de Software nem concedem qualquer direito de garantia ao Utilizador.
- 1.6 A menos que o Utilizador tenha adquirido uma Licença Empresarial, conforme expressamente definido no presente EULA, a utilização alternada, simultânea ou compartilhada do Produto de Software não é permitida, e a utilização do Produto de Software por parte do Utilizador deve estar licenciada, nos termos do presente EULA, como uma Licença de Utilizador Individual ou uma Licença de Utilizadores Múltiplos.
- 1.7 A Licença de Utilizador Individual aplica-se quando uma etiqueta afixada no próprio Produto de Software, na caixa Sobre/Instalador, na Documentação ou em qualquer outro lugar indique: "**Licença de Utilizador Individual**". Uma Licença de Utilizador Individual pode ser instalada e utilizada somente num nó único ou um único computador, tablet, smartphone ou dispositivo semelhante (doravante "**Dispositivo**") pessoal individual em qualquer momento, e é proibida a instalação e utilização em uma rede ou em qualquer outro sistema informático com múltiplas estações, que permita a utilização simultânea por vários utilizadores.
- 1.8 Não obstante o mencionado na Cláusula acima, o Utilizador pode descarregar e utilizar o Produto de Software em mais de um Dispositivo individual se: (i) o Produto de Software esteja em um aplicação para dispositivos móveis (app) e (ii) se os tais Dispositivos forem todos usados pelo Utilizador de com a mesma conta de utilizador com a qual o aplicação foi inicialmente descarregada.
- 1.9 A Licença de Utilizadores Múltiplos aplica-se quando uma etiqueta afixada no próprio Produto de Software, na respetiva caixa Sobre//Instalador, na Documentação ou em qualquer outro lugar especifique: "**Licença de Utilizadores Múltiplos**". Uma Licença de Utilizadores Múltiplos permite um número de instalações em simultâneo e ilimitado do respetivo Software em vários nós, computadores pessoais ou Dispositivos semelhantes em qualquer outro sistema informático de estações múltiplas, a menos que uma Licença de Utilizadores Múltiplos restrinja o número de nós ou utilizadores ao número definido correspondente ao Produto de Software adquirido e registrado. Sempre que o Utilizador utilizar uma Licença de Utilizadores Múltiplos numa rede ou em qualquer outro sistema informático de estações múltiplas, caberá ao Utilizador

disponibilizar os meios necessários para garantir que são seguidas todas as restrições definidas no presente EULA.

2. RESTRIÇÕES

- 2.1 O Utilizador pode apenas instalar, utilizar, aceder e mostrar o Produto de Software num computador ou num outro Dispositivo, estritamente em conformidade com a Documentação fornecida e apenas para os fins específicos indicados nesta Documentação ou no presente EULA.
- 2.2 Além disso, a menos que, de outra forma expressamente exigido ou autorizado pela lei aplicável ou de outra forma expressamente permitido nos termos de uma Licença Empresarial válida, o Utilizador não realizará nem permitirá que outras pessoas realizem:
- (i) cópias do Produto de Software, exceto para efeitos de realização de cópias de segurança e apenas como apoio à utilização permitida do Produto de Software pelo Utilizador. Qualquer cópia terá que incluir todos os avisos de direitos de autor e qualquer outra menção de propriedade presentes no Produto de Software original. O Utilizador não poderá vender, arrendar, licenciar, alugar ou, de outra forma, transferir qualquer cópia do Produto de Software. Caso o Produto de Software inclua Documentação fornecida apenas no formato eletrónico ou online, o Utilizador pode imprimir uma cópia dessa Documentação eletrónica para cada licença adquirida para o Produto de Software. Caso o Software contenha Documentação fornecida em formato impresso, o Utilizador pode efetuar uma cópia dessa Documentação impressa por cada licença adquirida para o Produto de Software;
 - (ii) modifiquem, adaptem, traduzam, efetuem engenharia reversa, descompilem, desmontem ou procurem reconstituir de outra forma o código fonte do Software nem criem trabalhos derivados do Produto de Software. Além disso, em caso de erros, bugs ou defeitos do Produto de Software, a Schneider Electric reserva-se, expressamente, o direito de corrigir tais erros, bugs ou defeitos na medida em que a lei permitir;
 - (iii) sublicenciem, arrendem, subcontratem ou aluguem o Produto de Software, nem permitam que terceiros utilizem o Software em seu próprio benefício ou de outras pessoas. O Utilizador também não pode utilizar o Produto de Software como parte da gestão de instalações, time-sharing, fornecimento de serviços ou organização de uma estrutura de serviços;
 - (iv) para além do expressamente permitido nos termos do presente EULA, incluindo, mas não se limitando à Cláusula 3, distribuam, no todo ou em parte, modifiquem ou criem trabalhos derivados do Produto de Software ou distribuam aplicações criados com o Produto de Software; ou
 - (v) direta ou indiretamente, exportem, reexportem, baixem ou enviem o Produto de Software em violação das leis e normas dos Irlanda, EUA ou da jurisdição aplicável na qual o Utilizador irá utilizar ou baixar o Software.
- 2.3 A utilização do Produto de Software destina-se somente à utilização com conteúdo propriedade do Utilizador, conteúdo de domínio público ou conteúdo devidamente licenciado. O Utilizador pode necessitar de uma licença de patente, direitos de autor ou outra de terceiros para criar, copiar, baixar, gravar ou salvar arquivos de conteúdo para utilizar com o Produto de Software ou para disponibilizar ou distribuir esses arquivos para uso com o Produto de Software.
- 2.4 O Utilizador concorda que utilizará o Produto de Software somente de uma forma que esteja em conformidade com todas as leis aplicáveis nas jurisdições em que usar ou baixar o Produto de Software, incluindo, mas não se limitando a, restrições aplicáveis relativas a direitos de autor ou outros Direitos de Propriedade Intelectual. O Utilizador não pode utilizar o Produto de Software numa tentativa de contornar as medidas tecnológicas empregadas para controlar o acesso a ou os direitos contidos em um arquivo de conteúdo ou em outros trabalhos protegidos por leis de direitos de autor de qualquer jurisdição, ou em conjunto com qualquer dispositivo, programa ou serviço

concebido para esse fim.

3. DESCRIÇÃO DE OUTROS DIREITOS

3.1 Demonstração, teste e licenças semelhantes. Se o Produto de Software for licenciado ao Utilizador mediante uma licença de demonstração ou uma licença gratuita para fins de teste ou avaliação, o Utilizador não está autorizado a usar o Produto de Software para qualquer fim que não seja para o qual tal licença foi concedida ao Utilizador e sem prejuízo de outras Cláusulas do presente EULA.

3.2 As seguintes disposições só se aplicam quando o Utilizador se trate de uma empresa, sociedade ou outra entidade jurídica: -

- (i) **Aplicações Autorizadas.** Para efeitos do presente EULA, entende-se por "**Aplicações Autorizadas**" as aplicações que o Utilizador criar, desenvolver ou gerar utilizando o Produto de Software (incluindo a sua ferramenta de programação, caso exista) ou carregando em tais aplicações, com ou sem modificação, uma biblioteca do Produto de Software, desde que tenha licenciado validamente o referido Produto de Software da Schneider Electric ou dos seus revendedores autorizados. As Aplicações Autorizadas incluem, sem limitação, mecanismos de execução aplicáveis para o Produto de Software e interfaces de controlador aplicáveis que o Utilizador pode fornecer aos seus próprios clientes, como parte ou em conjunto com as respetivas Aplicações Autorizadas.

Não obstante as disposições acima, qualquer aplicação criada com o Produto de Software adquirido ao abrigo de uma licença de Teste de Campo (conforme definido no Apêndice 1 do presente EULA) ou para efeitos de demonstração, teste ou avaliação, não é um Aplicação Autorizada.

Como um desvio expresso dos direitos concedidos ao Utilizador nos termos de uma Licença de Utilizador Individual ou Licença de Utilizadores Múltiplos ao abrigo do presente EULA, o Utilizador está autorizado a descarregar, por via de uma chave de licenciamento, o Software que ativou previamente nas respetivas instalações com a finalidade de aceder e utilizar o Produto de Software nas instalações dos seus próprios clientes, contanto que o Utilizador possa provar que não possui outro meio razoavelmente disponível de realizar a instalação ou a inicialização da Aplicação Autorizada do Utilizador nas instalações dos seus próprios clientes.

O Utilizador pode distribuir ou disponibilizar de outra forma as Aplicações Autorizadas, desde que cumpra todos os requisitos indicados a seguir:

- a. O Utilizador incluirá o seu próprio aviso de direitos de autor válido nas Aplicações Autorizadas do Utilizador; e
- b. O Utilizador não removerá ou ocultará qualquer aviso de direitos de autor, marca comercial, patente ou outros Direitos de Propriedade Intelectual ou industrial que possam ser apresentados no Produto de Software, conforme fornecido ao Utilizador ou que possam ser apresentados, em relação com o Produto de Software, na caixa Sobre/Instalador da Aplicação Autorizada e em qualquer Documentação impressa distribuída com cada cópia das suas Aplicações Autorizadas; e
- c. Não usar o nome, o logotipo ou as marcas comerciais da Schneider Electric para efeitos de comercialização ou identificação das Aplicações Autorizadas do Utilizador, a menos que o Utilizador faça parte de um contrato separado celebrado com a Schneider Electric que atribua ao Utilizador esses direitos ou que a Schneider Electric tenha dado seu consentimento expresso prévio, por escrito, para isso; e
- d. O Utilizador deverá indemnizar a Schneider Electric contra todas as perdas, custos, reclamações, demandas, ações, processos, multas, penalidades, prémios, responsabilidades, danos, indemnizações, acordos, juros, despesas e/ou custos e/ou encargos profissionais (Perdas) em que a Schneider incorra ou sofra em relação ou decorrentes da utilização ou

distribuição das Aplicações Autorizadas do Utilizador, desde que a sua obrigação contratual de indemnização não se estenda à percentagem dos danos ou prejuízos do requerente ou ao montante do acordo imputável à Schneider Electric por culpa da Schneider Electric ou à responsabilidade estrita imposta à Schneider Electric ao abrigo das Leis Obrigatórias. A obrigação de indemnização acima referida permanecerá em vigor após o termo ou cessação do presente EULA; e

- e. O Utilizador não permitirá redistribuições do Produto de Software (incluindo as modificações por si efetuadas) por terceiros, exceto como parte das suas Aplicações Autorizadas; e
- f. O Utilizador fornecerá ao respetivo cliente o contrato de licença próprio do Utilizador no sentido de conceder o direito de utilização das suas Aplicações Autorizadas, sendo o referido contrato de licença substancialmente semelhante, mas de forma alguma menos restritivo, ao presente EULA; e
- g. O Utilizador cumpra, de outro modo, os termos do presente EULA.

(ii) **Incorporação ou integração do Produto de Software.** O Utilizador pode incorporar ou integrar de outra forma o Produto de Software no seu próprio produto ou em um produto de terceiros, desde que:

- a. O Utilizador tenha licenciado, de uma forma válida, o Produto de Software junto da Schneider Electric ou dos seus revendedores autorizados, e
- b. O Utilizador efetue a incorporação ou integração de uma forma que esteja em conformidade com a Documentação e o presente EULA, na medida em que essa documentação contenha qualquer instrução ou recomendação associadas, e
- c. o Utilizador cumpra - no que diz respeito aos produtos próprios e aos referidos produtos de terceiros - cada um dos mesmos requisitos especificados anteriormente em relação às Aplicações Autorizadas; esses requisitos devem aplicar-se mutatis mutandis a qualquer um dos seus próprios produtos ou produtos de terceiros nos quais tenha incorporado ou, de outra forma, integrado o Produto de Software, e qualquer referência feita ao termo "Aplicação Autorizada" na cláusula anterior será considerada, para efeitos da presente cláusula, uma referência aos produtos próprios do Utilizador ou a produtos de terceiros que incorporem ou integrem de outra forma o Produto de Software; e
- d. O Utilizador forneça ao respetivo cliente o seu próprio contrato de licença, para conceder-lhe o direito de utilização dos seus produtos próprios ou dos produtos de terceiros nos quais o Utilizador incorpore ou, de outro modo, integre o Produto de Software, sendo o referido contrato de licença substancialmente semelhante, mas de forma alguma menos restritivo, ao presente EULA; e
- e. O Utilizador indemnizará a Schneider Electric contra todas as perdas, custos, reclamações, demandas, ações, processos, multas, penalidades, prémios, responsabilidades, danos, indemnizações, acordos, juros, despesas e/ou custos e/ou encargos profissionais (Perdas) em que a Schneider incorra ou sofra em relação a ou decorrentes da incorporação do Produto de Software ou da integração do Produto de Software no seu produto próprio ou num produto de terceiros, desde que a sua obrigação contratual de indemnização não se estenda à percentagem de danos ou lesões do requerente ou ao montante do acordo imputável a culpa da Schneider Electric ou à responsabilidade estrita imposta à Schneider Electric ao abrigo das Leis Obrigatórias. A obrigação de indemnização acima referida permanecerá em vigor após o termo ou cessação do presente EULA; e
- f. O Utilizador cumpra, de outro modo, os termos do presente EULA.

4. SERVIÇOS DE INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO E SUPORTE

O Utilizador será responsável pela instalação adequada do Produto de Software, de acordo com os termos da respetiva Documentação e deverá arcar com todas as despesas e custos relacionados. Exceto para garantias fornecidas que estejam sujeitas à Cláusula 9 e os serviços de manutenção e suporte específicos estabelecidos no Cronograma A em anexo, a Schneider Electric não fornece serviços de manutenção ou suporte em conexão com o Produto de Software, exceto aqueles que possam ser definidos por meio de um acordo escrito separado assinado pelo Utilizador e pela Schneider Electric.

5. POLÍTICA DE ATUALIZAÇÕES

- 5.1 Exceto conforme estabelecido no Cronograma A em anexo, caso a Schneider Electric crie versões atualizadas ou ofereça complementos do Produto de Software, não será obrigada a fornecê-los ao Utilizador, a menos que o Utilizador tenha um acordo de manutenção válido com a Schneider Electric ou um seu revendedor autorizado.
- 5.2 Se o Utilizador estiver autorizado a receber versões atualizadas ou complementos do Software, elas devem estar sujeitas aos termos do presente EULA, tais como termos que possam ter evoluído no momento do fornecimento de qualquer atualização ou complemento.
- 5.3 Alguns Produtos de Software abrangidos pelo presente EULA incluem um utilitário do software (doravante "**Utilitário de Atualização do Produto de Software**"). As funções desta funcionalidade são: - (i) notificar o Utilizador de uma disponibilidade de descarregamento de uma atualização ou nova versão do Produto de Software; (ii) permitir a transferência pela Utilizador, desde que o Utilizador pague as taxas associadas, quando existam; e (iii) melhorar a experiência do Utilizador do Produto de Software e, em simultâneo, permitir que a Schneider Electric recolha e processe informações relevantes relacionadas com a utilização do Produto de Software pelo Utilizador. Essas funções estão predefinidas e podem ser desativadas das configurações do Utilitário de Atualização do Software. Será considerado que uma referência ao Produto de Software no presente EULA incluirá uma referência ao Utilitário de Atualização do Software.
- 5.4 Se o Utilizador estiver autorizado a receber qualquer atualização ou nova versão ou complementos de um Produto de Software, recomenda-se implementá-los de modo que assumam vantagens dos novos recursos, melhorias ou correções de bugs contidas em tais atualizações ou novas versões ou complementos.
- 5.5 Será considerado que uma referência ao Produto de Software no presente EULA incluirá uma referência a qualquer versão atualizada, nova ou integrada do Produto de Software fornecido ao Utilizador pela Schneider Electric ou seus revendedores autorizados.

6. CHAVE DE LICENÇA

- 6.1 O Utilizador reconhece que, caso o Produto de Software esteja protegido por um bloqueio, o Produto de Software só poderá ser utilizado em conjunto com um código de chave de software válido ou uma chave de hardware (doravante "**Chave de Licença**"), fornecida ao Utilizador ou a outra pessoa que atue em seu nome ou em nome da Schneider Electric ou do seu revendedor autorizado.
- 6.2 O Utilizador concorda que tal Chave de Licença se destina a ser utilizada apenas com o Produto de Software para o qual é fornecida.
- 6.3 Todo e qualquer risco inerente aos suportes nos quais o Produto de Software e a Chave de Licença são fornecidos, serão transferidos para o Utilizador após a entrega. Caso o Software ou a Chave de Licença sejam perdidos, roubados ou destruídos depois da entrega, a Schneider Electric não terá de substituir o Produto de Software ou a Chave de Licença.
- 6.4 Na eventualidade de perda, roubo ou destruição de uma Chave de Licença e caso a Schneider Electric, antes de fornecer uma Chave de Licença ao Utilizador, concorde

em substituir a Chave de Licença, o Utilizador deverá:

- (i) apresentar uma declaração legal, assinada pelo Utilizador, à Schneider Electric que confirme que o Utilizador perdeu ou destruiu permanentemente o Produto de Software ou a Chave de Licença de substituição e que o Utilizador não reteve, de qualquer forma, o Produto de Software ou a Chave de Licença nem o/a incluiu em qualquer outro software ou sistema detido, operado ou controlado pelo Utilizador; e
 - (ii) cumprir qualquer outra indicação da Schneider Electric relacionada com a substituição.
- 6.5 Se a Chave de Licença apresentar erro, e se esse erro for atribuível a um ato ou omissão da Schneider Electric, a Schneider Electric substituirá a Chave de Licença, desde que a Chave de Licença com erro seja devolvida dentro do período da licença. Sujeito à Cláusula 9 "**Garantias**" abaixo, se a Chave de Licença defeituosa não for devolvida dentro do referido período de garantia, a Schneider Electric substituirá a Chave de Licença mediante pagamento pelo Utilizador de uma taxa administrativa que a Schneider Electric na altura.
- 6.6 Quando aplicável, nos termos da Cláusula 1 acima, a Chave de Licença poderá ser inutilizada (com ou sem aviso prévio) após o termo do período experimental ou do período limitado de tempo para o qual a licença foi concedida ao Utilizador.

7. TÍTULO

- 7.1 O Produto de Software, assim como todos os direitos, título, interesse em e para, e tecnologia e know-how, patenteados ou não, englobados no Produto de Software e todos os Direitos de Propriedade Intelectual e/ou industrial associados ao Produto de Software permanecerão propriedade exclusiva da Schneider Electric, exceto no que diz respeito a qualquer software de terceiros incorporado no Produto de Software e ou de outra forma fornecido ao Utilizador com o Produto de Software.
- 7.2 Nada no presente EULA será considerado como transmitindo ao Utilizador qualquer dos direitos de propriedade da Schneider Electric sobre o Produto de Software; todos os direitos não especificamente concedidos no presente EULA são reservados pela Schneider Electric. A Schneider Electric não vende o Produto de Software ao Utilizador, concedendo-lhe apenas os direitos de licença definidos no presente EULA.
- 7.3 Todos os Direitos de Propriedade Intelectual e/ou industrial pertencentes a qualquer software de terceiros incorporado no Produto de Software ou de outra forma fornecidos ao Utilizador com o Produto de Software continuarão a pertencer à entidade terceira relevante, não havendo lugar a qualquer transferência de propriedade, suposta ou implícita, para o Utilizador de tais direitos de propriedade de terceiros.
- 7.4 Caso o Utilizador tenha conhecimento de qualquer infração aos direitos de propriedade da Schneider Electric relativamente ao Produto de Software, o Utilizador compromete-se a informar de imediato a Schneider Electric da referida infração e a prestar todas as informações relevantes requeridas pela Schneider Electric no sentido de defender os interesses próprios.

8. MARCAS COMERCIAIS

A Schneider Electric e outras marcas comerciais contidas no Produto de Software são marcas comerciais registadas do Grupo Schneider Electric. Salvo disposição expressa em contrário de acordo com a lei aplicável, o Utilizador não pode remover ou alterar qualquer marca comercial, nome comercial, nome de produtos, logotipo, aviso de direitos de autor ou outros avisos de propriedade, legenda, símbolo ou etiqueta que constem no Produto de Software. o presente EULA não autoriza o Utilizador a utilizar quaisquer nomes ou marcas comerciais da Schneider Electric, das respetivas Filiais ou revendedores autorizados.

9. GARANTIAS

9.1 A Schneider Electric garante que está autorizada a licenciar ou disponibilizar ao Utilizador o Produto de Software e a Documentação, de acordo com os termos e condições estabelecidos na EULA. Não obstante o supracitado, nenhuma garantia deve ser aplicada a esses tipos de licença referidos na Cláusula 3,1.

9.2 O período de garantia deve ser de seis (6) meses a contar da data de entrega do Produto de Software ao Utilizador.

9.3 (a) Dentro desse período de garantia, a Schneider Electric garante que: (i) o Produto de Software funcionará substancialmente em conformidade com as especificações conforme descrito na Documentação, e será de qualidade comercializável e adequado à utilização pretendida (ii) o suporte no qual o Software é fornecido ao Utilizador (se fornecido de uma forma tangível) e a Chave de Licença (se existente) estarão isentos de defeitos de materiais e de fabricação.

(b) Se o Produto de Software não cumprir com a garantia limitada acima referida, o Utilizador poderá exigir à Schneider Electric que repare ou substitua o Produto de Software defeituoso, o suporte ou a Chave de Licença, sem encargos para o Utilizador, desde que (i) o defeito seja comunicado à Schneider Electric dentro do período de garantia acima referido, e (ii) o defeito não seja abrangido pelas exclusões estabelecidas nas Cláusulas 9.4 e 9.5 abaixo, e (iii) a reparação ou substituição não seja impossível e não imponha despesas irrazoáveis à Schneider Electric.

Os recursos previstos na Cláusula 9.3 serão da exclusiva responsabilidade da Schneider Electric e o único recurso do Utilizador em relação à garantia limitada anterior.

9.4 A garantia da Schneider Electric deve ser excluída na medida em que o Produto de Software, o respetivo suporte ou a Chave de Licença tenha sido alterado ou apresentar algum tipo de anomalia, como resultado de sua negligência ou utilização não autorizada, por exemplo, mas sem estar limitado a isso, a utilização do Software com produtos terceiros (hardware, software, firmware ou sistema operativo) que não tenham sido destinados pela Schneider Electric para utilização com o Software, ou a utilização de uma chave incorreta de hardware ou software (se aplicável) com o Produto de Software, ou a manutenção não autorizada do Produto de Software.

Qualquer Software, suporte ou Chave de Licença de substituição fornecido ao Utilizador, de acordo com a Cláusula 9.3 acima, será coberto pela garantia durante o restante período de garantia original de seis (6) meses ou trinta (30) dias, conforme o período que for mais longo. As Leis Obrigatórias de alguns países não permitem limitações quanto à duração de uma garantia expressa ou implícita, por isso a disposição anterior ou qualquer outra limitação aqui especificada poderá não se aplicar ao Utilizador. Nesse caso, tais garantias são limitadas ao período mínimo de garantia legalmente permitido nesses países.

9.5 A garantia da Schneider Electric também deve ser excluída em caso de defeito ou mal funcionamento do Produto de Software, na medida em que tal defeito ou mal funcionamento possa ter sido evitado por implementação de atualização do Produto de Software disponibilizada pela Schneider Electric de acordo com a Cláusula 5.4, que o Utilizador foi autorizado e estimulado a fazer.

9.6 SEM PREJUÍZO DE QUAISQUER GARANTIAS ESTATUTÁRIAS QUE, CONFORME O CASO, BENEFICIEM O UTILIZADOR AO ABRIGO DE LEIS OBRIGATÓRIAS:

(a) A SCHNEIDER ELECTRIC NÃO FAZ OUTRAS GARANTIAS DO QUE AS CONTIDAS NESTA CLÁUSULA 9 E EXPRESSAMENTE RECLAMA TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, REPRESENTAÇÕES E CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS (E O QUE É IMPLÍCITO POR ESTATUTO, LEI COMUM, USO COMERCIAL, CURSO DE NEGOCIAÇÃO OU NÃO), QUANTO AO PRODUTO DE SOFTWARE, RESPECTIVAS ATUALIZAÇÕES E DOCUMENTAÇÃO, INCLUINDO SEM SE LIMITAR A QUAISQUER GARANTIAS DE ADEQUAÇÃO A QUALQUER FIM ESPECÍFICO, COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, NÃO-INFRAÇÃO, OU TÍTULO.

(b) MUITO EMBORA A SCHNEIDER ELECTRIC TOME AS MEDIDAS RAZOÁVEIS PARA ASSEGURAR A ACUSAÇÃO DAS INFORMAÇÕES CONTIDAS OU FORNECIDAS PELO PRODUTO DE SOFTWARE E A SUA DOCUMENTAÇÃO, A

SCHNEIDER ELECTRIC NÃO FAZ QUALQUER GARANTIA OU REPRESENTAÇÃO DE QUALQUER TIPO, SEJA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA:

(i) SE O PRODUTO DE SOFTWARE OU QUALQUER INFORMAÇÃO CONTIDA OU MOSTRADA NO PRODUTO DE SOFTWARE E RESPECTIVA DOCUMENTAÇÃO ESTIVEREM CONFORME OS REQUISITOS, EXPECTATIVAS OU OBJETIVOS DO UTILIZADOR; OU

(ii) QUE A OPERAÇÃO DO PRODUTO DE SOFTWARE SERÁ REALIZADA SEM INTERRUPÇÕES OU SEM ERROS; OU

(iii) QUE O PRODUTO DE SOFTWARE SERÁ PROTEGIDO CONTRA TODOS OS PRODUTOS DE SEGURANÇA POSSÍVEL, INTERNET E CIBERSEGURANÇA OU OUTROS FATORES DE CONTAMINAÇÃO QUE PODEM AMEAÇAR A SEGURANÇA OU INTEGRIDADE DO PRODUTO DE SOFTWARE E/OU OS DADOS PROCESSOS PELA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO DE SOFTWARE.

9.7 O Utilizador reconhece e aceita expressamente que:

(a) A utilização do Produto de Software por parte do Utilizador , bem como o desempenho, adequação e/ou precisão do Produto de Software para qualquer aplicação, ambiente ou finalidade no âmbito da qual e para a qual o Utilizador deva utilizar o Produto de Software, é e deve permanecer da única e inteira responsabilidade do Utilizador.

(b) O Utilizador é responsável pela proteção contra ataques cibernéticos de segurança que ameacem as suas redes informáticas, servidores, máquinas, programas e dados que utiliza ou processa com o objetivo de descarregar, instalar e/ou utilizar o Produto de Software.

9.8 Nenhuma informação, declaração, opinião ou conselho, oral ou por escrito , alegadamente dado pela Schneider Electric, pelos seus revendedores autorizados, agentes ou funcionários, ou por outra pessoa em seu nome, poderá criar qualquer responsabilidade ou, de alguma forma, estender ou variar o âmbito das garantias expressas no presente EULA.

10. RESPONSABILIDADE

10.1 SUJEITO À CLÁUSULA 10.5, EM QUALQUER CIRCUNSTÂNCIA A SCHNEIDER ELECTRIC NEM QUALQUER PESSOA QUE TENHA SIDO ENVOLVIDA NA CRIAÇÃO, PRODUÇÃO OU ENTREGA DO PRODUTO DE SOFTWARE, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, LICENCIANTES DA SCHNEIDER ELECTRIC, DEVEM RESPONSABILIZAR-SE POR QUALQUER DANO, SEJA BASEADA EM CONTRATO, GARANTIA, CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE OBJETIVA, DE ACORDO COM INDENIZAÇÃO, ESTATUTO OU OUTRA, POR: (A) QUALQUER DANO INDIRETO, INTANGÍVEL, INCIDENTAL, PUNITIVO, ESPECIAL OU CONSEQUENCIAL, PERDA, DESPESA OU CAUSA DE AÇÃO; OU (B), DANOS POR PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE LUCRO, PERDA DE USO, INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS, IMAGEM DA EMPRESA, PERDA DE DADOS OU POR QUALQUER OUTRA PERDA OU DANO PECUNIÁRIO OU NÃO PECUNIÁRIO, OU (C) PERDA OU CORRUPÇÃO DE DATOS, DECORRENTES DE OU EM CONEXÃO COM ESTA EULA, OU O USO, INCAPACIDADE DE USO OU USO INCORRETO DO PRODUTO DE SOFTWARE, MESMO SE A SCHNEIDER ELECTRIC TIVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

10.2 SUJEITO À CLÁUSULA 10.5, A RESPONSABILIDADE AGREGADA DA SCHNEIDER ELECTRIC POR DANOS E DESPESAS DECORRENTES DE OU EM LIGAÇÃO COM O PRESENTE EULA OU A UTILIZAÇÃO, INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO OU UTILIZAÇÃO INCORRETA DO PRODUTO DE SOFTWARE, SEJA BASEADA EM CONTRATO, GARANTIA, RESPONSABILIDADE CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), DE ACORDO COM INDEMNIZAÇÃO, RESPONSABILIDADE OBJETIVA, ESTATUTÁRIA OU OUTRA, NÃO DEVE, EM QUALQUER CIRCUNSTÂNCIA, EXCEDER A SOMA DE 25 EUROS (VINTE E CINCO EUROS).

10.3 O Utilizador deverá indemnizar a Schneider Electric contra todas as perdas, custos, reclamações, demandas, ações, processos, multas, penalidades, prémios,

responsabilidades, danos, indenizações, acordos, juros, despesas e/ou custos e/ou encargos profissionais (Perdas) em que a Schneider incorra ou sofra em relação ou decorrentes da não utilização ou má utilização do Produto de Software pelo Utilizador, desde que a sua obrigação contratual de indemnização não se estenda à percentagem dos danos ou prejuízos do requerente ou ao montante do acordo imputável à Schneider Electric por culpa da Schneider Electric ou à responsabilidade estrita imposta à Schneider Electric ao abrigo das Leis Obrigatórias. A obrigação de indemnização acima referida permanecerá em vigor após o termo ou cessação do presente EULA.

- 10.4 A licença concedida ao abrigo da presente EULA não abrange qualquer modificação, atualização, tradução ou adaptação, autorizada ou não, que possa ter sido realizada no Software por qualquer outra pessoa exterior à Schneider Electric, sempre que o Software tenha sido fornecido juntamente com um produto de terceiros. Essas modificações serão regidas pelos termos de licença emitidos por esse terceiro. A SCHNEIDER ELECTRIC DEVE, NA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL E SUJEITO À CLÁUSULA 10.5., NÃO DEVE SER, DE NENHUMA FORMA, RESPONSÁVEL, SEJA POR CONTRATO, GARANTIA, CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), OBJETIVA, DE ACORDO COM INDENIZAÇÃO, ESTATUTÁRIA OU OUTRA, POR DANOS OU CONSEQUÊNCIAS DECORRENTES OU RELACIONADAS COM A REFERIDA MODIFICAÇÃO, ATUALIZAÇÃO, TRADUÇÃO OU ADAPTAÇÃO, E NÃO PRODUZ QUALQUER DECLARAÇÃO OU GARANTIA RELATIVAMENTE A ELAS.
- 10.5 A responsabilidade da Schneider Electric decorrente do presente EULA é reduzida proporcionalmente à medida em que o ato ou omissão do Utilizador ou de qualquer outra terceira pessoa tenha contribuído para a perda ou dano incorridos. NADA NO PRESENTE EULA DEVE LIMITAR OU EXCLUIR A RESPONSABILIDADE DA SCHNEIDER ELECTRIC POR MORTE OU DANOS PESSOAIS RESULTANTES DE NEGLIGÊNCIA DA SCHNEIDER ELECTRIC, PELA SUA FRAUDE OU DETURPAÇÃO FRAUDULENTA, OU POR RESPONSABILIDADE QUE A LEI APLICÁVEL NÃO PERMITA QUE SEJA LIMITADA OU EXCLUÍDA.
- 10.6 Caso o Produto de Software seja destinado, de acordo com sua Documentação, a ser usado para a finalidade de recolher, armazenar e/ou processar dados como, mas não se limitando a, informações individuais pessoais, é da responsabilidade exclusiva e total do Utilizador, ao fazer uso desse Software, de cumprir qualquer lei e regulamentação de proteção de dados aplicável. Também é da exclusiva responsabilidade do Utilizador fazer cópias de segurança adequadas desses dados. Em nenhuma circunstância, a Schneider Electric deve ser responsabilizada pela utilização pelo Utilizador dos dados recolhidos, armazenados ou processados pelo Software, ou pelo incumprimento pelo Utilizador de qualquer lei e regulamentação de proteção de dados aplicável, ou falha do Utilizador em fazer cópias de segurança adequadas.

O Utilizador indemnizará a Schneider Electric por todas as perdas, custos, reclamações, demandas, ações, processos, multas, penalidades, prémios, responsabilidades, danos, indenizações, acordos, juros, despesas e/ou custos e/ou encargos profissionais (Perdas) em que a Schneider incorra ou sofra em relação ou decorrentes de tais leis ou regulamentos ou de qualquer falha do Utilizador em fazer cópias de segurança adequadas, a sua obrigação contratual de indemnização não se estenda à percentagem dos danos ou prejuízos do requerente ou ao montante do acordo imputável à Schneider Electric por culpa da Schneider Electric ou à responsabilidade estrita imposta à Schneider Electric ao abrigo das Leis Obrigatórias. A obrigação de indemnização acima referida permanecerá em vigor após o termo ou cessação do presente EULA.

- 10.7 As limitações ou exclusões de garantias e responsabilidade contidas no presente EULA aplicam-se apenas na medida em que as Leis Obrigatórias o permitam.
- 10.8 Caso o Produto de Software tenha sido fornecido ao Utilizador por qualquer revendedor ou outro representante de vendas ou outro terceiro autorizado a fornecer o Produto de Software, com ou sem um produto de terceiros, a Schneider Electric não deve, em nenhum caso, fazer parte de qualquer ordem de compra ou outro acordo entre o Utilizador e esse terceiro e não deve assumir qualquer responsabilidade nesse âmbito,

com a consequência de que toda e qualquer reclamação que o Utilizador possa ter em relação aos Produtos de Software deva ser direcionada a esse terceiro e deva estar sujeita às seções de responsabilidade em qualquer ordem de compra ou outro acordo entre o Utilizador e esse terceiro. A Schneider Electric não deve assumir qualquer responsabilidade de acordo com essas seções ou ser vinculada por sua redação.

- 10.9 Sujeito às exclusões e limitações de responsabilidade estabelecidas nas Cláusulas 10.1 e 10.2 do presente EULA, a Schneider Electric defenderá e indemnizará o Utilizador contra uma reivindicação de terceiros de que os Produtos de Software violam qualquer direito de autor aplicável na jurisdição onde a Schneider Electric tenha a sua sede social ou estabelecimento principal, ou se apropriam indevidamente de qualquer segredo comercial protegido ao abrigo das leis de tal jurisdição (a "**Jurisdição Incluída**"), desde que (i) O Utilizador notifica a Schneider Electric por escrito no prazo de trinta (30) dias após a reclamação; (ii) a Schneider Electric tem o controlo exclusivo da defesa e de todas as negociações de acordo relacionadas; e (iii) fornece à Schneider Electric a assistência, informação e autoridade necessárias para que a Schneider Electric cumpra as suas obrigações nos termos do disposto nesta Cláusula.

Nos termos da presente Cláusula, a Schneider Electric não terá qualquer obrigação com o Utilizador em relação às reclamações que surjam externamente à Jurisdição Incluída nem com qualquer reclamação não estabelecida não explicitamente na Cláusula 10.9 acima.

Se os Produtos de Software infringirem ou forem considerados pela Schneider Electric como estando a infringir, então a Schneider Electric terá a opção, às suas próprias custas, de: (i) modificar os Produtos de Software para que deixem de ser infratores; ou (ii) obter para o Utilizador uma licença para continuar a utilizar os Produtos de Software. Se, a critério exclusivo da Schneider Electric, não for económica ou comercialmente razoável realizar qualquer uma das opções acima, então a Schneider Electric poderá rescindir a licença para os Produtos de Software infratores.

As obrigações da Schneider Electric supracitadas não se aplicam quando a reclamação da infração resultar de ou estiver relacionada com: (i) Produtos de Software fornecidos de acordo com os projetos, desenhos ou especificações do Utilizador; (ii) Produtos de Software armazenados, utilizados ou mantidos de outra forma que não seja de acordo com as instruções ou recomendações da Schneider Electric; (iii) reclamações de infrações resultantes da combinação dos Produtos de Software fornecidos ao abrigo do presente EULA com qualquer outro item não fornecido pela Schneider Electric; (iv) modificações aos Produtos de Software sem o consentimento prévio por escrito da Schneider Electric; (v) software ou produtos criados pelo Utilizador ou terceiros; ou (vi) a não observância, por parte do Utilizador, em utilizar as correções ou melhorias disponibilizadas pela Schneider Electric.

Sem prejuízo das Leis Obrigatórias e na medida do permitido por essas Leis Obrigatórias, esta Cláusula 10.9 declara a total responsabilidade da Schneider Electric e a única e exclusiva reparação do Utilizador por infração.

11. SOFTWARE DE TERCEIROS

- 11.1 O Produto de Software pode integrar ou ser fornecido ao Utilizador com software de terceiros, de forma modificada ou não modificada. Nesse caso, a Schneider Electric deve disponibilizar tais informações ao Utilizador.
- 11.2 Mediante a aceitação do presente EULA, o Utilizador aceita igualmente os termos e condições das licenças de software de qualquer terceiro (doravante "**Licenças Alternativas**") que detenha os Direitos de Propriedade Intelectual no(s) referido(s) software(s) de terceiros, e qualquer utilização, por parte do Utilizador, do(s) referido(s) software(s) de terceiros que faça parte do Produto de Software está sujeito aos termos dessas Licenças Alternativas. Adicionalmente às disposições acima, em relação a componentes do Produto de Software sujeitos a Licenças Alternativas, a responsabilidade da Schneider Electric estará ainda limitada de acordo com os termos e condições da referida Licença Alternativa, não estando a Schneider Electric, em circunstância alguma, sujeita a uma responsabilidade mais ampla ou substancial do que o evidente das referidas Licenças Alternativas, a menos e na medida em que as

Leis Obrigatórias aplicáveis exijam o contrário.

- 11.3 Além disso, o Produto de Software pode conter um código, incluindo código de terceiros, para o qual a Schneider Electric esteja obrigada a fornecer referência. Parte desse código pode ser disponibilizado ao abrigo de termos de Licença Alternativa. Esse código não se encontra licenciado nos termos do presente EULA e estará sujeito apenas à Licença Alternativa que constituirá a licença exclusiva para o referido código e regulamentará a relação entre o Utilizador e o licenciador alternativo. O presente EULA não modifica qualquer direito ou obrigação que o Utilizador possa ter nos termos dessas Licenças Alternativas. A Schneider Electric não oferece qualquer garantia em relação ao código sujeito a tais Licenças Alternativas, a menos e na medida em que as Leis Obrigatórias aplicáveis exijam o contrário.
- 11.4 Caso o Utilizador pretenda utilizar o Produto de Software numa combinação específica com outro software ou dispositivos, ao critério do Utilizador, o Utilizador deve, por sua própria conta e risco, adquirir e manter qualquer outro software ou dispositivos, incluindo licenças adequadas de tais terceiros.

Se o Utilizador não adquirir e manter licenças apropriadas de terceiros e se isto de alguma forma resultar numa reclamação de terceiros contra a Schneider Electric, o Utilizador indemnizará a Schneider Electric contra todas as perdas, custos, reclamações, demandas, ações, processos, multas, penalidades, prémios, responsabilidades, danos, indemnizações, acordos, juros, despesas e/ou custos e/ou encargos profissionais (Perdas) em que a Schneider incorra ou sofra em relação a ou decorrentes de qualquer uma dessas falhas, desde que a obrigação contratual de indemnização do Utilizador não se estenda à percentagem dos danos ou prejuízos do requerente ou ao montante do acordo de compensação imputável a culpa da Schneider Electric ou à responsabilidade estrita imposta à Schneider Electric ao abrigo das Leis Obrigatórias. A obrigação de indemnização acima referida permanecerá em vigor após o termo ou cessação do presente EULA.

Caso o Produto de Software inclua acesso a um kit de desenvolvimento de software (doravante "**SDK**"), que permita o desenvolvimento de qualquer interação entre um software de terceiros e o Produto de Software, a Schneider Electric não deve ser responsabilizada por qualquer desenvolvimento efetuado pelo Utilizador através da utilização do SDK, e a Schneider Electric não deve ser atribuída qualquer responsabilidade de prestar qualquer suporte ao Utilizador a esse respeito e não deve ser responsabilizada pela utilização própria do SDK ou qualquer dano que possa causar ao Utilizador ou a qualquer terceiro.

- 11.5 Se a utilização própria do SDK resultar, de alguma forma, numa queixa contra a Schneider Electric por parte de um terceiro, o Utilizador, a pedido da Schneider Electric, indemnizará a Schneider Electric contra todas as perdas, custos, reclamações, demandas, ações, processos, multas, penalidades, prémios, responsabilidades, danos, indemnizações, acordos, juros, despesas e/ou custos e/ou encargos profissionais (Perdas) em que a Schneider incorra ou sofra em relação a ou decorrentes de qualquer uma dessas falhas, desde que a obrigação contratual de indemnização do Utilizador não se estenda à percentagem dos danos ou prejuízos do requerente ou ao montante do acordo de compensação imputável a culpa da Schneider Electric ou à responsabilidade estrita imposta à Schneider Electric ao abrigo das Leis Obrigatórias. A obrigação de indemnização acima referida permanecerá em vigor após o termo ou cessação do presente EULA.

12. PROTEÇÃO DE DADOS PESSOAIS / CONSENTIMENTO PARA UTILIZAR OU DIVULGAR DADOS DO UTILIZADOR

- 12.1 Proteção de Dados Pessoais.** Com respeito ao processamento de quaisquer Dados Pessoais, de acordo ou em relação ao presente EULA ou à utilização do Produto de Software, cada parte concorda em cumprir as respetivas obrigações de acordo com qualquer lei ou regulamentação de proteção de dados aplicável na jurisdição relevante.

O Utilizador deve verificar os avisos de privacidade e as políticas de privacidade colocadas à sua disposição pela Schneider Electric, incluindo as fornecidas, conforme

o caso, em relação ao Produto de Software.

O Utilizador é e continuará a ser responsável por quaisquer Dados Pessoais de terceiros executados, carregue, armazenados, criados, utilizados, partilhados, modificados, eliminados ou processados de outra forma durante a sua utilização do Produto de Software. O Utilizador deverá cumprir toda a legislação e regulamentos aplicáveis, obter todos os consentimentos necessários e fazer todas as notificações necessárias a esse respeito.

12.2 Utilização de Informações de Utilizador / Utilizador Final. Além do Utilitário de Atualização do Software descrito na Cláusula 5.3, o Utilizador reconhece que alguns Produtos de Software podem incluir recursos analíticos e de diagnóstico que possibilitem à Schneider Electric reunir Informações de Utilizador / Utilizador Final a partir do Produto de Software.

O Utilizador concorda que, nos termos do presente EULA, a Schneider Electric recebe uma licença não exclusiva, perpétua, irrevogável, mundial, gratuita, isenta de taxas e sublicenciável para utilizar, hospedar, armazenar, carregar, importar, recolher, criar, traduzir, copiar, modificar, distribuir modificações de, executar, criar e distribuir trabalhos derivados (incluindo através de análise de dados e características ou processos de diagnóstico) de Informações de Utilizador / Utilizador Final com o propósito e em conjunto apenas com os seguintes propósitos limitados: (i) fornecer ao Utilizador acesso e utilização do Produto de Software; (ii) melhorar o Produto de Software e/ou a experiência do utilizador com o Produto de Software; (iii) modificar ou testar o Produto de Software; e/ou , conforme aplicável, (iv) melhorar ou criar produtos e serviços adicionais ou outros oferecidos pela Schneider Electric. A licença concedida nesta Cláusula 12.2. inclui o direito da Schneider Electric a sublicenciar o mesmo direito às respetivas Filiais e a quaisquer terceiros subcontratados (e através de categorias de Filiais e terceiros subcontratados) criando, fornecendo ou mantendo, no todo ou em parte, o Produto de Software em nome da Schneider Electric, em qualquer dos casos sob a responsabilidade da Schneider Electric perante o Utilizador, de acordo com as disposições do presente EULA.

O Utilizador declara ter recebido e compromete-se a manter em vigor, sem quaisquer encargos para a Schneider Electric, as suas Filiais e subcontratantes, todas as licenças e aprovações necessárias para conceder os direitos de licença definidos acima nesta Cláusula 12.2. O Utilizador representa e garante que não está a exceder qualquer direito especificado ou utilização permitida ou a violar os acordos de licença aplicáveis ou as leis aplicáveis para conceder os direitos de licença acima mencionados. O Utilizador indemnizará a Schneider Electric por todas as perdas, custos, reclamações, demandas, ações, processos, multas, penalidades, prémios, responsabilidades, danos, indemnizações, acordos, juros, despesas e/ou custos e/ou encargos profissionais (Perdas) em que a Schneider incorra ou sofra em relação ou decorrentes da pelo incumprimento por parte do Utilizador da representação ou garantia supramencionada, desde que a sua obrigação contratual de indemnização não se estenda à percentagem dos danos ou prejuízos do requerente ou ao montante do acordo imputável à Schneider Electric por culpa da Schneider Electric ou à responsabilidade estrita imposta à Schneider Electric ao abrigo das Leis Obrigatórias. A obrigação de indemnização acima referida permanecerá em vigor após o termo ou cessação do presente EULA.

Se Schneider Electric propuser, promover ou fornecer a terceiros qualquer melhoramento do Produto de Software e/ou de quaisquer produtos ou serviços adicionais ou outros criados pela Schneider Electric com base nas Informações de Utilizador / Utilizador Final do Utilizador, de acordo com o acima exposto, a Schneider Electric deverá assegurar que tal melhoramento ou produto ou serviço adicional ou outro não contenha qualquer informação que permita a identificação do Utilizador e/ou dos bens, equipamentos, utilitários, edifícios ou instalações em relação aos quais o Utilizador instala ou utiliza o Produto de Software.

Caso as Informações de Utilizador / Utilizador Final sejam carregadas, recolhidas, armazenadas, criadas e/ou modificadas pelo Utilizador no Produto de Software ou

através da sua utilização do mesmo, tais como, mas não limitadas em relação à sua atuação como fornecedor de serviços a qualquer Utilizador Final, o Utilizador Final será única e totalmente responsável por obter desse Utilizador Final ou de terceiros relevantes os consentimentos e autorizações necessários para executar qualquer uma das atividades acima referidas e conceder à Schneider Electric os direitos de licença definidos acima nesta Cláusula 12.2 no que respeita às Informações de Utilizador / Utilizador Final. A Schneider Electric reconhece que, salvo acordo em contrário entre o Utilizador e os Utilizadores Finais, sob a sua própria responsabilidade, as Informações de Utilizador / Utilizador Final são propriedade do Utilizador Final a que tais Informações de Utilizador / Utilizador Final se referem.

12.3 Divulgação de Informações de Utilizador / Utilizador Final. A Schneider Electric não divulgará Informações de Utilizador / Utilizador Final a terceiros sem o consentimento expresso prévio do Utilizador, exceto para (i) divulgação às Filiais Schneider Electric de quaisquer terceiros subcontratados que atuem em nome da Schneider Electric ou dessas Filiais e envolvidos nas atividades autorizadas ao abrigo dos direitos de licença concedidos à Schneider Electric ao abrigo da Cláusula 12.2 acima, ou (ii) quando a divulgação de Informações de Utilizador / Utilizador Final for a única forma razoavelmente disponível para a Schneider Electric cumprir qualquer obrigação legal aplicável à Schneider Electric ou qualquer ordem válida de um tribunal ou de outro foro competente ou agência governamental, ou para prevenir fraude, abuso ou ameaça de segurança do Produto de Software ou para fazer cumprir ou defender os direitos da Schneider Electric ao abrigo do presente EULA, tais como mas não limitados no âmbito de qualquer litígio ou outro processo. Caso o Utilizador não seja o proprietário legal das Informações de Utilizador / Utilizador Final, o Utilizador será única e plenamente responsável por obter do proprietário legal das Informações de Utilizador / Utilizador Final o consentimento expresso para conceder à Schneider Electric o direito de divulgar as mesmas ao abrigo de qualquer uma das exceções definidas nesta Cláusula 12.3.

13. REGISTOS & AUDITORIA

- 13.1 As seguintes disposições desta Cláusula 13 só se aplicam quando o Utilizador for uma corporação, empresa ou outra entidade jurídica e não se aplicarão a utilizadores individuais.
- 13.2 O Utilizador concorda em conceder acesso à Schneider Electric e disponibilizar todos os registos aplicáveis para análise pela Schneider Electric durante o seu horário normal de expediente, de forma a permitir à Schneider Electric (mediante notificação por escrito ao Utilizador com pelo menos dois (2) dias de calendário, exceto em caso de suspeita de violação do EULA ou fraude) verificar o cumprimento dos termos e condições do presente EULA. Além disso, o Utilizador concorda que, a pedido da Schneider Electric ou do representante autorizado da Schneider Electric, documentará prontamente (em qualquer caso no prazo de catorze (14) dias após o pedido) e certificará por escrito à Schneider Electric que o Utilizador e os seus funcionários utilizam o Produto de Software em conformidade com os termos e condições do presente EULA.
- 13.3 A Schneider Electric pode (mediante notificação por escrito com pelo menos dois (2) dias de calendário, exceto em caso de suspeita de violação do EULA ou fraude) inspecionar a utilização do Produto de Software durante o horário normal de expediente do Utilizador para assegurar a sua conformidade com o presente EULA, concedendo-lhe o acesso às instalações relevantes para o efeito. Se o resultado de qualquer análise ou inspeção indica a utilização, por parte do Utilizador, do Produto de Software não licenciado ou não conforme ou pagamento insuficiente das taxas aplicáveis (se houver) contratualmente devidas e pagáveis à Schneider Electric, o Utilizador deve, sem prejuízo de quaisquer outros direitos e soluções disponíveis para a Schneider Electric: (i) pagar imediatamente as taxas devidas para cobrir a utilização efetiva pelo Utilizador do Produto de Software e (ii) reembolsar a Schneider Electric pelo custo da análise ou inspeção.

14. CONTROLO DE EXPORTAÇÃO

O Produto de Software e quaisquer outros produtos ou serviços aplicáveis fornecidos pela Schneider Electric ao abrigo do presente EULA, contêm ou podem conter componentes e/ou tecnologias dos Estados Unidos da América ("EUA"), da União Europeia ("UE") e/ou de outras nações. O Utilizador reconhece e concorda que o fornecimento, atribuição e/ou utilização do Produto de Software, serviços ou outros produtos e/ou tecnologias incorporadas (coletivamente, os "**Produtos a entregar**") ao abrigo do presente EULA, deverão cumprir integralmente as leis e/ou regulamentos de controlo de exportação dos EUA, UE e outras leis e/ou regulamentos nacionais e internacionais aplicáveis.

A menos que a(s) licença(s) de exportação aplicável(eis) tenha(m) sido obtida(s) da autoridade competente e que a Schneider Electric tenha(m) aprovado(s) por escrito as seguintes atividades, os Produtos a entregar não deverão (i) ser exportados e/ou reexportados para qualquer destino e parte (podem incluir, mas não se limitar a um indivíduo, grupo e/ou entidade jurídica) limitados pelas leis e/ou regulamentos de controlo de exportação aplicáveis; ou (ii) ser utilizados para esses fins e campos limitados pelas leis e/ou regulamentos de controlo de exportação aplicáveis. O Utilizador também concorda que os Produtos a entregar não serão utilizados direta ou indiretamente em quaisquer sistemas de propulsão ou veículos aéreos não tripulados; nem serão utilizados em quaisquer sistemas de entrega de armas nucleares; e não serão utilizados em qualquer projeto, desenvolvimento, produção ou utilização para quaisquer armas, nomeadamente, mas não exclusivamente, armas químicas, biológicas ou nucleares.

Se qualquer licença, autorização ou aprovação necessária ou recomendável não for obtida, seja em virtude de inação por qualquer autoridade governamental relevante ou outra, ou se qualquer licença, autorização ou aprovação for negada ou revogada, ou se as leis e/ou regulamentações de controlo de exportação aplicáveis proibirem a Schneider Electric de cumprir o presente EULA, ou se, no julgamento da Schneider Electric, expuserem a Schneider Electric a um risco de responsabilidade de acordo com as leis e/ou regulamentações de controlo de exportação aplicáveis se tiver realizado o pedido, a Schneider Electric deve ser isenta de todas as obrigações ao abrigo do Contrato formado ao abrigo do presente EULA.

15. CONCESSÃO

Os direitos ou obrigações do Utilizador ao abrigo do presente EULA não podem ser vendidos, sublicenciados, alugados, cedidos, delegados, transferidos ou, de outro modo, transmitidos pelo Utilizador ou por seus representantes sem o consentimento prévio expresso, por escrito, da Schneider Electric. A Schneider Electric pode ceder os seus direitos e obrigações ao abrigo do presente EULA a qualquer uma das suas Filiais ou a qualquer empresa com a qual possa adquirir o controlo ou fundir-se, desde que o Utilizador não seja prejudicado de forma alguma por tal cessão.

16. DURAÇÃO E TERMO

- 16.1 O direito de licença concedido ao Utilizador ao abrigo do presente EULA entrará em vigor a partir da data da aceitação dos termos do mesmo pelo Utilizador e permanecerá em vigor até que tal direito de licença expire ou cesse quando:- (i) tal direito de licença tenha sido concedido ao Utilizador por um período limitado em conformidade com a Cláusula 1 e tal período limitado expirar, ou (ii) tal direito de licença tenha sido concedido ao Utilizador ao abrigo de um período experimental, em conformidade com a Cláusula 1 e não o voltar a ativar após o termo do referido período experimental, em conformidade com a Cláusula 1, ou (iii) o presente EULA é rescindido pela Schneider Electric ou pelo Utilizador com efeito imediato se, respetivamente, o Utilizador ou a Schneider Electric não cumprirem qualquer uma das suas obrigações ao abrigo do presente EULA, ou (iv) o presente EULA for rescindido pela Schneider Electric com efeito imediato se o Utilizador se tornar insolvente ou falido.

- 16.2 Após o termo ou cessação do direito de licença que é concedido ao Utilizador ao abrigo do presente documento, o Utilizador compromete-se a interromper imediatamente a utilização do Produto de Software e deverá (i) caso o Produto de Software lhe tenha sido fornecido no formato de cópia física, destruir e excluir o Software, bem como as cópias e os dados relacionados, incluindo, sem limitação, as cópias e os dados armazenados nos servidores ou unidades de disco dos seus computadores, incluindo todos os materiais impressos fornecidos, juntamente com os respetivos recipientes até ao local onde o Utilizador obteve o Produto de Software, e (ii) caso o Produto de Software lhe tenha sido fornecido por via de transferência, eliminar ou remover o Produto de Software, incluindo todos os ficheiros relacionados e qualquer outro material eletrónico, do Seu computador, discos rígidos, servidores ou outro Dispositivo que o contenha. Para (i) e (ii), o Utilizador deve, mediante solicitação da Schneider Electric, fornecer à Schneider Electric uma certificação por escrito de que o Utilizador realizou as ações necessárias estabelecidas na Cláusula 16.2.
- 16.3 A rescisão da licença concedida ao Utilizador nos termos do presente documento não afeta qualquer direito ou recurso que possa ter sido adquirido antes da referida rescisão, em benefício da Schneider Electric, nos termos do presente EULA, por lei ou de outro modo.

17. DIVERSOS

- 17.1 O presente EULA, incluindo os respetivos Apêndices, constitui o acordo completo entre o Utilizador e a Schneider Electric em relação ao seu direito de utilizar o Produto de Software e substitui qualquer acordo ou entendimento anterior, quer oral, eletrónico ou escrito, em relação ao mesmo assunto. A Documentação é parte integrante da licença concedida nos termos do presente EULA. Em caso de discrepância entre os termos do presente EULA e as disposições da Documentação, prevalecerão os termos do presente EULA. Em caso de divergência, os termos da versão impressa do presente EULA, que podem ser fornecidos com a embalagem do Produto de Software, prevalecerão sobre outros que possam ser lidos num ecrã de computador.
- 17.2 Se alguma das Cláusulas do presente EULA for considerada inválida, ilegal ou não aplicável por uma jurisdição competente, o Utilizador e a Schneider Electric deverão tomar todas as medidas razoáveis para modificar a Cláusula em questão, de forma a torná-la válida e exequível, tendo em conta suas intenções originais, e essa Cláusula, enquanto modificada, deverá ser completamente aplicada pelo Utilizador e pela Schneider Electric; todas as outras Cláusulas deverão permanecer válidas e não serão afetadas por essa invalidade, ilegalidade ou inaplicabilidade declarada.
- 17.3 Nenhuma falha ou atraso, da parte do Utilizador ou da parte da Schneider Electric, no exercício de qualquer poder, direito ou privilégio, deverão ser considerados uma renúncia, nem qualquer exercício individual ou parcial de qualquer poder, direito ou privilégio deverá excluir outro exercício de qualquer outro direito, poder ou privilégio.
- 17.4 Os títulos do presente EULA servem apenas para facilitar a consulta e não afetam sua interpretação.
- 17.5 As palavras expressas no singular incluem o plural e vice-versa.
- 17.6 As Cláusulas 7, 8, 9, 10, 11, 12 e 14 do presente EULA permanecerão vigentes após a resolução do presente EULA ou denúncia do direito de licença concedido ao Utilizador nos termos do presente EULA, em conformidade com a Cláusula 16.1. Além disso, as disposições que, pela sua natureza, se destinem a permanecer em vigor após o termo ou cessação do presente EULA e do direito de licença concedido ao Utilizador nos termos do presente documento permanecerão vigentes após tal termo ou cessação. Além disso, todas as obrigações de indemnização do Utilizador estabelecidas no presente EULA devem sobreviver ao termo ou cessação do presente EULA.
- 17.7 A Schneider Electric não se responsabilizará perante o Utilizador, ou será considerada inadimplente ou violada neste documento por qualquer falha ou atraso no desempenho de nossas obrigações aqui descritas, quando tal falha ou atraso for decorrente de greves, disputas trabalhistas, distúrbios civis, distúrbios, distúrbios, rebelião, invasão, epidemia, hostilidades, guerra, ataque terrorista, embargo, desastre natural, atos de Deus, inundação, incêndio, sabotagem, flutuações ou indisponibilidade de energia

elétrica, calor, luz, ar condicionado ou pelo Seu equipamento, perda e destruição de propriedade ou quaisquer outras circunstâncias ou causas fora do controlo razoável da Schneider Electric.

18. LEI APLICÁVEL E LITÍGIOS

- 18.1 O presente EULA será exclusivamente regulamentado e interpretado em conformidade com as leis da República da Irlanda.
- 18.2 Qualquer disputa entre o Utilizador e a Schneider Electric decorrente ou relacionada com o presente EULA e/ou o Produto de Software, seja baseada em contrato, garantia, ato ilícito (incluindo negligência), responsabilidade estrita, estatuto ou outro, que não possa ser resolvida amigavelmente, será em todos os casos finalmente resolvido de acordo com a legislação que regulamenta o presente EULA conforme definido acima, pelos tribunais competentes da Irlanda, com a exclusão de qualquer outra jurisdição, inclusive em caso de pluralidade de réus, processos de ação cautelar ou de emergência e recurso em garantia.
- 18.3 Nada nas Cláusulas 18.1 ou 18.2 funcionará para privar o Utilizador dos direitos conferidos pelas Leis Obrigatórias. Se o Utilizador for um consumidor com a residência na União Europeia ou no Reino Unido, poderá apresentar uma queixa contra a Schneider Electric para fazer valer os seus direitos de consumidor em relação ao presente EULA e/ou ao Produto de Software, em (i) nos tribunais do país onde a Schneider Electric tem a sua sede social ou (ii) nos tribunais do seu país de residência. Além disso, se o Utilizador for um consumidor com a sua residência na União Europeia, a Comissão Europeia prevê uma plataforma de resolução de litígios em linha e extrajudicial de consumidores, à qual pode aceder através do seguinte link: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>.
- 18.4 Na medida do permitido pela lei aplicável, o Utilizador reconhece e aceita que a Schneider Electric será irreparavelmente lesada (podendo as indenizações decorrentes da lei não serem um recurso adequado) caso o Utilizador viole qualquer disposição do presente EULA e a referida disposição não seja especificamente aplicada. Por conseguinte, em caso de violação ou ameaça de violação do presente EULA pelo Utilizador, a Schneider Electric terá direito, para além de todos os outros direitos ou recursos, a (a) uma ação inibitória ou outra medida preventiva que impeça tal violação, sem que lhe seja exigido que demonstre qualquer dano real ou que requeira uma providência cautelar ou outra; ou (b) um mandado de execução específica da disposição aplicável do presente Acordo.

APÊNDICE 1 AO ACORDO DE LICENÇA DE UTILIZADOR FINAL

TIPOS DE LICENÇA ESPECÍFICOS

Ao Utilizador, podem ser concedidos outros direitos de utilização específicos, dependendo do tipo de licença que tenha adquirido.

Licença de educação. Se o Utilizador desejar adquirir o Produto de Software apenas para fins educativos, entre em contacto com a organização da Schneider Electric ou com o revendedor autorizado para o seu país. Caso o Produto de Software seja identificado como um software académico ou educativo, para ter direito a utilizar o referido Produto de Software, o Utilizador terá de ser um utilizador qualificado da área da educação. Se não for um utilizador qualificado da área da educação, o Utilizador não deterá quaisquer direitos, ao abrigo do presente EULA, em relação ao referido software académico ou educativo. Para determinar se é um Utilizador educacional qualificado, contacte a organização da Schneider Electric ou o revendedor autorizado para o seu país. Após obter a licença de utilização do referido Produto de Software académico ou educativo, o Utilizador não pode vender ou transferir esse Software, nem sublicenciar o direito de licença de utilização a outras pessoas, exceto no caso de a pessoa em questão ser qualificada pela Schneider Electric como

utilizador qualificado da área da educação.

Tal como utilizado nesta Cláusula do EULA, o termo "**pessoa**" deve ser interpretado para incluir, sem limitação, qualquer indivíduo, qualquer sociedade, empresa ou outra entidade jurídica.

Licença para Teste de Campo. Caso tenha adquirido uma licença para efeitos de teste de campo, o Utilizador reconhece e concorda que o Produto de Software que lhe foi licenciado, ao abrigo de uma licença de teste de campo, é apenas uma versão de pré-lançamento do software. Nessa medida, o Produto de Software poderá não estar totalmente funcional e o Utilizador assume a totalidade do risco relativamente aos resultados e ao desempenho do Software. O Utilizador pode instalar e utilizar o Produto de Software que lhe foi licenciado ao abrigo de uma licença de teste de campo nos computadores do Seu local de trabalho, apenas para efeitos de teste do referido Software antes de este ser comercializado pela Schneider Electric e da possível identificação de erros, bugs ou defeitos no referido Software. O Utilizador concorda também em realizar todos os esforços razoáveis para dar «feedback» à Schneider Electric relativamente à utilização do Produto de Software por parte do Utilizador, nomeadamente, em comunicar no imediato à Schneider Electric os erros, bugs ou defeitos que possa encontrar. Desse modo, não obstante qualquer disposição em contrário no presente EULA, o Utilizador não pode distribuir nem transferir qualquer aplicação criada com o Produto de Software licenciado ao Utilizador nos termos de uma licença de teste de campo. A Schneider Electric não atualizará o Produto de Software licenciado ao Utilizador ao abrigo de uma licença de teste de campo, nem prestará o respetivo suporte. O Software que licenciado ao Utilizador, ao abrigo de uma licença de teste de campo, pode conter código que desativará, após um determinado período, o Produto de Software, tornando-o inutilizável. Embora o Produto de Software avise o Utilizador sobre o momento da desativação, o Utilizador reconhece e concorda que o Produto de Software possa ser desativado ou inutilizado com ou sem aviso. Após tal desativação, o presente EULA será simultaneamente e automaticamente cancelado. Antes da desativação do Produto de Software, o Utilizador poderá entrar em contacto com a Schneider Electric para converter a respetiva licença de teste de campo do Software numa licença padrão, regida por o presente EULA, na versão final do referido Software, se e quando for disponibilizada pela Schneider Electric, pagando à Schneider Electric a taxa de licença aplicável (se existente) e obtendo junto da Schneider Electric o(s) respetivo(s) código(s) de ativação.

Licença empresarial.

O Utilizador só poderá adquirir uma Licença Empresarial no caso de se tratar de uma empresa ou sociedade.

Caso o Utilizador adquira uma Licença Empresarial da Schneider Electric, o suporte no qual o Produto de Software é fornecido ao Utilizador será configurado de forma que só possa ser utilizado para operar o Produto de Software ao abrigo de uma Licença Empresarial. Esse suporte deverá mencionar expressamente o nome da empresa, sociedade ou Grupo de Empresas do Utilizador como sendo o titular de uma Licença Empresarial para o referido Produto de Software.

O suporte que contém o Produto de Software pode ser fornecido ao Utilizador separadamente do ficheiro de licença necessário para ativar o referido Produto de Software. Esse ficheiro de licença será configurado de forma que possa apenas ativar o referido Produto de Software ao abrigo de uma Licença Empresarial.

Se e quando adquirir uma Licença Empresarial, o Utilizador adquire uma licença de utilização simultânea de acordo com os seguintes limites:

- Pode instalar o Produto de Software para utilização apenas por Utilizadores Autorizados de e para os Locais; e
- É estritamente proibida qualquer utilização de um Produto de Software licenciado ao Utilizador, ao abrigo de uma Licença Empresarial por qualquer pessoa que não seja um Utilizador Autorizado, bem como de ou para qualquer localização que não se qualifique como um Local, tal como definido no presente documento.

Se e quando adquirir uma Licença Empresarial, como uma divergência expressa da Seção

2.2 (i) do presente EULA, será acordado que:

- o Utilizador adquire o direito de copiar ou reproduzir o Produto de Software, incluindo o direito de duplicar o suporte em que o Produto de Software é fornecido ao Utilizador e o ficheiro de licença associado; e
- O Utilizador adquire o direito de permitir a utilização do Produto de Software por qualquer outra empresa ou sociedade que faça parte do Grupo de Empresas do Utilizador (conforme adiante definido),

em ambos os casos, para a única e restrita finalidade de exercer o direito de licença de uso simultâneo, concebido ao Utilizador ao abrigo da referida Licença Empresarial, dentro dos limites definidos acima.

O presente Apêndice é parte integrante do presente EULA, e todos os termos e condições do presente EULA que não sejam expressamente divergentes, nos termos do presente Apêndice serão aplicados ao Utilizador, em conformidade com o acima disposto, em complemento dos termos e condições especificados no presente Apêndice.

Na forma como são utilizados no presente documento e apenas para efeitos das Licenças Empresariais, aplicam-se as seguintes definições aos termos que se seguem:

- o termo "**Grupo de Empresas**" designa qualquer empresa ou sociedade:
 - a) em que o Utilizador detenha ou controle, direta ou indiretamente, os direitos de voto associados a mais de 50% do capital representado por ações ordinárias emitidas, ou (ii) controle direta ou indiretamente a nomeação de uma maioria de diretores (ou equivalente) do respetivo conselho de administração (ou órgão equivalente); ou
 - b) que, direta ou indiretamente, (i) detenha ou controle os direitos de voto associados a mais de 50% do capital de ações ordinárias emitidas pelo Utilizador, ou (ii) controle a nomeação de uma maioria de diretores (ou equivalente) do seu quadro de diretores (ou órgão equivalente); ou
 - c) que seja, direta ou indiretamente, detida ou controlada pela mesma empresa ou sociedade do Utilizador, de acordo com o caso subordinado b), em cima.
- o termo "**Utilizadores Autorizados**" significa quaisquer utilizadores finais dentro da sua empresa, corporação ou Grupo de Empresas nos Locais que utilizam o Produto de Software;
- o termo "**Locais**" designa as instalações do Utilizador para as quais a Schneider Electric tenha fornecido inicialmente o Produto de Software, bem como todas as instalações do Utilizador e instalações do seu Grupo de Empresas, independentemente de as referidas instalações estarem localizadas no mesmo país ou em vários países.

© 2023 - Schneider Electric. Todos os direitos reservados.

10: Română

ACORD DE LICENȚIERE PENTRU UTILIZATORI FINALI

PowerChute Serial Shutdown Fără plata unor Redevențe

(denumit în cele ce urmează "ALUF")

(versiunea 2.0, 28.09.22)

IMPORTANT – A SE CITI CU ATENȚIE:

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST ALUF, DEOARECE REGLEMENTEAZĂ UTILIZAREA PRODUSULUI SOFTWARE PE CARE ÎL ÎNSOȚEȘTE, INDIFERENT DACĂ AȚI OBTINUT PRODUSUL SOFTWARE ELECTRONIC, PRIN DESCĂRCARE SAU PE CD, DISC SAU ALTE MEDII. ÎN PLUS, ACEST ALUF REGLEMENTEAZĂ UTILIZAREA PRODUSULUI SOFTWARE INDIFERENT DACĂ VI S-A ACORDAT DREPTUL DE A TESTA PRODUSUL, DE A-L EVALUA, O PROBĂ, UN STANDARD SAU ORICE ALT TIP DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI SOFTWARE.

PENTRU A CONFIRMA ACCEPTAREA TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR ACESTUI ALUF ȘI A ACORDULUI DUMNEAVOASTRĂ DE A FI OBLIGAT DE ACEST ALUF, FACEȚI CLIC PE BUTONUL CORESPUNZĂTOR CARE APARE PE ECRAN ÎN TIMPUL PROCESULUI DE INSTALARE. DACĂ NU DORIȚI SĂ DEVENIȚI PARTE LA ACEST ALUF ȘI NU SUNTEȚI DE ACORD SĂ RESPECTAȚI TERMENII ȘI CONDIȚIILE SALE, FACEȚI CLIC PE BUTONUL DE RESPINGERE SAU PE BUTONUL CĂNCEL: ACEST LUCRU VA ANULA AUTOMAT PROCESUL DE INSTALARE: ÎN ACEST DIN URMĂ CAZ, DACĂ PRODUSUL SOFTWARE V-A FOST DEJA FURNIZAT ÎN COPIE FIZICĂ, TREBUIE SĂ RETURNAȚI PRODUSUL SOFTWARE ÎN TERMEN DE TREIZECI (30) DE ZILE DE LA PRIMIREA ACESTUIA (INCLUSIV TOATE MATERIALELE TIPĂRITE ÎNSOȚITOARE, ÎMPREUNĂ CU AMBALAJELE LOR) LA LOCUL DE UNDE L-AȚI OBTINUT. DACĂ PRODUSUL SOFTWARE V-A FOST FURNIZAT PRIN DESCĂRCARE, TREBUIE SĂ ȘTERGEȚI SAU SĂ ELIMINAȚI IMEDIAT SOFTWARE-UL CARE INCLUDE TOATE FIȘIERELE CONEXE ȘI ORICE ALTE MATERIALE ELECTRONICE DE PE COMPUTERE, HARD DISKURI, SERVERE, TABLETE, TELEFOANE INTELIGENTE SAU ALTE DISPOZITIVE CARE CONȚIN PRODUSUL SOFTWARE.

Acest ALUF este un acord juridic între persoana fizică, corporația, societatea sau altă entitate juridică, căreia i-a fost furnizat Produsul Software (denumit în continuare "**Dumneavoastră**" sau "**Dvs.**"), și Schneider Electric (astfel cum este definit mai jos). Este responsabilitatea Dvs. să vă asigurați că Dvs. aveți capacitatea juridică în temeiul legilor aplicabile Dvs. pentru a încheia acordul juridic reprezentat de acest ALUF. De asemenea este tot responsabilitatea Dvs. să vă asigurați că orice persoană care finalizează instalarea Produsului Software are mandatul sau autoritatea legală de a asuma obligații în sarcina Dvs. și de a confirma acceptarea de către Dumneavoastră a termenilor și condițiilor acestui ALUF. Dacă oricine altcineva (de ex. un integrator de sistem, contractant, consultant sau orice altă parte) instalează sau utilizează Produsul Software în numele Dvs., înainte de utilizarea de către Dvs. a Produsului Software, această parte va fi considerată agent sau reprezentant care acționează în numele Dvs., iar Dvs. veți fi considerat că ați acceptat toți termenii și condițiile conținute în acest ALUF ca și când ați fi instalat sau utilizat Produsul Software Dvs. în mod direct. Dacă sunteți o terță parte (de exemplu, un integrator de sistem, contractant, consultant sau orice altă terță parte) care instalează sau utilizează Produsul Software în numele sau înaintea unui utilizator final sau a unui licențiat al Produsului Software (denumit în continuare "**Utilizator Final**"), este responsabilitatea Dvs. să verificați dacă ați obținut mandatul sau aveți autoritatea legală de a asuma obligații în sarcina Utilizatorului Final prin acest ALUF.

CU EXCEPȚIA CAZULUI ÎN CARE SCHNEIDER ELECTRIC A CONVENIT ÎN SCRIS, SERVICIILE DE ÎNTREȚINERE ȘI ASISTENȚĂ SOFTWARE NU SUNT INCLUSE.

Termenii acestui ALUF se vor aplica produsului software care însoțește acest ALUF sau la care se referă acest ALUF, inclusiv orice suport media asociat care conține orice dispozitiv care activează programul (programele) conținut(e) în produsul software respectiv, orice documentație tipărită, online sau electronică, informații, specificații, instrucțiuni sau materiale (denumite în continuare "**Documentație**") referitoare la produsul software respectiv (denumit în continuare "**Produsul software**"). Documentația poate fi preluată prin intermediul site-ului

Schneider Electric <http://schneider-electric.com> sau <http://apc.com> sau contactând centrul local de asistență al Schneider Electric. Sunteți de acord că o astfel de Documentație și alt conținut pot fi furnizate numai în limba engleză, cu excepția cazului în care legislația locală prevede altfel, fără posibilitatea de renunțare sau limitare contractuală. Produsul Software include, de asemenea, orice actualizări de software, componente de completare, servicii web și/sau suplimente în legătură cu produsul software pe care Schneider Electric vi le poate furniza sau vi le poate pune la dispoziție după data obținerii copiei inițiale a Produsului Software și după acceptarea de către Dumneavoastră a acestui ALUF, în măsura în care aceste articole nu sunt însoțite de un acord de licență separat sau de termeni de utilizare, caz în care acest acord de licență separat va prevala.

Conform utilizării din acest ALUF, "**Schneider Electric**" înseamnă Schneider Electric IT societate cu răspundere limitată, înregistrată în Irlanda cu numărul 660893 cu sediul la City East Business Park, Ballybrit, Galway, H91 HT73, Irlanda.

Termenii și condițiile acestui ALUF se vor aplica și Dvs. și vor rămâne pe deplin în vigoare între Schneider Electric și Dvs., chiar dacă Produsul Software vă va fi livrat ca aplicație mobilă prin orice platformă sau magazin de aplicații mobile ale Schneider Electric sau ale oricărei terțe părți numită oficial sau recunoscută de Schneider Electric pentru a comercializa Produsul Software ca o aplicație mobilă. În plus, termenii și condițiile acestui ALUF vi se vor aplica, chiar dacă ați obținut Produsul Software de la un distribuitor sau revânzător Schneider Electric autorizat. Acest ALUF vă oferă doar drepturi limitate de a utiliza Produsul Software conform celor detaliate în acest ALUF, iar Schneider Electric și licențiatorii săi rezervă toate celelalte drepturi. Sunteți de acord că veți utiliza Produsul Software numai așa cum este permis în mod expres în acest ALUF și veți respecta orice limitări tehnice ale Produsului Software care vă permit să utilizați Produsul Software numai în anumite moduri.

Termenii folosiți cu majusculă în acest ALUF vor avea înțelesul prevăzut mai jos:

"Drepturi de Proprietate Intelectuală" înseamnă orice drepturi de orice fel și natură existente în temeiul oricărei legi, reglementări, ordonanțe, ordine, tratat, convenție sau în alt mod, inclusiv, dar fără a se limita la, orice brevete, modele de utilitate, drepturi morale, drepturi de autor, drepturi conexe, mărci comerciale și drepturi legate de prezentările de afaceri, drepturi referitoare la topografiile circuitelor integrate, mărci de servicii, drepturi privind numele de domenii, modele, software, baze de date, informații confidențiale (inclusiv drepturi privind know-how-ul și secretele comerciale), indiferent dacă sunt publicate sau nu și dacă sunt înregistrate sau nu, inclusiv, în special, cererile lor de reînnoire, precum și toate drepturile și formele de protecție cu efect echivalent sau similar recunoscute în temeiul legislației oricărei țări sau teritoriu.

"Legi Obligatorii" înseamnă legi din jurisdicția Dumneavoastră care se aplică fără a aduce atingere alegerii legii care reglementează acest ALUF și pe care legea nu permite să le limiteze sau să le excludă.

"Informații cu Caracter Personal" înseamnă orice informații referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă; o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online sau la unul sau mai mulți factori specifici identității fizice, fiziologice, genetice, mentale, economice, culturale sau sociale a respectivei persoane fizice.

"Afiliat(i) Schneider Electric" înseamnă orice corporație, companie sau altă entitate juridică care direct sau indirect (i) controlează Schneider Electric sau (ii) este controlată de Schneider Electric sau (iii) se află sub control comun cu Schneider Electric, iar termenul "control" înseamnă, în sensul prezentei definiții, capacitatea de a controla sau de a direcționa, direct sau indirect, consiliul de administrație, organul executiv, procesul decizional sau conducerea unei entități în virtutea dreptului de proprietate, a dreptului de numire, a dreptului de a controla alegerea sau numirea, a drepturilor de vot, a capacității de a controla exercitarea drepturilor de vot, a acordului de management sau a oricărui alt acord. Fără a aduce atingere definiției

menționate anterior a Afiliatului, AVEVA Group Plc. și toate filialele sale nu vor fi considerate Afiliați Schneider Electric.

"Informații despre Utilizator/Utilizator Final" înseamnă toate informațiile, conținutul și datele, altele decât Informațiile cu caracter personal, care sunt proprietatea Dumneavoastră sau a oricărui Utilizator Final, cum ar fi, dar fără a se limita la text, sunet sau fișiere, și pe care Produsul Software în sine, Dumneavoastră sau Utilizatorul (Utilizatorii) Dumneavoastră Finali le puteți încărca, colecta, stoca, procesa, crea și/sau modifica, prin utilizarea Produsului Software.

1. ACORDAREA LICENȚEI

- 1.1 Având în vedere că Dvs. sunteți de acord să respectați acest ALUF și, sub rezerva respectării de către Dvs. a tuturor termenilor și condițiilor conținute în acest ALUF, Schneider Electric vă acordă o licență neexclusivă, netransferabilă, fără redevențe, limitată, la nivel mondial (cu excepția Japoniei pentru care trebuie achiziționat de la Afiliatul Schneider Electric relevant un drept separat de licență de utilizare a Produsului Software), de a utiliza Produsul Software descris în Documentație sau în Descriere/Kitul de Instalare, în legătură cu Produsul Software menționat pentru termenul identificat în acesta și în conformitate cu modelul de licență identificat în acesta. Dacă Dvs. sunteți persoană fizică, Produsul Software poate fi utilizat numai pentru uzul Dvs. personal. Dacă sunteți o corporație, companie sau altă entitate juridică, Software-ul poate fi utilizat doar în scopuri afacerilor Dvs. obișnuite. Utilizarea este restricționată la numărul aplicabil de posturi, de către utilizatorul (utilizatorii) desemnați special(i), în locația (anumite) locație (locații) pe dispozitivul (dispozitivele) respectiv(e) și/sau în sistemul (sistemele) specific(e) pentru care ați fost licențiat pentru un astfel de Produs Software, după cum aceste posturi, locația (locațiile), dispozitivele și/sau sistemul (sistemele) sunt identificate în Documentație sau în Descriere/Kitul de Instalare. În cazul în care Documentația sau Descrierea /Kitul de Instalare nu precizează o durată/termen a licenței acordate în prezentul document, licența va continua atâta timp cât Produsul Software nu este înlocuit de un produs software nou pe care Schneider Electric îl pune la dispoziție și pentru care confirmați acordul de a-l folosi în conformitate cu acordul de licențiere pentru utilizator final care guvernează la acel moment utilizarea respectivului produs software nou (cu excepția cazului în care licența acordată este o licență de testare, caz în care durata/termenul va fi considerat a fi de treizeci (30) de zile de la livrare). Produsul Software vă va fi furnizat numai sub formă de cod obiect (care poate fi citit automat) și în nicio împrejurare Schneider Electric nu este obligat să vă dezvăluie codul sursă al Produsului Software, cu excepția cazului în care această obligație este necesară în conformitate cu Secțiunea 11. Produsul Software (inclusiv Documentația aferentă) este licențiat către Dvs. și nu v-a fost vândut.
- 1.2 Acest ALUF descrie și guvernează dreptul Dvs. de a instala și utiliza Produsul Software. S-a convenit în mod expres că termenii și condițiile acestui ALUF se aplică cu excluderea, și vor prevala și înlocuiesc, oricăror/orice termeni și condiții, inclusiv cele conținute în orice comandă de achiziție sau document de achiziție emis sau prezentat de Dumneavoastră, înainte sau după data intrării în vigoare a acestui ALUF; iar termenii și condițiile oricărui ordin de achiziție sau document de achiziție emis de Dvs. sunt respinși în mod expres de Schneider Electric.
- 1.3 La expirarea perioadei de testare sau la expirarea perioadei limitate de timp pentru care v-a fost acordată licența, licența Dumneavoastră pentru Produsul Software va fi revocată și va înceta automat și imediat, cu excepția cazului în care se obține o licență suplimentară de la Schneider Electric. În consecință, Produsul Software poate fi automat dezinstalat și/sau făcut inutilizabil (cu sau fără avertisment prealabil).
- 1.4 Dvs. luați la cunoștință faptul că, dacă trebuie să activați Produsul Software prin utilizarea internetului sau a telefonului, se pot aplica taxe și/sau costuri care vor fi în

sarcina Dvs.

- 1.5 Dacă sunt concepute/încorporate măsuri tehnologice pentru a preveni utilizarea fără licență sau ilegală a Produsului Software, sunteți de acord că Schneider Electric poate utiliza aceste măsuri și sunteți de acord să respectați orice cerințe privind astfel de măsuri tehnologice. Astfel de măsuri nu constituie un defect al Produsului Software și nici nu vă dau dreptul la orice fel de garanție.
- 1.6 Cu excepția cazului în care ați achiziționat o Licență Corporativă, așa cum aceasta este definită în mod expres în acest ALUF, utilizarea flotantă, concomitentă sau partajată a Produsului Software nu este permisă, iar utilizarea Produsului Software va fi licențiată în cadrul acestui ALUF ca Licență pentru Utilizator Unic sau ca Licență pentru Utilizatori Multipli.
- 1.7 Licența pentru Utilizator Unic se aplică atunci când o etichetă aplicată pe suportul media al Produsului Software în sine, în Descriere/ Kitul de Instalare sau Documentație sau în altă parte menționează: "**Licență pentru Utilizator Unic**". O Licență pentru Utilizator Unic poate fi instalată și utilizată numai pe un singur post sau pe un singur computer personal, tabletă, telefon inteligent sau dispozitiv similar (denumit în continuare "**Dispozitiv**"), în orice moment și este interzisă instalarea și utilizarea pe o rețea sau pe orice alt sistem informatic cu mai multe stații care permite utilizarea simultană de către mai mulți utilizatori.
- 1.8 Fără a aduce atingere Secțiunii de mai sus, Dvs. puteți descărca și utiliza Produsul Software pe mai mult de un singur Dispozitiv dacă: (i) Produsul Software este o aplicație mobilă și (ii) dacă Dispozitivele menționate sunt utilizate de Dvs. în același cont de utilizator sub care aplicația a fost descărcată inițial.
- 1.9 Licența pentru Utilizatori Multipli se aplică atunci când o etichetă aplicată pe suportul media al Produsului Software în sine, în Descriere/Kitul de Instalare sau Documentație sau în altă parte menționează: "**Licență pentru Utilizatori Multipli**". O Licență pentru Utilizatori Multipli permite un număr concomitent și nerestricționat de instalări ale Produsului Software corespunzător pe mai multe posturi, computere personale sau Dispozitive similare, într-o rețea sau orice alt sistem informatic cu mai multe stații, cu excepția cazului în care o Licență pentru Utilizatori Multipli restricționează numărul de posturi sau utilizatori la numărul definit pentru Produsul Software achiziționat și înregistrat corespunzător. În cazul în care veți utiliza o Licență pentru Utilizatori Multipli printr-o rețea sau orice alt sistem informatic cu mai multe stații, va fi responsabilitatea Dumneavoastră să puneți în aplicare mijloacele necesare pentru a garanta că sunt respectate toate restricțiile prevăzute în acest ALUF.

2. LIMITĂRI

- 2.1 Puteți instala, utiliza, accesa și afișa Produsul Software pe un computer sau pe alt Dispozitiv, strict în conformitate cu Documentația însoțitoare și numai în scopurile specifice menționate în prezenta Documentație sau în prezentul ALUF.
- 2.2 În plus, cu excepția cazului în care acest lucru este cerut sau autorizat în mod expres prin legea aplicabilă sau cu excepția cazului în care acest lucru este permis în mod expres în conformitate cu termenii unei Licențe Corporative valabile, Dvs. nu veți permite și nu veți permite altora:
 - (i) copierea Produsului Software, cu excepția scopurilor de backup numai în sprijinul utilizării permise Dumneavoastră a Produsului Software. Orice astfel de copie trebuie să includă toate notificările privind drepturile de autor și orice alte informații proprietate prezente pe Produsul Software original. Nu aveți dreptul să vindeți, să închiriați, să licențiați, să închiriați sau să transferați în alte moduri orice copie a Produsului Software. Dacă acest Produs Software conține

Documentație care este furnizată numai în format electronic sau online, puteți imprima o copie a unei astfel de Documentații electronice pentru fiecare licență achiziționată a Produsului Software. Dacă acest Produs Software conține Documentație furnizată în formă tipărită, puteți face o copie a unei astfel de Documentații imprimate pentru fiecare licență achiziționată a Produsului Software;

- (ii) modificarea, adaptarea, traducerea, ingineria inversă, decompilarea, dezasamblarea sau orice încercare de a reconstitui codul sursă al Produsului Software, crearea de lucrări derivate din Produsul Software. În plus, în cazul erorilor, deficiențelor sau defectelor Produsului Software, Schneider Electric își rezervă în mod expres dreptul de a corecta astfel de erori, deficiențe sau defecte în măsura permisă de lege;
 - (iii) sublicențierea, închirierea, externalizarea Produsului Software sau permiterea unei terțe părți să utilizeze Produsul Software în beneficiul acesteia sau al oricărei alte persoane. De asemenea, nu puteți utiliza Produsul Software ca parte a unui management al facilităților, în regim time-sharing sau aranjament al unui furnizor de servicii;
 - (iv) altfel decât se permite în mod expres în temeiul prezentului Acord, inclusiv, dar fără a se limita la Secțiunea 3, distribuirea integrală sau parțială, modificarea sau crearea unor derivate ale Produsului Software sau distribuirea de aplicații create cu Produsul Software; sau
 - (v) direct sau indirect, exportul, re-exportul, descărcarea sau expedierea Produsului Software încălcând legile și reglementările Irlandei, S.U.A. sau jurisdicția aplicabilă în care Dvs. utilizați sau descărcați Produsul Software.
- 2.3 Utilizarea Produsului Software este destinată numai utilizării cu conținut deținut de Dvs., conținut din domeniul public sau conținut licențiat corespunzător. Puteți solicita un brevet, un drept de autor sau o altă licență de la o terță parte pentru a crea, copia, descărca, înregistra sau salva fișiere de conținut pentru a fi utilizate cu Produsul Software sau pentru a servi sau distribui astfel de fișiere pentru a fi utilizate cu Produsul Software.
- 2.4 Sunteți de acord că veți utiliza Produsul Software numai într-un mod care respectă toate legile aplicabile în jurisdicțiile în care utilizați sau descărcați Produsul Software, inclusiv, dar fără a se limita la, restricțiile aplicabile privind drepturile de autor și alte Drepturi de Proprietate Intelectuală. Nu aveți dreptul să utilizați Produsul Software în încercarea sau împreună cu niciun Dispozitiv, program sau serviciu conceput pentru a eluda măsurile tehnologice utilizate pentru a controla accesul la sau drepturile asupra unui fișier de conținut sau alte lucrări protejate de legile privind drepturile de autor în orice jurisdicție.

3. ALTE DREPTURI

- 3.1 **Demonstrații, teste și licențe similare.** În cazul în care Produsul Software vă va fi licențiat sub o licență demonstrativă sau sub o licență gratuită în scopuri de testare sau evaluare, nu veți avea dreptul de a utiliza Produsul Software în alt scop decât cel pentru care vi se acordă o astfel de licență și fără a aduce atingere celorlalte secțiuni ale prezentei ALUF.
- 3.2 Următoarele prevederi se aplică doar în cazul în care Dvs. sunteți o corporație, companie sau altă entitate juridică:
- (i) **Aplicații autorizate.** În sensul prezentului ALUF, "**Aplicații Autorizate**" înseamnă aplicațiile pe care le creați, dezvoltați sau generați utilizând Produsul

Software (inclusiv instrumentul său de programare, dacă este cazul) sau prin încărcarea în astfel de aplicații, cu sau fără modificări, a bibliotecii Produsului Software, cu condiția să fi obținut o licență valabilă a Produsului Software menționat de la Schneider Electric sau de la distribuitorii săi autorizați. Aplicațiile Autorizate includ, fără ca aceasta să fie limitativă, motoare de funcționare aplicabile pentru Produsul Software și interfața driver aplicabilă pe care le puteți furniza propriilor clienți ca parte a sau împreună cu Aplicațiile Dumneavoastră Autorizate.

Fără a aduce atingere celor de mai sus, orice aplicație creată cu Produsul Software achiziționat sub o licență de testare pe teren (așa cum este descrisă în Anexa 1 a prezentului ALUF) sau în scopuri demonstrative, de testare sau de evaluare, nu este o Aplicație Autorizată.

Ca și abatere expresă a drepturilor care vi se acordă în temeiul unei Licențe pentru un Singur Utilizator sau al unei Licențe pentru Utilizatori Multipli în cadrul acestui ALUF, sunteți autorizat să descărcați pe o cheie dongsle Produsul Software pe care l-ați activat anterior în sediul dvs. în scopul utilizării Produsului Software la sediul clienților Dvs., cu condiția să puteți dovedi că niciun alt mijloc nu vă este disponibil în mod rezonabil pentru a efectua instalarea sau punerea în funcțiune a Aplicației Dumneavoastră Autorizate la sediul clienților Dvs.

Puteți distribui sau pune la dispoziție în alt mod Aplicații Autorizate, cu condiția să respectați fiecare dintre cerințele stabilite mai jos:

- a. Dvs. includeți propria notificare privind drepturile de autor valabilă în Aplicațiile Dumneavoastră Autorizate; și
- b. Nu eliminați sau ascundeți nicio notificare privind drepturile de autor, marca comercială, patentul sau alte Drepturi de Proprietate Intelectuală sau industrială care apar pe Produsul Software așa cum vi s-a livrat sau cum poate apărea cu privire la Produsul Software în Descriere/ Kitul de Instalare ale Aplicației Autorizate și în orice Documentație tipărită aplicabilă distribuită cu fiecare copie a Aplicațiilor Dumneavoastră Autorizate; și
- c. Nu utilizați numele, sigla sau mărcile comerciale ale Schneider Electric pentru a comercializa sau identifica Aplicațiile Dumneavoastră Autorizate decât dacă sunteți parte la un acord separat cu Schneider Electric, care vă oferă astfel de drepturi sau dacă Schneider Electric și-a exprimat în scris consimțământul în mod expres în prealabil; și
- d. La cerere, Dvs. veți despăgubi Schneider Electric pentru toate pierderile, costurile, revendicările, cererile, acțiunile, procedurile, amenzile, penalitățile, hotărârile, datoriile, daunele, despăgubirile, tranzacțiile, compensările, dobânzile, cheltuielile și/sau costurile profesionale și/sau taxele (Pierderile) pe care Schneider le suportă sau le suferă în legătură cu sau care decurg din utilizarea sau distribuirea Cererilor dumneavoastră Autorizate, cu condiția ca obligația Dumneavoastră contractuală de despăgubire să nu se extindă la procentul din daune-interese sau vătămări corporale ale reclamantului sau la suma compensației imputabilă culpei Schneider Electric sau răspunderii stricte impuse Schneider Electric în temeiul Legilor Obligatorii. Obligația de despăgubire de mai sus va supraviețui expirării sau încetării prezentului ALUF; și
- e. Nu veți permite redistribuirea ulterioară a Produsului Software (inclusiv modificările Dumneavoastră) de către terțe părți, decât atunci când și ca parte a Aplicațiilor Dumneavoastră Autorizate; și

- f. veți furniza clientului Dumneavoastră propriul acord de licență pentru a-i acorda dreptul de a utiliza Aplicațiile Dumneavoastră Autorizate, acordul de licență menționat fiind substanțial similar, dar nu mai puțin restrictiv în niciun fel, decât acest ALUF; și
- g. veți respecta termenii prezentului ALUF.

(ii) Încorporarea sau integrarea Produsului Software. Puteți încorpora sau integra în alt mod Produsul Software în propriul Dvs. produs sau într-un produs terț, cu următoarele condiții:

- a. Ați obținut licența valabilă pentru Produsul Software de la Schneider Electric sau de la distribuitorii săi autorizați, și
- b. Efectuați o încorporare sau integrare într-un mod care respectă Documentația și acest ALUF în măsura în care Documentația menționată conține instrucțiuni sau recomandări în legătură cu aceasta, și
- c. Respectați - în ceea ce privește produsele Dumneavoastră proprii și produsele terților - fiecare dintre aceleași cerințe ca cele stabilite mai sus cu privire la Aplicațiile Autorizate; cerințele menționate anterior se vor aplica *mutatis mutandis* oricărui dintre produsele Dumneavoastră sau produselor terților în care încorporați sau integrați în alt mod Produsul Software, iar orice referire la termenul "Aplicație Autorizată" în clauza de mai sus va fi considerată, în scopul prezentei Secțiuni, o trimitere la produsele Dumneavoastră sau la produsele terților care încorporează sau integrează în alt mod Produsul Software; și
- d. Furnizați clientului Dumneavoastră propriul acord de licență pentru a-i acorda dreptul de a utiliza produsele Dvs. proprii sau produsele terților în care încorporați sau integrați în alt mod Produsul Software, acordul de licență menționat fiind în mod substanțial similar, dar nu mai puțin restrictiv în orice mod decât acest ALUF; și
- e. La cerere, Dvs. veți despăgubi Schneider Electric pentru toate pierderile, costurile, revendicările, cererile, acțiunile, procedurile, amenzile, penalitățile, hotărârile, datoriile, daunele, despăgubirile, tranzacțiile, compensările, dobânzile, cheltuielile și/sau costurile profesionale și/sau taxele (Pierderile) pe care Schneider le suportă sau le suferă în legătură cu sau care decurg din încorporarea de către Dvs. a Produsului Software sau integrarea în alt mod a Produsului Software în propriul Dvs. produs sau într-un produs terț, cu condiția ca obligația Dvs. contractuală de despăgubire să nu se extindă la procentul din daunele sau vătămările reclamantului sau la suma compensației imputabilă culpei Schneider Electric sau la răspunderea strictă impusă Schneider Electric în temeiul Legislației Obligatorii. Obligația de despăgubire de mai sus supraviețuiește expirării sau încetării prezentului ALUF; și
- f. Dvs. veți respecta termenii prezentului ALUF.

4. SERVICII DE INSTALARE, ÎNTREȚINERE ȘI ASISTENȚĂ

Dvs. veți fi responsabil pentru instalarea corectă a Produsului Software în condițiile Documentației sale și veți suporta toate cheltuielile și costurile aferente acestuia. Cu

excepția garanțiilor oferite în conformitate cu Secțiunea 9, Schneider Electric nu oferă servicii de întreținere sau asistență în legătură cu Produsul Software, altele decât cele care pot fi definite printr-un acord separat.

5. POLITICA PRIVIND ACTUALIZAREA

- 5.1. În cazul în care Schneider Electric creează versiuni actualizate sau îmbunătățite sau oferă componente suplimentare ale Produsului Software, Schneider Electric nu va fi obligat să vi le furnizeze, cu excepția cazului în care aveți un acord de întreținere valabil încheiat cu Schneider Electric sau cu distribuitorul autorizat al acestuia.
- 5.2. În cazul în care aveți dreptul să primiți versiuni actualizate sau îmbunătățite sau componente suplimentare ale Produsului Software, acestea vor fi supuse termenilor acestui ALUF, așa cum acești termeni ar fi putut evolua în momentul furnizării oricărei actualizări, îmbunătățiri sau suplimentări.
- 5.3. Unele Produse Software acoperite de acest ALUF includ un utilitar software (denumit în continuare **"Utilitar de actualizare software"**). Funcțiile sale sunt (i) de a vă notifica cu privire la disponibilitatea de descărcare a unei actualizări, a unui upgrade sau a unei noi versiuni a Produsului Software; (ii) de a vă permite să le descărcați, cu condiția să plătiți taxe aferente, dacă este cazul; și (iii) de a vă îmbunătăți experiența Dvs. de utilizator cu Produsul Software, permițând în același timp Schneider Electric să colecteze și să prelucreză informații relevante legate de utilizarea de către Dumneavoastră a Produsului Software. Aceste funcții sunt active în mod implicit și pot fi dezactivate din setările Utilitarului de actualizare software. Se consideră că o trimitere la Produsul Software din acest ALUF va include o trimitere la Utilitarul de actualizare software.
- 5.4. Dacă Dvs. aveți dreptul să primiți orice versiune actualizată, îmbunătățită sau nouă sau componente suplimentare ale unui Produs Software, sunteți încurajat să le implementați astfel încât să profitați de noile caracteristici, îmbunătățiri sau remedieri de erori conținute în astfel de versiuni actualizate, îmbunătățite sau noi sau suplimentare.
- 5.5. Se va considera că o trimitere la Produsul Software din acest ALUF va include o trimitere la orice versiune actualizată, îmbunătățită, nouă sau suplimentară a Produsului Software furnizat de Schneider Electric sau de distribuitorul autorizat al acestuia.

6. CHEIE DE LICENȚĂ

- 6.1. Dvs. confirmați că, în cazul în care Produsul Software este protejat printr-o blocare, Produsul Software nu poate fi utilizat decât alături de un cod valid de cheie software sau de o cheie hardware (denumite în continuare "Cheia de Licență") furnizată Dumneavoastră sau altei persoane în numele Dumneavoastră de către sau în numele Schneider Electric sau distribuitorului său autorizat.
- 6.2. Dvs. sunteți de acord că o astfel de Cheie de Licență va fi utilizată exclusiv cu Produsul Software pentru care este furnizată.
- 6.3. Oricare și toate riscurile cu privire la mediul pe care Produsul Software și Cheia de Licență sunt furnizate trece la Dvs. în momentul livrării. În cazul în care Produsul Software sau Cheia de Licență sunt pierdute, furate sau distruse după livrare, Schneider Electric nu va fi obligat să înlocuiască Produsul Software sau Cheia de Licență.
- 6.4. În cazul unei Chei de Licență pierdute, furate sau distruse și dacă Schneider Electric este de acord să înlocuiască Cheia de Licență, înainte ca Schneider Electric să vă ofere o Cheie de Licență de înlocuire, Dvs. trebuie:

(i) să furnizați o declarație semnată de Dumneavoastră către Schneider Electric care confirmă că Dvs. ați pierdut sau distrus definitiv Produsul Software sau Cheia de Licență care urmează să fie înlocuite și că nu ați păstrat Produsul Software sau Cheia de Licență sub nicio formă și nici nu ați inclus-o în orice alt software sau sistem deținut, operat sau controlat de Dumneavoastră; și

(ii) veți respecta orice altă indicație a Schneider Electric legată de înlocuire.

- 6.5. Dacă Cheia de Licență este defectă și cu condiția ca o astfel de defecțiune să fie atribuită unui act sau unei omisiuni a Schneider Electric, Schneider Electric va înlocui Cheia de Licență dacă Cheia de Licență defectă este returnată în perioada de garanție specificată de Schneider Electric. Sub rezerva Secțiunii 9 "**Garanții**" de mai jos, dacă Cheia de Licență defectă nu este returnată în perioada de garanție menționată, Schneider Electric va înlocui Cheia de Licență la plata de către Dumneavoastră a unei taxe de administrare care urmează să fie notificată de Schneider Electric în momentul respectiv.
- 6.6. Atunci când este cazul, conform Secțiunii 1 de mai sus, Cheia de Licență poate fi făcută inutilizabilă (cu sau fără avertisment prealabil) la expirarea perioadei de încercare sau a perioadei limitate de timp pentru care V-a fost acordată licența.

7. DREPTUL DE PROPRIETATE

- 7.1. Produsul Software, precum și toate drepturile, titlul de proprietate, interesul în și asupra acestuia, tehnologia și know-how-ul, fie că sunt brevetate sau nu, încorporate în Produsul Software, precum și toate Drepturile de Proprietate Intelectuală și/sau industrială atașate Produsului Software, inclusiv, dar fără a se limita la drepturile de autor, vor rămâne proprietatea exclusivă a Schneider Electric, cu excluderea oricărui software terț încorporat în Produsul Software sau care v-a fost furnizat Dvs. în alt mod cu Produsul Software.
- 7.2. Nicio dispoziție din acest ALUF nu va fi considerată că vă transmite oricare dintre drepturile de proprietate ale Schneider Electric asupra Produsului Software; toate drepturile care nu sunt acordate în mod specific în acest ALUF sunt rezervate de Schneider Electric. Schneider Electric nu vă vinde Produsul Software, ci vă acordă doar drepturile de licență definite în acest ALUF.
- 7.3. Toate Drepturile de Proprietate Intelectuală și/sau industrială referitoare la orice software al unei terțe părți încorporate în Produsul Software sau care v-a fost furnizat în alt mod împreună cu Produsul Software vor rămâne la terța parte relevantă și nu va exista niciun transfer de proprietate considerat sau implicit asupra Dumneavoastră a unor astfel de drepturi de proprietate ale terților.
- 7.4. În cazul în care Dvs. luați la cunoștință de orice încălcare a drepturilor de proprietate ale Schneider Electric asupra Produsului Software, veți informa imediat Schneider Electric cu privire la o astfel de încălcare și veți furniza toate informațiile relevante solicitate de Schneider Electric pentru a-și apăra interesele.

8. MĂRCI COMERCIALE

Schneider Electric, APC și alte mărci comerciale conținute de Produsul Software sunt mărci comerciale înregistrate ale grupului Schneider Electric. Cu excepția cazului în care este prevăzut de legislația aplicabilă, Dvs. nu aveți dreptul să eliminați sau să modificați nicio marcă comercială, nume comerciale, nume de produse, siglă, drepturi de autor sau alte notificări, legende, simboluri sau etichete din Produsul software. Acest ALUF nu vă autorizează să utilizați nume sau mărci comerciale ale Schneider Electric,

Afiliaților acestuia sau ale distribuitorilor săi autorizați.

9. GARANȚII

9.1. Schneider Electric garantează că are dreptul să licențieze și să vă pună la dispoziție Produsul Software și Documentația în conformitate cu termenii și condițiile stabilite în ALUF. Fără a aduce atingere celor de mai sus, nu se aplică nicio garanție tipurilor de licențe menționate în Secțiunea 3.1.

9.2. Perioada de garanție va fi de șase (6) luni de la data livrării Produsului Software către Dumneavoastră.

9.3. (a) În această perioadă de garanție, Schneider Electric garantează că: (i) Produsul Software va funcționa substanțial în conformitate cu specificațiile sale, așa cum este descris în Documentație, și va fi de o calitate satisfăcătoare și adecvat scopului său; și (ii) suportul pe care vi se furnizează Produsul Software (dacă este într-o formă tangibilă) și Cheia de Licență (dacă există) va fi lipsit de defecte de materiale și manoperă.

(b) Dacă Produsul Software nu respectă garanția limitată detaliată anterior, Dvs. puteți solicita Schneider Electric să repare sau înlocuiască Produsul Software defect, mediul sau Cheia de Licență fără taxă plătită de Dvs., cu condiția ca (i) Dvs. să notificați defecțiunea la Schneider Electric în perioada de garanție menționată mai sus și (ii) defectul să nu intre sub incidența excluderilor stabilite în Secțiunile 9.4 și 9.5. de mai jos, și (iii) reparația sau înlocuirea nu sunt imposibile și nu implică costuri nerezonabile în sarcina Schneider Electric.

Remediile prevăzute în Secțiunea 9.3. vor constitui unica obligație a Schneider Electric și unicul Dvs. remediu în ceea ce privește garanția limitată prevăzută anterior.

9.4. Garanția Schneider Electric va fi exclusă în măsura în care Produsul Software, suportul media sau Cheia de Licență au fost modificate sau nu funcționează în niciun fel, ca urmare a utilizării Dumneavoastră neglijente sau neautorizate, cum ar fi, de exemplu, dar fără a se limita la utilizarea Produsului Software cu produse ale terțelor părți (hardware, software, firmware sau sistem de operare) care nu sunt destinate de Schneider Electric pentru utilizarea cu Produsul Software, sau utilizarea unei chei hardware sau software necorespunzătoare (dacă este cazul) cu Produsul Software, sau întreținerea neautorizată a Produsului Software.

Orice Produs Software de înlocuire sau reparație, suport media sau Cheie de Licență furnizate Dvs. în conformitate cu Secțiunea 9.3 de mai sus va beneficia de garanție pentru restul perioadei de garanție originale de șase (6) luni sau treizeci (30) de zile, oricare dintre acestea este mai lungă. Legile Obligatorii ale unor țări nu permit limitări privind durata unei garanții exprese sau implicite, astfel încât cele de mai sus sau orice altă limitare furnizate aici ar putea să nu se aplice în cazul Dvs. În acest caz, astfel de garanții sunt limitate la perioada minimă de garanție permisă legal în țările menționate.

9.5. Garanția Schneider Electric va fi, de asemenea, exclusă în caz de defecțiune sau nefuncționare a Produsului Software, în măsura în care o astfel de defecțiune sau nefuncționare ar fi putut fi împiedicată prin implementarea actualizării sau modernizării Produsului Software puse la dispoziție de Schneider Electric în conformitate cu Secțiunea 5.4, pe care Dvs. ați avut dreptul și ați fost încurajați să le faceți.

9.6. FĂRĂ A ADUCE ATINGERE ORICĂREI GARANȚII LEGALE DE CARE PUTEȚI, DUPĂ CAZ, BENEFICIA ÎN TEMEIUL LEGILOR OBLIGATORII:

(a) SCHNEIDER ELECTRIC NU OFERĂ ALTE GARANȚII DECÂT CELE CONȚINUTE ÎN ACEASTĂ SECȚIUNE 9 ȘI DECLINĂ ÎN MOD EXPRES TOATE CELELALTE GARANȚII, DECLARAȚII ȘI CONDIȚII, FIE EXPRESE SAU IMPLICITE (ȘI DACĂ SUNT IMPLICITE PRIN LEGE, COMMON LAW, UTILIZAREA COMERCIALĂ,

CURSUL AFACERILOR SAU ÎN ALT MOD), ÎN CEEA CE PRIVEȘTE PRODUSUL SOFTWARE, ACTUALIZĂRILE ȘI DOCUMENTAȚIA ACESTUIA, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, ORICE GARANȚII DE ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE, NEÎNCĂLCARE SAU TITLU.

(b) DEȘI SCHNEIDER ELECTRIC A LUAT MĂSURI REZONABILE PENTRU A ASIGURA ACURATEȚEA INFORMAȚIILOR CONȚINUTE ÎN SAU PREZENTATE DE PRODUSUL SOFTWARE ȘI DE DOCUMENTAȚIA ACESTUIA, SCHNEIDER ELECTRIC NU OFERĂ NICIO GARANȚIE SAU REPREZENTARE DE NICIUN FEL, EXPRES SAU IMPLICIT:

(i) DACĂ PRODUSUL SOFTWARE SAU ORICE INFORMAȚII CONȚINUTE ÎN SAU AFIȘATE DE PRODUSUL SOFTWARE ȘI DOCUMENTAȚIA SA VOR SATISFACE CERINȚELE, AȘTEPTĂRILE SAU SCOPURILE DUMNEAVOASTRĂ; SAU

(ii) CĂ FUNCȚIONAREA PRODUSULUI SOFTWARE VA FI NEÎNTRERUPTĂ SAU FĂRĂ ERORI; SAU

(iii) CĂ PRODUSUL SOFTWARE VA FI PROTEJAT ÎMPOTRIVA TUTUROR AMENINȚĂRILOR POSIBILE LA ADRESA SECURITĂȚII, A AMENINȚĂRILOR LA ADRESA INTERNETULUI ȘI A SECURITĂȚII CIBERNETICE SAU A ALTOR FACTORI DE CONTAMINARE CARE POT AMENINȚA SECURITATEA SAU INTEGRITATEA PRODUSULUI SOFTWARE ȘI/SAU A DATELOR PRELUCRATE PRIN UTILIZAREA PRODUSULUI SOFTWARE.

9.7. Dvs. recunoașteți și acceptați în mod expres că:

(a) Utilizarea de către Dumneavoastră a Produsului Software și performanța, adecvarea și/sau acuratețea Produsului Software pentru orice aplicație, mediu sau scop în cadrul sau pentru care Dvs. veți utiliza Produsul Software, este și va rămâne responsabilitatea Dumneavoastră exclusivă și deplină.

(b) Dvs. sunteți responsabil pentru protejarea împotriva amenințărilor la adresa securității cibernetice Rețelele Dvs. de computere, serverele, mașinile, programele și datele pe care Dvs. le utilizați sau le procesați în scopul descărcării, instalării și/sau utilizării Produsului Software.

9.8. Nicio informație, declarație, opinie sau consiliere orale sau scrise, despre care se presupune că au fost oferite de Schneider Electric, revânzătorii, agenții sau angajații săi autorizați sau de orice altă persoană în numele său, nu va crea nicio răspundere sau nu va extinde sau varia în vreun fel domeniul de aplicare al garanțiilor exprimate în acest ALUF.

10. RĂSPUNDERE

10.1. SUB REZERVA SECȚIUNII 10.5, ÎN NICIO ÎMPREJURARE SCHNEIDER ELECTRIC SAU ORICINE ALTCEINEVA CARE A FOST IMPLICAT ÎN CREAREA, PRODUCEREA SAU LIVRAREA PRODUSULUI SOFTWARE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA LICENȚIATORII SCHNEIDER ELECTRIC, NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI, FIE ÎN TEMEIUL CONTRACTULUI, GARANȚIEI, RĂSPUNDERII DELICTUALE (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDERE STRICTĂ, ÎN CONFORMITATE CU O DESPĂGUBIRE, STATUT SAU ALTFEL, PENTRU: (A) ORICE DAUNE, PIERDERI, CHELTUIELI INDIRECTE, INTANGIBILE, INCIDENTALE, PUNITIVE, SPECIALE SAU SUBSECVENTE, SAU CAUZA ACȚIUNII; SAU (B) DAUNE PENTRU PIERDEREA DE AFACERI, PIERDEREA PROFITURILOR, PIERDEREA UTILIZĂRII, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII, FONDUL COMERCIAL SAU ORICE ALTĂ PIERDERE SAU DAUNĂ MATERIALĂ SAU NEMATERIALĂ; SAU (C) PIERDEREA SAU CORUPEREA

DATELOR, CARE REZULTĂ DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU ACEST ALUF SAU UTILIZAREA, INCAPACITATEA DE A UTILIZA SAU UTILIZAREA NECORESPUNZĂTOARE A PRODUSULUI SOFTWARE, CHIAR DACĂ SCHNEIDER ELECTRIC A FOST INFORMAT CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.

10.2. SUB REZERVA SECȚIUNII 10.5, RĂSPUNDEREA AGREGATĂ A SCHNEIDER ELECTRIC PENTRU DAUNELE ȘI CHELTUIELILE CARE DECURG DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU ACEST ALUF SAU CU UTILIZAREA, INCAPACITATEA DE UTILIZARE SAU UTILIZAREA NECORESPUNZĂTOARE A PRODUSULUI SOFTWARE, INDIFERENT DACĂ REZULTĂ DIN CONTRACT, GARANȚIE, DELICT (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), ÎN CONFORMITATE CU O DESPĂGUBIRE, RĂSPUNDERE STRICTĂ, LEGE SAU ALTFEL NU VA DEPĂȘI ÎN NICI UN CAZ € 25 (DOUĂZECI ȘI CINCI EURO).

10.3. La cerere, Dvs. veți despăgubi Schneider Electric pentru toate pierderile, costurile, revendicările, cererile, acțiunile, procedurile, amenzile, penalitățile, hotărârile, datoriile, daunele, despăgubirile, tranzacțiile, compensările, dobânzile, cheltuielile și/sau costurile profesionale și/sau taxele (Pierderile) pe care Schneider le suportă sau le suferă în legătură cu sau care decurg din utilizarea, incapacitatea de a utiliza sau utilizarea necorespunzătoare a Produsului Software de către Dumneavoastră, cu condiția totuși ca obligația Dumneavoastră contractuală de despăgubire să nu se extindă la procentul de daune sau vătămări corporale ale reclamantului sau la suma de tranzacție care poate fi atribuită culpei Schneider Electric sau răspunderii stricte impuse Schneider Electric în temeiul Legilor Obligatorii. Obligația de despăgubire de mai sus trebuie să supraviețuiască expirării sau încetării prezentului ALUF.

10.4. Licența acordată în temeiul acestui ALUF nu acoperă nicio modificare, actualizare, traducere sau adaptare, autorizată sau nu, care ar fi putut fi făcută Produsului Software de către orice altă persoană decât Schneider Electric în cazul în care Produsul Software este furnizat împreună cu un produs al unui terț. Aceste modificări sunt reglementate de termenii licenței emise de o astfel de parte terță. SCHNEIDER ELECTRIC, ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ ȘI ÎN CONFORMITATE CU SECȚIUNEA 10.5, NU VA FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTOR, FIE ÎN TEMEIUL CONTRACTULUI, GARANȚIEI, DELICTULUI (INCLUSIV NEGLIJENȚEI), RĂSPUNDERII STRICTE, CA URMARE A UNEI DESPĂGUBIRI, LEGE SAU ÎN ALT MOD, PENTRU DAUNE SAU CONSECINȚE CARE DECURG DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU MODIFICAREA MENȚIONATĂ, UPDATE, TRADUCERE SAU ADAPTARE ȘI NU FACE NICIO REPREZENTARE SAU GARANȚIE ÎN LEGĂTURĂ CU ACEASTA.

10.5. Răspunderea Schneider Electric care rezultă din acest ALUF este redusă proporțional în măsura în care actul sau omisiunea Dumneavoastră sau a oricărei alte persoane terțe a contribuit la pierderea sau prejudiciul suferit. NICIO DISPOZIȚIE DIN ACEST ALUF NU LIMITEAZĂ SAU EXCLUDE RĂSPUNDEREA SCHNEIDER ELECTRIC PENTRU DECESUL SAU VĂTĂMAREA CORPORALĂ CARE REZULTĂ DIN NEGLIJENȚA SCHNEIDER ELECTRIC, DIN FRAUDĂ SAU DECLARAȚII FRAUDULOASE ALE ACESTUIA, SAU PENTRU RĂSPUNDERE CARE NU POATE FI LIMITATĂ SAU EXCLUSĂ ÎN TEMEIUL LEGII APLICABILE.

10.6. În cazul în care Produsul Software este destinat, în conformitate cu Documentația sa, pentru a fi utilizat în scopul colectării, stocării și/sau prelucrării datelor, cum ar fi, dar fără a se limita la informații individuale personale, este responsabilitatea Dumneavoastră exclusivă și deplină atunci când utilizați Software-ul să respectați orice legi și reglementări aplicabile privind protecția datelor. De asemenea, este responsabilitatea Dumneavoastră exclusivă de a face back-up-uri adecvate pentru astfel de date. Schneider Electric nu va fi în niciun caz răspunzător pentru utilizarea de către Dumneavoastră a datelor colectate, stocate sau prelucrate de Software sau pentru nerespectarea de către Dumneavoastră a legilor și reglementărilor aplicabile privind protecția datelor sau neefectuarea de către Dumneavoastră a unor back-up-uri adecvate.

La cerere, veți despăgubi Schneider Electric pentru toate pierderile, costurile, revendicările, cererile, acțiunile, procedurile, amenzile, penalitățile, hotărârile, datoriile, daunele, despăgubirile, tranzacțiile, decontările, compensările, dobânzile, cheltuielile și/sau costurile profesionale și/sau taxele (Pierderile) pe care Schneider le suportă sau le suferă în legătură cu sau care rezultă din orice încălcare de către Dumneavoastră a oricărui astfel de legi sau reglementări sau orice eșec de a face back-up-uri adecvate, cu condiția totuși ca obligația Dumneavoastră contractuală de despăgubire să nu se extindă la procentul de daune sau vătămări corporale ale reclamantului sau la suma de tranzacție care poate fi atribuită culpei Schneider Electric sau răspunderii stricte impuse Schneider Electric în temeiul Legilor Obligatorii. Obligația de despăgubire de mai sus va supraviețui expirării sau încetării prezentului ALUF.

10.7.Limitările sau excluderile garanțiilor și răspunderii conținute în acest ALUF se vor aplica numai în măsura permisă de Legile Obligatorii.

10.8.În cazul în care Produsul Software v-a fost furnizat de către orice revânzător autorizat sau alt reprezentant de vânzări sau de către o altă terță parte care furnizează Produsul Software cu sau fără un produs al unui terț, Schneider Electric nu va fi în niciun caz parte la nicio comandă de cumpărare sau un alt acord între Dumneavoastră și o astfel de terță parte și nu va asuma sau purta în alt mod orice răspundere în temeiul acestuia, cu consecința că orice și toate pretențiile pe care le-ați putea avea în legătură cu Produsele Software vor fi îndreptate către o astfel de terță parte și vor fi supuse secțiunilor privind răspunderea din orice comandă de cumpărare sau alt acord între Dumneavoastră și acea terță parte. Schneider Electric nu își asumă nicio răspundere din aceste secțiuni și nu este ținută să respecte clauzele acestora.

10.9.Sub rezerva excluderilor și a limitărilor răspunderii prevăzute în Secțiunile 10.1 și 10.2 din prezentul ALUF, Schneider Electric vă va apăra și vă va despăgubi împotriva unei terțe părți care pretinde că Produsele Software încalcă orice drepturi de autor executorii în jurisdicția în care Schneider Electric are sediul social sau sediul principal al afacerii sau că încalcă orice secret comercial protejat în conformitate cu legislația unei astfel de jurisdicții ("**Jurisdicția inclusă**"), cu condiția ca: (i) Dvs. să notificați Schneider Electric în scris în termen de treizeci (30) zile de la data cererii; (ii) Schneider Electric deține controlul exclusiv asupra apărării și a tuturor negocierilor de soluționare aferente; și (iii) Dvs. furnizați Schneider Electric asistența, informațiile și autoritatea necesare pentru ca Schneider Electric să își îndeplinească obligațiile care îi revin în temeiul prezentei Secțiuni.

Schneider Electric nu va avea nicio obligație față de Dumneavoastră în temeiul prezentei Secțiuni cu privire la pretențiile care apar în afara Jurisdicției Incluse, nici pentru orice pretenții care nu sunt prevăzute în mod expres în prezenta Secțiune 10.9 de mai sus.

În cazul în care Produsele Software sunt determinate sau sunt considerate de Schneider Electric că încalcă legea, atunci Schneider Electric va avea opțiunea, pe cheltuiala sa, de a: (i) modifica Produsele Software pentru a nu încălca; sau (ii) obține pentru Dvs. o licență pentru a continua să utilizați Produsele Software. În cazul în care, la discreția exclusivă a Schneider Electric, nu este rezonabil din punct de vedere economic sau comercial să se îndeplinească oricare dintre opțiunile de mai sus, atunci Schneider Electric poate înceta licența pentru Produsele Software care încalcă legislația.

Obligațiile Schneider Electric de mai sus nu se aplică atunci când reclamația privind încălcarea rezultă din: (i) Produse Software furnizate în conformitate cu planurile, desenele sau specificațiile Dvs.; (ii) Produse Software stocate, utilizate sau întreținute altfel decât în conformitate cu instrucțiunile sau recomandările Schneider; (iii) reclamațiile privind încălcarea care rezultă din combinarea Produselor Software furnizate în prezentul cu orice alt articol care nu este furnizat de Schneider Electric; (iv) modificări ale Produselor Software fără acordul prealabil scris al Schneider Electric; (v) software sau produse furnizate sau proiectate de Dumneavoastră sau de terți; sau (vi) neutilizarea de către Dvs. a corecțiilor sau îmbunătățirilor puse la dispoziție de Schneider Electric.

Fără a aduce atingere Legilor Obligatorii și în măsura permisă în temeiul Legilor Obligatorii, prezenta Secțiune 10.9 prevede întreaga răspundere a Schneider Electric și remediile Dvs. unice și exclusive în caz de încălcare.

11. SOFTWARE DE LA TERȚI

11.1 Produsul Software poate încorpora sau vă poate fi furnizat cu software de la terți, în formă nemodificată sau modificată. În acest caz, Schneider Electric vă va pune aceste informații la dispoziție.

11.2 Prin acceptarea acestui ALUF, Dvs. acceptați, de asemenea, termenii și condițiile licențelor software de la orice terță parte (denumite în continuare "**Licențe Alternative**") care deține Drepturile de Proprietate Intelectuală în software-ul (software-urile) terț(e) menționat(e) și orice utilizare de către Dvs. a unui astfel de software de la terți care face parte din Produsul Software este supus termenilor acestor Licențe Alternative. În plus față de cele de mai sus, în ceea ce privește părți ale Produsului Software care fac obiectul Licențelor Alternative, răspunderea Schneider Electric va fi limitată în continuare în conformitate cu termenii și condițiile unei astfel de Licențe Alternative, iar Schneider Electric în niciun caz nu va fi supus unei răspunderi mai largi sau mai substanțiale decât ceea ce reiese în mod evident din aceste Licențe Alternative, cu excepția cazului în care și numai în măsura în care Legile Obligatorii aplicabile dispun altfel.

11.3 În plus, Produsul Software poate conține cod, inclusiv cod al terților, pentru care Schneider Electric trebuie să furnizeze atribuirea. O parte din acest cod poate fi lansat în conformitate cu termenii Licenței Alternative. Acest cod nu este licențiat în temeiul prezentului ALUF și va fi supus numai Licenței Alternative care va constitui licența unică pentru acest cod și va governa relația dintre Dumneavoastră și licențiatorul alternativ. Acest ALUF nu modifică niciun drept sau obligație pe care le puteți avea în temeiul acestor Licențe Alternative. Schneider Electric nu oferă niciun fel de garanție în legătură cu codul care face obiectul unor astfel de Licențe Alternative, cu excepția cazului în care și numai în măsura în care Legile Obligatorii aplicabile dispun altfel.

11.4 Dacă doriți să utilizați Produsul Software într-o anumită combinație cu alte software-uri sau dispozitive, așa cum ați putea intenționa, Dvs. trebuie, pe propriul risc și cheltuială, să achiziționați și să întrețineți orice astfel de alte software-uri sau dispozitive, inclusiv licențe corespunzătoare de la astfel de terțe părți.

Dacă nu achiziționați și nu mențineți licențe corespunzătoare de la terți și dacă acest lucru duce într-un fel la o terță parte care depune o reclamație împotriva Schneider Electric, la cerere, Dvs. veți despăgubi Schneider Electric pentru toate pierderile, costurile, revendicările, cererile, acțiunile, procedurile, amenzile, penalitățile, hotărârile, datoriile, daunele, despăgubirile, tranzacțiile, decontările, dobânzile, cheltuielile și/sau costurile profesionale și/sau taxele (Pierderile) pe care Schneider le suportă sau le suferă în legătură cu sau care rezultă din orice astfel de neîndeplinire a obligațiilor, cu condiția totuși ca obligația Dumneavoastră contractuală de despăgubire să nu se extindă la procentul daunelor sau vătămarilor reclamantului sau suma tranzacției care poate fi atribuită culpei Schneider Electric sau răspunderii stricte impuse Schneider Electric în temeiul Legilor Obligatorii. Obligația de despăgubire de mai sus va supraviețui expirării sau încetării prezentului ALUF.

În cazul în care Produsul Software include accesul la un kit de dezvoltare software (denumit în continuare "**SDK**") care permite dezvoltarea oricărei interfețe între software-ul terț și Produsul Software, Schneider Electric nu va fi responsabil pentru nicio dezvoltare efectuată de Dumneavoastră prin utilizarea SDK, iar Schneider Electric nu va avea nicio responsabilitate de a vă oferi niciun sprijin în legătură cu acesta și nu va fi răspunzător pentru utilizarea de către Dumneavoastră a SDK-ului sau pentru orice daune pe care le-ar putea cauza Dumneavoastră sau oricărei terțe părți.

- 11.5 Dacă utilizarea SDK-ului de către Dumneavoastră are ca rezultat cumva o pretenție împotriva Schneider Electric ridicată de către o terță parte, la cerere, Dvs. veți despăgubi Schneider Electric pentru toate pierderile, costurile, revendicările, cererile, acțiunile, procedurile, amenzile, penalitățile, hotărârile, datoriile, daunele, despăgubirile, tranzacțiile, decontările, dobânzile, cheltuielile și/sau costurile profesionale și/sau taxele (Pierderile) pe care Schneider le suportă sau le suferă în legătură cu sau care decurg din orice astfel de utilizare de către Dvs., cu condiția totuși ca obligația Dumneavoastră contractuală de despăgubire să nu se extindă la procentul de daune sau vătămări corporale ale reclamantului sau suma de tranzacție atribuibilă din vina Schneider Electric sau răspunderii stricte impuse Schneider Electric în temeiul Legilor Obligatorii. Obligația de despăgubire de mai sus va supraviețui expirării sau încetării prezentului ALUF.

12. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL/ CONSIMȚĂMÂNTUL PRIVIND UTILIZAREA SAU DEZVĂLUIREA DATELOR

12.1. Protecția Datelor cu Caracter Personal. În ceea ce privește prelucrarea oricăror Date cu Caracter Personal în temeiul sau în legătură cu prezentul ALUF sau utilizarea Produsului Software, fiecare parte este de acord să își respecte obligațiile respective în temeiul oricăror legi sau reglementări locale aplicabile în materie de protecție a datelor din jurisdicția relevantă.

Vă recomandăm să verificați notificările privind confidențialitatea și politicile privind confidențialitatea puse la dispoziția Dumneavoastră de Schneider Electric, inclusiv cele furnizate, după caz, în legătură cu Produsul Software.

Dvs. sunteți și veți rămâne responsabil pentru orice Informații cu Caracter Personal ale unor terțe părți pe care Dvs. le rulați, încărcați, stocați, creați, utilizați, partajați, modificați, ștergeți sau procesați în alt mod în timpul utilizării de către Dumneavoastră a Produsului Software. Dvs. trebuie să respectați toate legile și reglementările aplicabile, să obțineți consimțământul necesar și să faceți toate notificările necesare în acest sens.

12.2. Utilizarea Informației Utilizatorului / Utilizatorului Final. În plus față de Utilitarul de Actualizare Software descris în Secțiunea 5.3, Dvs. luați la cunoștință despre faptul că unele Produse Software pot include caracteristici analitice și de diagnosticare care permit Schneider Electric să colecteze Informația Utilizatorului / Utilizatorului Final de la Produsul Software.

Dvs. sunteți de acord că Schneider Electric primește în cadrul acestui ALUF un drept de licență neexclusiv, perpetuu, irevocabil, la nivel mondial, gratuit, fără redevențe și sublicențabil de a utiliza, găzdui, stoca, încărca, importa, colecta, crea, traduce, copia, modifica, distribui modificări ale, efectua, crea și distribui lucrări derivate (inclusiv prin caracteristicile sau procesele de analiză a datelor și de diagnostic) ale Informațiilor Utilizatorului / Utilizatorului Final în scopul și în legătură numai cu următoarele scopuri limitate: (i) să vă furnizeze accesul și utilizarea Produsului Software; (ii) îmbunătățirea Produsului Software și/sau a experienței utilizatorului cu Produsul Software; (iii) modificarea sau testarea Produsului Software; și/sau, după caz, (iv) să îmbunătățească sau să creeze produse și servicii suplimentare sau de altă natură oferite de Schneider Electric. Licența acordată în prezenta Secțiune 12.2. include dreptul Schneider Electric de a sublicenția același drept față de Afiliații săi și față de orice subcontractanți terți (și prin niveluri de Afiliați și subcontractanți terți) care creează, furnizează sau mențin integral sau parțial Produsul Software în numele Schneider Electric, în ambele cazuri sub responsabilitatea Schneider Electric față de Dumneavoastră, în conformitate cu prevederile prezentului ALUF.

Dvs. declarați că ați primit și veți păstra în vigoare, în mod gratuit pentru Schneider Electric, Afiliații și subcontractanții săi, toate licențele și aprobările necesare pentru acordarea drepturilor de licență definite aici în această Secțiune 12.2. Dvs. declarați și garantați că nu depășiți niciun drept specificat sau utilizare permisă sau încălcați acordurile de licență aplicabile sau legile aplicabile pentru a acorda drepturile de licență de mai sus. La cerere, Dvs. veți despăgubi Schneider Electric pentru toate pierderile, costurile, revendicările, cererile, acțiunile, procedurile, amenzile, penalitățile, hotărârile, datoriile, daunele, despăgubirile, tranzacțiile, decontările, dobânzile, cheltuielile și/sau costurile profesionale și/sau taxele (Pierderile) pe care Schneider le suportă sau le suferă în legătură cu sau care rezultă din încălcarea de către Dumneavoastră a declarației sau garanției de mai sus, cu condiția totuși ca obligația Dumneavoastră contractuală de despăgubire să nu se extindă la procentul din daune-interese sau vătămări corporale ale reclamantului sau suma de tranzacție care poate fi atribuită vinei Schneider Electric sau răspunderii stricte impuse Schneider Electric în temeiul Legilor Obligatorii. Obligația de despăgubire de mai sus va supraviețui expirării sau încetării prezentului ALUF.

Atunci când Schneider Electric va propune, promova sau furniza oricărei terțe părți orice îmbunătățire a Produsului Software și/sau a oricăror produse sau servicii suplimentare sau de altă natură create de Schneider Electric pe baza Informațiilor Dumneavoastră despre Utilizator/Utilizator Final în conformitate cu cele de mai sus, Schneider Electric se va asigura că o astfel de îmbunătățire sau un produs sau serviciu suplimentar sau de altă natură nu va conține nicio informație care să permită identificarea Dumneavoastră și/sau a bunurilor, echipamentelor, utilităților, clădirilor sau facilităților în legătură cu care Dvs. instalați sau utilizați Produsul Software.

În cazul în care Informațiile Utilizatorului/Utilizatorului final sunt încărcate, colectate, stocate, create și/sau modificate de Dumneavoastră în Produsul Software sau prin utilizarea acestora de către Dumneavoastră, cum ar fi, dar fără a se limita la, în legătură cu activitatea Dumneavoastră în calitate de furnizor de servicii al oricărui Utilizator Final, Dvs. veți fi singurul și pe deplin responsabil să obțineți de la un astfel de Utilizator Final sau de la o altă terță parte relevantă consimțământul și autorizațiile necesare pentru a efectua oricare dintre activitățile menționate mai sus și pentru a acorda Schneider Electric drepturile de licență definite aici în această Secțiune 12.2 cu privire la Informațiile Utilizatorului / Utilizatorului Final. Schneider Electric recunoaște că, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel între Dumneavoastră și Utilizatorii Finali pe răspunderea Dumneavoastră, Informațiile Utilizatorului / Utilizatorului Final sunt deținute de Utilizatorul Final la care se referă aceste Informații ale Utilizatorului /Utilizatorului Final.

12.3. Dezvăluirea Informației Utilizatorului/ Utilizatorului Final. Schneider Electric nu va dezvălui Informația Utilizatorului/ Utilizatorului Final niciunei terțe părți fără consimțământul Dumneavoastră expres prealabil, cu excepția (i) divulgării către Afiliații Schneider Electric sau a oricăror subcontractanți terți care acționează în numele Schneider Electric sau al Afiliațiilor respectivi și implicați în activitățile autorizate în temeiul drepturilor de licență acordate Schneider Electric în conformitate cu Secțiunea 12.2 de mai sus, sau (ii) atunci când divulgarea Informației Utilizatorului/Utilizatorului Final este singura modalitate disponibilă în mod rezonabil pentru Schneider Electric de a respecta orice obligație legală aplicabilă Schneider Electric sau orice ordin valabil de către o instanță judecătorească sau altă jurisdicție competentă sau agenție guvernamentală sau pentru a preveni fraudă, abuzul sau amenințarea la adresa securității Produsului Software sau pentru a pune în aplicare sau apăra drepturile Schneider Electric în temeiul prezentului ALUF, cum ar fi, dar fără a se limita la aceasta, în contextul unor litigii sau altor proceduri. În cazul în care Dvs. nu sunteți proprietarul legal al Informației Utilizatorului/ Utilizatorului Final, Dvs. veți fi singurul și pe deplin responsabil să obțineți de la proprietarul legal al Informației Utilizatorului /Utilizatorului Final consimțământul său expres că Schneider Electric are dreptul să dezvăluie aceste

Informații în conformitate cu oricare dintre excepțiile definite în această Secțiune 12.3.

13. ÎNREGISTRĂRI & AUDIT

13.1. Prevederile ce urmează din prezenta Secțiune 12 se aplică doar în cazul în care Dvs. sunteți o corporație, companie sau altă entitate juridică și nu se aplică utilizatorilor persoane fizice.

13.2. Dvs. sunteți de acord să-i acordați acces companiei Schneider și să-i puneți la dispoziție toate înregistrările aplicabile pentru examinare de către Schneider Electric în timpul programului Dumneavoastră normal de lucru, astfel încât să permiteți Schneider Electric (în conformitate cu o notificare scrisă transmisă către Dvs. cu nu mai puțin de două (2) zile calendaristice, cu excepția cazului în care există suspiciuni de încălcare a prezentului ALUF sau de fraudă) să verifice conformarea Dumneavoastră cu termenii și condițiile prezentului ALUF. În plus, sunteți de acord că, la cererea Schneider Electric sau a reprezentantului autorizat al Schneider Electric, veți documenta și certifica în scris în mod prompt (în orice caz nu mai târziu de paisprezece (14) zile de la cerere) către Schneider Electric că utilizarea produsului software de către Dumneavoastră și de către angajații Dvs. respectă termenii și condițiile prezentului ALUF.

13.3. Schneider Electric poate (cu o notificare scrisă de nu mai puțin de două (2) zile calendaristice transmisă Dvs., cu excepția cazului în care există suspiciuni de încălcare a prezentului ALUF sau de fraudă) să inspecteze utilizarea Produsului Software de către Dvs. în timpul programului Dumneavoastră normal de lucru pentru a vă asigura conformitatea cu acest ALUF, și Dvs. prin prezenta acordați acces la spațiile Dvs. relevante în acest scop. În cazul în care rezultatele unei astfel de revizui sau inspecții indică utilizarea fără licență sau neconformă a Produsului Software sau plata insuficientă de către Dumneavoastră a taxelor aplicabile (dacă există) datorate prin contract și scadente către Schneider Electric, Dvs., fără a aduce atingere altor drepturi și remedii de care dispune Schneider Electric, veți: (i) plăti imediat taxe suficiente pentru a acoperi utilizarea efectivă a Produsului Software de către Dvs. și (ii) rambursa Schneider Electric pentru costul unei astfel de revizui sau inspecții.

14. CONTROLUL EXPORTULUI

Produsul Software și orice alte livrabile sau servicii aplicabile furnizate de Schneider Electric în cadrul acestui ALUF conțin sau pot conține componente și/sau tehnologii din Statele Unite ale Americii ("SUA"), Uniunea Europeană ("UE") și/sau alte națiuni. Dvs. recunoașteți și sunteți de acord că furnizarea, atribuirea și/sau utilizarea Produsului Software, a serviciilor sau a altor produse livrabile și/sau a tehnologiilor încorporate (denumite colectiv "**Livrabilele**") în temeiul prezentului ALUF, va respecta pe deplin legile și/sau reglementările aplicabile în SUA, UE și alte legi și/sau reglementări naționale și internaționale privind controlul exporturilor.

Cu excepția cazului în care licența/licențele de export aplicabile au fost obținute de la autoritatea relevantă și cu excepția cazului în care Schneider Electric a aprobat în scris următoarele activități, Livrabilele nu vor fi (i) exportate și/sau reexportate către nicio destinație și parte (pot include, dar fără a se limita o persoană fizică, grup și/sau entitate juridică) restricționate de legile și/sau reglementările aplicabile privind controlul exporturilor; sau (ii) să fie utilizate în acele scopuri și domenii restricționate de legile și/sau reglementările aplicabile privind controlul exporturilor. De asemenea, Dvs. sunteți de acord că Livrabilele nu vor fi utilizate direct sau indirect în niciun sistem de rachete sau vehicule aeriene fără pilot; și nici nu vor fi utilizate în niciun sistem de livrare a armelor nucleare; și nu vor fi utilizate în nicio proiectare, dezvoltare, producție sau utilizare pentru orice arme care pot include, dar fără a se limita la arme chimice, biologice sau nucleare.

În cazul în care nu se obțin licențe, autorizații sau aprobări necesare sau recomandabile,

indiferent dacă rezultă din lipsa de acțiune din partea oricărei autorități guvernamentale relevante sau în alt mod, sau dacă astfel de licențe, autorizații sau aprobări sunt refuzate sau revocate sau dacă legile și/sau reglementările aplicabile privind controlul exporturilor ar interzice Schneider Electric să îndeplinească acest ALUF sau, în opinia Schneider Electric, ar expune în alt mod Schneider Electric la un risc de răspundere în temeiul legislației și/sau reglementărilor privind controlul exporturilor în cazul în care ar îndeplini acest ALUF, Schneider Electric va fi scutită de toate obligațiile care decurg din Acordul încheiat în temeiul prezentului ALUF.

15. CESIUNE

Drepturile sau obligațiile Dumneavoastră în temeiul acestui ALUF nu pot fi vândute, sublicențiate, închiriate, cesionate, delegate, transferate sau transmise în alt mod de către Dumneavoastră sau reprezentanții Dumneavoastră fără acordul scris expres prealabil al Schneider Electric. Schneider Electric poate cesiona drepturile și obligațiile din acest ALUF oricărui Afiliat al său sau oricărei companii asupra căreia poate obține controlul sau cu care fuzionează, cu condiția ca Dvs. să nu fiți prejudiciați în orice mod de această cesiune.

16. DURATĂ ȘI ÎNCETARE

16.1 Dreptul de licență acordat Dvs. în temeiul prezentului ALUF va intra în vigoare de la data acceptării de către Dumneavoastră a termenilor prezentului acord și va rămâne în vigoare până când acest drept de licență expiră sau încetează atunci când: (i) acest drept de licență v-a fost acordat pentru o perioadă limitată de timp în conformitate cu Secțiunea 1 și expiră o astfel de perioadă limitată de timp, sau (ii) acest drept de licență v-a fost acordat în cadrul unei perioade de probă în conformitate cu Secțiunea 1 și nu o activați la expirarea perioadei de probă menționate, conform Secțiunii 1, sau (iii) acest ALUF este încetat fie de Schneider Electric, fie de Dvs. cu efect imediat în cazul în care, respectiv, Dumneavoastră sau Schneider Electric nu respectați niciuna dintre obligațiile care vă/îi revin în temeiul prezentului ALUF, sau (iv) acest ALUF este încetat de Schneider Electric cu efect imediat dacă Dvs. intrați în faliment sau deveniți insolvent.

16.2 La expirarea sau încetarea dreptului de licență acordat prin prezenta, Dvs. vă angajați să încetați imediat utilizarea Produsului Software și Dvs. trebuie (i) dacă Produsul Software v-a fost furnizat în copie fizică, să distrugeți și să ștergeți Produsul Software și copiile și datele aferente, inclusiv, dar fără a se limita la cele stocate pe hard disk-urile computerului sau servere, inclusiv toate materialele imprimare însoțitoare, împreună cu ambalajele acestora, până la locul de la care ați obținut Produsul Software și (ii) dacă Produsul Software v-a fost furnizat ca descărcare, să ștergeți sau eliminați Produsul Software, inclusiv toate fișierele asociate și orice alt material electronic, de pe computerul Dvs., de pe hard diskuri, servere sau de pe alt Dispozitiv care îl conține. Atât pentru (i), cât și (ii) la cererea Schneider Electric Dvs. veți furniza Schneider Electric o certificare scrisă că ați efectuat acțiunile necesare prevăzute în prezenta secțiune 16.2.

16.3 Încetarea licenței acordate Dvs. prin prezenta nu afectează niciun drept sau remediu născut înainte de încetare în beneficiul Schneider Electric în temeiul acestui ALUF, legii sau în alt mod.

17. DIVERSE

17.1 Acest ALUF, inclusiv Anexele sale, constituie întregul acord între Dumneavoastră și Schneider Electric în ceea ce privește dreptul Dumneavoastră de a utiliza Produsul Software și înlocuiește orice acord sau înțelegere anterioară, orale, electronice sau scrise, în legătură cu același obiect. Documentația face parte integrantă din licența acordată în temeiul prezentului ALUF. În cazul unor discrepanțe între termenii acestui ALUF și dispozițiile Documentației, termenii acestui ALUF prevala. În cazul în care acestea diferă, termenii versiunii tipărite a acestui ALUF, care poate fi furnizat împreună cu pachetul Produsului Software, vor prevala asupra celor care pot fi citite pe un ecran de computer.

- 17.2 În cazul în care oricare dintre prevederile acestui ALUF este considerată nulă, ilegală sau inaplicabilă de către o jurisdicție competentă, Dvs. și Schneider Electric veți lua toate măsurile rezonabile pentru a modifica asemenea prevederi astfel încât să devină valide și aplicabile, luând în considerare intenția inițială a părților, iar prevederea astfel modificată va fi aplicată integral de Dumneavoastră și Schneider Electric; toate celelalte dispoziții rămân valabile și neafectate de o astfel de nulitate declarată, ilegalitate sau neaplicabilitate.
- 17.3 Nici o reținere sau întârziere din partea Dumneavoastră sau a Schneider Electric în exercitarea oricărei puteri, drepturi sau privilegii din prezenta nu va funcționa ca o renunțare la acestea, și nici o exercitare unică sau parțială a oricărei astfel de puteri, drepturi sau privilegii nu va împiedica alte sau mai departe exercitarea acestora sau a oricărui alt drept, putere sau privilegiu.
- 17.4 Titlurile din acest ALUF sunt doar pentru ușurința referinței și nu vor afecta interpretarea acestuia.
- 17.5 Cuvintele exprimate la singular includ pluralul și invers.
- 17.6 Secțiunile 7, 8, 9, 10, 11, 12 și 14 din acest ALUF vor supraviețui încetării acestui ALUF sau expirării dreptului de licență acordat Dvs. în conformitate cu Secțiunea 16.1. În plus, dispozițiile care, prin natura lor, sunt menite să supraviețuiască încetării sau expirării prezentului ALUF și dreptului de licență acordat Dvs. prin prezentul, vor supraviețui acestei încetări sau expirări. În plus, toate obligațiile Dumneavoastră de despăgubire prevăzute în acest ALUF vor supraviețui încetării sau expirării prezentului ALUF.
- 17.7 Schneider Electric nu va fi responsabil sau răspunzător față de Dumneavoastră sau considerat că a încălcat prezentul din cauza oricărei încălcări sau întârzieri în îndeplinirea obligațiilor noastre în cazul în care o astfel de încălcare sau întârziere se datorează grevelor, litigiilor de muncă, tulburărilor civile, revoltă, rebeliune, invazie, epidemie, ostilități, război, atac terorist, embargo, dezastru natural, acte ale lui Dumnezeu, inundații, foc, sabotaj, fluctuații sau indisponibilitatea de energie electrică, căldură, lumină, aer condiționat, sau echipamentului Dvs., pierderea și distrugerea bunurilor sau orice alte circumstanțe sau cauze care depășesc controlul rezonabil al Schneider Electric.

18. LEGEA APLICABILĂ & LITIGII

- 18.1 Acest ALUF este guvernat exclusiv de și va fi interpretat în conformitate cu legislația Republicii Irlanda.
- 18.2 Orice dispută între Dumneavoastră și Schneider Electric care decurge din sau în legătură cu acest ALUF și/sau Produsul Software, fie pe bază de contract, garanție, delict (inclusiv neglijență), răspundere strictă, lege sau în alt mod, care nu poate fi soluționat pe cale amiabilă, va fi soluționată definitiv în toate cazurile în conformitate cu legea care reglementează acest ALUF, astfel cum este definită mai sus, de către instanțele irlandeze competente, cu excluderea oricărei alte jurisdicții, inclusiv în caz de pluralitate de inculpați, proceduri de încetare sau de urgență și căi de atac în garanție.
- 18.3 Nimic din Secțiunile 18.1 sau 18.2 nu va opera pentru a vă priva pe Dvs. de drepturile conferite de Legile Obligatorii. Dacă Dvs. sunteți un consumator cu reședința Dumneavoastră în Uniunea Europeană sau în Regatul Unit, Dvs. puteți introduce o acțiune împotriva Schneider Electric pentru a vă exercita drepturile de consumator în legătură cu acest ALUF și/sau Produsul Software, în oricare dintre (i) instanțele din țara în care Schneider Electric își are sediul social sau (ii) instanțele din țara Dumneavoastră de reședință. În plus, dacă sunteți un consumator care are reședința în Uniunea Europeană, Comisia Europeană pune la dispoziție o platformă online și extrajudiciară de soluționare a litigiilor consumatorilor, pe care o puteți accesa la următorul link:

<https://ec.europa.eu/consumers/odr>.

18.4 În măsura permisă de legea aplicabilă, Dvs. recunoașteți și acceptați că Schneider Electric va suferi o daună iremediabilă (iar daunele legale pot fi un remediu neadecvat) dacă Dvs. încălcați orice prevedere a acestui ALUF și o astfel de dispoziție nu este aplicată în mod specific. Prin urmare, în cazul unei încălcări sau a unei încălcări potențiale de către Dumneavoastră a prezentului ALUF, Schneider Electric va avea dreptul, pe lângă toate celelalte drepturi sau remedii, la (a) un ordin sau orice măsură care să restricționeze o astfel de încălcare, fără a fi obligată să dovedească vreun prejudiciu real sau să solicite o somație sau altă măsură; sau (b) un decret pentru executarea specifică a dispoziției aplicabile a prezentului Acord.

ANEXA 1 LA ACORDUL DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL

TIPURI SPECIFICE DE LICENȚĂ

Alte drepturi de utilizare specifice vă pot fi acordate în funcție de tipul de licență pe care Dvs. l-ați achiziționat.

Licență educațională. Dacă doriți să achiziționați Produsul Software numai în scop educațional, vă rugăm să contactați organizația Schneider Electric sau revânzătorul autorizat care deservește țara Dumneavoastră. În cazul în care Produsul Software este identificat ca software academic sau educațional, trebuie să fiți un utilizator educațional calificat pentru a avea dreptul de a utiliza Produsul Software menționat; dacă Dvs. nu sunteți un utilizator educațional calificat, nu aveți niciun drept în cadrul acestui ALUF în ceea ce privește software-ul academic sau educațional menționat. Pentru a determina dacă sunteți un utilizator educațional calificat, vă rugăm să contactați organizația Schneider Electric sau revânzătorul autorizat care deservește țara Dumneavoastră. După ce ați primit licența de a utiliza Produsul Software academic sau educațional menționat, nu aveți dreptul să vindeți sau să transferați un astfel de Produs Software sau să sublicențiați dreptul Dumneavoastră de a utiliza oricărei persoane, cu excepția altei persoane calificate de Schneider Electric ca fiind utilizator educațional calificat.

Astfel cum este utilizat în prezenta secțiune a ALUF, termenul '**persoană**' se interpretează pentru a include, dar fără a se limita la, orice persoană fizică, orice societate, companie sau altă entitate juridică.

Licență pentru Testare pe Teren. Dacă ați achiziționat o licență în scopuri de testare pe teren, Dvs. recunoașteți și sunteți de acord că Produsul Software licențiat Dumneavoastră sub o licență de testare pe teren este doar un software de pre-lansare. Ca atare, Produsul Software menționat poate a nu fi pe deplin funcțional și vă asumați întregul risc privind rezultatele și performanța Produsului Software. Puteți instala și utiliza Produsul Software licențiat Dumneavoastră sub o licență de testare pe teren pe computere la locul de muncă numai în scopul testării produsului software menționat înainte de a fi comercializat de Schneider Electric și identificării potențiale a oricăror erori, bug-uri sau defecte în respectivul

Produs Software. De asemenea, sunteți de acord să depuneți eforturi rezonabile pentru a oferi feedback către Schneider Electric cu privire la utilizarea Produsului Software de către Dumneavoastră, inclusiv un raport prompt către Schneider Electric cu privire la erorile, bug-urile sau defectele pe care le-ați putea găsi. Prin urmare, în ciuda oricăror prevederi contrare din acest ALUF, nu aveți dreptul să distribuiți sau să transferați aplicații pe care le creați cu Produsul Software licențiat în baza unei licențe de testare pe teren. Schneider Electric nu va actualiza Produsul Software licențiat pentru Dumneavoastră sub o licență de testare pe teren și nici nu va oferi asistență în legătură cu acesta. Produsul Software licențiat sub o licență de testare pe teren poate conține cod care, după o anumită perioadă de timp, va dezactiva Produsul Software și îl va face inutilizabil. Deși Produsul Software menționat va încerca să vă avertizeze cu privire la intervalul de timp în care acesta va fi dezactivat, recunoașteți și sunteți de acord că Produsul Software menționat poate fi dezactivat sau făcut inutilizabil cu sau fără avertisment. După o astfel de dezactivare, acest ALUF va fi simultan și automat încetat. Înainte de dezactivarea Produsului Software, puteți contacta Schneider Electric pentru a converti licența de testare pe teren a Produsului Software într-o licență standard reglementată de acest ALUF la lansarea finală a Produsului Software menționat, dacă și când este disponibilă de la Schneider Electric, prin plata către Schneider Electric a taxei de licență aplicabile (dacă există) și prin obținerea de la Schneider Electric a codului (codurilor) de activare relevant(e).

Licență Corporativă.

Nu aveți dreptul să achiziționați o Licență Corporativă decât dacă sunteți o companie sau o corporație.

Dacă achiziționați o Licență Corporativă de la Schneider Electric, suportul pe care vi se furnizează Produsul Software va fi configurat astfel încât să poată fi utilizat numai pentru a opera Produsul Software sub o Licență Corporativă; suportul va menționa în mod expres numele companiei Dvs., societății sau Grupului de Companii ca fiind licențiat al unei Licențe Corporative pentru Produsul Software relevant.

Suportul care conține Produsul Software vă va fi furnizat separat de fișierul de licență necesar pentru activarea Produsului Software menționat; fișierul de licență va fi configurat, astfel încât să poată activa numai Produsul Software sub o Licență Corporativă.

Dacă și când achiziționați o Licență Corporativă, Dvs. achiziționați o licență de utilizare simultană și sub rezerva următoarelor limite:

- Puteți instala Produsul Software pentru a fi utilizat de către Utilizatori Autorizați numai de pe și pe Site-uri; și
- Orice utilizare a unui Produs Software licențiat în conformitate cu o Licență Corporativă este strict interzisă de orice persoană care nu este un Utilizator Autorizat, și de la sau la o locație care nu se califică drept Site așa cum este definit în continuare.

Dacă și atunci când achiziționați o Licență Corporativă, se convine ca abatere expresă de la Secțiunea 2.2 (i) din prezentul ALUF, că:

- Dobândiți dreptul de a copia sau reproduce Produsul Software, inclusiv dreptul de a duplica suportul pe care vi se furnizează Produsul Software și fișierul de licență asociat; și
- Dobândiți dreptul de a permite utilizarea Produsului Software de către orice companie sau corporație care face parte din Grupul Dumneavoastră de Companii (așa cum este definit în cele ce urmează),

în ambele cazuri, în scopul unic și limitat de a exercita dreptul de utilizare concomitentă

acordat Dvs. în conformitate cu Licența Corporativă menționată în limitele stabilite mai sus.

Prezenta Anexă face parte integrantă din acest ALUF, iar toți termenii și condițiile acestui ALUF care nu sunt modificați în mod expres în temeiul prezentei Anexă se vor aplica în conformitate cu cele de mai sus, în plus față de termenii și condițiile stabilite în prezenta Anexă.

Așa cum sunt utilizați în prezenta și numai în scopurile Licențelor Corporative, următorii termeni vor avea următorul înțeles:

- termenul **"Grup de societăți"** înseamnă orice societate sau corporație:
 - a) în care Dvs. dețineți sau controlați direct sau indirect drepturile de vot aferente a peste 50% din capitalul social ordinar emis sau (ii) controlați direct sau indirect numirea majorității membrilor (sau echivalent) consiliului său de administrație (sau organism echivalent); sau
 - b) care, direct sau indirect (i) deține sau controlează drepturile de vot aferente a peste 50 % din capitalul social ordinar emis de Dumneavoastră sau (ii) controlează numirea majorității membrilor (sau echivalent) consiliu Dvs. de administrație (sau organism echivalent); sau
 - c) care este deținută sau controlată direct sau indirect de aceeași societate sau corporație ca și Dumneavoastră în conformitate cu subcazul b) de mai sus.
- termenul **"Utilizatori Autorizați"** înseamnă orice utilizatori finali din cadrul companiei dvs, corporației sau Grupului de Companii din Site-urile care utilizează Produsul Software;
- termenul **"Site-uri"** înseamnă spațiul Dumneavoastră la care Schneider Electric a furnizat inițial Produsul Software, precum și toate spațiile Dvs. și spațiile Grupului dvs. de societăți, indiferent dacă acele spații sunt localizate în aceeași țară sau în mai multe țări.

© 2023 - Schneider Electric. Toate drepturile rezervate.

11: українська

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

Рішення PowerChute Serial Shutdown, яке не вимагає ліцензійних відрахувань

(далі по тексті – «Ліцензійна угода»)

(Версія 2.0, 28.09.22)

ВАЖЛИВО! УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ЦИМ ДОКУМЕНТОМ:

ПРОСИМО УВАЖНО ПРОЧИТАТИ ЦЮ ЛІЦЕНЗІЙНУ УГОДУ, ОСКІЛЬКИ ВОНА РЕГУЛЮЄ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ

ВІДПОВІДНОГО ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ШЛЯХУ ЙОГО ОТРИМАННЯ: В ЕЛЕКТРОННОМУ ВИГЛЯДІ, ШЛЯХОМ ЗАВАНТАЖЕННЯ, НА CD-ДИСКУ, ІНШОМУ ДИСКУ АБО ІНШОМУ НОСІЇ. КРІМ ТОГО, ЦЯ ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА РЕГУЛЮЄ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЛІЦЕНЗІЮ ЯКОГО ТИПУ БУЛО ВАМ НАДАНО: НА ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ТЕРМІН, З МЕТОЮ ОЦІНКИ АБО ДЕМОНСТРАЦІЇ, СТАНДАРТНУ ЛІЦЕНЗІЮ АБО БУДЬ-ЯКУ ІНШУ ЛІЦЕНЗІЮ НА ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ.

ЩОБ ПІДТВЕРДИТИ ПРИЙНЯТТЯ ТА ОБОВ'ЯЗКОВІСТЬ УМОВ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ ДЛЯ ВАС, НАТИСНІТЬ ВІДПОВІДНУ КНОПКУ, ЯКА З'ЯВИТЬСЯ НА ЕКРАНІ В ПРОЦЕСІ ВСТАНОВЛЕННЯ. ЯКЩО ВИ НЕ БАЖАЄТЕ СТАТИ СТОРОНОЮ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ І НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ДОТРИМУВАТИСЯ ЇЇ УМОВ, НАТИСНІТЬ ВІДПОВІДНУ КНОПКУ «СКАСУВАТИ»: ЦЕ ПРИЗВЕДЕ ДО АВТОМАТИЧНОГО ПРИПИНЕННЯ ПРОЦЕСУ ВСТАНОВЛЕННЯ. В ОСТАННЬОМУ ВИПАДКУ, ЯКЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВЖЕ БУЛО НАДАНО ВАМ У ВИГЛЯДІ ФІЗИЧНОЇ КОПІЇ, ВИ ПОВИННІ ПОВЕРНУТИ ПРОГРАМНИЙ ПРОДУКТ ПРОТЯГОМ 30 (ТРИДЦЯТИ) ДНІВ ПІСЛЯ ЙОГО ОТРИМАННЯ (ВКЛЮЧНО З УСІМА СУПУТНИМИ ДРУКОВАНИМИ МАТЕРІАЛАМИ ТА ЇХНІМ УПАКУВАННЯМ) ЗА МІСЦЕМ ЙОГО ОТРИМАННЯ. ЯКЩО ПРОГРАМНИЙ ПРОДУКТ БУЛО НАДАНО ВАМ ДЛЯ ЗАВАНТАЖЕННЯ, ВИ ПОВИННІ НЕГАЙНО ЙОГО ВИДАЛИТИ АБО СТЕРТИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ РАЗОМ ІЗ УСІМА ФАЙЛАМИ ТА БУДЬ-ЯКИМИ ІНШИМИ ЕЛЕКТРОННИМИ МАТЕРІАЛАМИ ЗІ СВОЇХ КОМП'ЮТЕРІВ, ЖОРСТКИХ ДИСКІВ, СЕРВЕРІВ, ПЛАНШЕТІВ, СМАРТФОНІВ ТА ІНШИХ ПРИСТРОЇВ, ЯКІ МІСТЯТЬ ПРОГРАМНИЙ ПРОДУКТ.

Ця Ліцензійна угода є юридичною угодою між окремою фізичною особою, корпорацією, компанією чи іншою юридичною особою, якій було надано Програмний продукт (далі по тексту - «Ви»), і Schneider Electric (як визначено нижче). Ви зобов'язані впевнитись в тому, що Ви маєте правоздатність згідно з Вашим власним законодавством для укладення юридичної угоди, створеної цією Ліцензійною угодою. Ви також зобов'язані впевнитись в тому, що будь-яка особа, яка встановлює Програмний продукт, має повноваження або юридичне право зв'язувати Вас умовами цієї Ліцензійної угоди та підтверджувати Вашу згоду з ними. Якщо будь-хто інший (наприклад, системний інтегратор, підрядник, консультант або будь-яка інша сторона) встановить або використає Програмний продукт від Вашого імені до використання Вами Програмного продукту, така особа вважатиметься Вашим агентом або представником, що діє від Вашого імені, а також вважатиметься, що Ви прийняли всі умови цієї Ліцензійної угоди так, ніби Ви самі встановили або використовували Програмний продукт. Якщо Ви є третьою особою (наприклад, системним інтегратором, підрядником, консультантом або будь-якою іншою третьою особою), що встановлює або використовує Програмний продукт від імені або раніше від кінцевого користувача або власника ліцензії на Програмний продукт (далі по тексту - «Кінцевий користувач»), Ви зобов'язані впевнитися в отриманні повноважень або юридичного права на те, щоб зв'язувати Кінцевого користувача умовами цієї Ліцензійної угоди.

ЯКЩО ІНШЕ НЕ ПОГОДЖЕНО З КОМПАНІЄЮ SCHNEIDER ELECTRIC У ПИСЬМОВОМУ ВИГЛЯДІ, СУПРОВІД ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГИ ПІДТРИМКИ НЕ ВКЛЮЧЕНІ.

Умови цієї Ліцензійної угоди поширюються на програмний продукт, який супроводжує цю Ліцензійну угоду, або якої він стосується, включаючи будь-які відповідні носії з пристроєм, що активують програму (-и), вбудовану (-и) в такий програмний продукт, друковану, онлайн або електронну документацію, інформацію, технічні характеристики, інструкції та матеріали (далі по тексту - «Документація»), пов'язані з таким програмним продуктом (далі по тексту - «Програмний продукт»). Документацію можна отримати на вебсайті Schneider Electric <http://schneider-electric.com> або <http://apc.com>, або звернувшись до місцевої служби підтримки Schneider Electric. Ви погоджуєтесь з тим, що така Документація та будь-які інші матеріали можуть бути надані тільки англійською мовою, якщо інша вимога не передбачена місцевим законодавством, без можливості відмови від такої вимоги або її обмеження відповідно до умов договору. Також Програмний продукт охоплює всі оновлення програмного забезпечення, модулі розширення, вебсервіси та/або додаткові компоненти, пов'язані з Програмним продуктом, які Schneider Electric може надати Вам або зробити доступними для Вас після придбання Вами вихідної копії Програмного продукту та прийняття цієї Ліцензійної угоди за умови відсутності окремої ліцензійної угоди або умов використання для таких компонентів, і в цьому випадку така окрема ліцензійна угода має переважну силу.

У контексті цієї Ліцензійної угоди, «**Schneider Electric**» означає компанію Schneider Electric IT Limited, яка зареєстрована в Ірландії під номером 660893, юридична адреса: City East Business Park, Ballybrit, Galway, N91 HT73, Ireland (Ірландія).

Умови цієї Ліцензійної угоди також застосовуються до Вас і зберігають повну силу в стосунках між Schneider Electric і Вами, навіть якщо Програмний продукт буде надано Вам у вигляді мобільного додатку через будь-яку платформу або магазин мобільних додатків, які є власністю Schneider Electric або будь-якої третьої особи, яку офіційно призначила або визнала компанія Schneider Electric з метою продажу Програмного продукту у вигляді мобільного додатка. Крім того, умови цієї Ліцензійної угоди застосовуються до Вас, навіть якщо Ви отримали Програмний продукт від уповноваженого дистриб'ютора або посередника Schneider Electric. Ця Ліцензійна угода надає Вам обмежені права на використання Програмного продукту, як зазначено в цій Ліцензійній угоді, а всі інші права залишають собі компанія Schneider Electric та її ліцензіари. Ви погоджуєтесь використовувати Програмний продукт лише таким чином, як це прямо дозволено в цій Ліцензійній угоді, і дотримуватися всіх технічних обмежень, передбачених у Програмному продукті, які дозволяють Вам використовувати Програмний продукт лише визначеними способами.

У цій Ліцензійній угоді наведені нижче терміни з великої літери мають значення, визначені нижче:

«**Права інтелектуальної власності**» означає будь-які та всі права будь-якого виду та природи, які існують згідно з будь-яким законом, постановою, розпорядженням, наказом, договором, конвенцією або, інакше, включаючи, але не обмежуючись, будь-які та всі патенти, корисні моделі, моральні права, авторські права, суміжні права, торговельні марки та права, пов'язані з бізнес-презентаціями, права, пов'язані з топографією інтегральних схем, знаки обслуговування, права, пов'язані з доменними іменами, моделями, програмним забезпеченням, базами даних, конфіденційною інформацією (включаючи права, пов'язані з ноу-хау та комерційними секретами), незалежно від того, опубліковані вони чи ні, і чи зареєстровані вони чи ні, включаючи, зокрема, їх заявки на поновлення, а також будь-які права та форми захисту, що мають еквівалентний або подібний ефект, визнаний відповідно до законодавства будь-якої країни. країни або

території.

«Обов'язкове Законодавство» означає законодавство у Вашій юрисдикції, яке застосовується незалежно від вибору закону, що регулює цю Ліцензійну угоду, і яке закон не дозволяє обмежувати чи виключати.

«Особиста інформація» означає будь-яку інформацію щодо фізичної особи, яка ідентифікується або яку можна ідентифікувати; фізична особа, яку можна ідентифікувати, – це особа, яку можна ідентифікувати прямо чи опосередковано, зокрема за ідентифікатором, таким як ім'я, ідентифікаційний номер, дані про місцезнаходження, онлайн-ідентифікатор, або за одним чи кількома факторами, характерними для фізичної, фізіологічної, генетичної, психічної, економічної, культурної чи соціальної ідентичності цієї фізичної особи.

«Афілійована(и) особа(и) Schneider Electric» означає будь-яку корпорацію, компанію чи іншу юридичну особу, яка прямо чи опосередковано (i) контролює Schneider Electric, або (ii) контролюється Schneider Electric, або (iii) перебуває під спільним контролем із Schneider Electric, а термін «контроль» для цілей цього визначення означає можливість контролювати або керувати, прямо чи опосередковано, правлінням, виконавчим органом, процесом прийняття рішень або керівництвом суб'єкта господарювання на підставі права власності, права призначення, право контролювати вибори чи призначення, права голосу, можливість контролювати здійснення прав голосу, наявність угоди про управління чи будь-якої іншої угоди. Незважаючи на наведене вище визначення Афілійованої особи, AVEVA Group Plc. і всі її дочірні компанії не вважаються Афілійованими особами Schneider Electric.

«Інформація Користувача/Кінцевого користувача» означає всю інформацію, вміст і дані, окрім Особистої інформації, які є Вашою власністю або власністю будь-якого Кінцевого користувача, наприклад, але не обмежуючись, текст, звук або файли, а також те, що сам Програмний продукт, який Ви або Ваш(и) Кінцевий(и) Користувач(и) можуть завантажувати, збирати, зберігати, обробляти, створювати та/або змінювати за допомогою Програмного продукту.

1. НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ

1.1 Беручи до уваги Вашу згоду на дотримання, а також за умови дотримання Вами всіх умов цієї Ліцензійної угоди, компанія Schneider Electric надає Вам невиключне ліцензійне право, яке не вимагає ліцензійних відрахувань, не передається, обмежене, дійсне в усьому світі (за винятком Японії, для якої необхідно придбати окреме ліцензійне право на використання Програмного продукту від відповідної Афілійованої особи Schneider Electric) на використання Програмного продукту, який описано в Документації або в інформаційному вікні/вікні встановлення, що стосується такого Програмного продукту, на вказаний у ньому термін і відповідно до зазначеної у ньому ліцензійної моделі. Якщо Ви є фізичною особою, Програмний продукт можна використовувати лише для Вашого особистого використання. Якщо Ви є корпорацією, компанією чи іншою юридичною особою, Програмне забезпечення можна використовувати лише для цілей Вашої звичайної діяльності. Використання обмежене на відповідній кількості вузлів конкретним (-ими) вказаним (-ими) користувачем (-ами), в конкретному (-их) місці (-ях), на конкретному (-их) пристрої (-ях) та/або на конкретній (-их) системі (-ах), на які Вам було видано ліцензію на використання такого Програмного продукту, відповідно до того, як такі вузли, місця, пристрої та/або системи вказані в Документації або в інформаційному вікні/вікні встановлення. Якщо в Підтвердженні замовлення, Документації або інформаційному вікні не вказано тривалість/термін дії ліцензії, що надається відповідно до цієї Ліцензійної угоди, така ліцензія діятиме до тих пір, поки Програмний продукт не буде замінено новим програмним продуктом, який Schneider Electric надає Вам і щодо якого Ви підтверджуєте свою згоду на використання відповідно до ліцензійної угоди кінцевого користувача, яка на той час буде регулювати використання зазначеного нового програмного продукту (за винятком якщо надана ліцензія є пробною, у такому випадку її тривалість/термін вважається тридцять (30) днів з моменту такого надання). Програмний продукт надається Вам виключно у вигляді об'єктного коду (у формі, що зчитується машинним способом), і за жодних обставин компанія Schneider Electric не зобов'язана розкривати Вам вихідний код Програмного продукту, якщо такий обов'язок не передбачено в розділі 11. Програмний продукт (включно з відповідною Документацією) надається Вам відповідно до ліцензії, а не продається.

1.2 У цій Ліцензійній угоді описано та регламентовано Ваше право на встановлення та використання Програмного продукту. Прямо погоджено, що положення та умови цієї Ліцензійної угоди застосовуються до виключення будь-яких інших положень та умов, мають переважну силу і замінюють будь-які умови, включаючи ті, що містяться в будь-якому замовленні або документі на закупівлю, який було видано або надано Вами, будь то раніше чи після дати набрання чинності цієї Ліцензійною угодою; та Schneider Electric прямо відхиляє умови будь-яких виданих Вами замовлень або документів на закупівлю в тій мірі, в якій вони не відповідають умовам цієї Ліцензійної угоди.

1.3 Після закінчення пробного періоду або після закінчення обмеженого періоду часу, на який Вам була надана ліцензія, Ваша ліцензія на Програмний продукт автоматично й негайно відключається та припиняє свою дію, якщо не буде отримано подальшу ліцензію від Schneider Electric. Як наслідок, Програмний продукт може бути автоматично деінстальовано та/або переведено у неробочий стан (з попереднім повідомленням або без нього).

1.4 Ви усвідомлюєте, що якщо Ви активуєте Програмний продукт через Інтернет або по телефону, за це з Вас може стягуватись плата та/або комісія.

1.5 Якщо для запобігання неліцензійного або незаконного використання Програмного продукту було розроблено/вбудовано технічні заходи, Ви погоджуєтесь з тим, що Schneider Electric може використати ці заходи, і погоджуєтесь дотримуватися всіх вимог, що стосуються таких технічних

заходів. Такі заходи не є дефектом Програмного продукту і не дають Вам жодних прав за гарантією.

- 1.6 Якщо Ви не отримали корпоративну ліцензію, визначення якої подано в цій Ліцензійній угоді, почергове, одночасне або спільне використання Програмного продукту не допускається, Ви повинні використовувати Програмний продукт на підставі однокористувацької або багатокористувацької ліцензії, яка надається в межах цієї Ліцензійної угоди.
- 1.7. Однокористувацька ліцензія дійсна у випадку, коли на маркуванні самого носія Програмного продукту, в його інформаційному вікні/вікні встановлення, в Документації або в іншому місці вказано: **«Однокористувацька ліцензія»**. Однокористувацьку ліцензію можна встановлювати та використовувати лише на одному вузлі або одному персональному комп'ютері, планшеті, смартфоні або подібному пристрої (далі по тексті – **«Пристрій»**) в кожен окремо взятий момент часу, її заборонено встановлювати і використовувати в мережі або будь-якій іншій комп'ютерній системі з декількома робочими станціями, які дозволяють її використання кількома користувачами одночасно.
- 1.8. Незважаючи на попереднє положення, Ви можете завантажити та використовувати Програмний продукт на декількох Пристроях, якщо: (i) Програмний продукт є мобільним додатком та (ii) всі такі Пристрої використовуються Вами під одним обліковим записом користувача, за допомогою якого додаток було первинно завантажено.
- 1.9. Багатокористувацька ліцензія дійсна у випадку, коли на маркуванні самого носія Програмного продукту, в його інформаційному вікні/вікні встановлення, в Документації або в іншому місці вказано: **«Багатокористувацька ліцензія»**. Багатокористувацька ліцензія передбачає одночасне встановлення відповідного Програмного продукту без обмеження кількості встановлень на кількох вузлах, персональних комп'ютерах або подібних Пристроях, в мережі або будь-якій іншій комп'ютерній системі з декількома робочими станціями, якщо кількість вузлів або користувачів не обмежено Багатокористувацькою ліцензією до кількості, яку вказано для відповідного придбаного та зареєстрованого Програмного продукту. Якщо Ви будете використовувати Багатокористувацьку ліцензію через мережу або будь-яку іншу комп'ютерну систему з декількома робочими станціями, Ви зобов'язані вжити всіх заходів, необхідних для дотримання всіх обмежень, що передбачені цією Ліцензійною угодою.

2. ОБМЕЖЕННЯ

- 2.1. Дозволяється встановлювати, використовувати, здійснювати доступ та відображати Програмний продукт на комп'ютері або іншому Пристрої в суворій відповідності зі супровідною Документацією та тільки з метою, яку зазначено в такій Документації або в цій Ліцензійній угоді.
- 2.2. Крім того, за відсутності інших застосовних законних вимог або дозволів, або якщо інше не дозволено чинною Корпоративною ліцензією, Ви не повинні виконувати наступні дії і зобов'язані не допускати виконання іншими таких дій:
 - (i) копіювати Програмний продукт, окрім як з метою резервного копіювання виключно для підтримки дозволеного Вам використання Програмного продукту. Будь-яка така копія повинна містити всі повідомлення про авторські права та іншу інформацію про права власності, наявну в оригінальній копії Програмного продукту. Ви не маєте права продавати, здавати в оренду або напрокат, ліцензувати та іншими способами передавати третім особам будь-яку копію Програмного продукту. Якщо цей Програмний продукт містить Документацію, яка надається тільки в електронному вигляді або через Інтернет, Ви можете роздрукувати одну копію такої електронної Документації для кожної ліцензії, яку було придбано на Програмний продукт. Якщо цей Програмний продукт містить Документацію, яка надається в друкованому вигляді, Ви можете зробити одну копію такої друкованої Документації для кожної ліцензії, яку було придбано на Програмний продукт;
 - (ii) модифікувати, адаптувати, перекладати, здійснювати розбір технології, декомпілювати, розбирати та іншим чином намагатися відтворити вихідний код Програмного продукту або створювати похідні Програмного продукту. Крім того, в разі помилок, збоїв або дефектів Програмного продукту, Schneider Electric прямо зберігає право на виправлення таких помилок, збоїв або дефектів в межах, дозволених законодавством;
 - (iii) субліцензувати, здавати в оренду, напрокат або передавати на зовнішній підряд Програмний продукт або дозволити третій особі використовувати Програмний продукт в її інтересах або в інтересах інших осіб. Крім того, Ви не можете використовувати Програмний продукт для адміністративно-господарського управління, розподілу часу, надання послуг і надання доступу до програмних комплексів у вигляді сервісного бюро;
 - (iv) окрім випадків, прямо передбачених у цій Угоді, включаючи, серед іншого, розділ 3, повністю або частково розповсюджувати, змінювати та створювати похідні Програмного продукту або поширювати додатки, створені з його допомогою;
 - (v) прямо або опосередковано експортувати, реекспортувати, завантажувати або переправляти Програмний продукт, порушуючи закони та правила Ірландії, США або іншої застосовної юрисдикції, в якій Ви використовуєте або завантажуйте Програмний продукт.
- 2.3. Програмний продукт призначений тільки для використання з контентом, який Вам належить, є надбанням громадськості або має відповідну ліцензію. Ви можете вимагати від третьої особи патент, авторське право або інший дозвіл на створення, копіювання, завантаження, запис або збереження файлів вмісту з метою їх використання з Програмним продуктом або дозвіл на обслуговування або

розповсюдження файлів, які використовуватимуться з Програмним продуктом.

- 2.4. Ви погоджуєтесь використовувати Програмний продукт у суворій відповідності до усіх чинних законів країн, де Ви використовуєте або завантажуєте Програмний продукт, включаючи, окрім іншого, всі обмеження, що діють стосовно авторського права та інших Прав інтелектуальної власності. Ви не можете використовувати Програмний продукт в поєднанні з будь-яким Пристроєм, програмою або сервісом, що призначені для обходу прав або технічних заходів щодо управління доступом до файлу вмісту або іншого продукту, який захищено законодавством про авторське право будь-якої відповідної юрисдикції.

3. ІНШІ ПРАВА

3.1. **Демонстраційна, пробна та подібні ліцензії.** Якщо Програмний продукт надано Вам на підставі демонстраційної ліцензії або безкоштовної ліцензії для випробування або оцінки, Ви не маєте права використовувати Програмний продукт для будь-яких інших цілей, окрім тих, для яких така ліцензія була Вам надана, без обмеження дії інших розділів цієї Ліцензійної угоди.

3.2. Наступні положення застосовуються лише у випадку, якщо ви є корпорацією, компанією чи іншою юридичною особою:

(i) **Дозволені додатки.** У контексті цієї Ліцензійної угоди термін «Дозволені додатки» означає додатки, які Ви створюєте, розробляєте або генеруєте за допомогою Програмного продукту (включаючи його інструмент програмування, якщо такий є) або шляхом завантаження бібліотеки Програмного продукту в таких додатках, зі змінами або без, за умови, що Ви отримали від компанії Schneider Electric або її уповноважених посередників необхідну ліцензію на Програмний продукт. Дозволені додатки містять, окрім іншого, механізми виконання коду об'єктів, що виконується, для Програмного продукту й інтерфейс відповідного драйвера, який Ви можете надати своїм клієнтам у межах Дозволених додатків або разом з ними.

Незважаючи на викладене вище, будь-який додаток, створений за допомогою Програмного продукту, який було придбано відповідно до ліцензії на випробування в умовах експлуатації (як описано в Додатку 1 до цієї Ліцензійної угоди) або для демонстраційних, випробувальних або оцінних цілей, не є Дозволеним додатком.

Як відступлення від прав, наданих Вам відповідно до однокористувацької або багатокористувацької ліцензії згідно з умовами цієї Ліцензійної угоди, за допомогою захисного ключа Ви можете завантажити Програмний продукт, який Ви вже активували в себе, для використання на території своїх клієнтів, якщо Ви зможете довести, що у Вас відсутні жодні інші засоби для встановлення або введення в експлуатацію Вашого Дозволеного додатку на території Ваших клієнтів.

Ви можете поширювати або іншим чином робити Дозволені додатки доступними за умови дотримання Вами усіх таких вимог:

- a. Ви повинні включити власне дійсне повідомлення про авторські права в усі свої Дозволені додатки; та
- b. Ви не повинні видаляти або приховувати повідомлення про авторські права, товарні знаки, патенти та інші права на промислову або інтелектуальну власність, які є в наданому Вам Програмному продукті, або які можуть бути вказані стосовно Програмного продукту в інформаційному вікні/вікні встановлення Дозволеного додатку та в будь-якій відповідній друкованій Документації, яка поширюється з кожною копією Ваших Дозволених додатків; та
- c. Ви не повинні використовувати назву, логотип і товарні знаки Schneider Electric для просування або ідентифікації своїх Дозволених додатків, якщо Ви не уклали з Schneider Electric окрему угоду, що надає Вам таке право, або якщо компанія Schneider Electric не надала Вам для цього відповідний письмовий дозвіл; та
- d. Ви зобов'язуєтеся за вимогою відшкодувати Schneider Electric усі збитки, претензії, вимоги, дії, провадження, штрафи, пені, винагороди, зобов'язання, компенсації, розрахунки, відсотки, витрати та/або професійні витрати та/або збори (Збитки), які Schneider Electric понесе або зазнає у зв'язку з використанням або розповсюдженням Ваших авторизованих програм, однак за умови, що Ваше договірне зобов'язання відшкодувати збитки не поширюється на ту частку шкоди, збитків позивача або суми врегулювання спору, яка обумовлена провиною Schneider Electric або суворого відповідальністю, що покладається на Schneider Electric відповідно до Обов'язкового Законодавства. Вищезазначене зобов'язання щодо відшкодування залишатиметься в силі після закінчення терміну дії або припинення дії цієї Ліцензійної угоди; та
- e. Ви не повинні дозволяти третім особам подальше розповсюдження Програмного продукту (включаючи внесені Вами зміни та доповнення до нього), крім випадків, коли це передбачено в межах Ваших Дозволених додатків; та
- f. Ви повинні укласти зі своїм клієнтом власну ліцензійну угоду для надання права на використання Ваших Дозволених додатків, при цьому така ліцензійна угода повинна бути в цілому схожою з цією Ліцензійною угодою та має передбачати не менш суворі обмеження усебічно; та
- g. Ви повинні виконувати умови цієї Ліцензійної угоди в усіх інших випадках.

(ii) **Вбудовування або інтеграція Програмного продукту.** Ви маєте право вбудовувати або іншим чином інтегрувати Програмний продукт у свій власний продукт або продукт стороннього виробника, якщо:

- a. у Вас є дійсна ліцензія на Програмний продукт від компанії Schneider Electric або її уповноважених посередників; та
- b. Ви виконуєте таке вбудовування або інтеграцію у спосіб, який відповідає Документації та цій Ліцензійній угоді, якщо така Документація містить будь-які вказівки або рекомендації щодо вбудовування або інтеграції Програмного продукту; та

- c. Стосовно своїх власних продуктів і продуктів сторонніх виробників Ви дотримуетесь всіх вимог, викладених вище, щодо Дозволених додатків; такі вимоги застосовуються з *відповідними змінами* до всіх Ваших продуктів або продуктів сторонніх виробників, в які Ви вбудовуєте або іншим чином інтегруєте Програмний продукт, і будь-яка згадка про «Дозволений додаток» в попередньому положенні вважається, для цілей цього розділу, згадкою про Ваші власні продукти або продукти сторонніх виробників, в які було вбудовано або іншим чином інтегровано Програмний продукт; та
- d. Ви повинні укласти зі своїм клієнтом власну ліцензійну угоду для надання права на використання Ваших власних продуктів або продуктів сторонніх виробників, в які Ви вбудовуєте або іншим чином інтегруєте Програмний продукт, при цьому така ліцензійна угода повинна бути в цілому схожа з цією Ліцензійною угодою та має передбачати не менш суворі обмеження усебічно; та
- e. Ви зобов'язуєтесь на вимогу відшкодувати Schneider Electric усі збитки, претензії, вимоги, дії, провадження, штрафи, пені, винагороди, зобов'язання, компенсації, розрахунки, відсотки, витрати та/або професійні витрати та/або збори (Збитки), які Schneider Electric понесе або зазнає у зв'язку з або через те, що Ви вбудовуєте Програмний продукт або іншим чином інтегруєте Програмний продукт у свій власний продукт чи продукт третьої сторони, однак за умови, що Ваше договірне зобов'язання відшкодувати збитки не поширюється на ту частку шкоди, збитків позивача або суми врегулювання спору, яка обумовлена провиною Schneider Electric або суворістю відповідальністю, що покладається на Schneider Electric відповідно до Обов'язкового Законодавства. Вищезазначене зобов'язання щодо відшкодування залишатиметься в силі після закінчення терміну дії або припинення дії цієї Ліцензійної угоди; та
- f. Ви повинні виконувати умови цієї Ліцензійної угоди в усіх інших випадках.

4. ВСТАНОВЛЕННЯ, ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПІДТРИМКА

Ви несете відповідальність за правильне встановлення Програмного продукту відповідно до умов Документації, а також за всі пов'язані з цим витрати та видатки. Окрім гарантій, що надаються на підставі розділу 9, Schneider Electric не надає технічне обслуговування та підтримку, пов'язану з Програмним продуктом, крім випадків, які спеціально визначено в окремій угоді.

5. ПРАВИЛА ОНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ

- 5.1. Створюючи оновлені або вдосконалені версії Програмного продукту або пропонуючи модулі розширення до нього, Schneider Electric не зобов'язана надавати їх Вам, якщо у Вас відсутній чинний договір про технічне обслуговування зі Schneider Electric або її уповноваженим посередником.
- 5.2. Якщо Ви маєте право на отримання оновлених або вдосконалених версій Програмного продукту або модулів розширення до нього, умови цієї Ліцензійної угоди поширюються на такі версії або розширення в тому вигляді, в якому вони діють на момент постачання будь-якої оновленої, вдосконаленої версії або розширення.
- 5.3. Деякі Програмні продукти, на які поширюється дія цієї Ліцензійної угоди, включають службову утиліту (далі по тексті – «**Утиліта оновлення програми**»). Її функції полягають в такому: (i) повідомити Вас про доступність для завантаження оновленої, вдосконаленої або нової версії Програмного продукту; (ii) дозволити Вам завантажити такі версії за умови оплати супутніх зборів, якщо вони передбачені; та (iii) покращити Ваш користувацький досвід використання Програмного продукту, дозволивши Schneider Electric збирати та обробляти відповідну інформацію, пов'язану з Вашим використанням Програмного продукту. Ці функції активні за замовчуванням і їх можна відключити в налаштуваннях Утиліти оновлення програми. Згадки про Програмний продукт у цій Ліцензійній угоді вважаються такими, що містять згадки про Утиліту оновлення програми.
- 5.4. Якщо Ви маєте право на отримання оновлених, удосконалених або нових версій або модулів розширення Програмного продукту, рекомендуємо застосовувати їх для користування новими функціями, поліпшеннями або виправленнями помилок, що містяться в такій оновленій, вдосконаленій або новій версії чи модулі розширення.
- 5.5. Згадки про Програмний продукт в цій Ліцензійній угоді вважаються такими, що містять згадки про будь-які оновлені, вдосконалені або нові версії чи модулі розширення Програмного продукту, які надає Вам компанія Schneider Electric або її уповноважені посередники.

6. ЛІЦЕНЗІЙНИЙ КЛЮЧ

- 6.1. Ви підтверджуєте, що якщо Програмний продукт захищений кодом, Програмний продукт можна використовувати тільки в поєднанні з дійсним кодовим ключем до програмного забезпечення або апаратним ключем (далі по тексті – «Ліцензійний ключ»), який надається Вам або іншій особі, що діє від Вашого імені, компанією Schneider Electric, її уповноваженим посередником або від їхнього імені.
- 6.2. Ви погоджуєтесь з тим, що такий Ліцензійний ключ повинен використовуватися виключно з Програмним продуктом, для якого його було надано.
- 6.3. Всі без винятку ризики, пов'язані з носієм, на якому Вам надаються Програмний продукт та Ліцензійний ключ, переходять до Вас в момент такого надання. Schneider Electric не зобов'язана надавати новий Програмний продукт або Ліцензійний ключ у випадку їхньої втрати, крадіжки або

знищення після надання Вам.

- 6.4. У випадку втрати, крадіжки або знищення Ліцензійного ключа, і якщо Schneider Electric погоджується виконати його заміну, до того як Schneider Electric це зробить, Ви зобов'язані:
- (i) надати Schneider Electric офіційну заяву, підписану Вами, яка підтверджує, що Ви назавжди втратили або знищили Програмний продукт або Ліцензійний ключ, який підлягає заміні, і що Ви не зберегли Програмний продукт або Ліцензійний ключ в будь-якій формі і не включили його в будь-яке інше програмне забезпечення або систему, що належить Вам, і яку Ви експлуатуєте, або яка знаходиться у Вашому розпорядженні;
 - (ii) дотримуватися всіх інших вказівок Schneider Electric, пов'язаних з такою заміною.
- 6.5. Якщо Ліцензійний ключ виявився несправним внаслідок будь-яких дій або бездіяльності з боку компанії Schneider Electric, вона замінює Ліцензійний ключ, якщо несправний Ліцензійний ключ буде повернений Schneider Electric протягом зазначеного нею гарантійного терміну. З урахуванням положень розділу 9 «Гарантії», викладеного нижче, якщо несправний Ліцензійний ключ не буде повернено протягом гарантійного терміну, Schneider Electric замінить Ліцензійний ключ після сплати Вами адміністративного внеску, визначеного Schneider Electric.
- 6.6. У випадках, передбачених у розділі 1. Ліцензійний ключ може бути переведений у неробочий стан (з попереднім повідомленням або без нього) після закінчення пробного періоду або обмеженого періоду часу, на який Вам була надана ліцензія.

7. ПРАВО ВЛАСНОСТІ

- 7.1. Програмний продукт, а також всі права, права власності, частки участі, інтереси, технології та секрети виробництва незалежно від наявності патенту, втілені в Програмному продукті, а також всі права на промислову та/або Інтелектуальну власність, закріплені за Програмним продуктом, включаючи, окрім іншого, авторські права, залишаються виключною власністю Schneider Electric, за винятком стороннього програмного забезпечення, вбудованого в Програмний продукт або іншим чином наданого Вам разом з Програмним продуктом.
- 7.2. Жодне положення цієї Ліцензійної угоди не означає передавання Вам будь-яких майнових прав Schneider Electric на Програмний продукт, і всі права, які прямо не передбачені для передавання Вам відповідно до цієї Ліцензійної угоди, залишаються у Schneider Electric. Schneider Electric не продає Вам Програмний продукт, а лише надає Вам ліцензійні права, визначені в цій Ліцензійній угоді.
- 7.3. Всі права на промислову та/або Інтелектуальну власність, що стосуються будь-якого стороннього програмного забезпечення, яке вбудоване в Програмний продукт або іншим чином надане Вам разом з Програмним продуктом, належать відповідній третій особі, і ця Ліцензійна угода не передбачає жодного умовного або такого, яке мається на увазі, передавання Вам права власності на такі майнові права третіх осіб.
- 7.4. Якщо Вам стане відомо про будь-яке порушення майнових прав Schneider Electric у зв'язку з Програмним продуктом, Ви повинні негайно повідомити Schneider Electric про таке порушення і надати всю інформацію, необхідну Schneider Electric для захисту своїх інтересів.

8. ТОВАРНІ ЗНАКИ

Schneider Electric, APC та інші товарні знаки, які містяться у Програмному продукті, є зареєстрованими товарними знаками групи компаній Schneider Electric. За винятком випадків, які прямо передбачені чинним законодавством, забороняється видаляти та змінювати будь-які товарні знаки, торгові назви, найменування продуктів, логотипи, повідомлення про авторські або інші майнові права, написи, символи та ярлики, наявні в Програмному продукті. Ця Ліцензійна угода не надає Вам права використовувати будь-які назви або товарні знаки Schneider Electric, її Афільюваних осіб або її уповноважених посередників.

9. ГАРАНТІЇ

- 9.1. Schneider Electric гарантує, що має право надавати Вам Програмний продукт і Документацію за ліцензією або іншим чином відповідно до умов цієї Ліцензійної угоди. Незважаючи на викладене вище, жодні гарантії не надаються щодо типів ліцензії, зазначених у п. 3.1.
- 9.2. Гарантійний термін становить 6 (шість) місяців з дати постачання Вам Програмного продукту.
- 9.3. а) Schneider Electric гарантує, що протягом такого гарантійного терміну: (i) Програмний продукт працюватиме загалом відповідно до його специфікацій, які зазначено в Документації та буде задовільної якості та відповідатиме призначенню; та (ii) носій, на якому Програмний продукт надається Вам (якщо він надається у фізичній формі), і Ліцензійний ключ (за наявності) не мають дефектів матеріалів та якості виготовлення.
- б) Якщо Програмний продукт не відповідає обмеженій гарантії, наведеній вище, Ви можете вимагати від Schneider Electric відремонтувати або замінити дефектний Програмний продукт, носій або Ліцензійний ключ безкоштовно за умови, що (i) Ви повідомите про дефект Schneider Electric протягом зазначеного вище гарантійного періоду, та (ii) дефект не підпадає під винятки, встановлені в Розділах

9.4 і 9.5 нижче, та (iii) ремонт або заміна не є неможливими та не призведуть до необґрунтованих витрат для Schneider Electric.

Засоби правового захисту, викладені в Розділі 9.3, є єдиним зобов'язанням Schneider Electric і Вашим єдиним засобом правового захисту стосовно вищезазначеної обмеженої гарантії.

- 9.4. Гарантія Schneider Electric не діє, якщо Програмний продукт, його носій або Ліцензійний ключ змінюється або стає несправним внаслідок недбалості або несанкціонованого використання з Вашого боку, включаючи, поміж іншого, використання Програмного продукту з продуктами сторонніх виробників (обладнанням, програмним забезпеченням, програмно-апаратними та операційними системами), які не передбачено Schneider Electric для використання з Програмним продуктом, або внаслідок застосування невідповідного апаратного або програмного ключа (якщо застосовно) з Програмним продуктом або несанкціонованого обслуговування Програмного продукту.

На будь-який Програмний продукт, носій і Ліцензійний ключ, що було відремонтовано або надається Вам замість старого відповідно до п. 9.3, поширюється гарантія на термін, який дорівнює залишку початкового гарантійного терміну, що становить 6 (шість) місяців або 30 (тридцять) днів, залежно від того, який з цих відрізків часу виявиться більш тривалим. Обов'язкове законодавство деяких країн не передбачає обмеження тривалості явної гарантії або такої, яка мається на увазі, тому вищезазначені або будь-які інші обмеження, визначені в цій Ліцензійній угоді, можуть до Вас не застосовуватись. У такому випадку ці гарантії обмежуються мінімальним гарантійним терміном, дозволеним законодавством таких країн.

- 9.5. Гарантія Schneider Electric також не діє у разі наявності дефекту або несправності Програмного продукту, якщо виникненню такого дефекту або несправності можна було запобігти шляхом встановлення оновлення або вдосконаленої версії Програмного продукту, доступ до яких було надано Вам Schneider Electric відповідно до п. 5.4, на що Ви мали право і що Вам було рекомендовано зробити.

- 9.6. БЕЗ ШКОДИ ДЛЯ БУДЬ-ЯКИХ ВСТАНОВЛЕНИХ ЗАКОНОМ ГАРАНТІЙ, ЯКІ МОЖУТЬ БУТИ НАДАНІ ВАМ У ВІДПОВІДНОСТІ З ОБОВ'ЯЗКОВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ:

а) SCHNEIDER ELECTRIC НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ІНШИХ ГАРАНТІЙ, КРІМ ТИХ, ЩО МІСТЯТЬСЯ У ЦЬОМУ РОЗДІЛІ 9, ТА ПРЯМО ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ІНШИХ ГАРАНТІЙ, ЗАЯВ ТА УМОВ, ПРЯМО ВИРАЖЕНИХ АБО НЕЯВНИХ (ТА НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ВОНИ МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ СТАТУТОМ, ЗАГАЛЬНИМ ПРАВОМ, КОМЕРЦІЙНИМ ВИКОРИСТАННЯМ, ДІЛОВОЮ ПРАКТИКОЮ АБО ІНШИМ), ВКЛЮЧАЮЧИ ПРОГРАМНИЙ ПРОДУКТ, ЙОГО ОНОВЛЕННЯ ТА ДОКУМЕНТАЦІЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ, БУДЬ-ЯКІ ГАРАНТІЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОЇ КОНКРЕТНОЇ ЦІЛІ, КОМЕРЦІЙНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ АБО ПРАВА.

- 9.7. б) НЕЗВАЖАЮЧИ НА ТЕ, ЩО SCHNEIDER ELECTRIC ВЖИЛА ВІДПОВІДНИХ ЗАХОДІВ ДЛЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТОЧНОСТІ ІНФОРМАЦІЇ, ЯКА МІСТИТЬСЯ АБО ВІДОБРАЖАЄТЬСЯ В ПРОГРАМНОМУ ПРОДУКТІ ТА ЙОГО ДОКУМЕНТАЦІЇ, SCHNEIDER ELECTRIC НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ЯВНИХ ГАРАНТІЙ І ТАКИХ, ЯКІ МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, А ТАКОЖ ЗАПЕВНЕНЬ:

- 9.8. (i) ЩОДО ТОГО, ЧИ БУДЕ ПРОГРАМНИЙ ПРОДУКТ АБО ІНФОРМАЦІЯ, ЯКА МІСТИТЬСЯ АБО ВІДОБРАЖАЄТЬСЯ В НЬОМУ ТА ЙОГО ДОКУМЕНТАЦІЇ, ВІДПОВІДАТИ ВАШИМ ВИМОГАМ, ОЧІКУВАННЯМ АБО ЦІЛЯМ; АБО

(ii) ЩО РОБОТА ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ БУДЕ БЕЗПЕРЕБІЙНОЮ АБО БЕЗ ПОМИЛОК; АБО

(iii) ЩО ПРОГРАМНИЙ ПРОДУКТ БУДЕ ЗАХИЩЕНИЙ ВІД УСІХ МОЖЛИВИХ ЗАГРОЗ БЕЗПЕЦІ, ЗАГРОЗ В ІНТЕРНЕТІ ТА ЗАГРОЗ КІБЕРБЕЗПЕЦІ АБО ІНШИХ ФАКТОРІВ ЗАБРУДНЕННЯ, ЩО МОЖУТЬ ЗАГРОЖУВАТИ БЕЗПЕЦІ АБО ЦІЛІСНОСТІ ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ ТА/АБО ДАНИХ, ЩО ОБРОБЛЯЮТЬСЯ ШЛЯХОМ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ.

- 9.7. Ви прямо визнаєте та приймаєте, що:

(а) Використання Вами Програмного продукту та продуктивність, придатність та/або точність Програмного продукту для будь-якої програми, середовища чи цілей, в межах або для яких Ви будете використовувати Програмний продукт, є та залишатиметься Вашою виключною та повною відповідальністю.

(б) Ви несете відповідальність за захист від загроз кібербезпеці Ваших комп'ютерних мереж, серверів, машин, програм і даних, які Ви використовуєте або обробляєте з метою завантаження, встановлення та/або використання Програмного продукту.

- 9.8. Жодна усна та письмова інформація, заява, думка або порада, нібито надані Schneider Electric, її уповноваженими посередниками, агентами, співробітниками або будь-якими іншими особами від її імені, не створюють жодної відповідальності і жодним чином не розширюють і не змінюють обсяг гарантій, які викладено у цій Ліцензійній угоді.

10. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

- 10.1. ВІДПОВІДНО ДО РОЗДІЛУ 10.5, НЕЗВАЖАЮЧИ НА БУДЬ-ЯКІ ПОЛОЖЕННЯ ПРО ПРОТИЛЕЖНЕ, ЩО МІСТЯТЬСЯ В ЦІЙ ЛІЦЕНЗІЙНІЙ УГОДІ, АНІ SCHNEIDER ELECTRIC, АНІ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ ОСОБИ, ЯКІ БРАЛИ УЧАСТЬ У СТВОРЕННІ, ВИРОБНИЦТВІ АБО ПОСТАЧАННІ ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ, ВКЛЮЧАЮЧИ, ОКРІМ ІНШОГО, ЛІЦЕНЗІАРІВ SCHNEIDER ELECTRIC, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ НА ПІДСТАВІ ДОГОВОРУ, ГАРАНТІЇ, ЦИВІЛЬНОГО

ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛИСТЬ), СУВОРОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ВІДШКОДУВАННЯ ШКОДИ, НОРМ ЗАКОНОДАВСТВА АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ, ЗА: (А) БУДЬ-ЯКІ ОПОСЕРЕДКОВАНІ, НЕМАТЕРІАЛЬНІ, ВИПАДКОВІ, ШТРАФНІ, ФАКТИЧНІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВТРАТИ, ВИТРАТИ АБО ПІДСТАВИ ДЛЯ ПОЗОВУ; АБО (Б) ЗБИТКИ У РАЗІ ВТРАТИ ДІЛОВИХ МОЖЛИВОСТЕЙ, ВТРАТИ ПРИБУТКУ, ВТРАТИ ЕКСПЛУАТАЦІЙНИХ ЯКОСТЕЙ, ВИМУШЕНОЇ ПЕРЕРВИ В ГОСПОДАРСЬКІЙ ДІЯЛЬНОСТІ, РЕПУТАЦІЙНОЇ ШКОДИ, АБО ЗА БУДЬ-ЯКУ ІНШУ МАТЕРІАЛЬНУ ЧИ НЕМАТЕРІАЛЬНУ ШКОДУ АБО ЗБИТКИ; АБО (В) ВТРАТУ ЧИ СПОТВОРЕННЯ ДАНИХ, ЩО ВИНИКАЮТЬ У ЗВ'ЯЗКУ З ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ АБО В ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ, НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ АБО НЕПРАВОМІРНИМ ВИКОРИСТАННЯМ ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ, НАВІТЬ ЯКЩО SCHNEIDER ELECTRIC БУЛА ПОІНФОРМОВАНА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКОЇ ШКОДИ.

- 10.2. ВІДПОВІДНО ДО РОЗДІЛУ 10.5, СУКУПНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ SCHNEIDER ELECTRIC ЗА ШКОДУ ТА ВТРАТИ, ЩО ВИНИКАЮТЬ У ЗВ'ЯЗКУ З ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ АБО В ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ, НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ АБО НЕПРАВОМІРНИМ ВИКОРИСТАННЯМ ПРОГРАМНОГО ПРОДУКТУ НА ПІДСТАВІ ДОГОВОРУ, ГАРАНТІЇ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛИСТЬ), ВІДШКОДУВАННЯ ШКОДИ, СУВОРОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, НОРМ ЗАКОНОДАВСТВА АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ, ЗА ЯОДНИХ ОБСТАВИН НЕ МОЖЕ ПЕРЕВИЩУВАТИ 25 ЄВРО (ДВАДЦЯТИ П'ЯТИ ЄВРО).
- 10.3. Ви зобов'язуєтесь на вимогу відшкодувати Schneider Electric усі збитки, витрати, претензії, вимоги, дії, провадження, штрафи, пені, винагороди, зобов'язання, компенсації, розрахунки, відсотки, витрати та/або професійні витрати та/або збори (Збитки), які Schneider Electric зазнає чи понесе у зв'язку з використанням, неможливістю використання чи неправильним використанням Вами Програмного продукту, однак за умови, що Ваше договірне зобов'язання відшкодувати збитки не поширюється на ту частку шкоди, збитків позивача або суми врегулювання спору, яка обумовлена провиною Schneider Electric або суворою відповідальністю, що покладається на Schneider Electric відповідно до Обов'язкового Законодавства. Вищезазначене зобов'язання щодо відшкодування залишатиметься в силі після закінчення терміну дії або припинення дії цієї Ліцензійної угоди.
- 10.4. Ліцензія, яка надається в рамках цієї Ліцензійної угоди, не поширюється на дозволені або недозволені зміни, оновлення, переклад та адаптації, які могли бути виконані щодо Програмного продукту будь-якою особою крім Schneider Electric, якщо Програмний продукт постачається разом з продуктом стороннього виробника. Такі зміни регулюються умовами ліцензії, яка надається такою третьою особою. НАСІЛЬКИ ЦЕ ДОЗВОЛЕНОГО ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ ТА ВІДПОВІДНО ДО РОЗДІЛУ 10.5, SCHNEIDER ELECTRIC, ЗА ЯОДНИХ ОБСТАВИН НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ НА ПІДСТАВІ ДОГОВОРУ, ГАРАНТІЇ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛИСТЬ), СУВОРОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ВІДШКОДУВАННЯ ШКОДИ, НОРМ ЗАКОНОДАВСТВА АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ, ЗА ШКОДУ АБО НАСЛІДКИ, ЩО ВИНИКЛИ У РЕЗУЛЬТАТІ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ВИЩЕЗАГАДАНИМИ ЗМІНАМИ, ОНОВЛЕННЯМИ, ПЕРЕКЛАДОМ АБО АДАПТАЦІЄЮ, І НЕ ДАЄ ЯОДНИХ ЗАПЕВНЕНЬ АБО ГАРАНТІЙ З ЦЬОГО ПРИВОДУ.
- 10.5. Відповідальність Schneider Electric, що виникає з цієї Ліцензійної угоди, зменшується пропорційно мірі, в якій дія або бездіяльність з Вашого боку або з боку іншої особи впливає на завдані шкоду або збитки. НІЩО В ЦІЙ ЛІЦЕНЗІЙНІЙ УГОДІ НЕ ОБМЕЖУЄ ТА НЕ ВИКЛЮЧАЄ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ SCHNEIDER ELECTRIC ЗА ЗАПОДІЯННЯ СМЕРТІ АБО ШКОДИ ЗДОРОВ'Ю, ЩО ВИНИКЛИ ВНАСЛІДОК НЕДБАЛОСТІ З БОКУ SCHNEIDER ELECTRIC АБО НАВМИСНОГО СПОТВОРЕННЯ ФАКТІВ, АБО ЩОДО ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ЯКУ ЗАСТОСОВНЕ ЗАКОНОДАВСТВО НЕ ДОЗВОЛЯЄ ОБМЕЖИТИ АБО ВИКЛЮЧИТИ.
- 10.6. Якщо Програмний продукт відповідно до своєї Документації призначений для використання з метою збору, зберігання та/або обробки даних, наприклад, окрім іншого, особистих персональних даних, Ви несете одноосібну повну відповідальність за таке використання Програмного продукту та за дотримання Вами чинних законів і правил щодо захисту даних. Ви також несете одноосібну відповідальність за належне резервне копіювання таких даних. Schneider Electric за яодних обставин не несе відповідальності за використання Вами даних, які було зібрано, збережено або оброблено за допомогою Програмного продукту, або за недотримання Вами будь-яких чинних законів і правил щодо захисту даних, чи за невиконання Вами своїх зобов'язань щодо створення належних резервних копій.

Ви зобов'язуєтесь на вимогу відшкодувати Schneider Electric усі збитки, витрати, претензії, вимоги, дії, провадження, штрафи, пені, винагороди, зобов'язання, збитки, компенсації, розрахунки, відсотки, витрати та/або професійні витрати та/або збори (Збитки), які Schneider Electric зазнає чи страждає у зв'язку з будь-яким порушенням вами будь-яких таких законів чи нормативних актів або через будь-яку неспроможність зробити належне резервне копіювання, однак за умови, що Ваше договірне зобов'язання відшкодувати збитки не поширюється на ту частку шкоди, збитків позивача або суми врегулювання спору, яка обумовлена провиною Schneider Electric або суворою відповідальністю, що покладається на Schneider Electric відповідно до Обов'язкового Законодавства. Вищезазначене зобов'язання щодо відшкодування залишатиметься в силі після закінчення терміну дії або припинення дії цієї Ліцензійної угоди.

- 10.7. Обмеження або виключення щодо гарантії і відповідальності, які передбачені цією Ліцензійною угодою, діють виключно в межах, дозволених Обов'язковим Законодавством.
- 10.8. Якщо Програмний продукт було надано Вам будь-яким уповноваженим посередником, іншим торговим представником або іншою третьою особою, які постачають Програмний продукт разом із продуктом

стороннього виробника або без нього, Schneider Electric за жодних обставин не є стороною замовлення на купівлю або іншої угоди між Вами і такою третьою особою, і жодним чином не несе відповідальності за таке замовлення або угоду, внаслідок чого будь-які можливі претензії з Вашого боку щодо Програмних продуктів повинні направлятися такій третій особі, і на них поширюється дія положень про відповідальність, що містяться в замовленні на купівлю або іншій угоді між Вами і такою третьою особою. Schneider Electric не бере на себе будь-яку відповідальність відповідно до таких положень і не обмежена їхніми формулюваннями.

- 10.9. З урахуванням виключень та обмежень відповідальності, передбачених в пп. 10.1 і 10.2 цієї Ліцензійної угоди, Schneider Electric захистить Вас від відповідальності за позовами третіх осіб, в яких заявлено, що Програмні продукти порушують будь-які права інтелектуальної власності, що мають законну силу в тій юрисдикції, де розміщено зареєстрований офіс Schneider Electric або розташоване її основне місце ведення діяльності, або що в Програмних продуктах неправомірно присвоєно будь-яку комерційну таємницю, захищену законами такої юрисдикції (далі по тексту – «Відповідна юрисдикція»), за умови, що: (i) Ви письмово повідомите Schneider Electric протягом 30 (тридцяти) днів з моменту отримання позову; (ii) Schneider Electric одноосібно контролює захист і всі відповідні переговори щодо врегулювання спору; та (iii) Ви надасте Schneider Electric допомогу, інформацію та повноваження, необхідні Schneider Electric для виконання її зобов'язань відповідно до цього розділу.

Schneider Electric не має перед Вами зобов'язань відповідно до цього розділу у зв'язку з позовами, що виникають за межами Відповідної юрисдикції, а також з позовами, які прямо не передбачені у п. 10.9 цього Розділу. Якщо суд визнає або Schneider Electric вважатиме, що Програмні продукти порушують права інтелектуальної власності, Schneider Electric має право за власний рахунок: (i) модифікувати Програмні продукти так, щоб усунути порушення; або (ii) отримати для Вас ліцензію, що дозволяє продовжити використання Програмних продуктів. Якщо, на розсуд Schneider Electric, будь-який з передбачених вище варіантів є економічно або комерційно недоцільним, то Schneider Electric може припинити дію ліцензії на Програмні продукти, що містять порушення.

Викладені вище зобов'язання Schneider Electric не застосовуються, якщо претензія про порушення прав інтелектуальної власності виникає внаслідок або у зв'язку з таким: (i) Програмні продукти було надано відповідно до Ваших проєктів, креслень або специфікацій; (ii) Програмні продукти зберігаються, використовуються або обслуговуються не у відповідності з інструкціями або рекомендаціями Schneider Electric або не для Ваших внутрішніх ділових цілей; (iii) претензії щодо порушення прав інтелектуальної власності виникли внаслідок комбінування Програмних продуктів, наданих відповідно до цієї Ліцензійної угоди, з будь-якими іншими елементами, які не надаються компанією Schneider Electric; (iv) в Програмні продукти були внесені зміни без попередньої письмової згоди Schneider Electric; (v) у зв'язку з програмним забезпеченням або продуктами, які було надано або розроблено Вами або третіми особами; або (vi) Ви не використали виправлення або поліпшення, надані Schneider Electric.

Без порушення Обов'язкового Законодавства і в межах, дозволених таким Обов'язковим Законодавством, в п. 10.9 цього Розділу визначено максимальний розмір відповідальності Schneider Electric і Ваш єдиний та виключний засіб правового захисту у випадку порушення прав інтелектуальної власності.

11. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ

- 11.1. Програмний продукт може містити в собі або надаватись Вам з програмним забезпеченням сторонніх виробників у незмінній або змінній формі. В такому випадку Schneider Electric надасть Вам відповідну інформацію.
- 11.2. Приймаючи цю Ліцензійну угоду, Ви також приймаєте умови ліцензій на програмне забезпечення будь-якої третьої особи (далі по тексту – «Альтернативні ліцензії»), що володіє Правами інтелектуальної власності в зв'язку із зазначеним вище програмним забезпеченням сторонніх виробників, і на будь-яке використання Вами такого програмного забезпечення, що входить до складу Програмного продукту, поширюється дія умов таких Альтернативних ліцензій. На додаток до викладеного вище стосовно частин Програмного продукту, на які поширюється дія Альтернативних ліцензій, відповідальність Schneider Electric додатково обмежується відповідно до умов такої Альтернативної ліцензії, і Schneider Electric не несе більш широкої або більш суттєвої відповідальності, ніж та, що передбачена такими Альтернативними ліцензіями, якщо іншого не вимагає чинне Обов'язкове Законодавство.
- 11.3. Крім того, Програмний продукт може містити код, в т.ч. сторонній код, для якого Schneider Electric зобов'язана вказувати авторство. Певні подібні коди можуть випускатися на умовах Альтернативної ліцензії. Такий код не ліцензується на умовах цієї Ліцензійної угоди, і на нього поширюється лише Альтернативна ліцензія, яка є єдиною ліцензією на такий код, і яка регулює відносини між Вами та альтернативним ліцензіаром. Ця Ліцензійна угода не впливає на права та обов'язки, які у Вас можуть бути на підставі таких Альтернативних ліцензій. Schneider Electric не надає жодних гарантій щодо коду, на який поширюється дія таких Альтернативних ліцензій, якщо іншого не вимагає чинне Обов'язкове Законодавство.
- 11.4. Якщо Ви бажаєте використовувати Програмний продукт в конкретній комбінації з іншим програмним забезпеченням або пристроями, які Ви можете передбачити, Ви повинні на свій ризик і за свій кошт придбати та обслуговувати таке інше програмне забезпечення або пристрої, включаючи належні ліцензії від третіх осіб.

Якщо Ви не придбаєте відповідні сторонні ліцензії і не забезпечите збереження їх чинності, якщо це будь-яким чином призведе до позову третьої особи до Schneider Electric, Ви зобов'язуєтесь на вимогу

відшкодувати Schneider Electric усі збитки, витрати, претензії, вимоги, дії, провадження, штрафи, пені, винагороди, зобов'язання, компенсації, розрахунки, відсотки, витрати та/або професійні витрати та/або збори (Збитки), які Schneider Electric зазнає чи понесе у зв'язку з будь-якою такою несправністю або внаслідок будь-якої такої несправності, однак за умови, що Ваше договірне зобов'язання відшкодувати збитки не поширюється на ту частку шкоди, збитків позивача або суми врегулювання спору, яка обумовлена провиною Schneider Electric або суворою відповідальністю, що покладається на Schneider Electric відповідно до Обов'язкового Законодавства. Вищезазначене зобов'язання щодо відшкодування залишатиметься в силі після закінчення терміну дії або припинення дії цієї Ліцензійної угоди.

Якщо Програмний продукт включає в себе доступ до комплексу розробника програмного забезпечення (далі по тексті – «**КР ПЗ**»), що дозволяє розробляти інтерфейси між стороннім програмним забезпеченням і Програмним продуктом, Schneider Electric не несе відповідальності за будь-які розробки, виконані Вами за допомогою КР ПЗ, також Schneider Electric не зобов'язана надавати Вам підтримку щодо таких розробок, не несе відповідальності за використання Вами КР ПЗ або за будь-яку шкоду, яка може бути заподіяна Вам або третім особам внаслідок такого використання.

- 11.5. Якщо використання Вами КР ПЗ будь-яким чином призводить до позову третьої особи до Schneider Electric, Ви зобов'язуєтесь на вимогу відшкодувати Schneider Electric усі збитки, витрати, претензії, вимоги, дії, провадження, штрафи, пені, винагороди, зобов'язання, компенсації, розрахунки, відсотки, витрати та/або професійні витрати та/або збори (Збитки), які Schneider Electric зазнає або зазнає у зв'язку з будь-яким таким використанням Вами, однак за умови, що Ваше договірне зобов'язання відшкодувати збитки не поширюється на ту частку шкоди, збитків позивача або суми врегулювання спору, яка обумовлена провиною Schneider Electric або суворою відповідальністю, що покладається на Schneider Electric відповідно до Обов'язкового Законодавства. Вищезазначене зобов'язання щодо відшкодування залишатиметься в силі після закінчення терміну дії або припинення дії цієї Ліцензійної угоди.

12. ЗАХИСТ ОСОБИСТОЇ ІНФОРМАЦІЇ / ЗГОДА НА ВИКОРИСТАННЯ АБО РОЗКРИТТЯ ДАНИХ КОРИСТУВАЧА

- 12.1. **Захист Особистої Інформації.** Стосовно обробки будь-якої Особистої Інформації відповідно або в зв'язку з цією Ліцензійною угодою або у зв'язку з використанням Програмного продукту, кожна зі сторін погоджується виконувати свої обов'язки згідно з чинними місцевими законами або постановами про захист даних у відповідній юрисдикції.

Рекомендуємо ознайомитися з повідомленнями про конфіденційність і політикою конфіденційності Schneider Electric, що доступні для вас, включно з тими, що відповідно до обставин надаються стосовно Програмного продукту.

Ви є та залишатиметесь відповідальним за будь-яку Особисту Інформацію третіх сторін, яку Ви запускаєте, завантажуєте, зберігаєте, створюєте, використовуєте, розповсюджуєте, змінюєте, видаляєте чи іншим чином обробляєте під час використання Програмного продукту. Ви повинні дотримуватися всіх застосовних законів і нормативних актів, отримати всі необхідні згоди та зробити всі необхідні повідомлення з цього приводу.

- 12.2. **Інформація Користувача/Кінцевого користувача.** Ви усвідомлюєте, що, окрім Утиліти оновлення програми (яка також має назву SESU), що описана в п. 5.3, деякі Програмні продукти можуть мати аналітичні та діагностичні функції, які дозволяють Schneider Electric збирати Інформацію Користувача/Кінцевого користувача з Програмного продукту.

Ви погоджуєтесь, що Schneider Electric отримує за цією Ліцензійною угодою ліцензію на невиключну, безстрокову, безвідкличну, всесвітню, безкоштовну, безоплатну та субліцензійну ліцензію на використання, розміщення, зберігання, завантаження, імпорт, збір, створення, переклад, копіювання, зміну, поширювання змін, виконання, створення та розповсюдження похідних творів (зокрема за допомогою аналітики даних і функцій або процесів діагностики) Інформації Користувача/Кінцевого Користувача з метою та в поєднанні лише з такими обмеженими цілями: (i) для надання Вам доступу та можливості використання Програмного продукту; (ii) для покращення Програмного продукту та/або взаємодії користувача з Програмним продуктом; (iii) для зміни або тестування Програмного продукту; та/або, залежно від обставин, (iv) для вдосконалення або створення додаткових або інших продуктів і послуг, які пропонує Schneider Electric. Ліцензія, надана в цьому Розділі 12.2, включає право Schneider Electric субліцензувати таке ж право своїм Афілійованим особам та будь-яким стороннім субпідрядникам (та через ланки Афілійованих осіб і сторонніх субпідрядників), які створюють, надають або обслуговують весь або частину Програмного продукту від імені Schneider Electric, але в будь-якому випадку під відповідальністю Schneider Electric перед Вами відповідно до положень цієї Ліцензійної угоди.

Ви заявляєте, що отримали та будете безоплатно для Schneider Electric, її Афілійованих осіб і субпідрядників підтримувати в силі всі ліцензії та схвалення, необхідні для надання ліцензійних прав, визначених у цьому Розділі 12.2. Ви заявляєте та гарантуєте, що не перевищуєте будь-які визначені повноваження чи дозволене використання, а також не порушуєте відповідні ліцензійні угоди чи чинні

закони для надання вищезазначених ліцензійних прав. Ви зобов'язуєтесь на вимогу відшкодувати Schneider Electric усі збитки, витрати, претензії, вимоги, дії, провадження, штрафи, пені, винагороди, зобов'язання, компенсації, розрахунки, відсотки, витрати та/або професійні витрати та/або збори (Збитки), які Schneider Electric понесе або зазнає у зв'язку з порушенням Вами вищезазначених заяв або гарантій, однак за умови, що Ваше договірне зобов'язання відшкодувати збитки не поширюється на ту частку шкоди, збитків позивача або суми врегулювання спору, яка обумовлена провиною Schneider Electric або суворого відповідальністю, що покладається на Schneider Electric відповідно до Обов'язкового Законодавства. Вищезазначене зобов'язання щодо відшкодування залишатиметься в силі після закінчення терміну дії або припинення дії цієї Ліцензійної угоди.

Якщо Schneider Electric пропонує, просуває або надає будь-якій третій стороні будь-яке покращення Програмного продукту та/або будь-яких додаткових чи інших продуктів чи послуг, створених Schneider Electric на основі Інформації Користувача/Кінцевого користувача, то відповідно до вищезазначеного, Schneider Electric гарантує, що таке покращення або додатковий чи інший продукт чи послуга не міститиме жодної інформації, що дозволяє ідентифікувати Вас та/або товари, обладнання, інфраструктуру, будівлі чи об'єкти, щодо яких Ви встановлюєте або використовуєте Програмний продукт.

У випадку, якщо Інформація Користувача/Кінцевого користувача завантажується, збирається, зберігається, створюється та/або змінюється Вами в Програмному продукті або через його використання Вами, наприклад, але не обмежуючись, у зв'язку з Вашою діяльністю як постачальника послуг для будь-якого Кінцевого користувача, Ви несете виключну та повну відповідальність за отримання від такого Кінцевого користувача або іншої відповідної третьої сторони необхідних згод і дозволів для виконання будь-якої з вищезазначених дій і надання Schneider Electric ліцензійних прав, визначених вище в цьому п. 12.2, щодо Інформації Користувача/Кінцевого користувача. Schneider Electric визнає, що, якщо інше не погоджено між Вами та Кінцевими користувачами під Вашу власну відповідальність, Інформація про користувача/кінцевого користувача належить Кінцевому користувачеві, якого ця інформація стосується.

- 12.3. Розкриття Інформації Користувача/Кінцевого користувача.** Schneider Electric не розголошує Інформацію Користувача/Кінцевого користувача будь-якій третій стороні без Вашої попередньої прямої згоди, за винятком (i) розголошення Афілійованими особами Schneider Electric будь-яким стороннім субпідрядникам, які діють від імені Schneider Electric або цих Афілійованих осіб та які беруть участь у діях, дозволених відповідно до ліцензійних прав, наданих Schneider Electric відповідно до п.12.2 вище, або (ii) коли розкриття Інформації Користувача/Кінцевого користувача є єдиним розумним доступним способом для Schneider Electric виконати будь-які юридичні зобов'язання, які застосовуються до Schneider Electric, або будь-який дійсний наказ від суду чи іншої компетентної юрисдикції чи урядового органу, або для запобігання шахрайству, зловживанню чи загрозі безпеці Програмного продукту, або для забезпечення чи захисту прав Schneider Electric згідно з цією Ліцензійною угодою, наприклад, але не обмежуючись, у рамках будь-якого судового процесу чи іншого провадження. Якщо Ви не є законним власником Інформації Користувача/Кінцевого користувача, Ви несете виключну та повну відповідальність за отримання від законного власника Інформації Користувача/Кінцевого користувача його прямої згоди на те, що Schneider Electric має право розкривати її згідно з будь-якими з винятків, визначених в п. 12.3 цього Розділу.

13. ЗАПИСИ ТА АУДИТ

- 13.1. Наведені нижче положення в цьому Розділі 13 застосовуються лише у випадках, коли Ви є корпорацією, компанією чи іншою юридичною особою і не стосуються фізичних осіб-користувачів.
- 13.1. Ви погоджуєтесь надати доступ Schneider Electric і всі відповідні записи для розгляду в Ваш звичайний робочий час, щоб Schneider Electric (після письмового повідомлення не менше ніж за 2 (два) календарних дні, за винятком випадків підозри в порушенні Ліцензійної угоди або шахрайства) могла перевірити дотримання Вами умов цієї Ліцензійної угоди. Крім того, Ви погоджуєтесь, на вимогу Schneider Electric або її уповноваженого представника, оперативно (але в будь-якому випадку протягом чотирнадцяти (14) днів після запиту) надати Schneider Electric письмове підтвердження того, що Ви і Ваші співробітники використовуєте Програмний продукт відповідно до умов цієї Ліцензійної угоди.
- 13.2. Schneider Electric може (після письмового повідомлення не менше ніж за 2 (два) календарних дні, за винятком випадків підозри в порушенні Ліцензійної угоди або шахрайства) перевірити використання Вами Програмного продукту в Ваш звичайний робочий час, аби переконатися в тому, що Ви дотримуєтесь умов цієї Ліцензійної угоди і цим Ви надаєте доступ до відповідних Ваших приміщень для цієї мети. Якщо за результатами такого розгляду або перевірки з'ясується, що Ви використовуєте Програмний продукт без ліцензії або неналежним чином, або що Ви не доплатили Schneider Electric належні збори відповідно до угоди (якщо такі є), Ви зобов'язані без шкоди для будь-яких інших прав і засобів правового захисту, доступних Schneider Electric: (i) негайно сплатити необхідну суму за фактичне використання Вами Програмного продукту; та (ii) відшкодувати Schneider Electric вартість такого розгляду або перевірки.

14. ЕКСПОРТНИЙ КОНТРОЛЬ

Програмний продукт та будь-які інші відповідні результати чи послуги, що надаються Schneider Electric згідно з цією Ліцензійною угодою, містять або можуть містити компоненти та/або технології зі Сполучених Штатів Америки («США»), Європейського Союзу («ЄС») та/або інших країн. Ви визнаєте та погоджуєтесь з тим, що постачання, призначення та/або використання Програмного продукту, послуг або інших результатів та/або вбудованих технологій (разом «Продукти постачання») за цією Ліцензійною угодою мають повністю відповідати відповідним чинним вимогам США, ЄС та іншим національним та міжнародним законам та/або нормативним актам щодо експортного контролю.

Якщо відповідні ліцензії на експорт не отримано від відповідного органу та якщо Schneider Electric не схвалить у письмовій формі такі дії, Продукти постачання не можна (i) експортувати та/або реекспортувати до будь-якого пункту призначення та сторони (може включати, але не обмежуючись ними, фізичну особу, групу та/або юридичну особу), щодо яких існує обмеження згідно чинного законодавства та/або нормативних актів експортного контролю; або (ii) використовувати для цілей і сфер, обмежених чинним законодавством та/або нормативними актами експортного контролю. Ви також погоджуєтесь, що Продукти постачання не використовуватимуться ні прямо, ні опосередковано в будь-яких ракетних системах або безпілотних літальних апаратах; не використовуватимуться в будь-яких системах доставки ядерної зброї; і не використовуватимуться в будь-якому проектуванні, розробці, виробництві або використанні для будь-якої зброї, яка може включати, але не обмежуючись ними, хімічну, біологічну або ядерну зброю.

Якщо будь-які необхідні або рекомендовані ліцензії, дозволи чи схвалення не отримано, незалежно від того, чи то внаслідок бездіяльності будь-якого відповідного державного органу чи іншим чином, або якщо в будь-яких таких ліцензіях, дозволах чи схваленнях відмовлено чи їх скасовано, або якщо чинне законодавство щодо експортного контролю та/або нормативні акти забороняли б Schneider Electric виконувати цю Ліцензійну угоду або, на думку Schneider Electric, іншим чином наражали б Schneider Electric на ризик відповідальності згідно чинного законодавства та/або нормативних актів експортного контролю, якщо б вона виконувала цю Ліцензійну угоду, то Schneider Electric звільняється від усіх зобов'язань за Договором, укладеним відповідно до цієї Ліцензійної угоди.

15. ПЕРЕУСТУПКА УГОДИ

Ви або Ваші представники не можуть продавати, передавати на умовах субліцензії, здавати в оренду, переуступати, передоручати або іншим чином передавати Ваші права та обов'язки відповідно до цієї Ліцензійної угоди без попередньої прямо викладеної письмової згоди Schneider Electric. Schneider Electric може переуступити свої права та обов'язки за цією Ліцензійною угодою будь-якій зі своїх Афілійованих осіб або будь-якій компанії, над якою вона може придбати контроль або з якою може злитися, за умови, що Ви жодним чином не постраждаєте від такого переуступлення.

16. ТЕРМІН ДІЇ ТА РОЗІРВАННЯ УГОДИ

- 16.1. Ліцензійне право, що надається Вам в межах цієї Ліцензійної угоди, вступає в силу з дати прийняття Вами умов цієї Ліцензійної угоди і діє, доки не закінчиться її термін дії або до тих пір поки її дію не буде припинено, якщо: (i) таке ліцензійне право надане Вам на обмежений відрізок часу відповідно до Розділу 1, і цей термін закінчується; або (ii) таке ліцензійне право було надане Вам на пробний термін відповідно до Розділу 1, і Ви не активували його після закінчення такого пробного терміну відповідно до Розділу 1; або (iii) ця Ліцензійна угода розривається Schneider Electric або Вами з негайним набуттям чинності, якщо відповідно Ви або Schneider Electric не виконаєте будь-яке зі своїх зобов'язань згідно з цією Ліцензійною угодою; або (iv) Schneider Electric припинить дію цієї Ліцензійної угоди з негайним набуттям чинності, якщо Ви станете банкрутом або неплатоспроможним.
- 16.2. Після закінчення терміну дії ліцензійного права, наданого Вам відповідно до цієї Ліцензійної угоди, або після припинення дії такого права, Ви зобов'язуєтесь негайно припинити використання Програмного продукту і зобов'язані: (i) якщо Програмний продукт був наданий Вам у вигляді фізичної копії, знищити і видалити Програмний продукт і всі відповідні копії та дані, включаючи, серед іншого, ті, які зберігаються на жорстких дисках Вашого комп'ютера або на Ваших серверах, разом з усіма супровідними друкованими матеріалами та упакованням; та (ii) якщо Програмний продукт був наданий Вам у вигляді завантаження, видалити або стерти Програмний продукт разом з усіма пов'язаними з ним файлами й іншими електронними матеріалами зі свого комп'ютера, жорстких дисків, серверів або інших Пристроїв. Стосовно дій, які передбачено в підпунктах (i) і (ii), на вимогу компанії Schneider Electric Ви зобов'язані надати їй письмове підтвердження того, що Ви виконали необхідні дії, зазначені в цьому п. 16.2.
- 16.3. Розірвання ліцензії, яка надається Вам відповідно до цієї угоди, не впливає на права та засоби правового захисту, які могли виникнути до розірвання на користь Schneider Electric на підставі цієї Ліцензійної угоди, відповідно до закону або іншим чином.

17. ІНШІ ПОЛОЖЕННЯ

- 17.1. Ця Ліцензійна угода, включаючи Додатки до неї, є повною угодою між Вами і Schneider Electric щодо Вашого права на використання Програмного продукту і замінює всі попередні усні, електронні та письмові домовленості на цю тему. Документація є невід'ємною частиною ліцензії, що надається в межах цієї Ліцензійної угоди. У разі розбіжностей між положеннями цієї Ліцензійної угоди і Документації, умови цієї угоди мають переважну силу. У разі виникнення розбіжностей, умови друкованої версії цієї Ліцензійної угоди, яка може постачатися разом з пакетом Програмного продукту,

матимуть переважну силу над умовами, які відображаються на екрані комп'ютера.

- 17.2. Якщо будь-яке положення цієї Ліцензійної угоди буде визнано недійсним, незаконним або таким, що не має позовної сили у відповідній юрисдикції, Ви та Schneider Electric зобов'язуєтесь вжити всіх належних заходів, щоб зробити таке положення дійсним і таким, що має позовну силу, з огляду на свої початкові наміри, і таке змінене положення буде дійсним для Вас та Schneider Electric у повному обсязі; при цьому всі інші положення залишаються чинними і на них не впливає недійсність, незаконність або відсутність позовної сили одного положення.
- 17.3. Нездійснення або затримка з Вашого боку або з боку Schneider Electric щодо здійснення будь-якого повноваження, права або привілею відповідно до цієї Ліцензійної угоди не вважається відмовою від них, так само як одиничне або часткове здійснення будь-якого такого повноваження, права або привілею не виключає інше або подальше їхнє здійснення або здійснення будь-якого іншого права, повноваження чи привілею.
- 17.4. Заголовки розділів цієї Ліцензійної угоди використовуються виключно для зручності читання і не впливають на тлумачення положень.
- 17.5. Слова, що вживаються в однині, передбачають їхні словоформи у множині, і навпаки.
- 17.6. Розділи 7, 8, 9, 10, 11, 12 і 14 цієї Ліцензійної угоди залишаються чинними після припинення її дії або закінчення терміну ліцензійного права, яке надається Вам в межах цієї Ліцензійної угоди, відповідно до п. 16.1. Крім того, положення, які по своїй суті передбачають продовження дії після розірвання або закінчення терміну дії цієї Ліцензійної угоди і ліцензійного права, яке Вам надається, залишаються чинними після такого розірвання або закінчення терміну дії. Всі Ваші обов'язки щодо захисту від відповідальності, які передбачено в цій Ліцензійній угоді, також залишаються чинними після розірвання або закінчення терміну дії цієї угоди.
- 17.7. Компанія Schneider Electric не нестиме перед Вами відповідальність, а зобов'язання за цією Угодою не вважатимуться невиконаними або порушеними через будь-який збій або затримки щодо виконання умов цієї Угоди, якщо такий збій або затримка виникли внаслідок страйків, трудових спорів, цивільних заворушень, порушень громадського порядку, повстань, вторгнень, епідемії, воєнних дій, війни, терористичної атаки, ембарго, стихійного лиха, форс-мажорних обставин, пожежі, диверсії, перебоїв або вимкнення електроенергії, опалення, світла, кондиціонування повітря або Вашого обладнання, втрати і псування майна або будь-яких інших обставин або причин, які об'єктивно не залежать від Schneider Electric.

18. ЧИННЕ ЗАКОНОДАВСТВО ТА ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

- 18.1 Ця Ліцензійна угода регулюється виключно законодавством Республіки Ірландія та тлумачиться відповідно до нього.
- 18.2 Будь-який спір між вами та Schneider Electric, що виникатиме через або у зв'язку з цією Ліцензійною угодою та/або Програмним продуктом, заснований на контракті, гарантії, цивільному правопорушенні (включаючи недбалість), суворій відповідальності, статуті чи іншим чином, який не може бути врегульований мирним шляхом, у всіх випадках буде остаточно врегульовано відповідно до законодавства, що регулює цю Ліцензійну угоду, як визначено вище, компетентними судами Ірландії, за винятком будь-якої іншої юрисдикції, зокрема у випадку кількох відповідачів, судової заборони або екстреного провадження та оскарження гарантії.
- 18.3 Ніщо в розділах 18.1 або 18.2 не позбавляє Вас прав, наданих згідно з Обов'язковим законодавством. Якщо Ви є споживачем, який проживає в Європейському Союзі чи Сполученому Королівстві, Ви можете подати позов проти Schneider Electric, щоб захистити Ваші права споживача у зв'язку з цією Ліцензійною угодою та/або Програмним продуктом, в будь-якому із (i) судів країни, де зареєстрований офіс Schneider Electric, або (ii) судів Вашої країни проживання. Крім того, якщо Ви є споживачем, який проживає в Європейському Союзі, Європейська комісія надає онлайн-платформу для позасудового вирішення споживчих спорів, до якої Ви можете отримати доступ за наступним посиланням: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>.
- 18.4. У межах, дозволених чинним законодавством, Ви визнаєте та погоджуєтесь з тим, що Schneider Electric буде завдано непоправної шкоди (і відшкодування збитків, яке передбачено законом, може бути недостатнім засобом правового захисту), якщо Ви порушите будь-яке з положень цієї Ліцензійної угоди, і таке положення спеціально не застосовується. Таким чином, у разі порушення або загрози порушення Вами цієї Ліцензійної угоди, Schneider Electric має право, на додаток до всіх інших прав та засобів правового захисту, (а) на судову заборону або застосування інших забезпечувальних заходів, що обмежують таке порушення, без необхідності пред'являти докази реальної шкоди або вносити судову гарантію або іншу судову заставу; або (б) на припис про виконання в натурі відповідного положення цієї Угоди.

ДОДАТОК 1 ДО ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

ОСОБЛИВІ ТИПИ ЛІЦЕНЗІЇ

Ви можете отримати інші особливі права на використання залежно від типу ліцензії, яку Ви придбали.

Освітня ліцензія. Якщо Ви бажаєте придбати Програмний продукт виключно з освітньою метою, зв'яжіться з організацією Schneider Electric або її уповноваженим посередником, який обслуговує Вашу країну. Якщо Програмний продукт визначено як навчальне або освітнє програмне забезпечення, Вам потрібно бути підтвердженим користувачем у сфері освіти, щоб мати право використовувати такий Програмний продукт; якщо Ви не є підтвердженим користувачем в сфері освіти, Ви не маєте прав на таке навчальне або освітнє програмне забезпечення відповідно до цієї Ліцензійної угоди. Щоб визначити, чи Ви є підтвердженим користувачем у сфері освіти, зверніться в організацію Schneider Electric або до її уповноваженого посередника, який обслуговує Вашу країну. Після отримання ліцензії на використання такого навчального або освітнього програмного забезпечення, Ви не маєте права продавати або передавати такий Програмний продукт або передавати своє ліцензійне право на його використання в субліцензію будь-яким особам, крім особи, яку Schneider Electric визначає як підтвердженого користувача в сфері освіти.

В цьому розділі Ліцензійної угоди термін **«особа»** повинен тлумачитися в сенсі як будь-яка фізична особа, корпорація, компанія чи інша юридична особа.

Ліцензія на випробування в умовах експлуатації. Якщо Ви придбали ліцензію з метою проведення випробувань в умовах експлуатації, Ви визнаєте і погоджуєтесь з тим, що Програмний продукт, що надається Вам відповідно до ліцензії на випробування в умовах експлуатації, є лише попередньою версією програмного забезпечення. Таким чином, Програмний продукт може бути не повністю функціональним, і Ви приймаєте на себе весь ризик щодо результатів і продуктивності Програмного продукту. Ви можете встановити і використовувати Програмний продукт, що надається Вам відповідно до ліцензії на випробування в умовах експлуатації, на комп'ютерах лише на своєму робочому місці з метою тестування Програмного продукту до того, як його буде комерціалізовано Schneider Electric, і для виявлення в ньому можливих помилок, збоїв або дефектів. Також Ви погоджуєтесь за можливості надавати Schneider Electric відгуки про використання Вами Програмного продукту, включно з оперативним повідомленням Schneider Electric про всі виявлені помилки, збої і дефекти. Тому, незважаючи на положення цієї Ліцензійної угоди про протилежне, Ви не можете розповсюджувати та передавати додатки, які Ви будете створювати за допомогою Програмного продукту, наданого Вам відповідно до ліцензії на випробування в умовах експлуатації. Schneider Electric не буде оновлювати Програмний продукт, наданий Вам відповідно до ліцензії на випробування в умовах експлуатації, а також забезпечувати технічну підтримку стосовно нього. Програмний продукт, що надається Вам відповідно до ліцензії на випробування в умовах експлуатації, може містити код, який після закінчення певного відрізка часу деактивує Програмний продукт і виведе його з ладу. Незважаючи на те, що Програмний продукт намагатиметься попереджати Вас про час свого відключення, Ви визнаєте і погоджуєтесь з тим, що Програмний продукт може бути відключено або виведено з ладу після попередження або без нього. Після такого відключення ця Ліцензійна угода буде вважатися одночасно й автоматично припиненою. До деактивації Програмного продукту, Ви можете зв'язатися зі Schneider Electric, щоб замінити свою ліцензію на випробування Програмного продукту в умовах експлуатації на стандартну ліцензію, яку регулює ця Ліцензійна угода, на останню версію Програмного продукту, яку можна буде отримати від Schneider Electric після сплати відповідного ліцензійного збору (якщо це застосовно) і отримання від Schneider Electric відповідного (-их) коду (-ів) активації.

Корпоративна ліцензія

Ви не можете придбати корпоративну ліцензію, якщо Ви не є юридичною особою.

Якщо Ви купуєте корпоративну ліцензію у Schneider Electric, носій, на якому Програмний продукт надається Вам, буде налаштований таким чином, щоб він міг використовуватися для управління Програмним продуктом лише на підставі корпоративної ліцензії; на такому носії буде чітко вказано назву Вашої компанії, корпорації або групи компаній як ліцензіата корпоративної ліцензії на Програмний продукт.

Носій з Програмним продуктом буде надано Вам окремо від ліцензійного файлу, необхідного для активації Програмного продукту; ліцензійний файл буде налаштовано таким чином, щоб він міг активувати Програмний продукт лише на підставі корпоративної ліцензії.

У разі придбання Корпоративної ліцензії Ви отримуєте ліцензію на одночасне використання відповідно до таких обмежень:

- Ви можете встановити Програмний продукт для використання авторизованими користувачами лише на Об'єктах; та
- будь-яке використання Програмного продукту, наданого Вам відповідно до Корпоративної ліцензії, суворо заборонене для осіб, які не є авторизованими користувачами, і в місці, яке не відповідає визначенню Об'єкта.

Купуючи корпоративну ліцензію, Ви погоджуєтесь на правах чіткого винятку з п. 2.2 (i) цієї Ліцензійної угоди, з тим, що:

- Ви отримуєте право на копіювання або відтворення Програмного продукту, що охоплює право на дублювання носіїв, на яких Вам надається Програмний продукт і пов'язаний з ним ліцензійний файл;
- Ви отримуєте право видавати дозволи на використання Програмного продукту будь-якій компанії або корпорації, яка є частиною Вашої групи компаній (як визначено далі в тексті);

в обох випадках, з єдиною і обмеженою метою здійснення одночасного використання ліцензійного права,

наданого Вам відповідно до корпоративної ліцензії, як зазначено вище.

Цей додаток є невід'ємною частиною цієї Ліцензійної угоди, і всі положення й умови Ліцензійної угоди, які чітко не виключені цим додатком, застосовуються до Вас відповідно до тих, які викладено вище, на додаток до вже наявних умов цього додатка.

Терміни, які перераховано нижче, та які вживаються в цьому документі, мають такі значення виключно для цілей корпоративної ліцензії:

- термін «**Група компаній**» означає будь-яку компанію або корпорацію:
 - а) в якій Ви прямо або опосередковано є власником або здійснюєте контроль прав голосу, закріплених за більш ніж 50% випущених звичайних акцій; або (ii) прямо або опосередковано контролюєте призначення більшості директорів (або еквівалентних посад) її правління (або еквівалентного органу); або
 - б) яка прямо або опосередковано (i) є власником або контролює права голосу, закріплені за більш ніж 50% Ваших випущених звичайних акцій, або (ii) контролює призначення більшості директорів (або еквівалентних посад) Вашого правління (або еквівалентного органу); або
 - в) яка прямо або опосередковано належить або контролюється тією ж компанією або корпорацією, що і Ви, відповідно до підпункту б), викладеного вище;
- термін «**Авторизовані користувачі**» означає будь-яких кінцевих користувачів у вашій компанії, корпорації або групі компаній, що використовують Програмний продукт на об'єктах;
- термін «**Об'єкти**» означає Ваше підприємство, якому Schneider Electric первинно надала Програмний продукт, а також всі Ваші підприємства і підприємства Вашої групи компаній, незалежно від того, чи вони розташовані в одній або кількох країнах.

Авторське право © 2023 – Schneider Electric. Всі права захищені.

12: Türk

LİSANS SON KULLANICI LİSANS ANLAŞMASI

Telifsiz PowerChute Serial Shutdown

("EULA")

(Sürüm 2.0, 28.09.22)

ÖNEMLİ—DİKKATLE OKUYUN:

ELEKTRONİK OLARAK, İNDİREREK VEYA CD, DİSK YA DA BAŞKA MEDYA ÜZERİNDE SATIN ALDIĞINIZ İLİŞKİLİ YAZILIM ÜRÜNÜNÜ KULLANIMINIZI DÜZENLEYEN BU EULA'YI LÜTFEN DİKKATLE OKUYUN. BU EULA AYRICA YAZILIM ÜRÜNÜNÜ TARAFINIZA VERİLMİŞ OLAN DENEME, DEĞERLENDİRME, STANDART VEYA BAŞKA TÜR LİSANSLA KULLANIMINIZI DÜZENLEMEDİR.

BU EULA'NIN ŞARTLARINI VE KOŞULLARINI VE BUNLARLA BAĞLI OLMAYI KABUL ETTİĞİNİZİ ONAYLAMAK İÇİN KURULUM İŞLEMİ SIRASINDA EKRANDA GÖRÜNEN İLGİLİ DÜĞMEYİ TIKLAYIN. BU EULA'YA TARAF ÖLMÜK İSTEMİYOR VE ŞARTLAR VE KOŞULLARLA BAĞLI OLMAYI KABUL ETMİYORSANIZ DİĞER İLGİLİ DÜĞMEYİ VEYA İPTAL DÜĞMESİNİ TIKLAYIN: BU, KURULUM İŞLEMİNİ OTOMATİK OLARAK İPTAL EDECEKTİR. İKİNCİ DURUMDA, YAZILIM ÜRÜNÜNÜN HALİHAZIRDA TARAFINIZA FİZİKSEL KOPYA OLARAK TESLİM EDİLMİŞ OLMASI HALİNDE, SÖZ KONUSU YAZILIM ÜRÜNÜNÜ (BİRLİKTE VERİLEN HER TÜRLÜ BASILI MATERYAL VE AMBALAJLARIYLA BİRLİKTE) OTUZ (30) GÜN İÇİNDE ALDIĞINIZ YERE İADE ETMENİZ GEREKMEKTEDİR. YAZILIM ÜRÜNÜ TARAFINIZCA İNDİRME YOLUYLA ELDE EDİLMİŞSE YAZILIM İLE BİRLİKTE İLGİLİ DOSYALARI VE ELEKTRONİK MATERYALİ BİLGİSAYAR, SABİT DİSK, SUNUCU, TABLET, AKILLI TELEFON VE DİĞER CİHAZLARINIZDAN DERHAL SİLMEYİ VEYA ÇIKARMAYI GEREKMEKTEDİR.

Bu EULA, Yazılım Ürününün sağlanmış olduğu gerçek kişi, kurum, şirket veya diğer tüzel kişilik (bundan böyle "**Tarafınız**" olarak anılacaktır) ile Schneider Electric (burada tanımlanan

şekilde) arasında yasal bir sözleşmedir. İşbu EULA çerçevesinde yapılan yasal sözleşmeyi yapmak için gereken fiili ehliyetle sabit olduğunuzun saptanmasından Tarafınız sorumludur. Yazılım Ürününün kurulumunu yapan kişinin Tarafınızı sözleşme ile bağlı kılma ve işbu EULA'nın şartlarını ve koşullarını kabul ettiğinizi onaylama yetkisine sahip olduğunun tespit edilmesi de Tarafınızın sorumluluğunuzdadır. Yazılım Ürününün, Tarafınızca kullanılmadan önce bir sistem entegratörü, yüklenici, danışman veya başka üçüncü bir kişi tarafından adınıza kurulması veya kullanılması halinde söz konusu kişi adınıza hareket eden temsilciniz olarak addedilecek olup Tarafınız, Yazılım Ürününü kendiniz kurmuş ya da kullanmış gibi işbu EULA'nın şartlarını ve koşullarını kabul etmiş olarak addedilecektir. Tarafınızın Yazılım Ürününü bir son kullanıcı ya da lisans sahibi (bundan böyle "Son Kullanıcı") adına kuran veya kullanan üçüncü bir kişi (örn. sistem entegratörü, yüklenici, danışman veya başka bir üçüncü kişi) olması halinde söz konusu Son Kullanıcıyı işbu EULA ile bağlama yetkisine sahip olduğunuzun tespitinden Tarafınız sorumludur.

SCHNEIDER ELECTRIC YAZILI OLARAK AKSİ BELİRTİLMEDİKÇE YAZILIM BAKIM VE DESTEK HİZMETLERİ DAHİL DEĞİLDİR.

Bu EULA'nın şartları, söz konusu yazılım ürününde yer alan programları etkinleştiren cihazı içeren ilişkili medya da dahil olmak üzere bu EULA'ya eşlik eden veya bu EULA ile ilişkili Yazılım Ürünü ve yine söz konusu yazılım ürünü (bundan böyle "**Yazılım Ürünü**") ile ilişkili her türlü basılı, çevrimiçi veya elektronik belge, bilgi, teknik özellik, talimat veya materyal (bundan böyle "**Belgeler**") için de geçerlidir. Belgelere Schneider Electric'in <http://schneider-electric.com> veya <http://apc.com> web siteleri üzerinden veya Schneider Electric yerel destek merkezi ile iletişim kurularak ulaşılabilir. Yerel kanunlar gereği sözleşme ile feragat veya sınırlandırma olanağının bulunmadığı haller hariç olmak üzere Belgelerin ve diğer içeriğin yalnızca İngilizce dilinde sağlanabileceği Tarafınızca kabul edilmektedir. Yazılım Ürünü aynı zamanda Schneider Electric tarafından Yazılım Ürününün ilk kopyasını aldığınız ve bu EULA'yı kabul ettiğiniz tarihten sonra sağlanan Yazılım Ürünü ile ilgili çeşitli yazılım güncellemeleri, eklenti bileşenleri, web hizmetleri ve/veya ekler içerebilir. Bu unsurların ayrı bir lisans sözleşmesinin bulunması halinde söz konusu lisans sözleşmesi geçerli olacaktır.

İşbu EULA'da "**Schneider Electric**"; 660893 tescil numarasıyla İrlanda'da tescil edilmiş ve City East Business Park, Ballybrit, Galway, H91 HT73 İrlanda adresinde kayıtlı Schneider Electric IT Limited anlamına gelir

Bu EULA'nın şartları ve koşulları Tarafınız için de geçerli olacak ve Yazılım Ürününün Schneider Electric'e veya Schneider Electric tarafından Yazılım Ürününü mobil uygulama olarak pazarlamak için resmi olarak yetkilendirilmiş üçüncü bir kişiye ait bir mobil uygulama platformu veya mağaza üzerinden mobil uygulama olarak sağlanmış olsa dahi Schneider Electric ile Tarafınız arasında geçerli olacaktır. Bu EULA'nın şartları ve koşulları Yazılım Ürününü yetkili bir Schneider Electric distribütörü veya satıcısından almış olmanız halinde de geçerli olacaktır. Bu EULA tarafınıza işbu belgede düzenlenen şekilde Yazılım Ürününün kullanılmasına yönelik sınırlı haklar sağlar ve Schneider Electric ve lisansörleri diğer tüm hakları saklı tutar. Tarafınız Yazılım Ürününü yalnızca bu EULA'da açıkça belirtilen şekilde kullanmayı açıkça taahhüt eder ve Yazılım Ürününü yalnızca ürünün belirli şekillerde kullanılmasını mümkün kılan teknik sınırlamalara uyarak kullanacaktır.

İşbu EULA'da büyük harfle başlayan aşağıdaki ifadeler yine aşağıda verilen anlamlarda kullanılmaktadır:

"Fikri Mülkiyet Hakları" yayımlanmış ya da tescil edilmiş olup olmamalarından bağımsız olarak her türlü kanun, düzenleme, hüküm, talimatname, anlaşma, karar ve diğer mevzuattan kaynaklanan, uygulamaları ve yenilemeleri de içerecek şekilde ve bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla her türlü patent, faydalı model, manevi hak, telif hakkı ve benzer hak, ticari hak ve ticari takdim şekli, entegre devre şablon hakları, hizmet işaretleri, ana alan adı hakkı, model hakkı, yazılım hakkı, veritabanı hakkı, gizli bilgiler ile ilgili haklar (know-how ve ticari sırlar ile ilgili haklar da dahil) ve diğer her türlü haklar ile dünyadaki her bir yargı yetki alanında yasalarla tanınmış eşdeğer haklar ve koruma şekilleri anlamına gelir.

"Yürürlükteki Yasalar" işbu EULA'da belirtilen geçerli kanundan bağımsız olarak bulunduğunuz yargı yetki alanında geçerli olan ve sınırlandırması ya da hariç tutulması mümkün olmayan kanunlar anlamına gelir.

"Kişisel Bilgi" tanımlanmış veya tanımlanabilir bir gerçek kişi ile ilgili her türlü bilgiyi ifade eder; tanımlanabilir kişi, özellikle bir ad, tanımlama numarası, konum verisi, çevrimiçi tanımlayıcı veya fiziksel, fizyolojik, genetik, mental, ekonomik, kültürel veya sosyal kimliğine

özel bir ya da daha fazla etkene atıfla doğrudan ya da dolaylı olarak tanımlanabilecek kişidir.

“Schneider Electric Bağlı Şirketi” doğrudan veya dolaylı olarak (i) Schneider Electric’i kontrol eden veya (ii) Schneider Electric tarafından kontrol edilen veya (iii) Schneider Electric ile ortak kontrol altında bulunan her türlü kurum, şirket veya diğer tüzel kişi anlamına gelir; bu tanımın amacı bağlamında “kontrol” tabiri ise mülkiyet, atama yetkisi, seçim veya atamaları kontrol etme, oy hakları, oy haklarının kullanılmasını kontrol etme, yönetim sözleşmeleri veya başka sözleşmeler aracılığıyla yönetim kurulunu, icra organlarını, karar alma sürecini veya kuruluşun yönetimini doğrudan ya da dolaylı olarak kontrol edebilme ya da yönlendirebilme anlamına gelir. Yukarıdaki Bağlı Şirketler tanımından bağımsız olarak AVEVA Group Plc. ve yan kuruluşları, Schneider Electric Bağlı Şirketleri olarak kabul edilmeyecektir.

“Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgileri” bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla metin, ses ve diğer dosyaları da içeren ve Yazılım Ürünü, Tarafınız ya da Son Kullanıcı tarafından Yazılım Ürünü kullanılarak yüklenen, toplanan, saklanan, işlenen, oluşturulan ve/veya değiştirilen ve mülkiyeti Tarafınıza ya da Son Kullanıcıya ait olan her türlü bilgi, içerik ve veri anlamına gelir.

1. LİSANS VERİLMESİ

- 1.1 İşbu EULA’ya uygun hareket etmeniz karşılığında ve işbu EULA’nın şartları ve koşullarına uymanıza bağlı olarak Schneider Electric Tarafınıza, Belgelerde veya Hakkında/Kurulum Kutusunda belirtilen Yazılım Ürününün yine aynı yerde belirtilen süre boyunca lisans modeline uygun şekilde kullanılmasına yönelik münhasır olmayan, devredilemez, telifsiz, sınırlı ve global (Yazılım Ürünü kullanmak için ilgili Schneider Electric Bağlı Şirketinden ayrı bir lisansın satın alınması gereken Japonya hariç) bir lisans vermektedir. Gerçek kişi olmanız halinde Yazılım Ürünü yalnızca Tarafınızın kişisel kullanımı içindir. Kuruluş, şirket veya başka tüzel kişilik olmanız halinde Yazılım yalnızca işinizin olağan akışında kullanılabilir. Yazılım Ürünü, yalnızca işinizin olağan akışında iş amaçlı olarak lisans almış olduğunuz geçerli sayıda düğümde, belirli kullanıcılar tarafından, belirli konumlarda, belirli cihazlarda ve/veya belirli sistemlerde kullanılabilir. Bu düğümlerin sayısı, konumlar, cihazlar ve/veya sistemler Belgelerde belirtilmiştir. Belgelerde veya Hakkında/Kurulum Kutusunda bu belgeyle verilen lisansın süresi belirtilmemişse lisans, Yazılım Ürünü Schneider Electric tarafından yeni bir yazılım ürünü geliştirilene ve Tarafınıza sunulana ve söz konusu yeni yazılım ürünü için geçerli olacak son kullanıcı lisans anlaşması Tarafınızca kabul edilene kadar geçerli olacaktır (bunun istisnası olarak bu belge kapsamında verilen lisansın deneme lisansı olması halinde süre, teslim tarihinden itibaren otuz (30) gün olacaktır). Yazılım Ürünü Tarafınıza yalnızca nesne kodu (makine tarafından okunabilir) formunda sağlanacaktır ve Schneider Electric, Bölüm 11 uyarınca gerekli olan haller hariç olmak üzere, Yazılım Ürününün kaynak kodunu Tarafınıza açıklama yükümlülüğü altında değildir. Yazılım Ürünü (ilgili Belgeler dahil) Tarafınıza satılmamış ve yalnızca lisanslanmıştır.
- 1.2 İşbu EULA Tarafınızın Yazılım Ürünü kurma ve kullanma hakkını tanımlamakta ve düzenlemektedir. İşbu EULA’nın şartları ve koşulları EULA’nın geçerlilik tarihi öncesinde veya sonrasında Tarafınızca yayınlanan veya verilen satın alma emirlerinin ya da belgelerinin şartları ve koşullarına göre öncelikli olarak uygulanacak ve bunların yerine geçecektir ve Tarafınızca yayınlanan satın alma emirlerinin ya da belgelerinin şartları ve koşulları Schneider Electric tarafından açıkça reddedilecektir.
- 1.3 Deneme süresinin veya Tarafınıza verilen sınırlı sürenin dolmasının ardından Yazılım Ürünü lisanssız, Schneider Electric’ten yeni bir lisans alınmaması halinde derhal ve kendiliğinden iptal edilecek ve feshedilecektir. Sonuç olarak Yazılım Ürünü otomatik olarak kaldırılabilir ve/veya kullanılamaz hale gelebilir (önceden ihbar edilerek veya edilmeden).
- 1.4 Yazılım Ürününün internet veya telefon kullanılarak etkinleştirilmesi halinde söz konusu olabilecek telefon ve/veya internet ücretlerinin ödeneceği Tarafınızca kabul edilmektedir.
- 1.5 Yazılım Ürününün lisanssız veya yasa dışı kullanımının engellenmesi amacıyla teknolojik önlemlerin tasarlanmış/alınmış olması halinde Tarafınız, Schneider Electric’in bu önlemleri kullanabileceğini ve söz konusu teknolojik önlemler ile ilgili her türlü gereksinime uymayı kabul etmektedir. Bu önlemler Yazılım Üründe bir kusur değildir ve Tarafınıza garanti kapsamında herhangi bir hak sağlamaz.

- 1.6 İşbu EULA kapsamında açıkça tanımlanan şekilde Kurumsal Lisans alınmadan Yazılım Ürünü değişken, eş zamanlı veya paylaşımlı olarak kullanılamaz ve Yazılım Ürününün kullanımı bu EULA kapsamında Tek Kullanıcı veya Çok Kullanıcı olarak lisanslanacaktır.
- 1.7 Tek Kullanıcı Lisansı için Yazılım Ürünü ortamının kendisine, Hakkında/Kurulum Kutusuna, Belgelere veya başka bir yere "**Tek Kullanıcı Lisansı**" etiketi yapıştırılır. Tek Kullanıcı Lisansı herhangi bir zamanda tek bir düğüm veya tek bir kişisel bilgisayar, tablet, akıllı telefon veya benzer cihaza (bundan böyle "**Cihaz**") kurulabilir ve kullanılabilir ve birden fazla kullanıcı tarafından kullanılacak şekilde ağ veya çok istasyonlu bilgisayar sistemi üzerine kurulamaz ve kullanılamaz.
- 1.8 Yukarıdaki Bölüm saklı kalmak kaydıyla şu durumlarda Yazılım Ürünü indirilebilir ve birden fazla Cihazda kullanabilirsiniz: (i) Yazılım Ürünü mobil uygulamadır ve (ii) Cihazlar Tarafınızca uygulamayı indirmek için kullanılan aynı kullanıcı hesabıyla kullanılmaktadır.
- 1.9 Çoklu Kullanıcı Lisansı için Yazılım Ürünü ortamının kendisine, Hakkında/Kurulum Kutusuna, Belgelere veya başka bir yere "**Çoklu Kullanıcı Lisansı**" etiketi yapıştırılır. Çoklu Kullanıcı Lisansı ile Yazılım Ürünü, düğüm sayısının satın alınan ve kaydedilen Yazılım Ürünü için sınırlandırılmış olduğu haller hariç olmak üzere, birden fazla düğüm, kişisel bilgisayar veya benzer Cihaza, ağa veya çok istasyonlu bilgisayar sistemine eş zamanlı olarak ve sınırsız sayıda kurulabilir. Ağ veya çok istasyonlu bilgisayar sistemi üzerinden Çoklu Kullanıcı Lisansı kullanılırken işbu EULA'da belirtilen kısıtlamalara uyulmasının sağlanması için gereken önlemlerin alınması Tarafınızın sorumluluğundadır.

2. KISITLAMALAR

- 2.1 Yazılım Ürünü bir bilgisayara ya da başka Cihaza kurmanız, kullanmanız, erişim sağlamanız ve görüntülemeniz birlikte verilen Belgelere tam uyumlu olarak ve yalnızca Belgelerde veya bu EULA'da belirtilen amaçlarla gerçekleştirilecektir.
- 2.2 Tarafınız ayrıca geçerli kanunlarda açıkça aksi gerekli kılınmadığı veya izin verilmediği ya da geçerli bir Kurumsal Lisans tarafından izin verilmediği sürece aşağıdakileri yapamaz veya başkalarının yapmasına izin veremez:
- (i) Yazılım Ürünü izin verilen kullanım uyarınca yedekleme amaçlı haller hariç olmak üzere kopyalama. Böyle bir kopya Yazılım Ürünüde bulunan telif hakkı bildirimlerini ve diğer mülkiyet bildirimini açıklamalarını içermelidir. Yazılım Ürünü satma, kiralama, lisansla devretme veya başka şekillerde kopyasını verme. Bu Yazılım Ürünü yalnızca elektronik formatta veya çevrimiçi olarak sağlanmış belgeler içeriyorsa, Yazılım Ürünü için alınan her bir lisans için bu belgelerin bir kopyasını yazdırabilirsiniz. Bu Yazılım Ürünü basılı olarak sağlanmış belgeler içeriyorsa, Yazılım Ürünü için alınan her bir lisans için bu belgelerin bir kopyasını alabilirsiniz;
 - (ii) Yazılım Ürününün kaynak kodunu değiştirme, uyarılama, tersine mühendisliğe tabi tutma, geriye derleme, tekrar oluşturma veya başka bir şekilde yeniden oluşturmaya çalışma veya Yazılım Ürününden türev eserler oluşturma. Schneider Electric ayrıca Yazılım Ürünüde herhangi bir hata, arıza ya da sorun halinde kanunda izin verilen ölçüde bunları düzeltme hakkını açıkça saklı tutar;
 - (iii) Yazılım Ürünü için alt lisans verme, kiralama, dış kaynak olarak kullanma veya üçüncü bir kişinin Yazılım Ürünü kendisi veya başka birisi adına kullanmasına izin verme. Tarafınız ayrıca Yazılım Ürünü bir tesis yönetimi, zaman paylaşımı, servis sağlayıcı veya servis ofisi düzenlemesi kapsamında kullanamaz;
 - (iv) bu Sözleşmede açıkça izin verilen haller hariç olmak üzere ve Bölüm 3 de dahil ancak bununla sınırlı olmamak kaydıyla Yazılım Ürünü veya Yazılım Ürünü ile oluşturulmuş uygulamaları kısmen ya da tamamen dağıtma, değiştirme ve bunların türevlerini oluşturma; ve
 - (v) Yazılım Ürünü İrlanda, ABD veya kullandığınız veya

indirdiğiniz yargı yetki alanında geçerli kanunları ve düzenlemeleri ihlal edecek şekilde doğrudan veya dolaylı olarak ihraç etme, tekrar ihraç etme, indirme veya sevk etme.

- 2.3 Yazılım Ürünü yalnızca Tarafınıza ait, halka açık veya gereken şekilde lisanslanmış içerik ile kullanıma yöneliktir. Belirli içerik dosyalarının Yazılım Ürünü ile kullanımı veya bunların dağıtımı amacıyla oluşturulması, kopyalanması, indirilmesi veya kaydedilmesi için üçüncü bir kişiye ait patent, telif hakkı veya başka bir lisans gerekli olabilir.
- 2.4 Yazılım Ürünü yalnızca, telif hakları ile ilgili kısıtlamalar ve Fikri Mülkiyet Hakları da dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, Yazılım Ürünü indirdiğiniz bölgede yürürlükte bulunan kanunlara uygun şekilde kullanacağınız Tarafınızca kabul edilmektedir. Yazılım Ürünü bir içerik dosyasına erişimi veya ilgili hakları ve telif hakları ya da herhangi bir yetki alanının diğer kanunlarıyla korunan diğer hakları denetim altında tutmak için alınan teknolojik önlemleri aşmak amacıyla veya bunun için tasarlanmış bir Cihaz, program veya hizmet ile birlikte kullanamazsınız.

3. DİĞER HAKLARIN TANIMI

- 3.1 **Sunum, test ve benzer lisanslar.** Yazılım Ürününün Tarafınıza sunum lisansı veya test ve değerlendirme için ücretsiz lisansla verilmiş olması halinde Tarafınız, işbu EULA'nın diğer bölümlerine hâle gelmeksizin Yazılım Ürünü lisansta belirtilen dışında bir amaçla kullanamaz.
- 3.2 Aşağıdaki hükümler yalnızca Tarafınızın kurum, şirket veya başka bir tüzel kişi olması halinde geçerlidir: -

- (i) **Yetkili Uygulamalar.** İşbu EULA bağlamında 'Yetkili Uygulamalar' ilgili Yazılım Ürünü için Schneider Electric veya yetkili satıcılarından geçerli bir lisans satın almış olmanız koşuluyla Yazılım Ürünü (varsa programlama aracı dahil) kullanarak veya değişiklik yaparak veya yapmadan Yazılım Ürünü kitaplığı yükleyerek oluşturduğunuz, geliştirdiğiniz veya yarattığınız uygulamalar anlamına gelir. Yetkili Uygulamalar arasında bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla Yazılım Ürünü için geçerli çalışma zamanı motorları ve Kendi Yetkili Uygulamalarınızla birlikte kendi müşterileriniz için sağlayacağınız sürücü arabirimleri yer alır.

Yukarıdakiler saklı kalmak kaydıyla saha-test lisansı (EULA Ek 1'de anlatılan şekilde) ile veya sunum, test veya değerlendirme amaçlı olarak verilen Yazılım Ürünü ile oluşturulan hiçbir uygulama Yetkili Uygulama değildir.

İşbu EULA kapsamında verilen Tek Kullanıcı Lisansı veya Çoklu Kullanıcı Lisansı bağlamında Tarafınıza verilen haklardan farklı olarak Tarafınız, Yetkili Uygulamayı müşterinizin tesislerinde kurmanız veya devreye almanızın başka makul bir yönteminin bulunmadığına dair kanıt sunmanız koşuluyla, Yazılım Ürünü müşterinizin tesislerinde kullanmak amacıyla daha önce kendi tesisinizde etkinleştirdiğiniz Yazılım Ürünü dongsiz anahtarına indirme hakkına sahipsiniz.

Aşağıdaki gereksinimlere uymak koşuluyla Yetkili Uygulamaları dağıtabilir veya başka şekillerde sağlayabilirsiniz:

- a. Yetkili Uygulamalara kendi geçerli telif hakkı bildiriminiz dahil edilecektir; ve
- b. Tarafınıza teslim edilen Yazılım Ürünü veya Yetkili Uygulamanın Hakkında//Kurulum Kutusu üzerinde ve Yetkili Uygulamaların her bir kopyası ile birlikte verilen basılı Belgelerde yer alan telif hakkı, ticari marka, patent ve diğer Fikri Mülkiyet Hakları ile ilgili bildirimler Tarafınızca kaldırılmayacak ve engellenmeyecektir; ve
- c. Schneider Electric ile ayrı bir sözleşme yapmadan veya Schneider Electric'in yazılı rızasını almadan Schneider Electric'in adını, logosunu veya ticari markalarını Yetkili Uygulamalarınızı pazarlamak veya tanıtmak için kullanamazsınız; ve
- d. Schneider Electric'in Yetkili Uygulamalarınızın kullanımı veya dağıtımı

nedeniyle ya da bunlarla ilişkili olarak yaşayacağı ya da maruz kalacağı her türlü kayıp, maliyet, talep, istek, işlem, yasal prosedür, idari ceza, para cezası, ödül, yükümlülük, hasar, tazminat, mutabakat tutarı, faiz, harcama ve/veya profesyonel hizmet maliyeti ve/veya ücreti (Kayıplar) Tarafınızca derhal tazmin edilecektir; ancak sözleşme kapsamındaki tazmin yükümlülüğünüz talep sahibinin Schneider Electric'in hatasından kaynaklanan veya Schneider Electric'in hatasına atfedilebilir kısmını veya mutabakat tutarını ya da Geçerli Kanun uyarınca Schneider Electric'e yüklenen tutarı aşmayacaktır. Yukarıdaki tazminat yükümlülüğü bu EULA'nın süresinin sona ermesi veya fesholmasından sonra devam edecektir; ve

- e. Yetkili Uygulamalar kapsamında olanlar hariç Yazılım Ürününün (bunlarda yaptığınız değişiklikler dahil) üçüncü kişilerce tekrar dağıtımına Tarafınızca izin verilmeyecektir; ve
- f. Tarafınızca müşterinize Yetkili Uygulamaları kullanması için müşterinizle lisans sözleşmesi yapılacak ve söz konusu lisans sözleşmesi işbu EULA ile büyük ölçüde benzer olacak ancak bundan daha az kısıtlayıcı olmayacaktır; ve
- g. Tarafınız işbu EULA'nın diğer şartlarına uyacaktır.

(ii) **Yazılım Ürününün dahil veya entegre edilmesi.** Yazılım Ürünü aşağıdaki şartlarla kendi ürününüze veya üçüncü bir kişiye ait bir ürüne dahil veya başka şekilde entegre edebilirsiniz:

- a. Yazılım Ürünü için Tarafınızca Schneider Electric veya yetkili satıcılarından geçerli bir lisans alınmıştır; ve
- b. Belgelerde ilgili talimat ve tavsiyelerin bulunduğu ölçüde dahil veya entegre etme işlemi Belgelere ve EULA'ya uygun şekilde yapılmaktadır; ve
- c. Tarafınız Yetkili Uygulamalar için kendi ürünleriniz ve başka şirketlere ait ürünler ile ilgili olarak yukarıdakiler ile aynı gereksinimlere uyacaktır; yukarıdaki gereksinimler durumun icabına göre Yazılım Ürününe dahil veya entegre edeceğiniz kendi ürünleriniz ve üçüncü kişilere ait ürünler için geçerli olacak ve yukarıdaki hükümde 'Yetkili Uygulama' ifadesine yapılacak her türlü atıf işbu Bölüm bağlamında aynı zamanda Yazılım Ürününe dahil veya entegre edeceğiniz kendi ürünleriniz ve üçüncü kişilere ait ürünlere yapılan atıf addedilecektir; ve
- d. Tarafınızca müşterinize Yazılım Ürününe dahil veya entegre edeceğiniz kendi ürünleriniz ve üçüncü kişilere ait ürünleri kullanması için müşterinizle lisans sözleşmesi yapılacak ve söz konusu lisans sözleşmesi işbu EULA ile büyük ölçüde benzer olacak ancak bundan daha az kısıtlayıcı olmayacaktır; ve
- e. Schneider Electric'in Tarafınızca Yazılım Ürününün kendi ürünlerinize veya üçüncü kişilere ait ürünlere dahil edilmesi ya da başka şekilde entegre edilmesi nedeniyle ya da bunlarla ilişkili olarak yaşayacağı ya da maruz kalacağı her türlü kayıp, maliyet, talep, istek, işlem, yasal prosedür, idari ceza, para cezası, ödül, yükümlülük, hasar, tazminat, mutabakat tutarı, faiz, harcama ve/veya profesyonel hizmet maliyeti ve/veya ücreti (Kayıplar) Tarafınızca derhal tazmin edilecektir; ancak sözleşme kapsamındaki tazmin yükümlülüğünüz talep sahibinin Schneider Electric'in hatasından kaynaklanan veya Schneider Electric'in hatasına atfedilebilir kısmını veya mutabakat tutarını ya da Geçerli Kanun uyarınca Schneider Electric'e yüklenen tutarı aşmayacaktır. Yukarıdaki tazminat yükümlülüğü bu EULA'nın süresinin sona ermesi veya fesholmasından sonra devam edecektir; ve
- f. Tarafınız işbu EULA'nın diğer şartlarına uyacaktır.

4. KURULUM, BAKIM VE DESTEK HİZMETLERİ

Tarafınız Yazılım Ürünü Belgelerdeki şartlara göre gereken şekilde kurulumundan sorumlu olacak ve bununla bağlantılı tüm harcama ve maliyetleri üstlenecektir. Bölüm 9'a tabi şekilde verilen garantiler hariç olmak üzere Schneider Electric, ayrı bir anlaşma

yoluyla tanımlanabilenler dışında Yazılım Ürünüyle bağlantılı hiçbir bakım ya da destek hizmeti sunmaz.

5. GÜNCELLEME POLİTİKASI

- 5.1 Yazılım Ürününün güncellenmiş veya yükseltilmiş sürümlerini oluşturması veya eklenti bileşenler sunması halinde Schneider Electric, kendisi veya yetkili bir satıcısı ile geçerli bir bakım sözleşmesinin bulunmaması halinde bunları Tarafınıza sağlama yükümlülüğü altında olmayacaktır.
- 5.2 Yazılım Ürününün güncellenmiş veya yükseltilmiş sürümlerini veya eklenti bileşenlerini alma hakkına sahip olmanız halinde bunlar güncelleme, yükseltme veya eklenti tedarik tarihi itibarıyla değişmiş olabilecek işbu EULA şartlarına tabi olacaktır.
- 5.3 İşbu EULA kapsamındaki bazı Yazılım Ürünlerinde bir yazılım yardımcı programı bulunur (bundan böyle "**Yazılım Güncelleme Yardımcı Programı**"). İşlevleri şunlardır: - (i) Yazılım Ürünü güncelleme, yükseltme veya yeni sürümünün indirilebileceğini bildirme; (ii) varsa ilgili ücreti ödemeniz koşuluyla bunları indirmenizi sağlama; ve (iii) Schneider Electric'in Yazılım Ürünlerini kullanımınız ile ilgili bilgi toplamasını ve işlemlerini mümkün kılarken Yazılım Ürünü kullanıcı deneyiminizi iyileştirme. Bu işlevler varsayılan olarak aktiftir ve Yazılım Güncelleme Yardımcı Programı ayarlarından devre dışı bırakılabilir. Bu EULA'da Yazılım Ürününe yapılan atıf Yazılım Güncelleme Yardımcı Programına atıf olarak değerlendirilecektir.
- 5.4 Yazılım Ürününün güncellenmiş, yükseltilmiş veya yeni sürümünü ya da eklenti bileşenlerini alma hakkınız varsa bunlardaki yeni özelliklerden, geliştirmelerden ve düzeltmelerden faydalanmak için bunları uygulamanız tavsiye edilir.
- 5.5 İşbu EULA'da Yazılım Ürününe yapılan atıf Schneider Electric veya yetkili satıcısı tarafından Tarafınız için sağlanan Yazılım Ürününün güncellenmiş, yükseltilmiş veya yeni sürümünü ya da eklenti bileşenlerini de içerecektir.

6. LİSANS ANAHTARI

- 6.1 Kilitli korunan bir Yazılım Ürünü yalnızca Schneider Electric veya yetkili satıcısı tarafından ya da adına Tarafınıza sağlanan geçerli bir yazılım anahtarı kodu veya donanım anahtarı (bundan böyle "**Lisans Anahtarı**") ile birlikte kullanılabilir.
- 6.2 Bu Lisans Anahtarı yalnızca sağlanmış olduğu Yazılım Ürünü ile birlikte kullanılabilir.
- 6.3 Yazılım Ürünü ve Lisans Anahtarını sağlamak için kullanılan medya ile ilgili her türlü risk teslimat üzerine Tarafınıza geçecektir. Yazılım Ürünü veya Lisans Anahtarının teslim edildikten sonra kaybedilmesi, çalınması veya imha olması halinde Schneider Electric bunları ikame etmek durumunda olmayacaktır.
- 6.4 Lisans Anahtarının kaybolması, çalınması veya imha olması ve Schneider Electric'in Lisans Anahtarını yenilemeyi kabul etmesi halinde Schneider Electric'in yenileme yapması öncesinde Tarafınız:
 - (i) Tarafınız ve Schneider Electric tarafından imzalanan ve yenilenecek olan Yazılım Ürünü ve Lisans Anahtarını kaybettiğinizi ve herhangi bir şekilde bunların kopyasını elinizde tutmadığınızı ve sahip olduğunuz, kontrol ettiğiniz veya çalıştırdığınız başka bir yazılım veya sistemde bulundurmadığınızı onaylayan bir beyan sağlayacaktır; ve
 - (ii) Schneider Electric'in yenileme ile ilgili diğer talimatlarına uyacaktır.
- 6.5 Lisans Anahtarının hatalı ve bu hatanın Schneider Electric'in eylem veya ihmaliinden kaynaklanıyor olduğunun belirlenmesi halinde Schneider Electric, kendisi tarafından belirlenen garanti süresi içinde iade edilen hatalı Lisans Anahtarını yenileyecektir. Aşağıdaki "**Garantiler**" Bölüm 9'a tabi olmak kaydıyla, arızalı Lisans Anahtarının söz konusu garanti süresi içinde iade edilmemesi halinde Schneider Electric, kendisi tarafından belirlenecek bir idari ücretin Tarafınızca ödenmesinin ardından Lisans Anahtarını değiştirecektir.
- 6.6 Yukarıdaki Bölüm 1 uyarınca geçerli olması halinde Lisans Anahtarı, deneme süresinin

veya lisansın Tarafınıza verildiği sürenin dolmasının ardından (önceden bildirilerek veya bildirilmeden) kullanılamaz duruma etirilebilir.

7. MÜLKİYET

- 7.1 Yazılım Ürünü ile üzerindeki patentli ve patentsiz haklar, mülkiyet, diğer haklar, teknoloji ve know-how ile telif hakları da dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla Yazılım Ürünü ile ilişkili endüstriyel ve/veya Fikri Mülkiyet Hakları, Yazılım Ürünüde dahili olarak bulunan veya başka bir şekilde Yazılım Ürünü ile birlikte Tarafınıza verilen üçüncü kişilere ait yazılımlar hariç olmak üzere, Schneider Electric'e ait olarak kalacaktır.
- 7.2 Bu EULA'daki hiçbir ifade Tarafınıza Schneider Electric'in Yazılım Ürünü ile ilgili haklarını aktarıyor olarak değerlendirilemez; bu EULA'da özel olarak verilmeyen tüm haklar Schneider Electric'e aittir. Schneider Electric Yazılım Ürünü tarafınıza satmamakta, yalnızca bu EULA'da açıkça tarif edilen lisans haklarını devretmektedir.
- 7.3 Yazılım Ürünüde dahili olarak bulunan veya başka bir şekilde Yazılım Ürünü ile birlikte Tarafınıza verilen üçüncü kişilere ait yazılımlar ile ilişkili tüm endüstriyel ve/veya Fikri Mülkiyet Hakları ilgili üçüncü kişiye ait olarak kalacaktır ve Tarafınıza sarıh ya da zımni bir mülkiyet devri söz konusu olmayacaktır.
- 7.4 Yazılım Ürünüdeki herhangi bir Schneider Electric fikri mülkiyet hakkının ihlaline dair bilgi sahibi olmanız halinde Tarafınız, Schneider Electric'i derhal söz konusu ihlal hakkında bilgilendirecek ve Schneider Electric tarafından haklarının korunması için talep edilebilecek her türlü bilgiyi sağlayacaktır.

8. TİCARİ MARKALAR

Yazılım Ürünüde bulunan Schneider Electric, APC ve diğer ticari markalar Schneider Electric Group'a ait tescilli ticari markalardır. Geçerli kanunlarda aksi açıkça belirtilmediği sürece Yazılım Ürünüdeki herhangi bir ticari marka, ticari ad, ürün adı, logo, telif hakkı veya diğer mülkiyet bildirim, lejant, simge veya etiket Tarafınızca kaldırılamaz ve değiştirilemez. Bu EULA tarafınıza Schneider Electric, Bağlı Şirketleri veya yetkili satıcılarına ait herhangi bir adı veya ticari markayı kullanma hakkı vermez.

9. GARANTİLER

- 9.1 Schneider Electric, Yazılım Ürünü ve Belgeler için işbu EULA kapsamında Tarafınıza lisans verme veya bunları başka bir şekilde kullanımınıza sunma hakkına sahip olduğunu taahhüt eder. Yukarıdakiler saklı kalmak kaydıyla garantiler Bölüm 3.1'de belirtilen lisans türleri için geçerli olmayacaktır.
- 9.2 Garanti süresi Yazılım Ürününün Tarafınıza teslim edildiği tarihten itibaren altı (6) ay olacaktır.
- 9.3 (a) Schneider Electric söz konusu garanti süresi içinde şunları taahhüt eder: (i) Yazılım Ürünü büyük ölçüde Belgelerde yer alan teknik özelliklere uygun şekilde çalışacak ve yeterli kaliteye sahip ve amaca uygun olacaktır, ve (ii) Yazılım Ürününün Tarafınıza sağlandığı ortamda (maddi bir formda sağlanmışsa) ve Lisans Anahtarında (varsa) malzeme ve işçilik anlamında herhangi bir kusur bulunmayacaktır.

(B) Yazılım Ürününün yukarıdaki sınırlı garantiye uygun olmaması halinde Tarafınızca, şu şartlarda Schneider Electric'ten kusurlu Yazılım Ürünü, ortamı veya Lisans Anahtarını ücretsiz olarak onarması veya değiştirmesi talep edilebilir: (i) Tarafınızca yukarıda belirtilen garanti süresi içinde Schneider Electric'e kusur ile ilgili bildirimde bulunulmuştur, ve (ii) kusur aşağıdaki Bölüm 9.4 ve Bölüm 9.5 kapsamına girmemektedir, ve (iii) onarım veya değiştirme mümkündür ve Schneider Electric için makul olmayan masraflar doğurmayacaktır.

Schneider Electric'in yukarıdaki sınırlı garanti ile ilgili olarak Tarafınız karşısındaki yükümlülüğü Bölüm 9.3'te belirtilen düzeltme yolları ile sınırlı olacaktır.

- 9.4 Schneider Electric tarafından verilen garanti Yazılım Ürününün, ortamın veya Lisans

Anahtarının bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla Yazılım Ürününün Schneider Electric tarafından uygun olduğu belirtilmeyen başka şirketlere ait ürünlerle (donanım, yazılım, bellek veya işletim sistemi) birlikte kullanılması veya Yazılım Ürününde uygun olmayan bir donanım veya yazılım anahtarının (eğer geçerliyse) kullanılması veya Yazılım Ürününün izinsiz bakımı gibi kötüye kullanımının veya herhangi bir ihmalin sonucu olarak işlevini yerine getirememesi veya değiştirilmesi halinde geçerli olmayacaktır.

Madde 9.3 uyarınca yapılan onarım veya Tarafınıza verilen yedek Yazılım Ürünü, ortam veya Lisans Anahtarı altı (6) aylık orijinal garanti süresinin kalanı veya otuz (30) günden daha uzun olan süre boyunca garanti edilecektir. Bazı ülkelerde Yasalar sarıh veya zımni garantide süre sınırlamasına izin vermemektedir; bu nedenle yukarıdaki veya diğer sınırlamalar Tarafınız için geçerli olmayabilir. Böyle bir durumda bu garantiler ilgili ülkelerde izin verilen minimum garanti süresiyle sınırlıdır.

- 9.5 Schneider Electric garantisi, Schneider Electric tarafından Bölüm 5.4 kapsamında sunulan ve hak sahibi olduğunuz ve uygulamanız teşvik edilen Yazılım Ürünü güncelleme ve yükseltmeleri ile engellenebilir olan kusur ve arızalar için geçerli olmayacaktır.

- 9.6 YASALAR GEREĞİ TARAFINIZ LEHİNE İŞLEYEBİLECEK YASAL GARANTİLERE HALEL GELMEKSİZİN:

(a) SCHNEIDER ELECTRIC, İŞBU BÖLÜM 9'DA BELİRTİLENLER DIŞINDA HERHANGİ BİR GARANTİ VERMEZ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK, TİCARETE ELVERİŞİLİK, KALİTE YETERLİLİĞİ, İHLAL ETMEME VE MÜLKİYET DE DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA YAZILIM ÜRÜNÜ, GÜNCELLEMELERİ VE BELGELER İLE İLGİLİ HER TÜRLÜ SARİH YA DA ZİMNİ (YASAL, TEAMÜL HUKUKU, TİCARİ KULLANIM, İŞLEM ŞEKİLLERİ VEYA BAŞKA KAYNAKLI) GARANTİ, TAAHHÜT VE KOŞULU AÇIKÇA REDDEDER.

(b) YAZILIM ÜRÜNÜ VEYA BELGELERDE BULUNAN VEYA GÖSTERİLEN BİLGİLERİN DOĞRULUĞUNA YÖNELİK HER TÜRLÜ MAKUL ÖNLEMİ ALMIŞ OLMAKLA BİRLİKTE SCHNEIDER ELECTRIC, ŞU HUSUSLARDA SARİH YA DA ZİMNİ HERHANGİ BİR GARANTİ VERMEMEKTEDİR:

(i) YAZILIM ÜRÜNÜNÜN VEYA YAZILIM ÜRÜNÜ YA DA BELGELERDE YER ALAN YA DA GÖSTERİLEN BİLGİLERİN GEREKSİNİMLERİNİZİ, BEKLENTİLERİNİZİ VEYA AMAÇLARINIZI KARŞILAYACAĞI; VEYA

(ii) YAZILIM ÜRÜNÜNÜN KESİNTİSİZ VE SORUNSUZ ŞEKİLDE ÇALIŞACAĞI; VEYA

(iii) YAZILIM ÜRÜNÜNÜN TÜM MUHTEMEL GÜVENLİK TEHDİTLERİNE, İNTERNET VE SİBER GÜVENLİK TEHDİTLERİNE VE YAZILIM ÜRÜNÜNÜN VE/VEYA YAZILIM ÜRÜNÜ KULLANILARAK İŞLENEN VERİLERİN GÜVENLİĞİNİ VE BÜTÜNLÜĞÜNÜ ETKİLEYEBİLECEK DİĞER KONTAMİNASYON ETKENLERİNE KARŞI KORUNACAĞI.

- 9.7 Aşağıdakiler Tarafınızca açıkça kabul edilmektedir:

(a) Yazılım Ürününün Tarafınızca kullanımından, performansından, Yazılım Ürününü kullanacağınız herhangi bir uygulama, ortam veya amaca uygunluğundan münhasıran ve tamamen Tarafınız sorumludur ve olmaya devam edecektir.

(b) Bilgisayar ağlarınızın, sunucularınızın, makinelerinizin, programlarınızın ve Yazılım Ürünü indirmek, kurmak ve/veya kullanmak amacıyla kullandığınız ya da işlediğiniz verilerin siber güvenlik tehditlerine karşı korunmasından Tarafınız sorumludur.

- 9.8 Schneider Electric, yetkili satıcıları, temsilcileri veya çalışanları tarafından ya da üçüncü kişiler adına verildiği iddia edilen sözlü veya yazılı bilgi, beyan, fikir veya tavsiyeler herhangi bir şekilde yükümlülük yaratmayacak veya herhangi bir şekilde bu EULA'nın içerdiği garantilerin kapsamını uzatmayacak ve değiştirmeyecektir.

10. YÜKÜMLÜLÜKLER

- 10.1 BÖLÜM 10.5'E TABİ OLMAK KAYDIYLA SCHNEIDER ELECTRIC VEYA SCHNEIDER ELECTRIC LİSANSÖRLERİ DE DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA YAZILIM ÜRÜNÜNÜN OLUŞTURULMA, ÜRETİM VEYA DAĞITIM

SÜREÇLERİNE DAHİL OLAN DİĞER KİŞİLER SÖZLEŞME, GARANTİ, KUSUR (İHMAL DAHİL), TAM YÜKÜMLÜLÜK, KANUN VEYA BAŞKA BİR YOLLA ŞUNLARDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR: (A) DOLAYLI, ÖZEL, CEZAI NİTELİKTE, EMSAL NİTELİĞİNDE VEYA SONUÇ NİTELİĞİNDEKİ HERHANGİ BİR ZARAR, KAYIP, HARCAMA VE YASAL İŞLEM; VEYA (B) İŞ KAYBI, KAR KAYBI, KULLANIM KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, ŞEREFİYE KAYBI VE DİĞER MADDİ VE MADDİ OLMAYAN KAYIPLAR İLE İLGİLİ ZARARLAR; VEYA (C) İŞBU EULA İLE BAĞLANTILI VERİ KAYBI VEYA VERİLERİN BOZULMASI VEYA SCHNEIDER ELECTRIC'İN HASAR İHTİMALİ HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLMASI HALİNDE DAHİ YAZILIM ÜRÜNÜNÜN KULLANILMASI, KULLANILAMAMASI VEYA KÖTÜYE KULLANILMASI.

- 10.2 BÖLÜM 10.5'E TABİ OLMAK KAYDIYLA SCHNEIDER ELECTRIC'İN İŞBU EULA VEYA YAZILIM ÜRÜNÜNÜN KULLANILMASI, KULLANILAMAMASI VEYA KÖTÜYE KULLANILMASI İLE İLİŞKİLİ ZARAR VE HARCAMALAR İÇİN TOPLAM YÜKÜMLÜLÜĞÜ SÖZLEŞME, GARANTİ, KUSUR (İHMAL DAHİL), TAM YÜKÜMLÜLÜK, KANUN VEYA BAŞKA BİR YOLLA HİÇBİR ŞEKİLDE 25 EURO'YU (YİRMİ BEŞ EURO) AŞMAYACAKTIR.
- 10.3 Schneider Electric'in Yazılım Ürününün Tarafınızca kullanılması, kullanılamaması ya da kötüye kullanılması nedeniyle ya da bunlarla ilişkili olarak yaşayacağı ya da maruz kalacağı her türlü kayıp, maliyet, talep, istek, işlem, yasal prosedür, idari ceza, para cezası, ödül, yükümlülük, hasar, tazminat, mutabakat tutarı, faiz, harcama ve/veya profesyonel hizmet maliyeti ve/veya ücreti (Kayıplar) Tarafınızca derhal tazmin edilecektir; ancak sözleşme kapsamındaki tazmin yükümlülüğünüz talep sahibinin Schneider Electric'in hatasından kaynaklanan veya Schneider Electric'in hatasına atfedilebilir kısmını veya mutabakat tutarını ya da Geçerli Kanun uyarınca Schneider Electric'e yüklenen tutarı aşmayacaktır. Yukarıdaki tazminat yükümlülüğü bu EULA'nın süresinin sona ermesi veya fesholmasından sonra devam edecektir.
- 10.4 Bu EULA kapsamında verilen lisans, üçüncü bir kişiye ait bir ürünle birlikte verildiğinde Yazılım Ürününde Schneider Electric dışındaki kişiler tarafından yapılmış olabilecek herhangi bir değişiklik, güncelleme, çeviri veya uyarlamayı kapsamaz. Bu değişiklikler söz konusu üçüncü tarafça temin edilen lisans şartlarına göre yönetilecektir. YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARCA İZİN VERİLEN ÖLÇÜDE VE BÖLÜM 10.5'E TABİ OLMAK KAYDIYLA SCHNEIDER ELECTRIC SÖZLEŞMEYE, GARANTİYE, HAKSIZ FİİLE (İHMAL DAHİL), KATİ SORUMLULUĞA, HUKUKİ DURUMA VEYA BAŞKA DURUMLARA DAYALI OLUP OLMAMASINA BAKILMAKSIZIN BU DEĞİŞİKLİKLER, GÜNCELLEMELER, ÇEVİRİLER VE UYARLAMALARLA BAĞLANTILI OLARAK OLUŞABİLECEK ZARARLARDAN VE SONUÇLARDAN HİÇBİR ŞEKİLDE SORUMLU OLMAYACAKTIR VE BUNLARLA İLGİLİ HİÇBİR BEYANDA VEYA TAAHHÜTTE BULUNMAZ.
- 10.5 Schneider Electric'in işbu EULA kapsamındaki yükümlülükleri Tarafınızın ya da üçüncü bir kişinin kayıp ya da hasara katkısı oranında azalır. BU EULA'DAKİ HİÇBİR İFADE SCHNEIDER ELECTRIC'İN KENDİ İHMALİNDEN VEYA DOLANDIRICILIĞINDAN VEYA HATALI BEYANINDAN KAYNAKLANAN ÖLÜM VE YARALANMALAR İLE İLGİLİ YÜKÜMLÜLÜĞÜNÜ VEYA YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN SINIRLANMASINA YA DA HARİÇ TUTULMASINA İZİN VERMEDİĞİ YÜKÜMLÜLÜKLERİ ORTADAN KALDIRMAYACAKTIR.
- 10.6 Yazılım Ürününün amacının Belgelere göre kişisel bilgiler de dahil ancak bununla sınırlı olmamak kaydıyla veri toplamak, saklamak ve/veya depolamak olması halinde Yazılımın yürürlükteki veri koruma kanun ve düzenlemelerine uygun şekilde kullanılmasından münhasıran ve tamamen Tarafınız sorumludur. Söz konusu verilerin yedeklerinin alınmasından da Tarafınız sorumludur. Schneider Electric Yazılım tarafından toplanan, saklanan ya da işlenen verileri kullanımınızdan veya yürürlükteki veri koruma kanunlarına ve düzenlemelerine uymamanızdan veya gereken yedekleri almamanızdan hiçbir şekilde sorumlu olmayacaktır.

Schneider Electric'in bu tür kanun veya düzenlemelerin Tarafınızca ihlali veya gereken yedeklemelerin Tarafınızca yapılmaması nedeniyle ya da bunlarla ilişkili olarak yaşayacağı ya da maruz kalacağı her türlü kayıp, maliyet, talep, istek, işlem, yasal prosedür, idari ceza, para cezası, ödül, yükümlülük, hasar, tazminat, mutabakat tutarı, faiz, harcama ve/veya profesyonel hizmet maliyeti ve/veya ücreti (Kayıplar) Tarafınızca derhal tazmin edilecektir; ancak sözleşme kapsamındaki tazmin yükümlülüğünüz talep

sahibinin Schneider Electric'in hatasından kaynaklanan veya Schneider Electric'in hatasına atfedilebilir kısmını veya mutabakat tutarını ya da Geçerli Kanun uyarınca Schneider Electric'e yüklenen tutarı aşmayacaktır. Yukarıdaki tazminat yükümlülüğü bu EULA'nın süresinin sona ermesi veya fesholmasından sonra devam edecektir.

- 10.7 İşbu EULA'daki garanti ve sorumluluk sınırlama ve istisnaları Yürürlükteki Kanunların izin verdiği ölçüde geçerlidir.
- 10.8 Yazılım Ürününün yetkili satıcı veya başka bir satış temsilcisi veya üçüncü bir kişiye ait bir ürünle birlikte veya böyle bir ürün olmadan üçüncü bir kişi tarafından sağlanması halinde Schneider Electric, Tarafınız ile söz konusu üçüncü kişi arasındaki satın alma emri veya başka bir sözleşmenin tarafı olmayacak ve Tarafınızın söz konusu üçüncü kişiden talepleri ile ilgili herhangi bir yükümlülük altında olmayacak ve Tarafınız ile üçüncü kişi arasındaki satın alma emri veya sözleşmenin yükümlülük bölümlerine tabi olmayacaktır. Schneider Electric bu bölümler ile ilgili sorumluluk almayacak ve bu metinlerle bağlı olmayacaktır.
- 10.9 EULA'da Bölüm 10.1 ve 10.2'de verilen istisnalara ve yükümlülük kısıtlamalarına tabi olmak kaydıyla Schneider Electric, şu koşullarla tescilli ofisinin veya idare merkezinin bulunduğu yerde Yazılım Ürününün bir telif hakkını ihlal ettiğine veya ilgili kanunlar uyarınca bir ticari sırrı ifşa ettiğine dair üçüncü kişilerin açtığı davalarda Tarafınızı koruyacak ve tazmin edecektir ("**Geçerli Yargı**"):
- (i) Schneider Electric söz konusu dava hakkında Tarafınızca otuz (30) gün içinde yazılı olarak bilgilendirilmiştir;
 - (ii) Schneider Electric savunma ve ilgili müzakereler konusunda tek yetkilidir; ve
 - (iii) Schneider Electric'in bu Bölüm kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmesi için ihtiyaç duyduğu destek, bilgi ve yetki tarafınızca Schneider Electric'e verilmiştir.

Schneider Electric Geçerli Yargı dışındaki talepler veya yukarıdaki Bölüm 10.9'da belirtilenler haricindeki talepler ile ilgili olarak Tarafınız karşısında herhangi bir yükümlülük altında olmayacaktır.

Schneider Electric tarafından Yazılım Ürünlerinin bir ihlale neden olduğunun belirlenmesi veya düşünülüyor olması halinde Schneider Electric, maliyetlerini kendisi karşılayarak:

- (i) Yazılım Ürünlerini ihlali ortadan kaldıracak şekilde değiştirecek; veya
- (ii) Tarafınızın Yazılım Ürünlerini kullanmaya devam edebilmesi için gereken lisansı alacaktır.

Karar Schneider Electric'e ait olmak üzere her iki seçeneğin uygulanmasının ekonomik veya ticari açıdan makul olmaması halinde ihlale neden olan Yazılım Ürünlerinin lisansını iptal edebilir.

Schneider Electric'in yukarıdaki yükümlülükleri ihlal iddiasının şunlarla ilişkili veya şunlardan kaynaklanıyor olması halinde geçerli değildir:

- (i) Tarafınıza ait tasarım, çizim veya şartnamelere uygun şekilde sağlanan Yazılım Ürünleri;
- (ii) Yazılım Ürünlerinin Schneider Electric'in talimat ve tavsiyelerine aykırı olarak saklanması, kullanılması veya bakımının yapılması;
- (iii) sağlanan Yazılım Ürünlerinin Schneider Electric tarafından sağlanmayan başka öğelerle birlikte kullanılmasından kaynaklanan ihlaller;
- (iv) Schneider Electric'in yazılı rızası olmadan Yazılım Ürünlerinde yapılan değişiklikler;
- (v) Tarafınızca veya üçüncü kişiler tarafından sağlanan veya tasarlanan yazılım ya da ürünler; veya
- (vi) Schneider Electric tarafından sunulan düzeltme ve geliştirmeleri kullanmamanız.

Yasalar saklı kalmak kaydıyla ve Yasalarca izin verilen ölçüde, işbu Bölüm 10.9'da Schneider Electric'in yükümlülüğünün ve ihlal ile ilgili sahip olduğunuz kanun yollarının tamamına yer verilmiştir.

11. BAŞKA TEDARİKÇİLERE AİT YAZILIMLAR

- 11.1 Yazılım Ürününde üçüncü kişi tedarikçilere ait değiştirilmiş veya değiştirilmemiş yazılımlar dahili olarak bulunabilir. Bu durumda Schneider Electric, bu bilgileri Tarafınıza sağlayacaktır.
- 11.2 Tarafınız bu EULA'yı kabul ederek ilgili Fikri Mülkiyet Haklarına sahip olan üçüncü kişilerin yazılım lisanslarının (bundan böyle "**Alternatif Lisanslar**") şartlarını ve koşullarını da kabul etmektedir ve Yazılım Ürünü kapsamında bu üçüncü kişi yazılımlarının Tarafınızca kullanımı bu Alternatif Lisansların şartları ve koşullarına tabidir. Yukarıdakilerin yanı sıra ve Yazılım Ürününün Alternatif Lisanslara tabi kısımları

ile ilişkili olarak Schneider Electric'in yükümlülüğü söz konusu Alternatif Lisansların şartları ve koşullarına göre sınırlanacaktır ve Schneider Electric, Yürürlükteki Yasaların mecbur kıldığı haller hariç olmak üzere bu Alternatif Lisanslarda belirtilenlerden daha geniş ve kapsamlı bir yükümlülük altında olmayacaktır.

- 11.3 Yazılım Ürünü ayrıca Schneider Electric'in ödeme yapması gereken üçüncü kişilere ait kodlar içerebilir. Bu kodların bazıları Alternatif Lisans şartlarına tabi olabilir. Bu kodlar işbu EULA kapsamında lisanslanmaz ve yalnızca kod için tek lisans olan Alternatif Lisansa tabi olacaktır ve Tarafınız ile alternatif lisans sahibi arasındaki ilişkiyi düzenleyecektir. İşbu EULA Alternatif Lisanslar kapsamındaki haklarınızı ve yükümlülüklerinizi değiştirmez. Schneider Electric, Yürürlükteki Yasaların mecbur kıldığı haller hariç olmak üzere söz konusu Alternatif Lisanslara sabi kodlar ile ilgili herhangi bir garanti vermez.

- 11.4 Yazılım Ürünü belirli başka yazılım veya cihazlarla birlikte kullanmak için risk ve maliyet Tarafınıza ait olmak üzere üçüncü kişilere ait lisanslar da dahil olmak üzere diğer yazılım ve cihazları da almanız ve bakımlarını yapmanız gerekli olacaktır.

Üçüncü kişilere ait söz konusu lisansların Tarafınızca alınmaması veya elde tutulmaması ve üçüncü bir kişinin bu nedenle herhangi bir şekilde Schneider Electric'ten talepte bulunması halinde Schneider Electric'in bu nedenle ya da bununla ilişkili olarak yaşayacağı ya da maruz kalacağı her türlü kayıp, maliyet, talep, istek, işlem, yasal prosedür, idari ceza, para cezası, ödül, yükümlülük, hasar, tazminat, mutabakat tutarı, faiz, harcama ve/veya profesyonel hizmet maliyeti ve/veya ücreti (Kayıplar) Tarafınızca derhal tazmin edilecektir; ancak sözleşme kapsamındaki tazmin yükümlülüğünüz talep sahibinin Schneider Electric'in hatasından kaynaklanan veya Schneider Electric'in hatasına atfedilebilir kısmını veya mutabakat tutarını ya da Geçerli Kanun uyarınca Schneider Electric'e yüklenen tutarı aşmayacaktır. Yukarıdaki tazminat yükümlülüğü bu EULA'nın süresinin sona ermesi veya fesholmasından sonra devam edecektir.

Yazılım Ürününün üçüncü kişiye ait yazılım ile Yazılım Ürünü arasında bir arabirim geliştirilmesini mümkün kılan bir yazılım geliştirme kitine (bundan böyle **"SDK"**) erişim sağlaması halinde Schneider Electric, Tarafınızca SDK kullanılarak yapılan geliştirmelerden sorumlu olmayacak ve tarafınıza destek sağlama yükümlülüğü altında bulunmayacak ve SDK kullanımının Tarafınıza veya üçüncü kişilere verilebilecek zararlardan sorumlu olmayacaktır.

- 11.5 SDK'nın Tarafınızca kullanılması ve üçüncü bir kişinin bu nedenle herhangi bir şekilde Schneider Electric'ten talepte bulunması halinde Schneider Electric'in söz konusu kullanımınız nedeniyle ya da bununla ilişkili olarak yaşayacağı ya da maruz kalacağı her türlü kayıp, maliyet, talep, istek, işlem, yasal prosedür, idari ceza, para cezası, ödül, yükümlülük, hasar, tazminat, mutabakat tutarı, faiz, harcama ve/veya profesyonel hizmet maliyeti ve/veya ücreti (Kayıplar) Tarafınızca derhal tazmin edilecektir; ancak sözleşme kapsamındaki tazmin yükümlülüğünüz talep sahibinin Schneider Electric'in hatasından kaynaklanan veya Schneider Electric'in hatasına atfedilebilir kısmını veya mutabakat tutarını ya da Geçerli Kanun uyarınca Schneider Electric'e yüklenen tutarı aşmayacaktır. Yukarıdaki tazminat yükümlülüğü bu EULA'nın süresinin sona ermesi veya fesholmasından sonra devam edecektir.

12. KİŞİSEL BİLGİLERİN KORUNMASI / KULLANICI VERİLERİNİ KULLANMA VEYA İFŞA ETME İZİNİ

- 12.1 Kişisel Bilgilerin Korunması.** Bu EULA veya Yazılım Ürününün kullanılması kapsamında veya bunlarla bağlantılı olarak Kişisel Bilgilerin işlenmesi konusunda taraflar, ilgili yargı yetki alanı dahilinde geçerli olan veri koruma kanunları veya yönetmelikleri kapsamındaki yükümlülüklerine uymayı kabul eder.

Gereken şekilde Yazılım Ürünleri ile ilişkili olanlar da dahil olmak üzere Tarafınıza Schneider Electric tarafından gönderilen gizlilik bildirimlerini ve gizlilik politikalarını okumanız tavsiye edilir.

Yazılım Ürünü kullanırken çalıştırdığınız, yüklediğiniz, sakladığınız, oluşturduğunuz, kullandığınız, paylaştığınız, değiştirdiğiniz, sildiğiniz veya başka şekilde işlediğiniz üçüncü kişilere ait Kişisel Bilgilerden Tarafınız sorumludur ve sorumlu olmaya devam edecektir. Tarafınız tüm geçerli kanunlara ve yönetmeliklere uyacak, gerekli tüm rızaları alacak ve bununla ilgili tüm gerekli bildirimleri yapacaktır.

12.2 Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgilerinin Kullanımı. Bölüm 5.3'te anlatılan Yazılım Güncelleme Yardımcı Programına ek olarak Tarafınız, bazı Yazılım Ürünlerinde Schneider Electric'in Kullanıcı / Son Kullanıcı bilgilerini toplamasını mümkün kılan bazı analiz ve arıza teşhisi özelliklerinin bulunduğu Tarafınızca anlaşılmaktadır.

Schneider Electric'in işbu EULA kapsamında, şu amaçlarla sınırlı olmak kaydıyla Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgilerini kullanma, barındırma, saklama, yükleme, içe aktarma, toplama, oluşturma, tercüme etme, kopyalama, değiştirme, değiştirilmiş versiyonlarını dağıtma ve türev işlerini gerçekleştirme, oluşturma ve dağıtmaya (kapsamlı veri analizi ve arıza teşhisi özellikleri ve süreçleri dahil olmak üzere) yönelik münhasır olmayan, sürekli, geri alınamaz, global, ücretsiz, telifsiz ve alt lisansla devredilebilir bir lisansa sahip olacağı Tarafınızca kabul edilmektedir: (i) Tarafınızın Yazılım Ürününe erişimini ve ürünü kullanımını sağlama; (ii) Yazılım Ürünü ve/veya kullanıcı deneyimini iyileştirme; (iii) Yazılım Ürünü değiştirme veya test etme; ve/veya, gereken şekilde, (iv) Schneider Electric tarafından sunulan diğer ürün ve hizmetleri iyileştirme veya yenilerini geliştirme. İşbu Bölüm 12.2. kapsamında verilen lisans Schneider Electric'in aynı hakları, Schneider Electric adına Yazılım Ürününün tamamını veya bir kısmını üreten, sağlayan veya barındıran Bağlı Şirketlerine veya üçüncü kişi alt yüklenicilere (ve çeşitli kademelerdeki Bağlı Şirketlere ve üçüncü kişi alt yüklenicilere) alt lisans yoluyla devretme hakkını da içerir; her iki durumda Schneider Electric'in işbu EULA kapsamında Tarafınıza karşı yükümlülükleri de devredilecektir.

İşbu Bölüm 12.2 kapsamında yukarıda anlatılan lisans devrini gerçekleştirmek için gereken lisans ve onayların Schneider Electric, Bağlı Şirketleri ve alt yüklenicileri için herhangi bir masraf söz konusu olmadan Tarafınızca alındığı ve geçerliliklerinin korunacağı Tarafınızca beyan edilmektedir. Tarafınız, yukarıdaki lisansın verilmesi ile ilgili olarak belirli bir yetkiyi veya izni ihlal etmediğinizi veya geçerli lisans anlaşmalarını ya da yürürlükteki yasaları ihlal etmediğinizi beyan ve taahhüt etmektedir. Schneider Electric'in yukarıdaki beyan ve taahhütlerinize aykırı davranmanız nedeniyle ya da bunlarla ilişkili olarak yaşayacağı ya da maruz kalacağı her türlü kayıp, maliyet, talep, istek, işlem, yasal prosedür, idari ceza, para cezası, ödül, yükümlülük, hasar, tazminat, mutabakat tutarı, faiz, harcama ve/veya profesyonel hizmet maliyeti ve/veya ücreti (Kayıplar) Tarafınızca derhal tazmin edilecektir; ancak sözleşme kapsamındaki tazmin yükümlülüğünüz talep sahibinin Schneider Electric'in hatasından kaynaklanan veya Schneider Electric'in hatasına atfedilebilir kısmını veya mutabakat tutarını ya da Geçerli Kanun uyarınca Schneider Electric'e yüklenen tutarı aşmayacaktır. Yukarıdaki tazminat yükümlülüğü bu EULA'nın süresinin sona ermesi veya fesholmasından sonra devam edecektir.

Yukarıdaki hususlara uygun şekilde Tarafınıza ait Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgileri kullanarak Yazılım Ürününde yapılmış herhangi bir iyileştirmeyi ve/veya geliştirilmiş ilave ya da ek ürün ve hizmetleri üçüncü kişilere teklif edeceğinde, sunacağına ya da sağlayacağına Schneider Electric, söz konusu iyileştirme ya da ek ürün ve hizmetlerde Tarafınızın ya da Yazılım Ürünü kurmak veya kullanmak için kullandığınız ürün, ekipman, yardımcı unsur, bina veya tesislerin tanımlanmasına neden olabilecek bilgilerin bulunmamasını sağlayacaktır.

Herhangi bir Son Kullanıcı için hizmet sağlayıcı olmanızla bağlantılı olanlar da dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgilerinin Tarafınızca Yazılım Ürünü kullanarak yüklenmesi, toplanması, saklanması, oluşturulması ve/veya değiştirilmesi halinde; bu işlemleri gerçekleştirmek için gereken izin ve yetkilerin söz konusu Son Kullanıcıdan ya da üçüncü kişilerden alınmasından ve Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgileri ile ilgili olarak işbu Bölüm 12.2'de anlatılan lisans haklarının Schneider Electric'e verilmesinden münhasıran Tarafınız sorumlu olacaktır. Schneider Electric, sorumluluk size ait olmak üzere Tarafınız ile Son Kullanıcılar arasında aksi yönde mutabık kalınmadıkça, Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgilerinin ilgili Son Kullanıcıya ait olduğunu kabul etmektedir.

12.3 Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgilerinin İfşası. Schneider Electric (i) Schneider Electric adına hareket eden ve yukarıdaki Bölüm 12.2 kapsamında Schneider Electric'e verilen lisans hakları çerçevesinde çeşitli faaliyetler yürüten Schneider Electric Bağlı Şirketlerine veya üçüncü kişi alt yüklenicilere ifşalar veya (ii) yetkili mahkemeler veya diğer yasal yetkililer veya devlet kurumları tarafından Schneider Electric'e yüklenen yükümlülüklerin karşılanması ya da Yazılım Ürünü ile ilgili olarak herhangi bir dolandırıcılık, kötüye kullanım veya güvenlik tehdidinin enellenmesi ya da yasal prosedürler ve davalar da dahil olmak üzere Schneider Electric'in işbu EULA kapsamındaki haklarının uygulanması veya korunması için tek makul çözümün Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgilerinin ifşası olduğu haller hariç olmak üzere Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgilerini Tarafınızın yazılı rızası olmadan üçüncü kişilere ifşa etmeyecektir. Kullanıcı / Son Kullanıcı Bilgilerinin yasal sahibinin Tarafınız olmaması halinde bu bilgilerin sahibinden Schneider Electric'in bunları işbu Bölüm 12.3'te verilen istisnalara tabi olarak ifşa etme hakkının bulunduğu dair rızasının alınmasından tamamen ve münasırın Tarafınız sorumlu olacaktır.

13. KAYITLAR VE DENETİM

- 13.1 İşbu Bölüm 13'ün aşağıdaki hükümleri yalnızca Tarafınızın kurum, şirket veya başka bir tüzel kişi olması halinde geçerlidir ve gerçek kişi kullanıcılar için geçerli değildir.
- 13.2 Schneider Electric'in (EULA'nın ihlali veya dolandırıcılık şüphesi bulunan durumlar hariç en az iki (2) takvim günü öncesinde Tarafınıza yazılı bildirimde bulunulması kaydıyla) bu EULA'nın şartlarına uyduğunuzu doğrulamasına izin vermek amacıyla çalışma saatleriniz içinde Schneider Electric'e erişim sağlayacağınız ve ilgili kayıtları Schneider Electric'in kullanımına sunacağınız Tarafınızca kabul edilmektedir. Ayrıca, Schneider Electric'in veya yetkili temsilcisinin talebi üzerine, Yazılım Ürününün Tarafınız ve çalışanlarınız tarafından EULA şartlarına ve koşullarına uygun şekilde kullanıldığını derhal (her durumda talebin ardından ondört (14) gün içinde) belgeleyip Schneider Electric'e yazılı olarak tasdik edeceğiniz Tarafınızca kabul edilmektedir.
- 13.3 Schneider Electric (EULA'nın ihlali veya dolandırıcılık şüphesi bulunan durumlar hariç en az iki (2) takvim günü öncesinde Tarafınıza yazılı bildirimde bulunulması kaydıyla) işbu EULA ile uyumluluğunuzu sağlamak amacıyla çalışma saatleri içinde Tarafınızın Yazılım Ürününü kullanımını inceleyebilir ve Tarafınızca bu amaçla ilgili tesislere erişim izni verilecektir. Denetim ve inceleme sırasında Yazılım Ürününü lisanssız veya uygun olmayan şekilde kullandığınızı veya sözleşme gereği Schneider Electric'e ödemeniz gereken ücretlerin (eğer varsa) eksik ödendiğinin belirlenmesi halinde Tarafınız, Schneider Electric'in diğer haklarına ve kanun yollarına halel gelmeksizin: (i) Yazılım Ürününü kullanımınız için geçerli ücretleri derhal ödeyecektir ve (ii) Schneider Electric'in muayene ve inceleme maliyetlerini tazmin edecektir.

14. İHRACAT DENETİMİ

İşbu EULA kapsamında Schneider Electric tarafından sağlanan Yazılım Ürünü ile diğer teslimat kalemleri ve hizmetler; Amerika Birleşik Devletleri ("ABD"), Avrupa Birliği ("AB") ve/veya başka ülkelerden getirilen bileşenleri ve/veya teknolojileri içerir veya içerebilir. Tarafınız; işbu EULA kapsamındaki Yazılım Ürünü, hizmetler ve diğer teslimat kalemleri ve/veya dahili teknolojilerin (birlikte "**Teslimat Kalemleri**") tedarik, devir ve/veya kullanımının yürürlükteki bütün ABD, AB ve diğer ulusal ve uluslararası ihracat denetimi kanunlarına ve/veya yönetmeliklerine eksiksiz olarak uyacağını kabul ve taahhüt eder.

İlgili makamdan gerekli ihracat lisansı/lisansları alınmadığı ve ilgili faaliyetler Schneider Electric tarafından yazılı olarak onaylanmadığı sürece Teslimat Kalemleri (i) geçerli ihracat denetimi kanunları ve/veya yönetmelikleri tarafından sınırlanan herhangi bir varış noktasına ve tarafa (şahıs, grup ve/veya tüzel kişi dahil olmak üzere ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla) ihraç edilemez ve/veya yeniden ihraç edilemez veya (ii) geçerli ihracat denetimi kanunları ve/veya yönetmelikleriyle kısıtlanan amaçlar ve alanlar için kullanılamaz. Tarafınız ayrıca Teslimat Kalemlerinin hiçbir roket sisteminde veya insansız hava aracında doğrudan veya dolaylı olarak kullanılmayacağını, herhangi bir nükleer silah dağıtım sisteminde kullanılmayacağını ve kimyasal, biyolojik veya

nükleer silahlar dahil olmak üzere ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla hiçbir silahın tasarımı, geliştirilmesi, üretimi veya kullanımında kullanılmayacağını kabul etmektedir.

İlgili devlet makamı tarafından veya başka bir nedenle işlem yapılmamasından dolayı gerekli olan veya tavsiye edilen lisans, yetki veya onayların alınamaması halinde veya bu lisans, yetki ya da onayların reddedilmesi veya iptal edilmesi halinde veya takdir Schneider Electric'e ait olmak kaydıyla ilgili ihracat kontrol kanunları ve/veya yönetmeliklerinin Schneider Electric'in bu EULA'nın gereksinimlerini karşılamasını yasaklaması veya EULA'nın gereksinimlerini karşılaması halinde ilgili ihracat kontrol kanunları ve/veya yönetmelikleri çerçevesinde Schneider Electric'i bir yükümlülük riskine maruz bırakacak olması durumunda, Schneider Electric işbu EULA çerçevesinde yapılan Sözleşme kapsamında yükümlülüklerinden muaf tutulacaktır.

15. DEVİR

Bu EULA kapsamındaki haklarınız ve yükümlülükleriniz Schneider Electric'in yazılı onayı olmadan Tarafınızca veya temsilcilerinizce satılamaz, alt lisans olarak verilemez, kiralanamaz, devredilemez, temlik edilemez veya başka şekilde aktarılamaz. Schneider Electric işbu EULA kapsamındaki haklarını ve yükümlülüklerini, Tarafınızın herhangi bir şekilde zarar görmemesi koşuluyla Bağlı Şirketlerinden herhangi birine veya denetimini alacağı ya da birleşeceği herhangi bir şirkete devredebilir.

16. SÜRE VE FESİH

- 16.1 Bu EULA kapsamda Tarafınıza verilen lisans hakkı bu belgenin şartlarını kabul ettiğiniz tarih itibarıyla devreye girecek ve söz konusu lisans hakkının- (i) Tarafınıza Bölüm 1 uyarınca sınırlı süreyle verilmiş olması ve sınırlı sürenin dolması, veya (ii) Tarafınıza Bölüm 1 uyarınca deneme süresi için verilmiş olması ve deneme süresinin ardından Bölüm 1 uyarınca etkinleştirmemiş olmanız, veya (iii) bu EULA'nın Schneider Electric veya Tarafınızca işbu EULA kapsamındaki yükümlülüklerle uyulmaması nedeniyle derhal geçerli olacak şekilde feshedilmiş olması, veya (iv) işbu EULA'nın Schneider Electric tarafından iflas etmeniz ya da aciz hali içinde olmanız nedeniyle derhal geçerli olacak şekilde feshedilmiş olması durumlarından biri gerçekleşene kadar yürürlükte kalacaktır.
- 16.2 İşbu belge ile verilmiş olan lisans hakkının süresinin dolması veya feshedilmesi halinde Tarafınızca Yazılım Ürününün kullanımına derhal son verilecek ve (i) Yazılım Ürününün fiziksel kopya halinde verilmiş olması halinde sabit disk ve sunucularınızdaki kopya ve veriler de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla Yazılım Ürünü ve birlikte verilen basılı materyaller ve bunların koruyucuları derhal silinecektir, ve (ii) Yazılım Ürününün indirilebilir öge olarak sağlanmış olması halinde Yazılım Ürünü ilişkili dosyalar ve diğer elektronik materyal ile birlikte bilgisayarınızdan, sabit disklerinizden, sunucularınızdan ve diğer Cihazlardan silinecek ve temizlenecektir. Madde (i) ve (ii) ile ilgili olarak talebi üzerine Schneider Electric'e işbu Madde 16.2'deki işlemlerin gerçekleştirildiğine dair yazılı sertifika sağlanacaktır.
- 16.3 Bu belge kapsamında tarafınıza verilmiş olan lisansın feshi, söz konusu EULA uyarınca fesih öncesinde Schneider Electric lehine tahakkuk etmiş yasal ve diğer hakları ve menfaatleri etkilemez.

17. ÇEŞİTLİ HUSUSLAR

- 17.1 İşbu EULA ve Ekleri, Yazılım Ürününün Tarafınızca kullanımı ile ilgili olarak, Tarafınız ile Schneider Electric arasındaki mutabakatın tamamını oluşturur ve konu ile ilgili her türlü geçmiş sözlü, elektronik veya yazılı mutabakatın yerini alır. Belgeler bu EULA kapsamında verilen lisansın ayrılmaz bir parçasıdır. İşbu EULA ile Belgelerdeki hükümler arasında bir çelişki olması durumunda EULA'nın şartları geçerli olacaktır. Bunlar arasında farklılık olması durumunda, bu EULA'nın Yazılım Ürününün ambalajıyla beraber temin edilmiş olabilecek basılı versiyonu bilgisayar ekranında okunan versiyona göre öncelikli olacaktır.
- 17.2 Bu EULA'nın herhangi bir hükmünün yetkili bir yargı dairesi tarafından geçersiz, yasa dışı veya uygulanamaz ilan edilmesi durumunda Tarafınız ve Schneider Electric, orijinal

kasıtlarını da dikkate alarak bunları geçerli veya yürütülebilir kılmak üzere bu hükümleri tadil etmek için makul adımları atacaklar ve tadil edilmiş hükümler Tarafınız ve Schneider Electric tarafından uygulanacaktır; diğer hükümler geçerli kalmaya devam edecek ve söz konusu geçersizlik, yasa dışılık veya uygulanamazlıktan etkilenmeyecektir.

- 17.3 Tarafınızın veya Schneider Electric'in burada belirtilen herhangi bir hakkı, yetkiyi veya imtiyazı kullanmaması veya kullanmakta gecikmesi bunlara yönelik bir feragat olmayacak veya bunların tek seferlik veya kısmi kullanımı diğer veya ek kullanımlarını veya burada belirtilen herhangi bir hakkın, yetkinin veya imtiyazın kullanımını engellemeyecektir.
- 17.4 Bu EULA'daki başlıklar yalnızca referans amaçlıdır ve yorumu etkilemeyecektir.
- 17.5 Tekil ifadeler çoğul ifadeleri de içerir ve tam tersi de geçerlidir.
- 17.6 İşbu EULA'daki Bölüm 7, 8, 9, 10, 11, 12 ve 14'ün hükümleri EULA'nın feshedilmesinden veya EULA kapsamında Bölüm 16.1 uyarınca Tarafınıza verilen lisansın süresinin sona ermesinden sonra da geçerliliğini koruyacaktır. Niteliği gereği işbu EULA'nın feshi veya sona ermesinden sonra da geçerliliğini koruyacak olan hükümler de EULA'nın veya Tarafınıza verilen lisansın süresinin dolmasının veya feshedilmesinin ardından geçerliliğini koruyacaktır. İşbu EULA'da belirtilen tazminat yükümlülükleriniz de işbu EULA'nın feshedilmesinden ya da süresinin dolmasından sonra da geçerliliğini koruyacaktır.
- 17.7 Schneider Electric yükümlülüklerini grev, iş anlaşmazlıkları, sosyal karışıklıklar, isyan, işgal, epidemi, savaş, terör saldırıları, ambargo, doğal felaketler, sel, yangın, sabotaj, elektrik enerjisi, ısıtma, aydınlatma ve iklimlendirme tedarikinde dalgalanmalar, ekipman veya mal kaybı ve Schneider Electric'in kontrolü altında olmayan diğer nedenlerle yerine getiremez veya ifade gecikirse Tarafınız karşısında sorumlu veya yükümlü olmayacak veya işbu belgeyi ihlal etmiş sayılmayacaktır.

18. GEÇERLİ KANUN VE ANLAŞMAZLIKLAR

- 18.1 Bu EULA İrlanda Cumhuriyeti yasalarına tabi olacak ve bu yasalara göre yorumlanacaktır.
- 18.2 Tarafınızla Schneider Electric arasında sözleşme, garanti, haksız muamele (ihmal dahil), kusursuz sorumluluk, yasal gereksinim veya başka kaynaklı olarak işbu EULA ve/veya Yazılım Ürünü ile bağlantılı veya bunlardan doğan ve dostane şekilde çözülemeyen her türlü anlaşmazlık her türlü durumda İrlanda mahkemeleri tarafından bu EULA'yı yukarıda belirtilen şekilde yöneten kanunlara göre nihai olarak çözülecektir ve davacıların çoğunluğu, mahkeme kararı benzeri veya acil durum dava işlemleri ve garanti başvurusu durumları dahil olmak üzere ne olursa olsun tüm diğer yargı alanları bundan harihtir.
- 18.3 İşbu Bölüm 18.1 veya 18.2'deki hiçbir ifade Yürürlükteki Yasalar uyarınca sahip olduğunuz hakları engellemeyecektir. Avrupa Birliği veya Birleşik Krallık'ta ikamet eden bir tüketici olmanız halinde Tarafınızca, işbu EULA ve/veya Yazılım Ürünü ile ilişkili tüketici haklarınızı kullanmak amacıyla (i) Schneider Electric'in tescilli ofisinin bulunduğu ülkedeki mahkemelerde veya (ii) ikamet ettiğiniz ülkedeki mahkemelerde Schneider Electric aleyhine dava açma hakkınız bulunmaktadır. Avrupa Birliği'nde ikamet eden bir tüketici olmanız halinde ayrıca Avrupa Komisyonu'nun, şu bağlantıdan ulaşabileceğiniz ve tüketici ihtilafları için mahkeme dışı çözüm platformu işlevi gören bir çevrimiçi platformu bulunmaktadır: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>.
- 18.4 Yürürlükteki yasaların izin verdiği ölçüde, işbu EULA'nın herhangi bir hükmünü ihlal etmeniz ve hükmün özellikle icra edilmemesi halinde Schneider Electric'in zarar göreceği ve kanunen sağlanan tazminatın yeterli olmayabileceği Tarafınızca kabul ve beyan edilmektedir. Bu nedenle işbu EULA'nın Tarafınızca herhangi bir ihlali ya da ihlal ihtimali halinde Schneider Electric, sahip olduğu diğer haklara ve çözüm yollarına ek olarak: (a) herhangi bir fiili zarar olduğunu gösterme ya da kefalet veya başka bir teminat verme gereksinimi söz konusu olmadan ihlali kısıtlayan bir tedbir kararı ya da başka tedbir; veya (b) Sözleşmenin geçerli bir hükmünün belirli bir şekilde ifası yönünde bir resmi emir aldırma hakkına sahiptir.

SON KULLANICI LİSANS SÖZLEŞMESİNE EK 1 ÖZEL LİSANS TÜRLERİ

Aldığınız lisans türüne bağlı olarak Tarafınıza belirli kullanım hakları verilebilir.

Eğitim lisansı. Yazılım Ürünü yalnızca eğitim amaçlı olarak almak için lütfen ülkenizdeki Schneider Electric kuruluşu veya yetkili satıcısı ile iletişim kurun. Yazılım Ürünü akademik veya eğitim yazılımı olarak belirlenmesi halinde Tarafınızın Yazılım Ürünü kullanabilmek için kalifiye bir eğitim kullanıcısı olmalıdır; kalifiye bir eğitim kullanıcısı değilseniz işbu EULA kapsamında akademik veya eğitim kullanıcısı hakkınız bulunmamaktadır. Kalifiye bir eğitim kullanıcısı olup olmadığınızı belirlemek için lütfen ülkenizdeki Schneider Electric kuruluşu veya yetkili satıcısı ile iletişim kurun. Akademik veya eğitim Yazılım Ürünü lisansını aldıktan sonra söz konusu Yazılım Ürünü satma ya da devretme veya lisans hakkınızı Schneider Electric tarafından kalifiye eğitim kullanıcısı olarak belirlenen kişiler dışındakilere alt lisansla verme hakkınız bulunmamaktadır.

İşbu EULA'da kullanılan şekildele '**kişi**' ifadesi her türlü birey, kuruluş, şirket veya başka tüzel kişi anlamına gelir.

Saha Testi Lisansı. Saha testi için alınan lisansın Yazılım Ürünü ön sürümü için verildiği Tarafınızca anlaşılmaktadır. Söz konusu Yazılım Ürünü tam işlevsel olmayabilir Yazılım Ürünü sonuçları ve performansı ile ilgili risklerin tamamı Tarafınıza aittir. Saha testi lisansı ile Tarafınıza verilen Yazılım Ürünü işyerinizdeki bilgisayarlara yalnızca test amacıyla kurulabilir ve kullanılabilir ve Yazılım Ürünlerindeki muhtemel hata, eksiklik ve kusurları belirlemek için kullanılır. Tarafınız ayrıca Yazılım Ürünü kullanımınız ve muhtemel hata, eksiklik ve kusurlar ile ilgili geri bildirimlerini Schneider Electric'e derhal gönderecektir. Bu bağlamda, işbu EULA'nın hükümlerinin aksine Tarafınız saha testi lisansı ile kullanılan Yazılım Ürünü kullanılarak oluşturulan uygulamaların dağıtımını ve satışını yapamaz. Schneider Electric saha testi lisansı ile verilen Yazılım Ürünü güncellemeyecek ve destek sağlamayacaktır. Saha testi lisansı ile verilen Yazılım Ürünü belirli bir sürenin ardından Yazılım Ürünü devre dışı bırakacak veya kullanılamaz hale getirecek bir kod içerebilir. Yazılım Ürünü devre dışı kalacağı zaman hakkında sizi uyaracaktır ancak Yazılım Ürünü uyarı yapılarak veya yapılmadan devre dışı kalabileceği Tarafınızca anlaşılmaktadır. Devre dışı kalmanın ardından işbu EULA aynı anda ve kendiliğinden sona fesholacaktır. Yazılım Ürünü devre dışı kalması öncesinde Tarafınız Schneider Electric ile iletişim kurarak saha testi lisansını nihai Yazılım Ürünü sürümüyle işbu EULA tarafından düzenlenen standart yazılıma dönüştürebilir. Bunun için geçerli lisans ücreti (eğer varsa) Schneider Electric'e ödenecek ve ilgili etkinleştirme kodları alınacaktır.

Kurumsal lisans.

Şirket veya kurum olmadan Kurumsal Lisans alınamaz.

Schneider Electric'ten Kurumsal Lisans aldığınızda Yazılım Ürünü üzerinde verildiği medya Yazılım Ürünü Kurumsal Lisans ile çalıştıracak şekilde konfigüre edilecektir; söz konusu medyada şirketinizin adı, Kurumsal Lisansın sahibi olan Şirket Grubu ve Yazılım Ürünü Kurumsal Lisansının sahibi belirtilecektir.

Yazılım Ürünü içeren medya Tarafınıza Yazılım Ürünü etkinleştirmek için gereken lisans dosyasından ayrı olarak sağlanacaktır; söz konusu lisans dosyası Yazılım Ürünü Kurumsal Lisans ile çalıştıracak şekilde konfigüre edilecektir.

Tarafınız Kurumsal Lisansla birlikte aşağıdaki sınırlar dahilinde ve bunlara tabi şekilde eşzamanlı kullanım lisansı alır:

- Yazılım Ürünü Tarafınızca yalnızca belirli Sahalarda ve Yetkili Kullanıcılar tarafından kullanım için kurulacaktır; ve

- Kurumsal Lisansla Tarafınıza lisanslanmış Yazılım Ürününün Yetkili Kullanıcılar dışındaki kişilerce ve bu belgeye göre Saha olarak tanımlanmayan konumlardan her türlü kullanımı kesinlikle yasaktır.

Kurumsal Lisans alınırken işbu EULA'da Bölüm 2.2 (i)'ye aykırı olarak aşağıdaki hususlarda mutabık kalınmıştır:

- Tarafınıza verilen Yazılım Ürününün ve ilgili lisans dosyasının bulunduğu medyanın çoğaltılması da dahil olmak üzere Yazılım Ürünü kopyalama veya çoğaltma hakkına sahip olmaktadır; ve
- Grup Şirketleri (burada tanımlanan şekilde) arasındaki şirket ve kurumların Yazılım Ürünü kullanmasına izin verme hakkına sahip olmaktadır,

her iki durumda, yalnızca yukarıdaki sınırlar dahilinde Kurumsal Lisansla Tarafınıza verilen eşzamanlı kullanım lisansını uygulama amacıyla.

İşbu Ek EULA'nın ayrılmaz bir parçasıdır ve EULA'nın işbu Ekte özellikle değiştirilmeyen şartları ve koşulları Ekin şartları ve koşullarına ek olarak yukarıdakilerle birlikte Tarafınız için geçerli olacaktır.

Buradaki kullanımı ve Kurumsal Lisanslar bağlamında aşağıdaki terimler karşılardaki anlamda kullanılacaktır:

- '**Şirketler Grubu**' ifadesi aşağıdaki özelliklere sahip şirket ya da kuruluş anlamına gelir:
 - a) çıkarılmış sermayenin %50'sinden fazlasına ekli oy haklarına doğrudan ya da dolaylı olarak sahip olduğunuz ya da kontrol ettiğiniz, veya (ii) yöneticilerin (veya eşdeğeri) veya yönetim kurulunun (veya eşdeğer yapı) atanmasını doğrudan ya da dolaylı olarak kontrol ettiğiniz; veya
 - b) (i) Tarafınızın çıkarılmış sermayesinin %50'sinden fazlasına ekli oy haklarına doğrudan ya da dolaylı olarak sahip olan ya da kontrol eden, veya (ii) Tarafınızın yöneticilerin (veya eşdeğeri) veya yönetim kurulunun (veya eşdeğer yapı) atanmasını doğrudan ya da dolaylı olarak kontrol eden; veya
 - c) yukarıdaki alt madde b) uyarınca Tarafınız ile aynı şirket veya kuruluş tarafından doğrudan ya da dolaylı olarak sahip olunan ya da kontrol edilen.
- '**Yetkili Kullanıcılar**' ifadesi şirketiniz, kuruluşunuz ya da Grup Şirketlerine ait Sahalarda Yazılım Ürünü kullanan son kullanıcılar anlamına gelir;
- '**Sahalar**' ifadesi Schneider Electric'in ilk olarak Yazılım Ürünü sağladığı tesisiniz ve aynı ülkede veya farklı ülkelerde bulunmalarına bakılmaksızın Tarafınızın ve Grup Şirketlerinin tesisleri anlamına gelir.